




3 1761 11648627 5





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116486275>













Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Édition

CAI  
PS  
- C 33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 8, 1994

1994 No. 27

8 juillet 1994

1994 n° 27



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 27

July 4 to July 8, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada, 1994.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Short title: *Statutes of Canada.*

Chapter 1.—**West Coast Ports Operations Act, 1994.** (An Act to provide for the maintenance of west coast ports operations.) Assented to 8th February, 1994. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)

1 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/1*

Chapter 2.—**An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act.** Assented to 24th March, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

2 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/2*

Chapter 3.—**An Act to amend the Customs Tariff.** Assented to 24th March, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

3 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/3*

Chapter 4.—**Borrowing Authority Act, 1994-95.** (An Act to provide borrowing authority for the fiscal year beginning on April 1, 1994.) Assented to 24th March, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

4 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/4*

Chapter 5.—**Appropriation Act No. 3, 1993-94.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1994.) Assented to 24th March, 1994. 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

5 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/5*

Chapter 6.—**Appropriation Act No. 1, 1994-95.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) Assented to 24th March, 1994. 15p.

\$2.50 per copy. (Canada)

6 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/6*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 27

4 juillet au 8 juillet 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada, 1994.** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Titre abrégé: *Lois du Canada.*

Chapitre 1.—**Loi de 1994 sur les opérations portuaires de la côte ouest.** (Loi portant maintien des opérations portuaires de la côte ouest.) Sanctionnée le 8 février 1994. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

1 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/1*

Chapitre 2.—**Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé.** Sanctionnée le 24 mars 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

2 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/2*

Chapitre 3.—**Loi modifiant le Tarif des douanes.** Sanctionnée le 24 mars 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/3*

Chapitre 4.—**Loi sur le pouvoir d'emprunt pour 1994-1995.** (Loi portant pouvoir d'emprunt pour l'exercice 1994-1995.) Sanctionnée le 24 mars 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/4*

Chapitre 5.—**Loi de crédits n° 3 pour 1993-1994.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1994.) Sanctionnée le 24 mars 1994. 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/5*

Chapitre 6.—**Loi de crédits n° 1 pour 1994-1995.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) Sanctionnée le 24 mars 1994. 15p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/6*



## Office consolidations

**Consolidated Regulations: Aeronautics Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 524)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 3 fiches.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)  
\$52 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX76-A2/94-04-EM

**Consolidated Regulations: Motor Vehicle Tire Safety Act.** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3985-E)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 2 fiches.

\$7.50 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)  
\$9 for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX76-M11/94-04-EM

**Consolidated Regulations: The St. Lawrence Seaway Authority Act.** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3983-E)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 3 fiches.

\$7.50 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)  
\$9 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX76-S2/94-04-EM

**Consolidated Regulations: Canada Shipping Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1981—. (TP 2542)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 1 fiche.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)  
\$70.20 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX76-S9/94-04-EM

**Consolidated Regulations: Transportation of Dangerous Goods.** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1985—. (TP 3992-E)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 9 fiches.

\$9 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)  
\$10.80 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX76-T19/94-04-EM

## SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 39-40, June 23-July 6, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 39-40, June 23-July 6, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y4-351

## Codifications administratives

**Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 524F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 3 fiches.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

52 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX76-A2/94-04-FM

**Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité des pneus).** Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3985-F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 2 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

9 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX76-M11/94-04-FM

**Codification de règlement: Loi sur la Voie maritime du Saint-Laurent.** Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3983-F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 3 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

9 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX76-S2/94-04-FM

**Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1981—. (TP 2542-F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 1 fiche.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

70,20 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX76-S9/94-04-FM

**Codification des règlements: Transport des marchandises dangereuses.** Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1985—. (TP 3992-F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 9 fiches.

9 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

10,80 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX76-T19/94-04-FM

## SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, nos 39-40, 23 juin-6 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. Y3-351F

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 39-40, 23 juin-6 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. Y4-351

## Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings**. Bilingual.

No. 10, Wednesday, June 15, 1994. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-10

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

No. 10, Tuesday, June 14, 1994. 42p.

Including the tenth report of the Committee (report on Bill C-27).

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-351/1-10

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Report of the National Transportation Act Review Commission.**

No. 7, Wednesday, June 8, 1994. 38p.

Including the second, third and fourth reports of the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC19-351/1-7

**Standing Committee on Fisheries**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Eileen Rossiter. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the annual report of the Department of Fisheries and Oceans for the fiscal year ending 31 March, 1991 and other matters relating to the fishing industry.**

No. 2, Wednesday, June 8, 1994. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC25-351/1-2

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette L. Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official language policies and programmes of the Public Service Commission.

No. 9, Tuesday, June 14, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/2-9

### HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 091B-092, June 23-July 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-351E

## Comités

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations**. Bilingue.

N<sup>o</sup> 10, le mercredi 15 juin 1994. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC2-351/1-10

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importance réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

N<sup>o</sup> 10, le mardi 14 juin 1994. 42p.

Y compris le dixième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-27).

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC11-351/1-10

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Rapport de la Commission d'examen de la Loi sur les transports nationaux.**

N<sup>o</sup> 7, le mercredi 8 juin 1994. 38p.

Y compris les deuxième, troisième et quatrième rapports du Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC19-351/1-7

**Comité permanent des pêches**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Eileen Rossiter. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'examen du rapport annuel du ministère des Pêches et des Océans, pour l'année financière terminée le 31 mars 1991 et autres questions relatives à l'industrie canadienne de la pêche.**

N<sup>o</sup> 2, le mercredi 8 juin 1994. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC25-351/1-2

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette L. Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, un examen des politiques et des programmes de langues officielles de la Commission de la fonction publique.

N<sup>o</sup> 9, le mardi 14 juin 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/2-9

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 091B-092, 23 juin-7 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X3-351F



**Status of House business.** Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 4, as of the time of adjournment on June 23, 1994.

\$5.50 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-2/351

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 92, September 19, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

**Questions:** monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 6, September 19, 1994.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351Q

**Votes and proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 91A-91B, June 23-July 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X5-351

#### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of issues relating to supply management.

No. 22, Thursday, June 9, 1994. 18p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC12-351/1-22

**Standing Committee on Finance,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Goods and Services Tax, consideration of a draft report; pursuant to an order of the House, a study of Bill C-32, An Act to amend the Excise Tax Act, the Excise Act and the Income Tax Act, clause by clause.

No. 49, Tuesday, June 7, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 40p.

Including the eighth report to the House.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-49

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Goods and Services Tax.

No. 50, Thursday, June 16, 1994. English text, 131p.

Including the ninth report to the House.

N.B.: Title from additional title page and cover: **Replacing the GST: options for Canada:** ninth report of the Standing Committee on Finance.

\$9.50 per copy. (Canada)

\$12.35 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-50

ISBN 0-660-59649-0

**État des travaux de la Chambre.** Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 4, au moment de l'ajournement du 23 juin 1994.

5,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-2/351

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 92, le 19 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-351

**Questions:** supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 6, le 19 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-351Q

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N° 91A-91B, 23 juin-7 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X5-351

#### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingual.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen des questions relatives à la gestion de l'offre.

N° 22, le jeudi 9 juin 1994. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC12-351/1-22

**Comité permanent des finances,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingual.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la taxe sur les produits et services, considération de l'ébauche de rapport; conformément à un ordre de la Chambre, une étude du Projet de loi C-32, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu, étude article par article.

N° 49, le mardi 7 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 40p.

Y compris le huitième rapport à la Chambre.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-351/1-49

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la taxe sur les produits et services.

N° 50, le jeudi 16 juin 1994. Texte français, 139p.

Y compris le neuvième rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page titre et de la couverture: **Remplacer la TPS: options pour le Canada:** neuvième rapport du Comité permanent des finances.

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-351/1-50

ISBN 0-660-59649-0

**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the document entitled "Draft amendments to the Criminal Code and the Customs Tariff (crime cards and board games)".

No. 30, Tuesday, June 14, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-30

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: In accordance with Standing Order 108(2), a study of clear-cutting.

No. 25, Wednesday, June 15, 1994 and Thursday, June 16, 1994. English text, 67p.

Including the second report to the House.

N.B.: Title from additional title page and cover: **Canada: a model forest nation in the making**: report of the Standing Committee on Natural Resources.

\$12 per copy. (Canada)

\$15.60 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC49-351/1-25

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Future business; Order in Council appointments; regulatory and international affairs; Atlantic Groundfish Strategy (TAGS).

No. 15, Thursday, June 9, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 109p.

\$6.75 per copy. (Canada)

\$8.80 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC51-351/1-15

**Standing Committee on Health**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Study on plain packaging of tobacco products; future business.

No. 11, Wednesday, May 25, 1994, Monday, May 30, 1994, Thursday, June 9, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. English text, 69p.

Including the first report to the House.

N.B.: Title from additional title page and cover: **Towards zero consumption**: generic packaging of tobacco products.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$13.65 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC62-351/1-11

**Standing Committee on Health: Sub-committee on Bill C-7, An Act respecting the control of certain drugs, their precursors and other substances and to amend certain Acts and repeal the Narcotic Control Act in consequence thereof**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Szabo. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 4, Wednesday, May 25, 1994, Tuesday, May 31, 1994, Wednesday, June 1, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC62-351/2-4

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, l'examen du document intitulé «Ébauche de modifications du Code criminel et du Tarif des douanes (cartes et jeux de société à diffusion restreinte)».

N° 30, le mardi 14 juin 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-30

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la coupe à blanc.

N° 25, le mercredi 15 juin 1994 et le jeudi 16 juin 1994. Texte français, 75p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page titre et de la couverture: **Le Canada: vers une nation forestière modèle**: rapport du Comité permanent des ressources naturelles.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

15,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC49-351/1-25

**Comité permanent des pêches et océans**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Ron MacDonald. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Travaux futurs; nominations par décret en conseil; réglementation et affaires internationales; la Stratégie du poisson de fonds de l'Atlantique (LPAS).

N° 15, le jeudi 9 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 109p.

6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC51-351/1-15

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Étude sur la banalisation des produits du tabac; travaux futurs.

N° 11, le mercredi 24 mai 1994, le lundi 30 mai 1994, le jeudi 9 juin et le mardi 14 juin 1994. Texte français, 73p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page de titre et de la couverture: **Objectif consommation zéro**: la banalisation de l'emballage des produits du tabac.

10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC62-351/1-11

**Comité permanent de la santé: Sous-comité sur le projet de loi C-7, Loi portant réglementation de certaines drogues et de leurs précurseurs ainsi que d'autres substances, modifiant certaines lois et abrogeant la Loi sur les stupéfiants en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Paul Szabo. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N° 4, le mercredi 25 mai 1994, le mardi 31 mai 1994, le mercredi 1 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC62-351/2-4



**Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-28, An Act respecting the making of loans and the provision of other forms of financial assistance to students, to amend and provide for the repeal of the Canada Student Loans Act, and to amend one other Act in consequence thereof.**

No. 21, Thursday, June 9, 1994. 90p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC63-351/1-21

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-28, Loi portant octroi de prêts d'études et d'autres formes d'aide financière aux étudiants, modifiant la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants, prévoyant l'abrogation de celle-ci et modifiant une autre loi en conséquence.**

N<sup>o</sup> 21, le jeudi 9 juin 1994. 90p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC63-351/1-21

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**The state of small business and entrepreneurship in Atlantic Canada, 1994:** third report on small business by the Atlantic Canada Opportunities Agency, by Don Rumball and Robin Stuart-Kotze. Moncton, New Brunswick, 1994. xxiii, 92p. Graphs, references, tables. 22cm. Paper bound.

**Contents:** Introduction.—Brave new world.—Secrets of growth.—Business counselling.—Recession fighters.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-21449-8

● †

Cat. No. C89-1/3-1993E

**Five-year report to Parliament, 1988-1993.** Moncton, New Brunswick, 1994. 80p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-21450-1

● †

Cat. No. C89-1/4-1993E

**Five-year report to Parliament, 1988-1993:** executive summary. Moncton, New Brunswick, 1994. 16p. Tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-21451-X

● †

Cat. No. C89-1/4-1993-1E

**Helping Atlantic Canadians succeed in business.** Moncton, New Brunswick, 1993. English text, 12p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-59748-6

● †

Cat. No. C89-4/14-1993

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**État de la petite entreprise et de l'entrepreneuriat dans la région de l'Atlantique, 1994:** troisième rapport de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique sur la petite entreprise, par Don Rumball et Robin Stuart-Kotze. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. xxiv, 99p. Graphiques, références, tableaux. 22cm. Cartonné.

**Sommaire:** Introduction.—Les secrets de la croissance.—Le counselling aux petites entreprises.—La lutte à la récession.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-98937-6

● †

N<sup>o</sup> de cat. C89-1/3-1993F

**Rapport quinquennal présenté au Parlement, 1988-1993.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 86p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-98938-4

● †

N<sup>o</sup> de cat. C89-1/4-1993F

**Rapport quinquennal présenté au Parlement, 1988-1993:** résumé. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 17p. Tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-98939-2

● †

N<sup>o</sup> de cat. C89-1/1993-1F

**Aide les gens de l'Atlantique à réussir en affaires.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 1993. Texte français, 12p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-59748-6

● †

N<sup>o</sup> de cat. C89-4/14-1993

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.  
**Sound cassettes.**

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
Title also printed in braille.

1994 No. 26, June 30, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. IC6-2/1994-26E-A*

**Special list of Canadian government publications.** Irregular.  
Issued by the Depository Program. Ottawa.

### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Special, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Special List (with list number and date). Title also printed in braille.

1994, No. 6, June 30, 1994.

Distributed with Weekly checklist (sound version) 1994 No. 26, June 30, 1994.

Distributed with Weekly checklist.

*Cat. No. IC6-8/1994-6E-A*

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1063.—**André Richard, Robert Daudelin and Steve Duclos, complainants, and Bunge of Canada Ltd., respondent.** April 12, 1994. 10p. (Board files: 745-4640, 745-4641, 745-4643)

● ● \*

*Cat. No. LR12-2/1063E*

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 26, le 30 juin 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. IC6-2/1994-26F-A*

**Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada.** Irrégulier. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste spéciale, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste spéciale (numéro et date de la Liste). Titre imprimé également en braille.

1994 n° 6, le 30 juin 1994.

Distribuée avec la Liste hebdomadaire 1994 n° 26 (le 30 juin 1994).

Distribuée avec la Liste hebdomadaire. *N° de cat. IC6-8/1994-6F-A*

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1062.—**William McKay, employé, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur.** Le 8 avril 1994. 7p. (Dossier du Conseil: 950-272)

● ● \*

*N° de cat. LR12-2/1062F*

Décision n° 1069.—**Patrice Gravel plaignant, et Air Alma Inc., employeur.** Le 31 mai 1994. 13p. (Dossier du Conseil: 745-4676)

● ● \*

*N° de cat. LR12-2/1069F*

Décision n° 1070.—**André Gingras, plaignant, et Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers, Intimée, et VIA Rail Canada Inc., employeur.** Le 13 juin 1994. 13p. (Dossier du Conseil: 745-4652)

● ● \*

*N° de cat. LR12-2/1070F*

Décision n° 1071.—**Syndicat des travailleurs de Radio Acadie (CJVA), requérant, et Radio Acadie Ltée (CJVA-AM) et Radio de la Baie Ltée (CKLE-FM), Intimées.** Le 17 juin 1994. 38p. (Dossier du Conseil: 560-296)

● ● \*

*N° de cat. LR12-2/1071F*

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)



## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### CCMD report. Ottawa.

"These reports will outline CCMD's view of current management topics or issues and offer practical guidance to managers."—Preface.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

**No. 1.—Continuous learning:** a CCMD report. Prepared by the Steering Group on Continuous Learning, Human Resources Development Council, Treasury Board. 1994. English text, 61p. References. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-60198-X ●† Cat. No. SC94-47/1994

**No. 1.—Continuous learning:** a CCMD report: summary. Prepared by the Steering Group on Continuous Learning, Human Resources Development Council, Treasury Board. 1994. English text, 15p. 23cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-60194-7 ●† Cat. No. SC94-47/1-1994

**The Dewar series:** perspectives on public management. Ottawa. 23cm. Paper bound. Bilingual.

"Each session in this series has been designed as a lively forum in which a knowledgeable guest speaker shares thoughts and perceptions with a small number of participants drawn mainly from the federal public service."—Page i.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

**Explorations No. 1.—Values in the Public Service.** 1994. English text, ii, 43p.

Contents: Public service values: how to navigate in rough waters.—The challenge of the new administrative order: post-modern accountability.—Ethics: do they provide a core of stability in a changing world.—Biographical notes.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-61037-7 ●† Cat. No. SC94-57/1994

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-48.20-94.—Certification of nondestructive testing personnel (police and security radiography method).** May, 1994. English text, 31p. in various pagings. (National Standard of Canada)

\$58 per copy. (Canada)

17 ☐ \$69.60 U.S. per copy. (Other countries) ●† Cat. No. P29-048-020-1994

**CAN/CGSB-186.10-94.—Information processing data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 tprad, 3.8 tpm (96 tpi), on both sides, part 1: dimensional physical and magnetic characteristics.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 16p. (National Standard of Canada)

ISO 8378/1:1986.

\$38.50 per copy. (Canada)

18 ☐ \$46.20 U.S. per copy. (Other countries) ●† Cat. No. P29-186-010-1994

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Rapport du CCG. Ottawa.

"Ces rapports feront état du point de vue du CCG sur les thèmes ou les enjeux actuels en matière de gestion et offriront des conseils pratiques aux gestionnaires."—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

**N° 1.—L'apprentissage permanent:** un rapport du CCG. Préparé par le Groupe d'orientation du Conseil de perfectionnement des ressources humaines sur l'apprentissage permanent, Conseil du Trésor. 1994. Texte français, 71p. Références. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-60198-X ●† N° de cat. SC94-47/1994

**N° 1.—L'apprentissage permanent:** un rapport du CCG: résumé. Préparé par le Groupe d'orientation du Conseil de perfectionnement des ressources humaines sur l'apprentissage permanent, Conseil du Trésor. 1994. Texte français, 17p. 23cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-60194-7 ●† Cat. No. SC94-47/1-1994

**La série Dewar:** perspectives sur la gestion publique. Ottawa. 23cm. Cartonné. Bilingue.

"Chaque séance dont se compose cette série est conçue de façon à constituer une tribune très animée permettant à un conférencier invité qui possède de vastes connaissances sur le sujet à l'ordre du jour de communiquer sa façon de penser et ses perceptions à un petit nombre de participants provenant surtout de la fonction publique fédérale."—Page ii.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

**Explorations N° 1.—Les valeurs dans la fonction publique.** 1994. Texte français, ii, 49p.

Sommaire: Les valeurs de la fonction publique: comment naviguer entre les écueils.—Le défi du nouvel ordre administratif: la responsabilisation post-moderne.—L'éthique: est-ce un îlot de stabilité dans un monde en perpétuelle évolution?—Notes biographiques.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-61037-7 ●† N° de cat. SC94-57/1994

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-48.20-94.—Accréditation du personnel affecté au contrôle non destructif (méthode de contrôle par radiographie dans les services de police et de sécurité).** Mai 1994. Texte français, 32p. en pagination multiple. (Norme nationale du Canada)

58 \$ l'exemplaire. (Canada)

17 ☐ \$69,60 US l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-048-020-1994

**CAN/CGSB-186.10-94.—Traitement de l'information échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 tprad, 3.8 tpm (96 tpi), sur deux faces, partie 1: caractéristiques dimensionnelles, physiques et magnétiques.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 17p. (Norme nationale du Canada)

ISO 8378/1:1986.

38,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 ☐ 46,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-186-010-1994

**CAN/CGSB-186.11-94.—Information processing data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 ftrpad, 3.8 tpmm (96 tpi), on both sides, part 2: track format A.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 13p. (National Standard of Canada)

ISO 8378/2:1986

\$33.50 per copy. (Canada)

19 ☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-186-011-1994*

**CAN/CGSB-186.19-94.—Information processing systems, data interchange on 90 mm (3.5 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 15 916 ftrpad, on 80 tracks on each side, part 2: track format.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 13p. (National Standard of Canada)

ISO 9529/2:1989

\$33.50 per copy. (Canada)

20 ☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-186-019-1994*

**CAN/CGSB-186.21-94.—Information processing file structure and labelling of flexible disk cartridges for information interchange.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 22p. (National Standard of Canada)

ISO 7665:1983

\$44 per copy. (Canada)

21 ☐ \$52.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-186-021-1994*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 18, 1994.

●●\*

*Cat. No. BC91-13/2-18*

Vol. 2, No. 19, 1994.

●●\*

*Cat. No. BC91-13/2-19*

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Merit list, 1993.** Ottawa, 1994. English text, 12p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This year we honour seven federal institutions which have performed well in the area of official languages."—Page 1.

For non-depositaries available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-60264-1 ●† *Cat. No. SF31-20/1993*

**CAN/CGSB-186.11-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 ftrpad, 3.8 tpmm (96 tpi), sur deux faces, partie 2: schéma de piste A.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 13p. (Norme nationale du Canada)

ISO 8378/2:1986

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

19 ☐ 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-186-011-1994*

**CAN/CGSB-186.19-94.—Système de traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 90mm (3.5 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 15 916 ftrpad, sur 80 pistes sur chaque face, part 2: schéma de piste.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 13p. (Norme nationale du Canada)

ISO 9529/2:1989

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 ☐ 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-186-019-1994*

**CAN/CGSB-186.21-94.—Traitement de l'information structure des fichiers et étiquetage des cartouches à disquette pour l'échange d'information.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 22p. (Norme nationale du Canada)

ISO 7665:1983

44 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 ☐ 52,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-186-021-1994*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 18, 1994.

●●\*

*N° de cat. BC91-13/2-18*

Vol. 2, n° 19, 1994.

●●\*

*N° de cat. BC91-13/2-19*

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Mentions d'honneur, 1993.** Ottawa, 1994. Texte français, 12p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

"Le Commissariat rend hommage en 1993 à sept institutions qui se distinguent par les progrès qu'elles ont réalisés dans le domaine des langues officielles."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-60264-1 ●† *N° de cat. SF31-20/1993*



## COURTS

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 1, part 4, 1994. Pp. 469-699.

\$11.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. JU1-1/1994-1-4

## DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

**Annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. viii, 57p. Graphs, illus., organization chart, tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositaries available from Defence Construction (1951) Limited, Sir Charles Tupper Building, 3rd floor, "A" wing, Riverside Drive, Ottawa K1A 0K3. Fax: (613) 998-1061.

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-22411-6

● †

Cat. No. CC151-1994E

## ENVIRONMENT CANADA

### *Atmospheric Environment Service*

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Climate Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 23, May 30 to June 5, 1994.

Free.

● ● †

Cat. No. En58-13/16-23E

Vol. 16, No. 24, June 6 to 12, 1994.

Free.

● ● †

Cat. No. En58-13/16-24E

Vol. 16, No. 25, June 13 to 19, 1994.

Free.

● ● †

Cat. No. En58-13/16-25E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### **Notice to depositaries:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depositary libraries only.

**Final report of the Canada pavillon at the 1992 Universal Exposition (Expo 92), Seville, Spain.** Ottawa, 1994. iii, 132p. Figs., organization charts, tables. 28cm. Spiral binding.

Logo on cover: Canada Expo'92.

Available to full depositaries only.

ISBN 0-662-21535-4

● ● †

Cat. No. E2-138/1994E

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 13, July 18, 1994. 7p.

Free.

● ● †

Cat. No. E12-9/12-13E

## COURS

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 1, 4<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 469-699.

11,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)

15,55 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. JU1-1/1994-1-4

## CONSTRUCTION DE DÉFENSE (1951) LIMITÉE

**Rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. viii, 61p. Graphiques, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible à: Construction de défense (1951) Limitée, Édifice Sir Charles Tupper, 3<sup>e</sup> étage, aile «A», Promenade Riverside, Ottawa K1A 0K3. Téléphone: (613) 998-1061.

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-99310-1

● †

N° de cat. CC151-1994F

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Service de l'environnement atmosphérique*

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 23, du 30 mai au 5 juin 1994.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. En58-13/16-23F

Vol. 16, n° 24, du 6 au 12 juin 1994.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. En58-13/16-24F

Vol. 16, n° 25, du 13 au 19 juin 1994.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. En58-13/16-25F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport final: Pavillon du Canada, Exposition universelle (Expo 92), Séville, Espagne.** Ottawa, 1994. iii, 144p. Figures, organigrammes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Mot symbol sur la couverture: Canada Expo'92.

Disponible aux dépositaires de dépôt universel seulement.

ISBN 0-662-99008-0

● ● †

N° de cat. E2-138/1994F

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 13, le 18 juillet 1994. 7p.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. E12-9/12-13F

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 12, June 30, 1994. Pp. 97-104.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. H12-21/20-12

**Chronic diseases in Canada.** Bimonthly. Issued by the Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

For non-depositaries available from Chronic Diseases in Canada, Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Health Canada, LCDC Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 941-1294; Fax: (613) 941-2057.

Vol. 15, No. 1, Winter, 1994. Pp. 1-50.

Free.

●●†

Cat. No. H12-27/15-1E

**Chronic diseases in Canada, supplement.** Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

Vol. 15, No. 1, Supplement.—**Proceedings of the OCTRF Cancer Epidemiology seminar**, April 16, 1993, Toronto. Edited by E. Aileen Clarke et al. 1994. 39p. Fig., references, tables. Paper cover.

Free.

●●†

Cat. No. H12-27/15-1-1E

### Drugs Directorate

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Drugs Directorate guidelines.** Ottawa. 28cm. Loose leaf. Bilingual.

—Product master files. 1994.

"A Product Master File (PR-MF) is a reference source that provides information about specific processes and components used in the manufacturing, processing, and packaging of a new drug meant for human use."—Introduction.

**\$13.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$18.15 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. H42-2/31-1994

### National Council of Welfare

**Poverty profile, 1992:** a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 1994. 76p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

"Includes both national and provincial statistics for 1992 and trends dating back as far as 1980."—Introduction.

For non-depositaries available from the National Council of Welfare, Jeanne Mance Building, Room 1876, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-2961.

Free.

●†

Cat. No. H67-1/4-1992E

25 □ ISBN 0-662-22133-8

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 12, le 30 juin 1994. Pp. 97-104.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. H12-21/20-12

**Maladies chroniques au Canada.** Bimestriel. Publié par le Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible à: Maladies chroniques au Canada, Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Immeuble LLCM, Santé Canada, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1294; Télécopieur: (613) 941-2057.

Vol. 15, n° 1, hiver 1994. Pp. 1-56.

Gratuit.

●●†

N° de cat. H12-27/15-1F

**Maladies chroniques au Canada, supplément.** Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Vol. 15, n° 1, supplément.—**Délibérations du Colloque sur l'épidémiologie du cancer de la FORCTC**, le 16 avril 1993, Toronto. Préparé sous la direction de E. Aileen Clarke et al. 1994. 46p. Figures, références, tableaux. Broché.

Gratuit.

●●†

N° de cat. H12-27/15-1-1F

### Direction des médicaments

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Directives de la Direction des médicaments.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

—Fiches maîtresses de produit. 1994.

"Une fiche maîtresse de produit (FMP) est un document de référence qui contient des informations sur les méthodes et les composants spécifiques utilisés pour la fabrication, le traitement et l'emballage des nouveaux médicaments humains."—Introduction.

**13,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

18,15 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. H42-2/31-1994

### Conseil national du bien-être social

**Profil de la pauvreté, 1992:** rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 1994. 79p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

"Y sont présentées des statistiques nationales et provinciales pour l'année 1992, ainsi que des tendances depuis 1980."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national du bien-être social, Immeuble Jeanne Mance, Pièce 1876, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-2961.

Gratuit.

●†

N° de cat. H67-1/4-1992F

26 □ ISBN 0-662-99883-9



## INDUSTRY CANADA

[Science and technology review.] Issued by the Secretariat for Science and Technology Review. Ottawa, 1994. Kit. 30cm. Bilingual.

**Contenu:** Resource book for science and technology consultations: volume 1. (Cat. No. C2-232/1994E, ISBN 0-662-22387-X, v. 41p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.).—Building a federal science and technology strategy. (Cat. No. C2-235/1994, ISBN 0-662-61246-9, English text, 16p. Graph, references. 25cm. Paper cover. Bilingual.).—News release. (7p. 28cm. Processed.).

For non-depositaries available from the Publications Centre, Industry Canada, 165 Hôtel de Ville Street, Hull, Québec K1A 0C9. Téléphone: (819) 953-1072; Fax: (819) 953-8061.

27 ☐ Free.



Cat. No. C2-233/1994

**Terminal equipment list: certified equipment.** Re-issued four times a year. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-3763

At head of title: Terminal Attachment Program.

Issue 57, June, 1994. 420p. (4 pages printed on each leaf.)

\$25 per copy. \$95 per year. (Canada)  
\$32.50 U.S. per copy. \$123.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. Co23-8/57-1994

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 27, July 5, 1994. 75p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)  
\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/122-27

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2072, July 13, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)  
\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/41-2072

## NATIONAL DEFENCE

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Roundel:** Air Force news. 10 times a year. Published by Command Public Affairs, Air Command Headquarters. Ottawa. 44cm. Newsprint. Bilingual.

Vol. 1, No. 10, June, 1994. 24p.

Special pull-out section: D-Day + 50 years: the RCAF and Normandy.

\$4.50 per copy. \$40 per year. (Canada)  
\$5.85 U.S. per copy. \$52 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. DC2-1/1-10

## INDUSTRIE CANADA

[L'examen des politiques en matière de sciences et de technologie.] Publié par le Secrétariat de l'examen des sciences et de la technologie. Ottawa, 1994. Portefeuille de documents. 30cm. Bilingue.

**Sommaire:** Manuel de référence pour les consultations sur les sciences et la technologie: volume 1. (N° de cat. C2-232/1994F, ISBN 0-662-99292-X, v. 41p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.).—Stratégie fédérale en matière de sciences et de technologie. (N° de cat. C2-235/1994, ISBN 0-662-61246-9, Texte français, 16p. Graphique, références. 25cm. Broché. Bilingue.).—Communiqué. (7p. 28cm. Polycopié.).

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de publications, Industrie Canada, 165, rue Hôtel de Ville, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 953-1072; Télécopieur: (819) 953-8061.

27 ☐ Gratuit.



N° de cat. C2-233/1994

**Nomenclature du matériel terminal: matériel homologué.** Émis à nouveau quatre fois par année. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-3763

En tête du titre: Programme de raccordement de matériel terminal.

57<sup>e</sup> édition, juin 1994. 420p. (4 pages imprimées sur chaque feuillet.)

25 \$ l'exemplaire. 95 \$ par année. (Canada)  
32,50 \$ US l'exemplaire. 123,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. Co23-8/57-1994

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122 n° 27, le 5 juillet 1994. 75p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)  
1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/122-27

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2072, le 13 juillet 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)  
1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/41-2072

## DÉFENSE NATIONALE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Roundel:** nouvelles de la Force aérienne. 10 fois par année. Publié par les Affaires publiques du Commandement aérien. Ottawa. 44cm. Papier journal. Bilingue.

Vol. 1, n° 10, juin 1994. 24p.

4,50 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)  
5,85 \$ US l'exemplaire. 52 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. DC2-1/1-10

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

For non-depositaries, available from: Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

May, 1994. 014-016, 005, 17, 7, 6, 5, 1, 6 fiches.

**\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)**

\$143.55 per year for monthly issues. (Other countries)



**Cat. No. SN2-1/1994-5-M**

**Interlibrary loan policies in Canada, January, 1994.** Ottawa, 1994. 662p. 28cm. Paper bound. ISSN 1192-7127

"Includes information on interlibrary loan policies and services for all Canadian libraries currently listed in PEB/ILL, the National Library's automated interlibrary loan service."—Introduction.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-15398-X) printed in this publication.

**\$49.95 per copy. (Canada)**

\$64.95 U.S. per copy. (Other countries)

28 ☐ ISBN 0-660-15438-2



**Cat. No. SN13-2/1-1994E**

## NATIONAL TRANSPORTATION AGENCY

**Annual review of the National Transportation Agency of Canada, 1993.** Ottawa, 1994. 296p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound.

Cover title: **Annual review, 1993.**

**Contents:** Summary and conclusions.—Introduction.—Regulatory environment.—Economy.—Industry structure.—Transport services.—Transportation demand.—Transport prices.—Employment.—Financial performance.—Competition.—Safety.—Issues.—Appendices.

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-22273-3



**Cat. No. TW1-3/1993E**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Efficiency and Alternative Energy Branch**

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Achieving a healthy environment.** Published by O'Brien Publishing. Ottawa. Illus. 28cm. Paper cover.

Summer, 1994. 31p.

Free.



**Cat. No. M12-14/1994-2E**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Pour les non-dépositaires, disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

**Sommaire:** Régistre 1: Éditions canadiennes.—Régistre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Mai 1994. 014-016, 005, 17, 7, 6, 5, 1, 6 fiches.

**119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)**

143,55 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)



**N° de cat. SN2-1/1994-5-M**

**Politiques de prêt entre bibliothèques au Canada, janvier 1994.** Ottawa, 1994. 670p. 28cm. Cartonné. ISSN 1192-7135

«Renferme des renseignements sur les politiques et les services de prêt entre bibliothèques de toutes bibliothèques canadiennes dont les noms figurent actuellement dans le système automatisé de prêt entre bibliothèques de la Bibliothèque nationale, PEB/ILL.»—Introduction.

**49,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

64,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

29 ☐ ISBN 0-660-94464-2



**N° de cat. SN13-2/1-1994F**

## OFFICE NATIONAL DES TRANSPORTS

**Examen annuel de l'Office national des transports du Canada, 1993.** Ottawa, 1994. 310p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

Titre de la couverture: **Examen annuel, 1993.**

**Sommaire:** Sommaire et conclusions.—Introduction.—Cadre réglementaire.—L'économie.—Structure de l'industrie.—Services de transport.—Demande de transport.—Prix du transport.—L'emploi.—Performance financière.—Concurrence.—La sécurité.—Questions d'actualité.—Annexes.

Gratuit.

31 ☐ ISBN 0-662-99994-0



**N° de cat. TW1-3/1993F**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement**

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Santé et environnement.** Publié par Publications O'Brien. Ottawa. Ill. 28cm. Broché.

Été 1994. 31p.

Gratuit.



**N° de cat. M12-14/1994-2F**



## Mining Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X  
94-4, April, 1994. 8p.  
Free. ●●† Cat. No. M35-1/94-4

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 222, July 4, 1994. 78p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-07-04

No. 223, July 6, 1994. 95p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-07-06

No. 224, July 8, 1994. 79p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-07-08

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## Translation Services

**Terminology update:** bulletin of the Translation Bureau. Four issues per year. Ottawa. 28cm. Articles usually in French. ISSN 0001-7779

Vol. 27, No. 2, 1994. 31p.

**Content:** The national to global transition of quality standards.—What is the ISO 9000 series of Standards?—Terminology and Language Standardization Board recommendation notice No. 2.—How to avoid the shifting sands of language.

\$6 per copy. \$24.95 per year. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. \$32.45 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. S52-1/27-2

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 28, July 9, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/128-28

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Canadian Security and Intelligence Service

**Commentary.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X

No. 43, April, 1994.—**Immigration by sea to North America: more Golden Ventures?** by Paul George. 1994. English text, 8p.

Free.

●●†

Cat. No. JS73-1/43

## Secteur Minier

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-4, avril 1994. 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M35-1/94-4

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 222, le 4 juillet 1994. 78p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-07-04

N° 223, le 6 juillet 1994. 95p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-07-06

N° 224, le 8 juillet 1994. 79p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-07-08

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## Services de traduction

**L'actualité terminologique:** bulletin du Bureau de la traduction. Quatre numéros par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Vol. 27, n° 2, 1994. 31p.

**Sommaire:** Qualité totale et normalisation terminologique.—Le contrôle exhaustif de la qualité dans les normes, production et extraction de textes.—La transition des normes nationales à des normes mondiales de qualité.—Mise à jour du vocabulaire de la qualité.—Qu'est-ce que la série des normes ISO 9000?—La qualité au cœur du travail des langagiers.—Avis de recommandation No 2 de la Commission générale de normalisation terminologique et linguistique.—Comment éviter les sables mouvants de la langue.

6 \$ l'exemplaire. 24,95 \$ par année. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. 32,45 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. S52-1/27-2

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 28, le 9 juillet 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/128-28

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service canadien du renseignement de sécurité

**Commentaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X

N° 43, avril 1994.—**Immigration par mer en Amérique du Nord: d'autres Golden Venture?** par Paul George. 1994. Texte français, 10p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS73-1/43

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 13, July 1, 1994.

Free. ●●† *Cat. No. T34-14/19-13E*

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. (TP 9856E)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 2 fiches.

\$7.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)

\$9.75 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)

●●\* *Cat. No. T51-2/3-94-04-EM*

**Airworthiness manual** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1986—. (TP 6197E)

### Microfiche.

Revision, April, 1994. 14 fiches.

\$41 for base file. Available by standing order. (Canada)

\$53.30 U.S. for base file. Available by standing order. (Other countries)

●●\* *Cat. No. T51-13/94-04-EM*

## TREASURY BOARD

**Employment equity in the Public Service: annual report, 1992-93.** Ottawa, 1994. English text, 60p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

32 □ ISBN 0-662-60260-9 ●●† *Cat. No. BT1-9/1993*

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Metal mines, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 34p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0226-4595

SIC 061

\$28 per copy. (Canada)

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).

●●† *Cat. No. CS26-223/1992*

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 13, le 1<sup>er</sup> juillet 1994.

Gratuit. ●●† *N° de cat. T34-14/19-13F*

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. (TP 9856F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 2 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente.

(Canada)

9,75 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. T51-2/3-94-04-FM*

**Manuel de navigabilité.** Fichier de base, modifications irrégulières, Ottawa, 1986—. (TP 6197F)

### Microfiche.

Révision, avril 1994. 16 fiches.

41 \$ le fichier de base. Disponible par commande permanente.

(Canada)

53,30 \$ US le fichier de base. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. T51-13/94-04-FM*

## CONSEIL DU TRÉSOR

**L'équité en emploi dans la fonction publique: rapport annuel, 1992-1993.** Ottawa, 1994. Texte français, 67p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

32 □ ISBN 0-662-60260-9 ●●† *N° de cat. BT1-9/1993*

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Mines métalliques, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 34p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0226-4595

CTI 061

28 \$ l'exemplaire. (Canada)

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† *N° de cat. CS26-223/1992*



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter.

**Divorces, 1991.** Annual. Ottawa, 1994. xii, 37p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4159

Continues Health reports supplement, 17 (Cat. No. CS82-003 S17).

Il est possible de s'abonner à la série de rapports qui remplacent les suppléments des Rapports sur la santé en citant le numéro de commande 10-005.

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS84-213/1991

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit auprès de Vente et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, et mentionner votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre.

**Divorces, 1991.** Annuel. Ottawa, 1994. xii, 37p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4159

Fait suite à Rapports sur la santé: supplément 17 (n° de cat. CS82-003 S17).

Il est possible de s'abonner à la série de rapports qui remplacent les suppléments des Rapports sur la santé en citant le numéro de commande 10-005.

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS84-213/1991

## Census

### NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Checklist Supplement titled 1991 Census publications, March 31, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

**1991 Census: Profile of census tracts in: Ottawa.**

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Hamilton, Part B.** 1994. 227p. 2 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

**\$40 per copy. (Canada)**

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57215-X

●●†

Cat. No. CS95-342

—**London, Sarnia-Clearwater and Windsor, Part B.** 1994. 277p. 6 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

**\$50 per copy. (Canada)**

\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57220-6

●●†

Cat. No. CS95-347

—**Lethbridge and Red Deer, Part B.** 1994. 137p. 2 maps. Tables. 28cm. Paper bound.

**\$35 per copy. (Canada)**

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57254-0

●●†

Cat. No. CS95-381

—**Kamloops, Kelowna and Prince George, Part B.** 1994. 177p. 4 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

**\$45 per copy. (Canada)**

\$54 U.S. per copy (United States). \$63 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57260-5

●●†

Cat. No. CS95-387

—**Victoria, Part B.** 1994. 157p. 2 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

**\$35 per copy. (Canada)**

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57265-6

●●†

Cat. No. CS95-392

## Recensement

### AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans le Supplément à la Liste hebdomadaire du 31 mars 1992, Publications du recensement de 1991, pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de ce Supplément seulement.

**Recensement de 1991: Profil des secteurs de recensement de: Ottawa.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Hamilton, Partie B.** 1994. 227p. 2 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

**40 \$ l'exemplaire. (Canada)**

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57215-X

●●†

N° de cat. CS95-342

—**London, Sarnia-Clearwater et Windsor, Partie B.** 1994. 277p. 6 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

**50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57220-6

●●†

N° de cat. CS95-347

—**Lethbridge et Red Deer, Partie B.** 1994. 137p. 2 cartes. Tableaux. 28cm. Cartonné.

**35 \$ l'exemplaire. (Canada)**

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57254-0

●●†

N° de cat. CS95-381

—**Kamloops, Kelowna et Prince George, Partie B.** 1994. 177p. 4 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

**45 \$ l'exemplaire. (Canada)**

54 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 63 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57260-5

●●†

N° de cat. CS95-387

—**Victoria, Partie B.** 1994. 157p. 2 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

**35 \$ l'exemplaire. (Canada)**

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57265-6

●●†

N° de cat. CS95-392

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465  
July 4-8, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)  
\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547  
July 8, 1994. 9p.

\$2.50 per copy. \$125 per year. (Canada)  
\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (United States)  
\$3.50 U.S. per copy. \$175 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Survey methodology:** a journal published by Statistics Canada.  
Semi-annual. Ottawa. 26cm. Paper bound. Bilingual. ISSN  
0714-0045

Vol. 20, No. 1, June, 1994. English text, 94p.

\$45 per year. (Canada)  
\$50 U.S. per year (United States). \$55 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS12-001

**Crude petroleum and natural gas production.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846  
SIC 071.

Vol. 46, No. 3, March, 1994. 46p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS26-006

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 4, April, 1994. 148p.

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)  
\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)  
\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 5, May, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-002

**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 5, May, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-003

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN  
0380-6898

Vol. 46, No. 5, May, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-001

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103  
Le 4 au 8 juillet 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)  
1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563  
Le 8 juillet 1994. 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)  
3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (États-Unis)  
3,50 \$ US l'exemplaire. 175 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Techniques d'enquête:** une revue éditée par Statistique Canada.  
Semestriel. Ottawa. 26cm. Cartonné. Bilingue. ISSN  
0714-0045

Vol. 20, n° 1, juin 1994. Texte français, 98p.

45 \$ par année. (Canada)  
50 \$ US par année (États-Unis). 55 \$ US par année (autres pays).

●●†

N° de cat. CS12-001

**Production de pétrole brut et de gaz naturel.** Mensuel. Ottawa.  
28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846  
CTI 071.

Vol. 46, n° 3, mars 1994. 46p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS26-006

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Men-  
suel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0840-8238

Vol. 48, n° 4, avril 1994. 148p.

19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)  
23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)  
27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneu-  
ses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0829-8653

Vol. 48, n° 5, mai 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-002

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa.  
28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 5, mai 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-003

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0380-6898

Vol. 46, n° 5, mai 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-001



**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 5, May, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS46-002

**Aviation.** Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 6, June, 1994. 127p.

\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS51-004

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-3169

Vol. 5, No. 1, first quarter, 1994. 127p.

\$25 per copy. \$100 per year. (Canada)  
\$30 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$35 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS61-008

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 4, April, 1994. 440p.

\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)  
\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)  
\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-007

**International travel: national and provincial counts.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0838-3952

At head of cover title: Touriscope.

Vol. 50, No. 1, January-March, 1994. 85p.

\$42 per copy. \$168 per year. (Canada)  
\$51 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (United States)  
\$59 U.S. per copy. \$236 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS66-001

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended June 18, 1994. 23p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS71-001P

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 3, March, 1994. 153p.

\$28.50 per copy. \$285 per year. (Canada)  
\$34.20 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)  
\$39.90 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS72-002

**Travel-log.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

Vol. 13, No. 3, Summer, 1994. English text, 12p.

\$10 per copy. \$40 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$56 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS87-003

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 5, mai 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS46-002

**Aviation.** Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 6, juin 1994. 7p.

10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS51-004

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1180-3169

Vol. 5, n° 1, premier trimestre 1994. 127p.

25 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)  
30 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
35 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS61-008

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 4, avril 1994. 440p.

60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)  
72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)  
84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-007

**Voyages internationaux: dénombrement national et provincial.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0838-3952

En tête du titre de la couverture: Touriscope.

Vol. 50, n° 1, janvier-mars 1994. 85p.

42 \$ l'exemplaire. 168 \$ par année. (Canada)  
51 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (États-Unis)  
59 \$ US l'exemplaire. 236 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS66-001

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée 18 juin 1994. 23p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS71-001P

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 3, mars 1994. 153p.

28,50 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)  
34,20 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)  
39,90 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS72-002

**Info-voyages.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

Vol. 13, n° 3, été 1994. Texte français, 12p.

10 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (États-Unis)  
14,75 \$ US l'exemplaire. 56 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS87-003







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-27**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-27

<b>MAIL  POSTE</b>	
<small>Canada Post Corporation / Société canadienne des postes</small>	
<small>Postage paid</small>	<small>Port payé</small>
<b>Lettermail</b>	<b>Poste-lettre</b>
<b>8801320</b>	
<b>OTTAWA</b>	

*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9





Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CA1  
P3  
- C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 15, 1994

1994 No. 28

15 juillet 1994

1994 n° 28

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### PUBLISHING

#### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase

#### of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

#### Statistics Canada publications

(613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### ÉDITION

#### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

#### Publications de Statistique Canada

(613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 28

July 11 to July 15, 1994

or use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 1994.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

Available by standing order (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

**Chapter 17.—An Act to implement a convention between Canada and the Republic of Hungary, an agreement between Canada and the Federal Republic of Nigeria, an agreement between Canada and the Republic of Zimbabwe, a convention between Canada and the Argentine Republic and a protocol between Canada and the Kingdom of the Netherlands for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to income taxes and to make related amendments to other Acts.** Bill S-2 assented to 15th June, 1994. 108p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/17

**Chapter 18.—An Act to amend certain statutes to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 22, 1994.** Bill C-17 assented to 15th June, 1994. 21p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/18

**Chapter 19.—Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994.** (An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act.) Bill C-18 assented to 15th June, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/19

**Chapter 20.—An Act amend the National Library Act.** Bill C-26 assented to 15th June, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/20

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 28

11 juillet au 15 juillet 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (1994).** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

**Chapitre 17.—Loi mettant en oeuvre une convention conclue entre le Canada et la République de Hongrie, un accord conclu entre le Canada et la République fédérale du Nigeria, un accord conclu entre le Canada et la République du Zimbabwe, une convention conclue entre le Canada et la République argentine et un protocole conclu entre le Canada et le Royaume des Pays-Bas, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et apportant des modifications connexes à d'autres lois.** Projet de loi S-2 sanctionné le 15 juin 1994. 108p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/17

**Chapitre 18.—Loi modificative portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 février 1994.** Projet de loi C-17 sanctionné le 15 juin 1994. 21p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/18

**Chapitre 19.—Loi de 1994 sur la suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales.** (Loi suspendant l'application de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.) **Projet de loi C-18 sanctionné le 15 juin 1994.** 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/19

**Chapitre 20.—Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque nationale.** **Projet de loi C-26 sanctionné le 15 juin 1994.** 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/20



**Chapter 21.—An Act to amend the Income Tax Act, the Income Tax Application Rules, the Canada Pension Plan, the Canada Business Corporations Act, the Excise Tax Act, the Unemployment Insurance Act and certain related Acts. Bill C-27 assented to 15th June, 1994. 172p.**

**\$10.75 per copy. (Canada)**  
\$13.95 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/21**

**Chapter 22.—Migratory Birds Convention Act, 1994. (An Act to implement a Convention for the protection of migratory birds in Canada and the United States.) Bill C-23 assented to 23rd June, 1994. 16p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/22**

**Chapter 23.—An Act to amend the Canada Wildlife Act and to make a consequential amendment to another Act. Bill C-24 assented to 23rd June, 1994. 14.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/23**

**Chapter 24.—An Act to amend the Canada Business Corporations Act and to make consequential amendments to other Acts. Bill C-12 assented to 23rd June, 1994. 16p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/24**

**Chapter 25.—An Act to amend the Canadian Film Development Corporation Act. Bill C-31 assented to 23rd June 1994. 1p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/25**

**Chapter 26.—Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994. (An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors in the Statutes of Canada, to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in those Statutes and to repeal certain provisions of those Statutes that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect.) Bill C-40 assented to 23rd June, 1994. 19p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/26**

**Chapter 27.—Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act. (An Act to approve, give effect to and declare valid an agreement between Her Majesty the Queen in right of Canada and the Dene of Colville Lake, Déline, Fort Good Hope and Fort Norman and the Metis of Fort Good Hope, Fort Norman and Norman Wells, as represented by the Sahtu Tribal Council, and to make related amendments to another Act.) Bill C-16 assented to 23rd June, 1994. 4p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/27**

**Chapter 28.—Canada Student Financial Assistance Act. (An Act respecting the making of loans and the provision of other forms of financial assistance to students, to amend and provide for the repeal of the Canada Student Loans Act, and to amend one other Act in consequence thereof.) Bill C-28 assented to 23rd June, 1994. 19p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/28**

**Chapter 29.—An Act to amend the Excise Tax Act, the Excise Act and the Income Tax Act. Bill C-32 assented to 23rd June, 1994. 60p.**

**\$4 per copy. (Canada)**  
\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/29**

**Chapter 30.—An Act to amend the Department of Labour Act. Bill C-30 assented to 23rd June, 1994. 1p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YX4-1994/30**

**Chapitre 21.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les sociétés par actions, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'assurance-chômage et des lois connexes. Projet de loi C-27 sanctionné le 15 juin 1994. 172p.**

**10,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
13,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/21**

**Chapitre 22.—Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs. (Loi mettant en oeuvre la convention pour la protection des oiseaux migrateurs au Canada et aux États-Unis.) Projet de loi C-23 sanctionné le 23 juin 1994. 16p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/22**

**Chapitre 23.—Loi modifiant la Loi sur la faune du Canada et une autre loi en conséquence. Projet de loi C-24 sanctionné le 23 juin 1994. 14p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/23**

**Chapitre 24.—Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et d'autres lois en conséquence. Projet de loi C-12 sanctionné le 23 juin 1994. 16p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/24**

**Chapitre 25.—Loi modifiant la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne. Projet de loi C-31 sanctionné le 23 juin 1994. 1p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/25**

**Chapitre 26.—Loi corrective de 1994. (Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y effectuer d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet par caducité ou autrement.) Projet de loi C-40 sanctionné le 23 juin 1994. 19p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/26**

**Chapitre 27.—Loi sur le règlement de la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahtu. (Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valide l'entente conclue entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada et les Dénés de Colville Lake, Déline, Fort Good Hope et Fort Norman, ainsi que les Métis de Fort Good Hope, Fort Norman et Norman Wells, représentés par le conseil tribal du Sahtu, et modifiant une autre loi.) Projet de loi C-16 sanctionné le 23 juin 1994. 4p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/27**

**Chapitre 28.—Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants. (Loi portant octroi de prêts d'études et d'autres formes d'aide financière aux étudiants, prévoyant l'abrogation de celle-ci et modifiant une autre loi en conséquence.) Projet de loi C-28 sanctionné le 23 juin 1994. 19p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/28**

**Chapitre 29.—Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu. Projet de loi C-32 sanctionné le 23 juin 1994. 60p.**

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/29**

**Chapitre 30.—Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail. Projet de loi C-30 sanctionné le 23 juin 1994. 1p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YX4-1994/30**

Chapter 31.—**Department of Citizenship and Immigration Act.** (An Act to establish the Department of Citizenship and Immigration and to make consequential amendments to other Acts.) **Bill C-35 assented to 23rd June, 1994. 6p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \*

**Cat. No. YX4-1994/31**

Chapter 32.—**An Act amend the Auditor General Act (reports).** **Bill C-207 assented to June 23, 1994. 2p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \*

**Cat. No. YX4-1994/32**

**Acts of the Parliament of Canada, 1993.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Short title: **Statutes of Canada.**

Chapter 7.—**Income Tax Amendments Revision Act.** (An Act to revise certain income tax law amendments in terms of the revised Income Tax Act and Income Tax Application Rules.) **Assented to 12th May, 1994. 648p.**

**\$39.75 per copy. (Canada)**

☐ **\$51.65 US. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/7**

Chapter 8.—**An Act to amend the Income Tax Act.** **Assented to 12th May, 1994. 66p.**

**\$8.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$11.05 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/8**

Chapter 9.—**An Act to amend the Excise Tax Act and a related Act.** **Assented to 12th May, 1994. 26p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/9**

Chapter 10.—**An Act to amend the Canada Oil and Gas Operations Act, the Canada Petroleum Resources Act and the National Energy Board Act and to make consequential amendments to other Acts.** **Assented to 12th May, 1994. 18p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/10**

Chapter 11.—**An Act to amend the Crown Liability and Proceedings Act.** **Assented to 12th May, 1994. 3p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/11**

Chapter 12.—**An Act to amend the Criminal Code and the Coastal Fisheries Protection Act (force).** **Assented to 12th May, 1994. 3p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/12**

Chapter 13.—**An Act to amend the Department of National Revenue Act and to amend certain other Acts in consequence thereof.** **Assented to 12th May, 1994. 5p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/13**

Chapter 14.—**An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act.** **Assented to 12th May, 1994. 7p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/14**

Chapter 15.—**An Act to amend the Railway Safety Act.** **Assented to 12th May, 1994. 1p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ● \*

**Cat. No. YX3-1994/15**

Chapitre 31.—**Loi sur le ministère de la Citoyenneté et de l'immigration.** (Loi constituant le ministère de la Citoyenneté et de l'immigration et modifiant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-35 sanctionné le 23 juin 1994. 6p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \*

**N° de cat. YX4-1994/31**

Chapitre 32.—**Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général (rapports).** **Projet de loi C-207 sanctionné le 23 juin 1994. 2p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \*

**N° de cat. YX4-1994/32**

**Lois du Parlement du Canada, 1993.** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Titre abrégé: **Lois du Canada.**

Chapitre 7.—**Loi de révision des modifications relatives à l'impôt sur le revenu.** (Loi visant à adapter certaines dispositions législatives relatives à l'impôt sur le revenu au texte révisé de la Loi de l'impôt sur le revenu et des Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu.) **Sanctionnée le 12 mai 1994. 648p.**

**39,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **51,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/7**

Chapitre 8.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 66p.**

**8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **11,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/8**

Chapitre 9.—**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et une loi connexe.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 26p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/9**

Chapitre 10.—**Loi modifiant la Loi sur les opérations pétrolières au Canada, la Loi fédérale sur les hydrocarbures, la Loi sur l'Office national de l'énergie et d'autres lois en conséquence.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 18p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/10**

Chapitre 11.—**Loi modifiant la Loi sur la responsabilité civile de l'Etat et le contentieux administratif.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 3p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/11**

Chapitre 12.—**Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la protection des pêches côtières (force nécessaire).** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 3p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/12**

Chapitre 13.—**Loi modifiant la Loi sur le ministère du Revenu national et d'autres lois en conséquence.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 5p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/13**

Chapitre 14.—**Loi modifiant la Loi sur la protection des pêches côtières.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 7p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/14**

Chapitre 15.—**Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire.** **Sanctionnée le 12 mai 1994. 1p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● \*

**N° de cat. YX3-1994/15**

Chapter 16.—**National Sports of Canada Act.** (An Act to recognize hockey and lacrosse as the national sports of Canada.) Assented to 12th May, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

10 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● \*

Cat. No. YX3-1994/16

## SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, No. 41, July 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 41, July 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-351

## Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

No. 11, Thursday, June 16, 1994. 50p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \*

Cat. No. YC11-351/1-11

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago; Bill C-12, an Act to amend the Canada Business Corporations Act and to make consequential amendments to other Acts.**

No. 12, Tuesday, June 21, 1994. 55p.

Including the eleventh report of the Committee (Bill C-12).

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \*

Cat. No. YC11-351/1-12

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable C. William Doody. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The examination of Bill C-26, The Act to amend the National Library Act.**

No. 12, Tuesday, June 14, 1994. 24p.

Including the sixth report of the Committee (the interim report on main estimates, 1994-95) and the seventh report of the Committee (Bill C-26, The National Library Act).

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \*

Cat. No. YC13-351/1-12

Chapitre 16.—**Loi sur les sports nationaux du Canada.** (Loi reconnaissant le hockey et la crosse comme les sports nationaux du Canada.) Sanctionnée le 12 mai 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*

N° de cat. YX3-1994/16

## SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n° 41, le 7 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-351F

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 41, le 7 juillet 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-351

## Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

N° 11, le jeudi 16 juin 1994. 50p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \*

N° de cat. YC11-351/1-11

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans; le projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et d'autres lois en conséquence.**

N° 12, le mardi 21 juin 1994. 55p.

Y compris le onzième rapport du Comité (projet de loi C-12).

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \*

N° de cat. YC11-351/1-12

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable C. William Doody. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude du projet de loi C-26, La Loi sur la Bibliothèque nationale.**

N° 12, le mardi 14 juin 1994. 24p.

Y compris le sixième rapport du Comité (Le rapport provisoire du Comité sur le budget des dépenses, 1994-1995) et le septième rapport du Comité (Projet de loi C-26, la Loi sur la Bibliothèque nationale).

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \*

N° de cat. YC13-351/1-12



**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable B. Alasdair Graham. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Organization meeting; future business; first proceedings on the future direction of the Department of Veterans Affairs; first and complete proceedings on Bill C-31, An Act to amend the Canadian Film Development Corporation Act.**

**No. 1**, Thursday, February 10, 1994, Thursday, April 28, 1994, Tuesday, May 10, 1994 and Tuesday, June 21, 1994. 62p.

Including first report of the Committee (Rule 105) second report of the Committee (budget) and third report of the Committee (Bill C-31).

**\$4 per copy. (Canada)**

**\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC17-351/1-1**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette L. Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programmes of the Department of Natural Resources.**

**No. 10**, Wednesday, June 15, 1994. 21p.

Including the first report to both Houses of Parliament.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC3-351/2-10**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Joint Committee on the Library of Parliament**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Maurice Riel; Ted McWhinney, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Organization meeting; future business of the Committee, pursuant to Standing Order 108(4)(a), consideration of the general mandate of the Library of Parliament.**

**No. 1**, Thursday, March 17, 1994, Thursday, June 9, 1994, and Wednesday, June 15, 1994. 65p.

Including the first report to both Houses of Parliament.

**\$4 per copy. (Canada)**

**\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC3-351/3-1**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable B. Alasdair Graham. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Séance d'organisation; travaux futurs; premières délibérations sur les perspectives d'avenir du ministère des Anciens combattants; premier et unique fascicule concernant le projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.**

**N° 1**, le jeudi 10 février 1994, le jeudi 28 avril 1994, le mardi 10 mai 1994 et le mardi 21 juin 1994. 62p.

Y compris le premier rapport du Comité (Règlement 105) le deuxième rapport du Comité (budget) et le troisième rapport du Comité (projet de loi C-31).

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC17-351/1-1**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette L. Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, un examen des politiques et des programmes de langues officielles du ministère des Ressources naturelles.**

**N° 10**, le mercredi 15 juin 1994. 21p.

Y compris le premier rapport aux deux Chambres du Parlement.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC3-351/2-10**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Maurice Riel; Ted McWhinney, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Séance d'organisation; travaux futurs du Comité, conformément à l'article 108(4)a du Règlement, considération du mandat général de la Bibliothèque du Parlement.**

**N° 1**, le jeudi 17 mars 1994, le jeudi 9 juin 1994 et le mercredi 15 juin 1994. 65p.

Y compris le premier rapport aux deux Chambres du Parlement.

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC3-351/3-1**

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. *Minutes of proceedings and evidence*. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee resumed its review of Canada's defence policy.

No. 16, Tuesday, June 7, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/4-16

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. *Minutes of proceedings and evidence*. Bilingual.

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on the east coast fishery: implications for Canadian foreign policy.

No. 12, Saint John's, Newfoundland, Monday, May 30, 1994. 120, 11p.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-12

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on Canada and world trade.

No. 13, Monday, May 30, 1994. 169p.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$13.65 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-13

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Public Accounts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. *Minutes of proceedings and evidence*. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapter 15 of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (Department of Fisheries and Oceans: Northern Cod Adjustment and Recovery Program).

No. 15, Wednesday, June 8, 1994 and Thursday, June 16, 1994. 57p.

Including the fourth and fifth reports to the House.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.65 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC16-351/1-15

**Standing Committee on Transport: Sub-committee on the St. Lawrence Seaway**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Joe Comuzzi. *Minutes of proceedings and evidence*. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(1), consideration of the viability of the Great Lakes/St. Lawrence Seaway system.

No. 9, Thursday, June 16, 1994. 51p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC27-351/4-9

No. 10, Tuesday, June 21, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC27-351/4-10

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. *Procès-verbaux et témoignages*. Bilingue.

Concernant: Conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité a continué sa revue sur la politique de défense du Canada.

N<sup>o</sup> 16, le mardi 7 juin 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/4-16

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. *Procès-verbaux et témoignages*. Bilingue.

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur les pêches de la côte est: conséquences pour la politique étrangère du Canada.

N<sup>o</sup> 12, Saint-Jean (Terre-neuve), le lundi 30 mai 1994. 120, 11p.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/5-12

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le Canada et le commerce mondial.

N<sup>o</sup> 13, le lundi 30 mai 1994. 169p.

10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/5-13

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent des comptes publics**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Richard Bélisle. *Procès-verbaux et témoignages*. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'alinéa 108(3)d) du Règlement, étude du chapitre 15 du Rapport de 1993 du vérificateur général du Canada (Le ministère des Pêches et des Océans: Le programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord).

N<sup>o</sup> 15, le mercredi 8 juin 1994 et le jeudi 16 juin 1994. 57p.

Y compris les quatrième et cinquième rapport à la Chambre.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC16-351/1-15

**Comité permanent des transports: Sous-comité sur la Voie maritime du Saint-Laurent**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Joe Comuzzi. *Procès-verbaux et témoignages*. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(1) du Règlement, étude de la viabilité du réseau Grands Lacs/Voie maritime du Saint-Laurent.

N<sup>o</sup> 9, le jeudi 16 juin 1994. 51p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC27-351/4-9

N<sup>o</sup> 10, le mardi 21 juin 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC27-351/4-10

**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the document entitled "Draft amendments to the Criminal Code and the Customs Tariff (crime cards and board games)".

No. 31, Tuesday, June 21, 1994. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC33-351/1-31

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study on conservation of the Porcupine caribou herd calving areas; consideration of a draft report; Bill C-33, An Act to approve, give effect to and declare valid land claims agreements entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of the Yukon Territory and certain first nations in the Yukon Territory, to provide for approving, giving effect to and declaring valid other land claims agreements entered into after this Act comes into force, and to make consequential amendments to other Acts; and Bill C-34, An Act respecting self-government for first nations in the Yukon Territory.

No. 9, Tuesday, June 7, 1994 and Wednesday, June 15, 1994. 71p.

Including the second report.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC35-351/1-9

Respecting: Bill C-33, An Act to approve, give effect to and declare valid land claims agreements entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of the Yukon Territory and certain first nations in the Yukon Territory, to provide for approving, giving effect to and declaring valid other land claims agreements entered into after this Act comes into force, and to make consequential amendments to other Acts; and Bill C-34, An Act respecting self-government for first nations in the Yukon Territory.

No. 10, Thursday, June 16, 1994. 240p.

Including the third and fourth reports.

\$14 per copy. (Canada)

\$18.20 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC35-351/1-10

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study on cessation of rights; consideration of a draft report; pursuant to Standing Order 108(2), study on the negotiations of the Kaska Nation; consideration of a draft report.

No. 11, Tuesday, June 21, 1994. 16p.

Including the fifth and sixth reports.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC35-351/1-11

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, l'examen du document intitulé «Ébauche de modifications du Code criminel et du Tarif des douanes (cartes et jeux de société à diffusion restreinte)».

N° 31, le mardi 21 juin 1994. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC33-351/1-31

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2), étude sur la conservation des aires de mise à bas de la harde de caribous de la Porcupine; étude d'une ébauche de rapport; projet de loi C-33, Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides les accords sur les revendications territoriales conclus entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon, et certaines premières nations du Yukon, permettant d'approuver, de mettre en vigueur et de déclarer valides les accords ainsi conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi et modifiant d'autres lois en conséquence; et le projet de loi C-34, Loi relative à l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.

N° 9, le mardi 7 juin 1994 et le mercredi 15 juin 1994. 71p.

Y compris le deuxième rapport.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC35-351/1-9

Concernant: Projet de loi C-33, Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides les accords sur les revendications territoriales conclus entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon et certaines premières nations du Yukon, permettant d'approuver, de mettre en vigueur et de déclarer valides les accords ainsi conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi et modifiant d'autres lois en conséquence; et le projet de loi C-34, Loi relative à l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.

N° 10, le jeudi 16 juin 1994. 240p.

Y compris le troisième rapport et le quatrième rapport.

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

18,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC35-351/1-10

Concernant: Conformément à l'article 108(2), étude sur l'extinction des droits; étude d'un projet de rapport; conformément à l'article 108(2), étude sur les négociations de la Nation Kaska; étude d'un projet de rapport.

N° 11, le mardi 21 juin 1994. 16p.

Y compris le cinquième rapport et le sixième rapport.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC35-351/1-11



**Standing Committee on Industry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. David Berger. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a review of access by small and medium sized businesses to traditional and new sources of financing; consideration of a draft report.

No. 26, Wednesday, June 1, 1994, Wednesday, June 8, 1994, Thursday, June 9, 1994 and Tuesday, June 14, 1994. 25p.

Including the first report to the House on Bill C-12, An Act to amend the Canada Business Corporations Act and to make consequential amendments to other Acts.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC39-351/1-26

**Standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Committee.**

No. 11, Wednesday, June 15, 1994. 46p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC52-351/1-11

**Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3), consideration of domestic and international human rights.

No. 13, Tuesday, June 21, 1994. 26p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC53-351/1-13

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a review of the programs and expenditure plans of the Department of Canadian Heritage: (Multiculturalism and Status of Women).

No. 21, Wednesday, June 15, 1994. 29p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC61-351/1-21

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of culture and the information highway.

No. 22, Thursday, June 16, 1994. 36p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC61-351/1-22

**Standing Committee on Human Resources Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Bill C-28, An Act respecting the making of loans and the provision of other forms of financial assistance to students, to amend and provide for the repeal of the Canada Student Loans Act, and to amend one other Act in consequence thereof, clause-by-clause consideration; pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security programs.

No. 22, Monday, June 13, 1994. 156p.

**\$9.75 per copy. (Canada)**

\$12.70 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC63-351/1-22

**Comité permanent de l'industrie**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. David Berger. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément au paragraphe 108(2) du Règlement, une révision de l'accessibilité des petites et moyennes entreprises aux sources traditionnelles et nouvelles de financement; considération d'une ébauche de rapport.

N<sup>o</sup> 26, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 1994, le mercredi 8 juin 1994, le jeudi 9 juin 1994 et le mardi 14 juin 1994. 25p.

Y compris le premier rapport à la Chambre sur le projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et autres lois en conséquence.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/1-26

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs du Comité.**

N<sup>o</sup> 11, le mercredi 15 juin 1994. 46p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/1-11

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(3) du Règlement, l'étude des droits humains au Canada et des droits internationaux.

N<sup>o</sup> 13, le mardi 21 juin 1994. 26p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC53-351/1-13

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, un examen des programmes et plans de dépenses du ministre du Patrimoine canadien: (Multiculturalisme et Situation de la femme).

N<sup>o</sup> 21, le mercredi 15 juin 1994. 29p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC61-351/1-21

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la culture et l'autoroute de l'information.

N<sup>o</sup> 22, le jeudi 16 juin 1994. 36p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC61-351/1-22

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Projet de loi C-28, Loi portant octroi de prêts d'études et d'autres formes d'aide financière aux étudiants, modifiant la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants, prévoyant l'abrogation de celle-ci et modifiant une autre loi en conséquence, étude article par article; conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

N<sup>o</sup> 22, le lundi 13 juin 1994. 156p.

**9,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC63-351/1-22

Respecting: **Bill C-30, An Act to amend the Department of Labour Act.**

**No. 23, Tuesday, June 14, 1994. 28p.**

Including the fourth report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XC63-351/1-23**

## ROYAL COMMISSIONS

### *Royal Commission on Aboriginal Peoples*

**The high Arctic relocation:** summary of supporting information. Joint Chairmen: **René Dussault** and **Georges Erasmus**. Ottawa, 1994. 2 volumes. xi, 569p. Map, references. 25cm. Paper bound.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Contents:** The voices of the relocatees.—The voices of former officials and others.—The administration's view of an eskimo problem and the relocation scheme.—Events after the relocation.

**\$69.95 per copy. (Canada)**

**\$90.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. Z1-1991/1-41-3-1E**

11 ☐ ISBN 0-662-22335-7

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

#### Notice to depositories:

The following publication appeared upon Weekly Checklist 1994, No. 27 (July 8, 1994), however an error was made in the assigning of the item boxes. Therefore Item no. 11 for that checklist has been cancelled. Depositories are asked to reorder the publication, and the Depository Services Program apologises for any inconvenience.

**Five-year report to Parliament, 1988-1993:** executive summary. Moncton, New Brunswick, 1994. 16p. Tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

**Gratuit.**



**Cat. No. C89-1/4-1993-1E**

13 ☐ ISBN 0-662-21451-X

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-4024.

**AECL-10756.—Irradiation-enhanced creep of cold-worked Zr-2.5Nb tubes and helical-springs,** by A. R. Causey and R. J. Klassen. 1994. 20p. Figs., graphs, references, tables. Paper cover. Title and abstract bilingual. (COG-92-346)

**\$10 per copy.**



**Cat. No. CC2-10756E**

15 ☐ ISBN 0-660-15498-6

Concernant: **Projet de loi C-30, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail.**

**N° 23, le mardi 14 juin 1994. 28p.**

Y compris le quatrième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XC63-351/1-23**

## COMMISSIONS ROYALES

### *Commission royale sur les peuples autochtones*

**La réinstallation dans l'Extrême-Artique:** résumé de la documentation. Coprésidents: **René Dussault** et **Georges Erasmus**. Ottawa, 1994. 2 volumes. ix, 634p. Carte, références. 25cm. Cartonné.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Sommaire:** Témoignages des réinstallés.—Témoignages d'anciens fonctionnaires et d'autres personnes.—Point de vue du gouvernement sur le problème esquimaux et le processus de réinstallation.—Événements postérieurs à la réinstallation.

**69,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**90,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. Z1-1991/1-41-3-1F**

12 ☐ ISBN 0-662-99251-2

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante a été signalée dans la Liste hebdomadaire 1994 n° 27 (le 8 juillet 1994). Par contre une erreur a été commise lorsqu'on a assigné le numéro de commande. En conséquence, le numéro 11 de cette liste a été annulé. Les dépositaires sont priés de commander à nouveau la publication. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

**Rapport quinquennal présenté au Parlement, 1988-1993:** résumé. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 17p. Tableaux. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

**Gratuit.**



**N° de cat. C89-1/4-1993-1F**

14 ☐ ISBN 0-662-98939-2

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EACL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-4024.

**AECL-10756.—Augmentation par irradiation du fluage des tubes et des ressorts hélicoïdaux en Zr-2,5Nb travaillés à froid,** par A. R. Causey et R. J. Klassen. 1994. 20p. Figures, graphiques, références, tableaux. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais. (COG-92-346)

**10 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. CC2-10756E**

15 ☐ ISBN 0-660-15498-6

AECL-10908.—**Progress report: Physical Sciences TASC**  
**Division, 1993 January 1 to June 30.** Edited by J. C. Hardy.  
 1994. 121p. in various pagings. Fig., graphs, references. Paper  
 bound.

\$18 per copy.

16 ☐ ISBN 0-660-15535-4 ●† Cat. No. CC2-10908E

AECL-10949.—**Fabrication of Zr-2.5Nb pressure tubes to min-  
 imise the harmful effects of trace elements**, by J. R. Theaker  
 et al. Presented at the Tenth International Symposium on Zirc-  
 onium in the Nuclear Industry. 1994. 28p. Figs., graphs, refer-  
 ences. Paper cover. Title and abstract bilingual. (COG-93-375)

\$10 per copy.

17 ☐ ISBN 0-660-59204-5 ●† Cat. No. CC2-10949E

AECL-11027.—**The Research Chemistry Branch and its pred-  
 ecessors at Whiteshell: a short history**, by Norman H. Sagert.  
 Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994.  
 21p. Fig., illus., tables. Paper bound. Title and abstracts bilin-  
 gual.

\$10 per copy.

18 ☐ ISBN 0-660-15542-7 ●† Cat. No. CC2-11027E

AECL-11102.—**Development of a kinetic model to predict the  
 rate of oxidation and dissolution of nuclear fuel (UO<sub>2</sub>) by  
 the radiolysis of water**, by H. Christensen et al. Issued by  
 Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 30p. Graphs,  
 references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual.  
 (COG-93-488)

\$10 per copy.

19 ☐ ISBN 0-660-15517-6 ●† Cat. No. CC2-11102E

## BINATIONAL SECRETARIAT

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is  
 being distributed to full depository libraries only.

**Binational Panel Review under the Canada-United States Free  
 Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

CDA-93-1904-08.—**In the matter of: Final determination of  
 dumping regarding certain cold-rolled steel sheet originat-  
 ing in or exported from the United States of America.** June  
 14, 1994. iii, 72p. References. (Article 1904)

\$11.95 per copy. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. E100-2/1-93-1904-08E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
 Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory  
 matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
 Title also printed in braille.

1994 No. 27, July 8, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

●●\* Cat. No. IC6-2/1994-27E-A

AECL-10949.—**Fabrication de tubes de force d'alliage de  
 Zr-2,5Nb pour minimiser les effets nuisibles d'éléments en  
 traces**, par J. R. Theaker et al. 1994. 28p. Figures, graphiques,  
 références. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.  
 (COG-93-375)

10 \$ l'exemplaire.

17 ☐ ISBN 0-660-59204-5 ●† N° de cat. CC2-10949E

AECL-11027.—**Bref historique du Service de Chimie de  
 recherche et des services qui l'ont précédés à Whiteshell**,  
 par Norman H. Sagert. Publié par les Laboratoires Whiteshell,  
 Pinawa (Manitoba). 1994. 21p. Figure, ill., tableaux. Cartonné.  
 Titre et résumés bilingues, texte en anglais.

10 \$ l'exemplaire.

18 ☐ ISBN 0-660-15542-7 ●† N° de cat. CC2-11027E

AECL-11102.—**Mise au point d'un modèle cinétique pour pré-  
 dire la vitesse d'oxydation et de dissolution du combusti-  
 ble nucléaire (UO<sub>2</sub>) par radiolyse de l'eau**, par H. Christen-  
 sen et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa  
 (Manitoba). 1994. 30p. Graphiques, références, tableaux. Car-  
 tonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais.  
 (COG-93-488)

10 \$ l'exemplaire.

19 ☐ ISBN 0-660-15517-6 ●† N° de cat. CC2-11102E

## SECRÉTARIAT BINATIONAL

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du  
 Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt.  
 Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de  
 présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la  
 version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la  
 Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 27, le 8 juillet 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. IC6-2/1994-27F-A



## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

**Decision no. 1072.—Canadian Broadcasting Corporation, applicant, and The International Alliance of Theatrical Stage Employees and Moving Picture Machine Operators of the United States and Canada, Local 58, respondent.** June 28, 1994. 10p. (Board file: 725-339)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. LR12-2/1072E**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-34.1-94.—Asbestos-cement pressure pipe.** May, 1994. English text, 4p. Tables. (National Standard of Canada)  
Supersedes CAN/CGSB-34.1-M87.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ● † **Cat. No. P29-034-001-1994**

**CAN/CGSB-34.23-94.—Asbestos-cement house connection sewer pipe.** April, 1994. English text, 4p. Tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-34.23-M87.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ● † **Cat. No. P29-034-023-1994**

**CAN/CGSB-39.41-94.—Sine bars.** May, 1994. English text, 6p. Figs., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes 39-GP-41, October 1956.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ● † **Cat. No. P29-039-041-1994**

**CAN/CGSB-186.4-94.—Information processing data interchange on 200 mm (8 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 13 262 ftprad, 1.9 tpmm (48 tpi), on both sides, part 2: track format.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 12p. Figs., tables. (National Standard of Canada)

ISO 7065/2:1985

**\$33.50 per copy. (Canada)**

☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ● † **Cat. No. P29-186-004-1994**

**CAN/CGSB-186.20-94.—Information processing systems: designation of unrecorded flexible disk cartridges.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 3p. Table. (National Standard of Canada)

ISO/IEC 9983:1989

**\$24.50 per copy. (Canada)**

☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ● † **Cat. No. P29-186-020-1994**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-34.1-94.—Tuyau en amiante-ciment pour canalisations sous pression.** Mai 1994. Texte français, 5p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-34.1-M87.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. P29-034-001-1994**

**CAN/CGSB-34.23-94.—Tuyau d'égout en amiante-ciment pour branchement de bâtiment.** Avril 1994. Texte français, 4p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-34.23-M87.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. P29-034-023-1994**

**CAN/CGSB-39.41-94.—Règles-sinus.** Mai 1994. Texte français, 7p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace 39-GP-41, octobre 1956.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. P29-039-041-1994**

**CAN/CGSB-186.4-94.—Traitement de l'information échange de données sur cartouches à disquette de 200 mm (8 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 13 262 ftprad, 1.9 tpmm (48 tpi), sur deux faces, partie 2: schéma de piste.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 14p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada)

ISO 7065/2:1985

**33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. P29-186-004-1994**

**CAN/CGSB-186.20-94.—Systèmes de traitement de l'information: désignation des cartouches à disquette vierge.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 3p. Tableau. (Norme nationale du Canada)

ISO/IEC 9983:1989

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. P29-186-020-1994**

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6.  
Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-4.2, No. 27.1-94.—Textile test methods: flame resistance, vertical burning test.** May, 1994. English text, 7p. Figs. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of September, 1987.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

25 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. P29-004-002-27-1-1994**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 20, 1994.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-13/2-20**

## COURTS

### *Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 1, part 4, 1994. Pp. 639-807.

**\$15.75 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$20.70 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



**Cat. No. JU1-2/1994-4**

## ENVIRONMENT CANADA

### *Environmental Protection*

**State of the environment in the Atlantic region,** by Peter B. Eaton et al. Issued by the Atlantic Region. Dartmouth, Nova Scotia, 1994. viii, 457p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

"Provides an overview of the environment of the Atlantic Provinces at a particular time. It also identifies problem areas and describes important conditions and trends, and outlines the direction in which the Region is headed environmentally."—Introduction.

**Free.**

26 ☐ ISBN 0-662-20520-0



**Cat. No. En40-451/1994E**

### *Atmospheric Environment Service*

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Climate Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 26, June 20 to 26, 1994.

**Free.**



**Cat. No. En58-13/16-26E**

Vol. 16, No. 27, June 27 to July 3, 1994.

**Free.**



**Cat. No. En58-13/16-27E**

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-4.2, N° 27.1-94.—Méthodes pour épreuves textiles: résistance à la flamme, essai de brûlage vertical.** Mai 1994. Texte français, 7p. Figures. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de septembre 1987.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

25 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. P29-004-002-27-1-1994**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 20, 1994.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-13/2-20**

## COURS

### *Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 1, 4<sup>e</sup> fascicule, 1994. Pp. 639-807.

**15,75 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

20,70 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



**N° de cat. JU1-2/1994-4**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### *Protection de l'environnement*

**L'état de l'environnement dans la région de l'Atlantique,** par Peter B. Eaton et al. Publié par la Région de l'Atlantique. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), 1994. vi, 502p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné.

"Ce rapport présente un panorama de l'environnement des provinces de l'Atlantique sur une période donnée. Il cerné également les secteurs problèmes et décrit les conditions et les tendances importantes et expose l'orientation environnementale de la Région."—Introduction.

**Gratuit.**

27 ☐ ISBN 0-662-98249-5



**N° de cat. En40-451/1994F**

### *Service de l'environnement atmosphérique*

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Photocopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 26, du 20 au 26 juin 1994.

**Gratuit.**



**N° de cat. En58-13/16-26F**

Vol. 16, n° 27, du 27 juin au 3 juillet 1994.

**Gratuit.**



**N° de cat. En58-13/16-27F**

**Climatic perspectives: monthly review.** Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 16, May, 1994.

Free.

● ● \*

Cat. No. En58-13/1994-05E

#### Notice to depositories:

This new publication will be distributed with **Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.**

**Climatic perspectives: seasonal review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

Vol. 16, March to May, 1994.

Free.

● ● \*

Cat. No. En58-13/1994-05-1E

### HEALTH CANADA

#### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 13, July 15, 1994. Pp. 105-112.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. H12-21/20-13

### HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

#### Unemployment Insurance

**Unemployment Insurance: special benefits:** sickness, maternity, parental. Ottawa, 1994. English text, ii, 18p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IN-018-07-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-61070-9

● †

Cat. No. LU2-113/1994

**Unemployment Insurance for part-time workers.** Ottawa, 1994. English text, 2p. 28cm. 1 leaf. Bilingual. (IN-036-07-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-61272-8

● †

Cat. No. LU2-120/1994

**Unemployment insurance: regular benefits.** Ottawa, 1994. English text, 26p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IN-021-07-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-61260-4

● †

Cat. No. LU2-124/1994rev

**Perspectives climatiques: revue mensuelle.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 16, mai 1994.

Gratuit.

● ● \*

N° de cat. En58-13/1994-05F

#### Avis aux dépositaires:

Cette nouvelle publication sera distribuée avec **Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.**

**Perspectives climatiques: revue saisonnière du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5707

Vol. 16, mars-mai 1994.

Gratuit.

● ● \*

N° de cat. En58-13/1994-05-1F

### SANTÉ CANADA

#### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 13, le 15 juillet 1994. Pp. 105-112.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. H12-21/20-13

### DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

#### Assurance-chômage

**Assurance-chômage: prestations spéciales:** maladie, maternité, parentales. Ottawa, 1993. Texte français, ii, 20p. 22cm. Broché Bilingue. (IN-018-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-61070-9

● †

N° de cat. LU2-113/1994

**L'assurance-chômage et les travailleurs et travailleuses à temps partiel.** Ottawa, 1994. Texte français, 2p. 28cm. 1 feuillet. Bilingue. (IN-036-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-61272-8

● †

N° de cat. LU2-120/1994

**Assurance-chômage: prestations ordinaires.** Ottawa, 1994. Texte français, 32p. 22cm. Broché. Bilingue. (IN-021-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-61260-4

● †

N° de cat. LU2-124/1994rev



**Unemployment Insurance benefits.** Ottawa, 1994. Tables. 19cm. Folder. Bilingual. (IN-078-07-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

31 ☐ ISBN 0-662-61231-0 ●† Cat. No. LU2-133/1994rev

**Important changes to the Unemployment Insurance Program.** Ottawa, 1994. English text, 3p. Table. 28cm. Bilingual. (IN-109-07-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

32 ☐ ISBN 0-662-61259-0 ●† Cat. No. LU2-143/1994

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 28, July 12, 1994. 61p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-28

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2073, July 20, 1994. 111p.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2073

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 107, June, 1994. 8p.

Free.

●●†

Cat. No. M12-12/107E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 225, July 11, 1994. 46p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-07-11

No. 226, July 13, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-07-13

No. 227, July 15, 1994. 87p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-07-15

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

**Prestations d'assurance-chômage.** Ottawa, 1994. Tableaux. 19cm. Dépliant. Bilingue. (IN-078-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

31 ☐ ISBN 0-662-61231-0 ●† N° de cat. LU2-133/1994rev

**Modifications importantes au Régime d'assurance-chômage.** Ottawa, 1994. Texte français, 3p. Tableau. 28cm. Bilingue. (IN-109-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

32 ☐ ISBN 0-662-61259-0 ●† N° de cat. LU2-143/1994

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 28, le 12 juillet 1994. 61p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-28

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2073, le 20 juillet 1994. 111p.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2073

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur de l'énergie

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 107, juin 1994. 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M12-12/107F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 225, le 11 juillet 1994. 46p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-07-11

N° 226, le 13 juillet 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-07-13

N° 227, le 15 juillet 1994. 87p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-07-15

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 26, June 25, 1994. 77p.

●● \*

Cat. No. SP2-1/128-26

Vol. 128, No. 29, July 16, 1994.

●● \*

Cat. No. SP2-1/128-29

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 14, July 13, 1994.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. SP2-2/128-14

**Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 27cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0705-9485

Vol. 17, No. 2, July 12, 1994. 648, 141p.

**Contents:** Acts of the Parliament of Canada, from 25 March, 1994 to 12 May, 1994: Income Tax Amendments Revision Act; An Act to amend the Income Tax Act; An Act to amend the Excise Tax Act and a related Act; An Act to amend the Canada Oil and Gas Operations Act, the Canada Petroleum Resources Act and the National Energy Board Act and to make consequential amendments to other Acts; An Act to amend the Crown Liability and Proceedings Act; An Act to amend the Criminal Code and the Coastal Fisheries Protection Act (force); An Act to amend the Department of National Revenue Act and to amend certain other Acts in consequence thereof; An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act; An Act to amend the Railway Safety Act; National Sports of Canada Act.—Proclamations of Canada and Orders in Council relating to the coming into force of Acts: 7 April, 1994 to 18 May, 1994.

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)**

\$5.85 U.S. per copy. \$37.05 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. SP2-11/17-2

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 26, le 25 juin 1994. 77p.

●● \*

N° de cat. SP2-1/128-26

Vol. 128, n° 29, le 16 juillet 1994.

●● \*

N° de cat. SP2-1/128-29

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 14, le 13 juillet 1994.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. SP2-2/128-14

**Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada.** Ottawa. 27cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0705-9485

Vol. 17, n° 2, le 12 juillet 1994. 648, 141p.

**Sommaire:** Lois du Parlement du Canada: 25 mars 1994 au 12 mai 1994: Loi de révision des modifications relatives à l'impôt sur le revenu; Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu; Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et une loi connexe; Loi modifiant la Loi sur les opérations pétrolières au Canada, la Loi fédérale sur les hydrocarbures, la Loi sur l'Office national de l'énergie et d'autres lois en conséquence; Loi modifiant la Loi sur la responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif; Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la protection des pêches côtières (force nécessaire); Loi modifiant la Loi sur le ministère du Revenu national et d'autres lois en conséquence; Loi modifiant la Loi sur la protection des pêches côtières; Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire; Loi sur les sports nationaux du Canada.—Décrets d'entrée en vigueur des lois et proclamations du Canada: 7 avril au 18 mai 1994.

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)**

5,85 \$ US l'exemplaire. 37,05 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. SP2-11/17-2

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their 'Occasionals' (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Weekly Checklist 1992, No. 50, December 11, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Checklist only.

**Focus on Canada.** Published jointly by Statistics Canada and Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphs, references, tables. 26cm. Paper cover.

'Focus on Canada' is a series of publications portraying the people of Canada. The portrait is drawn through the analysis of data collected by the 1991 Census of Population and Housing. Each publication takes a specific issue and provides a demographic, social, cultural and economic perspective.—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from Prentice Hall Canada Inc., 1870 Birchmount Road, Scarborough, Ontario M1P 2J7. Telephone: 1-800-567-3800; Fax: (416) 299-2529.

—**Population dynamics in Canada**, by Don Kerr and Bali Ram. 1994. 61p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-150830-X

●●†

Cat. No. CS96-305E

—**Canada's changing immigrant population**, by Jane Badets and Tina W. L. Chui. 1994. 71p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-310665-9

●●†

Cat. No. CS96-311E

—**Profile of Canada's seniors**, by J. A. Norland. 1994. 112p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-150855-5

●●†

Cat. No. CS96-312E

—**Languages in Canada**, by Brian Harrison and Louise Marmen. 1994. 83p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-150814-8

●●†

Cat. No. CS96-313E

—**Children and youth: an overview**, by Don Kerr et al. 1994. 78p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-310640-3

●●†

Cat. No. CS96-320E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

### AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans la Liste hebdomadaire 1992 n° 50 (le 11 décembre 1992), pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de cette Liste seulement.

**Le Canada à l'étude.** Publié conjointement par Statistique Canada et Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 26cm. Broché.

«Le Canada à l'étude est une série de publications qui brosse un tableau de la population canadienne par le biais de l'analyse des données recueillies dans le cadre du recensement de la population et du logement de 1991. Chaque publication aborde un thème différent dans une optique démographique, sociale, culturelle et économique.»—Préface.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Prentice Hall Canada Inc., 1870 chemin Birchmount, Scarborough (Ontario) M1P 2J7. Téléphone: 1-800-567-3800. Télécopieur: (416) 299-2529.

—**La dynamique de la population au Canada**, par Don Kerr et Bali Ram. 1994. 63p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-150848-2

●●†

N° de cat. CS96-305E

—**Évolution de la population immigrante au Canada**, par Jane Badets et Tina W. L. Chui. 1994. 74p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-310657-8

●●†

N° de cat. CS96-311E

—**Profil des personnes âgées au Canada**, par J. A. Norland. 1994. 120p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-150863-6

●●†

N° de cat. CS96-312E

—**Les langues au Canada**, par Brian Harrison et Louise Marmen. 1994. 89p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-150822-9

●●†

N° de cat. CS96-313E

—**Les enfants et les jeunes: un aperçu**, par Don Kerr et al. 1994. 80p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-310632-2

●●†

N° de cat. CS96-320E



## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

July 11-15, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)  
\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

July 15, 1994. 7p.

\$2.50 per copy. \$125 per year. (Canada)  
\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (United States)  
\$3.50 U.S. per copy. \$175 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Gross domestic product by industry (at 1986 prices).** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 4, April, 1994. 25p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS15-001

**Fruit and vegetable production.** Seasonal. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-008X

Vol. 63, No. 1, June, 1994. 56p.

\$26 per copy. \$104 per year. (Canada)  
\$32 U.S. per copy. \$128 U.S. per year. (United States)  
\$37 U.S. per copy. \$148 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-003

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 17, No. 4, April, 1994. 47p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-007

**The dairy review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 55, No. 4, April, 1994. 32p.

\$14 per copy. \$138 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$194 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS23-001

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 5, May, 1994. 3p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS25-001

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 45, No. 5, May, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-006

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 11 au 15 juillet 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)  
1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 15 juillet 1994. 8p.

2,50 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)  
3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (États-Unis)  
3,50 \$ US l'exemplaire. 175 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 4, avril 1994. 25p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS15-001

**Production de fruits et légumes.** Saisonnier. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-008X

Vol. 63, n° 1, juin 1994. 56p.

26 \$ l'exemplaire. 104 \$ par année. (Canada)  
32 \$ US l'exemplaire. 128 \$ US par année. (États-Unis)  
37 \$ US l'exemplaire. 148 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-003

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 17, n° 4, avril 1994. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-007

**La revue laitière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 55, n° 4, avril 1994. 32p.

14 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 194 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS23-001

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n° 5, mai 1994. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS25-001

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 5, mai 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-006

**Production and stocks of tea, coffee and cocoa.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-2768

Vol. 16, No. 1, quarter ended March, 1994. 3p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-025

**Particleboard, waferboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 5, May, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-003

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 5, May, 1994. 7p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-001

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 5, May, 1994. 6p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-006

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 5, May, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-011

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 59, No. 5, May, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-005

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 73, No. 4, April, 1994. 13p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-002

**Passenger bus and urban transit statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 46, No. 5, May, 1994. 4p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS53-003

**Production et stocks de thé, café et cacao.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-2768

Vol. 16, n° 1, trimestre terminé en mars 1994. 3p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-025

**Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 5, mai 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-003

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 5, mai 1994. 7p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-001

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 5, mai 1994. 6p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-006

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 5, mai 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-011

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 5, mai 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-005

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 73, n° 4, avril 1994. 13p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-002

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 46, n° 5, mai 1994. 4p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS53-003

**Oil pipe line transport.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615

SIC 4612.

Vol. 44, No. 4, April, 1994. 16p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS55-001**

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 62, No. 4, April, 1994. 15p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS57-001**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 73, No. 6, June, 1994. 58p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-001**

**Farm input price index.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-4875

Vol. 50, No. 1, first quarter, 1994. 68p.

**\$20 per copy. \$80 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-004**

**Construction price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0833-238X

Vol. 10, No. 1, first quarter, 1994. 61p.

**\$19 per copy. \$76 per year. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-007**

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 59, No. 2, February, 1994. 27p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS63-002**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 4, April, 1994. 36p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS63-005**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 57, No. 4, April, 1994. 17p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS63-008**

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615

CTI 4612.

Vol. 44, n° 4, avril 1994. 16p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS55-001**

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 62, n° 4, avril 1994. 15p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS57-001**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 73, n° 6, juin 1994. 58p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-001**

**Indice des prix des entrées dans l'agriculture.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-4875

Vol. 50, n° 1, premier trimestre 1994. 68p.

**20 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-004**

**Statistiques des prix de la construction.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0833-238X

Vol. 10, n° 1, premier trimestre 1994. 61p.

**19 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-007**

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 2, février 1994. 27p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS63-002**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 4, avril 1994. 36p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS63-005**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 57, n° 4, avril 1994. 17p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS63-008**



**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0226-2320

Vol. 27, No. 4, April, 1994. 4p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-011

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 51, No. 4, April, 1994. 319p.

\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)  
\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)  
\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-004

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 3, March, 1994. 50p.

\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)  
\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS67-002

Vol. 60, No. 4, April, 1994. 46p.

\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)  
\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS67-002

**Estimates of labour income.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-9007

Vol. 48, No. 1, January-March, 1994. 55p.

\$24 per copy. \$96 per year. (Canada)  
\$29 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (U.S.A.)  
\$34 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS72-005

**Unemployment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098

Vol. 53, No. 4, April, 1994. 34p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS73-001

**Focus on culture.** Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0843-7548

Vol. 6, No. 2, Summer, 1994.

\$6.25 per copy. \$25 per year. (Canada)  
\$7.50 U.S. per copy. \$30 U.S. per year. (United States)  
\$8.75 U.S. per copy. \$35 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS87-004

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057

Vol. 8, No. 1, January-March, 1994. 14p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS91-002

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0226-2320

Vol. 27, n° 4, avril 1994. 4p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-01

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Carton. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 51, n° 4, avril 1994. 319p.

60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)  
72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)  
84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-00

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 3, mars 1994. 50p.

17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)  
24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS67-00

Vol. 60, n° 4, avril 1994. 46p.

17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)  
24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS67-00

**Estimations du revenu du travail.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-9007

Vol. 48, n° 1, janvier-mars 1994. 55p.

24 \$ l'exemplaire. 96 \$ par année. (Canada)  
29 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (É.-U.)  
34 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS72-005

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 53, n° 4, avril 1994. 34p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS73-001

**La culture en perspective.** Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0843-7548

Vol. 6, n° 2, été 1994.

6,25 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)  
7,50 \$ US l'exemplaire. 30 \$ US par année. (États-Unis)  
8,75 \$ US l'exemplaire. 35 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS87-004

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057

Vol. 8, n° 1, janvier-mars 1994. 14p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS91-002

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. — LISTE N°

**94-28**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS — VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



CAI  
PS  
-C33

Gouvernement  
Publication

	Groupe
tion	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 22, 1994

1994 No. 29



22 juillet 1994

1994 n° 29

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.

- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase

##### of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi) veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.

- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 29

July 18 to July 22, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within thirty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 1994.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

**Available by standing order** (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

**Chapter 33.—Appropriation Act No. 2, 1994-95.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) **Bill C-39 assented to** 23rd June, 1994. 34p.

**\$4.50 per copy.** (Canada)

**\$5.85 U.S. per copy.** (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/33

**Chapter 34.—The Yukon First Nations Land Claims Settlement Act.** (An Act to approve, give effect to and declare valid land claims agreements entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the government of the Yukon and certain first nations in the Yukon Territory, to provide for approving, giving effect to and declaring valid other land claims agreements entered into after this Act comes into force, and to make consequential amendments to other Acts.) **Bill C-33 assented to** 7th July, 1994. 10p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/34

**Chapter 35.—The Yukon First Nations Self-Government Act.** (An Act respecting self-government for first nations in the Yukon Territory.) **Bill C-34 assented to** 7th July, 1994. 23p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994/35

### Office consolidations

**Canada Labour Code, Part I, R.S., 1985, c. L-2.** Ottawa, 1994. 68p. 27cm. Paper cover. Bilingual.

**\$5.95 per copy.** (Canada)

**\$7.75 U.S. per copy.** (Canada)

● \*

Cat. No. YX76-L2-1/1994

☐ ISBN 0-660-59656-3

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 29

18 juillet au 22 juillet 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (1994).** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

**Disponible par commande permanente** (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

**Chapitre 33.—Loi de crédits n° 2 pour 1994-1995.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) **Projet de loi C-39 sanctionné** le 23 juin 1994. 34p.

**4,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**5,85 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/33

**Chapitre 34.—Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon.** (Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides les accords sur les revendications territoriales conclus entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon et certaines premières nations du Yukon, permettant d'approuver, de mettre en vigueur et de déclarer valides les accords ainsi conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi et modifiant d'autres lois en conséquence.) **Projet de loi C-33 sanctionné** le 7 juillet 1994. 10p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/34

**Chapitre 35.—Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.** (Loi relative à l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.) **Projet de loi C-34 sanctionné** le 7 juillet 1994. 23p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994/35

### Codifications administratives

**Code canadien du travail, Partie I, L.R. (1985), ch. L-2.** Ottawa, 1994. 68p. 27cm. Broché. Bilingue.

**5,95 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**7,75 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays)

● \*

N° de cat. YX76-L2-1/1994

☐ ISBN 0-660-59656-3



## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-11, An Act to amend the Excise Act, the Customs Act and the Tobacco Sales to Young Persons Act**.  
**No. 13**, Wednesday, June 22, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC11-351/1-13

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable C. William Doody. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of Bill 207, The Act to amend the Auditor General Act (reports)**.

**No. 13**, Tuesday, June 21, 1994. 23p.

Including the eighth report of the Committee (Bill C-207, The Auditor General Act (reports)).

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC13-351/1-13

Proceedings on: **The examination of Bill C-28, The Canada Student Financial Assistance Act**.

**No. 14**, Wednesday, June 22, 1994. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC13-351/1-14

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on Canada and Asia-Pacific.

**No. 14**, Monday, May 30, 1994. 164p.

\$10.25 per copy. (Canada)

\$13.35 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/5-14

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

**No. 15**, Halifax, Tuesday, May 31, 1994. 126p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$10.05 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/5-15

**No. 16**, Saskatoon, Tuesday, May 31, 1994. 79p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/5-16

**No. 17**, Vancouver, Tuesday, May 31, 1994. 91p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/5-17

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur l'accise, la Loi sur les douanes et la Loi sur la vente du tabac aux jeunes**.

**N° 13**, le mercredi 22 juin 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC11-351/1-13

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable C. William Doody. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude du projet de loi C-207, La Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général (rapports)**.

**N° 13**, le mardi 21 juin 1994. 23p.

Y compris le huitième rapport du Comité (projet de loi C-207, Loi sur le vérificateur général (rapports)).

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC13-351/1-13

Fascicule concernant: **L'étude du projet de loi C-28, Loi sur l'aide financière aux étudiants**.

**N° 14**, le mercredi 22 juin 1994. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC13-351/1-14

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le Canada et l'Asie-Pacifique**.

**N° 14**, le lundi 30 mai 1994. 164p.

10,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/5-14

Concernant: **Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada**.

**N° 15**, Halifax, le mardi 31 mai 1994. 126p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/5-15

**N° 16**, Saskatoon, le mardi 31 mai 1994. 79p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/5-16

**N° 17**, Vancouver, le mardi 31 mai 1994. 91p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/5-17

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on Canada and Europe.

No. 18, Halifax, Wednesday, June 1, 1994. 90p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-18*

No. 19, Winnipeg, Wednesday, June 1, 1994. 125p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$10.05 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-19*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; briefing session with territorial government senior officials; roundtable on Canada's northern foreign policy.

No. 20, Yellowknife, Wednesday, June 1, 1994 and Thursday, June 2, 1994. 158p.

\$9.75 per copy. (Canada)

\$12.70 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-20*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on Canada and international civil conflicts.

No. 21, Quebec City, Thursday, June 2, 1994. 102p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-21*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

No. 22, Toronto, Thursday, June 2, 1994. 119p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-22*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on Canada and Africa.

No. 23, \*Montreal, Friday, June 3, 1994. 181p.

\$11.25 per copy. (Canada)

\$14.65 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-23*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on Canada and the Americas.

No. 24, Toronto, Friday, June 3, 1994. 162p.

\$10.25 per copy. (Canada)

\$13.35 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-24*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable on small business and international markets.

No. 25, Calgary, Friday, June 3, 1994. 168p.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$13.65 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-25*

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

No. 26, Montreal, Saturday, June 4, 1994. 76p.

\$4.75 per copy. (Canada)

\$6.15 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \* *Cat. No. YC3-351/5-26*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le Canada et l'Europe.

N° 18, Halifax, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 1994. 90p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-18*

N° 19, Winnipeg, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 1994. 125p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-19*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; séance d'information avec les hauts fonctionnaires du gouvernement des Territoires; table ronde sur la politique étrangère du Canada dans le Nord.

N° 20, Yellowknife, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 1994 et le jeudi 2 juin 1994. 158p.

9,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-20*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le Canada et les conflits civils internationaux.

N° 21, Québec, le jeudi 2 juin 1994. 102p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-21*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N° 22, Toronto, le jeudi 2 juin 1994. 119p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-22*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le Canada et l'Afrique.

N° 23, Montréal, le vendredi 3 juin 1994. 181p.

11,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-23*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le Canada et les Amériques.

N° 24, Toronto, le vendredi 3 juin 1994. 162p.

10,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-24*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur les petites entreprises et les marchés internationaux.

N° 25, Calgary, le vendredi 3 juin 1994. 168p.

10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-25*

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N° 26, Montréal, le samedi 4 juin 1994. 76p.

4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \* *N° de cat. YC3-351/5-26*

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Finance: Sub-committee on the Bank of Canada**, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairman: Mr. John Manley. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

**Index**, issues 1-9. English text, 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-343/4-10

**Standing Committee on Finance: Sub-committee on International Financial Institutions**, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairman: Mr. Steven Langdon. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

**Index**, issues 1-13. English text, 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-343/7-14

**Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Senior Citizens Health Issues**, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairman: Ms. Edna Anderson. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

**Index**, issues 1-10. English text, 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC28-343/7-11

**Standing Committee on Environment: Sub-committee on Acid Rain**, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairman: Mr. Stan Darling. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

**Index**, issues 1-10. English text, 5p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-343/2-11

**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: In accordance with its mandate under Standing Orders 32(6), 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of Ward Elcock as the Director of the Canadian Security Intelligence Service; presentation of the fifth report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure (amendments to the Young Offenders Act); crime cards and board games: directives to the research staff.

No. 32, Tuesday, June 21, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-32

Respecting: In accordance with its mandate under Standing Orders 32(6), 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of Philip Murray as Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police.

No. 33, Wednesday, June 22, 1994. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-33

Respecting: Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.

No. 34, Thursday, June 23, 1994. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-34

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent des finances: Sous-comité de la Banque du Canada**, 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Président: M. John Manley. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

**Index**, fascicules 1-9. Texte français, 8p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-343/4-10

**Comité permanent des finances: Sous-comité sur les institutions financières internationales**, 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Président: M. Steven Langdon. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

**Index**, fascicules 1-13. Texte français, 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-343/7-14

**Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé concernant les personnes âgées**, 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Présidente: Mme Edna Anderson. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

**Index**, fascicules 1-10. Texte français, 5p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC28-343/7-11

**Comité permanent de l'environnement: Sous-comité sur les pluies acides**, 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Président: M. Stan Darling. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

**Index**, fascicules 1-10. Texte français, 6p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC50-343/2-11

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: En conformité avec son mandat en vertu des articles 32(6), 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination par décret de Ward Elcock à titre de Directeur du Service canadien du renseignement de sécurité; présentation du cinquième rapport du Sous-comité du Programme et de la Procédure (amendements à la Loi sur les jeunes contrevenants); cartes et jeux de société à diffusion restreinte: directives à l'équipe de recherche.

N° 32, le mardi 21 juin 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-32

Concernant: En conformité avec son mandat en vertu des articles 32(6), 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination par décret de Philip Murray à titre de Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada.

N° 33, le mercredi 22 juin 1994. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-33

Concernant: Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.

N° 34, le jeudi 23 juin 1994. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-34



**Standing Committee on Canadian Heritage**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a review of the programs and expenditure plans of the Canadian Broadcasting Corporation.

**No. 23**, Tuesday, June 21, 1994. 41p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC61-351/1-23**

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of culture and the information highway.

**No. 24**, Tuesday, June 21, 1994. 36p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC61-351/1-24**

**No. 25**, Wednesday, June 22, 1994. 32p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC61-351/1-25**

## NEW MAILING LIST

Our attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Committee on Citizenship and Immigration: Sub-committee on Bill C-35, An Act to establish the Department of Citizenship and Immigration and to make consequential amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ovid Jackson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Order of reference.**

**No. 1**, Thursday, June 16, 1994. 29p.

Including the report to the Committee.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC64-351/2-1**

## I: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BINATIONAL SECRETARIAT

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Binational Panel Review under the Canada-United States Free Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

**USA-92-1904-02.—In the matter of: Softwood lumber from Canada.** July 6, 1994. 22p. References. (Article 1904)

**\$5.95 per copy. (Canada)**

\$7.70 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. E100-2/2-92-1904-02E**

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, un examen des programmes et plans de dépenses de la Société Radio-Canada.

**N° 23**, le mardi 21 juin 1994. 41p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC61-351/1-23**

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la culture et l'autoroute de l'information.

**N° 24**, le mardi 21 juin 1994. 36p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC61-351/1-24**

**N° 25**, le mercredi 22 juin 1994. 32p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC61-351/1-25**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration: Sous-comité sur le projet de loi C-35, Loi constituant le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration et modifiant certaines lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Ovid Jackson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 1**, le jeudi 16 juin 1994. 29p.

Y compris le rapport au Comité.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC64-351/2-1**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### SECRÉTARIAT BINATIONAL

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 28, July 15, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

**\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)**



**Cat. No. IC6-2/1994-28E-A**

## CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

**Annual report, 1992-1993.** Ottawa, 1993. English text, 49p. Illus., table. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Canadian Advisory Council on the Status of Women, 110 O'Connor Street, 9th floor, Box 1541, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-4975; Fax: (613) 992-1715.

#### Free.

2 ☐ ISBN 0-662-60138-6



**Cat. No. LW1-1993**

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

**Negotiation: redefining success,** by Joseph Stanford. Ottawa, 1994. English text, iv, 41p. Bibliography. 23cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—Analyzing negotiations.—Principles in practice: a case study.—The public service manager as negotiator.—A cost-benefit analysis.—Conclusions.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

#### Free.

3 ☐ ISBN 0-662-61164-0



**Cat. No. SC94-58/1994**

## CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

**Annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 32p. Graphs, illus., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Canadian Commercial Corporation, Metropolitan Centre, 11th floor, 50 O'Connor Street, Ottawa K1A 0S6. Telephone: (613) 996-0034; Fax: (613) 995-2121.

#### Free.

4 ☐ ISBN 0-662-61280-9



**Cat. No. CC131-1994**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-53.59-94.—Marking chalk.** May, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes 53-GP-59M, April, 1978.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

5 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. P29-053-059-1994**

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 28, le 15 juillet 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

**1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. IC6-2/1994-28F-A**

## CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

**Rapport annuel, 1992-1993.** Ottawa, 1993. Texte français, 55p. Ill. tableau. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 110, rue O'Connor, 9<sup>e</sup> étage, C.P. 1541, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-4975; Télécopieur: (613) 992-1715.

#### Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-60138-6



**N° de cat. LW1-1993**

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

**La négociation: redéfinir le succès,** par Joseph Stanford. Ottawa, 1994. Texte français, v, 47p. Bibliographie. 23cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Analyser les négociations.—Mise en pratique des principes: une étude de cas.—Le rôle de négociateur du gestionnaire de la fonction publique.—Une analyse avantages-coûts.—Conclusions.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420 succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

#### Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-61164-0



**N° de cat. SC94-58/1994**

## CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

**Rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 32p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Corporation commerciale canadienne Centre de La Métropolitaine, 11<sup>e</sup> étage, 50, rue O'Connor, Ottawa K1A 0S6. Téléphone: (613) 996-0034; Télécopieur: (613) 995-2121.

#### Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-61280-9



**N° de cat. CC131-1994**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-53.59-94.—Craie pour marquage.** Mai 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace 53-GP-59M, avril 1978.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. P29-053-059-1994**

**CAN/CGSB-53.79-94.—Pressure-sensitive adhesive masking tape.** May, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes 53-GP-79-M, December, 1978.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)** ●† **Cat. No. P29-053-079-1994**

**CAN/CGSB-186.2-94.—Information processing data interchange on 200 mm (8 in) flexible disk cartridges using two-frequency recording at 13 262 ftrpad, 19 tpmm (48 tpi), on one side, part 2: track format.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 9p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 5654 /2:1985

**\$31.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$37.80 U.S. per copy. (Other countries)** ●† **Cat. No. P29-186-002-1994**

**CAN/CGSB-186.5-94.—Information processing, data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using two-frequency recording at 7 958 ftrpads, 1.9 tpmm (48 tpi), on one side, part 1: dimensional, physical and magnetic characteristics.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 16p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 6596 /1:1985.

**\$38.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$46.20 U.S. per copy. (Other countries)** ●† **Cat. No. P29-186-005-1994**

**CAN/CGSB-186.6-94.—Information processing, data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using two-frequency recording at 7 958 ftrpad, 1.9 tpmm (48 tpi), on one side, part 2: track format.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 11p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 6596 /2:1985

**\$33.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$40.20 U.S. per copy. (Other countries)** ●† **Cat. No. P29-186-006-1994**

**CAN/CGSB-186.18-94.—Information processing systems, data interchange on 90 mm (3.5 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 15 916 ftrpad, on 80 tracks on each side, part 1: dimensional, physical and magnetic characteristics.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 37p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 9529 /1:1989.

**\$58 per copy. (Canada)**

☐ **\$69.60 U.S. per copy. (Other countries)** ●† **Cat. No. P29-186-018-1994E**

**est method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-4.2.—Textile test methods: flame resistance, surface burning test.** May, 1994. English text, 5p. Figs. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of August, 1987.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$37.80 U.S. per copy. (Other countries)** ●† **Cat. No. P29-002-27-2-1994**

**CAN/CGSB-4.2, No. 11.1-94.—Textile test methods: bursting strength, diaphragm pressure test.** May, 1994. English text, 4p. (National Standard of Canada.)

**\$24.50 per copy. (Canada)**

**\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)**

☐ ●† **Cat. No. P29-004-002-111-1994**

**CAN/CGSB-53.79-94.—Ruban-cache adhésif par pression.** Mai 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace 53-GP-79-M, décembre 1978.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●† **N° de cat. P29-053-079-1994**

**CAN/CGSB-186.2-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 200 mm (8 in) utilisant un enregistrement à deux fréquences à 13 262 ftrpad, 1.9 tpmm (48 tpi), sur une face, partie 2: schéma de piste.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 9p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 5654 /2:1985

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●† **N° de cat. P29-186-002-1994**

**CAN/CGSB-186.5-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à deux fréquences à 7 958 ftrpad, 1.9 tpmm (48 tpi), sur une face, partie 1: caractéristiques dimensionnelles, physiques et magnétiques.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 16p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 6596 /1:1985.

**38,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **46,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●† **N° de cat. P29-186-005-1994**

**CAN/CGSB-186.6-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à deux fréquences à 7 958 ftrpad, 1.9 tpmm (48 tpi), sur une face, partie 2: schéma de piste.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 11p. Figs. (Norme nationale du Canada)

ISO 6596 /2:1985.

**33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●† **N° de cat. P29-186-006-1994**

**CAN/CGSB-186.18-94.—Systèmes de traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 90mm (3.5 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiées à 15 916 ftrpad, sur 80 pistes sur chaque face, partie 1: caractéristiques dimensionnelles, physiques et magnétiques.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 36p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 9529 /1:1989.

**58 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **69,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●† **N° de cat. P29-186-018-1994F**

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non-dépôtaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-4.2.—Méthodes pour épreuves textiles: résistance à la flamme, essai de brûlage en surface.** Mai 1994. Texte français, 5p. Figures. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition d'août 1987.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ **37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●† **N° de cat. P29-002-27-2-1994**

**CAN/CGSB-4.2, n° 11.1-94.—Méthodes pour épreuves textiles: résistance à l'éclatement, essai à l'éclatromètre à membrane.** Mai 1994. Texte français, 4p. (Norme nationale du Canada.)

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

☐ ●† **N° de cat. P29-004-002-111-1994**



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 21, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/2-21

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

### Immigration

**Canadian by choice**, by Liza Linklater. Ottawa, 1994. 24p. Illus.  
28cm. Paper cover.

"An attempt to recount a few of the thousands of compelling stories that comprise the immigration experience."—Page 1.

For non-depositaries available from Enquiries and Distribution, Citizenship and Immigration Canada, Hull, Quebec K1A 1L1. Telephone: (819) 994-6313.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-22134-6



Cat. No. C163-2/1994E

## CIVIL AVIATION TRIBUNAL

**Annual report for the fiscal year 1993-94.** Ottawa, 1994. English text, 27p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Civil Aviation Tribunal, 333, Laurier Avenue West, Room 1201, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 990-9606; Fax: (613) 990-9153.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-61159-4



Cat. No. TA51-1994

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Language and society: bulletin.** Twice a year (alternates with Language and society). Ottawa. 42cm. Bilingual.

No. 46, Summer, 1994. English text, 48p.

Free.



Cat. No. SF12-1/46-1994

## ELECTIONS CANADA

**Towards the 35th general election:** report of the Chief Electoral Officer of Canada. Published by the Chief Electoral Officer of Canada. Ottawa, 1994. English text, xiv, 161p. Graphs, illus., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Service, Elections Canada, 1595 Telesat Court, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-267-8683.

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-60229-3



Cat. No. SE1-5/1993

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 21, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13-2-21

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

### Immigration

**Le Canada: c'est mon choix**, par Liza Linklater. Ottawa, 1994. 24p. Ill. 28cm. Broché.

«Le Canada: c'est mon choix tente de faire revivre l'histoire poignante de quelques-unes des milliers de personnes qui ont connu l'aventure de l'immigration.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Citoyenneté et Immigration Canada, Hull (Québec) K1A 1L1. Téléphone: (819) 994-6313.

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-99884-7



N° de cat. C163-2/1994F

## TRIBUNAL DE L'AVIATION CIVILE

**Rapport annuel pour l'exercice 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 27p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Tribunal de l'aviation civile, 333, avenue Laurier ouest, Pièce 1201, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-9606; Télécopieur: (613) 990-9153.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-61159-4



N° de cat. TA51-1994

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Langue et société: bulletin.** Deux fois par année (en alternance avec Langue et société). Ottawa. 42cm. Bilingue.

N° 46, été 1994. Texte français, 48p.

Gratuit.



N° de cat. SF12-1/46-1994

## ÉLECTIONS CANADA

**Vers la 35<sup>e</sup> élection générale:** rapport du Directeur général des élections du Canada. Publié par le Directeur général des élections du Canada. Ottawa, 1994. Texte français, xv, 169p. Graphiques, ill., tableaux. Cartonné. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Élections Canada, 1595, cour Télésat, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-267-8683.

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-60229-3



N° de cat. SE1-5/1993

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Climate Centre, Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Climate Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 18, No. 28, July 4 to 10, 1994.

Free.

● ● †

Cat. No. En58-13/16-28E

## HEALTH CANADA

### Medical Services Branch

**A handbook for First Nations on evaluating health programs.** Published by the Program Policy and Planning Directorate. Ottawa, 1994. English text, 31p. Figs., references. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"Presents some basic information on evaluation health programs for First Nation communities that are taking control of their own health programs under the department's Health Transfer Initiative."—Introduction.

Free.

18 □ ISBN 0-662-61182-9

● †

Cat. No. H34-46/1994

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

### Unemployment Insurance

**Unemployment insurance and farming.** Ottawa, 1994. English text, 12p. Tables. 22cm. Paper cover. Bilingual. (IN-382-07-94)

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

19 □ ISBN 0-662-61230-2

● †

Cat. No. LU2-121/1994

**Occupational analyses series.** Issued by Occupational Standards Division, Occupational and Career Information Branch. Ottawa. 28cm. Paper bound.

For non-depositories available from the Head, Occupational Analysis Program, Occupational Standards Division, Occupational and Career Information Branch, Human Resources Development Canada, Place du Portage, Phase IV, 5th Floor, Hull, Quebec K1A 0J9.

—**Painter and decorator.** 1994. xix, 189p. Graph, tables.

N.B.: This publication was previously listed in Special List 1994 No. 4, April 29, 1994.

Free.

20 □ ISBN 0-662-22196-6

● †

Cat. No. MP32-11/1-1994E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 29, July 19, 1994. 74p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. RG42-1/122-29

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 28, du 4 au 10 juillet 1994.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. En58-13/16-28F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des services médicaux

**Guide sur l'évaluation des programmes de santé à l'intention des Premières nations.** Publié la Direction des politiques des programmes et de la planification. Ottawa, 1994. Texte français, 35p. Figures, références. 28cm. Broché. Bilingue.

«Vous y trouverez certains renseignements de base sur l'évaluation des programmes de santé dans les communautés des Premières nations qui ont entrepris d'administrer leurs propres programmes de santé (ou qui songent à le faire) conformément à l'initiative que le Ministère a prise en ce sens»—Introduction.

Gratuit.

18 □ ISBN 0-662-61182-9

● †

N° de cat. H34-46/1994

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

### Assurance-chômage

**L'assurance-chômage et l'agriculture.** Ottawa, 1994. Texte français, 12p. Tableaux. 22cm. Broché. Bilingue. (IN-382-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

19 □ ISBN 0-662-61230-2

● †

N° de cat. LU2-121/1994

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 29, le 19 juillet 1994. 74p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. RG42-1/122-29

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2074, July 27, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/41-2074

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Petroleum product market report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0839-7341

Issue 93, June, 1994. 13p.

Free.



Cat. No. M12-10/93E

### Geological Survey of Canada

**Current research.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français).

1994-E.—**Cordillera and Pacific Margin, Interior Plains and Arctic Canada, Canadian Shield, Eastern Canada and national and general programs.** 1994. 299p. Figs., maps, organization chart, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual, texts in English or in French.

\$23.25 per copy. (Canada)

\$30.20 U.S. per copy. (Other countries)

21 ☐ ISBN 0-660-59628-8



Cat. No. M44-1994/5

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Appeal Board decisions.** Quarterly. Issued by Appeals and Investigations Branch. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 13, No. 3, 1994. Pp. 214-313.

\$25 per issue. \$95 per year. (Canada)

\$32.50 U.S. per issue. \$123.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SC3-67/13-3

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 228, July 18, 1994. 54p.



Cat. No. P12-6/1994-07-18

No. 229, July 20, 1994. 103p.



Cat. No. P12-6/1994-07-20

No. 230, July 22, 1994. 95p.



Cat. No. P12-6/1994-07-22

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2074, le 27 juillet 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/41-2074

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction du pétrole et du gaz

**Rapport sur le marché des produits pétroliers.** Mensuel. Publié par la Division du marché canadien du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polyco-pié. ISSN 0839-735X

N° 93, juin 1994. 13p.

Gratuit.



N° de cat. M12-10/93F

### Commission géologique du Canada

**Recherches en cours.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English).

1994-E.—**Cordillère et marge du Pacifique, Plaines intérieures et région arctique du Canada, Bouclier canadien, Est du Canada et programmes nationaux et généraux.** 1994. 299p. Cartes, figures, organigramme, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, textes en anglais ou en français.

23,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

30,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

21 ☐ ISBN 0-660-59628-8



N° de cat. M44-1994/5

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Décisions des comités d'appel.** Trimestriel. Publié par la Direction générale des appels et enquêtes. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 13, n° 3, 1994. Pp. 214-313.

25 \$ l'exemplaire. 95 \$ par année. (Canada)

32,50 \$ US l'exemplaire. 123,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SC3-67/13-3

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 228, le 18 juillet 1994. 54p.



N° de cat. P12-6/1994-07-18

N° 229, le 20 juillet 1994. 103p.



N° de cat. P12-6/1994-07-20

N° 230, le 22 juillet 1994. 95p.



N° de cat. P12-6/1994-07-22

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)



## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Royal Canadian Mounted Police*

The English edition of the publication listed opposite (**Police health: a physician's guide for the assessment of police officers**) was listed in Weekly Checklist 1994 No. 5, February 4, 1994.

## TRANSPORT CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 14, July 15, 1994.

Free. ●●† Cat. No. T34-14/19-14E

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### *Occasionals*

**Revised intercensal populations and family estimates, July 1, 1971-1991.** Prepared by the Population Estimates Section, Demography Division. Ottawa, 1994. x, 750p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$100 per copy. (Canada)**

\$120 U.S. per copy (United States). \$140 U.S. per copy (other countries).

23 ☐ ISBN 0-660-54899-2 ●●† Cat. No. CS91-537/1991

### *Annuaux*

**Cable television, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 68p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-7244

**\$28 per copy. (Canada)**

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS56-205/1992

**Sound recording, 1992-93.** Annual. Ottawa, 1994. 28p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0847-1223

**\$24 per copy. (Canada)**

\$29 U.S. per copy (United States). \$34 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS87-202/1993

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Gendarmerie royale du Canada*

**La santé du policier:** guide du médecin chargé de l'examen médical des agents de police, par A. Trottier et J. Brown. Ottawa, 1993. iv, 182p. Figures, références, tableaux. 26cm. Cartonné.

Mot symbol sur la couverture: Groupe Communication Canada.

**49,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

64,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

22 ☐ ISBN 0-660-94462-6 ●\* N° de cat. JS62-84/1994F

## TRANSPORTS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 14, le 15 juillet 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14/19-14F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

### *Hors série*

**Estimations intercensitaires révisées de la population et des familles, au 1<sup>er</sup> juillet 1971-1991.** Préparé par la Section des estimations démographique, Division de la démographie. Ottawa, 1994. x, 750p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**100 \$ l'exemplaire. (Canada)**

120 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 140 \$ US l'exemplaire (autres pays).

23 ☐ ISBN 0-660-54899-2 ●† N° de cat. CS91-537/1991

### *Annuaux*

**Teledistribution, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 68p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-7244

**28 \$ l'exemplaire. (Canada)**

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS56-205/1992

**Enregistrement sonore, 1992-93.** Annuel. Ottawa, 1994. 28p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0847-1223

**24 \$ l'exemplaire. (Canada)**

29 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 34 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS87-202/1993

## NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Weekly Checklist 1992, No. 50, December 11, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Checklist only.

**Focus on Canada.** Published jointly by Statistics Canada and Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphs, references, tables. 26cm. Paper cover.

"Focus on Canada is a series of publications portraying the people of Canada. The portrait is drawn through the analysis of data collected by the 1991 Census of Population and Housing. Each publication takes a specific issue and provides a demographic, social, cultural and economic perspective."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from Prentice Hall Canada Inc., 1870 Birchmount Road, Scarborough, Ontario M1P 2J7. Telephone: 1-800-567-3800; Fax: (416) 299-2529.

—**Families in Canada**, by Janet Che-Alford et al. 1994. 57p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-13-310624-1

●●†

Cat. No. CS96-307E

—**The self-employed**, by Arthur Gardner. 1994. 52p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 l'exemplaire. (Other countries)

ISBN 0-13-150871-7

●●†

Cat. No. CS96-316E

—**Family income in Canada**, by Abdul Rashid. 1994. 64p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-13-310368-4

●●†

Cat. No. CS96-318E

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

July 18-22, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

July 22, 1994. 10p.

\$2.50 per copy. \$125 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (United States)

\$3.50 U.S. per copy. \$175 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm.

Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 5, May, 1994. 19p.

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

## AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans la Liste hebdomadaire 1992 n° 50 (le 11 décembre 1992), pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de cette Liste seulement.

**Le Canada à l'étude.** Publié conjointement par Statistique Canada et Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 26cm. Broché.

«Le Canada à l'étude est une série de publications qui brosse un tableau de la population canadienne par le biais de l'analyse des données recueillies dans le cadre du recensement de la population et du logement de 1991. Chaque publication aborde un thème différent dans une optique démographique, sociale, culturelle et économique.»—Préface.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Prentice Hall Canada Inc., 1870, chemin Birchmount, Scarborough (Ontario) M1P 2J7. Téléphone: 1-800-567-3800; Télécopieur: (416) 299-2529.

—**Les familles au Canada**, par Janet Che-Alford et al. 1994. 63p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-13-310450-8

●●†

N° de cat. CS96-307F

—**Travailleurs autonomes**, par Arthur Gardner. 1994. 57p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-150889-X

●●†

N° de cat. CS96-316F

—**Le revenu des familles au Canada**, par Abdul Rashid. 1994. 72p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-13-310376-5

●●†

N° de cat. CS96-318F

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 18 au 22 juillet 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 22 juillet 1994. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (États-Unis)

3,50 \$ US l'exemplaire. 175 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 5, mai 1994. 19p.

19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001

**Canned and frozen fruits and vegetables — monthly.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528  
Vol. 61, No. 5, May, 1994. 9p.  
**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-011

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.

Vol. 49, No. 4, April, 1994. 104p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

**Average prices of selected farm inputs.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1192-8077

Vol. 2, No. 4, June, 1994. 12p.

**\$8 per copy. \$48 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-012

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045  
Vol. 59, No. 3, March, 1994. 27p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-002

**Building permits.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 38, No. 5, May, 1994. 95p.

**\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)**  
\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)  
\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS64-001

**Touriscope: international travel — advance information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5269

Vol. 10, No. 5, May, 1994. 4p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS66-001P

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 4, April, 1994. 156p.

**\$28.50 per copy. \$285 per year. (Canada)**  
\$34.20 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)  
\$39.90 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS72-002

**Education quarterly review.** Quarterly. Issued by the Education, Culture and Tourism Division. Ottawa. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-2261

Vol. 1, No. 2, Summer, 1994. 96p.

**\$15 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$18 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS81-003

**Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528

Vol. 61, n° 5, mai 1994. 9p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-011

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629  
CTI 3611, 5111.

Vol. 49, n° 4, avril 1994. 104p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**Le prix moyen de certaines entrées agricoles.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1192-8077

Vol. 2, n° 4, juin 1994. 12p.

**8 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-012

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 3, mars 1994. 27p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-002

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 38, n° 5, mai 1994. 95p.

**24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)**  
29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)  
34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS64-001

**Touriscope: voyages internationaux — renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 10, n° 5, mai 1994. 4p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS66-001P

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 4, avril 1994. 156p.

**28,50 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)**  
34,20 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)  
39,90 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS72-002

**Revue trimestrielle de l'éducation.** Trimestriel. Publié par la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-2261

Vol. 1, n° 2, été 1994. 96p.

**15 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
18 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS81-003











**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-29**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
 Canada Communication Group – Publishing  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
 Groupe Communication Canada – Édition  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

CAI  
PS  
-C33

	Groupe
ion	Communication
	Canada
Publishing	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

July 29, 1994

1994 No. 30

29 juillet 1994

1994 n° 30

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



ISSN 0706-4659



9325-2

9325-1

Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING KEY NUMBERS

### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for purchase

of publications (Area Code 819)	
Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION NUMÉROS IMPORTANTS

### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 30

July 25 to July 29, 1994

For use by persons and librairies authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable C. William Doody. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of Bill C-28, The Canada Student Financial Assistance Act.**

**No. 15**, Wednesday, June 22, 1994. 24p.

Including the ninth report of the Committee (Bill C-28, the Canada Student Financial Assistance Act).

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC13-351/1-15**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Examination of Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.**

**No. 10**, Monday, July 4, 1994. 33p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC24-351/1-10**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Raynell Andreychuk. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of treatment of aboriginal veterans.**

**No. 7**, Thursday, May 12, 1994. 35p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC28-351/1-7**

**No. 8**, Thursday, May 26, 1994. 25p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC28-351/1-8**

**No. 9**, Thursday, June 16, 1994. 27p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC28-351/1-9**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 30

25 juillet au 29 juillet 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable C. William Doody. **Délibérations**. Bilingual.

Fascicule concernant: **L'étude du projet de loi C-28, Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants.**

**N° 15**, le mercredi 22 juin 1994. 24p.

Y compris le neuvième rapport du Comité (projet de loi C-28, Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants).

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC13-351/1-15**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations**. Bilingual.

Fascicule concernant: **Étude du projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.**

**N° 10**, le lundi 4 juillet 1994. 33p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC24-351/1-10**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Raynell Andreychuk. **Délibérations**. Bilingual.

Fascicule concernant: **Étude sur le traitement réservé aux anciens combattants autochtones.**

**N° 7**, le jeudi 12 mai 1994. 35p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC28-351/1-7**

**N° 8**, le jeudi 26 mai 1994. 25p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC28-351/1-8**

**N° 9**, le jeudi 16 juin 1994. 27p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC28-351/1-9**

Proceedings on: **Bill C-16, Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act.**

**No. 10, Wednesday, June 22, 1994. 27p.**

Including the second report of the Committee (report on Bill C-16).

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC28-351/1-10**

Proceedings on: **Bill C-33, Yukon First Nations Land Claims Settlement Act; and Bill C-34, Yukon First Nations Self-government Act.**

**No. 11, Thursday, June 23, 1994. 23, 7p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC28-351/1-11**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business; pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee will resume its review of Canada's defence policy.**

**No. 17, St. John's, Wednesday, June 8, 1994, Thursday, June 9, 1994 and Monday, June 13, 1994. 73p.**

**\$4.75 per copy. (Canada)**

\$6.20 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/4-17**

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.**

**No. 27, Saturday, June 4, 1994. 51p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-27**

**No. 28, Saturday, June 4, 1994. 51p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-28**

**No. 29, Tuesday, June 7, 1994. 47p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-29**

**No. 30, Tuesday, June 7, 1994. 48p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-30**

**No. 31, Tuesday, June 7, 1994. 52p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-31**

**No. 32, Wednesday, June 8, 1994. 53p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-32**

**No. 33, Wednesday, June 8, 1994. 45p.**

**\$2.75 per copy. (Canada)**

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. YC3-351/5-33**

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-16, Loi sur le règlement de la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahtu.**

**N° 10, le mercredi 22 juin 1994. 27p.**

Y compris le deuxième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-16).

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC28-351/1-10**

Fascicule concernant: **Projet de loi C-33, Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon; et projet de loi C-34, Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.**

**N° 11, le jeudi 23 juin 1994. 23, 7p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC28-351/1-11**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs; conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continuera sa revue sur la politique de défense du Canada.**

**N° 17, St. John's, le mercredi 8 juin 1994, le jeudi 9 juin 1994 et le lundi 13 juin 1994. 73p.**

**4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/4-17**

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.**

**N° 27, le samedi 4 juin 1994. 51p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-27**

**N° 28, le samedi 4 juin 1994. 51p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-28**

**N° 29, le mardi 7 juin 1994. 47p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-29**

**N° 30, le mardi 7 juin 1994. 48p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-30**

**N° 31, le mardi 7 juin 1994. 52p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-31**

**N° 32, le mercredi 8 juin 1994. 53p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-32**

**N° 33, le mercredi 8 juin 1994. 45p.**

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. YC3-351/5-33**



No. 34, Wednesday, June 8, 1994. 45p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. YC3-351/5-34

No. 35, Thursday, June 9, 1994. 62p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. YC3-351/5-35

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the order of reference dated February 7, 1994, consideration of measures to achieve more direct participation by citizens and business of the Committee; pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.

No. 18, Thursday, June 16, 1994 and Tuesday, June 21, 1994. 62p.

Including the thirtieth, thirty-first and thirty-second reports to the House.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC59-351/1-18

Respecting: Pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.

No. 19, Tuesday, July 5, 1994. 119p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC59-351/1-19

No. 20, Wednesday, July 6, 1994. 116p.

\$7.25 per copy. (Canada)

\$9.45 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC59-351/1-20

No. 21, Thursday, July 7, 1994. 58p.

\$3.75 per copy. (Canada)

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC59-351/1-21

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Ms. Judy Bethel. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: In accordance with Standing Order 108(2) and the Committee's decision of Thursday, April 21st, 1994, a study of the Citizenship Act; order of reference from the House of Commons dated Monday, June 13, 1994, Bill C-35, An Act to establish the Department of Citizenship and Immigration and to make consequential amendments to other Acts.

No. 21, Thursday, June 9, 1994 and Thursday, June 16, 1994. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC64-351/1-21

N° 34, le mercredi 8 juin 1994. 45p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. YC3-351/5-34

N° 35, le jeudi 9 juin 1994. 62p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. YC3-351/5-35

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent du procédé et des affaires de la Chambre**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi en date du 7 février 1994, considération des mesures propres à favoriser une participation plus directe des citoyens et travaux du comité; conformément à l'ordre de renvoi en date du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.

N° 18, le jeudi 16 juin 1994 et le mardi 21 juin 1994. 62p.

Y compris les trentième, trente et unième et trente-deuxième rapports à la Chambre.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC59-351/1-18

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi en date du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.

N° 19, le mardi 5 juillet 1994. 119p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC59-351/1-19

N° 20 le mercredi 6 juillet 1994. 116p.

7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC59-351/1-20

N° 21, le jeudi 7 juillet 1994. 58p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC59-351/1-21

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: Mme. Judy Bethel. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: En conformité au paragraphe 2 de l'article 108 du Règlement et à la décision du Comité du jeudi 21 avril 1994, étude de la Loi sur la citoyenneté; ordre de renvoi de la Chambre des communes daté du lundi 13 juin 1994, projet de loi C-35, Loi constituant le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration et modifiant certaines lois en conséquence.

N° 21, le jeudi 9 juin 1994 et le jeudi 16 juin 1994. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC64-351/1-21



## ROYAL COMMISSIONS

### Royal Commission on New Reproductive Technologies

The English edition of the publication listed opposite (**New reproductive technologies and the health care system**: the case for evidence based medicine) was listed in Weekly Checklist 1994 No. 20, May 20, 1994.

### Royal Commission on Aboriginal Peoples

**The high Arctic relocation**: a report on the 1953-55 relocation. Joint Chairmen: **René Dussault** and **Georges Erasmus**. Ottawa, 1994. xii, 190p. Folded map, references. 25cm. Paper bound.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**Contents**: Introduction.—The Inuit view of their homeland and themselves and their relationship with the administration.—The Inuit view of the relocation.—Eskimo administration: the relocation scheme in historical perspective.—The relocation plan.—Implementing the relocation.—An assessment of life in the new locations.—Sovereignty as a reason for the relocation.—Shedding new light on the relocation: summary of the Commission's conclusions.—The government's responsibilities.—Recommendations.

\$29.95 per copy. (Canada)

\$38.95 U.S. per copy. (Other countries)

2 ☐ ISBN 0-660-15544-3 ●\* Cat. No. Z1-1991/1-41-3E

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BINATIONAL SECRETARIAT

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Binational Panel Review under the Canada-United States Free Trade Agreement**. Ottawa. 28cm. Paper cover.

CDA-93-1904-09.—**In the matter of: Certain cold-rolled steel sheet originating in or exported from the United States of America (Injury)**. July 13, 1994. iii, 72p. References. (Article 1904)

\$11.95 per copy. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. E100-2/1-93-1904-09E

## COMMISSIONS ROYALES

### Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction

**Collection d'études**. Présidente: **Patricia Baird**. Ottawa. 25cm. Cartonné.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Volume 11.—**Les nouvelles techniques de reproduction et le système de soins de santé**: facteurs militant en faveur d'une médecine fondée sur les résultats. 1994. xxix, 890p. Figures, graphiques, références, tableaux.

**Sommaire**: Le système canadien de soins de santé.—Cadre applicable aux décisions touchant les techniques médicales: recension des écrits.—Traitement de l'infertilité: des aspects pratiques aux paramètres scientifiques: épidémiologie des essais contrôlés randomisés.—Méta-analyse des essais contrôlés portant sur les traitements de l'infertilité.—Efficacité du traitement de l'infertilité masculine: recension et méta-analyse des essais contrôlés randomisés publiés.—Effets indésirables des inducteurs d'ovulation sur la santé.—Défis méthodologiques dans l'évaluation des techniques nouvelles et en développement: le cas de la fécondation *in vitro*.—Rapport coût-efficacité d'un programme de fécondation *in vitro* et coûts des cas d'hospitalisation connexes et d'autres traitements de l'infertilité.—Attitudes du public face à la fécondation *in vitro* et effets de ce programme sur la qualité de vie des patientes.—Étude sur la santé des enfants: possibilités de couplage d'enregistrements entre certaines bases de données choisies: un répertoire.—Le traitement de l'infertilité: épidémiologie, efficacité, résultats et coûts directs en Saskatchewan, de 1978 à 1990: étude de faisabilité.

29.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

38.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-662-98839-6 ●\* N° de cat. Z1-1989/3-41-24F

### Commission royale sur les peuples autochtones

**La réinstallation dans l'Extrême-Arctique**: un rapport sur la réinstallation de 1953-1955. Coprésidents: **René Dussault** et **Georges Erasmus**. Ottawa, 1994. xii, 200p. Carte pliée, références. 25cm. Cartonné.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**Sommaire**: Introduction.—Les Inuit vus par eux-mêmes, leur perception de la terre natale et des rapports avec l'Administration.—La réinstallation vue par les Inuit.—L'administration des Esquimaux: le plan de réinstallation vu avec le recul de l'histoire.—Le plan de réinstallation.—La réinstallation proprement dite.—Le quotidien des réinstallés.—La souveraineté en tant que motif.—La réinstallation vue sous un jour nouveau: résumé des conclusions de la Commission.—Les responsabilités du gouvernement.—Recommendations.

29.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

38,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

3 ☐ ISBN 0-660-94576-2 ●\* N° de cat. Z1-1991/1-41-3F

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### SECRÉTARIAT BINATIONAL

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
Title also printed in braille.

1994 No. 29, July 22, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



**Cat. No. IC6-2/1994-29E-A**

**Catalogue.** Ottawa. Illus. 23cm. Paper cover.

—**Education and career guidance.** 1994. 22p.

"This catalogue has been produced to provide you with the most accurate and up-to-date information on education and career guidance available from the Canadian federal government. The priced publications listed cover a wide range of education/career issues and are available in both official languages."—Page 1.

Free.

☐ ISBN 0-662-21595-8



**Cat. No. P62-40/5-1994E**

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Canada Labour Relations Board, 20th annual report, 1992-1993.**  
Ottawa, 1994. English text, 42p. Fig., graphs, organization chart, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositaries available from the Canada Labour Relations Board, C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 4th floor west, Ottawa K1A 0X8. Telephone: (613) 996-9466; Fax: (613) 995-9493.

Free.

☐ ISBN 0-662-61014-8



**Cat. No. LR1-1993**

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1057.—**Syndicat des communications graphiques, Local 41-M, applicant, and J. C. Fibers Inc., employer, Jean-Paul Beauregard et al., complainants, and J. C. Fibers Inc., employer.** February 23, 1994. 13p. (Board files: 555-3624 and 745-4595)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. LR12-2/1057E**

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 29, le 22 juillet 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. IC6-2/1994-29F-A**

**Catalogue.** Ottawa. Ill. 23cm. Broché.

—**Éducation et orientation professionnelle.** 1994. 22p.

«Le présent catalogue met à votre disposition les renseignements les plus exacts et les plus à jour sur l'éducation et l'orientation de carrière que vous pouvez obtenir auprès du gouvernement fédéral canadien. Les publications tarifées du catalogue portent sur un vaste éventail de questions concernant l'éducation et l'orientation de carrière. La plupart de ces publications sont offertes dans les deux langues officielles.»—Page 1.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-99054-4



**N° de cat. P62-40/5-1994F**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Conseil canadien des relations du travail, 20<sup>e</sup> rapport annuel, 1992-1993.** Ottawa, 1994. Texte français, 42p. Figure, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible au Conseil canadien des relations du travail, Immeuble C.D. Howe, 240, rue Sparks, 4<sup>e</sup> étage ouest, Ottawa K1A 0X8. Téléphone: (613) 996-9466. Télécopieur: (613) 995-9493.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61014-8



**N° de cat. LR1-1993**

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1050.—**Syndicat international des débardeurs et magasiniers, Ship and Dock Foremen, section locale 514, requérant, et Prince Rupert Grain Ltd., employeur, et Grain Workers Union, section locale 333 (CTC), intervenant.** Le 2 mars 1994. 16p. (Dossier du Conseil: 555-3589)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. LR12-2/1050F**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6.  
Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-7.2-94.—Adjustable steel columns.** May, 1994.  
English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-7.2-M88.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

7 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-007-002-1994**

**CAN/CGSB-9.64-94.—Drawing sheet sizes.** June, 1994.  
English text, 3p. Fig., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-9.64-M79.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

8 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-009-064-1994**

**CAN/CGSB-34.9-94.—Asbestos-cement sewer pipe.** May, 1994.  
English text, 5p. Tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-34.9-M87.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

9 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-034-009-1994**

**CAN/CGSB-34.22-94.—Asbestos-cement drain pipe.** April, 1994.  
English text, 5p. Fig., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-34.22-M87.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

10 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-034-022-1994**

## CANADIAN HERITAGE

### Canadian Parks Service

**Research bulletin.** Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7182

306.—**Fort Témiscamingue, a fur trading post: new avenues of research,** by Anne Desgagné, Quebec Region. June, 1994.  
13p. Bibliography, figs., graph, map, table.

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-22457-4 ●† **Cat. No. R61-9/306E**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 22, 1994.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. BC91-13/2-22**

## ENVIRONMENT CANADA

### State of the Environment Reporting

**Ecological science centres news.** Twice a year. Ottawa. 28cm.  
Bilingual. ISSN 1195-5635

Vol. 1, No. 2, February, 1994. English text, 3p.

Free.

●●†

**Cat. No. En1-24/1-2**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705

**CAN/CGSB-7.2-94.—Poteaux d'acier réglables.** Mai 1994.  
Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-7.2-M88.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

7 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-007-002-1994**

**CAN/CGSB-9.64-94.—Formats des feuilles de dessin.** Juin 1994.  
Texte français, 3p. Figure, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-9.64-M79.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

8 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-009-064-1994**

**CAN/CGSB-34.9-94.—Tuyau d'égout en amiante-ciment.** Mai 1994.  
Texte français, 5p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-34.9-M87.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

9 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-034-009-1994**

**CAN/CGSB-34.22-94.—Tuyau de drainage en amiante-ciment.** Avril 1994.  
Texte français, 5p. Figure, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-34.22-M87.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-034-022-1994**

## PATRIMOINE CANADIEN

### Service canadien des parcs

**Bulletin de recherches.** Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7174

306.—**Le fort Témiscamingue, un lieu d'échange dans le réseau de la traite des fourrures: nouvelles avenues de recherche,** par Anne Desgagné, Région du Québec. Juin 1994.  
14p. Bibliographie, carte, figures, graphiques, tableau.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-99347-0 ●† **N° de cat. R61-9/306F**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 22, 1994.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. BC91-13/2-22**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Rapport sur l'état de l'environnement

**Bulletin d'information sur les centres des sciences écologiques.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1195-5635

Vol. 1, n° 2, février 1994. Texte français, 3p.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. En1-24/1-2**

## Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Climate Centre, Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Climate Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 29, July 11 to 17, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-29E

**Climatic perspectives: monthly review.** Issued by the Canadian Climate Centre, Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 16, June, 1994.

Free. ●●\* Cat. No. En58-13/1994-06E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control, Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 14, July 30, 1994. Pp. 113-120.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. H12-21/20-14

## National Council of Welfare

**Welfare incomes, 1993: a report by the National Council of Welfare.** Ottawa, 1994. 45p. Tables. 28cm. Paper cover.

"This report is the sixth of its kind by the National Council of Welfare. It estimates welfare incomes for the year 1993 for four types of households: a single employable person, a single person with a disability, a single-parent family with a child aged two, and a two-parent family with two children aged ten and 15."—Summary.

For non-depositaries available from the National Council of Welfare, Jeanne Mance Building, Room 1876, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-2961.

Free. ●●† Cat. No. H68-27/1993E

13 □ ISBN 0-662-22399-3

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information, Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositaries available from the Bulletin, Bureau of Labour Information, Human Resources Development, Ottawa K1A 0J2. Telephone: 1-800-567-6866 or (819) 997-3117.

Vol. 5, No. 7, July, 1994. 5p.

\$200 per year. ●●† Cat. No. L12-20/5-7E

## Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 29, du 11 au 17 juillet 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-29F

**Perspectives climatiques: revue mensuelle.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 16, juin 1994.

Gratuit. ●●\* N° de cat. En58-13/1994-06F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 14, le 30 juillet 1994. Pp. 113-120.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. H12-21/20-14

## Conseil national du bien-être social

**Revenus de bien-être social, 1993: rapport du Conseil national du bien-être social.** Ottawa, 1994. 41p. Tables. 28cm. Broché.

«Le Conseil national du bien-être social publie pour la sixième fois un rapport sur les revenus de bien-être social au Canada. Le document présente les revenus de bien-être social estimatifs de quatre types de ménages en 1993: une personne seule apte au travail, une personne seule handicapée, une famille monoparentale avec enfant âgé de deux ans, et une famille comptant deux parents et deux enfants âgés de dix et quinze ans.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national du bien-être social, Immeuble Jeanne Mance, Pièce 1876, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-2961.

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-99304-7 ●●† N° de cat. H68-27/1993F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible à: Bulletin, Bureau de renseignements sur le travail, Développement des ressources humaines, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: 1-800-567-6866 ou (819) 997-3117.

Vol. 5, n° 7, juillet 1994. 5p.

200 \$ par année. ●●† N° de cat. L12-20/5-7F



## INDUSTRY CANADA

**Franchising in Canada:** information sources. Issued by the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Industries Branch. Ottawa, 1994. 34p. 28cm. Paper cover. (CG PU 0026-93-01)

"This publication is designed to help in the education process and provides a network of information sources on franchising including associations, professional and government services, trade shows and conferences, and publications. It is intended for firms interested in expanding their business through franchising, as well as for individuals who want to buy a franchise."—Introduction.

For non depositories available from the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Industries Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-2987; Fax: (613) 952-9054.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-21458-7  Cat. No. C2-127/1994E

**International franchising:** information sources. Issued by the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Industries Branch. Ottawa, 1994. 47p. 28cm. Paper cover. (CG PU 0027-93-01)

"This publication identifies international sources of information on franchising including foreign franchise associations, publications, exhibitions and market surveys. Included are sections providing some general guidelines for franchise network expansion, additional references and sources of government assistance. The publication is intended for Canadian franchisors interested in international expansion as well as for professionals in government and the private sector who are involved in providing counselling services to businesses."—Introduction.

For non depositories available from the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Industries Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-2987; Fax: (613) 952-9054.

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-21459-5  Cat. No. C2-128/1994E

**Technology networking for retailers and wholesalers.** Issued by the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Industries Branch. Ottawa, 1994. v, 13p. 28cm. Paper cover. (CG PU 0028-93-01)

"This publication is designed to provide a network of information sources on technology for retailers and wholesalers. Associations, trade shows, conferences and publications covering such topics as bar coding, electronic data interchange and satellite communications have been included."—Introduction.

For non depositories available from the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Industries Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-2987; Fax: (613) 952-9054.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-21460-9  Cat. No. C2-222/1994E

**Radio equipment list: type approved and technically acceptable equipment.** Re-issued quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-3755

Issue 68, July, 1994. 372p. (4p. printed on each leaf).

\$30 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$39 U.S. per copy, \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

 Cat. No. Co23-2/68-1994

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 121, annual index, 1993. 4 vols. 1593p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy, \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

 Cat. No. RG42-1/121-53-2

## INDUSTRIE CANADA

**Le franchisage au Canada:** sources d'information. Publié par la Direction des industries de la distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. Ottawa 1994. 35p. 28cm. Broché. (CG PU 0026-93-02)

«La présente publication vise à sensibiliser les entreprises et à fournir un réseau de sources d'information sur le franchisage. Les associations, les services professionnels et gouvernementaux, les foires commerciales, les conférences et les publications y sont indiqués. Cette publication s'adresse aux entreprises qui envisagent d'élargir leur champ d'activité au moyen du franchisage ainsi qu'aux particuliers qui souhaitent acheter une franchise.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des industries de la distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction, Industrie Canada, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-2987; Télécopieur: (613) 952-9054.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-98946-5  N° de cat. C2-127/1994F

**Franchisage international:** sources d'information. Publié par la Direction des industries de la distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. Ottawa, 1994. 48p. 28cm. Broché. (CG PU 0027-93-02)

«La présente publication regroupe les sources d'information internationales sur le franchisage, notamment les associations étrangères de franchises, les publications et les foires commerciales. Des sections donnent quelques lignes directrices générales sur l'expansion du franchisage et sur des façons de trouver des sources d'aide gouvernementale. Cette publication s'adresse aux franchiseurs canadiens qui s'intéressent à l'expansion internationale ainsi qu'aux spécialistes du secteur public et du secteur privé qui conseillent les entreprises.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des industries de la distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction, Industrie Canada, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-2987; Télécopieur: (613) 952-9054.

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-98947-3  N° de cat. C2-128/1994F

**Réseau technologique à l'intention des détaillants et des grossistes.** Publié par la Direction des industries de la distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. Ottawa, 1994. i, 13p. 28cm. Broché. (CG PU 0028-93-02)

«La présente publication vise à fournir aux détaillants et aux grossistes un réseau de sources d'information sur la technologie de pointe dans des domaines comme le codage par code à barres, l'échange de données informatisées et les communications par satellite. Les associations, les foires commerciales, les conférences et les publications y sont indiquées.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des industries de la distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction, Industrie Canada, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-2987; Télécopieur: (613) 952-9054.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-98948-1  N° de cat. C2-222/1994F

**Nomenclature du matériel radio: matériel homologué et techniquement acceptable.** Réédité trimestriellement. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-3755

68<sup>e</sup> édition, juillet 1994. 372p. (4 pages imprimées sur chaque feuillet).

30 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

39 \$ US l'exemplaire, 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

 N° de cat. Co23-2/68-1994

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 121, index annuel, 1993. 4 vols. 1593p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire, 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

 N° de cat. RG42-1/121-53-2

Vol. 122, No. 30, July 26, 1994. 101p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/122-30

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2075, August 3, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/41-2075

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

For non-depositaries, available from: Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

June, 1994. 017-019, 006, 20, 8, 7, 6, 1, 7 fiches.

\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)

\$143.55 per year for monthly issues. (Other countries)



Cat. No. SN2-1/1994-6-M

## Council of Federal Libraries

**Liaison.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-9579

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871.

January/February, 1994 (special issue).—**Gateway to a world of information: federal government libraries in the 1990s:** federal libraries study, final report, December, 1993. English text, 8p.

21 ☐ Free.



Cat. No. SN61-1/1994-1

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Mining Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

94-5, May, 1994. 8p.

Free.



Cat. No. M35-1/94-5

### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

467.—**Canadian Triassic ammonoid faunas**, by E. T. Tozer. 1994. 663p. Figs., map, references. Paper bound.

\$65 per copy. (Canada)

\$84.50 U.S. per copy. (Other countries)



22 ☐ ISBN 0-660-15368-8

Cat. No. M42-467E

Vol. 122, n° 30, le 26 juillet 1994. 101p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/122-30

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2075, le 3 août 1994

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/41-2075

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Pour les non-dépositaires, disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

**Sommaire:** Régistre 1: Éditions canadiennes.—Régistre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: indice de Dewey.

Juin 1994. 017-019, 006, 20, 8, 7, 6, 1, 7 fiches.

119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)

143,55 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)



N° de cat. SN2-1/1994-6-M

## Conseil des bibliothèques du gouvernement fédéral

**Liaison.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-9579

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871.

Janvier/février 1994 (numéro spécial).—**Une passerelle vers le monde de l'information: les bibliothèques du gouvernement fédérale dans les années 1990:** rapport final de l'étude sur les bibliothèques du gouvernement fédéral, décembre 1993. Texte français, 8p.

21 ☐ Gratuit.



N° de cat. SN61-1/1994-1

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur Minier

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-5, mai 1994. 8p.

Gratuit.



N° de cat. M35-1/94-5

### Commission géologique du Canada

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Research and development bulletin.** Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 252, May/June, 1994. 34p.

Free. ●●† *Cat. No. P12-3/252-1994E*

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 231, July 25, 1994. 62p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-07-25*

No. 232, July 27, 1994. 87p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-07-27*

No. 233, July 29, 1994. 95p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-07-29*

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 30, July 23, 1994.

●●\* *Cat. No. SP2-1/128-30*

Vol. 128, No. 31, July 30, 1994.

●●\* *Cat. No. SP2-1/128-31*

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 15, July 27, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-2/128-15*

## SOLICITOR GENERAL CANADA

*Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Committee*

**RCMP Public Complaints Commission: annual report, 1993-94.** Ottawa, 1994. English text, 111p. Figs., tables. 24cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

23 □ ISBN 0-662-60175-0 ●† *Cat. No. JS77-1/1994*

## TRANSPORT CANADA

*Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 15, July 29, 1994.

Free. ●●† *Cat. No. T34-14/19-15E*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Bulletin recherche et développement.** Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6117.

N° 252, mai/juin 1994. 35p.

Gratuit. ●●† *N° de cat. P12-3/252-1994F*

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 231, le 25 juillet 1994. 62p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-07-25*

N° 232, le 27 juillet 1994. 87p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-07-27*

N° 233, le 29 juillet 1994. 95p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-07-29*

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 30, le 23 juillet 1994.

●●\* *N° de cat. SP2-1/128-30*

Vol. 128, n° 31, le 30 juillet 1994.

●●\* *N° de cat. SP2-1/128-31*

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 15, le 27 juillet 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-2/128-15*

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

*Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada*

**Commission des plaintes du public contre la GRC: rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 115p. Figures, tableaux. 24cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

23 □ ISBN 0-662-60175-0 ●† *N° de cat. JS77-1/1994*

## TRANSPORTS CANADA

*Garde côtière canadienne*

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 15, le 29 juillet 1994.

Gratuit. ●●† *N° de cat. T34-14/19-15F*



## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Aviation safety reflexions.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover.  
ISSN 1192-8832

For non-depositaries available from the TSB Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239.

No. 6, June, 1994. 28p.

Free.



Cat. No. TU2-3/6-1994E

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Réflexions sur la sécurité aérienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Broché. ISSN 1192-8832

Pour les non dépositaires, disponible auprès de BST, Division des communications, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239.

N° 6, juin 1994. 28p.

Gratuit.



N° de cat. TU2-3/6-1994F

## TREASURY BOARD

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

For this issue the print and machine readable editions will be distributed together. In the future depositories will then be asked to specify which version they would like to continue to receive.

**Information technology: the people challenge.** Issued by the Information Technology Community Management Program. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1192-7747

For non-depositaries available from the Information Technology Community Management Program (ITCMP), L'Esplanade Laurier, 10th Floor, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 952-0299; Fax: (613) 957-8700.

Vol. 2, No. 1, Spring, 1994. English text, 12p.

**Contents:** The CIO on the Blueprint.—A Blueprint for renewal.—ITCMP: a progress report.—Need an EDP change? Try ITAP.—CANARIE: a first step in building Canada's information superhighway.—Spring update from the Institute.

Free.



Cat. No. BT12-5/2-1

## CONSEIL DU TRÉSOR

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

Dans le présent numéro l'édition imprimée et l'édition sur disquette sont envoyées ensemble. Dorénavant, les dépositaires devront spécifier la version qu'ils désirent recevoir.

**Technologies de l'information: le défi humain.** Publié par le Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1192-7747

Pour les non dépositaires, disponible au Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information, (PGCTI), L'Esplanade Laurier, 10<sup>e</sup> étage, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 952-0299; Télécopieur: (613) 957-8700.

Vol. 2, n° 1, printemps 1994. Texte français, 12p.

**Sommaire:** Observations du DPI au sujet du Plan directeur.—Plan directeur pour le renouvellement des services gouvernementaux.—PGCTI: rapport d'étape.—Besoin d'un changement de carrière en informatique? Essayez le PATI.—CANARIE: premier jalon de l'autoroute électronique canadienne.—Le printemps à L'Institut.

Gratuit.



N° de cat. BT12-5/2-1

**Information technology: the people challenge.** Issued by the Information Technology Community Management Program. Ottawa. 1 diskette, 3.5". Windows 3.X., Wordperfect 5.0, Word 2.0. Bilingual.

### Machine-readable form.

For non-depositaries available from the Information Technology Community Management Program (ITCMP), L'Esplanade Laurier, 10th Floor, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 952-0299; Fax: (613) 957-8700.

Vol. 2, No. 1.

Free.



Cat. No. BT12-5/2-1-MR1

**Technologies de l'information: le défi humain.** Publié par le Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information. Ottawa. 1 disquette, 3.5po. Windows, 3.X. Wordperfect 5.0, Word 2.0. Bilingue.

### Données lisibles par machine.

Pour les non dépositaires, disponible au Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information, (PGCTI), L'Esplanade Laurier, 10<sup>e</sup> étage, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 952-0299; Télécopieur: (613) 957-8700.

Vol. 2, n° 1.

Gratuit.



N° de cat. BT12-5/2-1-MR1



## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuals

**Canadian economic observer: historical statistical supplement, 1993-94.** Annual. Ottawa, 1994. 124p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0838-0236

\$27 per copy. (Canada)

\$33 U.S. per copy (United States). \$38 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS11-210/1994

**Canada's international transactions in services, 1992 and 1993.** Annual. Ottawa, 1993. 77p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0840-5859

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$48 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS67-203/1993

**Hospital morbidity, 1991-92.** Annual. Ottawa, 1994. 63p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4000

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS82-216/1992

**Surgical procedures and treatments, 1991-92.** Annual. Ottawa, 1994. 50p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1180-243X

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS82-217/1992

**Hospital statistics: preliminary annual report, 1991-92.** Annual. Ottawa, 1994. 33p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4035

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS83-241/1992

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465  
July 25-29, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547  
July 29, 1994. 11p.

\$2.50 per copy. \$125 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (United States)

\$3.50 U.S. per copy. \$175 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6

### Annuaux

**L'observateur économique canadien: supplément statistique historique, 1993-94.** Annuel. Ottawa, 1994. 124p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0838-0236

27 \$ l'exemplaire. (Canada)

33 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 38 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS11-210/1994

**Les transactions internationales de services du Canada, 1992 et 1993.** Annuel. Ottawa, 1993. 77p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0840-5859

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 48 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS67-203/1993

**La morbidité hospitalière, 1991-92.** Annuel. Ottawa, 1994. 63p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4000

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS82-216/1992

**Interventions chirurgicales et traitements, 1991-92.** Annuel. Ottawa, 1994. 50p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1180-243X

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS82-217/1992

**La statistique hospitalière: rapport annuel préliminaire, 1991-92.** Annuel. Ottawa, 1994. 33p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4035

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS83-241/1992

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103  
Le 25 au 29 juillet 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563  
Le 29 juillet 1994. 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (États-Unis)

3,50 \$ US l'exemplaire. 175 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 7, July, 1994.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** July, 1994. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)**

\$27 U.S. per copy. \$264 U.S. per year. (United States)

\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS11-010*

**Financial flow accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0380-0938

Vol. 7, No. 1, first quarter, 1994. 93p.

**\$35 per copy. \$140 per year. (Canada)**

\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$49 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS13-014*

**Air carrier operations in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0008-2570

Vol. 24, No. 3, July-September, 1993. 32p.

**\$25 per copy. \$99 per year. (Canada)**

\$30 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)

\$35 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS51-002*

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 18, No. 5, May, 1994. 4p.

**\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)

\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS56-002*

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

July, 1994.

**\$330 per year. (Canada)**

\$400 U.S. per year (United States). \$460 U.S. per year (other countries).



*Cat. No. CS57-601*

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 20, No. 5, May, 1994. 107p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS62-011*

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-1556

Vol. 48, No. 5, May, 1994. 64p.

**\$19 per copy. \$182 per year. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. \$219 U.S. per year. (United States)

\$26 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS65-001*

**The labour force.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6804

Vol. 50, No. 6, June, 1994. 90p. in various pagings.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS71-001*

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n° 7, juillet 1994.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** juillet, 1994. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)**

27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)

31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS11-010*

**Comptes des flux financiers: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0380-0938

Vol. 7, n° 1, premier trimestre 1994. 93p.

**35 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**

42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

49 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS13-014*

**Opérations des transporteurs aériens au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0008-2570

Vol. 24, n° 3, juillet-septembre 1993. 32p.

**25 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)

35 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS51-002*

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 18, n° 5, mai 1994. 4p.

**9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)

13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS56-002*

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1188-665X

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Juillet 1994.

**330 \$ par année. (Canada)**

400 \$ US par année (États-Unis). 460 \$ US par année (autres pays).



*N° de cat. CS57-601*

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 20, n° 5, mai 1994. 107p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS62-011*

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-1556

Vol. 48, n° 5, mai 1994. 64p.

**19 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. 219 \$ US par année. (États-Unis)

26 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS65-001*

**La population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6804

Vol. 50, n° 6, juin 1994. 90p. en pagination multiple.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS71-001*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-30**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CA1  
PS  
-C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 5, 1994

5 août 1994

1994 No. 31

1994 n° 31



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659

Canada





## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 31

August 1 to August 5, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 10 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## NOTE

The Depository Services and the House of Commons are piloting a project to test the House of Commons Hansard on CD-ROM. 1 The Hansard on CD-ROM is made up of 14 CD's. Two CD's (English and French) cover the Index to Hansard from 1968 to 1993 (28th-34th Parliament). The remaining 12 CD's (6 English, 6 French) cover the Hansard's 33rd and 34th Parliaments from 1984 to 1993.

In March 1994, 37 representative depository libraries (listed below) received copies of this product, to test with clients as a supplement to parliamentary documents. The participating libraries will be submitting an evaluation of the product in May 1994 and November 1994, at the end of the project.

The Depository Services Program encourages clients who have access to these pilot sites to help with the assessment by testing/trying out and commenting on this substantial publication.

## Sites:

ALBERTA: Calgary Public Library; Univ. of Alberta (Edmonton) Faculté St-Jean, Bibl.; Univ. of Alberta Main Library (Edmonton); Grand Prairie Regional College Library; BRITISH COLUMBIA: Cariboo-Thompson Nicola, Kamloops Branch; Vancouver Island Regional Library (Nanaimo); Univ. of Victoria, McPherson Library; Simon Fraser Univ. Library (Burnaby); MANITOBA: Winnipeg Public Library - Donald St. Branch; Univ. of Manitoba, Elizabeth Dafoe Library (Winnipeg); NEW BRUNSWICK: Saint John Regional Library; Univ. of New Brunswick, Harriet Irving Library (Fredericton); NEWFOUNDLAND: Newfoundland Public Library Service, Saint John's Branch; Memorial Univ., Queen Elizabeth II Library (St. John's); NORTHWEST TERRITORIES: Northwest Territories Public Library, Hay River; Arctic College Nunatta Campus Library (Igaluit); NOVA SCOTIA: Dalhousie Univ., Kilam Memorial Library; ONTARIO: Ottawa Public Library, Central Branch; London Public Library; Univ. d'Ottawa, Bibliothèque Morisset; Laurentian Univ. Main Library (Sudbury); Univ. of Toronto, Robarts Library; Univ. of Waterloo; York Univ., Glendon College; Conf. College of App. Arts & Tech., Challis Res. Cent. (Thunder Bay); PRINCE EDWARD ISLAND: Univ. of Prince Edward Island Library (Charlottetown); QUEBEC: Bibliothèque municipale de Québec; Westmount Public Library; Université Laval, Bibliothèque générale; Univ. de Montréal, Bibl. des Sc. Humaines et Sociales; McGill Univ., Main Library (Montréal); Univ. du Québec à Chicoutimi, Bibliothèque; Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, Bibliothèque; SASKATCHEWAN: Univ. of Sask. Main Library (Saskatoon); YUKON: Government of Yukon Library & Archives Branch (Whitehorse).

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 31

1<sup>er</sup> août au 5 août 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## AVIS

Le Programme des services de dépôt et la Chambre des communes a lancé un projet pilote pour évaluer les disques compacts ROM des débats de la Chambre des communes.

L'ensemble des débats comprend 14 disques compacts. Deux de ces disques (un en anglais et un en français) recouvrent l'index des débats de 1968 à 1993 (28<sup>ième</sup> — 34<sup>ième</sup> Parlement). Les douze autres disques (6 en anglais et 6 en français) recouvrent les débats du 33<sup>ième</sup> et du 34<sup>ième</sup> Parlement de 1984 à 1993.

En mars 1994, 37 bibliothèques de dépôt (signalées ci-dessous) ont reçu un exemplaire de ce produit pour fin d'évaluation auprès de leurs usagers. Les bibliothèques participant à ce projet devront soumettre leur évaluation du produit en mai 1994 et en novembre 1994, à la fin du projet.

Le Programme des services de dépôt invite tout commentaire ou évaluation portant sur cette publication importante.

## Sites:

ALBERTA: Calgary Public Library; Univ. of Alberta (Edmonton) Faculté St-Jean, Bibl.; Univ. of Alberta Main Library (Edmonton); Grand Prairie Regional College Library; COLOMBIE-BRITANNIQUE: Cariboo-Thompson Nicola, Kamloops Branch; Vancouver Island Regional Library (Nanaimo); Univ. of Victoria, McPherson Library; Simon Fraser Univ. Library (Burnaby); MANITOBA: Winnipeg Public Library - Donald St. Branch; Univ. of Manitoba, Elizabeth Dafoe Library (Winnipeg); NOUVEAU-BRUNSWICK: Saint John Regional Library; Univ. of New Brunswick, Harriet Irving Library (Fredericton); TERRE-NEUVE: Newfoundland Public Library Service, Saint John's Branch; Memorial Univ., Queen Elizabeth II Library (St. John's); TERRITOIRES DU NORD-OUEST: Northwest Territories Public Library, Hay River; Arctic College Nunatta Campus Library (Igaluit); NOUVELLE ÉCOSSE: Dalhousie Univ., Kilam Memorial Library; ONTARIO: Ottawa Public Library, Central Branch; London Public Library; Univ. d'Ottawa, Bibliothèque Morisset; Laurentian Univ. Main Library (Sudbury); Univ. of Toronto, Robarts Library; Univ. of Waterloo; York Univ., Glendon College; Conf. College of App. Arts & Tech., Challis Res. Cent. (Thunder Bay); ÎLE-DU PRINCE-ÉDOUARD: Univ. of Prince Edward Island Library (Charlottetown); QUÉBEC: Bibliothèque municipale de Québec; Westmount Public Library; Université Laval, Bibliothèque générale; Univ. de Montréal, Bibl. des Sc. Humaines et Sociales; McGill Univ., Main Library (Montréal); Univ. du Québec à Chicoutimi, Bibliothèque; Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, Bibliothèque; SASKATCHEWAN: Univ. of Sask. Main Library (Saskatoon); YUKON: Government of Yukon Library & Archives Branch (Whitehorse).

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings**. Bilingual.

**No. 11**, Wednesday, June 22, 1994. 31p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC2-351/1-11**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Raynell Andreychuk. **Proceedings**. Bilingual.

**Proceedings on: Bill C-33, Yukon First Nations Land Claims Settlement Act and Bill C-34, Yukon First Nations Self-Government Act.**

**No. 12**, Monday, July 4, 1994. 37p.

Including the third report of the Committee (report on Bill C-33) and the fourth report of the Committee (report on Bill C-34).

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. YC28-351/1-12**

### HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Consideration of a draft report on the terms of reference for an environmental auditor general.**

**No. 27**, Tuesday, April 26, 1994, Thursday, April 28, 1994, Wednesday, May 4, 1994, Thursday, May 5, 1994, Tuesday, May 10, 1994, Wednesday, May 11, 1994, Thursday, May 12, 1994 and Tuesday, May 24, 1994. 61p.

Title from added title page and cover: **The Commissioner of the Environment and Sustainable Development: report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development.**

**\$10 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC50-351/1-27**

Respecting: **Bill C-23, An Act to implement a Convention for the protection of migratory birds in Canada and the United States; Bill C-24, An Act to amend the Canada Wildlife Act and to make a consequential amendment to another act.**

**No. 28**, Thursday, May 26, 1994. 64, 154p.

**\$13 per copy. (Canada)**

\$16.90 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC50-351/1-28**

**No. 29**, Monday, May 30, 1994. 35p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC50-351/1-29**

**No. 30**, Tuesday, May 31, 1994. 56p.

**\$3.50 per copy. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC50-351/1-30**

Respecting: **Bill C-23, An Act to implement a Convention for the protection of migratory birds in Canada and the United States.**

**No. 31**, Wednesday, June 1, 1994. 48p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC50-351/1-31**

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 11**, le mercredi 22 juin 1994. 31p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC2-351/1-11**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Raynell Andreychuk. **Délibérations**. Bilingue.

**Fascicule concernant: Projet de loi C-33, Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon et projet de loi C-34, Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.**

**N° 12**, le lundi 4 juillet 1994. 37p.

Y compris le troisième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-33) et le quatrième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-34).

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. YC28-351/1-12**

### CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Étude d'une ébauche de rapport sur la référence pour un vérificateur général de l'environnement.**

**N° 27**, le mardi 26 avril 1994, le jeudi 28 avril 1994, le mercredi 4 mai 1994, le jeudi 5 mai 1994, le mardi 10 mai 1994, le mercredi 11 mai 1994, le jeudi 12 mai 1994 et le mardi 24 mai 1994. 63p.

Titre de la page de titre additionnelle et de la couverture: **Le commissaire à l'environnement et au développement durable: rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable.**

**\$10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC50-351/1-27**

Concernant: **Projet de loi C-23, Loi mettant en oeuvre la convention pour la protection des oiseaux migrateurs au Canada et aux États-Unis; projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi sur la faune du Canada et une autre loi en conséquence.**

**N° 28**, le jeudi 26 mai 1994. 64, 154p.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC50-351/1-28**

**N° 29**, le lundi 30 mai 1994. 35p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC50-351/1-29**

**N° 30**, le mardi 31 mai 1994. 56p.

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC50-351/1-30**

Concernant: **Projet de loi C-23, Loi mettant en oeuvre la convention pour la protection des oiseaux migrateurs au Canada et aux États-Unis.**

**N° 31**, le mercredi 1<sup>er</sup> juin 1994. 48p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC50-351/1-31**



**No. 32, Monday, June 6, 1994. 51p.**

Including the second report to the House.

**\$3.25 per copy. (Canada)**

**\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. XC50-351/1-32**

**Respecting: Bill C-23, An Act to implement a Convention for the protection of migratory birds in Canada and the United States; Bill C-24, An Act to amend the Canada Wildlife Act and to make a consequential amendment to another act, clause-by-clause consideration.**

**No. 33, Tuesday, June 7, 1994. 18p.**

Including the third report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. XC50-351/1-33**

**Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994, regarding the statutory review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

**No. 34, Tuesday, June 14, 1994. 94p.**

**\$6 per copy. (Canada)**

**\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. XC50-351/1-34**

**No. 35, Wednesday, June 15, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. XC50-351/1-35**

**No. 36, Thursday, June 16, 1994. 25p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. XC50-351/1-36**

**No. 37, Tuesday, June 21, 1994. 41p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. XC50-351/1-37**

**N° 32, le lundi 6 juin 1994. 51p.**

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. XC50-351/1-32**

**Concernant: Projet de loi C-23, Loi mettant en oeuvre la convention pour la protection des oiseaux migrateurs au Canada et aux États-Unis; projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi sur la faune du Canada et une autre loi en conséquence, étude article par article.**

**N° 33, le mardi 7 juin 1994. 18p.**

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. XC50-351/1-33**

**Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994, concernant la révision de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

**N° 34, le mardi 14 juin 1994. 94p.**

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. XC50-351/1-34**

**N° 35, le mercredi 15 juin 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. XC50-351/1-35**

**N° 36, le jeudi 16 juin 1994. 25p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. XC50-351/1-36**

**N° 37, le mardi 21 juin 1994. 41p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. XC50-351/1-37**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Compendium of medicating ingredient brochures.** Prepared by the Plant Products Division. 7th edition. Ottawa, 1994. 28cm. Loose-leaf.

**\$39.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

**\$51.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. A63-1594/1994E**

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### *Publishing*

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

**Sound cassettes.**

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

**1994 No. 30, July 29, 1994.**

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

**\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. IC6-2/1994-30E-A**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGRO-ALIMENTAIRE CANADA

**Recueil des notices sur les substances médicatrices.** Préparé par la Division des produits végétaux. 7<sup>e</sup> édition. Ottawa, 1994. 28cm. Feuilles mobiles.

**39,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

**51,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. A63-1594/1994F**

### GROUPE COMMUNICATION CANADA

#### *Édition*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

**Cassettes sonores.**

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

**1994 n° 30, le 29 juillet 1994.**

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

**1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. IC6-2/1994-30F-A**



## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

### Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1074.—**Victor Mazarello, complainant, and Wackenhut of Canada Limited, employer.** July 22, 1994. 7p. (Board file: 745-4603)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1074E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**CACSW news.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 1188-2654

For non-depositories available from the Canadian Advisory Council on the Status of Women, 110 O'Connor Street, 9th floor, Box 1541, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-4975; Fax: (613) 992-1715.

June, 1994. English text, 4p.

Free.

●●†

Cat. No. LW2-2/1994-1

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-9.61-94.—**Paper sizes for printing.** June, 1994. English text, 2p. Table. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-9.61-M76.

\$17 per copy. (Canada)

1 ☐ \$22.10 U.S. per copy. (Other countries) ●†

Cat. No. P29-009-061-1994

CAN/CGSB-9.63-94.—**Grammage of fine papers.** June, 1994. English text, 2p. Tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-9.63-M78.

\$17 per copy. (Canada)

2 ☐ \$22.10 U.S. per copy. (Other countries) ●†

Cat. No. P29-009-063-1994

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

### Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1037.—**Association canadienne des travailleurs de fonderie et ouvriers assimilés, section locale n° 4, plaignant, et Royal Oak Mines Inc., intimée.** Le 11 novembre 1993. 18p. (Dossier du Conseil: 745-4513)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1037F

Décision n° 1055.—**British Columbia Terminal Elevator Operator's Association, au nom de Saskatchewan Wheat Pool, requérante, et Grain Workers' Union, section locale 333 (C.T.C.), intimé.** Le 9 février 1994. 17p. (Dossier du Conseil: 725-335)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1055F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6.50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

## CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Nouvelles du CCCSF.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 1188-2654

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 110, rue O'Connor, 9<sup>e</sup> étage, C.P. 1541, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-4975; Télécopieur: (613) 992-1715.

Juin 1994. Texte français, 4p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. LW2-2/1994-1

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-9.61-94.—**Formats de papier d'imprimerie.** Juin 1994. Texte français, 2p. Tableau. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-9.61-M76.

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

1 ☐ 22,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-009-061-1994

CAN/CGSB-9.63-94.—**Grammage des papiers fins.** Juin 1994. Texte français, 2p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-9.63-M78.

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

2 ☐ 22,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-009-063-1994

CAN/CGSB-34.18-94.—**Low density asbestos sheets.** May, 1994. English text, 3p. Tables. (National Standard of Canada)  
Supersedes 34-GP-18M, August, 1977.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

3 ☐ \$31.85 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-034-018-1994**

CAN/CGSB-39.22-94.—**Measuring tapes.** May, 1994. English text, 12p. Figs., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes 39-GP-22M, May, 1978, 39-GP-22b, September, 1964, and 39-GP-29a, March, 1961.

**\$33.50 per copy. (Canada)**

4 ☐ \$43.55 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-039-022-1994**

CAN/CGSB-39.23-94.—**Measuring rules.** Mai 1994. English text, 11, 2p. Figs., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes 39-GP-23M, May, 1978.

**\$33.50 per copy. (Canada)**

5 ☐ \$43.55 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-039-023-1994**

CAN/CGSB-171.2-94.—**Geomatic data sets cataloguing rules.** May, 1994. English text, 43, 41p. (National Standard of Canada)

**\$65 per copy. (Canada)**

6 ☐ \$84.50 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-171-002-1994E**

#### CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Annual report, 1992-1993.** Ottawa, 1994. 63p. Tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0839-2382  
Free.

7 ☐ ISBN 0-662-21369-6 ●† **Cat. No. E94-4/1993E**

#### CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

**Annual report for the fiscal year ending March 31, 1994.** Ottawa, 1994. 79p. References, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0846-6629

Cover title: **Annual report, 1993-94.**

For non-depositaries available from the Canadian International Trade Tribunal, 333 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G7. Telephone: (613) 990-2452; fax: 990-2439.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-22345-4 ●† **Cat. No. F40-1994E**

#### CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 23, 1994. 7p.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. BC91-13/2-23**

CAN/CGSB-34.18-94.—**Plaques d'amiante de faible masse volumique.** Mai 1994. Texte français, 3p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace 34-GP-18M, août 1977.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3 ☐ 31,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-034-018-1994**

CAN/CGSB-39.22-94.—**Mesures à ruban.** Mai 1994. Texte français, 13p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace 39-GP-22M, mai 1978, 39-GP-22b, septembre 1964, et 39-GP-29a, mars 1961.

**33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4 ☐ 43,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-039-022-1994**

CAN/CGSB-39.23-94.—**Règles à mesurer.** Mai 1994. Texte français, 11, 2p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace 39-GP-23M, mai 1978.

**33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 ☐ 43,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-039-023-1994**

La version française du rapport mentionné dans la colonne opposée sera disponible sous peu.

#### AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Rapport annuel, 1992-1993.** Ottawa, 1994. 64p. Tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0839-2382  
Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-98824-8 ●† **N° de cat. E94-4/1993F**

#### TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

**Rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 mars 1994.** Ottawa, 1994. 85p. Références, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0846-6629

Titre de la couverture: **Rapport annuel, 1993-1994.**

Pour les non dépositaires, disponible au Tribunal canadien du commerce extérieur, 333, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G7. Téléphone: (613) 990-2451; Télécopieur: (613) 990-2439.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-99261-X ●† **N° de cat. F40-1994F**

#### CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 23, 1994. 7p.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. BC91-13/2-23**

## ENVIRONMENT CANADA

### State of the Environment Reporting

**State of the Environment Reporting newsletter.** 3 times a year. Ottawa. 28cm. ISSN 0835-703X

No. 11, February, 1994. 4p.

**Contents:** Teacher's kit tested in schools.—Third state of the forests report.—New annual from Worldwatch.—Ecological Science Centre initiative gains momentum.—Video challenges thinking about the environment.—StatsCan expands environmental accounts, prepares new publications.—SOE publications.—New publications.

Free. ●●† Cat. No. En1-5/11E

**A state of the environment fact sheet.** Ottawa. 28cm.

Series title also printed on the publication as **SOE fact sheet**.

93-3.—**Bringing the Bald Eagle back to Lake Erie**, by Linda McKeane and D. V. Weseloh. 1993. 12p. Figs., graphs, maps, reference, table.

Free. 11 □ ISBN 0-662-20927-3 ●† Cat. No. En1-12/93-3E

94-1.—**The Inuit economy: sustaining a way of life.** Prepared by Lutra Associates et al. 1994. 16p. Graphs, maps, references.

Free. 13 □ ISBN 0-662-21528-1 ●† Cat. No. En1-12/94-1E

### Atmospheric Environment Service

**Climate change digest.** Downsview, Ontario. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-3980

For non-depositaires available from the Climate Products and Publications Division, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4331 or (416) 739-4328.

CCD 94-03.—**A regional response to global climate change:** New England and eastern Canada. Prepared by Nick Houtman. 1994. English text, 15p.

Free. 15 □ ISBN 0-662-61191-8 ●† Cat. No. En57-27/1994-03

## HEALTH CANADA

### National Clearinghouse on Family Violence

**National inventory of treatment programs for child sexual abuse offenders, 1993.** Prepared by M. Catherine Ryerse et al. Ottawa, 1993. iv, 60p. 28cm. Paper cover.

For non-depositaires available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free. 16 □ ISBN 0-662-20997-4 ●† Cat. No. H72-21/32-1993E

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Rapport sur l'état de l'environnement

**Rubrique du Rapport sur l'état de l'environnement.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. ISSN 1189-7538

N° 11, février 1994. 4p.

**Sommaire:** La trousse pédagogique fait son entrée dans les classes.—Troisième rapport sur l'état des forêts.—Nouvelle publication annuelle du Worldwatch Institute.—Les centres des sciences écologiques ont le vent dans les voiles.—L'environnement sous un nouveau jour.—Statistique Canada développe les comptes de l'environnement et prépare de nouvelles publications.—Publications de l'organisation chargée du REE.—Nouvelles publications.

Gratuit. ●●† N° de cat. En1-5/11F

**Feuille d'information sur l'état de l'environnement.** Ottawa. 28cm. Broché.

Deuxième titre de la série imprimé sur la publication: **Feuille d'information EDE**.

93-3.—**La réintroduction du Pygargue à tête blanche au lac Érié**, par Linda McKeane et D. V. Weseloh. 1993. 12p. Cartes, figures, graphiques, références, tableau.

Gratuit. 12 □ ISBN 0-662-98564-8 ●† N° de cat. En1-12/93-3F

94-1.—**L'économie des Inuit ou la préservation d'un mode de vie.** Préparé par Lutra Associates et al. 1994. 16p. Cartes, graphiques, références.

Gratuit. 14 □ ISBN 0-662-99001-3 ●† N° de cat. En1-12/94-1F

### Service de l'environnement atmosphérique

**Sommaire du changement climatique.** Downsview (Ontario). 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-3980

Pour les non dépositaires, disponible à la Division des produits et des publications, Centre climatologique canadien, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4331 ou (416) 739-4328.

CCD 94-03.—**Une réaction régionale au changement climatique:** la Nouvelle-Angleterre et l'est du Canada. Préparé par Nick Houtman. 1994. Texte français, 19p.

Gratuit. 15 □ ISBN 0-662-61191-8 ●† N° de cat. En57-27/1994-03

## SANTÉ CANADA

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

**Répertoire national des programmes de traitement pour auteurs d'agressions sexuelles sur les enfants, 1993.** Préparé par M. Catherine Ryerse et al. Ottawa, 1993. iii, 69p. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit. 17 □ ISBN 0-662-98613-X ●† N° de cat. H72-21/32-1993F

**Family violence, clinical guidelines for nurses.** Issued by the Canadian Nurses Association. Ottawa, 1992. 46p. References. 19cm.

**Contents:** Introduction.—Principles.—Assumptions.—Myths and facts.—Clarifying your own values, feelings and beliefs.—Identification assessment.—Interventions.—Abuse prevention.—Referral.—Documentation.—Conclusion.—References.—Appendices.

For non-depositories available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free. ●† Cat. No. H72-21/84-1992E  
18 ☐ ISBN 1-55119-053-2

**HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT**

*Income Security Programs*

**Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect.** Ottawa. Tables. 22cm. Paper cover. Bilingual.

July-September, 1994. 26p.  
20 ☐ Free. ●† Cat. No. H76-48/1994-3

**INDUSTRY CANADA**

*Corporations Directorate*

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is **sold** by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 6, June, 1994. 133p.  
● ● Cat. No. RG36-1/24-6

*Canadian Intellectual Property Office*

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 31, August 2, 1994. 105p.  
\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)  
\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)  
● ● \* Cat. No. RG42-1/122-31

**NATIONAL DEFENCE**

**Roundel:** Air Force news. 10 times a year. Published by Command Public Affairs, Air Command Headquarters. Ottawa. 44cm. Newspaper. Bilingual.

Vol. 1, No. 11, July, 1994. 28p.  
\$4.50 per copy. \$40 per year. (Canada)  
\$5.85 U.S. per copy. \$52 U.S. per year. (Other countries)  
● ● \* Cat. No. DC2-1/1-11

**Lignes directrices sur la violence familiale à l'intention des infirmières.** Publié par l'Association des infirmières et infirmiers du Canada. Ottawa, 1992. 46p. Références. 19cm.

**Sommaire:** Introduction.—Principes.—Hypothèses.—Idées reçues et réalité.—Qu'en est-il de nos propres valeurs, sentiments et croyances?—Dépistage et évaluation.—Interventions.—Prévention de la violence.—Aiguillage des clients.—Documentation.—Conclusion.—Bibliographie.—Annexes.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

19 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H72-21/84-1992F

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES**

*Programmes de la sécurité du revenu*

**Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur.** Ottawa. Tableaux. 22cm. Broché. Bilingue.

Juillet-septembre 1994. 26p.  
20 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H76-48/1994-3

**INDUSTRIE CANADA**

*Direction générale des corporations*

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est **vendu** par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 6, juin 1994. 133p.  
● ● N° de cat. RG36-1/24-6

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 31, le 2 août 1994. 105p.  
1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)  
1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)  
● ● \* N° de cat. RG42-1/122-31

**DÉFENSE NATIONALE**

**Roundel:** nouvelles de la Force aérienne. 10 fois par année. Publié par les Affaires publiques du Commandement aérien. Ottawa. 44cm. Papier journal. Bilingue.

Vol. 1, n° 11, juillet 1994. 28p.  
4,50 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)  
5,85 \$ US l'exemplaire. 52 \$ US par année. (Autres pays)  
● ● \* N° de cat. DC2-1/1-11



## NATIONAL LIBRARY

**CANUC:H: Canadian union catalogue of library materials for the handicapped.** Base file, quarterly supplements with cumulative indexes. Ottawa, 1985—. Bilingual. ISSN 0822-2576

### Microfiche.

**Contents:** Introduction.—Register.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.

Supplement, May 27, 1994. 089-092, 98, 33, 3 fiches.

\$3.50 (register). \$108.95 (indexes). (Canada)

\$4.55 U.S. (register). \$141.65 U.S. (indexes). (Other countries)

●●\*

Cat. No. SN3-210/1994-1-M

**National Library news.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

Vol. 26, No. 7, July, 1994. English text, 24p.

Free.

●●†

Cat. No. SN10-1/26-7

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Publications digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1183-7918

For non-depositories available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Distribution Unit, 580 Booth Street, Room 828, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-0759; Fax: (613) 996-9094.

Vol. 3, No. 3, June, 1994. 47p.

Free.

●●†

Cat. No. Fo12-24/3-3

### Energy Sector

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 108, 8p.

Free.

●●†

Cat. No. M12-12/108E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 234, August 1, 1994. 62p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-08-01

No. 235, August 3, 1994. 87p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-08-03

No. 236, August 5, 1994. 95p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-08-05

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées.** Fichier de base, suppléments trimestriels comprenant des index cumulatifs. Ottawa, 1985—. Bilingue. ISSN 0822-2576

### Microfiche.

**Sommaire:** Introduction.—Régistre.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matières anglaises.—Index C: Vedettes-matières françaises.

Supplément, le 27 mai 1994. 089-092, 98, 33, 3 fiches.

3,50 \$ (registre). 108,95 \$ (index). (Canada)

4,55 \$ US (registre). 141,65 \$ US (index). (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SN3-210/1994-1-M

**Nouvelles de la Bibliothèque nationale.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

Vol. 26, n° 7, juillet 1994. Texte français, 24p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. SN10-1/26-7

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Abrégé des publications.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1183-7918

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Administration central, Service de distribution, 580, rue Booth, pièce 828, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-0759; Télécopieur: (613) 996-9094.

Vol. 3, N° 3, juin 1994. 47p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. Fo12-24/3-3

### Secteur de l'énergie

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 108, 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M12-12/108F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 234, le 1<sup>er</sup> août 1994. 62p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-08-01

N° 235, le 3 août 1994. 87p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-08-03

N° 236, le 5 août 1994. 95p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-08-05

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 32, August 6, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/128-32

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to June 30, 1994. 642p.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/1994-2

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Canadian Security and Intelligence Service

**Commentary.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X

No. 44, May, 1994.—**South Africa: the real threat to sustainable democracy**, by Duncan Edmonds. 1994. English text, 7p.

Free.

●●†

Cat. No. JS73-1/44

No. 45, June, 1994.—**Intelligence and policy: what is constant? what is changing?** by Blair Seaborn. 1994. English text, 7p.

Free.

●●†

Cat. No. JS73-1/45

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Statistics Canada catalogue, 1994.** Annual. Ottawa, 1994. 497p. 28cm. Paper bound. ISSN 0838-4223

"The **Statistics Canada Catalogue 1994** contains information about the wide range of print and electronic information sources and services published by Statistics Canada. This edition contains some new elements, including: forthcoming titles; a list of discontinued titles; titles released since the cut-off date of the Catalogue; catalogue numbers for electronic products and services... and indexing for yet more feature articles in the Publications and Map Products Subject Index."—Preface.

**\$15 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS11-204/1994E

**Private and public investment in Canada:** revised intentions, 1994. Annual. Ottawa, 1994. 96p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0823-0668

**\$36 per copy. (Canada)**

\$44 U.S. per copy (United States). \$51 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS61-206/1994

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 32, le 6 août 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/128-32

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 juin 1994. 642p.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/1994-2

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service canadien du renseignement de sécurité

**Commentaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X

N° 44, mai 1994.—**Le véritable obstacle à une démocratie durable en Afrique du Sud**, par Duncan Edmonds. 1994. Texte français, 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS73-1/44

N° 45, juin 1994.—**Renseignement et politiques: constantes et évolution**, par Blair Seaborn. 1994. Texte français, 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS73-1/45

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Catalogue de Statistique Canada, 1994.** Annuel. Ottawa, 1994. 539p. 28cm. Cartonné. ISSN 0838-4231

«Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** contient des renseignements sur une grande variété de sources d'information et de services imprimés et électroniques produits par Statistique Canada. Cette édition contient de nouvelles sections, telles que: les publications à venir; les publications ayant cessé de paraître; les titres parus depuis la date de clôture de l'entrée des données au catalogue; les numéros des produits et services électroniques [...] ainsi que la mise à l'index d'un plus grand nombre d'articles à l'index des matières des publications et des produits catographiques.»—Preface.

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS11-204/1994F

**Investissements privés et publics au Canada:** perspective révisée, 1994. Annuel. Ottawa, 1994. 96p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0823-0668

**36 \$ l'exemplaire. (Canada)**

44 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 51 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS61-206/1994

## Census

### NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Checklist Supplement titled 1991 Census publications, March 31, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

#### 1991 Census: Profile of Census tracts in: Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Halifax, Part B.** 1994. 157p. 2 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57188-9

●●†

Cat. No. CS95-315

—**Moncton and Saint John, Part B.** 1994. 167p. 4 maps (3 folded). Tables. 28cm. Paper bound.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57195-1

●●†

Cat. No. CS95-322

—**Kingston, Oshawa and Peterborough, Part B.** 1994. 207p. 6 maps (3 folded). Tables. 28cm. Paper bound.

\$45 per copy. (Canada)

\$54 U.S. per copy (United States). \$63 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57218-4

●●†

Cat. No. CS95-345

—**North Bay, Sault Ste. Marie, Sudbury and Thunder Bay, Part B.** 1994. 227p. 8 maps (4 folded). Tables. 28cm. Paper bound.

\$50 per copy. (Canada)

\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57222-2

●●†

Cat. No. CS95-349

—**Regina and Saskatoon, Part B.** 1994. 217p. 4 folded maps. Tables. 28cm. Paper bound.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-57241-9

●●†

Cat. No. CS95-368

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

August 2-5, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

August 5, 1994. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

## Recensement

### AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans le Supplément à la Liste hebdomadaire du 31 mars 1992, Publications du recensement de 1991, pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de ce Supplément seulement.

#### Recensement de 1991: Profil des secteurs de recensement de Ottawa.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Halifax, Partie B.** 1994. 157p. 2 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57188-9

●●†

N° de cat. CS95-315

—**Moncton et Saint John, Partie B.** 1994. 167p. 4 cartes (3 pliées). Tableaux. 28cm. Cartonné.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57195-1

●●†

N° de cat. CS95-322

—**Kingston, Oshawa et Peterborough, Partie B.** 1994. 207p. 6 cartes (3 pliées). Tableaux. 28cm. Cartonné.

45 \$ l'exemplaire. (Canada)

54 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 63 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57218-4

●●†

N° de cat. CS95-345

—**North Bay, Sault Ste. Marie, Sudbury et Thunder Bay, Partie B.** 1994. 227p. 8 cartes (4 pliées). Tableaux. 28cm. Cartonné.

50 \$ l'exemplaire. (Canada)

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57222-2

●●†

N° de cat. CS95-349

—**Regina et Saskatoon, Partie B.** 1994. 217p. 4 cartes pliées. Tableaux. 28cm. Cartonné.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-57241-9

●●†

N° de cat. CS95-368

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 2 au 5 août 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 5 août 1994. 9p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Monthly production of soft drinks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 41, No. 6, June, 1994. 1p.

\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-001

**The sugar situation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 73, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-013

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 23, No. 6, June, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-022

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229

Vol. 42, No. 5, May, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-001

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-464X

Vol. 49, No. 5, May, 1994. 7p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-002

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942

Vol. 48, No. 5, May, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-003

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 6, June, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-002

**Corrugated boxes and wrappers.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037

Vol. 20, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-004

**Production mensuelle de boissons gazeuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 41, n° 6, juin 1994. 1p.

3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-001

**Situation du sucre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 73, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-013

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 23, n° 6, juin 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-022

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 42, n° 5, mai 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-001

**Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 49, n° 5, mai 1994. 7p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-002

**Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942

Vol. 48, n° 5, mai 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-003

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 48, n° 6, juin 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-002

**Boîtes et emballages en carton ondulé.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 20, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-004



**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-003

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 23, No. 6, June, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-009

**Gypsum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 45, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-003

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098

Vol. 46, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-004

**Aviation.** Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 7. 12p.

\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS51-004

**Quarterly report on energy supply-demand in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-0465

Vol. 18, No. 4, 1993-IV. 175p.

\$34 per copy. \$136 per year. (Canada)  
\$41 U.S. per copy. \$164 U.S. per year. (United States)  
\$48 U.S. per copy. \$191 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS57-003

**Farm product price index (1986=100).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-0906

Vol. 49, No. 5, May, 1994. 8p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$11 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-003

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 5, May, 1994. 34p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-005

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-003

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 23, n° 6, juin 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-009

**Produits de gypse.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 45, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-003

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0229-6098

Vol. 46, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-004

**Aviation.** Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 7. 12p.

10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS51-004

**Bulletin trimestriel — disponibilité et écoulement d'énergie au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-0465

Vol. 18, n° 4, 1993-IV. 175p.

34 \$ l'exemplaire. 136 \$ par année. (Canada)  
41 \$ US l'exemplaire. 164 \$ US par année. (États-Unis)  
48 \$ US l'exemplaire. 191 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS57-003

**Indice des prix des produits agricoles (1986=100).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-0906

Vol. 49, n° 5, mai 1994. 8p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
11 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-003

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 5, mai 1994. 34p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-005

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0226-2320  
Vol. 27, No. 5, May, 1994. 4p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS63-011*

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0708-3157

For the week ended July 16, 1994. 22p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS71-001P*

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0226-2320  
Vol. 27, n° 5, mai 1994. 4p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS63-011*

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.  
Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée 16 juillet 1994. 22p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS71-001P*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-31**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-31



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CAI  
PS  
-C33



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 12, 1994

12 août 1994

1994 No. 32

1994 n° 32

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 32

August 8 to August 12, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Consolidated Regulations: Aeronautics Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 524)

#### Microfiche.

Revision, June, 1994. 4 fiches.

**\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)**

\$52 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-A2/94-06-EM

**Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3984-E)

#### Microfiche.

Revision, June, 1994. 5 fiches.

**\$24 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)**

\$31.20 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-M10/94-06-EM

**Consolidated Regulations: Pilotage Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 2958-E)

#### Microfiche.

Revision, June, 1994. 3 fiches.

**\$7.50 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)**

\$9.75 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-P14/94-06-EM

**Consolidated Regulations: Canada Shipping Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1981—. (TP 2542)

#### Microfiche.

Revision, June, 1994. 8 fiches.

**\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)**

\$70.20 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-S9/94-06-EM

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 32

8 août au 12 août 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 524F)

#### Microfiche.

Révision, juin 1994. 4 fiches.

**40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

52 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-A2/94-06-FM

**Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité).** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 3984-F)

#### Microfiche.

Révision, juin 1994. 5 fiches.

**24 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

31,20 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-M10/94-06-FM

**Codification des règlements: Loi sur le pilotage.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 2958-F)

#### Microfiche.

Révision, juin 1994. 3 fiches.

**7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

9,75 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-P14/94-06-FM

**Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1981—. (TP 2542-F)

#### Microfiche.

Révision, juin 1994. 8 fiches.

**54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)**

70,20 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-S9/94-06-FM

## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Jack Marshall. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Organization meeting; future business; the future direction of the Department of Veterans Affairs.**

**No. 1**, Thursday, April 28, 1994, Tuesday, May 3, 1994, Tuesday, June 14, 1994 and Tuesday, June 21, 1994. 44p.

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC17-351/2-1**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The mandate and funding of Radio Canada International.**

**No. 8**, Tuesday, June 21, 1994. 23, 6p.

Including the fifth report of the Committee.

**\$6 per copy. (Canada)**

**\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC19-351/1-8**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Examination of Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.**

**No. 11**, Tuesday, July 5, 1994. 105, 28p.

Including the eighth report of the Committee (report on Bill C-22).

**\$8.25 per copy. (Canada)**

**\$10.70 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC24-351/1-11**

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Earl A. Hastings. **Proceedings**. Bilingual.

**No. 3**, Thursday, June 2, 1994. 19p.

Including the seventh, eighth and ninth reports of the Committee.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC30-351/1-3**

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **C-25, An Act to amend the Canada Petroleum Resources Act.**

**No. 26**, Tuesday, June 21, 1994. 10p.

Including the third report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC49-351/1-26**

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie: Sous-comité des affaires des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Jack Marshall. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Séance d'organisation; travaux futurs; et les perspectives d'avenir du ministère des Anciens combattants.**

**N° 1**, le jeudi 28 avril 1994, le mardi 3 mai 1994, le mardi 14 juin 1994 et le mardi 21 juin 1994. 44p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC17-351/2-1**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Le mandat et le financement de Radio-Canada International.**

**N° 8**, le mardi 21 juin 1994. 25, 6p.

Y compris le cinquième rapport du Comité.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC19-351/1-8**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Étude du projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.**

**N° 11**, le mardi 5 juillet 1994. 105, 28p.

Y compris le huitième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-22).

**8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC24-351/1-11**

**Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Earl A. Hastings. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 3**, le jeudi 2 juin 1994. 19p.

Y compris le septième, huitième et neuvième rapports du Comité.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC30-351/1-3**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi fédérale sur les hydrocarbures.**

**N° 26**, le mardi 21 juin 1994. 10p.

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC49-351/1-26**



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Environmental Awareness for Sustainability**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Ms. Karen Kraft Sloan. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference dated Tuesday, June 7, 1994, consideration of "Greening of the Hill" program.

No. 1, Wednesday, June 15, 1994 and Tuesday, June 21, 1994. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/2-1

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

No. 12, July, 1994.

\$17.50 per copy. \$65 per year. (Canada)

\$22.75 U.S. per copy. \$84.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. A27-13/12

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

#### Notice to depositories

The 3 following publications will only be available to depositories located within Canada.

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-4024.

**AECL-10713.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste:** site screening and site evaluation technology, by C. C. Davison et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. v, 255p. Figs. (some coloured, some folded), graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-3)

\$40 per copy.

1 □ ISBN 0-660-15543-5

● †

Cat. No. CC2-10713E

**AECL-10715.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste:** engineering for a disposal facility, by G. R. Simmons and P. Baumgartner. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. xix, 384p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-5)

\$35 per copy.

2 □ ISBN 0-660-59201-0

● †

Cat. No. CC2-10715E

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur la sensibilisation à l'environnement pour un développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: Mme. Karen Kraft Sloan. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du mardi 7 juin 1994, étude du programme «La Colline verte».

N° 1, le mercredi 15 juin 1994 et le 21 juin 1994. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC50-351/2-1

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGRO-ALIMENTAIRE CANADA

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-1534

N° 12, juillet 1994.

17,50 \$ l'exemplaire. 65 \$ par année. (Canada)

22,75 \$ US l'exemplaire. 84,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. A27-13/12

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

#### Avis aux dépositaires

Les 3 publications suivantes ne sont offertes qu'aux dépositaires situés au Canada.

**EACL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-4024.

**AECL-10713.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada:** identification d'endroits possibles et technique d'évaluation d'un site possible, par C. C. Davison et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. v, 255p. Figures (certaines en couleur, certaines pliées), graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-3)

40 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 0-660-15543-5

● †

N° de cat. CC2-10713E

**AECL-10715.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada:** ingénierie d'une installation de stockage permanent, par G. R. Simmons et P. Baumgartner. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. xix, 384p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-5)

35 \$ l'exemplaire.

2 □ ISBN 0-660-59201-0

● †

N° de cat. CC2-10715E



AECL-10719.—**The disposal of Canada's nuclear fuel waste:** the geosphere model for postclosure assessment, by C. C. Davison et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. x, 497p. Figs. (some coloured), graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-9)

\$35 per copy.

3 ☐ ISBN 0-660-59202-9



Cat. No. CC2-10719E

AECL-10719.—**Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada:** le modèle de géosphère pour l'évaluation de post-fermeture, par C. C. Davison et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. x, 497p. Figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-9)

35 \$ l'exemplaire.

3 ☐ ISBN 0-660-59202-9



N° de cat. CC2-10719E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 32, August 5, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-32E-A

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 32, le 5 août 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-32F-A

**Special list of Canadian government publications.** Irregular. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Special, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Special List (with list number and date). Title also printed in braille.

1994, No. 7, August 5, 1994.

Distributed with Weekly checklist (sound version) 1994 No. 32, August 5, 1994.

Distributed with Weekly checklist. Cat. No. IC6-8/1994-7E-A

**Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada.** Irrégulier. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste spéciale, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste spéciale (numéro et date de la Liste). Titre imprimé également en braille.

1994 n° 7, le 5 août 1994.

Distribuée avec la Liste hebdomadaire 1994 n° 32 (le 5 août 1994).

Distribuée avec la Liste hebdomadaire. N° de cat. IC6-8/1994-7F-A

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1073.—**Retail, Wholesale Union, Local 580, applicant, and Inter-City Truck Lines (Canada) Inc., Reimer Express Lines Ltd. and Western Canada Express/Schenker Inc., respondents, and Teamsters Local Union No. 31 and Reimer Express Enterprises Ltd., interested parties.** August 2, 1994. 12p. (Board files: 585-479 and 585-481)



Cat. No. LR12-2/1073E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1075.—**Syndicat des débardeurs de Trois-Rivières, section locale 1375 (SCFP), requérant, Association des employeurs maritimes, Terminaux Portuaires du Québec Inc., Compagnie d'arrimage Trois-Rivières Ltée, Compagnie d'amarage (Trois-Rivières) Ltée, J. C. Malone et Compagnie Limitée, Les élévateurs de Trois-Rivières, Empire Stevedoring Co. Ltd., Service de grains Laviolette, intimés et Centre de données Maritimes Inc., mis en cause.** Le 28 juillet 1994. 12, 3p. (Dossiers du Conseil: 725-344, 725-345, 745-4823 et 760-104)



N° de cat. LR12-2/1075F

Décision n° 1076.—**Association des employeurs maritimes, requérante, Syndicat des débardeurs de Trois-Rivières, section locale 1375 (SCFP), intimé, et Terminaux Portuaires du Québec Inc., Compagnie d'arrimage Trois-Rivières Ltée, Compagnie d'amarage (Trois-Rivières) Ltée, J. C. Malone et Compagnie Limitée, Les élévateurs de Trois-Rivières, Somavrac, Équipements Thomas Bellemare Ltée, Empire Stevedoring Co. Ltd., Service de grains Laviolette, Centre des données Maritimes Inc., mis en cause; et Association des employeurs maritimes, requérante, et Terminaux Portuaires du Québec Inc., intimée.** Le 28 juillet 1994. 34, 2p. (Dossiers du Conseil: 725-345 et 553-2)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1076F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 24, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11,70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. BC91-13/2-24

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, n° 24, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. BC91-13/2-24

## COMMISSION TO REVIEW ALLOWANCES OF MEMBERS OF PARLIAMENT

**Democratic ideals and financial realities: paying representatives in the 21st century.** Ottawa, 1994. English text, x, 93p. Graphs, tables. 25cm. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** The national scene.—The issue: paying representatives in the 21st century.—The history of compensation.—The Members' retirement allowance plan.—The Commission's recommendations.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

4 □ ISBN 0-662-61252-3

●†

Cat. No. CP32-61/1994

## COMMISSION D'ÉTUDE DES INDEMNITÉS DES PARLEMENTAIRES

**Idéaux démocratiques et réalités financières: la rémunération des parlementaires au 21<sup>ème</sup> siècle.** Ottawa, 1994. Texte français, x, 93p. Graphiques, tableaux. 25cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** La scène nationale.—Le problème: la rémunération des parlementaires au 21<sup>ème</sup> siècle.—L'évolution de la rémunération.—Le régime de retraite des parlementaires.—Les recommandations de la Commission.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-61252-3

●†

N° de cat. CP32-61/1994

## CONSULTING AND AUDIT CANADA

*Government Consulting Group*

**Optimum: the journal of public sector management.** Quarterly. Issued jointly with the Faculty of Administration of the University of Ottawa. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0475-1906

Vol. 25, No. 1, Summer, 1994. English text, 48p.

**Contents:** From the new Editor-in-Chief.—Readership survey.—From job fit to cultural compatibility: evaluating worker skills and temperament in the '90s.—Negotiating for public service managers.—The John L. Manion lecture 1994: Globalization, government and competitiveness.—The Manager's corner: No-name management for the '90s.—Straws in the wind: The dispersive revolution.

\$8 per copy. \$30 per year. (Canada)

\$10,40 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. P73-1/25-1

## CONSEILS ET VÉRIFICATION CANADA

*Groupe des conseillers gouvernementaux*

**Optimum: la revue de gestion du secteur public.** Trimestriel. Publiée en collaboration avec la Faculté d'administration de l'Université d'Ottawa. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0475-1906

Vol. 25, n° 1, été 1994. Texte français, 56p.

**Sommaire:** Du nouveau rédacteur en chef.—Enquête auprès des lecteurs d'Optimum.—De l'adaptation à la tâche à la compatibilité culturelle, l'évaluation des aptitudes et de la personnalité des travailleurs dans les années 1990.—La négociation: une fonction importante des gestionnaires de la fonction publique.—La conférence John L. Manion, 1994: Mondialisation, gouvernement et compétitivité.—Le coin du gestionnaire: La gestion sans nom dans les années 1990.—Idées dans le vent: La révolution dispersive.

8 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)

10,40 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. P73-1/25-1

## ENVIRONMENT CANADA

### Notice to non-depositaries

The publication **State of the environment in Atlantic Canada** (Cat. No. En40-451/1994E, ISBN 0-662-20520-0) was listed as a free publication in Weekly Checklist 1994 No. 28, July 15, 1994.

This publication is in fact **priced** [\$25 per copy. (Canada); \$30 U.S. per copy (United States); \$35 U.S. per copy (other countries)] and is available from Statistics Canada, North American Life Centre, 1770 Market Street, Halifax, Nova Scotia B3J 3M3. Telephone: (902) 426-5331; Fax: (902) 426-9538.

### Environmental Protection

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Field guide to the documentation and description of oiled shorelines**, by Edward H. Owens and Gary A. Sergy. Published by the Emergencies Science Division, Environmental Technology Centre. Edmonton, 1994. 66p. Figs., références. 18cm. Plastic ring binding.

"This pocket manual is intended as a field guide for the description and assessment of shorelines contaminated by an oil spill, and as a reference to the standardized terminology and definitions essential for the consistent documentation of shoreline oiling conditions."—Preface.

Free.

ISBN 0-662-22048-X



Cat. No. En40-475/1994E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

### Unemployment Insurance

**Information on supplemental unemployment benefits (SUB) plans**. Ottawa, 1994. English text, 10p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (IN-071-07-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-61303-1



Cat. No. LU2-129/1994

### Income Security Programs Branch

**Canada Pension Plan: credit splitting**: a booklet for the legal profession. Ottawa, 1994. English text, 14p. Tables. 28cm. Paper cover. (ISPB-120-06-94)

**Contents:** About this booklet.—Chronology of credit splitting legislation.—Legislation amended effective January 1, 1987.—CPP credits and their division.—Other matters.—Important addresses.—Unadjusted pensionable earnings.—Conditions of eligibility.—Information and evidence required for credit splitting.

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-61279-5



Cat. No. MP90-2/2-1994

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Avis au non-dépositaires

La publication **L'état de l'environnement dans la région de l'Atlantique** (n° de cat. En40-451/1994F, ISBN 0-662-98249-5) a été signalée dans la Liste hebdomadaire 1994 n° 28 (le 1<sup>er</sup> juillet 1994) comme publication non-tarifée.

En fait, cette publication **est tarifée** [25 \$ par exemplaire. (Canada); 30 \$ US l'exemplaire (États-Unis); 35 \$ US l'exemplaire (autres pays)] et est disponible à: Statistique Canada, North American Life Centre, 1770, rue Market, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3M3. Téléphone: (902) 426-5331; Télécopieur: (902) 426-9538.

### Protection de l'environnement

#### Protection de l'environnement

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

### Assurance-chômage

**Renseignements sur les régimes de prestations supplémentaires de chômage (PSC)**. Ottawa, 1994. Texte français, 10p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (IN-071-07-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-61303-1



N° de cat. LU2-129/1994

### Direction générale des programmes de la sécurité du revenu

**Régime de pensions du Canada: partage des crédits**: une brochure à l'intention du milieu juridique. Ottawa, 1994. Texte français, 15p. Tableaux. Broché. (ISPB-120-06-94)

**Sommaire:** Au sujet de la brochure.—Chronologie des mesures législatives sur le partage des crédits.—Dispositions législatives modifiées à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1987.—Les crédits du RPC et leur partage.—Autres questions.—Adresses importantes.—Gains non ajustés ouvrant droit à pension.—Conditions d'admissibilité.—Renseignements et preuves nécessaires au partage des crédits.

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-61279-5



N° de cat. MP90-2/2-1994

## INDUSTRY CANADA

### Corporations Directorate

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 7, July, 1994. 115p.

●●

Cat. No. RG36-1/24-7

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 32, August 9, 1994. 72p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-32

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2076, August 10, 1994.

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2076

Vol. 41, No. 2077, August 17, 1994.

●●\*

Cat. No. RG42-2/2077

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

## NATIONAL DEFENCE

**General safety digest.** Issued by the Directorate of General Safety. Four times a year. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0707-0403

No. 2, 1994. English text, 28p.

\$3 per copy. \$11 per year. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. \$14.30 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. D12-3/1994-2

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

For non-depositaries, available from: Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

July-August, 1994. 020-022, 007, 23, 9, 8, 7, 1, 8 fiches.

\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)

\$143.55 per year for monthly issues. (Other countries)

●●†

Cat. No. SN2-1/1994-7-M

## INDUSTRIE CANADA

### Direction générale des corporations

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 7, juillet 1997. 115p.

●●

N° de cat. RG36-1/24-7

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 32, le 9 août 1994. 72p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-32

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2076, le 10 août 1994.

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2076

Vol. 41, n° 2077, le 17 août 1994.

●●\*

N° de cat. RG42-2/2077

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

## DÉFENSE NATIONALE

**Digest de sécurité générale.** Publié par la Direction de la sécurité générale. Quatre fois par année. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0707-0403

N° 2, 1994. Texte français, 28p.

3 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. 14,30 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. D12-3/1994-2

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Pour les non-dépositaires, disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

**Sommaire:** Régistre 1: Éditions canadiennes.—Régistre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Juillet-août 1994. 020-022, 007, 23, 9, 8, 7, 1, 8 fiches.

119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)

143,55 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

●●†

N° de cat. SN2-1/1994-7-M



## NOTICE FOR ADVANCE ORDER

Selective depositories: If your library requires the publication listed below, please tick the item number on the order form at the back of this Checklist. Your request will be placed on back order and your copy will be shipped upon release.

**Keepers of the past and present.** Ottawa, 1994. 1 videocassette (VHS) (14 min.)

### Videocassette.

"This... video is an ideal way for librarians to provide a graphic explanation of the National Library's role in working with libraries across Canada to ensure that the nation's heritage is preserved, known, used, enjoyed and handed on to future generations."—Publicity flyer.

**\$19.95 per copy. (Canada)**

\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

☐ ISBN 0-660-15734-9 ●† **Cat. No. SN3-278/1994E-V**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Mining Sector

**Canadian iron ore industry statistics, 1993.** Ottawa, 1994. English text, v, 10p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.

"This report is a continuation of the Canadian Iron Ore Industry Statistics series that was developed for the Mineral Information Bulletin published from 1955 through 1970. The statistical data, when used in conjunction with the Iron Ore chapter of the **Canadian Minerals Yearbook**, present a comprehensive review of the iron ore industry for 1993."—Preface.

For non-depositaires available from the Publications Distribution Office, Mining Sector, Natural Resources Canada, 460 O'Connor Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-1108.

### Free.

☐ ISBN 0-662-61244-2 ●† **Cat. No. M35-5/2-1993**

### Geological Survey of Canada

**Information for collectors:** books, videos, mineral clubs, mineral dealers, mineral exhibits, mineral shows. Ottawa, 1994. 47p. References. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaires available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: (613) 995-4352; Fax: (613) 943-0646.

### Free.

☐ ISBN 0-662-61271-X ●† **Cat. No. M40-41/1994**

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

**453.—A field guide to the glacial and postglacial landscape of southeastern Ontario and part of Quebec.** Compiled by Robert Gilbert. 1994. 74p. Figs., graphs, maps, references. Paper cover.

"Twenty sites between Peterborough, Lake Ontario, and the Ottawa Valley are described in this guide. Set in context by a general introduction to the geomorphic history of the region, they illustrate landscapes created by processes of glacial erosion and deposition during the Pleistocene, and by events that have occurred in the period of about 12 000 years since deglaciation. Sites especially near Lake Ontario also deal with the impact of human activity on the environment. The descriptions are intended for a nonspecialist audience, and directions are provided for road travel to each site."—Abstract.

**\$8.50 per copy. (Canada)**

\$11.05 U.S. per copy. (Other countries)

☐ ISBN 0-660-15549-4 ●\* **Cat. No. M42-453E**

## AVIS DE COMMANDE AVANT PUBLICATION

Bibliothèques de dépôt sélectif: Si votre bibliothèque a besoin de la publication signalée ci-dessous, veuillez cocher ce numéro sur le bon de commande à la dernière page de cette Liste hebdomadaire. Votre commande sera enregistrée et la publication vous sera envoyée immédiatement après sa mise en circulation officielle.

**Rémoins de notre passé et de notre présent.** Ottawa, 1994. 1 vidéocassette (VHS) (14 min.)

### Vidéocassette.

"Cette vidéo est le meilleur moyen pour les bibliothèques d'expliquer le rôle que joue la Bibliothèque nationale, de concert avec les autres bibliothèques du Canada afin que le patrimoine national soit conservé, diffusé, utilisé, apprécié et transmis aux générations à venir."—Circulaire de publicité.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

☐ ISBN 0-660-94805-2 ●† **N° de cat. SN3-278/1994F-V**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur minier

**Statistiques de l'industrie canadienne du minerai de fer, 1993.** Ottawa, 1994. Texte français, v, 10p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.

"Le présent rapport fait suite à la série de Statistiques concernant l'industrie canadienne du minerai de fer qui avait été publiée pour le bulletin d'information sur les minéraux de 1955 à 1970. Avec le chapitre du minerai de fer de l'**Annuaire des minéraux du Canada**, les présentes données statistiques passent en revue les différents aspects de l'industrie canadienne du minerai de fer pour 1993."—Avant-propos.

Pour les non-dépositaires disponible au Centre de distribution des publications, Secteur minier, Ressources naturelles Canada, 460, rue O'Connor, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-1108.

### Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61244-2 ●† **N° de cat. M35-5/2-1993**

### Commission géologique du Canada

**Renseignements aux collectionneurs:** livres, vidéos, clubs de minéraux, marchands de minéraux, expositions de minéraux, foires minéralogiques. Ottawa, 1994. 47p. Références. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible au Librairie de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: (613) 995-4342; Télécopieur: (613) 943-0646.

### Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61271-X ●† **N° de cat. M40-41/1994**

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English).

**453.—Guide d'excursions dans le paysage glaciaire et postglaciaire du sud-est de l'Ontario et d'une partie du Québec.** Compilé par Robert Gilbert. 1994. 80p. Cartes, figures, graphiques, références. Broché.

"Le présent guide décrit vingt sites entre Peterborough, le lac Ontario et la vallée de l'Outaouais. Situés dans leur contexte grâce à une introduction générale à l'histoire géomorphologique de la région, ces sites constituent des exemples des paysages créés par l'érosion glaciaire et la sédimentation au Pléistocène et par des événements survenus au cours des quelque 12 000 ans depuis la déglaciation. Les répercussions des activités humaines sur l'environnement sont également mentionnées pour certains sites, particulièrement ceux près du lac Ontario. Les descriptions s'adressent à des non-spécialistes; les routes à prendre pour se rendre à chacun des sites sont indiquées."—Résumé.

**8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

11,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

☐ ISBN 0-660-94578-9 ●\* **N° de cat. M42-453F**

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Highlights, 1993.** Ottawa, 1994. English text, 22p. Illus., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-61034-2



Cat. No. NS1-1993

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 237, August 8, 1994. 54p.



Cat. No. P12-6/1994-08-08

No. 238, August 10, 1994. 79p.



Cat. No. P12-6/1994-08-10

No. 239, August 12, 1994. 79p.



Cat. No. P12-6/1994-08-12

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 33, August 13, 1994.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/128-33

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 16, August 10, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/128-16

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Secretariat

The English edition of the publication listed opposite (**Studying runaways and street youth in Canada:** conceptual and research design issues) was listed in Weekly Checklist 1993 No. 30, July 30, 1993.

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Regard sur 1993.** Ottawa, 1994. Texte français, 22p. Ill., tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-61034-2



N° de cat. NS1-1993

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 237, le 8 août 1994. 54p.



N° de cat. P12-6/1994-08-08

N° 238, le 10 août 1994. 79p.



N° de cat. P12-6/1994-08-10

N° 239, le 12 août 1994. 76p.



N° de cat. P12-6/1994-08-12

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 33, le 13 août 1994.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/128-33

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 16, le 10 août 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/128-16

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Secrétariat

**Rapport pour spécialistes.** Ottawa. 28cm.

1993-5.—Étude sur les fugueurs et les jeunes de la rue au Canada: problèmes conceptuels et méthodologiques, par Augustine Brannigan et Tullio Caputo. 1993. iv, 198p. Références. Paper bound.

**Sommaire:** Introduction et vue d'ensemble.—Revue de la littérature.—Le défi méthodologique: examen de la recherche récente au Canada.—Vers un modèle conceptuel.—Vers une stratégie méthodologique.—Une étude pilote: l'expérience de Calgary.—Leçon tirée de l'étude pilote.—Description des divers services offerts à Calgary.—Références.—Annexes.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-20386-0) printed in this publication.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-99366-7



N° de cat. JS4-1/1993-5F

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Perspectives.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0836-0111

For non-depositories available from the Communications Directorate, Status of Women Canada, Suite 700, 360 Albert Street, Ottawa K1A 1C3. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 943-2386.

Vol. 7, No. 2, Summer, 1994. English text, 12p.

Free. ●●† Cat. No. SW12-2/7-2

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 16, August 12, 1994.

Free. ●●† Cat. No. T34-14/19-16E

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, June, 1994.

\$4 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* Cat. No. T51-2/3-94-6E

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. (TP 9856E)

### Microfiche.

Revision, June, 1994. 6 fiches.

\$7.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)

\$9.75 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)

●●\* Cat. No. T51-2/3-94-06-EM

**Canadian civil aircraft register.** Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Monthly. Ottawa. Bilingual. (TP 220) ISSN 0527-6497

### Microfiche.

Titles of volumes are not given in the fiche edition.

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft registration mark.** June 30, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. T51-7/94-06-1-M

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** June 30, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. T51-7/94-06-2-M

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Perspectives.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0836-0111

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des communications, Condition féminine Canada, bureau 700, 360, rue Albert, Ottawa K1A 1C3. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 943-2386.

Vol. 7, n° 2, été 1994. Texte français, 12p.

Gratuit. ●●† N° de cat. SW12-2/7-2

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 16, le 12 août 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14/19-16F

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1994—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Supplément mensuel, juin 1994.

4 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* N° de cat. T51-2/3-94-6F

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. (TP 9856F)

### Microfiche.

Révision juin 1994. 7 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente.

(Canada)

9,75 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\* N° de cat. T51-2/3-/94-06-FM

**Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.**

Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Mensuel. Ottawa. Bilingue. (TP 220) ISSN 0527-6497

### Microfiche.

Les titres des volumes ne sont pas mentionnés dans l'édition sur microfiche.

Vol. 1.—**Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs.** Le 30 juin 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. T51-7/94-06-1-M

Vol. 2.—**Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 30 juin 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. T51-7/94-06-2-M



## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

**General Social Survey analysis series.** Issued by the Housing, Family and Social Statistics Division. Ottawa. ISSN 0836-043X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

No. 9.—**Family and friends**, by Susan A. McDaniel et al. 1994. 127, 27p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

15 ☐ ISBN 0-660-15354-8 ●† Cat. No. CS11-612/9-1994E

**International Conference on the Measurement and Valuation of Unpaid Work:** proceedings. Prepared by Patricia Grainger and Lise Quenneville, Labour and Household Surveys Analysis Division. Ottawa, 1994. 149p. Figs., tables. 28cm. Paper bound.

"The conference was held in Ottawa... on April 28, 29 and 30, 1993... The sessions were on the following issues: Background and identification of challenges, User requirements and data needs, Current research, and A vision of the future."—Foreword.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries)

17 ☐ ISBN 0-660-15400-5 ●† Cat. No. CS89-532/1994E

### Annuaux

**National income and expenditure accounts: annual estimates, 1982-1993.** Annual. Ottawa, 1994. 137p. Figs., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0703-0037

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS13-201/1993

**Road motor vehicles: fuel sales, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 15p. Fig., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-654X

\$25 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS53-218/1993

**Cable television, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 72p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-7244

\$28 per copy. (Canada)

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS56-205/1993

**List of Canadian hospitals, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 54p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4043

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●† Cat. No. CS83-239/1993

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

**Enquête sociale générale: série analytique.** Publié par la Division des statistiques sociales, du logement et des familles. Ottawa. ISSN 0836-0448

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

N° 9.—**La famille et les amis**, par Susan A. McDaniel et al. 1994. 141, 27p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

16 ☐ ISBN 0-660-94435-9 ●† N° de cat. CS11-612/9-1994F

**Conférence internationale sur la mesure et l'évaluation du travail non rémunéré:** actes de la conférence. Préparé par Patricia Grainger et Lise Quenneville, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. Ottawa, 1994. 169p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné.

«La conférence s'est tenu [...] à Ottawa, le 28, 29 et 30 avril 1993. Les séances se sont articulées autour des enjeux suivants: Contexte et identification des défis, Besoins et exigences des utilisateurs en matière de données, Recherche en cours et Regard sur l'avenir»—Avant-propos.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (État-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

18 ☐ ISBN 0-660-94466-9 ●† N° de cat. CS89-532/1994F

### Annuaux

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations annuelles, 1982-1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 137p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0703-0037

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS13-201/1993

**Véhicules automobiles: ventes de carburants, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 15p. Figure, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-654X

25 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS53-218/1993

**Télédistribution, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 72p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-7244

28 \$ l'exemplaire. (Canada)

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS56-205/1993

**Liste des hôpitaux canadiens, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 54p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4043

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS83-239/1993



**Hospital indicators, 1990-91.** Annual. Ottawa. Tables. 28cm.  
Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4191

Part 1.—**Nursing units** 1994. xx, 133p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States), \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1991-1

Part 2.—**Diagnostic and therapeutic.** 1994. xix, 65p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States), \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1991-2

Part 3.—**Administrative and supportive.** 1994. xvii, 41p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States), \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1991-3

Part 4.—**Total expenses.** 1994. xvi, 19p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States), \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1991-4

**Indicateurs des hôpitaux, 1990-91.** Annuel. Ottawa. Tableaux.  
28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4191

Partie 1.—**Unités des soins infirmiers.** 1994. xx, 133p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis), 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1991-1

Partie 2.—**Diagnostic et thérapeutique.** 1994. xix, 65p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis), 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1991-2

Partie 3.—**Administration et soutien.** 1994. xvii, 41p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis), 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1991-3

Partie 4.—**Dépenses totales.** 1994. xvi, 19p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis), 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1991-4

## NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in Weekly Checklist 1992, No. 50, December 11, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

**Focus on Canada.** Published jointly by Statistics Canada and Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphs, references, tables. 26cm. Paper cover.

"Focus on Canada is a series of publications portraying the people of Canada. The portrait is drawn through the analysis of data collected by the 1991 Census of Population and Housing. Each publication takes a specific issue and provides a demographic, social, cultural and economic perspective."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from Prentice Hall Canada Inc., 1870 Birchmount Road, Scarborough, Ontario M1P 2J7. Telephone: 1-800-567-3800; Fax: (416) 299-2529.

—**Canadians on the move**, by Bali Ram et al. 1994. 74p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-310343-9



Cat. No. CS96-309E

—**Earnings of Canadians**, by John Gartley. 1994. 51p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

ISBN 0-13-310327-7



Cat. No. CS96-317E

## AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépositaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans la Liste hebdomadaire 1992 n. 50 (le 11 décembre 1992), pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de cette Liste seulement.

**Le Canada à l'étude.** Publié conjointement par Statistique Canada et Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 26cm. Broché.

«Le Canada à l'étude est une série de publications qui brosse un tableau de la population canadienne par le biais de l'analyse des données recueillies dans le cadre du recensement de la population et du logement de 1991. Chaque publication aborde un thème différent dans une optique démographique, sociale, culturelle et économique.»—Préface.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Prentice Hall Canada Inc., 1870, chemin Birchmount, Scarborough (Ontario) M1P 2J7. Téléphone: 1-800-567-3800; Télécopieur: (416) 299-2529.

—**Les Canadiens en mouvement**, par Bali Ram et al. 1994. 80p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-310350-1



N° de cat. CS96-309F

—**Les gains des Canadiens**, par John Gartley. 1994. 53p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-13-310335-8



N° de cat. CS96-317F

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

August 8 to 12, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-001E

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 8 au 12 août 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (Etats-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

August 12, 1994. 9p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

**Gross domestic product by industry (at 1986 prices).** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 5, May, 1994. 25p.

**\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS15-001**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 17, No. 5, May, 1994. 47p.

**\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS22-007**

**The dairy review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 55, No. 5, May, 1994. 32p.

**\$14 per copy. \$138 per year. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$194 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS23-001**

**Crude petroleum and natural gas production.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846

SIC 071.

Vol. 46, No. 4, April, 1994. 46p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS26-006**

**Production of selected biscuits.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0227-1761

Vol. 16, No. 1, Semi-annual period ended June, 1994. 3p.

**\$8 per copy. \$16 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$20 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$23 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS32-026**

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 6, June, 1994 6p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS41-006**

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 46, No. 6, June, 1994. 3p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS44-001**

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 12 août 1994. 10p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 5, mai 1994. 25p.

**14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS15-001**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 17, n° 5, mai 1994. 47p.

**15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS22-007**

**La revue laitière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 55, n° 5, mai 1994. 32p.

**14 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)

20 \$ US l'exemplaire. 194 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS23-001**

**Production de pétrole brut et de gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846

CTI 071.

Vol. 46, n° 4, avril 1994. 46p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS26-006**

**Production de certains biscuits.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0227-1761

Vol. 16, n° 1, semestre terminé en juin 1994. 3p.

**8 \$ l'exemplaire. 16 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 20 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 23 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS32-026**

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 6, juin 1994. 6p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS41-006**

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 46, n° 6, juin 1994. 3p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS44-001**

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 46, No. 6, June, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS45-001

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 73, No. 5, May, 1994. 13p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS45-002

**Oil pipe line transport.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615

SIC 4612.

Vol. 44, No. 5, May, 1994. 16p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$16 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS55-001

**Gas utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329

SIC 4611, 4921.

Vol. 36, No. 4, April, 1994. 26p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$17.00 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS55-002

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 62, No. 5, May, 1994. 19p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS57-001

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 59, No. 4, April, 1994. 27p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS63-002

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 2, February, 1994. 23p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS63-007

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 57, No. 5, May, 1994. 17p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS63-008

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 46, n° 6, juin 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS45-001

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 73, n° 5, mai 1994. 13p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS45-002

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615

CTI 4612.

Vol. 44, n° 5, mai 1994. 16p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS55-001

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

CTI 4611, 4921.

Vol. 36, n° 4, avril 1994. 26p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
17,00 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS55-002

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 62, n° 5, mai 1994. 19p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS57-001

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 4, avril 1994. 27p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS63-002

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 2, février 1994. 23p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS63-007

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 57, n° 5, mai 1994. 17p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS63-008

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 5, May, 1994. 46p.

**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)

\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS67-002*

**Unemployment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098

Vol. 53, No. 5, May, 1994. 34p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS73-001*

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 5, mai 1994. 46p.

**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)

24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS67-002*

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 53, n° 5, mai 1994. 34p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS73-001*





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-32**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-32



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CAI  
PS  
-C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 19, 1994

1994 No. 33

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

19 août 1994

1994 n° 33

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase

##### of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. 78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télocopieur	956-6341
Envy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télocopieur (commandes)	994-1498
Télocopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

994 No. 33

August 15 to August 19, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: The Honourable Pat Carney. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Study of the policy options available to the government to complete the network of pristine areas that represent Canada's natural regions and of the creation of a national protected areas strategy and to make recommendations thereon; Bill C-23, An Act to implement a Convention for the protection of migratory birds in Canada and the United States; Bill C-24, An Act to amend the Canada Wildlife Act and to make a consequential amendment to another Act.**

No. 3, Wednesday, June 22, 1994. 30p.

Including the second, third, fourth and fifth reports of the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YC26-351/1-3

Proceedings on: **Monitoring all matters related to the implementation and application of the Act to establish a Federal Environmental Assessment Process (previously C-13).**

No. 4, Wednesday, June 22, 1994. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YC26-351/1-4

Proceedings on: **General business of the Committee.**

No. 5, Thursday, June 23, 1994. 19p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. YC26-351/1-5

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 33

15 août au 19 août 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Pat Carney. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Études des options qui s'offrent au gouvernement pour achever un réseau de zones sauvages représentatif de toute la gamme des régions biogéographiques au Canada et pour réaliser une stratégie nationale des zones protégées et faire des recommandations à ce sujet; projet de loi C-23, Loi mettant en oeuvre la convention pour la protection des oiseaux migrateurs au Canada et aux États-Unis; projet de loi C-24, Loi modifiant la Loi sur la faune du Canada et une autre loi en conséquence.**

N° 3, le mercredi 22 juin 1994. 30p.

Y compris le deuxième, troisième, quatrième et cinquième rapports du Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YC26-351/1-3

Fascicule concernant: **Suivre toutes les questions liées à la mise en vigueur et à l'application de la Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale (antérieurement C-13).**

N° 4, le mercredi 22 juin 1994. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YC26-351/1-4

Fascicule concernant: **Travaux généraux du Comité.**

N° 5, le jeudi 23 juin 1994. 19p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N° de cat. YC26-351/1-5

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee will resume its review of Canada's defence policy.

No. 18, Tuesday, June 14, 1994. 55p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/4-18

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

No. 36, Thursday, June 9, 1994. 45p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-36

No. 37, Thursday, June 9, 1994. 56p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-37

No. 38, Tuesday, June 14, 1994. 51p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-38

No. 39, Tuesday, June 14, 1994. 51p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-39

No. 40, Tuesday, June 14, 1994. 52p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-40

No. 41, Wednesday, June 15, 1994. 47p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-41

No. 42, Wednesday, June 15, 1994. 49p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-42

No. 43, Wednesday, June 15, 1994. 51p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-43

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable on multilateral and bilateral security institutions.

No. 44, Thursday, June 16, 1994. 50p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-44

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continuera son examen de la politique de défense du Canada.

N° 18, le mardi 14 juin 1994. 55p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/4-18

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N° 36, le jeudi 9 juin 1994. 45p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-36

N° 37, le jeudi 9 juin 1994. 56p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-37

N° 38, le mardi 14 juin 1994. 51p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-38

N° 39, le mardi 14 juin 1994. 51p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-39

N° 40, le mardi 14 juin 1994. 52p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-40

N° 41, le mercredi 15 juin 1994. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-41

N° 42, le mercredi 15 juin 1994. 49p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-42

N° 43, le mercredi 15 juin 1994. 51p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-43

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur les institutions multilatérales et bilatérales de sécurité.

N° 44, le mercredi 16 juin 1994. 50p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/5-44



## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Human Resources Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Bill C-216, An Act to amend the Unemployment Insurance Act (jury service)**.

**No. 24**, Wednesday, June 15, 1994. 16p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XC63-351/1-24**

## ROYAL COMMISSIONS

### *Royal Commission on Aboriginal Peoples*

#### Notice to depositories:

The Depository Program will obtain 32 subscriptions to the publication listed below for distribution to Canadian depository libraries only.

If you require this publication, and your library has the equipment necessary to make use of it, please make your request by FAX at (819) 956-6341 or TELEPHONE the Program at (819) 953-4652, and quote your depository library number.

This publication will be distributed on a first come, first served basis. However the Depository Services Program reserves the right to ensure that there is an equitable geographical distribution of available copies.

Some depository libraries have already received this publication directly from the Royal Commission. These depositories are **not** eligible to receive a second copy.

**Full depositories will NOT receive the publications automatically.** They are asked to follow the instructions given above.

**The electronic series.** Ottawa. CD-ROM datafile. Bilingual.

#### Machine-readable form.

For non-depositories available from Libraxus Inc., 75 Sparks Street, suite 400, Ottawa K1P 5A5. Telephone: (613) 567-2484; Fax: (613) 567-2384.

**Public hearings.** 1993. 1 disc.

**System requirements:** IBM PC or compatible with MS Windows 3.x (4MB of RAM) or Macintosh with System 7.0 or higher.

"The disk also contains the proceedings from the Round Tables."—Insert.

"Most testimony is in either English or French depending upon the language used by each presenter. Most French text has been translated into English."—Installation guide.

#### \$495 single user licence.

\$995 3-user licence. \$2,495 10-user licence.

**ISBN 0-9698178-0-0**



**Cat. No. Z1-1991/1-31-7-MRC**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-216, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage (fonctions de juré)**.

**N° 24**, le mercredi 15 juin 1994. 16p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XC63-351/1-24**

## COMMISSIONS ROYALES

### *Commission royale sur les peuples autochtones*

#### Avis aux dépositaires:

Le Programme des services de dépôt a obtenu 32 exemplaires de la publication mentionnée ci-dessous, pour les bibliothèques de dépôt canadiennes seulement.

Si vous voulez cette publication et que vous possédez l'équipement informatique requis, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (819) 956-6341 ou par TÉLÉPHONE en composant le (819) 953-4652. Ayez en main votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Cette publication sera distribuée aux premières bibliothèques qui en font la demande. Par contre, le Programme des services de dépôt est en droit de s'assurer qu'il y ait une distribution géographique équitable des exemplaires disponibles.

Certaines bibliothèques ont déjà reçu cette publication directement de la Commission royale. Celles-ci ne **pourront pas** obtenir un deuxième exemplaire.

**Les bibliothèques de dépôt universel NE recevront PAS d'office la publication mentionnée ci-dessous.** Si vous êtes bibliothèque de dépôt universel, veuillez suivre les instructions mentionnées ci-haut.

**Le recueil électronique.** Ottawa. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). Bilingue.

#### Données lisibles par machine.

Pour les non dépositaires, disponible à: Libraxus Inc., 75, rue Sparks, pièce 400, Ottawa K1P 5A5. Téléphone: (613) 567-2484; Télécopieur: (613) 567-2384.

**—Audiences publiques.** 1993. 1 disque.

**Configuration requise:** Micro-ordinateur de type IBM-PC ou compatible avec le Microsoft Windows version 3.x (4Mo mémoire vive) ou Macintosh avec system 7.0 ou plus récent.

«Il contient aussi le texte des Tables rondes.»—Encart.

«La majorité des témoignages sont soit en anglais ou en français, selon la langue utilisée par chaque présentateur. La plupart du texte français a été traduit en anglais.»—Guide d'installation.

**495 \$ licence pour un usager.**

995 \$ licence pour 3 usagers. 2 495 \$ licence pour 10 usagers.

**ISBN 0-9698178-0-0**



**N° de cat. Z1-1991/1-31-7-MRC**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BINATIONAL SECRETARIAT

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Binational Panel Review under the Canada-United States Free Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

**ECC-94-1904-01USA.—In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada.** August 3, 1994. 198p. in various pagings. References, (Article 1904)

**\$23.95 per copy. (Canada)**

\$31.10 U.S. per copy. (Other countries) ★

● ● ★

**Cat. No. E100-2/3-94-1904-01E**

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 32, August 5, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries) ★

● ● ★

**Cat. No. IC6-2/1994-32E-A**

### CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

**Decision no. 1078.—Brotherhood of Maintenance of Way Employees, applicant and Canadian National Railway Company and Cape Breton and Central Nova Scotia Railway Limited, respondents, and Attorney General for the Province of Nova Scotia, intervenor.** August 5, 1994. 20p. (Board file:585-521)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries) ★

● ● ★

**Cat. No. LR12-2/1078E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### SECRÉTARIAT BINATIONAL

#### Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes sont distribuées uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis.** Ottawa. 28cm. Broché.

**CDA-93-1904-08.—Dans l'affaire de: La décision définitive de dumping concernant certaines tôles d'acier laminées des États-Unis d'Amérique.** Le 14 juin 1994. iii, 97p. Références. (Article 1904)

**11,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ★

■ ■ ★

**N° de cat. E100-2/1-93-1904-08F**

### GRUPE COMMUNICATION CANADA

#### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 32, le 5 août 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays) ★

● ● ★

**N° de cat. IC6-2/1994-32F-A**

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Photocopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

**Décision n° 1077.—L'Association des employés de transport V.A. Inc., requérante, Transport V.A. Inc., employeur, et l'Union des employés du transport local et industries diverses, section locale 931 (Teamsters Quebec), agent négociateur accrédité.** Le 5 août 1994. 19p. (Dossier du Conseil: 555-3641)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays) ★

● ● ★

**N° de cat. LR12-2/1077F**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6.  
Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-2.47-94.—Toilet bowl cleaning compound (granular or crystalline).** July, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-2.47-M87.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

1 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-002-047-1994**

**CAN/CGSB-9.36-94.—Bristol printing paper.** June, 1994. English text, 4p. Table. (National Standard of Canada)

Supersedes 9-GP-36M, May, 1979.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

2 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-009-036-1994**

**CAN/CGSB-9.62-94.—Paper sizes for single-part continuous business forms.** June, 1994. English text, 5p. Fig., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-9.62-81.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

3 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-009-062-1994**

**CAN/CGSB-43.126-94.—Remanufacturing and reconditioning of steel drums used for the transportation of dangerous goods.** July, 1994. English text, 9p. References, tables. (National Standard of Canada)

**\$31.50 per copy. (Canada)**

4 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-043-126-1994**

**CAN/CGSB-186.9-94.—Information processing, data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 ftprad, 1.9 tpm (48 tpi), on both sides, part 3: track format B.** Prepared by the International Organization for Standardization. June, 1994. English text, 8p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 7487/3:1986.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

5 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-186-009-1994**

**CAN/CGSB-186.14-94.—Information processing, data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 13 262 ftprad, on 80 tracks on each side, part 2: track format A for 77 tracks.** Prepared by the International Organization for Standardization. June, 1994. English text, 12p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 8630/2:1987.

**\$33.50 per copy. (Canada)**

6 ☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-186-014-1994**

**CAN/CGSB-186.15-94.—Information processing, data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridge using modified frequency modulation recording at 13 262 ftprad, on 80 tracks on each side, part 3: track format B for 80 tracks.** Prepared by the International Organization for Standardization. June, 1994. English text, 8p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 8630/3:1987.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

7 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-186-015-1994**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-2.47-94.—Produit de nettoyage pour cuvette de toilette (granules ou cristaux).** Juillet 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-2.47-M87.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

1 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-002-047-1994**

**CAN/CGSB-9.36-94.—Papier bristol pour impression.** Juin 1994. Texte français, 4p. Tableau. (Norme nationale du Canada)

Remplace 9-GP-36M, mai 1979.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-009-036-1994**

**CAN/CGSB-9.62-94.—Formats de papier pour imprimés commerciaux en continu à feuillet unique.** Juin 1994. Texte français, 5p. Figure, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-9.62-81.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-009-062-1994**

**CAN/CGSB-43.126-94.—Reconversion et remise à neuf des fûts en acier pour le transport des marchandises dangereuses.** Juillet 1994. Texte français, 9p. Références, tables. (Norme nationale du Canada)

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-043-126-1994**

**CAN/CGSB-186.9-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 ftprad, 1.9 tpm (48 tpi), sur deux faces, partie 3: schéma de piste B.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Juin 1994. Texte français, 9p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 7487/3:1986.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-186-009-1994**

**CAN/CGSB-186.14-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 13 262 ftprad, sur 80 pistes sur chaque face, partie 2: schéma de piste A pour 77 pistes.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Juin 1994. Texte français, 14p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 8630/2:1987.

**33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6 ☐ 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-186-014-1994**

**CAN/CGSB-186.15-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 13 262 ftprad, sur 80 pistes sur chaque face, partie 3: schéma de piste B pour 80 pistes.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Juin 1994. Texte français, 9p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 8630/3:1987.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

7 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-186-015-1994**

CAN/CGSB-186.16-94.—**Information processing, data interchange on 90 mm (3.5 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 ftrpad, on 80 tracks on each side, part 1: dimensional, physical and magnetic characteristics.** Prepared by the International Organization for Standardization. June, 1994. English text, 22p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 8860/1:1987.

\$44 per copy. (Canada)

8 ☐ \$52.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-186-016-1994*

CAN/CGSB-186.17-94.—**Information processing, data interchange on 90 mm (3.5 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 7 958 ftrpad, on 80 tracks on each side, part 2: track format.** Prepared by the International Organization for Standardization. June, 1994. English text, 10p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 8860/2:1987.

\$33.50 per copy. (Canada)

9 ☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-186-017-1994*

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G6. Telephone: (613) 941-8703 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-3.0, No. 15.0-94.—**Methods of testing petroleum and associated products: standard test methods for the determination of aromatic hydrocarbons by their ring number in petroleum middle distillates by supercritical fluid chromatography.** July, 1994. English text, 11p. Figs., tables. (National Standard of Canada.)

\$33.50 per copy. (Canada)

\$40.20 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ●† *Cat. No. P29-003-000-15-0-1994*

CAN/CGSB-4.2, No. 12.3-94.—**Textile test methods: tearing strength; Elmendorf Ballistic Method.** June, 1994. English text, 7p. Figs. (National Standard of Canada.)

\$31.50 per copy. (Canada)

\$37.80 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ●† *Cat. No. P29-004-002-12-3-1994*

CAN/CGSB-4.2, No. 30.3-94.—**Textile test methods: procedure for the removal of non-permanent flame-retardant treatments from textile products.** June, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada.)

\$24.50 per copy. (Canada)

\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ●† *Cat. No. P29-004-002-30-3-1994*

CAN/CGSB-4.2, No. 33-94.—**Textile test methods: methods of pressing.** June, 1994. English text, 7p. Figs., tables. (National Standard of Canada.)

\$31.50 per copy. (Canada)

\$37.80 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ●† *Cat. No. P29-004-002-33-1994*

CAN/CGSB-9.2, No. 1-94.—**Methods of testing pulp and paper mill effluents and water: determination of solids contents of pulp and paper mill effluents.** June, 1994. English text, 5p. References. (National Standard of Canada.)

\$24.50 per copy. (Canada)

\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ●† *Cat. No. P29-009-002-1-1994*

CAN/CGSB-186.16-94.—**Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 90 mm (3.5 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 ftrpad, sur 80 pistes sur chaque face, partie 1: caractéristiques dimensionnelles, physiques et magnétiques.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Juin 1994. Texte français, 23p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 8860/1:1987.

44 \$ l'exemplaire. (Canada)

8 ☐ 52,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-186-016-1994*

CAN/CGSB-186.17-94.—**Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 90 mm (3.5 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 7 958 ftrpad, sur 80 pistes sur chaque face, partie 2: schéma de piste.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Juin 1994. Texte français, 10p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 8860/2:1987.

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

9 ☐ ●† *N° de cat. P29-186-017-1994*

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: (613) 941-8703 ou (613) 941-8704; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-3.0, n° 15.0-94.—**Méthodes d'essai des produits pétroliers et produits connexes: méthodes normalisées de dosage des hydrocarbures aromatiques, en fonction du nombre de cycles, dans les distillats moyens de pétrole, par chromatographie en fluide supercritique.** Juillet 1994. Texte français, 11p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada.)

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ●† *N° de cat. P29-003-000-15-0-1994*

CAN/CGSB-4.2, n° 12.3-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: résistance à la déchirure; Méthode balistique Elmendorf.** Juin 1994. Texte français, 7p. Figures. (Norme nationale du Canada.)

31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ●† *N° de cat. P29-004-002-12-3-1994*

CAN/CGSB-4.2, n° 30.3-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: mode de suppression des agents ignifuges non permanents dans les produits textiles.** Juin 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada.)

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ●† *N° de cat. P29-004-002-30-3-1994*

CAN/CGSB-4.2, n° 33-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: méthodes de pressage.** Juin 1994. Texte français, 7p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada.)

31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ●† *N° de cat. P29-004-002-33-1994*

CAN/CGSB-9.2, n° 1-94.—**Méthodes d'essai des effluents et de l'eau rejetés par les usines de pâtes et papiers: détermination de la teneur en matières solides des effluents des usines de pâtes et papiers.** Juin 1994. Texte français, 5p. Références. (Norme nationale du Canada.)

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ●† *N° de cat. P29-009-002-1-1994*



CAN/CGSB-9.2, No. 3-94.—**Methods of testing pulp and paper mill effluents and water: determination of chemical oxygen demand (COD).** June, 1994. English text, 4p. References. (National Standard of Canada.)

\$24.50 per copy. (Canada)  
\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐



Cat. No. P29-009-002-3-1994

CAN/CGSB-9.2, No. 4-94.—**Methods of testing pulp and paper mill effluents and water: colour of pulp mill effluents.** June, 1994. English text, 4p. References. (National Standard of Canada.)

\$24.50 per copy. (Canada)  
\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐



Cat. No. P29-009-002-4-1994

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 25, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/2-25

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 23cm. Paper cover. Bilingual.

1992/31.—**Nuclear: Exchange of notes between the Government of Canada and the Government of Norway constituting an agreement regarding a transfer of Canadian-obligated uranium to Norway.** Oslo, March 18, 1992. In force March 18, 1992. 1994. 9p.

\$3.50 per copy. (Canada)  
\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. E3-1992/31

17 ☐ ISBN 0-660-59630-X

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 14, September 6, 1994. 11p.

Free.



Cat. No. E12-9/12-14E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 15, August 15, 1994. Pp. 121-132.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. H12-21/20-15

CAN/CGSB-9.2, n° 3-94.—**Méthodes d'essai des effluents et de l'eau rejetés par les usines de pâtes et papiers: détermination de la demande chimique en oxygène (DCO).** Juin 1994. Texte français, 5p. Références. (Norme nationale du Canada.)

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐



N° de cat. P29-009-002-3-1994

CAN/CGSB-9.2, n° 4-94.—**Méthodes d'essai des effluents et de l'eau rejetés par les usines de pâtes et papiers: détermination de la couleur des effluents des usines de pâtes.** Juin 1994. Texte français, 4p. Références. (Norme nationale du Canada.)

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16 ☐



N° de cat. P29-009-002-4-1994

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 25, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/2-25

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 23cm. Broché. Bilingue.

1992/31.—**Nucléaire: Échange de notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Norvège constituant un Accord relatif à un transfert à la Norvège d'uranium faisant l'objet d'une obligation envers le Canada.** Oslo, le 18 mars 1992. En vigueur le 18 mars 1992. 1994. 9p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-59630-X



N° de cat. E3-1992/31

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 14, le 6 septembre 1994. 11p.

Gratuit.



N° de cat. E12-9/12-14F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 15, le 15 août 1994. Pp. 121-132.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. H12-21/20-15



**Radiation protection in dentistry: recommended safety procedures for the use of dental x-ray equipment: Safety Code 30.** Prepared by C. Lavoie, X-Ray Section, Radiation Protection Bureau. Ottawa, 1994. 86p. References, tables. 22cm. Paper cover.

"This Safety Code has been prepared to provide specific guidance to the dentist, dental hygienist, dental assistant and other support personnel concerned with safety procedures and equipment performance."—Page 5.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$16.85 U.S. per copy. (Other countries)

18 ☐ ISBN 0-660-15420-X ●\* Cat. No. H46-2/94-177E

**Radiation safety for baggage x-ray inspection systems**, by H. P. Maharaj et al., Bureau of Radiation Protection. Ottawa, 1994. vi, 82p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. (94-EHD-182)

"This book is an outgrowth of a course on radiation safety aimed at technicians responsible for conducting maintenance on baggage x-ray inspection systems used in federally operated facilities.... This book is intended to present concepts necessary for an elementary but comprehensive knowledge of radiation safety."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$15.95 per copy. (Canada)**  
\$20.75 U.S. per copy. (Autres pays)

20 ☐ ISBN 0-660-15429-3 ●\* Cat. No. H46-2/94-182E

**Diagnostic x-ray equipment compliance and facility survey:** recommended procedures for equipment and facility testing. Prepared by Paul Chaloner, X-Ray Section, Radiation Protection Bureau. Ottawa, 1994. 98p. Figs., graphs, tables. 22cm. Paper bound. (94-EHD-184)

"This guide provides information for the X-ray inspector, test engineer, technologist, medical physicist and any other person responsible for verifying the regulatory compliance or safety of diagnostic x-ray equipment and facilities."—Page 3.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$16.85 U.S. per copy. (Other countries)

22 ☐ ISBN 0-660-15499-4 ●\* Cat. No. H46-2/94-184E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 33, August 16, 1994. 50p.

**\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. RG42-1/122-33

**Radioprotection dans l'exercice de la dentisterie: recommandations concernant l'utilisation des appareils de radiographie dentaire:** Code de sécurité 30. Préparé par C. Lavoie, Section des rayons X, Bureau de la radioprotection. Ottawa, 1994. 89p. Références, tableaux. 22cm. Broché.

«Le présent Code de sécurité vise à donner des conseils précis aux dentistes, aux hygiénistes dentaires et au personnel auxiliaire en dentisterie en matière de sécurité et de rendement des appareils.»—Page 7.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

19 ☐ ISBN 0-660-94479-0 ●\* N° de cat. H46-2/94-177F

**Dispositifs à rayons X pour l'inspection des bagages: radioprotection**, par H. P. Maharaj et al., Bureau de la radioprotection. Ottawa, 1994. vi, 86p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné. (94-DHM-182)

«Le présent ouvrage découle d'un cours de radioprotection à l'intention des techniciens responsables de l'entretien des dispositifs à rayons X pour l'inspection des bagages utilisés dans les installations exploitées par l'administration fédérale. [...] Le présent ouvrage a pour but de présenter les notions requises pour acquérir une connaissance élémentaire, mais détaillée, de la radioprotection.»—Préface.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**15,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
20,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

21 ☐ ISBN 0-660-94485-5 ●\* N° de cat. H46-2/94-182F

**Inspection des installations et de l'équipement de radiodiagnostics:** techniques recommandées pour la mise à l'essai de l'équipement et des installations. Préparé par Paul Chaloner, Section des rayons X, Bureau de la radioprotection. Ottawa, 1994. 107p. Figures, graphiques, tableaux. 22cm. Cartonné. (94-DHM-184)

«Ce document fournit des renseignements destinés à l'inspecteur des appareils radiographiques, à l'ingénieur responsable des essais, au technicien, au physicien médical et à toute autre personne responsable de la vérification de la conformité ou de la sécurité des appareils et des installations radiographiques.»—Page 3.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

23 ☐ ISBN 0-660-94551-7 ●\* N° de cat. H46-2/94-184F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 33, le 16 août 1994. 50p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. RG42-1/122-33

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

463.—**Composition of glacial sediments in Canadian Shield terrane, southeastern Ontario and southwestern Quebec:** applications to acid rain research and mineral exploration, by Inez M. Kettles and William W. Shilts. 1994. 58p. Figs., maps, references, tables. Paper cover.

\$7.25 per copy. (Canada)

\$9.40 U.S. per copy. (Other countries)

24 ☐ ISBN 0-660-15606-7

Cat. No. M42-463E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Research and development bulletin.** Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 253, July, 1994. 30p.

Free.

●●†

Cat. No. P12-3/253-1994E

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 240, August 15, 1994. 62p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-08-15

No. 241, August 17, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-08-17

No. 242, August 19, 1994. 86p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-08-19

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 34, August 20, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/128-34

## TRANSPORT CANADA

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Revision, 1994. (This revision includes all ADs issued up to 31 December, 1993) 241p. in various pagings.

\$21.50 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$27.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. T51-2/3-93-01-12E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Commission géologique du Canada

**Bulletin recherche et développement.** Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6117.

N° 253, juillet 1994. 30p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. P12-3/253-1994F

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 240, le 15 août 1994. 62p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-08-15

N° 241, le 17 août 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-08-17

N° 242, le 19 août 1994. 86p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-08-19

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 34, le 20 août 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/128-34

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Révision 1994. (Cette révision inclut toutes les consignes émises jusqu'au 31 décembre 1993). 237p. en pagination multiple.

21,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

27,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. T51-2/3-93-01-12F

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Index of airworthiness directives applicable in Canada.** Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division, Airworthiness Branch. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (TP 9857)

"This index supersedes and replaces the **Engineering and Inspection (E&I) Manual, Part III, Chapter III, Foreign Airworthiness Directives**, which was last published in January 1985. It also supersedes all previous lists of applicable ADs and MSBs published in bi-monthly **Notices to Aircraft Maintenance Engineers and Aircraft Operators (N-AME-AOs)** and in the quarterly magazine, **Feed-Back**."—Foreword.

July 22, 1994. 345p.

\$57.95 per copy. \$210 per year. (Canada)

\$75.35 U.S. per copy. \$273 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. T51-2/3-1994-3-1

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Corporations: aspects of business organization: mergers and acquisitions, 1991-1993.** Annual. Ottawa, 1994. 55p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-9983

Logo on cover: CALURA [Corporations and Labour Unions Returns Act.]

\$25 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS61-221/1993

**Retail chain and department stores, 1992: fiscal year ended March 31, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 105p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0227-017X

\$37 per copy. (Canada)

\$45 U.S. per copy (United States). \$52 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS63-210/1992

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Index des consignes de navigabilité en vigueur au Canada.**

Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité, Direction de la navigabilité. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (TP 9857)

"Le présent index remplace le **Manuel du mécanicien et de l'inspecteur, Partie III, Chapitre III, Consignes de navigabilité étrangères** qui a été publié pour la dernière fois en janvier 1985. L'index remplace également toutes les listes précédentes de CN et de bulletins de service obligatoires (BSO) publiés bimensuellement dans les **Avis aux techniciens d'entretien d'aéronefs** et aux propriétaires d'aéronefs (N-AME-AO) et dans le magazine trimestriel **Feed-Back**."—Avant-propos.

Le 22 juillet 1994. 345p.

\$7.95 \$ l'exemplaire. 210 \$ par année. (Canada)

75,35 \$ US l'exemplaire. 273 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. T51-2/3-1994-3-1

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Sociétés: aspects de l'organisation des entreprises: les fusions et acquisitions, 1991-1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 55p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-9983

Mot symbole sur la couverture: CALURA [Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats.]

25 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS61-221/1993

**Magasins de détail à succursales et les grands magasins, 1992: année financière close le 31 mars 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 105p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0227-017X

37 \$ l'exemplaire. (Canada)

45 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 52 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS63-210/1992



## NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in Weekly Checklist 1992, No. 50, December 11, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

**Focus on Canada.** Published jointly by Statistics Canada and Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphs, references, tables. 26cm. Paper cover.

"Focus on Canada is a series of publications portraying the people of Canada. The portrait is drawn through the analysis of data collected by the 1991 Census of Population and Housing. Each publication takes a specific issue and provides a demographic, social, cultural and economic perspective."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from Prentice Hall Canada Inc., 1870 Birchmount Road, Scarborough, Ontario M1P 2J7. Telephone: 1-800-567-3800; Fax: (416) 299-2529.

—**Female baby boomers: a generation at work**, by Diane Galarneau. 1994. 47p.

\$9 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-13-150905-5



Cat. No. CS96-315E

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

August 15 to 19, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

August 19, 1994. 10p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 8, August, 1994.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** August, 1994. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)

\$27 U.S. per copy. \$264 U.S. per year. (United States)

\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 6, June, 1994. 3p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)

\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS25-001

## AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans la Liste hebdomadaire 1992 n<sup>o</sup> 50 (le 11 décembre 1992), pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de cette Liste seulement.

**Le Canada à l'étude.** Publié conjointement par Statistique Canada et Prentice Hall Canada Inc. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 26cm. Broché.

«Le Canada à l'étude est une série de publications qui brosse un tableau de la population canadienne par le biais de l'analyse des données recueillies dans le cadre du recensement de la population et du logement de 1991. Chaque publication aborde un thème différent dans une optique démographique, sociale, culturelle et économique.»—Préface.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Prentice Hall Canada Inc., 1870, chemin Birchmount, Scarborough (Ontario) M1P 2J7. Téléphone: 1-800-567-3800; Télécopieur: (416) 299-2529.

—**Les femmes du baby-boom: une génération au travail**, par Diane Galarneau. 1994. 49p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-13-150905-5



N<sup>o</sup> de cat. CS96-315F

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 15 au 19 août 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 19 août 1994. 10p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n<sup>o</sup> 8, août 1994.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** août, 1994. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)

27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)

31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. CS11-010

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n<sup>o</sup> 6, juin 1994. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. CS25-001



**Shipments of solid fuel burning heating products.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-6196

Vol. 13, No. 2, quarter ended June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$24 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS25-002

**Livraisons des produits de chauffage à combustible solide**  
Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-6196

Vol. 13, n° 2, trimestre terminé en juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS25-002

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 45, No. 6, June, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-006

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 6, juin 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-006

**Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 23, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-024

**Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 23, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-024

**Footwear statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-707X

Vol. 69, No. 2, quarter ended June, 1994. 5p.

\$6 per copy. \$24 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS33-002

**La statistique de la chaussure.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-707X

Vol. 69, n° 2, trimestre terminé en juin 1994. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS33-002

**Particleboard, waferboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 6, June, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-003

**Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 6, juin 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-003

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 6, June, 1994. 7p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-001

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 6, juin 1994. 7p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-001

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 6, June, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-011

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 6, juin 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-011

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 59, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-005

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-005

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 23, No. 7, July, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-009

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 6, June, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS46-002

**Shipments of plastic film and bags manufactured from resin.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0823-0900

Vol. 12, No. 2, quarter ended June 30, 1994. 3p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS47-007

**Surface and marine transport.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0828-2897

Vol. 10, No. 4.

\$11 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS50-002

**Railway carloadings.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308

Vol. 71, No. 5, May, 1994. 7p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS52-001

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 73, No. 12, December, 1993. 7p.

\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS52-003

**Passenger bus and urban transit statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 46, No. 6, June, 1994. 4p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS53-003

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 73, No. 7, July, 1994. 58p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-001

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 23, n° 7, juillet 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-009

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 6, juin 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS46-002

**Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0823-0900

Vol. 12, n° 2, trimestre terminé le 30 juin 1994. 3p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS47-007

**Transports terrestre et maritime.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0828-2897

Vol. 10, n° 4.

11 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS50-002

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308

Vol. 71, n° 5, mai 1994. 7p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS52-001

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 73, n° 12, décembre 1993. 7p.

12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS52-003

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 46, n° 6, juin 1994. 4p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS53-003

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 73, n° 7, juillet 1994. 58p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-001

**Building permits.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.  
ISSN 0318-8809

Vol. 38, No. 6, June, 1994. 95p.

**\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)**

\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)

\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS64-001**

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound.  
Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 51, No. 5, May, 1994. 327p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-004**

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound.  
Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 5, May, 1994. 445p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-007**

**Touriscope: international travel — advance information.**  
Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5269

Vol. 10, No. 6, June, 1994. 4p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)

\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS66-001P**

**The labour force.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.  
ISSN 0380-6804

Vol. 50, No. 7, July, 1994. 90p. in various pagings.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN  
0318-8809

Vol. 38, n° 6, juin 1994. 95p.

**24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)**

29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)

34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS64-00**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Car  
tonné. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 51, n° 5, mai 1994. 327p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-00**

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Car  
tonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 5, mai 1994. 445p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-00**

**Touriscope: voyages internationaux — renseignements préli  
minaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue  
ISSN 0705-5269

Vol. 10, n° 6, juin 1994. 4p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS66-0011**

**La population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue  
ISSN 0380-6804

Vol. 50, n° 7, juillet 1994. 90p. en pagination multiple.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-00**

















**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-33**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-33



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Édition

CAI  
PS  
- C 33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

August 26, 1994

26 août 1994

1994 No. 34

1994 n° 34

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.

- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.

- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télocopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télocopieur (commandes)	994-1498
Télocopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1.25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 34

August 22 to August 26, 1994

\*For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
 \*Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable B. Alasdair Graham. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-30, An Act to amend the Department of Labour Act**.

No. 2, Thursday, June 23, 1994. 21p.

Including the fourth report of the Committee (Bill C-30).

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC17-351/1-2

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Report of the National Transportation Act Review Commission**.

No. 9, Wednesday, June 22, 1994. 31p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC19-351/1-9

### SENATE AND HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments**.

No. 4, Thursday, May 26, 1994. 37p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/1-4

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 34

22 août au 26 août 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
 Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable B. Alasdair Graham. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-30, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail**.

N° 2, le jeudi 23 juin 1994. 21p.

Y compris le quatrième rapport du comité (projet de loi C-30).

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC17-351/1-2

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Rapport de la Commission d'examen de la Loi sur les transports nationaux**.

N° 9, le mercredi 22 juin 1994. 31p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC19-351/1-9

### SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

N° 4, le jeudi 26 mai 1994. 37p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/1-4

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee will resume its review of Canada's defence policy.

**No. 19**, Charlottetown, Tuesday, June 14, 1994. 94p.  
\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC3-351/4-19*

**No. 20**, Wednesday, June 15, 1994. 92p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC3-351/4-20*

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1 session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésident L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à ses ordres de renvoi adopté par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continuera sa revue sur la politique de défense du Canada.

**N° 19**, Charlottetown, le mardi 14 juin 1994. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\* *N° de cat. YC3-351/4-19*  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 20**, le mercredi 15 juin 1994. 92p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC3-351/4-20*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research**. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-11016.—Progress report: Physical Sciences, Physics Division**, 1993 July 1 — December 31. Edited by M. Harvey. 1994. 102p. in various pagings. Graphs, references, tables. (PR-PHY-7)

\$18 per copy.

1 ☐ ISBN 0-660-15440-4 ●† *Cat. No. CC2-11016E*

**AECL-11057.—Monitoring of tritium-contaminated surfaces, including skin**, by R. A. Surette and M. J. Wood. 1994. 22p. Graphs, references, tables. Paper cover. Title and abstracts bilingual. (COG-94-109)

\$10 per copy.

2 ☐ ISBN 0-660-15603-2 ●† *Cat. No. CC2-11057E*

**AECL-11059.—Advances in fuel channel technology for CANDU reactors**, by B. A. Cheadle et al. 1994. 40p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstract bilingual.

\$14 per copy.

3 ☐ ISBN 0-660-15441-2 ●† *Cat. No. CC2-11059E*

**AECL-11112.—Annual health safety and environmental performance report for 1993**, by J. D. Gallagher and M. G. Wright. 1994. 17p. Graphs. Paper cover. Title and abstracts bilingual.

Errata sheet inserted.

\$10 per copy.

4 ☐ ISBN 0-660-15604-0 ●† *Cat. No. CC2-11112E*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EAEL recherche**. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

**AECL-11057.—Mesure sur surfaces contaminées par le tritium, dont la peau**, par R. A. Surette et M. J. Wood. 1994. 22p. Graphiques, références, tableaux. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais. (COG-94-109)

10 \$ l'exemplaire.

2 ☐ ISBN 0-660-15603-2 ●† *N° de cat. CC2-11057E*

**AECL-11059.—Progrès en technique des canaux de combustible de réacteurs CANDU**, par B. A. Cheadle et al. 1994. 40p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

14 \$ l'exemplaire.

3 ☐ ISBN 0-660-15441-2 ●† *N° de cat. CC2-11059E*

**AECL-11112.—Rapport des résultats obtenus en matière de santé, sécurité et protection de l'environnement au cours de 1993**, par J. D. Gallagher et M. G. Wright. 1994. 17p. Graphiques. Broché. Titre et résumés bilingues, texte en anglais.

Feuille errata insérée.

10 \$ l'exemplaire.

4 ☐ ISBN 0-660-15604-0 ●† *N° de cat. CC2-11112E*

## BINATIONAL SECRETARIAT

## SECRÉTARIAT BINATIONAL

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis.** Ottawa. 28cm. Broché.

CDA-93-1904-09.—**En l'affaire de: Certaines tôles d'acier laminées à froid originales ou exportées des États-Unis d'Amérique (préjudice).** Le 13 juillet 1994. 86p. Références. (Article 1904)

11,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

15,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. E100-2/1-93-1904-09F

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
Title also printed in braille.

1994 No. 33, August 19, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

● ● \*

Cat. No. IC6-2/1994-33E-A

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 33, le 19 août 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. IC6-2/1994-33F-A

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1054.—**James T. Bennett, plaignant, et Syndicat international du transport-communications, intimé, et Canadian Pacific Express et Transport Ltée, employeur.** Le 9 février 1994. 8p. (Dossiers du Conseil: 745-4556 and 745-4536)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/1054F

Décision n° 1065.—**Société des employés professionnels et administratifs de l'Hydro-Ontario, requérante, et Ontario Hydro, intimée, et Power Workers' Union, section locale 1000 du SCFP, intervenant.** Le 27 mai 1994. 9p. (Dossier du Conseil: 555-3662)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/1065F

Décision n° 1068.—**Jim Thompson, plaignant et section locale 91 du syndicat des Teamsters (Teamsters, Chauffeurs, Warehousemen and Helpers), intimée, et United Parcel Service Canada Ltd., employeur.** Le 31 mai 1994. 8p. (Dossier du Conseil: 745-4602)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/1068F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)



## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Canadian housing markets.** Quarterly. Issued by CMHC Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. ISSN 1188-4487

Third quarter, 1994. 8p.

**\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)**

**\$14.30 U.S. per copy. \$57.20 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. NH12-7/1994-3E**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-49.50-94.—Children's Canada standard sizes 2 to 6X sleepers, one-piece and two-piece, regular range, dimensions.** May, 1994. English text, 2p., 2 folded sheets. Figs., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-49.50-M81 and CAN/CGSB-49.51-M51.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

5 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries)

● †

**Cat. No. P29-049-050-1994**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 26, 1994.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

**\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. BC91-13/2-26**

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 2, part 1, 1994. Pp. 3-164.

**\$9.50 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$12.35 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. JU1-1/1994-2-1**

Vol. 2, part 2, 1994. Pp. 165-337.

**\$10.50 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$13.65 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. JU1-1/1994-2-2**

### Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 2, part 1, 1994. Pp. 3-232.

**\$14.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$19.40 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. JU1-2/1994-2-1**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Marchés de l'habitation canadiens.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. ISSN 1188-4495

Troisième trimestre 1994. 8p.

**11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)**

**14,30 \$ US l'exemplaire. 57,20 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. NH12-7/1994-3E**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705

**CAN/CGSB-49.50-94.—Dormeuses une pièce et deux pièces pour enfants, tailles Canada standard 2 à 6X, tailles courantes, dimensionnelle.** Mai 1994. Texte français, 2p., 2 feuilles pliées. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-49.50-M81 et CAN/CGSB-49.51-M81.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● †

**N° de cat. P29-049-050-1994**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 26, 1994.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

**11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. BC91-13/2-26**

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 2, 1<sup>er</sup> cahier, 1994. Pp. 3-164.

**9,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**12,35 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. JU1-1/1994-2-1**

Vol. 2, 2<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 165-337.

**10,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**13,65 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. JU1-1/1994-2-2**

### Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 2, 1<sup>er</sup> fascicule, 1994. Pp. 3-232.

**14,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**19,40 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. JU1-2/1994-2-1**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### NOTE

The following publication is being distributed by mailing list to the 29 Canadian depository libraries participating in the inquiry mentioned in Checklist 1991 No. 4 of January 25, 1991.

**Waves CD-ROM vagues.** Quarterly. Ottawa, 1990—. CD-ROM datafile. Bilingual.

#### Machine-readable form.

Co-published by OPTIM Corporation, the Department of Fisheries and Oceans and the Canadian Government Publishing Centre. N.B.: Sold only by the private sector co-publisher, OPTIM Corporation, Ottawa, or its agents.

June, 1994. 1 disc.

\$995 per year, including guide. (Canada)

\$995 U.S. per year, including guide. (Other countries)



Cat. No. Fs2-15/1994-2-MR

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Collective bargaining review.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

July-August, 1994. 122p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-13/1994-8E

## HEALTH CANADA

*Health Services and Promotion Branch*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### AVIS

La publication mentionnée ci-dessous est distribuée par liste d'envoi aux 29 bibliothèques participant à l'enquête mentionnée dans la Liste 1991 n° 4, datée du 25 janvier 1991.

**Waves CD-ROM vagues.** Trimestriel. Ottawa, 1990—. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). Bilingue.

#### Données lisibles par machine.

Publié conjointement par OPTIM Corporation, le ministère des Pêches et des Océans et le Centre d'édition du gouvernement du Canada. N.B.: En vente seulement chez le co-éditeur du secteur privé, OPTIM Corporation, Ottawa, ou auprès des ses agents.

Juin 1994. 1 disque.

995 \$ par année, y compris le Guide. (Canada)

995 \$ US par année, y compris le Guide. (Autres pays)



N° de cat. Fs2-15/1994-2-MR

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Revue de la négociation collective.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Juillet-août 1994. 156p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-13/1994-8F

## SANTÉ CANADA

*Direction générale des services et de la promotion de la santé*

**Y'a personne de parfait.** Publié par la Direction de la promotion de la santé de la région de l'Atlantique, Santé Canada avec la collaboration des ministères de la Santé du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve et du Labrador.

«Le programme Y'a personne de parfait est un programme éducatif conçu à l'intention des parents qui ont des enfants de cinq ans ou moins et qui répondent à l'une ou plusieurs des caractéristiques suivantes: jeunes, célibataires, à faible revenu, à faible scolarisation, ou isolés socialement, ou géographiquement.»—Page 1 de le Résumé.

—**Rapport d'évaluation de l'application et de l'impact du programme.** Préparé par Madine VanderPlaats en collaboration avec Martell Consulting Services Limited. 1989. 341p. en pagination multiple. Tables. 28cm. Reliure à anneaux.

«D'octobre 1986 à juin 1987 [...] la Direction de la promotion de la santé de la région de l'Atlantique, le ministère de la Santé et des Services communautaires du Nouveau-Brunswick et le ministère de la Santé de Terre-Neuve et du Labrador [...] ont procédé à l'évaluation de l'application et de l'impact du programme. Le présent rapport expose les résultats de cette évaluation.»—Introduction.

31,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

41,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



6 ☐ ISBN 0-660-93200-8

N° de cat. H39-133/4F

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 34, August 23, 1994. 72p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/122-34

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 34, le 23 août 1994. 72p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/122-34

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2078, August 24, 1994.

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2078

Vol. 41, No. 2079, August 31, 1994.

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2079

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

## NATIONAL DEFENCE

**Flight comment.** Bimonthly. Issued by Air Command Flight Safety. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0015-3702

No. 3, 1994. 24p.

\$3 per copy. \$17.50 per year. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. \$21 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. DC2-2/1994-3

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

430.—**Pre-Carboniferous geology of the northern part of the Arctic islands:** Hazen Fold Belt and adjacent parts of central Ellesmere Fold Belt, Ellesmere Island, by H. P. Trettin. 1994. 248p. Figs., maps, references, tables. Paper bound.

\$19.75 per copy. (Canada)

\$25.65 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-14439-5

●●\*

Cat. No. M42-430E

459.—**Conodont biofacies of Lower to Lower Middle Ordovician Megaconglomerates, Cow Head Group, western Newfoundland,** by S. M. L. Pohler. 1994. 71p. Figs., graphs, references, tables. Paper cover.

\$8.50 per copy. (Canada)

\$11.05 U.S. per copy. (Other countries)

8 ☐ ISBN 0-660-15163-4

●●\*

Cat. No. M42-459E

471.—**Paleoenvironmental and environmental implications of the boron content of coals,** by F. Goodarzi and D. J. Swaine. 1994. 76p. Figs., graphs, references, tables. Paper cover.

\$7.25 per copy. (Canada)

\$9.40 U.S. per copy. (Other countries)

9 ☐ ISBN 0-660-15369-6

●●\*

Cat. No. M42-471E

474.—**Petroleum resources of the MacKenzie Delta and Beaufort Sea,** by J. Dixon et al. 1994. English text, 52p. Figs., graphs, maps, references. Paper bound. Bilingual.

\$12 per copy. (Canada)

\$15.60 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-59108-1

●●\*

Cat. No. M42-474

**Paper.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0068-7650

91-14.—**Physical volcanography, stratigraphy, and depositional setting of the Middle Paleozoic volcanic and sedimentary rocks of Passamaquoddy Bay, southwestern New Brunswick,** by N. A. Van Wagoner et al. 1994. 46p. Figs., references. Paper cover. Accompanied by 1 folded map. In case, 30cm.

\$13.50 per copy. (Canada)

\$17.55 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-15523-0

●●\*

Cat. No. M44-91/14E

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2078, le 24 août 1994.

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2078

Vol. 41, n° 2079, le 31 août 1994.

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2079

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

## DÉFENSE NATIONALE

**Propos de vol.** Bimensuel. Publié par le Commandement aérien, Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0015-3702

N° 3, 1994. 24p.

3 \$ l'exemplaire. 17,50 \$ par année. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. 21 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. DC2-2/1994-3

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Commission géologique du Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English.) ISSN 0668-7626

474.—**Ressources pétrolières de la région du delta du Mackenzie et de la mer de Beaufort,** par J. Dixon et al. 1994. Texte français, 60p. Figures, graphiques, cartes, références. Cartonné. Bilingue.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

15,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ISBN 0-660-59108-1

●●\*

N° de cat. M42-474

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 243, August 22, 1994. 54p.

●●\*

*Cat. No. P12-6/1994-08-22*

No. 244, August 24, 1994. 111p.

●●\*

*Cat. No. P12-6/1994-08-24*

No. 245, August 26, 1994. 111p.

●●\*

*Cat. No. P12-6/1994-08-26*

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 35, August 27, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. SP2-1/128-35*

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 17, August 24, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. SP2-2/128-17*

## TRANSPORT CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 17, August 26, 1994.

Free.

●●†

*Cat. No. T34-14/19-17E*

### *Aviation*

**Canadian civil aircraft register.** Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Monthly. Ottawa. Bilingual. (TP 220) ISSN 0527-6497

### **Microfiche.**

Titles of volumes are not given in the fiche edition.

**Vol. 1.—Alphabetical listing by aircraft registration mark.** July 31, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. T51-7/94-07-1-M*

**Vol. 2.—Alphabetical listing by aircraft type.** July 31, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. T51-7/94-07-2-M*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 243, le 22 août 1994. 54p.

●●\*

*N° de cat. P12-6/1994-08-22*

N° 244, le 24 août 1994. 111p.

●●\*

*N° de cat. P12-6/1994-08-24*

N° 245, le 26 août 1994. 111p.

●●\*

*N° de cat. P12-6/1994-08-26*

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 35, le 27 août 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. SP2-1/128-35*

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 17, le 24 août 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. SP2-2/128-17*

## TRANSPORTS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 17, le 26 août 1994.

Gratuit.

●●†

*N° de cat. T34-14/19-17F*

### *Aviation*

**Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.**

Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Mensuel. Ottawa. Bilingue. (TP 220) ISSN 0527-6497

### **Microfiche.**

Les titres des volumes ne sont pas mentionnés dans l'édition sur microfiche.

**Vol. 1.—Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs.** Le 31 juillet 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. T51-7/94-07-1-M*

**Vol. 2.—Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 31 juillet 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. T51-7/94-07-2-M*



## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465  
August 22 to 26, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)  
\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547  
August 26, 1994. 10p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)  
\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0318-708X

Vol. 42, No. 1, first quarter, 1994. 114p.

\$35 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$49 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS13-001

**Farm cash receipts.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-7945

Vol. 55, No. 2, January-June 1994. 11p.

\$13 per copy. \$50 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)  
\$18 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS21-001

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 73, No. 5.—July 31 estimates of production of principal field crops, Canada. 1994. 24p.

\$15 per copy. \$85 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$102 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-002

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 6, June, 1994. 19p.

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)  
\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)  
\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

**Canned and frozen fruits and vegetables — monthly.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528

Vol. 61, No. 6, June, 1994. 9p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-011

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103  
Le 22 au 26 août 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)  
1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001I

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563  
Le 26 août 1994. 10p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)  
4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002I

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0318-708X

Vol. 42, n° 1, premier trimestre 1994. 114p.

35 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
49 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS13-001I

**Recettes monétaires agricoles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-7945

Vol. 55, n° 2, janvier-juin 1994. 11p.

13 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)  
18 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS21-001I

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 73, n° 5.—Estimations au 31 juillet de la production des principales grandes cultures, Canada. 1994. 24p.

15 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 102 \$ US l'exemplaire. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-002I

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 6, juin 1994. 19p.

19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)  
23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)  
27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001I

**Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528

Vol. 61, n° 6, juin 1994. 9p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-011I

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229

Vol. 42, No. 6, June, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-001

**Corrugated boxes and wrappers.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037

Vol. 20, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-004

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098

Vol. 46, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-004

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 18, No. 6, June, 1994. 4p.

\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)  
\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS56-002

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

August, 1994.

\$300 per year. (Canada)  
\$360 U.S. per year (United States). \$420 U.S. per year (other countries).

●●†

Cat. No. CS57-601

**Farm product price index (1986=100).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-0906

Vol. 49, No. 6, June, 1994. 8p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-003

**Farm input price index.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-4875

Vol. 50, No. 2, second quarter, 1994. 68p.

\$20 per copy. \$80 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-004

**Average prices of selected farm inputs.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1192-8077

Vol. 2, No. 5, July, 1994. 12p.

\$8 per copy. \$48 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-012

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 42, n° 6, juin 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-001

**Boîtes et emballages en carton ondulé.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 20, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-004

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0229-6098

Vol. 46, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-004

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 18, n° 6, juin 1994. 4p.

9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)  
11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)  
13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS56-002

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1188-665X

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Août 1994.

300 \$ par année. (Canada)  
360 \$ US par année (États-Unis). 420 \$ US par année (autres pays).

●●†

N° de cat. CS57-601

**Indice des prix des produits agricoles (1986=100).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-0906

Vol. 49, n° 6, juin 1994. 8p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-003

**Indice des prix des entrées dans l'agriculture.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-4875

Vol. 50, n° 2, deuxième trimestre 1994. 68p.

20 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-004

**Le prix moyen de certaines entrées agricoles.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1192-8077

Vol. 2, n° 5, juillet 1994. 12p.

8 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-012

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-1556

Vol. 48, No. 6, June, 1994. 54p.

**\$19 per copy. \$182 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$219 U.S. per year. (United States)  
\$26 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS65-001*

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 5, May, 1994. 151p.

**\$29 per copy. \$285 per year. (Canada)**  
\$35 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)  
\$40 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS72-002*

**Juristat.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0715-271X

Vol. 14, No. 14.—**Canadian crime statistics, 1993**, by Lucie Ogrodnik. 1994. 25p.

**\$5 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$6 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$7 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS85-002*

Vol. 14, No. 15.—**Homicide in Canada, 1993**, by Orest Fedorowycz. 1994. 20p.

**\$5 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$6 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$7 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS85-002*

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-1556

Vol. 48, n° 6, juin 1994. 54p.

**19 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 219 \$ US par année. (États-Unis)  
26 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS65-001*

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 5, mai 1994. 151p.

**29 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)**  
35 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)  
40 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS72-002*

**Juristat.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0715-271X

Vol. 14, n° 14.—**Statistique de la criminalité au Canada, 1993** par Lucie Ogrodnik. 1994. 25p.

**5 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
6 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
7 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS85-002*

Vol. 14, n° 15.—**L'homicide au Canada, 1993**, par Orest Fedorowycz. 1994. 20p.

**5 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
6 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
7 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS85-002*







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-34**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-34



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

CA1  
PS  
- C33

	Groupe
Publication	Communication
	Canada
Publishing	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 2, 1994

1994 No. 35



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

2 septembre 1994

1994 n° 35

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase

##### of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi) veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télocopieur	956-634
Envoy 100	DSP.SPI

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télocopieur (commandes)	994-1498
Télocopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 35

August 29 to September 2, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within thirty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Canada Labour Code, Part II, R.S., 1985, c. L-2.** Ottawa, 1994. 35p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**\$4.95 per copy. (Canada)**

\$6.45 U.S. per copy. (Other countries)

☐ ISBN 0-660-59657-1

● \*

Cat. No. YX76-L2-2/1994

### SENATE

#### Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

**No. 12, Tuesday, July 5, 1994. 82, 22p.**

**\$7 per copy. (Canada)**

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-12

**No. 13, Wednesday, July 6, 1994. 26p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-13

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

**Proceedings on: Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

**No. 14, Thursday, June 23, 1994. 48p.**

**\$3.50 per copy. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-351/1-14

**Proceedings on: Bill C-11, An Act to amend the Excise Act, the Customs Act and the Tobacco Sales to Young Persons Act.**

**No. 15, Thursday, July 7, 1994. 17p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-351/1-15

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 35

29 août au 2 septembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Code canadien du travail, Partie II, L.R. (1985), ch. L-2.** Ottawa, 1994. 35p. 28cm. Broché. Bilingue.

**4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

☐ ISBN 0-660-59657-1

● \*

N° de cat. YX76-L2-2/1994

### SÉNAT

#### Comités

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

**N° 12, le mardi 5 juillet 1994. 82, 22p.**

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-12

**N° 13, le mercredi 6 juillet 1994. 26p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-13

**Comité permanent des banques et du commerce, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

**Fascicule concernant: Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

**N° 14, le jeudi 23 juin 1994. 48p.**

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC11-351/1-14

**Fascicule concernant: Le projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur l'accise, la Loi sur les douanes et la Loi sur la vente du tabac aux jeunes.**

**N° 15, le jeudi 7 juillet 1994. 17p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC11-351/1-15

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Committee workplan; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the Canada-U.S. agreement on the exportation of durum wheat to the United States.**

**No. 23**, Monday, August 8, 1994. 46p.

**\$3 per copy.** (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. XC12-351/1-23**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.**

**No. 24**, Tuesday, August 9, 1994. 31p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. XC12-351/1-24**

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Ms. Judy Bethel. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **In accordance with Standing Order 108(2) and the Committee's decision of Thursday, April 21st, 1994, a study of the Citizenship Act.**

**No. 23**, Monday, June 20, 1994 and Wednesday, June 22, 1994. English text, 54p.

Including the second report to the House.

Title from added title page and cover: **Canadian citizenship: a sense of belonging:** report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration.

**\$8 per copy.** (Canada)

\$10.40 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-59119-7

●●\*

**Cat. No. XC64-351/1-23**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-4024.

**AECL-10851.—Final report of the AECL/SKB Cigar Lake Analog Study.** Edited by J. Cramer and J. Smellie. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 393p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-147; SKB TR 94-04)

**\$35 per copy.**

2 □ ISBN 0-660-15607-5

●†

**Cat. No. CC2-10851E**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire**, session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Plan de travail du Comité; conformément l'article 108(2) du Règlement, examen de l'entente Canado-américaine sur l'exportation de blé dur aux États-Unis.**

**N° 23**, le lundi 8 août 1994. 46p.

**3 \$ l'exemplaire.** (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. XC12-351/1-**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, le cadre de référence adopté par le Comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

**N° 24**, le mardi 9 août 1994. 31p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. XC12-351/1-**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Mme. Judy Bethel. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **En conformité au paragraphe 2 de l'article 108 du Règlement et à la décision du Comité du jeudi 21 avril 1994, étude de la Loi sur la citoyenneté.**

**N° 23**, le lundi 20 juin 1994 et le mercredi 22 juin 1994. Texte français, 56p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

Titre de la page de titre additionnelle et de la couverture: **La citoyenneté canadienne: un sentiment d'appartenance:** rapport de Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration.

**8 \$ l'exemplaire.** (Canada)

10,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-59119-7

●●\*

**N° de cat. XC64-351/1-**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EAEL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-4024.

**AECL-10851.—Rapport définitif d'étude de l'analogue de Cigar Lake effectuée par EAEL et SKB.** Révisé par J. Cramer et J. Smellie. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 393p. Figures, graphiques, références: tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-147; SKB TR 94-04)

**35 \$ l'exemplaire.**

2 □ ISBN 0-660-15607-5

●†

**N° de cat. CC2-10851E**



## BINATIONAL SECRETARIAT

## SECRÉTARIAT BINATIONAL

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis.** Ottawa. 28cm. Broché.

CDA-93-1904-07.—**En l'affaire de: Certains produits plats de tôle d'acier au carbone laminés à chaud originaires ou exportés des États-Unis (préjudice).** Le 18 mai 1994. 128p. Références. (Article 1904)

16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. E100-2/1-93-1904-07F

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 34, August 26, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-34E-A

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-53.20-94.—Transparent pressure-sensitive adhesive tape.** May, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes. 53-GP-20M, December, 1978.

\$22.50 per copy. (Canada)

☐ \$27 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-053-020-1994

**CAN/CGSB-186.13-94.—Information processing, data interchange on 130 mm (5.25 in) flexible disk cartridges using modified frequency modulation recording at 13 262 ftprad, on 80 tracks on each side, part 1: dimensional, physical and magnetic characteristics.** Prepared by the International Organization for Standardization. April, 1994. English text, 16p. Figs. (National Standard of Canada)

ISO 8630/1:1987.

\$38.50 per copy. (Canada)

☐ \$46.20 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-186-013-1994

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt.

Ottawa.

### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 34, le 26 août 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-34F-A

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-53.20-94.—Ruban adhésif par pression transparent.** Mai 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace. 53-GP-20M, décembre 1978.

22,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 27 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-053-020-1994

**CAN/CGSB-186.13-94.—Traitement de l'information, échange de données sur cartouches à disquette de 130 mm (5.25 in) utilisant un enregistrement à modulation de fréquence modifiée à 13 262 ftprad, sur 80 pistes sur chaque face, partie 1: caractéristiques dimensionnelles, physiques et magnétiques.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Avril 1994. Texte français, 18p. Figures. (Norme nationale du Canada)

ISO 8630/1:1987.

38,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 46,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-186-013-1994



**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.**

Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 27, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. BC91-13/2-27

**COURTS**

**Supreme Court of Canada**

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 1, part 5, 1994. Pp. 701-895.

\$11.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. JU1-1/1994-1-5

**EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA**

**Emergency preparedness digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0837-5771

Vol. 21, No. 3, July-September, 1994. English text, 40p.

\$6 per copy. \$20 per year. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. \$26 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. D84-2/21-3

**ENVIRONMENT CANADA**

**Canadian Wildlife Service**

**Migratory Birds Regulations:** office consolidation, C.R.C., c. 1035. Ottawa, 1994. 66p. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

Up to date to June 29, 1994.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-60334-6

● †

Cat. No. CW66-129/1994

**FISHERIES AND OCEANS CANADA**

**Fisheries Improvement Loans Act: annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 5p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/4887)

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-61281-7

● †

Cat. No. Fs1-20/1994

**HEALTH CANADA**

**Health Protection Branch**

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 16, August 30, 1994. Pp. 133-144.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. H12-21/20-16

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 27, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. BC91-13/27

**COURS**

**Cour suprême du Canada**

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 1, 5<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 701-895.

11,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanent (Canada)

15,55 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. JU1-1/1994-1

**PROTECTION CIVILE CANADA**

**Revue de la protection civile.** Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0837-5771

Vol. 21, n° 3, juillet-septembre 1994. Texte français, 36p.

6 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. 26 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. D84-2/21

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Service canadien de la faune**

**Règlement sur les oiseaux migrateurs:** codification administrative, C.R.C., ch. 1035. Ottawa, 1994. 66p. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

À jour au 29 juin 1994.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-60334-6

● †

N° de cat. CW66-129/1994

**PÊCHES ET OCÉANS CANADA**

**Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche: rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 5p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/4887)

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-61281-7

● †

N° de cat. Fs1-20/1994

**SANTÉ CANADA**

**Direction générale de la protection de la santé**

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 16, le 30 août 1994. Pp. 133-144.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. H12-21/20-1

## National Clearinghouse on Family Violence

**Information from the National Clearinghouse on Family Violence.** Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

—**Family violence and substance abuse.** Prepared by Colin Campbell and Julie Devon Dodd. 1994. 10p. References.

"The goal of this fact sheet is to provide some basic ideas for understanding the connection between family violence and substance abuse."—Page 1.

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-22361-6 ●† Cat. No. H72-22/14-1994E

## INDUSTRY CANADA NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Micro:** the micro-economic research bulletin. Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositaries available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-2068; Fax: (613) 991-1261.

Vol. 1, No. 1, Winter, 1994. English text, 8p.

Free. ●●† Cat. No. C12-16/1-1

Vol. 1, No. 2, Spring, 1994. English text, 10p.

Free. ●●† Cat. No. C12-16/1-2

## Bureau of Competition Policy

**Misleading advertising bulletin.** Quarterly. Issued by the Director of Investigation and Research, Competition Act. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-6109

No. 1, 1994, January 1-March 31, 1994. (IC No. 11444). 17p.

Free. ●●† Cat. No. RG12-1/1994-1E

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 35, August 30, 1994. 68p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy, \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. RG42-1/122-35

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Petroleum product market report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0839-7341

Issue 94, July, 1994. 12p.

Free. ●●† Cat. No. M12-10/94E

## Centre national d'information sur la violence dans la famille

**Renseignements du Centre national d'information sur la violence dans la famille.** Ottawa. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

—**La violence familiale et l'abus des substances.** Préparé par Colin Campbell et Julie Devon Dodd. 1994. 12p. Références.

«Ce feuillet a pour but de transmettre quelques données de base qui aident à comprendre les liens entre la violence familiale et l'abus des substances.»—Page 1.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-99273-3 ●† N° de cat. H72-22/14-1994F

## INDUSTRIE CANADA NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Micro:** bulletin de recherche microéconomique. Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Secteur de la politique industrielle et scientifique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-2068; Télécopieur: (613) 991-1261.

Vol. 1, n° 1, hiver 1994. Texte français, 8p.

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-16/1-1

Vol. 1, n° 2, printemps 1994. Texte français, 10p.

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-16/1-2

## Bureau de la politique de concurrence

**Bulletin de la publicité trompeuse.** Trimestriel. Publié par le Directeur des enquêtes et recherches, Loi sur la concurrence. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-6109

N° 1, 1994, 1<sup>er</sup> janvier-31 mars 1994. (IC N° 11445) 17p.

Gratuit. ●●† N° de cat. RG12-1/1994-1F

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 35, le 30 août 1994. 68p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. RG42-1/122-35

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction du pétrole et du gaz

**Rapport sur le marché des produits pétroliers.** Mensuel. Publié par la Division du marché canadien du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0839-735X

N° 94, juillet 1994. 12p.

Gratuit. ●●† N° de cat. M12-10/94F

## Mining Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X  
94-6, June, 1994. 10p.  
Free. ●●† Cat. No. M35-1/94-6

## Efficiency and Alternative Energy Branch

**Canadian energy education directory.** Fifth edition. Ottawa, 1994. 64p. 28cm. Paper cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"The purpose of the directory is to increase communication among those with an interest in energy education policy, programs or resources in Canada. This includes energy education, energy conservation, renewable energy and other related topics for the primary and secondary school system and similar audiences...Preparation of the fifth edition of the Canadian Energy Education Directory has been coordinated by the Nova Scotia Department of Natural Resources. Natural Resources Canada has arranged for and funded the printing of the directory."—Introduction.

Free.

9 □ ISBN 0-662-22158-3 ●† Cat. No. M92-75/1994E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 246, August 29, 1994. 46p.

●●\* Cat. No. P12-6/1994-08-29

No. 247, August 31, 1994. 95p.

●●\* Cat. No. P12-6/1994-08-31

No. 248, September 2, 1994. 87p.

●●\* Cat. No. P12-6/1994-09-02

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## Government Telecommunications and Informatics Services — Telecommunications

**Government of Canada telephone directory: Quebec region, 1994.** Ottawa, 1994. Various pagings. 28cm. Paper bound. Bilingual.

\$18.95 per copy. (Canada)

\$24.65 U.S. per copy. (Other countries)

10 □ ISBN 0-660-59610-5 ●\* Cat. No. Co35-11/1994

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 36, September 3, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-1/128-36

Vol. 128, quarterly index, April 1 to June 30, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-1/1994-2

## Secteur Minier

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-6, juin 1994. 10p.

Gratuit.

●●† N° de cat. M35-1/94-6

## Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

La version française du rapport mentionné dans la colonne opposée  
**(Répertoire canadien d'éducation en matière d'énergie)**  
sera disponible sous peu.

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 246, le 29 août 1994. 46p.

●●\* N° de cat. P12-6/1994-08-29

N° 247, le 31 août 1994. 95p.

●●\* N° de cat. P12-6/1994-08-31

N° 248, le 2 septembre 1994. 87p.

●●\* N° de cat. P12-6/1994-09-02

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique — Télécommunications

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du Québec, 1994.** Ottawa, 1994. Pagination multiple. 28cm. Cartonné. Bilingue.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

24,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 □ ISBN 0-660-59610-5 ●\* N° de cat. Co35-11/1994

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 36, le 3 septembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-1/128-36

Vol. 128, index trimestriel du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-1/1994-2



## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Canadian Security and Intelligence Service

**Commentary.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X  
No. 46, July, 1994.—**Economic espionage (II)**, by Samuel Porteous. 1994. English text, 10p.  
Free. ●●† Cat. No. JS73-1/46

## VETERANS AFFAIRS

**Canada; Belgium; Belgique; België, 1944-1994.** Ottawa, 1994.  
English text, pp. 1-15. 1 folded map. Illus. 28cm. Paper cover.  
Text in English, French and Flemish.  
Logo on title page: Canada Remembers.

Free.

11 □ ISBN 0-662-02340-4 ●† Cat. No. V32-60/1994

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465  
August 29 to September 2, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)  
\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547  
September 2, 1994. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)  
\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**The dairy review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 55, No. 6, June, 1994. 32p.

\$14 per copy. \$138 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$194 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS23-001

**Crude petroleum and natural gas production.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846  
SIC 071.

Vol. 46, No. 5, May, 1994. 46p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS26-006

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service canadien du renseignement de sécurité

**Commentaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X  
N° 46, juillet 1994.—**L'espionnage économique (II)**, par Samuel Porteous. 1994. Texte français, 11p.  
Gratuit. ●●† N° de cat. JS73-1/46

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Canada; Belgium; Belgique; België, 1944-1994.** Ottawa, 1994.  
Texte français, pp. 16-31. 1 carte pliée. Ill. 28cm. Broché. Texte en français, anglais et en flamand.

Mot symbole sur la page de titre: Le Canada se souvient.

Gratuit.

11 □ ISBN 0-662-02340-4 ●† N° de cat. V32-60/1994

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103  
Le 29 août au 2 septembre 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)  
1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563  
Le 2 septembre 1994. 9p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)  
4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**La revue laitière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 55, n° 6, juin 1994. 32p.

14 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 194 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS23-001

**Production de pétrole brut et de gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846  
CTI 071.

Vol. 46, n° 5, mai 1994. 46p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS26-006



**Monthly production of soft drinks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 41, No. 7, July, 1994. 1p.

\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-001

**The sugar situation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 73, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-013

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 23, No. 7, July, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-022

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-464X

Vol. 49, No. 6, June, 1994. 6p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-002

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942

Vol. 48, No. 6, June, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-003

**Quarterly shipments of office furniture products.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0701-7898

Vol. 23, No. 2, quarter ended June 30, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-006

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 7, July, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-002

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 73, No. 6, June, 1994. 16p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-002

**Production mensuelle de boissons gazeuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 41, n° 7, juillet 1994. 1p.

3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-001

**Situation du sucre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 73, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-013

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 23, n° 7, juillet 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-022

**Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 49, n° 6, juin 1994. 6p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-002

**Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942

Vol. 48, n° 6, juin 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-003

**Livraisons trimestrielles des produits du meuble de bureau.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0701-7898

Vol. 23, n° 2, trimestre terminé le 30 juin 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-006

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 48, n° 7, juillet 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-002

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 73, n° 6, juin 1994. 16p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-002

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.

Vol. 49, No. 5, May, 1994. 86p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS45-004*

**Aviation.** Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 8, August, 1994. 7p.

**\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)**  
\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS51-004*

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 1, January, 1994. 7p.

**\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)**  
\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS52-003*

**Gas utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329

SIC 4611, 4921.

Vol. 36, No. 5, May, 1994. 26p.

**\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)**  
\$17.00 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS55-002*

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 62, No. 6, June, 1994. 19p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS57-001*

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 20, No. 6, June, 1994. 107p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS62-011*

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 59, No. 5, May, 1994. 27p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS63-002*

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 6, June, 1994. 34p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS63-005*

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

Vol. 49, n° 5, mai 1994. 86p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS45-004*

**Aviation.** Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 8, août 1994. 7p.

**10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)**  
12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS51-004*

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 1, janvier 1994. 7p.

**12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**  
15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS52-003*

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

CTI 4611, 4921.

Vol. 36, n° 5, mai 1994. 26p.

**14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS55-002*

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 62, n° 6, juin 1994. 19p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS57-001*

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 20, n° 6, juin 1994. 107p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS62-011*

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 5, mai 1994. 27p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS63-002*

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 6, juin 1994. 34p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS63-005*

**Quarterly estimates of trustee pension funds.** Quarterly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0700-205X

Vol. 22, No. 1, first quarter, 1994. 29p.

**\$15 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS74-001*

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue  
ISSN 0700-205X

Vol. 22, n° 1, premier trimestre 1994. 29p.

**15 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS74-001*

**Science statistics.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service  
bulletin.) ISSN 0706-0793

Vol. 28, No. 2.—**Industrial research and development, 1963 to  
1994.** 1994. 8p.

**\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS88-001*

**Statistique des sciences.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.  
(Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 28, n° 2.—**Recherche et développement industriels de  
1963 à 1994.** 1994. 8p.

**8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS88-001*







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-35**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-35



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

CAI  
P-3  
- C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 9, 1994

9 septembre 1994

1994 No. 36

1994 n° 36

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 36

September 6 to September 9, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 5 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Privileges, Standing Rules and Orders**, 1<sup>st</sup> session, 35<sup>th</sup> parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Brenda M. Robertson. **Proceedings**. Bilingual.

**No. 2**, Thursday, June 9, 1994. 27p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC29-351/1-2**

### HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1<sup>st</sup> session, 35<sup>th</sup> parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.**

**No. 25**, Tuesday, August 9, 1994. 48p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XC12-351/1-25**

## DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BINATIONAL SECRETARIAT

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 36

6 septembre au 9 septembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des privilèges, du règlement et de la procédure**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Brenda M. Robertson. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 2**, le jeudi 9 juin 1994. 27p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC29-351/1-2**

### CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement et du cadre de référence adopté par le Comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

**N° 25**, le mardi 9 août 1994. 48p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XC12-351/1-25**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### SECRÉTARIAT BINATIONAL

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis**. Ottawa. 28cm. Broché.

**USA-92-1904-02.—En l'affaire du: Bois d'oeuvre originaire du Canada**. Le 6 juillet 1994. 25p. Références. (Article 1904)

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

25,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. E100-2/2-92-1904-02F**

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 35, September 2, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. IC6-2/1994-35E-A**

**Special list of Canadian government publications.** Irregular. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassettes du texte entier de la Liste, incluant la matière introductive, produites en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Special List (with list number and date). Title also printed in braille.

1994, No. 8, September 2, 1994.

Distributed with Weekly checklist (sound version) 1994 No. 35, September 2, 1994.

Distributed with Weekly checklist.

**Cat. No. IC6-8/1994-8E-A**

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1079.—**Terence J. Grams, employee, and Canadian Pacific Ltd., employer, and Transport Canada, interested party.** August 22, 1994. 7p. (Board file: 950-286)

● ● \*

**Cat. No. LR12-2/1079E**

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 35, le 2 septembre 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. IC6-2/1994-35F-A**

**Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada.** Irrégulier. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste spéciale, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste spéciale (numéro et date de la Liste). Titre imprimé également en braille.

1994 n° 8, le 2 septembre 1994.

Distribuée avec la Liste hebdomadaire 1994 n° 35 (le 2 septembre 1994).

Distribuée avec la Liste hebdomadaire. **N° de cat. IC6-8/1994-8F-A**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1047.—**Gino Giammarino, plaignant, et Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, intimée, et Air Canada, employeur.** Le 21 décembre 1993. 6p. 36cm. (Dossier du Conseil: 745-4485)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1047**

Décision n° 1049.—**Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Patterson Entreprises Ltd employeur.** Le 13 janvier 1994. 13p. 36cm. (Dossier du Conseil: 555-3631)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1049**

Décision n° 1064.—**Syndicat des Teamsters, section locale 31 requérante, et Atomic Transportation System Inc., intimée.** Le 16 mai 1994. 16p. (Dossier du Conseil: 530-2232)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1064**

Décision n° 1072.—**Société Radio-Canada, requérante, et Alliance internationale des employés de la scène et des projectionnistes des États-Unis et du Canada, section locale 58, intimée.** Le 28 juin 1994. 10p. (Dossier du Conseil: 725-339)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1072**

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**MHC mortgage market trends.** Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. (NHA 6108) ISSN 1188-4215

Third quarter, 1994. 8p.

**\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)**

\$14.30 U.S. per copy. \$57.20 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. NH12-8/1994-3E**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**SCHL: Tendances du marché hypothécaire.** Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. (LNH 6109) ISSN 1188-4223

Troisième trimestre 1994. 8p.

**11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)**

14,30 \$ US l'exemplaire. 57,20 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. NH12-8/1994-3F**

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

**John L. Manion Lecture.** Ottawa.

For non-depositories available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

**1994.—Globalization, government and competitiveness,** by Nancy J. Adler. 1994. English text, vi, 21p. References. 23cm. Paper cover. Bilingual.

**N.B.:** The catalogue number printed in this publication (SC94-59/1994) has been corrected to permit it to file with others in this series.

**Free.**

☐ ISBN 0-662-61165-9



**Cat. No. SC91-4/1994**

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

**La conférence John L. Manion.** Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

**1994.—Mondialisation, gouvernement et compétitivité,** par Nancy J. Adler. 1994. Texte français, vi, 25p. Références. 23cm. Broché. Bilingue.

**N.B.:** Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (SC94-59/1994) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

**Gratuit.**

☐ ISBN 0-662-61165-9



**N° de cat. SC91-4/1994**

## CANADIAN HERITAGE

### Archaeological Resource Management

**Protection versus public access: colloquium highlights.** Prepared by FGG Executive Services Inc. Ottawa, 1994. 42p. References. 28cm. Paper cover.

Cover title: **The challenge of underwater heritage: colloquium highlights, February 1994.**

"On February 25, 26 and 27, 1994, the Department of Canadian Heritage and the Canadian Museum of Civilization co-produced a Colloquium on The Challenge of Underwater Heritage. The theme, Protection versus Public Access, addressed the following question: how to preserve and protect underwater cultural heritage, yet ensure its availability to all users. The Colloquium was held at the Canadian Museum of Civilization in Hull, Québec."—Foreword.

For non-depositories available from the Department of Canadian Heritage, Archaeological Resource Management, 365 Laurier Avenue West, 7th floor, Ottawa K1A 0C8. Telephone: (613) 991-5461; Fax: (613) 952-5380.

**Free.**

☐ ISBN 0-662-22460-4



**Cat. No. CH5-2/1-1994E**

## PATRIMOINE CANADIEN

### Gestion des ressources archéologiques

**Protection et accès public: sommaire du colloque.** Préparé par FGG Executive Services Inc. Ottawa, 1994. 45p. Références. 28cm. Broché.

Titre de la couverture: **Dilemme posé par le patrimoine sous-marin: sommaire du colloque, février 1994.**

«Les 25, 26 et 27 février 1994, le ministère du Patrimoine canadien et le Musée canadien des civilisations présentaient conjointement le colloque Dilemme posé par le patrimoine sous-marin. Le thème, Protection et Accès public, résumait le dilemme: comment préserver et protéger le patrimoine culturel sous-marin tout en le rendant accessible à tous. Le colloque a eu lieu au Musée canadien des civilisations à Hull (Québec).»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère du Patrimoine canadien, Gestion des ressources archéologiques, 365, avenue Laurier ouest, 7<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0C8. Téléphone: (613) 991-5461; Télécopieur: (613) 952-5380.

**Gratuit.**

☐ ISBN 0-662-99350-0



**N° de cat. CH5-2/1-1994F**

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**limatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 30, July 18 to 24, 1994.

**Free.** ● ● †

**Cat. No. En58-13/16-30E**

Vol. 16, No. 31, July 25 to 31, 1994.

**Free.** ● ● †

**Cat. No. En58-13/16-31E**

Vol. 16, No. 32, August 1 to 7, 1994.

**Free.** ● ● †

**Cat. No. En58-13/16-32E**

Vol. 16, No. 33, August 8 to 14, 1994.

**Free.** ● ● †

**Cat. No. En58-13/16-33E**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Photocopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 30, du 18 au 24 juillet 1994.

**Gratuit.**



**N° de cat. En58-13/16-30F**

Vol. 16, n° 31, du 25 au 31 juillet 1994.

**Gratuit.**



**N° de cat. En58-13/16-31F**

Vol. 16, n° 32, du 1 au 7 août 1994.

**Gratuit.**



**N° de cat. En58-13/16-32F**

Vol. 16, n° 33, du 8 au 14 août 1994.

**Gratuit.**



**N° de cat. En58-13/16-33F**



Vol. 16, No. 34, August 15 to 21, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-34E

Vol. 16, No. 35, August 22 to 28, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-35E

**Climatic perspectives: monthly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

For non-depositories available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, July, 1994.

Free. ●●\* Cat. No. En58-13/1994-07E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Overview of Canadian marine fisheries resources.** Ottawa, 1994. 23p. Figs., graphs. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Northwest Atlantic: Groundfish; Pelagic fish; Invertebrates; Salmon and other anadromous fish.—Arctic: Marine fish and invertebrates; Marine mammals; Salmon and other anadromous fish.—Northeast Pacific: Groundfish; Herring; Invertebrates; Salmon.

4 □ ISBN 0-662-22274-1 ●●† N° de cat. Fs23-253/1994E

## HEALTH CANADA

### Health Programs and Services Branch

**Canada's mental health.** Quarterly. Issued by Mental Health Division. Ottawa. 28cm. ISSN 0008-2791

Vol. 42, No. 1, Spring, 1994. 32p.

**Contents:** Southeast Asian refugee youth in Canada: the determinants of competence and successful coping.—The impact of the Charter of Rights and Freedoms on the mental disorder provisions of the Criminal Code.—The new rights of persons held in psychiatric institutions following the commission of a criminal offence: the Criminal Code revised and corrected.—Psychiatrists and consumers in conflict.

**\$10 per copy. \$25 per year (Individuals), \$35 (Institutions). (Canada)**  
\$13 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year (individuals), \$45.50 U.S. (institutions). (Other countries)

●●\* Cat. No. H12-9/42-1E

### Medical Services Branch

**Emergency Clothing Service.** Issued by the Emergency Services Division. Ottawa, 1994. 33p. Figs., tables. 28cm. Paper cover. This publication supersedes Emergency Clothing Operations.

"This manual...is a practical guide to training staff as well as planning, organizing and delivering the Emergency Clothing Service in a disaster."—Foreword.  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free

6 □ ISBN 0-662-22350-0 ●●† Cat. No. H34-60/1994E

Vol. 16, n° 34, du 15 au 21 août 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-34

Vol. 16, n° 35, du 22 au 28 août 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-35

**Perspectives climatiques: revue mensuelle du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié ISSN 0821-6770

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, juillet 1994.

Gratuit. ●●\* N° de cat. En58-13/1994-07

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Aperçu des ressources halieutiques marines canadiennes.** Ottawa, 1994. 26p. Figures, tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Atlantique nord-ouest: Poisson de fond; Poisson pélagique; Invertébrés Saumon et autres poissons anadromes.—Arctique: Poissons marins et invertébrés Mammifères marins; Saumon et autres poissons anadromes.—Pacifique nord-est: Poisson de fond; Hareng; Invertébrés; Saumon.

Gratuit

5 □ ISBN 0-662-99995-9 ●●† N° de cat. Fs23-253/1994E

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des programmes et des services de santé

**Santé mentale au Canada.** Trimestriel. Publié par la Division de la santé mentale. Ottawa. 28cm. ISSN 0707-9602

Vol. 42, n° 1, printemps 1994. 36p.

**Sommaire:** Les jeunes réfugiés d'Asie du Sud-Est au Canada: les déterminants de la compétence et d'une adaptation réussie.—Les répercussions de la Charte des droits et libertés sur les dispositions du Code criminel relatives aux troubles mentaux.—Les droits nouveaux des personnes détenues en établissement psychiatrique suite à la commission d'une infraction criminelle: le Code criminel revu et corrigé.—Le relation conflictuelle psychiatre-patient.

**10 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année (particuliers), 35 \$ (Institutions). (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année (particuliers), 45,50 \$ US (Institutions). (Autres pays)

●●\* N° de cat. H12-9/42-1F

### Direction générale des services médicaux

**Service d'habillement de secours.** Publié par la Division des services d'urgence. Ottawa, 1994. 35p. Figures, tableaux. 28cm. Broché.

Cette publication remplace le Manuel d'habillement de secours.

«Le présent manuel [...] se veut un guide pratique pour la planification, l'organisation et la mise en œuvre du Service d'habillement de secours en cas de sinistre ainsi que pour la formation du personnel.»—Avant-propos.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit

7 □ ISBN 0-662-99266-0 ●●† N° de cat. H34-60/1994E

**Emergency Lodging Service.** Issued by the Emergency Services Division. Ottawa, 1994. 57p. Figs. 28cm. Paper cover.

"This manual...is a practical guide to planning, organizing, training staff and delivering the Emergency Lodging service in a disaster.... It is hoped that this publication will be a useful tool for planners, trainers and workers responsible for the Emergency Lodging service in communities across Canada."—Foreword.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

☐ ISBN 0-662-22370-5 ●† *Cat. No. H34-61/1994E*

### **National Advisory Council on Aging**

**Writings in gerontology.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the National Advisory Council on Aging, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938.

14.—**Marital disruption in later life**, by Madeleine Honeyman et al. 1994. 63p. Graphs, références, tableaux.

**Contents:** Mental incapacity.—The continuation of caregiving following the institutionalization of elderly husbands.—Widowhood in later life.—Separation and divorce in later life.

Cover title: **Late-life marital disruptions.**

**N.B.:** The catalogue number printed in this publication (H71-3/17-1994E) has been corrected to permit it to be filed with others in the same series.

Free.

☐ ISBN 0-662-21498-6 ●† *Cat. No. H71-2/1-14-1994E*

**Forum collection.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the National Advisory Council on Aging, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938.

—**Are we spending our children's inheritance?** by Wendy Kormos and Tamara L. Horton. 1994. English text, 18p. Références, table.

"The advantages and possible pitfalls of reverse mortgages are the subject of this report."—Preface.

**N.B.:** The catalogue number printed in this publication (H71-3/18-1994) has been corrected to permit it to be filed with others in the same series.

Free.

☐ ISBN 0-662-60191-2 ●† *Cat. No. H71-2/3-4-1994*

—**The social contract and seniors:** preparing for the 21st century, by Monica Townson. 1994. English text, 39p. Références.

**N.B.:** The catalogue number printed in this publication (H71-3/19-1994) has been corrected to permit it to be filed with others in the same series.

Free.

☐ ISBN 0-662-60192-0 ●† *Cat. No. H71-2/3-5-1994*

### **Seniors Secretariat**

**Seniors info exchange.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0843-8471

For non-depositories available from the Editor, Seniors Secretariat, Health Canada, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 952-7605.

Vol. 6, No. 1, Spring/Summer, 1994. English text, 28p.

Includes the **Seniors Info exchange Index.**

Free. ●●† *Cat. No. H88-2/1-6-1*

**Service d'hébergement de secours.** Publié par la Division des services d'urgence. Ottawa, 1994. 59p. Figures. 28cm. Broché.

«Le présent manuel [...] se veut un guide pratique pour la planification, l'organisation et la mise en oeuvre du Service d'hébergement de secours en cas de sinistre ainsi que pour la formation du personnel. [...] Nous espérons que cette publication sera un outil utile pour les planificateurs, les responsables de la formation et le personnel chargés du Service d'hébergement de secours dans diverses collectivités au Canada.»—Avant-propos.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-99277-6 ●† *N° de cat. H34-61/1994F*

### **Conseil consultatif national sur le troisième âge**

**Écrits en gérontologie.** Ottawa. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

14.—**Les perturbations matrimoniales au troisième âge**, par Madeleine Honeyman et al. 1994. 68p. Graphiques, références, tableaux.

**Sommaire:** L'incapacité mentale.—La poursuite des soins après le placement en établissement des maris âgés.—Le veuvage au troisième âge.—La séparation et le divorce chez les aîné-e-s.

**N.B.:** Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (H71-3/17-1994F) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-98977-5 ●† *N° de cat. H71-2/1-14-1994F*

**Collection Forum.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

—**Est-on en train de dépenser l'héritage de nos enfants?** par Wendy Kormos and Tamara L. Horton. 1994. Texte français, 18p. Références, tableau.

«Les avantages et des désavantages possible des hypothèques inversées font l'objet du présent rapport.»—Préface.

**N.B.:** Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (H71-3/18-1994) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-60191-2 ●† *N° de cat. H71-2/3-4-1994*

—**Le contrat social et les aîné-e-s:** préparer le XXI<sup>e</sup> siècle, par Monica Townson. 1994. Texte français, 41p. Références.

**N.B.:** Le numéro de catalogue imprimé dans cette publication (H71-3/19-1994) a été corrigé afin de permettre de ranger cette publication avec les autres de la même collection.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-60192-0 ●† *N° de cat. H71-2/3-5-1994*

### **Secrétariat du troisième âge**

**Info échange pour les aîné(e)s.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0843-8471

Pour les non dépositaires, disponible à la Rédaction, Secrétariat du troisième âge, Santé Canada, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-7605.

Vol. 6, n° 1, printemps/été 1994. Texte français, 28p.

Y compris l'**Info échange pour les aîné(e)s: Index.**

Gratuit. ●●† *N° de cat. H88-2/1-6-1*

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Labour law update.** Bimonthly. Ottawa. 22x28cm. ISSN 0848-5917

This bulletin contains summaries of Acts and regulations received since the last issue of the Labour Law Update.

Vol. 5, No. 2, July, 1994. 37p.

\$5 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. L12-18/5-2E

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositaries available from the Bulletin, Bureau of Labour Information, Human Resources Development, Ottawa K1A 0J2. Telephone: 1-800-567-6866 or (819) 997-3117.

Vol. 5, No. 8, August, 1994. 7p.

\$200 per year.

●●†

Cat. No. L12-20/5-8E

**Taking action on the dropout issue:** a catalogue of resource materials developed nationally under the Stay-in-School initiative. Ottawa, 1994. English text, 42p. Illus. 28cm. Spiral binding.

"This catalogue lists 68 resource items or tools that were developed over the course of the Stay-in-School initiative. These tools are intended to assist a variety of individuals and groups in their ongoing action to encourage young people to complete their high school education — especially those considered at-risk of dropping out."—Page 4.

For non-depositaries available from Public Enquires Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260

14 □ ISBN 0-662-61255-8

●†

N° de cat. MP43-324/1994

## Income Security Programs

**Overview: Income Security Programs:** Old Age Security; Canada Pension Plan; Child Tax Benefit Program; Children's Special Allowances Program. Ottawa, 1994. English text, 36p. Tables. 23cm. Paper cover. Bilingual.

"This booklet provides an overview of the income security programs of Human Resources Development Canada. It is intended to give a general description of how the programs operate, who is eligible and how benefits are determined."—Page 6.

Free.

15 □ ISBN 0-662-60310-9

●†

Cat. No. H76-49/1994

## INDUSTRY CANADA

**Terminal equipment list: certified equipment.** Re-issued four times a year. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-3763

At head of title: Terminal Attachment Programme.

Issue 58, September, 1994. 432p. (4 pages printed on each leaf.)

\$25 per copy. \$95 per year. (Canada)

\$32.50 U.S. per copy. \$123.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Co23-8/58-1994

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 36, September 6, 1994. 71p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$81.90 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-36

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Législation du travail: nouveautés.** Bimestriel. Ottawa. 22x28cm. ISSN 0848-5925

Ce bulletin comprend des résumés de lois et de règlements reçus depuis le dernier numéro de Législation du travail.

Vol. 5, n° 2, juillet 1994. 40p.

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. L12-18/5-2E

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques tableaux. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible à: Bulletin, Bureau de renseignements sur le travail, Développement des ressources humaines, Ottawa K1A 0J2. Téléphone 1-800-567-6866 ou (819) 997-3117.

Vol. 5, n° 8, août 1994. 7p.

200 \$ par année.

●●†

N° de cat. L12-20/5-8E

**Décrochage scolaire: on passe à l'action:** un répertoire de ressources documentaires élaboré à l'échelle du pays dans le cadre de l'initiative L'école avant tout. Ottawa, 1994. Texte français, 42p. Ill. 28cm. Reliure à spirale.

"Ce répertoire énumère 68 outils ou documents de référence qui ont été produits pendant la durée de l'initiative L'école avant tout et qui visent à soutenir les particuliers et les groupes dans leurs efforts constants en vue d'encourager les jeunes à terminer leurs études secondaires — en particulier ceux et celles que l'on considère à risque de décrocher."—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260

14 □ ISBN 0-662-61255-8

●†

N° de cat. MP43-324/1994

## Programmes de la sécurité du revenu

**Tour d'horizon: Programmes de la sécurité du revenu:** Sécurité de la vieillesse; Régime de pensions du Canada; Prestation fiscale pour enfants; Allocations spéciales pour enfants. Ottawa, 1994. Texte français, 40p. Tableaux. 23cm. Broché. Bilingue.

"La présente brochure fait un tour d'horizon des programmes de la sécurité du revenu mis en œuvre par Développement des ressources humaines Canada. Elle vise à donner une description générale de l'administration des programmes, des personnes admissibles et de la détermination des prestations."—Page 6.

Gratuit.

15 □ ISBN 0-662-60310-9

●†

N° de cat. H76-49/1994

## INDUSTRIE CANADA

**Nomenclature du matériel terminal: matériel homologué.** Émis à nouveau quatre fois par année. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-3763

En tête du titre: Programme de raccordement de matériel terminal.

58<sup>e</sup> édition, septembre 1994. 432p. (4 pages imprimées sur chaque feuillet.)

25 \$ l'exemplaire. 95 \$ par année. (Canada)

32,50 \$ US l'exemplaire. 123,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. Co23-8/58-1994

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 36, 6 septembre 1994. 71p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 81,90 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-36



**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2080, September 7, 1994.

● ● \*

Cat. No. RG42-2/41-2080

Vol. 41, No. 2081, September 14, 1994.

● ● \*

Cat. No. RG42-2/41-2081

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

## NATIONAL LIBRARY

**Interlibrary loan service at the National Library of Canada.** Ottawa, 1994. 22cm. Folder. Bilingual.

For non-depositaires available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-61248-5

● †

Cat. No. SN3-295/1994

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 109, August, 1994. 8p.

Free.

● ● †

Cat. No. M12-12/109E

### Mining Sector

**Canadian minerals yearbook, 1993: review and outlook.** Ottawa, 1994. Various pagings. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound.

"The Yearbook contains detailed industry statistics and includes separate chapters devoted to each of the major non-fuel minerals plus coal and uranium. The subject matter spans all stages of mineral industry activity from geoscience and exploration, through mining and processing, to markets and consumption. Although domestic matters receive the greatest attention, international developments are also reviewed because of the global nature of the mineral industry and the potentially significant impact that such developments could have on the Canadian industry. Some chapters of the Yearbook are intended to be general enough to be of interest to a broad readership, while others are more technical and will appeal to individuals who are more closely associated with the industry."—Preface.

\$42.50 per copy. (Canada)

\$55.25 U.S. per copy. (Other countries)

17 ☐ ISBN 0-660-15546-X

● \*

Cat. No. M38-5/42E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 249, September 7, 1994. 86p.

● ● \*

Cat. No. P12-6/1994-09-07

No. 250, September 9, 1994. 71p.

● ● \*

Cat. No. P12-6/1994-09-09

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2080, le 7 septembre 1994.

● ● \*

N° de cat. RG42-2/41-2080

Vol. 41, n° 2081, le 14 septembre 1994.

● ● \*

N° de cat. RG42-2/41-2081

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Le prêt entre bibliothèques à la Bibliothèque nationale du Canada.** Ottawa, 1994. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-61248-5

● †

N° de cat. SN3-295/1994

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur de l'énergie

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 109, août 1994. 8p.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. M12-12/109F

### Secteur Minier

**Annuaire des minéraux du Canada, 1993: aperçu et perspectives.** Ottawa, 1994. Pagination multiple. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

«L'Annuaire renferme des statistiques détaillées sur l'industrie et un chapitre distinct pour chacun des principaux minéraux non combustibles ainsi que pour le charbon et l'uranium. Tous les aspects de l'activité dans l'industrie minière y sont abordés, depuis les sciences de la Terre et l'exploration à l'extraction et à la transformation des minéraux, en passant par l'étude des marchés et la consommation. Bien que l'Annuaire donne la préséance aux événements survenus au Canada, la scène internationale y est également analysée en raison du caractère mondial de l'industrie minière et de l'incidence potentiellement élevée des faits internationaux sur l'industrie canadienne. Certains chapitres ont une portée assez générale pour intéresser un grand nombre de lecteurs; d'autres, plus techniques, retiendront l'intérêt des personnes directement ou étroitement associées à l'industrie.»—Avant-propos.

42,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

55,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18 ☐ ISBN 0-660-94577-0

● \*

N° de cat. M38-5/42F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 249, le 7 septembre 1994. 86p.

● ● \*

N° de cat. P12-6/1994-09-07

N° 250, le 9 septembre 1994. 71p.

● ● \*

N° de cat. P12-6/1994-09-09

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 37, September 10, 1994.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. SP2-1/128-37

**Canada gazette, part II. Statutory Instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 18, September 7, 1994.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. SP2-2/128-18

## REVENUE CANADA

### *Customs, Excise and Taxation*

**Taxation statistics, 1994 edition:** analyzing 1992 individual tax returns and miscellaneous statistics. Issued by the Personal Taxation Statistics Section. 49th edition. Ottawa, 1994. 351p. Graphs., tables. Paper bound. Bilingual.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-61251-5

● †

Cat. No. Rv44-1994

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Secretariat*

**User report.** Ottawa. 28cm.

1994-08.—**Royal Canadian Mounted Police — First Nations Community Policing Services (RCMP-FNCPS) Agreements, volume 1.** 1994. Various pagings. Tables. Paper bound. (Aboriginal policing series.)

**Contents:** Agreement between Canada-Saskatchewan and the Federation of Saskatchewan Indian Nations for the Royal Canadian Mounted Police: First Nations Community Policing Service.—Agreement between Canada-Saskatchewan and the Little Pine Poundmaker First Nations for the Royal Canadian Mounted Police: First Nations Community Policing Service.—A Memorandum of Agreement providing a framework for community tripartite Agreements for the Royal Canadian Mounted Police: First Nations Community Policing Service in the Province of Prince Edward Island.—A Memorandum of Agreement providing a framework for community tripartite agreements for the Royal Canadian Mounted Police: First Nations Community Policing Service in the Province of British Columbia.—Agreement between Canada-British Columbia and the Ahousaht First Nation for the Royal Canadian Mounted Police: First Nations Community Policing Service.—A Memorandum of Agreement providing a framework for community tripartite agreements for the Royal Canadian Mounted Police: First Nations Community Policing Service in the Yukon Territory.

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-22382-9

● †

Cat. No. JS4-1/1994-8E

1994-09.—**Gauging the risk for violence: measurement, impact and strategies for change,** by James Bonta and R. Karl Hanson. Prepared for Corrections Research. 1994. 42p. Graphs, references. Spiral binding.

"Examines violent crime in Canada, how it is measured and how it has changed over the past few years. [Concludes] that violent crime is a serious social issue but that it has not substantially increased in recent years."—Summary.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-22383-7

● †

Cat. No. JS4-1/1994-9E

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 37, le 10 septembre 1994.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. SP2-1/128-37

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 18, le 7 septembre 1994.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. SP2-2/128-18

## REVENU CANADA

### *Accise, Douanes et Impôt*

**Statistiques fiscales, édition 1994:** analyse des déclarations de revenus des particuliers de 1992 et statistiques diverses. Publié par la Section des statistiques fiscales. 49<sup>e</sup> édition. Ottawa, 1994. 351p. Graphiques, tableaux. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-61251-5

● †

N° de cat. Rv44-1994

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Secrétariat*

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Annuaux

**Stocks of food commodities in cold storage and other warehouses, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 28p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0527-6268

**\$36 per copy. (Canada)**

\$44 U.S. per copy (United States), \$51 U.S. per copy (other countries).



Cat. No. CS32-217/1993

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

September 6 to 9, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-001E

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

September 9, 1994. 8p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 73, No. 6.—**Stocks of Canadian grain at July 31, 1994.** 1994. 17p.

**\$15 per copy. \$85 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$102 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-002

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 17, No. 6, June, 1994. 47p.

**\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 23, No. 7, July, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-024

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa-K1A 0T6.

### Annuaux

**Stocks de produits alimentaires dans les entrepôts frigorifiques et autres 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 28p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0527-6268

**36 \$ l'exemplaire. (Canada)**

44 \$ US l'exemplaire (États-Unis), 51 \$ US l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS32-217/1993

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 6 au 9 septembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-001F

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 9 septembre 1994. 9p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 76, n° 6.—**Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1994.** 1994. 17p.

**15 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 102 \$ US l'exemplaire. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-002

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 17, n° 6, juin 1994. 47p.

**15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007

**Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 23, n° 7, juillet 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-024

**Production and stocks of tea, coffee and cocoa.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-2768

Vol. 16, No. 2, quarter ended June, 1994. 3p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-025

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 46, No. 7, July, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-001

**Gypsum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 45, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-003

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 46, No. 7, July, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-001

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS46-002

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0226-2320

Vol. 27, No. 6, June, 1994. 4p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS63-011

**Imports by country.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6740

Vol. 51, No. 2, January-June, 1994. 179p.

\$90 per copy. \$360 per year. (Canada)  
\$108 U.S. per copy. \$432 U.S. per year. (United States)  
\$126 U.S. per copy. \$504 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-006

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended August 20, 1994. 14p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS71-001P

**Production et stocks de thé, café et cacao.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-2768

Vol. 16, n° 2, trimestre terminé en juin 1994. 3p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-025

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 46, n° 7, juillet 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-001

**Produits de gypse.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 45, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-003

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 46, n° 7, juillet 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-001

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS46-002

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0226-2320

Vol. 27, n° 6, juin 1994. 4p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS63-011

**Importations par pays.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6740

Vol. 51, n° 2, janvier-juin 1994. 179p.

90 \$ l'exemplaire. 360 \$ par année. (Canada)  
108 \$ US l'exemplaire. 432 \$ US par année. (États-Unis)  
126 \$ US l'exemplaire. 504 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-006

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée 20 août 1994. 14p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS71-001P

**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. ISSN 0840-8750

Vol. 6, No. 3, Autumn, 1994. 61p.

**Contents:** The hours people work.—Jobs! Jobs! Jobs!—Voluntary part-time workers.—Involuntary part-timers.—Ever more moonlighters.

Insert: **The labour market: mid-year review**, by Deborah Sunter. (11p. Graphs, references. 27cm. Paper cover.)

**\$14 per copy. \$56 per year. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per year. \$80 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS75-001E*

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Broché. ISSN 0843-4565

Vol. 6, n° 3, Automne 1994. 73p.

**Sommaire:** Les heures consacrées au travail.—Des emplois! Encore des emplois!—Le travail à temps partiel «par choix».—Le travail à temps partiel «non choisi».—Le cumul d'emplois à la hausse.

Encart: **Le marché du travail: bilan de la mi-année**, par Deborah Sunter. (11p. Graphiques, références. 27cm. Broché.)

**14 \$ l'exemplaire. 56 \$ par année. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (États-Unis)

20 US l'exemplaire. 80 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS75-001F*





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-36**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

CAI  
PS  
-C33

	Groupe
tion	Communication
	Canada
	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 16, 1994

1994 No. 37



16 septembre 1994

1994 n° 37

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING KEY NUMBERS

### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for purchase

#### of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION NUMÉROS IMPORTANTS

### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télocopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télocopieur (commandes)	994-1498
Télocopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 37

September 12 to September 16, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 10 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada, 1993.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Short title: *Statutes of Canada*.

**Chapter 17.—An Act to implement a convention between Canada and the Republic of Hungary, an agreement between Canada and the Federal Republic of Nigeria, an agreement between Canada and the Republic of Zimbabwe, a convention between Canada and the Argentine Republic and a protocol between Canada and the Kingdom of the Netherlands for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to income taxes and to make related amendments to other Acts.** Assented to 15th June, 1994. 108p.

\$10.20 per copy. (Canada)

☐ \$13.25 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/17*

**Chapter 18.—An Act to amend certain statutes to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 22, 1994.** Assented to 15th June, 1994. 21p.

\$4.50 per copy. (Canada)

☐ \$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/18*

**Chapter 19.—Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994.** (An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act.) Assented to 15th June, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

☐ \$3.50 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/19*

**Chapter 20.—An Act to amend the National Library Act.** Assented to 15th June, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

☐ \$3.50 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/20*

**Chapter 21.—An Act to amend the Income Tax Act, the Income Tax Application Rules, the Canada Pension Plan, the Canada Business Corporations Act, the Excise Tax Act, the Unemployment Insurance Act and certain related Acts.** Assented to 15th June, 1994. 172p.

\$13.60 per copy. (Canada)

☐ \$17.65 U.S. per copy. (Other countries) ●\* *Cat. No. YX3-1994/21*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 37

12 septembre au 16 septembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada, 1993.** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Titre abrégé: *Lois du Canada*.

**Chapitre 17.—Loi mettant en oeuvre une convention conclue entre le Canada et la République de Hongrie, un accord conclu entre le Canada et la République fédérale du Nigeria, un accord conclu entre le Canada et la République du Zimbabwe, une convention conclue entre le Canada et la République argentine et un protocole conclu entre le Canada et le Royaume des Pays-Bas, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et apportant des modifications connexes à d'autres lois.** Sanctionnée le 15 juin 1994. 108p.

10,20 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 13,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/17*

**Chapitre 18.—Loi modificative portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 février 1994.** Sanctionnée le 15 juin 1994. 21p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/18*

**Chapitre 19.—Loi de 1994 sur la suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales.** (Loi suspendant l'application de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.) Sanctionnée le 15 juin 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/19*

**Chapitre 20.—Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque nationale.** Sanctionnée le 15 juin 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/20*

**Chapitre 21.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les sociétés par actions, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'assurance-chômage et des lois connexes.** Sanctionnée le 15 juin 1994. 172p.

13,60 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 17,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●\* *N° de cat. YX3-1994/21*

- Chapter 22.—**Migratory Birds Convention Act, 1994.** (An Act to implement a Convention for the protection of migratory birds in Canada and the United States.) Assented to 23rd June, 1994. 16p.  
\$3 per copy. (Canada) ● \*  
6 ☐ \$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/22*
- Chapter 23.—**An Act to amend the Canada Wildlife Act and to make a consequential amendment to another Act.** Assented to 23rd June, 1994. 14p.  
\$4 per copy. (Canada) ● \*  
7 ☐ \$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/23*
- Chapter 24.—**An Act to amend the Canada Business Corporations Act and to make consequential amendments to other Acts.** Assented to 23rd June, 1994. 16p.  
\$4 per copy. (Canada) ● \*  
8 ☐ \$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/24*
- Chapter 25.—**An Act to amend the Canadian Film Development Corporation Act.** Assented to 23rd June, 1994. 1p.  
\$2.50 per copy. (Canada) ● \*  
9 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/25*
- Chapter 26.—**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994.** (An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors in the Statutes of Canada, to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in those Statutes and to repeal certain provisions of those Statutes that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect.) Assented to 23rd June, 1994. 19p.  
\$4.50 per copy. (Canada) ● \*  
10 ☐ \$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/26*
- Chapter 27.—**An Act to approve, give effect to and declare valid an agreement between Her Majesty the Queen in right of Canada and the Dene of Colville Lake, Déline, Fort Good Hope and Fort Norman and the Métis of Fort Good Hope, Fort Norman and Norman Wells, as represented by the Sault Tribal Council, and to make related amendments to another Act.** Assented to 23rd June, 1994. 4p.  
\$2.50 per copy. (Canada) ● \*  
11 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/27*
- Chapter 28.—**Canada Student Financial Assistance Act.** (An Act respecting the making of loans and the provision of other forms of financial assistance to students, to amend and provide for the repeal of the Canada Student Loans Act, and to amend one other Act in consequence thereof.) Assented to 23rd June, 1994. 19p.  
\$4.50 per copy. (Canada) ● \*  
12 ☐ \$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/28*
- Chapter 29.—**An Act to amend the Excise Tax Act, the Excise Act and the Income Tax Act.** Assented to 23rd June, 1994. 60p.  
\$7.65 per copy. (Canada) ● \*  
13 ☐ \$9.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/29*
- Chapter 30.—**An Act to amend the Department of Labour Act.** Assented to 23rd June, 1994. 1p.  
\$2.50 per copy. (Canada) ● \*  
14 ☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/30*
- Chapter 31.—**Department of Citizenship and Immigration Act.** (An Act to establish the Department of Citizenship and Immigration and to make consequential amendments to other Acts.) Assented to 23rd June, 1994. 6p.  
\$3 per copy. (Canada) ● \*  
15 ☐ \$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ● \* *Cat. No. YX3-1994/31*
- Chapitre 22.—**Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs.** (Loi mettant en oeuvre la convention pour la protection des oiseaux migrateurs au Canada et au États-Unis.) Sanctionnée le 23 juin 1994. 16p.  
3 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
6 ☐ 3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/22*
- Chapitre 23.—**Loi modifiant la Loi sur la faune du Canada et une autre loi en conséquence.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 14p.  
4 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
7 ☐ 5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/23*
- Chapitre 24.—**Loi modifiant la Loi sur les sociétés par action et d'autres lois en conséquence.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 16p.  
4 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
8 ☐ 5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/24*
- Chapitre 25.—**Loi modifiant la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 1p.  
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
9 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/25*
- Chapitre 26.—**Loi corrective de 1994.** (Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y effectuer d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet par caducité ou autrement.) Sanctionnée le 23 juin 1994. 19p.  
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
10 ☐ 5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/26*
- Chapitre 27.—**Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valide l'entente conclue entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada et les Dénés de Colville Lake, Déline, Fort Good Hope et Fort Norman, ainsi que les Métis de Fort Good Hope, Fort Norman et Norman Wells, représentés par le conseil tribal du Sahtu, et modifiant une autre loi.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 4p.  
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
11 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/27*
- Chapitre 28.—**Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants.** (Loi portant octroi de prêts d'études et d'autres formes d'aide financière aux étudiants, modifiant la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants, prévoyant l'abrogation de celle-ci et modifiant une autre loi en conséquence.) Sanctionnée le 23 juin 1994. 19p.  
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
12 ☐ 5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/28*
- Chapitre 29.—**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 60p.  
7,65 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
13 ☐ 9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/29*
- Chapitre 30.—**Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 1p.  
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
14 ☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/30*
- Chapitre 31.—**Loi sur le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration.** (Loi constituant le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration et modifiant certaines lois en conséquence.) Sanctionnée le 23 juin 1994. 6p.  
3 \$ l'exemplaire. (Canada) ● \*  
15 ☐ 3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \* *N° de cat. YX3-1994/31*



**Chapter 32.—An Act to amend the Auditor General Act (reports).** Assented to 23rd June, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

☐ \$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● \*

Cat. No. YX3-1994/32

**Chapitre 32.—Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général (rapports).** Sanctionnée le 23 juin 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*

N° de cat. YX3-1994/32

**Chapter 33.—An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.** Assented to 23rd June, 1994. 34p.

\$8.50 per copy. (Canada)

☐ \$11.05 U.S. per copy. (Other countries) ● \*

Cat. No. YX3-1994/33

**Chapitre 33.—Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.** Sanctionnée le 23 juin 1994. 34p.

8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 11,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*

N° de cat. YX3-1994/33

**Chapter 34.—Yukon First Nations Land Claims Settlement Act.** (An Act to approve, give effect to and declare valid land claims agreements entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of the Yukon Territory and certain first nations in the Yukon Territory, to provide for approving, giving effect to and declaring valid other land claims agreements entered into after this Act comes into force, and to make consequential amendments to other Acts.) Assented to 7th July, 1994. 10p.

\$4 per copy. (Canada)

☐ \$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ● \*

Cat. No. YX3-1994/34

**Chapitre 34.—Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon.** (Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides les accords sur les revendications territoriales conclus entre Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon et certaines premières nations du Yukon, permettant d'approuver, de mettre en vigueur et de déclarer valides les accords ainsi conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi et modifiant d'autres lois en conséquence.) Sanctionnée le 7 juillet 1994. 10p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*

N° de cat. YX3-1994/34

**Chapter 35.—Yukon First Nations Self-Government Act.** (An Act respecting self-government for first nations in the Yukon Territory.) Assented to 7th July, 1994. 23p.

\$4.50 per copy. (Canada)

☐ \$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ● \*

Cat. No. YX3-1994/35

**Chapitre 35.—Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.** (Loi relative à l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.) Sanctionnée le 7 juillet 1994. 23p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*

N° de cat. YX3-1994/35

## Office consolidations

**Migratory Birds Convention Act, 1994.** Ottawa, 1994. 16p. 28cm. Bilingual.

Issued by the Canadian Wildlife Service.

Free.

☐ ISBN 0-662-61334-1 ● †

Cat. No. YX76-M7/1994

**Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs.** Ottawa, 1994. 16p. 28cm. Bilingue.

Publié par le Service canadien de la faune.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61334-1 ● †

N° de cat. YX76-M7/1994

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chaimen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

**No. 5,** Thursday, June 9, 1994. 31, 113p. in various pagings.

\$10.25 per copy. (Canada)

\$14.65 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \*

Cat. No. YC3-351/1-5

**No. 6,** Thursday, June 16, 1994. 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ● ● \*

Cat. No. YC3-351/1-6

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

**N° 5,** le jeudi 9 juin 1994. 31, 113p. en pagination multiple.

10,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \*

N° de cat. YC3-351/1-5

**N° 6,** le jeudi 6 juin 1994. 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● ● \*

N° de cat. YC3-351/1-6



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Nitrogen, phosphorus, potassium, sulphur: answers to your questions: a producer's version.** Swift Current, Saskatchewan, 1994. 48p. Tables. 28cm. Paper cover.

"Over the past several decades, considerable research has been done and many answers provided by the scientific community in the three prairie provinces on the use of macronutrients in crop production and on the environment (Rennie et al 1993 — Macronutrient Bulletin). Even so, many burning questions related to agronomy and soils remain to be answered to the satisfaction of producers and agrologists involved in technology transfer. This manual was developed in an attempt to provide a ready reference source that is "producer and extension agrologist friendly".—Foreword.

21 ☐ ISBN 0-662-22501-5



N° de cat. A22-148/1994E

### CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

### CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 28, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/2-28

### COURTS

*Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 2, part 3, 1994. Pp. 339-523.

\$10.75 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$13.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-1/1994-2-3

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGRO-ALIMENTAIRE CANADA

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Photocopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1080.—**Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec, requérant, et Hydro-Québec, intimée, et Syndicat des employé-e-s de métiers d'Hydro-Québec, section locale 1500, Syndicat des employé-e-s de techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec, section locale 2000, et Syndicat des technicien-ne-s d'Hydro-Québec, section locale 957, parties intéressées, et Procureur général du Québec et Procureur général du Nouveau-Brunswick, intervenants.** Le 29 août 1994. 61p. (Dossier du Conseil: 555-3652)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/1080F

### CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 28, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/2-28

### COURS

*Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 2, 3<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 339-523.

10,75 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

13,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-1/1994-2-3

## Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 2, part 2, 1994. Pp. 233-446.

\$14.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$19.40 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-2/1994-2-2

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 36, August 29 to September 4, 1994.

Free.



Cat. No. En58-13/16-36E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 15, September 19, 1994. 7p.

Free.



Cat. No. E12-9/12-15E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Chronic diseases in Canada, supplement.** Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

For non-depositaries available from Chronic Diseases in Canada, Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Health Canada, LCDC Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 941-1294; Fax: (613) 941-2057.

Vol. 15, No. 2, supplement.—**Proceedings of the Workshop on "The Challenge of Dementia in Canada: from Research to Practice"**, May 3-5, 1993, Aylmer, Quebec. Issued by the Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control. Edited by Tom Wood. 44p. Figs.

Free.



Cat. No. H12-27/15-2-1E

## Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 2, 2<sup>e</sup> fascicule, 1994. Pp. 233-446.

14,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

(Canada)

19,40 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-2/1994-2-2

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 36, du 29 août au 4 septembre 1994.

Gratuit.



N° de cat. En58-13/16-36F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 15, 19 septembre 1994. 7p.

Gratuit.



N° de cat. E12-9/12-15F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Maladies chroniques au Canada, supplément.** Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible à: Maladies chroniques au Canada, Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Immeuble LCM, Santé Canada, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1294; Télécopieur: (613) 941-2057.

Vol. 15, n° 2, supplément.—**Actes de l'atelier sur «Le défi de la démence au Canada: de la recherche à la pratique»** du 3 au 5 mai 1993, Aylmer (Québec). Publié par le Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Laboratoire de lutte contre la maladie. Document révisé par Tom Wood. 48p. Figures.

Gratuit.



N° de cat. H12-27/15-2-1F

## Drugs Directorate

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Drugs Directorate guidelines.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

#### —Directions for the use of estrogen-progestin combination oral contraceptives (OCs). 1994. 55p.

"The guideline has been prepared for manufacturers of oral contraceptives. It contains supplementary information for patients on how to take birth control pills, a package insert for patients using oral contraceptives and a supplementary information booklet for patients considering the use of oral contraceptives."—Page 1.

**\$7.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

**\$10.30 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. H42-2/60-1994**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**The Canadian pulp and paper industry: a focus on human resources:** detailed report. Prepared by Price Waterhouse. Ottawa, 1994. xvi, 184p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Paper bound.

"Primary objective of the study was to assess the pulp and paper industry's human resource development requirements in relation to the changing business environment. The report represents the steering committee's findings and conclusions, and is intended to form a platform for further discussion and action within the industry."—Page ix.

**Free.**

22 ☐ ISBN 0-662-22052-8

● †

**N° de cat. MP43-311/1994E**

**Canadian pulp and paper industry: a focus on human resources:** summary. Prepared by Price Waterhouse. Ottawa, 1994. English text, 15p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This document is a summary of the detailed report 'The Canadian Pulp and Paper Industry: A Focus on Human Resources'. The full report describes in detail the human resource issues in the Canadian pulp and paper industry over the rest of this decade."—Summary.

**Free.**

24 ☐ ISBN 0-662-60188-2

● †

**N° de cat. MP43-311/1994-I**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 37, September 13, 1994. 62p.

**\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)**

**\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. RG42-1/122-37**

## Direction des médicaments

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division d'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Directives de la direction des médicaments.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

#### —Directives sur la mode d'emploi des contraceptifs oraux à base d'oestrogène et progestatif. 1994. 55p.

«Cette directive a été préparée à l'intention des fabricants de contraceptifs oraux. Elle contient de l'information supplémentaire sur le mode d'emploi de même qu'un encart pour les utilisatrices de contraceptifs oraux. Elle renferme aussi une brochure de renseignements supplémentaires à l'intention des futures utilisatrices de contraceptifs oraux.»—Page 1.

**7,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

**10,30 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autre pays)**

● ● \*

**N° de cat. H42-2/60-1994**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**L'industrie canadienne des pâtes et papiers: un regard sur les ressources humaines:** rapport détaillé Préparé par: Price Waterhouse. Ottawa, 1994. 185p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

«L'étude a pour objectif premier d'évaluer les besoins en matière de perfectionnement des travailleurs de l'industrie des pâtes et papiers dans la perspective de l'évolution de l'environnement des affaires. Le rapport présente les constatations et conclusions du comité directeur et il est destiné à alimenter la discussion et à susciter des gestes concrets au sein de l'industrie.»—Page ix.

**Gratuit.**

23 ☐ ISBN 0-662-99809-X

● †

**N° de cat. MP43-311/1994F**

**L'industrie canadienne des pâtes et papiers: un regard sur les ressources humaines:** sommaire. Préparé par Price Waterhouse. Ottawa, 1994. Texte français, 17p. 28cm. Broché. Bilingue.

«Ce document constitue un sommaire du rapport d'étude 'L'industrie canadienne des pâtes et papiers: Un regard sur les ressources humaines'. Le rapport principal aborde en détail les grandes questions de ressources humaines auxquelles sera confrontée l'industrie canadienne des pâtes et papiers d'ici la fin de la décennie.»—Sommaire.

**Gratuit.**

24 ☐ ISBN 0-662-60188-2

● †

**N° de cat. MP43-311/1994-I**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 37, le 13 septembre 1994. 62p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)**

**1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. RG42-1/122-37**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Annual report, 1993.** Calgary, 1994. 75p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound.

Available from: Regulatory Support Office, National Energy Board, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2 (403) 292-4800

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-21400-5 ●† Cat. No. NE1-1993E

**Canadian energy: supply and demand, 1993-2010.** Calgary, 1994. 76p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound.

"The objectives of this report are: to provide a comprehensive "all energy" market analysis and outlook to serve as a standard of reference for all parties interested in Canadian energy issues; to provide a framework for public discussion on emerging energy issues of national importance; and to monitor the prospects for the supply, demand and price of natural gas in Canada pursuant to the MBP [Market-Based Procedure]."—Foreword.

Available from: Regulatory Support Office, National Energy Board, Cadillac Fairview Building, 311-6th Ave. S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2 (403) 292-4800.

Free.

27 ☐ ISBN 0-662-22422-1 ●† Cat. No. NE23-15/1994E

## NATIONAL LIBRARY

**National Library news.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

Vol. 26, Nos. 8-9, August/September, 1994. English text, 23p.

Free. ●† Cat. No. SN10-1/26-8-9

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Annual report to the governments of the United States and Canada, Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, 30 September 1993.** Ottawa and Washington, 1994. 57p. Graphs, illus., maps, tables. 28cm. Paper bound.

"This Annual Report, which covers the period 1 October 1992 through 30 September 1993, describes activities of the Board, progress being achieved by both countries under the terms of the Treaty, operation of the Treaty projects, and the resulting benefits. Summaries of the essential features of the Treaty and of the responsibilities of the Board and of the Entities are included. The report refers to items currently under review by the Entities, provides discussion regarding the operations of the Treaty reservoirs and of the resulting power and flood control benefits, and presents the conclusions of the Board."—Introduction.

N.B.: The Department has no copies for distribution.

Available to depositaries only. (Tabled)

29 ☐ ISBN 0-662-22534-1 ● Cat. No. M28-1/1993E

**The R-2000 home: more than energy savings.** Ottawa, 1993. 12p. Illus. 21cm. Bilingual.

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-59763-X ●† No de cat. M92-64/1993

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Research and development bulletin.** Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull, Québec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 254, August, 1994. 33p.

Free. ●† Cat. No. P12-3/254-1994E

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Rapport annuel, 1993.** Ottawa, 1994. 76p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

Disponible au Bureau du soutien de la réglementation, Office nationale de l'énergie, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary (Alberta) T2P 3H2 (403) 292-4800.

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-98901-5 ●† No de cat. NE1-1993F

**L'énergie au Canada: offre et demande 1993-2010.** Calgary, 1994. 76p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

«Les objectifs du présent rapport sont les suivants: présenter une analyse complète des marchés énergétiques et de leurs perspectives, qui serve de référence à toutes les parties que les questions énergétiques canadiennes intéressent; constituer un cadre pour les discussions publiques sur les questions énergétiques nouvelles d'importance nationale; examiner les perspectives de l'offre, de la demande et des prix du gaz naturel au Canada conformément à la MEACM [Méthode d'examen axée sur les conditions du marché].»—Avant-propos.

Disponible au Bureau de soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, Édifice Cadillac Fairview, 311-6<sup>e</sup> av (S-O), Calgary (Alberta) T2P 3H2.

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-99316-0 ●† No de cat. NE23-15/1994F

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Nouvelles de la Bibliothèque nationale.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

Vol. 26, n° 8-9, août/septembre 1994. Texte français, 23p.

Gratuit. ●† No de cat. SN10-1/26-8-9

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**La maison R-2000: bien plus que des économies d'énergie.** Ottawa, 1993. 12p. Ill. 21cm. Bilingue.

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-59763-X ●† No de cat. M92-64/1993

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Bulletin recherche et développement.** Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6177.

No 254, août 1994. 33p.

Gratuit. ●† No de cat. P12-3/254-1994F



**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 251, September 12, 1994. 54p.

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. P12-6/1994-09-12**

No. 252, September 14, 1994. 79p.

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. P12-6/1994-09-14**

No. 253, September 16, 1994. 79p.

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. P12-6/1994-09-16**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Supply manual.** Issued by Supply Programs Management Directorate. Ottawa, 1994. Loose-leaf. 28cm. In binder, 30cm.

"On August 2, 1994, we released, across the country, the new Supply Manual. This manual represents a complete revision of our procurement policy and procedural framework."—Introducing letter.

**Contents:** Overview.—Best practices.—Requisition receipt.—NAFTA and GATT.—Sourcing strategy.—Developing the procurement strategy: Approval and signing limits; Defining the requirement; Risk management; Rules and constraints; Process; Solicitation checklist.—Competitive procurement: Preparing a bid solicitation; Issuing a bid solicitation; Actions during the bid solicitation period; Bid handling; Contract award; Completing the contracting process.—Non-competitive procurement.—Special procurements.—Cost and profit.—Contract management.—Glossary.

**\$49.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$64.90 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)



**Cat. No. P26-1/1994E**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 38, September 17, 1994.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/128-38**

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

N° 251, le 12 septembre 1994. 54p.

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. P12-6/1994-09-12**

N° 252, le 14 septembre 1994. 79p.

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. P12-6/1994-09-14**

N° 253, le 16 septembre 1994. 79p.

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. P12-6/1994-09-16**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Guide des approvisionnements.** Publié par la Direction générale de la gestion du programme des approvisionnements. Ottawa, 1994. Feuilles mobiles. 28cm. Reliures à feuilles mobiles, 30cm.

«Le 2 août 1994, le nouveau Guide d'approvisionnement a été diffusé à travers le pays. Ce guide fait suite à une complète refonte de notre politique d'approvisionnement et de notre façon de procéder.»—Lettre de présentation.

**Sommaire:** Vue d'ensemble.—Meilleures pratiques.—Réception d'une commande.—ALENA et GATT.—Stratégie de sélection des fournisseurs.—Élaboration de la stratégie d'achat: Limites des pouvoirs d'approbation et de signature; Définition de l'achat; Gestion des risques; Règlements et contraintes; Processus; Liste de vérification des invitations.—Achats en régime de concurrence: Préparation d'une invitation à soumissionner; Publication d'une invitation à soumissionner; Mesures à prendre pendant la période d'invitation à soumissionner; Traitement des soumissions; Adjudication des marchés; Mesures à prendre après l'adjudication d'un marché.—Marchés non concurrentiels.—Marchés spéciaux.—Coûts et marges bénéficiaires.—Gestion des marchés.—Glossaire.

**49,95 \$ volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

64,90 \$ US volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)



**N° de cat. P26-1/1994F**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 38, le 17 septembre 1994.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/128-38**

**Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 27cm.  
Paper bound. Bilingual. ISSN 0705-9485

Vol. 17, No. 3, September 9, 1994.

**Contents:** Acts of the Parliament of Canada, from 13 May, 1994 to 7 July, 1994: Income Tax Conventions, 1994 (Canada-Hungary, Canada-Nigeria, Canada-Zimbabwe, Canada-Argentina, Canada-Netherlands); Budget Implementation Act, 1994; Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994; An Act to amend the National Library Act; An Act to amend the Income Tax Act, the Income Tax Application Rules, the Canada Pension Plan, the Canada Business Corporations Act, the Excise Tax Act, the Unemployment Insurance Act and certain related Acts; Migratory Birds Convention Act, 1994; An Act to amend the Canada Wildlife Act and to make a consequential amendment to another Act; An Act to amend the Canada Business Corporations Act and to make consequential amendments to other Acts; An Act to amend the Canadian Film Development Corporation Act; Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994; Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act; Canada Student Financial Assistance Act; An Act to amend the Excise Tax Act, the Excise Act and the Income Tax Act; An Act to amend the Department of Labour Act; Department of Citizenship and Immigration Act; An Act to amend the Auditor General Act (reports); Appropriation Act No. 2, 1994-95; Yukon First Nations Land Claims Settlement Act; Yukon First Nations Self-Government Act.—Proclamations of Canada and Orders in Council relating to the coming into force of Acts, 19 May, 1994 to 27 July, 1994.

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)**  
\$5.85 U.S. per copy. \$37.05 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SP2-11/17-3**

## TRANSPORT CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Notices aux mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 18, September 9, 1994.

**Free.** ●●† **Cat. No. T34-14/19-18E**

### *Aviation*

**Canadian civil aircraft register.** Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Monthly. Ottawa. Bilingual. (TP 220) ISSN 0527-6497

### *Microfiche.*

Titles of volumes are not given in the fiche edition.

**Vol. 1.—Alphabetical listing by aircraft registration mark.** August 31, 1994. 10 fiches.

**\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)**

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. T51-7/94-08-1-M**

**Vol. 2.—Alphabetical listing by aircraft type.** August 31, 1994. 10 fiches.

**\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)**

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. T51-7/94-08-2-M**

**Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada.** Ottawa. 27cm.  
Cartonné. Bilingue. ISSN 0705-9485

Vol. 17, n° 3, le 9 septembre 1994.

**Sommaire:** Lois du Parlement du Canada: 13 mai 1994 — 7 juillet 1994: Loi de 1994 sur les conventions en matière d'impôts sur le revenu (Canada-Hongrie, Canada-Nigéria, Canada-Zimbabwe, Canada-Argentine et Canada-Pays-Bas); Loi d'exécution du budget 1994; Loi de 1994 sur la suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales; Loi modifiant la Loi sur la Bibliothèque nationale; Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les sociétés par actions, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'assurance-chômage et des lois connexes; Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs; Loi modifiant la Loi sur la faune du Canada et une autre loi en conséquence; Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et d'autres lois en conséquence; Loi modifiant la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne; Loi corrective de 1994; Loi sur le règlement de la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahtu; Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants; Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu; Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail; Loi sur le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration; Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général (rapports); Loi de crédits n° 2 pour 1994-1995; Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon; Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon.—Décrets d'entrée en vigueur des lois et proclamations du Canada: 19 mai 1994 — 27 juillet 1994.

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)**  
5,85 \$ US l'exemplaire. 37,05 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SP2-11/17-3**

## TRANSPORTS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 18, le 9 septembre 1994.

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. T34-14/19-18F**

### *Aviation*

**Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.** Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Mensuel. Ottawa. Bilingue. (TP 220) ISSN 0527-6497

### *Microfiche.*

Les titres des volumes ne sont pas mentionnés dans l'édition sur microfiche.

**Vol. 1.—Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs.** Le 31 août 1994. 10 fiches.

**8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)**

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. T51-7/94-08-1-M**

**Vol. 2.—Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 31 août 1994. 10 fiches.

**8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)**

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. T51-7/94-08-2-M**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

### Occasionals

**Criminal justice processing of sexual assault cases**, by Julian V. Roberts. Ottawa, 1994. 81p. Tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0715-271X

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

31 ☐ ISBN 0-660-15559-1 ●† Cat. No. CS85-538/1994E

**Strategies for success: a profile of growing small and medium-sized enterprises (GSMES) in Canada**, by John Baldwin et al., Business and Labour Market Analysis Division. Ottawa, 1994. 109p. Figs., tables. 28cm. Paper bound.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries)

33 ☐ ISBN 0-660-15401-3 ●† Cat. No. CS61-523/1994E

### Annuaux

**Transportation equipment industries, 1992**. Annual. Ottawa, 1994. 66, 19p. Graph, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0140

SIC 32

\$38 per copy. (Canada)

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS42-251/1992

**Hospital annual statistics, 1990-91**. Annual. Ottawa. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4183

It is possible to subscribe to the entire series of publications which replace the former Health reports supplements. Please use order number 10-005.

Part 1.—**Beds and patient movement**. 1994. xii, 84p.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●† Cat. No. CS83-242/1991-1

Part 2.—**Outpatients services**. 1994. xii, 146p.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●† Cat. No. CS83-242/1991-2

Part 3.—**Diagnostic and therapeutic services**. 1994. xii, 188p.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●† Cat. No. CS83-242/1991-3

Part 4.—**Personnel**. 1994. xii, 98p.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●† Cat. No. CS83-242/1991-4

Part 5.—**Administrative and support services and finance**. 1994. xii, 130p.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. (United States). \$28 U.S. per copy. (Other countries)

●●† Cat. No. CS83-242/1991-5

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventas et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6

### Hors série

**L'administration de la justice pénale dans les cas d'agression sexuelle**, par Julian V. Roberts. Ottawa, 1994. 92p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire. 49 \$ US par année. (Autres pays)

32 ☐ ISBN 0-660-94608-4 ●●† N° de cat. CS85-538/1994F

**Stratégies de réussite: profil des petites et des moyennes entreprises en croissance (PMEC) au Canada**, par John Baldwin et al., Division de l'analyse des entreprises et du marché du travail. Ottawa, 1994. 118p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

34 ☐ ISBN 0-660-94467-7 ●† N° de cat. CS61-523/1994F

### Annuaux

**Industries du matériel de transport 1992**. Annuel. Ottawa, 1994. 66, 19p. Graphique, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0140

CTI 32

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS42-251/1992

**La statistique annuelle des hôpitaux, 1990-91**. Annuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4183

Il est possible de s'abonner à la série de rapports qui remplace les suppléments des Rapports sur la santé en citant le numéro de commande 10-005.

Partie 1.—**Lits et mouvements des malades**. 1994. xii, 84p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS83-242/1991-1

Partie 2.—**Service aux malades externes**. 1994. xii, 146p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS83-242/1991-2

Partie 3.—**Service diagnostique et thérapeutique**. 1994. xii, 188p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS83-242/1991-3

Partie 4.—**Personnel**. 1994. xii, 98p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS83-242/1991-4

Partie 5.—**Service d'administration, de soutien et finance**. 1994. xii, 130p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS83-242/1991-5



## Periodic releases

**he daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465  
September 12 to 16, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**  
\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-001E**

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547  
September 16, 1994. 8p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)  
\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**ulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 7, July, 1994. 3p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS25-001**

**oils and fats.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN  
0527-5911

Vol. 45, No. 7, July, 1994. 4p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS32-006**

**articleboard, waferboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 7, July, 1994. 4p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS36-003**

**primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 7, July, 1994. 7p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS41-001**

**steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 7, July, 1994 6p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS41-006**

**roduction and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 7, July, 1994. 4p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS41-011**

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103  
12 au 16 septembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**  
1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-001F**

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563  
Le 16 septembre 1994. 8p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**  
4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)  
4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n° 7, juillet 1994. 3p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS25-001**

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.  
Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 7, juillet 1994. 4p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS32-006**

**Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres.** Mensuel. Ottawa.  
28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 7, juillet 1994. 4p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS36-003**

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.  
Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 7, juillet 1994. 7p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS41-001**

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 7, juillet 1994. 6p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS41-006**

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 7, juillet 1994. 4p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS41-011**



**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-003

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 59, No. 7, July, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-005

**Production and shipments of blow-moulded plastic bottles.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-9098

Vol. 13, No. 2, quarter ended June 30, 1994. 3p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS47-006

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 73, No. 8, August, 1994. 61p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-001

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 3, March, 1994. 23p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-007

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 57, No. 6, June, 1994. 17p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-008

**Exports by country.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6724

Vol. 51, No. 2, January-June, 1994. 225p.

\$90 per copy. \$360 per year. (Canada)  
\$108 U.S. per copy. \$432 U.S. per year. (United States)  
\$126 U.S. per copy. \$504 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-003

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, No. 1, first quarter, 1994. 219p.

\$30 per copy. \$120 per year. (Canada)  
\$36 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-001

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-003

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 7, juillet 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-005

**Production et expéditions de bouteilles de plastique formées par soufflage.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-9098

Vol. 13, n° 2, trimestre terminé le 30 juin 1994. 3p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS47-006

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 73, n° 8, août 1994. 61p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-001

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 3, mars 1994. 23p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-007

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 57, n° 6, juin 1994. 17p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-008

**Exportations par pays.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6724

Vol. 51, n° 2, janvier-juin 1994. 225p.

90 \$ l'exemplaire. 360 \$ par année. (Canada)  
108 \$ US l'exemplaire. 432 \$ US par année. (États-Unis)  
126 \$ US l'exemplaire. 504 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-003

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, n° 1, premier trimestre 1994. 219p.

30 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)  
36 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-001

**Unemployment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098  
Vol. 53, No. 6, June, 1994. 34p.  
**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS73-001*

**Science statistics.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, No. 3.—**Federal government expenditures on scientific activities, 1994-95.** 1994. 9p.

**\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS88-001*

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 53, n° 6, juin 1994. 34p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS73-001*

**Statistique des sciences.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, n° 3.—**Dépenses de l'administration fédérale au titre des activités scientifiques, 1994-1995.** 1994. 9p.

**8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS88-001*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-37**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
 Canada Communication Group – Publishing  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
 Groupe Communication Canada – Édition  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

CAI  
PS  
-C33

	Groupe
ion	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 23, 1994

1994 No. 38

23 septembre 1994

1994 n° 38

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING

### KEY NUMBERS

#### Depository Services (Area Code 819)

Telephone	953-4652
Facsimile	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Telephone for purchase of publications (Area Code 819)

Telephone orders	956-4802
Prices and availability	956-4800
Order adjustments	997-1658
Telephone for the hearing impaired	956-5151
Facsimile (orders)	994-1498
Facsimile (order adjustments)	956-6317

Statistics Canada publications (613) 951-7277

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### NUMÉROS IMPORTANTS

#### Programme de dépôt (Indicatif 819)

Téléphone	953-4652
Télécopieur	956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications (Indicatif 819)

Commandes téléphoniques	956-4802
Prix et disponibilité	956-4800
Rectification des commandes	997-1658
Appareil téléphonique pour malentendants	956-5151
Télécopieur (commandes)	994-1498
Télécopieur (rectification des commandes)	956-6317

Publications de Statistique Canada (613) 951-7277

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 38

September 19 to September 23, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 10 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 38

19 septembre au 23 septembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Canada Wildlife Act.** R.S., 1985, c. W-9. Issued by the Canadian Wildlife Service. Ottawa, 1994. 14p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

☐ ISBN 0-662-61328-7 ●† Cat. No. YX76-W9/1994

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Jack Marshall. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The future direction of the Department of Veterans Affairs.**

**No. 2**, Monday, August 15, 1994. 60p.

**\$4 per copy. (Canada)**

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC17-351/2-2

**No. 3**, Tuesday, August 16, 1994. 130, 2p.

**\$8.25 per copy. (Canada)**

\$10.70 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC17-351/2-3

**No. 4**, Wednesday, August 17, 1994. 40p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC17-351/2-4

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Loi sur les espèces sauvages du Canada.** L.R. (1985), ch. W-9. Publié par le Service canadien de la faune. Ottawa, 1994. 14p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61328-7 ●† N° de cat. YX76-W9/1994

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie: Sous-comité des affaires des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Jack Marshall. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Les perspectives d'avenir du ministère des Anciens combattants.**

**N° 2**, le lundi 15 août 1994. 60p.

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC17-351/2-2

**N° 3**, le mardi 16 août 1994. 130, 2p.

**8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC17-351/2-3

**N° 4**, le mercredi 17 août 1994. 40p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC17-351/2-4

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

No. 45, Monday, June 20, 1994. 7p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/5-45

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; roundtable meeting on International trade and financial institutions; joint meeting with the Special Joint Committee on Canada's Defence Policy.

No. 46, Tuesday, June 21, 1994 and Wednesday, June 22, 1994. 47p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/5-46

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

No. 47, Monday, July 25, 1994. 59p.

\$3.75 per copy. (Canada)

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/5-47

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; panel on foreign policy actors and government policy; panel on exports foreign policy.

No. 48, Tuesday, July 26, 1994. 151p.

\$9.50 per copy. (Canada)

\$12.35 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/5-48

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy; panel on communications, culture and foreign policy.

No. 49, Wednesday, July 27, 1994. 119p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/5-49

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 092-095, September 19-22, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. X3-351E

## SENAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N° 45, le lundi 20 juin 1994. 7p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/5-45

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; table ronde sur le commerce international et les institutions financières; séance conjointe avec le Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada.

N° 46, le mardi 21 juin 1994 et le mercredi 22 juin 1994. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/5-46

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N° 47, le lundi 25 juillet 1994. 59p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/5-47

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; panel sur les protagonistes de la politique étrangère et la politique gouvernementale; panel sur les exportations et la politique étrangère.

N° 48, le mardi 26 juillet 1994. 151p.

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/5-48

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada; panel sur les communications, la culture et la politique étrangère.

N° 49, le mercredi 27 juillet 1994. 119p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/5-49

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n° 092-095, 19-22 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. X3-351F



Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 92A-96, September 19-23, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

**C-46.—Department of Industry Act.** (An Act to establish the Department of Industry and to amend and repeal certain other Acts.) (The Minister of Industry.) First reading, September 19, 1994. 22, 3p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-46/1

**C-47.—An Act to amend the Department of External Affairs Act and to make related amendments to other Acts.** (The Minister of Foreign Affairs.) First reading, September 19, 1994. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-47/1

**C-48.—Department of Natural Resources Act.** (An Act to establish the Department of Natural Resources and to amend related Acts.) (The Minister of Natural Resources.) First reading, September 19, 1994. 16, 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-48/1

**C-49.—An Act to amend the Department of Agriculture Act and to amend or repeal certain other Acts.** (The Minister of Agriculture and Agri-Food.) First reading, September 19, 1994. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-49/1

**C-50.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.** (The Minister of Agriculture and Agri-Food.) First reading, September 19, 1994. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-50/1

## I: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-4024.

**AECL-11060.—A potentiodynamic study of the reduction of oxygen on copper**, by F. King and C. D. Litke. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 57p. Graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual.

\$14 per copy.

● †

Cat. No. CC2-11060E

ISBN 0-660-15736-5

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos 92A-96, 19-23 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-351

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351

**C-46.—Loi sur le ministère de l'Industrie.** (Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.) (Le ministre de l'Industrie.) Première lecture, le 19 septembre 1994. 22, 3p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-46/1

**C-47.—Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires extérieures et d'autres lois en conséquences.** (Le ministre des Affaires étrangères.) Première lecture, le 19 septembre 1994. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-47/1

**C-48.—Loi sur le ministère des Ressources naturelles.** (Loi constituant le ministère des Ressources naturelles et modifiant certaines lois connexes.) (Le ministre des Ressources naturelles.) Première lecture, le 19 septembre 1994. 16, 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-48/1

**C-49.—Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture et abrogeant ou modifiant certaines lois.** (Le ministre de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire.) Première lecture, le 19 septembre 1994. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-49/1

**C-50.—Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé.** (Le ministre de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire.) Première lecture, le 19 septembre 1994. 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-50/1

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EAEL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-4024.

**EAEL-11060.—Une étude potentiodynamique de la réduction d'oxygène sur le cuivre**, par F. King and C. D. Litke. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 57p. Graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais.

14 \$ l'exemplaire.

● †

N° de cat. CC2-11060E

ISBN 0-660-15736-5



AECL-11061.—**A potentiostatic study of the reduction of oxygen on copper in 1 mol.dm<sup>-3</sup> NaCl**, by F. King et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 50p. Figs., references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual.

\$14 per copy.

3 ☐ ISBN 0-660-15735-7



Cat. No. CC2-11061E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 36, September 9, 1994.



Cat. No. IC6-2/1994-36E-A

1994 No. 37, September 16, 1994.



Cat. No. IC6-2/1994-37E-A

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**DI: decisions-information.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-6377

No. 92, September, 1994. 243p.

\$32.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$42.80 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. LR12-1/92

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1071.—**Syndicat des travailleurs de Radio Acadie (CJVA), applicant, and Radio Acadie Itée, CJVA-AM, and Radio de la Baie Ltée, CKLE-FM, respondents.** June 17, 1994. 37p. (Board files: 560-296 and 530-2308)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/1071E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-9.60-94.—Paper sizes for correspondence.** June, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-9.60-M76.

\$24.50 per copy. (Canada)

4 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-009-060-1994

AECL-11061.—**Une étude potentiostatique de la réduction de l'oxygène sur le cuivre dans une solution de 1 mol.dm<sup>-3</sup> NaCl**, par F. King et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell Pinawa (Manitoba). 1994. 50p. Figures, références, tableau. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais.

14 \$ l'exemplaire.

3 ☐ ISBN 0-660-15735-7



N° de cat. CC2-11061E

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 36, le 9 septembre 1994.



N° de cat. IC6-2/1994-36F-A

1994 n° 37, le 16 septembre 1994.



N° de cat. IC6-2/1994-37F-A

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**DI: décisions-information.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-6377

N° 92, septembre 1994. 243p.

32,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)

42,80 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. LR12-1/92

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-9.60-94.—Formats de papier à lettres.** Juin 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-9.60-M76.

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-009-060-1994

**CAN/CGSB-43.34-94.—Non-metallic strapping and joining methods.** August, 1994. English text, 8p. (National Standard of Canada.)

Supersedes 43-GP-34M, April, 1978.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-043-034-1994**

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaires available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-9.2, No. 2-94.—Methods of testing pulp and paper mill effluents and water: determination of biochemical oxygen demand (BOD).** June, 1994. English text, 6p. (National Standard of Canada.)

**\$31.50 per copy. (Canada)**

☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-009-002-2-1994**

**CAN/CGSB-148.1, No. 1-94.—Methods of testing geosynthetics: geotextiles, sampling and preparation of test specimens.** August, 1994. English text, 2p. (National Standard of Canada.)

ISO 9862:1990.

Supersedes issue of December 1985.

**\$19 per copy. (Canada)**

☐ \$22.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-148-001-1-1990**

**CAN/CGSB-148.1, No. 4-94.—Methods of testing geosynthetics: geotextiles, normal water permeability under no compressive load.** August, 1994. English text, 7p. (National Standard of Canada.)

**\$19 per copy. (Canada)**

☐ \$22.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-148-001-4-1994**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 29, 1994.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. BC91-13/2-29**

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**Migratory Birds Regulations:** office consolidation, C.R.C., c. 1035. Ottawa, 1994. 66p. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

Up to date to June 29, 1994.

Free.

☐ ISBN 0-662-60334-6 ●† **Cat. No. CW66-129/1994**

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaires available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 37, September 5 to 11, 1994.

Free. ●●† **Cat. No. En58-13/16-37E**

**CAN/CGSB-43-34-94.—Feuillards non métalliques et attaches.** Août 1994. Texte français, 8p. (Norme nationale du Canada.)

Remplace 43-GP-34M, avril 1978.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-043-034-1994**

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-9.2, n° 2-94.—Méthodes d'essai des effluents et de l'eau rejetés par les usines de pâtes et papiers: détermination de la demande biochimique en oxygène (DBO).** Juin 1994. Texte français, 6p. (Norme nationale du Canada.)

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-009-002-2-1994**

**CAN/CGSB-148.1, n° 1-94.—Méthodes d'essai des géosynthétiques: géotextiles, échantillonnage et préparation des spécimens d'essai.** Août 1994. Texte français, 2p. (Norme nationale du Canada.)

ISO 9862:1990.

Remplace l'édition de décembre 1985.

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 22,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-148-001-1-1990**

**CAN/CGSB-148-1, n° 4-94.—Méthodes d'essai des géosynthétiques: géotextiles, perméabilité à l'eau dans un sens normal sans charge de compression.** Août 1994. Texte français, 7p. (Norme nationale du Canada.)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 22,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-148-001-4-1994**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 29, 1994.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. BC91-13/2-29**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Règlement sur les oiseaux migrateurs:** codification administrative, C.R.C., ch. 1035. Ottawa, 1994. 66p. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

À jour au 29 juin 1994.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-60334-6 ●† **N° de cat. CW66-129/1994**

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 37, du 5 au 11 septembre 1993.

Gratuit. ●●† **N° de cat. En58-13/16-37F**

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 17, September 15, 1994. Pp. 145-156.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. H12-21/20-17

### Health Services and Promotion Branch

**Health promotion:** in Canada. Quarterly. Issued by Health Promotion Directorate. Ottawa. 44cm. ISSN 1195-6747

Vol. 32, No. 4, Summer, 1994. 12p.

Free.

●●†

Cat. No. H12-22/23-4E

### Drugs Directorate

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Drugs Directorate guidelines.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

#### —Disinfectant drugs. 1994.

"This guideline is provided to assist manufacturers in identifying those antimicrobial products which are classified as disinfectant drugs and in labelling these products to meet Canadian regulatory requirements."—Introduction.

\$9.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)

\$12.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

ISBN 0-662-22248-2

●●†

Cat. No. H42-2/61-1994

### National Clearinghouse on Family Violence

**Child abuse and neglect: a discussion paper and overview of topically related projects,** by Andy Wachtel. Ottawa, 1994. 27p. 28cm. Bibliography. Paper cover.

"This paper assesses the current direction of child abuse and neglect policy in Canada. The first part of the report defines physical abuse, neglect, and other categories of child abuse.... The argument below is that the focus on family violence has led to the ascendancy of a family support agenda and to the repositioning of physical abuse and neglect within it.... The second part of the paper is a brief overview of 20 topically related projects funded (in whole or in part) by the Family Violence Prevention Division."—Overview.

For non-depositories available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free

10 □ ISBN 0-662-22513-9

●†

Cat. No. H72-21/113-1994E

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel

Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 17, le 15 septembre 1994. Pp. 145-156.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. H12-21/20-17

### Direction générale des services et de la promotion de la santé

**Promotion de la santé:** au Canada. Trimestriel. Publié par la Direction de la promotion de la santé. Ottawa. 44cm. ISSN 1195-6755

Vol. 32, n° 4, été 1994. 12p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. H12-22/32-4F

### Direction des médicaments

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Directive de la Direction des médicaments.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

#### —Disinfectants assimilés aux drogues. 1994.

«La présente directive vise à aider les fabricants à déterminer les produits antimicrobiens qui sont considérés comme des drogues et à étiqueter ces produits conformément aux exigences de la réglementation canadienne.»—Introduction.

9,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

12,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-662-22248-2

●●†

N° de cat. H42-2/61-1994

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

**Mauvais traitements et négligence envers les enfants: document de travail et aperçu des programmes mis en oeuvre dans le domaine,** par Andy Wachtel. Ottawa, 1994. 32p. 28cm. Bibliographie. Broché.

«La présente étude fait une évaluation de l'orientation actuelle de la politique canadienne en matière de mauvais traitements et de négligence envers les enfants. La première partie définit ce qu'il faut entendre par violence physique, négligence ou toute autre forme de mauvais traitements à l'égard des enfants. [...] La thèse exposée ici est la suivante: en polarisant sur la violence familiale, on a favorisé l'établissement d'un programme d'appui à la famille, lequel aborde sous un angle nouveau le problème de la violence physique et de la négligence. [...] La deuxième partie du document donne un aperçu des 20 programmes se rapportant aux mauvais traitements à l'égard des enfants qui sont financés (en tout ou en partie) par la Division de la prévention de la violence familiale.»—Aperçu.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit

11 □ ISBN 0-662-99384-5

●†

N° de cat. H72-21/113-1994F



**Older Canadians and the abuse of seniors: a continuum from participation to empowerment.** Prepared by ARA Consulting Group Inc. Ottawa, 1994. 20p. 28cm. Bibliography. Paper cover.

"The main objective of the paper is to explore the involvement and empowerment of older Canadians as it relates to the abuse of seniors.... Another objective of the paper was to gather opinions on the involvement and empowerment of seniors in abuse prevention and intervention from the Project Leaders of projects currently funded by the Family Violence Prevention Division and other prominent persons in the field. The paper also generates ideas for further consideration under the Family Violence Initiative in the area of seniors' involvement in the issue."—Introduction.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free

12 ☐ ISBN 0-662-22514-7



Cat. No. H72-21/114-1994E

## INDUSTRY CANADA

### Corporations Directorate

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 8, August, 1994. 91p.



Cat. No. RG36-1/24-8

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 38, September 20, 1994. 67p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/122-38

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2082, September 21, 1994. 90p.



Cat. No. RG42-2/41-2082

Vol. 41, No. 2083, September 28, 1994.



Cat. No. RG42-2/41-2083

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

## NATIONAL DEFENCE

### Canadian Forces College

**Strathrobyn papers.** Quarterly. Toronto. 28cm. Paper cover. Prefatory matter and abstract bilingual. ISSN 1192-9081

—The new peacekeeping partnership, by Alex Morrison and Suzanne M. Plain. 1994. 15p. References.

"Due to the imperatives of dramatic change in the international environment, there is developing a New Peacekeeping Partnership (NPP) among the military, humanitarian aid agencies, good governance officials and civilian police."—Abstract.

Free

14 ☐ ISBN 0-662-22590-2



Cat. No. D12-4/2-1994E

**Les personnes âgées et la violence dont elles sont victimes: de la participation à la responsabilisation.** Préparé par ARA Consulting Group Inc. Ottawa, 1994. 22p. 28cm. Bibliographie. Cartonnée.

«Le présent document vise principalement à analyser la participation des personnes âgées et leur responsabilisation relativement à la violence dont elles sont victimes. [...] L'objectif du document consiste aussi à recueillir diverses opinions sur la participation et la responsabilisation des personnes âgées quant à la prévention et au traitement de la violence, auprès des responsables de programmes actuellement financés par la Division de la prévention de la violence familiale et d'autres spécialistes du domaine. Finalement, le document suggère des questions à approfondir dans le cadre de l'Initiative de lutte contre la violence familiale relativement à la participation des personnes âgées à la lutte contre la violence.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit

13 ☐ ISBN 0-662-99385-3



N° de cat. H72-21/114-1994F

## INDUSTRIE CANADA

### Direction générale des corporations

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 8, août 1994. 91p.



N° de cat. RG36-1/24-8

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 38, le 20 septembre 1994. 67p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/122-38

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2082, le 21 septembre 1994. 90p.



N° de cat. RG42-2/41-2082

Vol. 41, n° 2083, le 28 septembre 1994.



N° de cat. RG42-2/41-2083

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

## DÉFENSE NATIONALE

### Collège des forces canadiennes



## NATIONAL LIBRARY

### NOTICE OF RELEASE

Depositories: The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in Checklist 1994 No. 32, August 12, 1994.

**Keepers of the past and present.** Ottawa, 1994. 1 videocassette (VHS) (14 min.)

**Videocassette.**

"This... video is an ideal way for librarians to provide a graphic explanation of the National Library's role in working with libraries across Canada to ensure that the nation's heritage is preserved, known, used, enjoyed and handed on to future generations."—Publicity flyer.

**\$19.95 per copy. (Canada)**

**\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)**

**ISBN 0-660-15734-9**

● ● \*

**Cat. No. SN3-278/1994E-V**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Efficiency and Alternative Energy Branch

**Fact sheet.** Ottawa, 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

—**Tips for buying energy-efficient office equipment.** 1994. 3p. Free.

15 ☐ ISBN 0-662-22263-6 ● † **Cat. No. M91-20/1-1994E**

—**Energy saving devices and features for the office.** 1994. 2p. Free.

17 ☐ ISBN 0-662-22264-4 ● † **Cat. No. M91-20/2-1994E**

—**7 easy steps to an energy efficient office.** 1994. 2p. Free.

19 ☐ ISBN 0-662-22265-2 ● † **Cat. No. M91-20/3-1994E**

—**Energy efficiency and the electronic office.** 1994. 2p. Free.

21 ☐ ISBN 0-662-22266-0 ● † **Cat. No. M91-20/4-1994E**

**Keeping the heat in.** Ottawa, 1990, reprinted 1994. 107p. Figs. 28cm. Paper cover.

"This book tells you how to go about retrofitting your home. It deals with houses of all kinds, in all parts of Canada. It does not deal with apartment or commercial buildings, although some of the information may be useful. This book is designed to serve both the experienced do-it-yourselfer and the novice willing to give it a try. It is also a useful consumer guide for homeowners who intend to hire a contractor to do retrofit work."—Introduction.

For non-depositaries available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-19781-X ● † **Cat. No. M92-1/1992E**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X  
No. 254, September 19, 1994. 46p.

● ● \*

**Cat. No. P12-6/1994-09-19**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

### AVIS DE MISE EN CIRCULATION

Dépôtaires: La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. Un Avis de commande avant publication est paru dans la Liste hebdomadaire 1994 n° 32 (le 12 août 1994) pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire.

**Témoins de notre passé et de notre présent.** Ottawa, 1994. 1 vidéocassette (VHS) (14 min.)

**Vidéocassette.**

"Cette vidéo est le meilleur moyen pour les bibliothèques d'expliquer le rôle que joue la Bibliothèque nationale, de concert avec les autres bibliothèques du Canada afin que le patrimoine national soit conservé, diffusé, utilisé, apprécié et transmis aux générations à venir."—Circulaire de publicité.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**ISBN 0-660-94805-2**

● ● \*

**N° de cat. SN3-278/1994F-V**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

**Fiche d'information.** Ottawa, 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications Éconergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Télécopieur: (819) 994-1498.

—**Conseils pratiques pour l'achat de matériel éconergétique de bureau.** 1994. 4p. Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-99984-3 ● † **N° de cat. M91-20/1-1994F**

—**Dispositifs et appareils éconergétiques pour le bureau.** 1994. 2p. Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-99985-1 ● † **N° de cat. M91-20/2-1994F**

—**7 règles faciles à suivre pour rendre le bureau éconergétique.** 1994. 2p. Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-99986-X ● † **N° de cat. M91-20/3-1994F**

—**Éconergie et bureautique.** 1994. 2p. Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-99987-8 ● † **N° de cat. M91-20/4-1994F**

**Guide du consommateur: Imprisonnons la chaleur.** Ottawa, 1990, réimprimé 1994. 105p. Figures. 28cm. Broché.

"Ce guide vous indique comment entreprendre la réfection de votre maison, quel que soit son type ou son emplacement au Canada. Cependant, on n'y traite pas de l'isolation des immeubles ou des édifices commerciaux, bien que certains renseignements puissent être utiles. Ce guide a été conçu pour répondre aux besoins des novices tout autant qu'à ceux des bricoleurs chevronnés. Il est également pratique pour le propriétaire qui a l'intention d'embaucher un entrepreneur pour effectuer des travaux de réfection dans sa maison."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications Éconergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Télécopieur: (819) 994-1498.

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-97649-5 ● † **N° de cat. M92-1/1992F**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 254, le 19 septembre 1994. 46p.

● ● \*

**N° de cat. P12-6/1994-09-19**

No. 255, September 21, 1994. 79p.



Cat. No. P12-6/1994-09-21

No. 256, September 24, 1994. 79p.



Cat. No. P12-6/1994-09-23

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

### Translation Services

**Terminology update:** bulletin of the Translation Bureau. Four issues per year. Ottawa. 28cm. Articles usually in French. ISSN 0001-7779

Vol. 27, No. 3, 1994. 31p.

**Contents:** Common data definitions: improving service through information sharing.—Terminology standardization: a key to international success.

\$6 per copy. \$24.95 per year. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. \$32.45 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. S52-1/27-3

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 39, September 24, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/129-39

**Canada gazette, part II. Statutory Instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 19, September 21, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/128-19

### STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

#### Occasionals

**Databases for environmental analysis:** provincial and territorial governments. Issued jointly by Statistics Canada and the Canadian Council of Ministers of the Environment. Ottawa, 1994. 306p., 1 diskette (in pocket). Tables. 28cm. Paper bound.

"This volume is a companion to the 1991 federal government database inventory jointly prepared by Statistics Canada and Environment Canada and titled Databases for Environmental Analysis: Government of Canada [Cat. No. CS11-527E, ISBN 0-660-14650-9, listed in Weekly Checklist 1992 No. 52, December 24, 1992].—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

\$75 per copy. (Canada)

\$90 U.S. per copy (United States). \$105 U.S. per copy (other countries).



Cat. No. CS11-529/1994E

25 □ ISBN 0-660-15399-8

N° 255, le 21 septembre 1994. 79p.



N° de cat. P12-6/1994-09-21

N° 256, le 24 septembre 1994. 79p.



N° de cat. P12-6/1994-09-23

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

### Services de traduction

**L'actualité terminologique:** bulletin du Bureau de la traduction. Quatre numéros par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Vol. 27, n° 3, 1994. 31p.

**Sommaire:** Métiers, outils et langages spécialisés à l'ère de l'information.—Honni soit qui mal échange: la norme EDIFACT.—L'immunologie et son vocabulaire français.

6 \$ l'exemplaire. 24,95 \$ par année. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. 32,45 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. S52-1/27-3

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 39, le 24 septembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/129-39

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 19, le 21 septembre 1994

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/128-19

### STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

#### Hors série

**Bases de données pour l'analyse environnementale:** gouvernements provinciaux et territoriaux. Publié conjointement par Statistique Canada et le Conseil canadien des ministres de l'environnement. Ottawa, 1994. 334p., 1 disquette (dans une pochette). Tableaux. 28cm. Cartonné.

«Cet ouvrage accompagne l'inventaire des bases de données du gouvernement fédéral de 1991 préparé conjointement par Statistiques Canada et Environnement Canada, intitulé Bases de données pour l'analyse environnementale: gouvernement du Canada [N° de cat. CS11-527F, ISBN 0-660-93900-2, signalé dans la Liste hebdomadaire 1992 n° 52 (le 24 décembre 1992)].»—Avant-propos.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

75 \$ l'exemplaire. (Canada)

90 \$ US l'exemplaire (État-Uni). 105 \$ US l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS11-529/1994F

26 □ ISBN 0-660-94465-0

**Fixed capital flows and stocks, 1961-1994:** historical. Issued by the Investment and Capital Stock Division, National Wealth and Capital Stock Section. Ottawa, 1994. 303p. Bibliography, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

\$100 per copy. (Canada)

\$120 U.S. per copy (United States). \$140 U.S. per copy (other countries).

27 □

● ↑

Cat. No. CS13-568/1994

## Annuaire

**Furniture and fixtures industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 59, 15p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-9891

SIC 26

\$38 per copy. (Canada)

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

● ● ↑

Cat. No. CS35-251/1992

**Business services, 1989-1991.** Annual. Ottawa, 1994. 46p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0838-2182

\$33 per copy. (Canada)

\$40 U.S. per copy (United States). \$47 U.S. per copy (other countries).

● ● ↑

Cat. No. CS63-232/1991

**International travel: travel between Canada and other countries, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 73p. Figs., graphs, tables. 28cm. Metal ring binding. Bilingual. ISSN 0317-6738

Logo on cover: Touriscope.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

● ● ↑

Cat. No. CS66-201/1993

**Residential care facilities: aged, 1991-92.** Annual. Ottawa, 1994. xxii, 24p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4167

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

● ● ↑

Cat. No. CS83-237/1992

**Residential care facilities: mental, 1991-92.** Annual. Ottawa, 1994. xxiv, 22p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4175

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

● ● ↑

Cat. No. CS83-238/1992

**List of residential care facilities, 1993.** Ottawa, 1994. 106p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1195-4051

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).

● ● ↑

Cat. No. CS83-240/1993

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

September 19-23, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

● ● ↑

Cat. No. CS11-001E

**Flux et stocks de capital fixe, 1961-1994:** historique. Publié par la Division de l'investissement et du stock de capital, Section de la richesse nationale et du stock de capital. Ottawa, 1994. 303p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

100 \$ US l'exemplaire. (Canada)

120 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 140 \$ US l'exemplaire (autres pays).

27 □

● ↑

N° de cat. CS13-568/1994

## Annuaire

**Industries du meuble et des articles d'ameublement, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 59, 15p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-9891

CTI 26

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● ↑

N° de cat. CS35-251/1992

**Services aux entreprises, 1989-1991.** Annuel. Ottawa, 1994. 46p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0838-2182

33 \$ l'exemplaire. (Canada)

40 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 47 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● ↑

N° de cat. CS63-232/1991

**Voyages internationaux: voyages entre le Canada et les autres pays, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 73p. Figures, graphiques, tableaux. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 0317-6738

Mot symbole sur la couverture: Touriscope.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● ↑

N° de cat. CS66-201/1993

**Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes: âgées, 1991-92.** Annuel. Ottawa, 1994. xxii, 24p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4167

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● ↑

N° de cat. CS83-237/1992

**Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes: troubles mentaux, 1991-92.** Annuel. Ottawa, 1994. xxiv, 22p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4175

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● ↑

N° de cat. CS83-238/1992

**Liste des établissements de soins pour bénéficiaires internes au Canada, 1993.** Ottawa, 1994. 106p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1195-4051

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● ↑

N° de cat. CS83-240/1993

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 19 au 23 septembre, 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

● ● ↑

N° de cat. CS11-001F



**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

September 23, 1994. 10p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

**Canadian social trends.** Quarterly. Ottawa. Illus., graphs, references, tables. 28cm. ISSN 0831-5698

No. 34, Autumn, 1994. 32p.

**\$8.50 per copy. \$34 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$40 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-008E**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 9, September, 1994.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** September, 1994. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)**

\$27 U.S. per copy. \$284 U.S. per year. (United States)

\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-010**

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 7, July, 1994. 20p.

**\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS31-001**

**Canned and frozen fruits and vegetables — monthly.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528

Vol. 61, No. 7, July, 1994. 9p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS32-011**

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 2, February, 1994. 7p.

**\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS52-003**

**Passenger bus and urban transit statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 46, No. 7, July, 1994. 4p.

**\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS53-003**

**Farm product price index (1986=100).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-0906

Vol. 49, No. 7, July, 1994. 8p.

**\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-003**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 23 septembre 1994. 11p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**Tendances sociales canadiennes.** Trimestriel. Ottawa. Ill., graphiques, références, tableaux. 28cm. ISSN 0831-5701

N° 34, automne 1994. 32p.

**8,50 \$ l'exemplaire. 34 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 40 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-008F**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n° 9, septembre 1994.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** septembre, 1994. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)**

27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)

31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-010**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 7, juillet 1994. 20p.

**19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS31-001**

**Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528

Vol. 61, n° 7, juillet 1994. 9p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS32-011**

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 2, février 1994. 7p.

**12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS52-003**

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 46, n° 7, juillet 1994. 4p.

**8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS53-003**

**Indice des prix des produits agricoles (1986=100).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-0906

Vol. 49, n° 7, juillet 1994. 8p.

**8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-003**



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter.

**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1195-5961

"The publication is organized around two parts: a core part with quarterly indicators for variables of interest for the three industrial groupings; and an analytical article directly relevant to the core material. The core material includes financial, employment, salary and GDP by industry data that facilitate the analysis of change in industrial performance. It also includes a services overview section."—Preface.

Vol. 1, No. 1, second quarter, 1994. 101p.

\$28 per copy. \$112 per year. (Canada)

\$34 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (United States)

\$40 U.S. per copy. \$157 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-016

**Building permits.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 38, No. 7, July, 1994. 95p.

\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)

\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)

\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS64-001

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 51, No. 6, June, 1994. 334p.

\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-004

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 6, June, 1994. 449p.

\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-007

**Touriscope: International travel — advance information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5269

Vol. 10, No. 7, July, 1994. 4p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)

\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS66-001P

**The labour force.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6804

Vol. 50, No. 8, August, 1994. 84p. in various pagings.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS71-001

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit auprès de Vente et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, et mentionner votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre.

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1195-5961

«La présente publication se divise en deux parties: la partie principale comprennent les indicateurs trimestriels des variables intéressantes pour les trois secteurs d'activité, et un article de fond se rapportant directement aux données publiées dans la partie principale. Les données de la partie principale comprennent les données financières, de l'emploi, de la rémunération et du PIB par branche d'activité qui facilitent l'analyse de la variation de la performance industrielle. Elle contient également une section consacrée à une vue d'ensemble du secteur des services.»—Préface.

Vol. 1, n° 1, deuxième trimestre 1994. 101p.

28 \$ l'exemplaire. 112 \$ par année. (Canada)

34 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (États-Unis)

40 \$ US l'exemplaire. 157 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-016

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 38, n° 7, juillet 1994. 95p.

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)

34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS64-001

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 51, n° 6, juin 1994. 334p.

60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-004

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 6, juin 1994. 449p.

60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-007

**Touriscope: voyages internationaux — renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 10, n° 7, juillet 1994. 4p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS66-001P

**La population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6804

Vol. 50, n° 8, août 1994. 84p. en pagination multiple.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS71-001

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-38**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
 Canada Communication Group – Publishing  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
 retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
 Groupe Communication Canada – Édition  
 Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Canada	Canada
Édition	

CAI  
PS  
- C 33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 30, 1994

1994 No. 39



30 septembre 1994

1994 n° 39

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.

- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP. SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
	(613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.

- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP. SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télocopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)
	(613) 951-7277
Appareil téléphonique pour malentendants	1-800-363-7629
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 39

September 26 to September 30, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Canada Labour Code, Part III, R.S., 1985, c. L-2.** Ottawa, 1994. 61, 11p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Errata sheet inserted.

**\$5.95 per copy. (Canada)**

\$7.75 U.S. per copy. (Canada)

☐ ISBN 0-660-59653-9 ●\* Cat. No. YX76-L2-3/1994

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairman: The Honourable Dan Hays. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the future of agriculture in Canada.**

**No. 2, Thursday, June 2, 1994, Monday, August 8, 1994 and Tuesday, August 9, 1994.** 98p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC27-351/1-2

### SENATE AND HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

**No. 7, Tuesday, July 19, 1994.** 24, 176p.

**\$13 per copy. (Canada)**

\$16.90 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC3-351/1-7

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 39

26 septembre au 30 septembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.

Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Code canadien du travail, Partie III, L.R. (1985), ch. L-2.** Ottawa, 1994. 61, 11p. 28cm. Broché. Bilingue.

Feuille errata insérée.

**5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

7,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

☐ ISBN 0-660-59653-9 ●\* N° de cat. YX76-L2-3/1994

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Président: L'honorable Dan Hays. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

**N° 2, le mardi 2 juin 1994, le lundi 8 août 1994 et le mardi 9 août 1994.** 98p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC27-351/1-2

### SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

**N° 7, le mardi 19 juillet 1994.** 24, 176p.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC3-351/1-7

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee will resume its review of Canada's defence policy.

**No. 21**, Wednesday, June 15, 1994. 133, 185p.

Appendix: A 1994 blueprint for a Canadian and multinational peacekeeping training centre at CFB Cornwallis: A commitment to regional, national and international security. Prepared for the Province of Nova Scotia by Common Security Consultants. Pp. 21A: 1-106.

**\$19.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/4-21**  
\$25.35 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 22**, Thursday, June 16, 1994. 120p.

**\$7.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/4-22**  
\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 23**, Friday, June 17, 1994. 31p.

**\$2.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/4-23**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 24**, Friday, June 17, 1994. 111p.

**\$7 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/4-24**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 25**, Monday, June 20, 1994. 58p.

**\$3.75 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/4-25**  
\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 26**, Tuesday, June 21, 1994. 42p.

**\$2.75 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/4-26**  
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

**No. 50**, Toronto, Monday, August 29, 1994. 130p.

**\$8 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/5-50**  
\$10.40 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 51**, Toronto, Tuesday, August 30, 1994. 64p.

**\$4 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC3-351/5-51**  
\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

## HOUSE OF COMMONS

### Notice to depositors:

The House of Commons has suspended the production of **Votes and proceedings** with issue No. 91B, Thursday July 7, 1994. This publication will be replaced by a weekly publication entitled **Journals** which will be available in the near future.

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 096-100, September 23-29, 1994.

**\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)** ●●\*  
\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

**Cat. No. X3-351E**

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continuera l'examen de la politique de défense du Canada.

**N° 21**, le mercredi 15 juin 1994. 133, 185p.

Appendix: Centre canadien et multinational de formation en maintien de la paix à la BFC Cornwallis plan de 1994: Engagement à assurer la sécurité régionale nationale et internationale. Rédigé pour la province de Nouvelle-Écosse par Common Security Consultants. Pp. 21A: 107-185.

**19,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/4-21**  
25,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 22**, le jeudi 16 juin 1994. 120p.

**7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/4-22**  
9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 23**, le vendredi 17 juin 1994. 31p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/4-23**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 24**, le vendredi 17 juin 1994. 111p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/4-24**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 25**, le lundi 20 juin 1994. 58p.

**3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/4-25**  
4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 26**, le mardi 21 juin 1994. 42p.

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/4-26**  
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

**N° 50**, Toronto, le lundi 29 août 1994. 130p.

**8 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/5-50**  
10,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 51**, Toronto, le mardi 30 août 1994. 64p.

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC3-351/5-51**  
5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Avis aux dépositaires:

La Chambre des communes a suspendue la production des **Procès-verbaux** avec le n° 91B, en date du jeudi 7 juillet 1994. Cette publication sera remplacée par une publication hebdomadaire intitulée **Journaux** qui sera disponible dans le proche avenir.

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 096-100, 23-29 septembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)** ●●\*  
2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

**N° de cat. X3-351F**



**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 97-101, September 26-30, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

**C-25.—An Act to amend the Canada Petroleum Resources Act.** As passed by the House of Commons September 23, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-25/3

**C-51.—An Act to amend the Canada Grain Act and respecting certain regulations made pursuant to that Act.** (The Minister of Agriculture and Agri-Food.) First reading, September 22, 1994. 17p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-51/1

**C-52.—Department of Public Works and Government Services Act.** (An Act to establish the Department of Public Works and Government Services and to amend and repeal certain acts.) (The Minister of Public Works and Government Services.) First reading, September 22, 1994. 24, 2p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-52/1

**C-53.—Department of Canadian Heritage Act.** (An Act to establish the Department of Canadian Heritage and to amend and repeal certain other acts.) (The Minister of Canadian Heritage.) First reading, September 23, 1994. 13, 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-53/1

**C-267.—An Act to amend the Canada Elections Act (election expenses).** (Mr. White, North Vancouver.) First reading, September 21, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-267/1

**C-268.—Plain Language Act.** (An Act to promote the use of plain language in federal statutes and regulations.) (Mr. White, North Vancouver.) First reading, September 21, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-268/1

**C-269.—An Act to amend the Canada Pension Plan (income transferred to spouse).** (Mr. Szabo.) First reading, September 21, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-269/1

**C-270.—An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act (money purchase pension).** (Mr. Solomon.) First reading, September 21, 1994. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-270/1

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingual.

N<sup>os</sup> 97-101, 26-30 septembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-351

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingual.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351

**C-25.—Loi modifiant la Loi sur les hydrocarbures.** Adopté par la Chambre des communes le 23 septembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-25/3

**C-51.—Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada et concernant certains règlements pris en vertu de celle-ci.** (Le ministre de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire.) Première lecture, le 22 septembre 1994. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-51/1

**C-52.—Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux.** (Loi constituant le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux et modifiant ou abrogeant certaines lois.) (Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux.) Première lecture, le 22 septembre 1994. 24, 2p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-52/1

**C-53.—Loi sur le ministère du Patrimoine canadien.** (Loi constituant le ministère du Patrimoine canadien et modifiant ou abrogeant certaines lois.) (Le ministre du Patrimoine canadien.) Première lecture, le 23 septembre 1994. 13, 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-53/1

**C-267.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (dépenses d'élection).** (M. White, North Vancouver.) Première lecture, le 21 septembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-267/1

**C-268.—Loi sur l'usage de la langue commune.** (Loi favorisant l'emploi de la langue commune dans les lois et les règlements fédéraux.) (M. White, North Vancouver.) Première lecture, le 21 septembre 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-268/1

**C-269.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (revenu transféré au conjoint).** (M. Szabo.) Première lecture, le 21 septembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-269/1

**C-270.—Loi modifiant la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires (régime de retraite à cotisations déterminées).** (M. Solomon.) Première lecture, le 21 septembre 1994. 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-270/1



**C-271.—An Act to amend the Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (interpretation).** (Mr. Hill, Prince George-Peace River.) First reading, September 21, 1994. 1p.  
\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) Cat. No. XB351-271/1

**C-272.—An Act to amend the Criminal Code (gun control).** (Mr. Hill, Prince George-Peace River.) First reading, September 22, 1994. 9p.  
\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) Cat. No. XB351-272/1

#### Committees

**Standing Committee on Health**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Briefing session on Health Canada's tobacco reduction strategy; future business of the Committee.**  
No. 12, Tuesday, September 20, 1994. 17p.  
\$2.50 per copy. (Canada) ●●\*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) Cat. No. XC62-351/1-12

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-4024.

**AECL-03784.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste:** preclosure assessment of a conceptual system, by L. Grondin et al. Issued by Ontario Hydro Nuclear. 1994. In various pagings. Figs., graphs, references, tables. Loose-leaf. Title and abstracts bilingual. In a binder, 29cm. (N-03784-940010 (UFMED), COG-93-6)  
Errata sheet inserted.  
\$40 per copy.

2 □ ISBN 0-660-15539-7 ●† Cat. No. CC2-03784E

**AECL-10291.—Natural analogs in support of the Canadian concept for nuclear fuel waste disposal,** by Jan Cramer. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. iii, 104p. References. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-92-258)

\$18 per copy.

3 □ ISBN 0-660-15745-4 ●† Cat. No. CC2-10291E

**AECL-10712.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste:** public involvement and social aspects, by M. A. Greber et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. xxi, 263p. Figs., illus., references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-2)

\$40 per copy.

4 □ ISBN 0-660-15612-1 ●† Cat. No. CC2-10712E

**C-271.—Loi modifiant la Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon (interprétation).** (M. Hill, Prince George-Peace River.) Première lecture, le 21 septembre 1994. 1p.  
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) N° de cat. XB351-271/1

**C-272.—Loi modifiant le Code criminel (contrôle des armes à feu).** (M. Hill, Prince George-Peace River.) Première lecture, le 22 septembre 1994. 9p.  
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) N° de cat. XB351-272/1

#### Comités

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Session d'information au sujet de la stratégie de réduction du tabac de Santé Canada; travaux futurs du Comité.**

N° 12, le mardi 20 septembre 1994. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\*

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) N° de cat. XC62-351/1-12

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EAEL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-4024.

**AECL-03784.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada:** évaluation de pré-fermeture d'un système conceptuel, par L. Grondin et al. Publié par Ontario Hydro Nuclear. 1994. En pagination multiple. Figures, graphiques, références, tableaux. Feuilles mobiles. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. Dans un auto-relieur, 29cm. (N-03784-940010 (UFMED), COG-93-6)  
Feuille errata insérée.

40 \$ l'exemplaire.

2 □ ISBN 0-660-15539-7 ●† N° de cat. CC2-03784E

**AECL-10291.—Analogues naturels à l'appui du concept canadien de stockage permanent des déchets de combustible nucléaire,** par Jan Cramer. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. iii, 104p. Références. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-92-258)

18 \$ l'exemplaire.

3 □ ISBN 0-660-15745-4 ●† N° de cat. CC2-10291E

**AECL-10712.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada:** participation du public et aspects sociaux, par M. A. Greber et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. xxi, 263p. Figures, ill., références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-2)

40 \$ l'exemplaire.

4 □ ISBN 0-660-15612-1 ●† N° de cat. CC2-10712E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
Title also printed in braille.

1994 No. 38, September 23, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

● ● \*

Cat. No. IC6-2/1994-38E-A

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

#### Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1070.—**André Gingras, complainant, and Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer.** June 13, 1994. 13p. (Board file: 745-4652)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/1070E

Decision no. 1081.—**Sheet Metal Workers' International Association, International Brotherhood of Electrical Workers, United Association of Journeymen and Apprentices of the Plumbing and Pipe Fitting Industry of the United States and Canada, and International Brotherhood of Boilermakers, Iron Ship Builders Blacksmiths, Forgers & Helpers, complainants, and Canadian National Railway Company, respondent, and National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (CAW-Canada), International Association of Machinists and Aerospace Workers, and AMF Technotransport Inc., interested parties. National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (CAW-Canada), complainant and Canadian National Railway Company, respondent, and Sheet Metal Workers' International Association, International Brotherhood of Electrical Workers, United Association of Journeymen and Apprentices of the Plumbing and Pipe Fitting Industry of the United States and Canada, International Brotherhood of Boilermakers, Iron Ship Builders, Blacksmiths, Forgers & Helpers, International Association of Machinists and Aerospace Workers, and AMF Technotransport Inc., interested parties.** September 14, 1994. 12p. (Board files: 745-4646 and 745-4655)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/1081E

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

**Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 38, le 23 septembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. IC6-2/1994-38F-A

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

#### Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1081.—**Association internationale des travailleurs du métal en feuilles, Fraternité internationale des ouvriers en électricité, Association unie des compagnons et apprentis de l'industrie de la plomberie et de la tuyauterie des États-Unis et du Canada, ainsi que Fraternité internationale des chaudronniers, constructeurs de navires en fer, forgerons, forgeurs et aides, plaignants, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée, et Syndicat national des travailleurs et travailleuses de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (TCA-Canada), Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, ainsi que AMF Technotransport Inc., parties intéressées. Syndicat national des travailleurs et travailleuses de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (TCA-Canada), plaignant, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, intimée, Association internationale des travailleurs du métal en feuilles, Fraternité internationale des ouvriers en électricité, Association unie des compagnons et apprentis de l'industrie de la plomberie et de la tuyauterie des États-Unis et du Canada, Fraternité internationale des chaudronniers, constructeurs de navires en fer, forgerons, forgeurs et aides, Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, ainsi que AMF Technotransport Inc., parties intéressées.** Le 14 septembre 1994. 13p. (Dossiers du Conseil: 745-4646 et 745-4655)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. LR12-2/1081F

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**National housing outlook.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. (NHA 6103) ISSN 0849-1852

Third quarter, 1994. Forecast prepared August, 1994. 37p.

\$16.50 per copy. \$66 per year. (Canada)

\$21.45 U.S. per copy. \$85.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. NH12-9/1994-3E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-53.149-94.—**Glue stick and container.** August, 1994. English text, 4p. References, table. (National Standard of Canada)

\$24.50 per copy. (Canada)

5 ☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries) ● †

Cat. No. P29-053-149-1994

## CANADIAN HERITAGE

**[Official languages fact sheets.]** Ottawa, 1994. Fig. 28cm. Folder. Bilingual.

**Contents:** Northwest Territories fact sheet (Cat. No. S42-12/1-1994, ISBN 0-662-60241-2).—Yukon fact sheet (Cat. No. S42-12/2-1994, ISBN 0-662-60242-0).—British Columbia fact sheet (Cat. No. S42-12/3-1994, ISBN 0-662-60243-9).—Alberta fact sheet (Cat. No. S42-12/4-1994, ISBN 0-662-60244-7).—Saskatchewan fact sheet (Cat. No. S42-12/5-1994, ISBN 0-662-60245-5).—Manitoba fact sheet (Cat. No. S42-12/6-1994, ISBN 0-662-60246-3).—Ontario fact sheet (Cat. No. S42-12/7-1994, ISBN 0-662-60247-1).—Quebec fact sheet (Cat. No. S42-12/8-1994, ISBN 0-662-60248-X).—New Brunswick fact sheet (Cat. No. S42-12/9-1994, ISBN 0-662-60249-8).—Nova Scotia fact sheet (Cat. No. S42-12/10-1994, ISBN 0-662-60270-6).—Prince Edward Island fact sheet (Cat. No. S42-12/11-1994, ISBN 0-662-60271-4).—Newfoundland fact sheet (Cat. No. S42-12/12-1994, ISBN 0-662-60266-8).

6 ☐ Free.

● †

Cat. No. S42-12/1994

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Somewhere today.** Issued by Youth Editions. Three times during the school year. Ottawa. 28cm. Coloured illus. ISSN 0847-2327 For children.

Number 6.1, October, 1994.—**Clothes for every culture.** 15p.

**Contents:** Hi there!—What does it mean?—Cowboys of the world.—The stamp of approval.—Swirls of Colour.—Boubous and jeans.—It's your turn.

Free.

● ● †

Cat. No. E94-27/1-1994-3E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 30, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. BC91-13/2-30

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Perspectives nationales du marché de l'habitation.** Trimestrielle. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. Graphique, tableaux. 28cm. (LNH 6103) ISSN 0849-1860

Troisième trimestre 1994. Prévisions préparées en août 1994. 38p.

16,50 \$ l'exemplaire. 66\$ par année. (Canada)

21,45 \$ US l'exemplaire. 85,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. NH12-9/1994-3

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8701

CAN/CGSB-53.149-94.—**Bâton de colle et contenant.** Août 1994. Texte français, 4p. Références, tableau. (Norme nationale du Canada)

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● †

N° de cat. P29-053-149-1994

## PATRIMOINE CANADIEN

**[Langues officielles: fiches sommaire.]** Ottawa, 1994. Figure 28cm. Dépliant. Bilingue.

**Sommaire:** Fiche sommaire: Territoires du nord-ouest (n° de cat. S42-12/1-1994, ISBN 0-662-60241-2).—Fiche sommaire: Yukon (n° de cat. S42-12/2-1994, ISBN 0-662-60242-0).—Fiche sommaire: Colombie-Britannique (n° de cat. S42-12/3-1994, ISBN 0-662-60243-9).—Fiche sommaire: Alberta (n° de cat. S42-12/4-1994, ISBN 0-662-60244-7).—Fiche sommaire: Saskatchewan (n° de cat. S42-12/5-1994, ISBN 0-662-60245-5).—Fiche sommaire: Manitoba (n° de cat. S42-12/6-1994, ISBN 0-662-60246-3).—Fiche sommaire: Ontario (n° de cat. S42-12/7-1994, ISBN 0-662-60247-1).—Fiche sommaire: Québec (n° de cat. S42-12/8-1994, ISBN 0-662-60248-X).—Fiche sommaire: Nouveau-Brunswick (n° de cat. S42-12/9-1994, ISBN 0-662-60249-8).—Fiche sommaire: Nouvelle-Écosse (n° de cat. S42-12/10-1994, ISBN 0-662-60270-6).—Fiche sommaire: Île-du-Prince-Édouard (n° de cat. S42-12/11-1994, ISBN 0-662-60271-4).—Fiche sommaire: Terre-Neuve (n° de cat. S42-12/12-1994, ISBN 0-662-60266-8).

6 ☐ Gratuit.

● †

N° de cat. S42-12/1994

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Aujourd'hui quelque part.** Publié par Les Éditions Jeunesse. Trois fois durant l'année scolaire. Ottawa. 28cm. Ill. en couleur. ISSN 1183-9112

Revue pour les enfants.

Numéro 6.1, octobre 1994.—**Des vêtements pour chaque culture.** 15p.

**Sommaire:** Bonjour toi!—Dis-moi, ô vêtement!—Être un cow-boy.—Pour le bon motif.—Tourbillons de couleurs.—Jeans et boubous.—À ton tour!

Gratuit.

● ● †

N° de cat. E94-27/1-1994-3F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 30, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. BC91-13/2-30



## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 38, September 12 to 18, 1994.

Free. ●●† Cat. No. E13/16-38E

### Canadian Wildlife Service

#### Notice to depositories:

The following publication was accidentally listed upon Weekly Checklists 1994 Nos. 35 and 38. The orders will be processed from No. 35. The Depository Services Program apologizes for any inconvenience.

**Migratory Birds Regulations:** office consolidation, C.R.C., c. 1035. Ottawa, 1994. 66p. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

Up to date to June 29, 1994.

Free.

ISBN 0-662-60334-6 ●† Cat. No. CW66-129/1994

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Serving Canadians around the world.** Ottawa, 1994. 23cm. Folder. Bilingual.

For non-depositories available from Foreign Affairs and International Trade, InfoEx (MKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

Free.

ISBN 0-662-60324-9 ●† Cat. No. E2-140/1994

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositories available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 16, October 3, 1994. 8p.

Free. ●●† Cat. No. E12-9/12-16E

## GOVERNMENT TELECOMMUNICATIONS AGENCY

**Government Telecommunications Agency, annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 32p. Figs., graphs, illus., tables. 22x28cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositories available from Internal Communication Services, Government Telecommunications and Informatics Services, Place du Portage, Phase III, 6A1, Hull, Québec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-5900.

Free.

ISBN 0-662-61118-7 ●† Cat. No. Co35-18/1994

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 38, du 12 au 18 septembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-38F

### Service canadien de la faune

#### Avis aux dépositaires:

La publication qui suit a été accidentellement signalée sur les Listes hebdomadaires n° 35 et 38. Les commandes seront traitées de la liste n° 35. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

**Règlement sur les oiseaux migrateurs:** codification administrative, C.R.C., ch. 1035. Ottawa, 1994. 66p. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

À jour au 29 juin 1994.

Gratuit.

ISBN 0-662-60334-6 ●† N° de cat. CW66-129/1994

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**Au service des canadiens dans le monde entier.** Ottawa, 1994. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoEx (MKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

Gratuit.

7 ISBN 0-662-60324-9 ●† N° de cat. E2-140/1994

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 16, le 3 octobre 1994. 8p.

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/12-16F

## AGENCE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS GOUVERNEMENTALES

**Agence des télécommunications gouvernementales, rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 32p. Figures, graphiques, ill., tableaux. 22x28cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à: Services de communications internes, Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique, Place du portage, Phase III, 6A1, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-9501.

Gratuit.

8 ISBN 0-662-61118-7 ●† N° de cat. Co35-18/1994



## HEALTH CANADA

### National Clearinghouse on Family Violence

**Sexual abuse information series II.** Vancouver. 22cm. Paper cover. Bilingual.

The booklets are published by Vancouver-Richmond Incest and Sexual Abuse Centre (VISAC), a program of Family Services of Greater Vancouver.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

—**When girls have been sexually abused: a guide for young girls**, by Louise Doyle. 1994. English text, 14p. References. Free.

9 ☐ ISBN 0-662-61000-8 ●† Cat. No. H72-21/101-1994

—**When males have been sexually abused: a guide for adult male survivors**, by John Napier-Hemy. 1994. English text, 20p. References. Free.

10 ☐ ISBN 0-662-61001-6 ●† Cat. No. H72-21/102-1994

—**When your partner has been sexually abused: a guide for partners**, by Louise Doyle and John Napier-Hemy. 1994. English text, 18p. References. Free.

11 ☐ ISBN 0-662-61002-4 ●† Cat. No. H72-21/103-1994

—**When teenage girls have been sexually abused: a guide for teenagers**, by Louise Doyle. 1994. English text, 16p. References. Free.

12 ☐ ISBN 0-662-61003-2 ●† Cat. No. H72-21/104-1994

—**Sibling sexual abuse: a guide for parents**, by John Napier-Hemy. 1994. English text, 16p. References. Free.

13 ☐ ISBN 0-662-61004-0 ●† Cat. No. H72-21/105-1994

**Understanding and charting our progress towards the prevention of woman abuse.** Prepared by Linda MacLeod. Ottawa, 1994. 43p. References. 28cm. Paper cover.

"The author will analyze a broad sample of the projects funded by the Family Violence Prevention Division, exploring how these projects have contributed to knowledge about and progress toward prevention."—Page 7.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-22526-0 ●† Cat. No. H72-21/116-1994E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Collective bargaining review.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803 September, 1994. 94p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. L12-13/1994-9E

## SANTÉ CANADA

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

**Livrets d'information sur la violence sexuelle: série II.** Vancouver. 22cm. Broché. Bilingue.

Ces livrets sont publiés par le Vancouver-Richmond Incest and Sexual Abuse Centre (VISAC), une division de Family Services of Greater Vancouver.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930

—**Les filles victimes de violence sexuelle: guide à l'intention des très jeunes filles**, par Louise Doyle. 1994. Texte français. 14p. Références. Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-61000-8 ●† N° de cat. H72-21/101-1994

—**Les hommes victimes de violence sexuelle dans l'enfance: un guide à l'intention des survivants adultes**, par John Napier-Hemy. 1994. Texte français, 20p. Références. Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-61001-6 ●† N° de cat. H72-21/102-1994

—**Lorsque votre conjoint ou conjointe a été victime de violence sexuelle: guide à l'intention des conjoints**, par Louise Doyle et John Napier-Hemy. 1994. Texte français, 18p. Références. Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-61002-4 ●† N° de cat. H72-21/103-1994

—**Les adolescentes victimes de violence sexuelle: guide à l'intention des adolescentes**, par Louise Doyle. 1994. Texte français, 16p. Références. Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-61003-2 ●† N° de cat. H72-21/104-1994

—**Les agressions sexuelles entre frères et sœurs: guide à l'intention des parents**, par John Napier-Hemy. 1994. Texte français, 16p. Références. Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-61004-0 ●† N° de cat. H72-21/105-1994

**Progrès réalisés dans la prévention de la violence envers les femmes: profil d'aujourd'hui et esquisse de demain.** Préparé par Linda MacLeod. Ottawa, 1994. 50p. Références 28cm. Cartonné.

«L'auteur du présent rapport tentera d'examiner la contribution d'un vaste échantillon de programmes financés par la Division de la prévention de la violence familiale à l'élargissement du corpus des connaissances sur la prévention et aux progrès réalisés dans le domaine.»—Page 7.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-99395-0 ●† N° de cat. H72-21/116-1994E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Revue de la négociation collective.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Septembre 1994. 117p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. L12-13/1994-9E

**Major wage settlements.** Quarterly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Bilingual.

Second quarter, 1994. English text, 40p.

**\$24 per copy. \$85 per year. (Canada)**

**\$31.20 U.S. per copy. \$110.50 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. L12-19/1994-2**

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositaries available from the Bulletin, Bureau of Labour Information, Human Resources Development, Ottawa K1A 0J2. Telephone: 1-800-567-6866 or (819) 997-3117.

Vol. 5, No. 9, September, 1994. 5p.

**Free.**

● ● †

**Cat. No. L12-20/5-9E**

### *Unemployment Insurance*

**Which benefit plan would best suit my situation?** Ottawa, 1994. English text, 2p. 28cm. Bilingual. (IN-011-08-94)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

**Free.**

16 ☐ ISBN 0-662-61367-8

● †

**Cat. No. LU2-134/1994**

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Indian Claims Commission proceedings.** Irregular. Ottawa, 1994. 23cm. Paper bound. ISSN 1195-3586

"A continuing series of official reports, along with occasional background documents and related material on claims."—Verso of title page.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

[1994] 1 ICCP. xxxii, 209p. Figs., references.

**Contents:** Mandate of the Commission.—Reports: Cold Lake and Canoe Lake (Primrose Lake Air Weapons Range) Inquiries; Interim Ruling: Athabasca Denesuline Treaty Harvesting Rights Inquiry.—Related material on specific claims: Indian and Northern Affairs Canada: outstanding business: a native claims policy: specific claims; Chiefs Committee on claims: First Nations Submission on Claims, December 14, 1990; response to Minister Siddon, March 21, 1991.

**\$19.95 per copy. (Canada)**

**\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)**

17 ☐ ISBN 0-660-15507-9

● \*

**Cat. No. RC12-1/1994-1E**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 39, September 27, 1994. 63p.

**\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)**

**\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. RG42-1/122-39**

**Grands règlements salariaux.** Trimestriel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Bilingue.

Deuxième trimestre de 1994. Texte français, 41p.

**24 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)**

**31,20 \$ US l'exemplaire. 110,50 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. L12-19/1994-2**

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible à: Bulletin, Bureau de renseignements sur le travail, Développement des ressources humaines, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: 1-800-567-6866 ou (819) 997-3117.

Vol. 5, n° 9, septembre 1994. 5p.

**Gratuit.**

● ● †

**N° de cat. L12-20/5-9F**

### *Assurance-chômage*

**Quel régime répond le mieux à mes besoins?** Ottawa, 1994. Texte français, 2p. 28cm. Bilingue. (IN-011-08-94)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

**Gratuit.**

16 ☐ ISBN 0-662-61367-8

● †

**N° de cat. LU2-134/1994**

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Actes de la Commission des revendications des Indiens.** Irrégulier. Ottawa, 1994. 23cm. Cartonné. ISSN 1195-3586

«Une série continue de rapport officiels, accompagnés à l'occasion de documents historiques et reliés aux revendications.»—Verso de la page de titre.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

[1994] 1 ACRI. xxxiii, 227p. Figures, références.

**Sommaire:** Mandat de la Commission.—Rapports: enquêtes concernant Cold Lake et Canoe Lake (polygone de tir aérien de Primrose Lake); décision provisoire: enquête sur les droits de chasse et de pêche conférés par traité et revendiqués par les Denesulines d'Athabasca.—Documents reliés aux revendications particulières: Affaires indiennes et du Nord canadien: dossier en souffrance: une politique des revendications des autochtones: revendications particulières; Comité des Chefs sur les revendications: présentation des Premières Nations, le 14 décembre 1990; réponse au ministre Siddon, 21 mars 1991.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

18 ☐ ISBN 0-660-94557-6

● \*

**N° de cat. RC12-1/1994-1F**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 39, le 27 septembre 1994. 63p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)**

**1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. RG42-1/122-39**

## NATIONAL ARCHIVES

**The Prime Ministers of Canada, 1867-1994.** Issued jointly by the House of Commons and the National Archives of Canada. Ottawa, 1994. English text, vii, 20p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaires available from the National Archives Bookstore, National Archives of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N3. Telephone: (613) 996-1473.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-60272-2

●†

Cat. No. SA2-247/1994

## NATIONAL DEFENCE

**Roundel:** Air Force news. 10 times a year. Published by Command Public Affairs, Air Command Headquarters. Ottawa. 44cm. Newsprint. Bilingual.

Vol. 2, No. 1, September, 1994. 28p.

\$4.50 per copy. \$40 per year. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. \$52 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. DC2-1/2-1

## NATIONAL LIBRARY

### NOTICE FOR ADVANCE ORDER

Selective depositories: If your library requires the audio compact discs listed below, please tick the item numbers on the order form at the back of this Checklist. Your requests will be placed on back order and your copy will be shipped upon release.

**Great voices of Canada.** Produced under license with Enregistrement Analekta Recording inc. Ottawa. 1 disc.

Compact disc.

Volume 1.—[Great voices of Canada.] [1993?].

Contents: Emma Albani.—Edward Johnson.—Jeanne Gordon.—Raoul Jobin.—Sarah Fischer.—Rodolphe Plamondon.—Florence Easton.—Pauline Donald.—Louise Edvina.—Joseph Saucier.—Eva Gauthier.—Paul Dufault.

\$19.95 per copy. (Canada)

20 ☐ \$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

Cat. No. SN12-2/1-DC

Volume 2.—**Edward Johnson: tenor:** highlights of his most memorable performances. [1993?].

\$19.95 per copy. (Canada)

21 ☐ \$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

Cat. No. SN12-2/2-DC

Volume 3.—**Raoul Jobin: tenor, live:** the golden voice of Quebec. 1994.

\$19.95 per copy. (Canada)

22 ☐ \$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

Cat. No. SN12-2/3-DC

Volume 4.—**Sir Ernest Macmillan: portrait.** 1994.

\$19.95 per copy. (Canada)

23 ☐ \$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

Cat. No. SN12-2/4-DC

## ARCHIVES NATIONALES

**Les premiers ministres du Canada, 1867-1994.** Publié conjointement par la Chambre des communes et les Archives nationales du Canada. Ottawa, 1994. Texte français, vii, 20p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible à la Librairie des Archives nationales Canada, Archives national du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N3. Téléphone: (613) 996-1473.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-60272-2

●†

N° de cat. SA2-247/1994

## DÉFENSE NATIONALE

**Roundel:** nouvelles de la Force aérienne. 10 fois par année. Publié par les Affaires publiques du Commandement aérien. Ottawa. 44cm. Papier journal. Bilingue.

Vol. 2, n° 1, septembre 1994. 28p.

4,50 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. 52 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. DC2-1/2-1

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

### AVIS DE COMMANDE AVANT PUBLICATION

Bibliothèques de dépôt sélectif: Si votre bibliothèque désire se procurer les disques compacts signalés ci-dessous, veuillez cocher les numéros sur le bon de commande à la dernière page de cette Liste hebdomadaire. Vos commandes seront enregistrées et les disques compacts vous seront envoyés immédiatement après leur mise en circulation officielle.

**Les grandes voix du Canada.** Produit sous licence avec Enregistrement Analekta Recording inc. Ottawa. 1 disque.

Disque compact.

Volume 1.—[Les grandes voix du Canada.] [1993?].

Sommaire: Emma Albani.—Edward Johnson.—Jeanne Gordon.—Raoul Jobin.—Sarah Fischer.—Rodolphe Plamondon.—Florence Easton.—Pauline Donald.—Louise Edvina.—Joseph Saucier.—Eva Gauthier.—Paul Dufault.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 ☐ 25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

N° de cat. SN12-2/1-DC

Volume 2.—**Edward Johnson: tenor:** les plus grands moments du célèbre chanteur d'opéra. [1993?].

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 ☐ 25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

N° de cat. SN12-2/2-DC

Volume 3.—**Raoul Jobin: ténor, en concert:** la voix d'or du Québec. 1994.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

22 ☐ 25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

N° de cat. SN12-2/3-DC

Volume 4.—**Sir Ernest Macmillan: portrait.** 1994.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

23 ☐ 25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

N° de cat. SN12-2/4-DC



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Forest insect and disease conditions in Canada, 1992.** Compiled by J. Peter Hall et al. Issued by the Forest Insect and Disease Survey. Chalk River, Ontario, 1994. 120p. Figs., references, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0226-9759

"The survey provides quantitative and interpretive data on damage and depletion caused by forest pests."—Introduction.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from the Distribution Unit, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Room 828, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-0759; Fax: (613) 996-9094.

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-22348-9

●†

Cat. No. Fo21-1/1992E

### Mining Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

94-7, July, 1994. 5p.

Free.

●●†

Cat. No. M35-1/94-7

## PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD

**Patented Medicine Prices Review Board, sixth annual report, for the year ended December 31, 1993.** Ottawa, 1994. English text, 38, 30p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

"The mission of the Patented Medicine Prices Review Board (PMPRB) is to contribute to Canadian health care by ensuring that the prices of patented medicines are not excessive."—Verso of letter of transmittal.

For non-depositaries available from the Patented Medicine Prices Review Board, Box L 40, Standard Life Centre, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400, Ottawa K1P 1C1. Telephone: (613) 952-7360; Fax: (613) 952-7626.

Free.

26 ☐ ISBN 0-662-61372-4

●†

Cat. No. RG79-1/1993

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 257, September 26, 1994. 38p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-09-26

No. 258, September 28, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-9-28

No. 259, September 30, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-09-30

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.85 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

### Government Telecommunications and Informatics Services — Telecommunications

**Government of Canada telephone directory, Ontario region, 1994.** Ottawa, 1994. Various pagings. 28cm. Paper bound. Bilingual.

\$18.95 per copy.

\$24.85 U.S. per copy. (Other countries)

27 ☐ ISBN 0-660-59611-3

●\*

Cat. No. Co35-2/1994

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Insectes et maladies des arbres au Canada, 1992.** Compilation de J. Peter Hall et al. Publié par le Relevé des insectes et des maladies des arbres. Chalk River (Ontario), 1994. 148p. Figures, références, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0226-9767

«Le RIMA tente de fournir des données quantitatives sur les dégâts et les pertes attribuables aux insectes et aux maladies et de les interpréter.»—Introduction.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ressource naturelles Canada, 580, rue Booth, pièce 828, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-0759; Télécopieur: (613) 996-9094.

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-99264-4

●†

N° de cat. Fo21-1/1992F

### Secteur Minier

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-7, juillet 1994. 5p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M35-1/94-7

## CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS BREVETÉS

**Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, sixième rapport annuel, pour l'année terminée le 31 décembre 1993.** Ottawa, 1994. Texte français, 40, 30p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

«Le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés a pour mission de contribuer aux soins de santé de la population canadienne en s'assurant que le prix des médicaments brevetés n'est pas excessif.»—Verso de la lettre d'accompagnement.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, B L40, Centre Standard Life, 333, avenue Laurier ouest, Bureau 1400, Ottawa K1P 1C1. Téléphone: (613) 952-7360; Télécopieur: (613) 952-7626.

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-61372-4

●†

N° de cat. RG79-1/1993

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 257, le 26 septembre 1994. 38p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-09-26

N° 258, le 28 septembre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-9-28

N° 259, le 30 septembre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-09-30

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

### Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique — Télécommunications

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique, région de l'Ontario, 1994.** Ottawa, 1994. Pagination multiple. 28cm. Cartonné. Bilingue.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

24,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

27 ☐ ISBN 0-660-59611-3

●\*

N° de cat. Co35-2/1994



## QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 40, October 1, 1994.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. SP2-1/128-40

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Secretariat

User report Ottawa. 28cm.

1994-04.—**The anti-violence community school: a police/school partnership model:** summary report, by Colleen Ryan et al. Issued by the Police Policy and Research Division. 1994. English text, iv, 36p. Graph. Paper bound. Bilingual.

"The intention of the present study was to document and evaluate the efforts of a school principle and a police officer to forge a working partnership to address a wide range of school violence problems."—Page ii.

Free.

28 □ ISBN 0-662-61146-2

● †

Cat. No. JS4-1/1994-4

1994-05.—**Weapons use in Canadian schools,** by Sandra Gail Walker. Issued by the Police Policy and Research Division. 1994. English text, 32p. References, tables. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—Executive summary: focus group and interview findings.—Executive summary: national police and educators mail-out surveys.—Detailed findings: national police and educators mail-out surveys.—Considerations.—Appendices.

Free.

29 □ ISBN 0-662-61304-X

● †

Cat. No. JS4-1/1994-5

1994-06.—**Police training and family violence: a foundation for the future:** perceptions of police trainers and professionals active in the area of family violence: the integrated report, by S. P. O'Sullivan et al. Issued by the Police Policy and Research Division. 1994. vi, 66p. References, tables. Paper bound.

"This document summarizes the results of a Workshop and a survey, both sponsored by the Canadian Association of Chiefs of Police National Police Prevention of Family Violence Training Sub-Committee. The Workshop drew together police trainers from across the country to begin the work of determining the kinds of training competencies that would be needed to prepare the police officer to intervene effectively in all dimensions of family violence."—Preface.

Free.

30 □ ISBN 0-662-22356-X

● †

Cat. No. JS4-1/1994-6E

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 19, September 23, 1994.

Free.

● ● †

Cat. No. T34-14/19-19E

## IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 40, le 1<sup>er</sup> octobre 1994.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. SP2-1/128-40

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Secrétariat

Rapport pour spécialistes. Ottawa. 28cm.

1994-04.—**Projet communautaire de lutte contre la violence dans les écoles: un modèle de partenariat entre la police et l'école:** résumé, par Colleen Ryan et al. Publié par la division de la politique et de la recherche en matière de police. 1994. Texte français, iv, 37p. Graphique. Cartonné. Bilingue.

«La présente étude visait à documenter et à évaluer les efforts déployés par un directeur d'école et un agent de police en vue de régler conjointement une grande variété de problèmes de violence en milieu scolaire.»—Page ii.

Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-61146-2

● †

N° de cat. JS4-1/1994-4

1994-05.—**Les armes dans les écoles au Canada,** par Sandra Gail Walker. Publié par la division de la politique et de la recherche en matière de police. 1994. Texte français, 37p. Références, tableaux. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Résumé: faits ressortant des interviews et des groupes de discussion.—Résumé: enquêtes postales nationales auprès de policiers et d'enseignants.—Résultats détaillés: enquêtes postales nationales auprès de policiers et d'enseignants.—Considérations.—Annexes.

Gratuit.

29 □ ISBN 0-662-61304-X

● †

N° de cat. JS4-1/1994-5

1994-06.—**La formation de la police et la violence familiale: les assises de l'avenir:** perceptions des instructeurs de police et des professionnels oeuvrant dans le domaine de la violence familiale: rapport intégré, par S. P. O'Sullivan et al. Publié par la division de la politique et de la recherche en matière de police. 1994. vi, 70p. Références, tableaux. Cartonné.

«Le présent document donne un résumé des conclusions d'un atelier et d'un sondage parrainés par l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Sous-comité de la formation policière en prévention de la violence familiale. Cet atelier réunissait des instructeurs de police de tout le Canada et avait pour mandat d'amorcer la recherche sur les compétences qu'il faudrait inculquer aux agents de police pour qu'ils puissent intervenir de façon satisfaisante et efficace dans tous les aspects du problème de la violence familiale.»—Préface.

Gratuit.

31 □ ISBN 0-662-99344-6

● †

N° de cat. JS4-1/1994-6F

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 19, le 23 septembre 1994.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. T34-14/19-19F

## Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, July-August, 1994.

**\$6.25 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$8.10 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. T51-2/3-94-7-8E**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Notice to depositories:

At the request of the author department **Criminal justice processing of sexual assault cases** (Cat. No. CS85-538/1994E, ISBN 0-660-15559-1) which was listed upon Weekly Checklist 1994 No. 37, September 16, 1994 has been re-classified to Cat. No. CS85-538/1992E in order to better reflect the time period covered in the publication.

## Annuals

**Pack of processed asparagus, 1994.** Annual. Ottawa, 1994. 3p. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5900

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$17 U.S. per copy (United States). \$20 U.S. per copy (other countries).**

●●†

**Cat. No. CS32-233/1994**

**Annual retail trade, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 30p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0843-557X

**\$24 per copy. (Canada)**

**\$29 U.S. per copy (United States). \$34 U.S. per copy (other countries).**

●●†

**Cat. No. CS63-223/1994**

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

September 26-30, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

**\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)**

**\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS11-001E**

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

September 30, 1994. 10p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

**\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)**

**\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

## Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Supplément mensuel, juillet-août 1994.

**6,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**8,10 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. T51-2/3-94-7-8F**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Avis aux dépositaires:

À la demande du ministère-auteur, **L'administration de la justice pénale dans les cas d'agression sexuelle** (n° de cat. CS85-538/1994F, ISBN 0-660-94608-4), signalé sur la Liste hebdomadaire 1994 no 37, le 16 septembre 1994 a été reclassifié au numéro de cat. CS85-538/1992E afin de mieux représenter la période de temps couverte dans la publication.

## Annuels

**Conserves d'asperges conditionnées, 1994.** Annual. Ottawa, 1994. 3p. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5900

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**17 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 20 \$ US l'exemplaire (autres pays).**

●●†

**N° de cat. CS32-233/1994**

**Commerce de détail annuel, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 30p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0843-557X

**24 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**29 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 34 \$ US l'exemplaire (autres pays).**

●●†

**N° de cat. CS63-223/1994**

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 26-30 septembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

**1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)**

**1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS11-001F**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 30 septembre 1994. 10p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

**4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)**

**4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**Gross domestic product by industry (at 1986 prices).** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 6, June, 1994. 181p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS15-001

**Industrial capacity utilization rates in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1192-1641

Vol. 19, No. 2, second quarter, 1994. 11p.

\$12 per copy. \$48 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (United States)  
\$17 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS31-003

**Monthly production of soft drinks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 41, No. 8, August, 1994. 1p.

\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)  
\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-001

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 23, No. 8, August, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-022

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-464X

Vol. 49, No. 7, July, 1994. 6p.

Errata sheet inserted for Catalogue 35-002, Vol. 49, No. 6.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-002

**Corrugated boxes and wrappers.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037

Vol. 20, No. 8, August, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-004

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 23, No. 8, August, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-009

**Gypsum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 45, No. 8, August, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-003

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 6, juin 1994. 181p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS15-001

**Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1192-1641

Vol. 19, n° 2, deuxième trimestre 1994. 11p.

12 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (États-Unis)  
17 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS31-003

**Production mensuelle de boissons gazeuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 41, n° 8, août 1994. 1p.

3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)  
5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-001

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 23, n° 8, août 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-022

**Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 49, n° 7, juillet 1994. 6p.

Feuille errata insérée pour Catalogue 35-002, Vol. 49, n° 6.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-002

**Boîtes et emballages en carton ondulé.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 20, n° 8, août 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-004

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 23, n° 8, août 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-009

**Produits de gypse.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 45, n° 8, août 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-003



**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098  
Vol. 46, No. 8, August, 1994. 2p.  
**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS44-004**

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.

Vol. 49, No. 6, June, 1994. 86p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS45-004**

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 3, March, 1994. 7p.

**\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)**  
\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS52-003**

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 18, No. 7, July, 1994. 4p.

**\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)**  
\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)  
\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS56-002**

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

September, 1994.

**\$330 per year. (Canada)**  
\$400 U.S. per year (United States). \$460 U.S. per year (other countries).

●●†

**Cat. No. CS57-601**

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 59, No. 6, June, 1994. 27p.

●●†

**Cat. No. CS63-002**

Vol. 59, No. 7, July, 1994. 27p.

●●†

**Cat. No. CS63-002**

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-1556

Vol. 48, No. 7, July, 1994. 54p.

**\$19 per copy. \$182 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$219 U.S. per year. (United States)  
\$26 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS65-001**

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0229-6098

Vol. 46, n° 8, août 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS44-004**

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

Vol. 49, n° 6, juin 1994. 86p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS45-004**

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 3, mars 1994. 7p.

**12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**  
15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS52-003**

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 18, n° 7, juillet 1994. 4p.

**9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)**  
11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)  
13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS56-002**

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1188-665X

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Septembre 1994.

**330 \$ par année. (Canada)**  
400 \$ US par année (États-Unis). 460 \$ US par année (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS57-601**

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 6, juin 1994. 27p.

●●†

**N° de cat. CS63-002**

Vol. 59, n° 7, juillet 1994. 27p.

●●†

**N° de cat. CS63-002**

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-1556

Vol. 48, n° 7, juillet 1994. 54p.

**19 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 219 \$ US par année. (États-Unis)  
26 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS65-001**



**Canada's international transactions in securities. Monthly.**

Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 6, June, 1994. 48p.

**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)

\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

*Cat. No. CS67-002*

**Travel-log. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840**

Vol. 13, No. 4, Autumn, 1994. English text, 12p.

**\$10 per copy. \$40 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$56 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

*Cat. No. CS87-003*

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**

Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 6, juin 1994. 48p.

**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)

24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

*N° de cat. CS67-002*

**Info-voyages. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840**

Vol. 13, n° 4, automne 1994. Texte français, 12p.

**10 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (États-Unis)

14,75 \$ US l'exemplaire. 56 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

*N° de cat. CS87-003*

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-39**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-39



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CAI  
PS  
-C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 7, 1994

1994 No. 40



7 octobre 1994

1994 n° 40

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.

- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277 1-800-363-7629 (613) 951-1584
Hearing impaired	
Fax orders	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices d'administration du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.

- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télocopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277 Appareil téléphonique pour malentendants 1-800-363-7629 Télocopieur (commandes) (613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

994 No. 40

October 3 to October 7, 1994

or use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 42-43, October 4-5, 1994.

**\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y3-351E**

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos 42-43, October 4-5, 1994.

**\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y4-351**

### HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 101-105, September 30-October 6, 1994.

**\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-351E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 102-106, October 3-7, 1994.

**\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-351**

**Questions:** monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 7, October 3, 1994.

**\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-351Q**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 40

3 octobre au 7 octobre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n°s 42-43, 4-5 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y3-351F**

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N°s 42-43, 4-5 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y4-351**

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n°s 101-105, 30 septembre-6 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-351F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N°s 102-106, 3-7 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-351**

**Questions:** supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 7, le 3 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-351Q**

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

**C-42.—Criminal Law Amendment Act, 1994.** (An Act to amend the Criminal Code and other Acts (miscellaneous matters)). As passed October 4, 1994. 50p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-42/3

**C-273.—An Act to amend the Interest Act.** (Mr. Lebel.) First reading, September 22, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-273/1

**C-274.—Grandparent's Day Act.** (An Act respecting a national grandparent's day.) (Mr. Assadourian.) First reading, September 27, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-274/1

**C-275.—Endangered and Threatened Species Act.** (An Act respecting the protection and rehabilitation of endangered and threatened species.) (Mr. Caccia.) First reading, September 28, 1994. 15p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-275/1

**C-276.—Lester B. Pearson Day Act.** (An Act respecting Lester B. Pearson Day.) (Mr. Perić.) First reading, September 28, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-276/1

**C-277.—An Act to amend the Criminal Code (genital mutilation of female persons).** (Mrs. Gagnon, Québec.) First reading, September 29, 1994. 2p.

Reprint.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-277/1

**C-278.—An Act to amend the Canada Post Corporation Act.** (Mr. Telegdi.) First reading, October 3, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-278/1

## Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.

No. 26, Tuesday, September 20, 1994. 57p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC12-351/1-26

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351

**C-42.—Loi de 1994 modifiant la législation pénale.** (Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois (en divers domaines). Adopté le 4 octobre 1994. 50p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-42/3

**C-273.—Loi modifiant la Loi sur l'intérêt.** (M. Lebel.) Première lecture, le 22 septembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-273/1

**C-274.—Loi instituant une journée nationale des grands-parents.** (Loi concernant une journée nationale des grands-parents.) (M. Assadourian.) Première lecture, le 27 septembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-274/1

**C-275.—Loi sur les espèces en voie de disparition et les espèces menacées.** (Loi concernant la protection et la réhabilitation des espèces en voie de disparition et des espèces menacées.) (M. Caccia.) Première lecture, le 28 septembre 1994. 15p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-275/1

**C-276.—Loi instituant la journée Lester B. Pearson.** (Loi concernant la journée Lester B. Pearson.) (M. Perić.) Première lecture, le 28 septembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-276/1

**C-277.—Loi modifiant le Code criminel (mutilation génitale des personnes du sexe féminin).** (Mme. Gagnon, Québec.) Première lecture, le 29 septembre 1994. 2p.

Réimpression.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-277/1

**C-278.—Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes.** (M. Telegdi.) Première lecture, le 3 octobre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-278/1

## Comités

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement et du cadre de référence adopté par le Comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.

N° 26, le mardi 20 septembre 1994. 57p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC12-351/1-26



**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the taxation of family trusts.**

**No. 51**, Wednesday, September 21, 1994. 37p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC26-351/1-51*

**No. 52**, Tuesday, September 27, 1994. 33p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC26-351/1-52*

**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

**No. 35**, Tuesday, September 20, 1994. 57p.

**\$3.50 per copy. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-35*

**No. 36**, Tuesday, September 20, 1994. 30p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-36*

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.**

**No. 12**, Wednesday, September 21, 1994. 33p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC35-351/1-12*

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Order of reference.**

**No. 1**, Wednesday, June 22, 1994 and Wednesday, September 14, 1994. 40p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC39-351/3-1*

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur l'imposition des fiducies familiales.**

**N° 51**, le mercredi 21 septembre 1994. 37p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC26-351/1-51*

**N° 52**, le mardi 27 septembre 1994. 33p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC26-351/1-52*

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

**N° 35**, le mardi 20 septembre 1994. 57p.

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-35*

**N° 36**, le mardi 20 septembre 1994. 30p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-36*

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.**

**N° 12**, le mercredi 21 septembre 1994. 33p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC35-351/1-12*

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 1**, le mercredi 22 juin 1994 et le mercredi 14 septembre 1994. 40p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC39-351/3-1*



**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).

No. 38, Tuesday, September 20, 1994 and Wednesday, September 21, 1994. 65p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/1-38

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2): a study of the Freshwater Fish Marketing Corporation.

No. 16, Thursday, September 22, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC51-351/1-16

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).

N° 38, le mardi 20 septembre 1994 et le mercredi 21 septembre 1994. 65p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC50-351/1-38

**Comité permanent des pêches et océans**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Ron MacDonald. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement: une étude sur l'office de la commercialisation du poisson d'eau douce.

N° 16, le jeudi 22 septembre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC51-351/1-16

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ASIA PACIFIC FOUNDATION OF CANADA

**Japan's distribution system in the '90s:** the complete exporter's guide, by James Keenan. Ottawa, 1994. 399p. Figs., graphs. 20cm. Paper bound.

"A business guide designed for exporters of consumer products or capital goods who wish to know how best to select and manage intermediaries - dealers, distributors, agents and middlemen of all kinds - to maximize their chances of success in the Japanese market."—General introduction.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

\$39.95 per copy. (Canada)

\$51.95 U.S. per copy. (Other countries)

● \*

1 ☐ ISBN 0-660-15389-0

Cat. No. K49-3/1994E

### FONDATION ASIA-PACIFIQUE DU CANADA

**Tout ou presque sur la distribution au Japon:** le guide complet des exportateurs, par James Keenan. Ottawa, 1994. 430p. Figures, graphiques. 20cm. Cartonné.

«Un guide des affaires conçu pour les exportateurs de biens d'équipement ou de produits de consommation qui désirent savoir comment sélectionner et diriger, de la meilleure façon possible, des représentants - marchands, distributeurs, agents et intermédiaires de toute sorte - de manière à maximiser leurs chances de succès.»—Introduction générale.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

39,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

51,95 \$ US l'exemplaire (Autres pays)

● \*

2 ☐ ISBN 0-660-94460-X

N° de cat. K49-3/1994F

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 39, September 30, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. IC6-2/1994-39E-A

### GROUP COMMUNICATION CANADA

#### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 39, le 30 septembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. IC6-2/1994-39F-A

**Catalogue.** Ottawa. Illus. 23cm. Paper cover.

For non-depositories available from Canada Communication Group, Publishing, c/o Room A-2403, 45 Sacré-Coeur Blvd., Hull, Quebec K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4802; Fax: (819) 994-1498.

—**Agriculture.** 1994. 44p.

"This catalogue is one in a series of special topic catalogues produced by the Canada Communication Group, the official publisher for the Government of Canada. It is designed to provide you with the most accurate and up-to-date information covering a wide range of agriculture agricultural issues."—Page 1.

Free.

☐ ISBN 0-662-22542-2 ●† Cat. No. P62-40/1-1994E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8704; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, No. 77.1-94.—**Textile test methods: carpets, determination of tuft withdrawal force.** 1994. English text, 3p. Fig. (National Standard of Canada.)

ISO 4919:1978.

\$24.50 per copy. (Canada)

☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries)

●† Cat. No. P29-004-002-77-1994

## ENVIRONMENT CANADA

### Ecosystem Sciences and Evaluation Directorate

**The Canada Water Act: annual report, 1991-1992.** Ottawa, 1994. English text, 55p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

☐ ISBN 0-662-61045-8 ●† Cat. No. En36-426/1992

## HEALTH CANADA

### Health Services and Promotion Branch

**Canadian guidelines for sexual health education.** Prepared by the Working Group to develop Canadian Guidelines for Canadian Sexual Health Education. Issued jointly by the Division of STD Control, Bureau of Communicable Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control and the Health Service Systems Division, Health Services Directorate. Ottawa, 1994. 36p. Figs., references. 28cm. Paper cover.

"This document proposes a framework that accommodates general principles for the development and delivery of sexual health education. Guideline statements support each principle and provide a frame of reference for effective sexual health education programs and policies."—Introduction.

Free.

☐ ISBN 0-662-22362-4 ●† Cat. No. H39-300/1994E

**Catalogue.** Ottawa. Ill. 23cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe Communication Canada, Édition, 45, boul. Sacré-Cœur, pièce A-2403, Téléphone: (819) 956-4802; Télécopieur: (819) 994-1498.

—**Agriculture.** 1994. 28p.

"Ce catalogue fait partie d'une série de catalogues thématiques spéciaux produits par le Groupe Communication Canada, l'éditeur officiel du gouvernement du Canada. Conçu pour vous fournir l'information la plus exacte et la plus à jour que possède le gouvernement canadien sur l'agriculture, ce catalogue vous présente des publications sur une foule de sujets agricoles."—Page 1.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-99404-3 ●† N° de cat. P62-40/1-1994F

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, n° 77.1-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: tapis-moquettes, détermination de la force d'arrachement de touffes.** 1994. Texte français, 3p. Figure. (Norme nationale du Canada.)

ISO 4919:1978.

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† N° de cat. P29-004-002-77-1994

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Direction générale des sciences et de l'évaluation des écosystèmes

**Loi sur les ressources en eau du Canada: rapport annuel 1991-1992.** Ottawa, 1994. Texte français, 66p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61045-8 ●† N° de cat. En36-426/1992

## SANTÉ CANADA

### Direction générale des services et de la promotion de la santé

**Lignes directrices nationales pour l'éducation en matière de santé sexuelle.** Préparé par le Groupe de travail chargé d'élaborer les lignes directrices pour l'éducation en matière de santé sexuelle. Publié conjointement par la Division de la lutte contre les maladies transmises sexuellement, Bureau de l'épidémiologie des maladies transmissibles, Laboratoire de lutte contre la maladie et la Division des systèmes de services de santé, Direction des services de santé. Ottawa, 1994. 36p. Figures, références. 28cm. Broché.

"Ce document propose un cadre de référence offrant des principes généraux pour l'élaboration et la prestation de programmes d'éducation en matière de santé sexuelle. Chaque principe s'appuie sur des lignes directrices concrètes, qui constituent un ensemble de repères pour l'adoption de programmes et de politiques efficaces d'éducation en matière de santé sexuelle au Canada."—Introduction.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-99274-1 ●† N° de cat. H39-300/1994F

## Drugs Directorate

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Drugs Directorate guidelines.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

#### —Acceptable methods. 1994.

"The purpose of this document is to provide guidance concerning the information, including supporting data, that is considered necessary to establish a test method as acceptable to the Health Protection Branch (HPB)."—Introduction.

**\$15.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$20.75 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

ISBN 0-662-22248-2

● ● \*

Cat. No. H42-2/63-1994

### National Advisory Council on Aging

**Writings in gerontology.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from the National Advisory Council on Aging, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938.

**16.—Public safety agencies and seniors: a description of ambulance, fire protection and police services,** by J. Kiedrowski and C. H. S. Jayewardene. 1994. 39p. References, table.

"This study reviews current public safety programs directed specifically to seniors that have been developed by ambulance, police and fire protection services."—Preface.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-22055-2

● †

Cat. No. H71-2/1-16-1994E

**We're family.** Ottawa, 1994. References. 84x59cm. Poster. Bilingual.

Poster.

For non-depositories available from the National Advisory Council on Aging, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938.

11 ☐ Free.

● †

Cat. No. H71-3/21-1994

**Expression:** newsletter of the National Advisory Council on Aging. Quarterly. Ottawa. 28cm. Illus. Bilingual. ISSN 0822-8213

For non-depositories available from the National Advisory Council on Aging, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938.

Vol. 9, No. 4, 1994. English text, 8p.

Free.

● ● †

Cat. No. H71-4/1-9-4

### HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Keep looking!** Ottawa, 1994. English text, 10p. Figs. 23cm. Paper cover. Bilingual.

"We need additional protection to safeguard our sight from hazards at work (and in recreation)."—Page 1.

**Contents:** Keep looking.—Primary defence.—Secondary defence.—Types of protective eye ware.—Care of safety glasses.—Lighting.—Eye tips.

For non-depositories available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543.

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-61354-6

● †

Cat. No. L31-95/1994

## Direction des médicaments

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Directive de la Direction des médicaments.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

#### —Méthodes acceptables. 1994.

"Le but du présent document est d'indiquer les renseignements, y compris les données justificatives, qui doivent être présentés pour qu'une méthode soit considérée comme acceptable par la Direction générale de la protection de la santé (DGPS)."—Introduction.

**15,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

20,75 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-662-22248-2

● ● \*

N° de cat. H42-2/63-1994

### Conseil consultatif national sur le troisième âge

**Écrits en gérontologie.** Ottawa. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

**16.—Les organismes de sécurité publique et les aînés-e-s:** description des services ambulanciers, policiers et des incendies, par J. Keidrowski et C. H. S. Jayewardene. 1994. 42p. Références, tableau.

"Ce rapport examine les programmes actuels de sécurité publique élaborés par les services de police, d'ambulance et de prévention des incendies à l'intention spécifique des aînés-e-s."—Préface.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-99811-1

● †

N° de cat. H71-2/1-16-1994F

**On est de la famille.** Ottawa, 1994. Références. 84x59cm. Affiche. Bilingue.

Affiche.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

11 ☐ Gratuit.

● †

N° de cat. H71-3/21-1994

**Expression:** bulletin du Conseil consultatif national sur le troisième âge. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Ill. Bilingue. ISSN 0822-8213

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

Vol. 9, n° 4, 1994. Texte français, 8p.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. H71-4/1-9-4

### DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Vos yeux, voyez-yl!** Ottawa, 1994. Texte français, 12p. Figures. 23cm. Broché. Bilingue.

"[...] pour prévenir nos yeux contre les dangers qui les guettent au travail (et dans les loisirs)."—Page 1.

**Sommaire:** Vos yeux, voyez-yl!—Les précautions élémentaires.—Les précautions supplémentaires.—Les types de lunettes de protection.—Les caractéristiques des bons appareils de protection oculaire.—L'entretien des lunettes de sécurité.—L'éclairage.—Certains conseils.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-61354-6

● †

N° de cat. L31-95/1994



**Hands off!** Ottawa, 1994. English text, 15p. Figs. 23cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Hands off.—Think of your hands.—Hazards in the workplace and prevention of injuries.—Types of injury and prevention.—Injuries that happen over time.—Types of hand and arm protection.—Hand protection tips.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (L31-97/1994) printed in this publication.

For non-depositaries available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543.

**Free.**

13 ☐ ISBN 0-662-61355-4 ●† **Cat. No. L31-96/1994**

**Improving social security in Canada: a discussion paper.** Ottawa, 1994. 89p. Graphs. 28cm. Paper bound. (SC-035-09-94E)

**Contents:** Introduction.—The context of reform.—Working: jobs in the new economy.—Learning: making lifelong learning a way of life.—Security: building opportunity for people in need.—Conclusion.—Key issues for discussion.

Logo on cover: Agenda: jobs and growth.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

**Free.**

14 ☐ ISBN 0-662-22607-0 ●† **Cat. No. MP90-2/3-1994E**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 40, October 4, 1994. 76p.

**\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)**

**\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)**

●●\* **Cat. No. RG42-1/122-40**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2084, October 5, 1994.

●●\* **Cat. No. RG42-2/41-2084**

Vol. 41, No. 2085, October 12, 1994.

●●\* **Cat. No. RG42-2/41-2085**

**\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)**

**\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)**

## NATIONAL DEFENCE

**General safety digest.** Issued by the Directorate of General Safety. Four times a year. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0707-0403

No. 3, 1994. English text, 28p.

**\$3 per copy. \$11 per year. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. \$14.30 U.S. per year. (Other countries)**

●●\* **Cat. No. D12-3/1994-3**

## NATIONAL LIBRARY

**National Library news.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

Vol. 26, No. 10, October, 1994. English text, 15p.

**Free.** ●●† **Cat. No. SN10-1/26-10**

**Ayez la main heureuse!** Ottawa, 1994. Texte français, 17p. Figures. 23cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Ayez la main heureuse!—Pensez à vos mains.—Les dangers au travail et la prévention des accidents.—Les types d'accidents et la prévention.—Les lésions qui se manifestent avec le temps.—La protection de la main et du bras.—Des conseils pour protéger vos mains.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (L31-97/1994) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543.

**Gratuit.**

13 ☐ ISBN 0-662-61355-4 ●† **N° de cat. L31-96/1994**

**La sécurité sociale dans le Canada de demain: document de travail.** Ottawa, 1994. 102p. Graphiques. 28cm. Cartonné. (SC-035-09-94F)

**Sommaire:** Introduction.—Le contexte de la réforme.—L'emploi: les emplois dans la nouvelle économie.—L'acquisition continue du savoir: un mode de vie.—Sécurité: ouvrir des débouchés aux personnes dans les besoins.—Conclusion.—Principales questions à discuter.

Mot symbole sur la couverture: Programme: emploi et croissance.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

**Gratuit.**

15 ☐ ISBN 0-662-99436-1 ●† **N° de cat. MP90-2/3-1994F**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 40, le 4 octobre 1994. 76p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)**

**1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\* **N° de cat. RG42-1/122-40**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2084, le 5 octobre 1994.

●●\* **N° de cat. RG42-2/41-2084**

Vol. 41, n° 2085, le 12 octobre 1994.

●●\* **N° de cat. RG42-2/41-2085**

**1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)**

**1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)**

## DÉFENSE NATIONALE

**Digest de sécurité générale.** Publié par la Direction de la sécurité générale. Quatre fois par année. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0707-0403

N° 3, 1994. Texte français, 28p.

**3 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. 14,30 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\* **N° de cat. D12-3/1994-3**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Nouvelles de la Bibliothèque nationale.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

Vol. 26, n° 10, octobre 1994. Texte français, 15p.

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. SN10-1/26-10**



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**National Forestry Database: summary, 1993.** Ottawa, 1994. Graphs. 22cm. Folder.

"This brochure highlights information contained in the 1993 *Compendium of Canadian forestry statistics*."—Page 1.

Canadian Council of Forest Minister's ISBN: 0-9697418-6-3

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-22378-0



Cat. No. Fo1-9/1993E

### Geological Survey of Canada

**Miscellaneous report.** Ottawa. 28cm. (Abstract in English.)

51.—**Rocks and minerals for the collector:** northeastern Nova Scotia, Cape Breton Island, and Prince Edward Island, by Ann P. Sabina. 1994. 84p. Figs., maps. 25cm. Paper bound.

"Occurrences of minerals, rocks, and fossils are described from seventy-five easily accessible localities in northeastern Nova Scotia and Prince Edward Island. A few rocks and minerals are suitable for ornamental purposes, but the majority of the deposits furnish specimen material only."—Abstract.

\$10 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

18 ☐ ISBN 0-660-15541-9



Cat. No. M41-8/51E

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

462.—**The Ilgachuz Range and adjacent parts of the Interior plateau, British Columbia,** by J. G. Souther and M. E. K. Souther. 1994. 75p. Figs., graphs, maps, références. 28cm. Paper cover. Accompanied by 1 folded map. In case, 30cm.

\$18.25 per copy. (Canada)

\$23.75 U.S. per copy. (Other countries)

20 ☐ ISBN 0-660-15500-1



Cat. No. M42-462E

479.—**Contributions to Canadian paleontology.** 1994. 101p. Figs., references. Paper bound.

"This volume contains five papers with studies ranging from Late Ordovician to Late Miocene. Two of the papers are taxonomic notes with biostratigraphic implications. One describes a worm-like fossil from the Collingwood Formation in Ontario, the other describes the Devonian bivalve *Proscocelus* from several localities in northeast North America."—Preface.

\$11.75 per copy. (Canada)

\$15.30 U.S. per copy. (Other countries)

21 ☐ ISBN 0-660-15437-4



Cat. No. M42-479E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 260, October 3, 1994. 46p.



Cat. No. P12-6/1994-10-03

No. 261, October 5, 1994. 71p.



Cat. No. P12-6/1994-10-05

No. 262, October 7, 1994. 71p.



Cat. No. P12-6/1994-10-07

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Base nationale de données sur les forêts: résumé, 1993.** Ottawa, 1994. Graphiques. 22cm. Dépliant.

«Cette brochure met en relief certaines informations contenues dans l'*Abrégé de statistiques forestières canadiennes, 1993*.»—Page 1.

ISBN du Conseil canadien des ministres des forêts: 0-9697418-7-1

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-99284-9



N° de cat. Fo1-9/1993F

### Commission géologique du Canada

**Rapport divers.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English.)

51.—**Roches et minéraux du collectionneur:** nord-est de la Nouvelle-Écosse, Île du Cap-Breton et Île-du-Prince-Édouard, par Ann P. Sabina. 1994. 89p. Cartes, figures. 25cm. Cartonné.

«Des indices de minéraux, de roches et de fossiles sont décrits pour soixante-quinze emplacements faciles d'accès dans le nord-est de la Nouvelle-Écosse et dans l'Île-du-Prince-Édouard. Quelques roches et minéraux se prêtent à des fins ornementales, mais la plupart des gîtes ne fournissent que des spécimens.»—Résumé.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

19 ☐ ISBN 0-660-94575-4



N° de cat. M41-8/51F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 260, le 3 octobre 1994. 46p.



N° de cat. P12-6/1994-10-03

N° 261, le 5 octobre 1994. 71p.



N° de cat. P12-6/1994-10-05

N° 262, le 7 octobre 1994. 71p.



N° de cat. P12-6/1994-10-07

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128 No. 41, October 8, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/128-41**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 20, October 5, 1994.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-2/128-20**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Royal Canadian Mounted Police*

**RCMP national drug intelligence estimate, 1993:** with trend indicators through 1995. Prepared by the Criminal Analysis Branch, Criminal Intelligence Directorate. Ottawa, 1994. English text, x, 64p. Figs., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-6228

"Designed to present a comprehensive annual review of the origin and volume of drugs on the Canadian market, as well as the modes of transport and trafficking routes and methods used to supply this market. The drug money flow associated with the illicit drug trade is also highlighted."—Introduction.

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-60255-2



**Cat. No. JS61-1/1993**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### *Occasionals*

**Touriscope: domestic travel: Canadians travelling in Canada, 1992.** Ottawa, 1994. 67p. Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 0835-9474

**\$35 per copy. (Canada)**

\$42 U.S. per copy (United States). \$48 U.S. per copy (other countries).

23 ☐



**Cat. No. CS87-504/1992**

### *Annuaux*

**Tuberculosis statistics, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 51p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4086

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS82-220/1992**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 41, le 8 octobre 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/128-41**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 20, le 5 octobre 1994.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-2/128-20**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Gendarmerie royale du Canada*

**Rapport annuel national sur les drogues, 1993:** et indicateurs de tendances d'ici 1995. Préparé par la Sous-direction des analyses criminelles, Direction des renseignements criminels. Ottawa, 1994. Texte français, x, 64p. Figures, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-6228

«À pour objet de présenter une analyse détaillée de l'origine, de la quantité, des voies d'acheminement, des modes de transport et des méthodes de contrebande des drogues que l'on trouve sur le marché illicite canadien, de même que des opérations financières associées à cette activité.»—Introduction.

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-60255-2



**N° de cat. JS61-1/1993**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### *Hors série*

**Touriscope: voyages intérieurs: Canadiens voyageant au Canada, 1992.** Ottawa, 1994. 67p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 0835-9474

**35 \$ l'exemplaire. (Canada)**

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 48 \$ US l'exemplaire (autres pays).

23 ☐



**N° de cat. CS87-504/1992**

### *Annuaux*

**La statistique de la tuberculose, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 51p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4086

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS82-220/1992**

**Hospital statistics: preliminary annual report, 1992-93.** Annual. Ottawa, 1994. 33p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4035

**\$15 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●↑

**Cat. No. CS83-241/1993**

**La statistique hospitalière: rapport annuel préliminaire, 1992-93.** Annuel. Ottawa, 1994. 33p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4035

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●↑

**N° de cat. CS83-241/1993**

**Causes of death, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 334p. References, tables. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual. ISSN 1180-2421

**\$30 per copy. (Canada)**

\$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (Other countries).

●●↑

**Cat. No. CS84-208/1992**

**Causes de décès, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 334p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 1180-2421

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●↑

**N° de cat. CS84-208/1992**

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

October 3 to 7, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS11-001E**

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 3-7 octobre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS11-001F**

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

October 7, 1994. 9p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS11-002E**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 7 octobre 1994. 9p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS11-002F**

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 73, No. 7.—**September estimate of production of principal field crops, Canada, 1994.** 1994. 29p.

**\$15 per copy. \$85 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$102 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS22-002**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 73, n° 7.—**Estimation de septembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 1994.** 1994. 29p.

**15 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 102 \$ US l'exemplaire. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS22-002**

**Fruit and vegetable production.** Seasonal. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-008X

Vol. 63, No. 2, September, 1994. 42p.

**\$26 per copy. \$104 per year. (Canada)**

\$32 U.S. per copy. \$125 U.S. per year. (United States)

\$37 U.S. per copy. \$146 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS22-003**

**Production de fruits et légumes.** Saisonnier. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-008X

Vol. 63, n° 2, septembre 1994. 42p.

**26 \$ l'exemplaire. 104 \$ par année. (Canada)**

32 \$ US l'exemplaire. 125 \$ US par année. (États-Unis)

37 \$ US l'exemplaire. 146 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS22-003**

**The dairy review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 55, No. 7, July, 1994. 32p.

**\$14 per copy. \$138 per year. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$194 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS23-001**

**La revue laitière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 55, n° 7, juillet 1994. 32p.

**14 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)

20 \$ US l'exemplaire. 194 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS23-001**

**Crude petroleum and natural gas production.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846  
SIC 071.

Vol. 46, No. 6, June, 1994. 46p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS26-006**

**Production de pétrole brut et de gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846  
CTI 071.

Vol. 46, n° 6, juin 1994. 46p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS26-006**

**The sugar situation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 73, No. 8, August, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

**Cat. No. CS32-013**

**Situation du sucre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 73, n° 8, août 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

**N° de cat. CS32-013**



**Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 23, No. 8, August, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-024

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229

Vol. 42, No. 7, July, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-001

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942

Vol. 48, No. 7, July, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-003

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 8, August, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-002

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 8, August, 1994. 6p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-006

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 46, No. 8, August, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-001

**Aviation.** Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 9, September, 1994. 6p.

\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS51-004

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 62, No. 7, July, 1994. 19p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS57-001

**Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 23, n° 8, août 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-024

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 42, n° 7, juillet 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-001

**Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942

Vol. 48, n° 7, juillet 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-003

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 48, n° 8, août 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-002

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 8, août 1994. 6p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-006

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 46, n° 8, août 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-001

**Aviation.** Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 9, septembre 1994. 6p.

10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS51-004

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 62, n° 7, juillet 1994. 19p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS57-001



**Construction price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0833-238X

Vol. 10, No. 2, second quarter, 1994. 61p.

\$19 per copy. \$76 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-007

**Statistiques des prix de la construction.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0833-238X

Vol. 10, n° 2, deuxième trimestre 1994. 61p.

19 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-007

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 20, No. 7, July, 1994. 107p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-011

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 20, n° 7, juillet 1994. 107p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-011

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 7, July, 1994. 452p.

\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-007

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 7, juillet 1994. 452p.

60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-007

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended September 17, 1994. 23p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS71-001P

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée 17 septembre 1994. 23p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS71-001P

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 6, June, 1994. 146p.

\$29 per copy. \$285 per year. (Canada)

\$35 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)

\$40 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS72-002

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 6, juin 1994. 146p.

29 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)

40 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS72-002

**Focus on culture.** Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0843-7548

Vol. 6, No. 3, Autumn, 1994.

\$6.25 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. \$30 U.S. per year. (United States)

\$9.75 U.S. per copy. \$35 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS87-004

**La culture en perspective.** Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0843-7548

Vol. 6, n° 3, automne 1994.

6,25 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. 30 \$ US par année. (États-Unis)

9,75 \$ US l'exemplaire. 35 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS87-004

**Science statistics.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, No. 4.—Estimation of research and development expenditures in the higher education sectors, 1992-1993. 1994. 7p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS88-001

**Statistique des sciences.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, n° 4.—Estimation des dépenses au titre de la recherche et du développement dans le secteur de l'enseignement supérieur, 1992-1993. 1994. 7p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS88-001

Vol. 18, No. 5.—Total spending on research and development in Canada, 1971 to 1994. 1994. 5p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS88-001

Vol. 18, n° 5.—Dépenses totales au titre de la recherche et du développement au Canada, 1971 à 1994. 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS88-001

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-40**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CAI  
P  
-C3

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 14, 1994

1994 No. 41

14 octobre 1994

1994 n° 41



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SP

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi) veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SP

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télocopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 41

October 11 to October 14, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE AND HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette L. Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of the official language policies and programs.

No. 11, Tuesday, September 27, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/2-11

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Committee's business; pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee will resume its review of Canada's defence policy.

No. 27, Wednesday, June 22, 1994, Thursday, July 28, 1994 and Monday, September 19, 1994. 53p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/4-27

Respecting: Future business of the Committee; pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee will resume its review of Canada's defence policy.

No. 28, Tuesday, September 20, 1994. 80p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC3-351/4-28

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 41

11 octobre au 14 octobre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette L. Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes de langues officielles.

N° 11, le mardi 27 septembre 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/2-11

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Travaux du Comité; conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continue son examen de la politique de défense du Canada.

N° 27, le mercredi 22 juin 1994, le jeudi 28 juillet 1994 et le lundi 19 septembre 1994. 53p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/4-27

Concernant: Travaux futurs du Comité; conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continue son examen de la politique de défense du Canada.

N° 28, le mardi 20 septembre 1994. 80p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC3-351/4-28

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian foreign policy.

No. 45, Monday, June 20, 1994. 13p.

Reprint.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/5-45

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, No. 106, October 7, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-351E

**Status of House business**. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 5, as of the time of adjournment on October 7, 1994.

\$7 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-2/351-5

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 107, October 17, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

C-54.—**An Act to amend the Old Age Security Act, the Canada Pension Plan, the Children's Special Allowances Act and the Unemployment Insurance Act**. (The Minister of Citizenship and Immigration.) First reading, October 7, 1994. 33p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-54/1

C-55.—**Yukon Surface Rights Board Act**. (An Act to establish a board having jurisdiction concerning disputes respecting surface rights in respect of land in the Yukon Territory and to amend other Acts in relation thereto.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, October 7, 1994. 59, 4p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-55/1

C-279.—**An Act respecting Flag Day**. (Mr. Shepherd.) First reading, October 3, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-279/1

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N<sup>o</sup> 45, le lundi 20 juin 1994. 13p.

Réimpression.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/5-45

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n<sup>o</sup> 106, le 7 octobre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X3-351E

**État des travaux de la Chambre**. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N<sup>o</sup> 5, au moment de l'ajournement du 7 octobre 1994.

7 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-2/351-5

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N<sup>o</sup> 107, le 7 octobre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-351

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351

C-54.—**Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations spéciales pour enfants et la Loi sur l'assurance-chômage**. (Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration.) Première lecture, le 7 octobre 1994. 33p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-54/1

C-55.—**Loi sur l'Office des droits de surface du Yukon**. (Loi établissant un organisme ayant compétence pour statuer sur les différends concernant les droits de surface au Yukon, et modifiant certaines lois en conséquence.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture, le 7 octobre 1994. 59, 4p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-55/1

C-279.—**Loi sur le jour du drapeau**. (M. Shepherd.) Première lecture, le 3 octobre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-279/1



**C-280.—An Act to prevent the interruption by labour disputes of the orderly progress of grain from the farm gate to export and to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act in consequence thereof.** (Mr. Kerpan.) First reading, October 4, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XB351-280/1*

**C-281.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act and the Prisons and Reformatory Act.** (Mr. Strahl.) First reading, October 4, 1994. 2p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XB351-281/1*

**C-282.—An Act to amend the Income Tax Act (medical expenses: disabled senior citizens).** (Mr. Simmons.) First reading, October 6, 1994. 1p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XB351-282/1*

**C-283.—An Act to amend the Official Languages Act (review of the Act).** (Mr. Gauthier, Ottawa-Vanier.) First reading, October 7, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XB351-283/1*

## Committees

**standing Committee on Public Accounts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of the future business of the Committee; pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of Chapter 3 of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (other audit observations; observation on departmental expenditures; Department of Industry, Science and Technology; unrecorded liabilities (paragraph 3.46)).

**No. 16, Thursday, September 22, 1994 and Thursday, September 29, 1994. 43p.**

**\$2.75 per copy. (Canada)**  
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC16-351/1-16*

**standing Committee on Finance, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1., study on the budgetary policy; pursuant to Standing Order 108(2), study on the taxation of family trusts.

**No. 53, Tuesday, September 27, 1994 and Thursday, September 29, 1994. 31p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC26-351/1-53*

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study on the taxation of family trusts.

**No. 54, Thursday, September 29, 1994. 32p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC26-351/1-54*

**C-280.—Loi visant à prévenir l'interruption, par des conflits de travail, de l'acheminement régulier du grain des exploitations agricoles aux points d'exportation et modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique en conséquence.** (M. Kerpan.) Première lecture, le 4 octobre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XB351-280/1*

**C-281.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur les prisons et maisons de correction.** (M. Strahl.) Première lecture, le 4 octobre 1994. 2p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XB351-281/1*

**C-282.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais médicaux: personnes âgées ayant une déficience).** (M. Simmons.) Première lecture, le 6 octobre 1994. 1p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XB351-282/1*

**C-283.—Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (examen de la loi).** (M. Gauthier, Ottawa-Vanier.) Première lecture, le 7 octobre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XB351-283/1*

## Comités

**Comité permanent des comptes publics, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Richard Bélisle. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'alinéa 108(3)(d) du Règlement, délibération sur les travaux futurs du Comité; conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du Vérificateur général du Canada pour 1993 (autres observations de vérification; observations sur les dépenses des ministères; le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie; la non-comptabilisation d'éléments de passif (paragraphe 3.46)).

**N° 16, le jeudi 22 septembre 1994 et le jeudi 29 septembre 1994. 43p.**

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC16-351/1-16*

**Comité permanent des finances, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'article 83.1., étude des politiques budgétaires; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur l'imposition des fiducies familiales.

**N° 53, le mardi 27 septembre 1994 et le jeudi 29 septembre 1994. 31p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC26-351/1-53*

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur l'imposition des fiducies familiales.

**N° 54, le jeudi 29 septembre 1994. 32p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC26-351/1-54*



**Standing Committee on Justice and Legal Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

**No. 37, Wednesday, September 21, 1994. 33p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC33-351/1-37**

**No. 38, Thursday, September 22, 1994. 46p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC33-351/1-38**

**No. 39, Tuesday, September 27, 1994. 60p.**

**\$3.75 per copy. (Canada)**

**\$4.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC33-351/1-39**

**No. 40, Tuesday, September 27, 1994. 32p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC33-351/1-40**

**No. 41, Wednesday, September 28, 1994. 38p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC33-351/1-41**

**No. 42, Thursday, September 29, 1994. 41p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC33-351/1-42**

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.**

**No. 13, Tuesday, September 27, 1994. 22p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC35-351/1-13**

**No. 14, Wednesday, September 28, 1994. 29p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC35-351/1-14**

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Order of reference.**

**No. 2, Tuesday, September 27, 1994. 22p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC39-351/3-2**

**No. 3, Wednesday, September 28, 1994. 30p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC39-351/3-3**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

**No. 39, Tuesday, September 27, 1994. 51p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

**\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC50-351/1-39**

**No. 40, Wednesday, September 28, 1994. 55p.**

**\$3.50 per copy. (Canada)**

**\$4.55 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC50-351/1-40**

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

**N° 37, le mercredi 21 septembre 1994. 33p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC33-351/1-37**

**N° 38, le jeudi 22 septembre 1994. 46p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC33-351/1-38**

**N° 39, le mardi 27 septembre 1994. 60p.**

**3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC33-351/1-39**

**N° 40, le mardi 27 septembre 1994. 32p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC33-351/1-40**

**N° 41, le mercredi 28 septembre 1994. 38p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC33-351/1-41**

**N° 42, le jeudi 29 septembre 1994. 41p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC33-351/1-42**

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.**

**N° 13, le mardi 27 septembre 1994. 22p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC35-351/1-13**

**N° 14, le mercredi 28 septembre 1994. 29p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC35-351/1-14**

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 2, le mardi 27 septembre 1994. 22p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC39-351/3-2**

**N° 3, le mercredi 28 septembre 1994. 30p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC39-351/3-3**

**Comité permanent de l'environnement et développement durable, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

**N° 39, le mardi 27 septembre 1994. 51p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC50-351/1-39**

**N° 40, le mercredi 28 septembre 1994. 55p.**

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC50-351/1-40**

**No. 41, Thursday, September 29, 1994. 39p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-41**

**standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2): aboriginal fishing strategy.**

**No. 17, Tuesday, September 27, 1994. 37p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC51-351/1-17**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2): The Atlantic Groundfish Strategy (TAGS).**

**No. 18, Thursday, September 29, 1994. 48p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC51-351/1-18**

**standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.**

**No. 12, Tuesday, September 20, 1994. 37p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC52-351/1-12**

**No. 13, Wednesday, September 21, 1994. 32p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC52-351/1-13**

**No. 14, Tuesday, September 27, 1994. 16p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC52-351/1-14**

**No. 15, Wednesday, September 28, 1994. 27p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC52-351/1-15**

**standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to the order of reference from the House of Commons dated February 7, 1994, respecting procedural matters, consideration of questions relating to questions to Ministers; pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system; private members business pursuant to Standing Order 92: selection of votable items.**

**No. 22, Thursday, September 22, 1994 and Tuesday, September 27, 1994. 29p.**

**Including the thirty-third and thirty-fourth reports to the House.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC59-351/1-22**

**Respecting: Pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.**

**No. 23, Thursday, September 29, 1994. 31p.**

**Including the thirty-fifth and thirty-sixth reports to the House.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC59-351/1-23**

**N° 41, le jeudi 29 septembre 1994. 39p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-41**

**Comité permanent des pêches et océans, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Ron MacDonald. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement: stratégie de pêche autochtone.**

**N° 17, le mardi 27 septembre 1994. 37p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC51-351/1-17**

**Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement: La Stratégie du poisson de fonds de l'Atlantique (LPSSA).**

**N° 18, le jeudi 29 septembre 1994. 48p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC51-351/1-18**

**Comité permanent des opérations gouvernementales, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: John Harvard. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.**

**N° 12, le mardi 20 septembre 1994. 37p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC52-351/1-12**

**N° 13, le mercredi 21 septembre 1994. 32p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC52-351/1-13**

**N° 14, le mardi 27 septembre 1994. 16p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC52-351/1-14**

**N° 15, le mercredi 28 septembre 1994. 27p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC52-351/1-15**

**Comité permanent du procédé et des affaires de la Chambre, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre du 7 février 1994, étude de questions relatives aux questions posées aux ministres; conformément à l'ordre de renvoi en date du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales; mandat relatif aux affaires émanant des députés conformément à l'article 92 du Règlement: choix des affaires qui feront l'objet d'un vote.**

**N° 22, le jeudi 22 septembre 1994 et le mardi 27 septembre 1994. 29p.**

**Y compris le trente-troisième et trente-quatrième rapports à la Chambre.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC59-351/1-22**

**Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.**

**N° 23, le jeudi 29 septembre 1994. 31p.**

**Y compris les trente-cinquième et trente-sixième rapports à la Chambre.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC59-351/1-23**

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Briefing session on the Canadian Broadcasting Corporation: services, mandate, environment and audience trends.**

**No. 26**, Tuesday, September 20, 1994 and Thursday, September 22, 1994. 46p.

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-26**

Respecting: **Briefing session on the Canadian Broadcasting Corporation: finance.**

**No. 27**, Tuesday, September 27, 1994. 39p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-27**

Respecting: **Briefing session on the Canadian Broadcasting Corporation: regional services and radio services.**

**No. 28**, Wednesday, September 28, 1994. 35p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-28**

Respecting: **Briefing session on the Canadian Broadcasting Corporation: French and English television networks.**

**No. 29**, Thursday, September 29, 1994. 36p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-29**

**Standing Committee on Health**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the Report of the Sub-Committee on Order in Council Appointments; future business.**

**No. 13**, Thursday, September 29, 1994. 9p.

Including the second report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC62-351/1-13**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

The English edition of the publication listed opposite (**Painting**) was listed in Weekly Checklist 1994 No. 10, March 11, 1994.

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Séance d'information concernant la Société Radio-Canada: services offerts, le mandat, l'environnement et les tendances de l'auditoire.**

**N° 26**, le mardi 20 septembre 1994 et le jeudi 22 septembre 1994. 46p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-26**

Concernant: **Séance d'information concernant la Société Radio-Canada: finances.**

**N° 27**, le mardi 27 septembre 1994. 39p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-27**

Concernant: **Séance d'information concernant la Société Radio-Canada: services régionaux et services de radio.**

**N° 28**, le mercredi 28 septembre 1994. 35p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-28**

Concernant: **Séance d'information concernant la Société Radio-Canada: réseaux de télévision française et anglaise.**

**N° 29**, le jeudi 29 septembre 1994. 36p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-29**

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement d'ordre interne, examen du rapport du Sous-comité sur les nominations par décret; travaux futurs.**

**N° 13**, le jeudi 29 septembre 1994. 9p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC62-351/1-13**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705

**CAN/CGSB-85.100-93.—Peinture.** Décembre 1993. 78p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN2-85.100-M81.

«La présente norme énonce: des renseignements généraux sur les peintures; des définitions de termes administratifs et techniques relatifs à la peinture et sert de guide en matière de: choix des systèmes de peinture; choix des produits à utiliser; méthodes de préparation des surfaces; méthodes d'application des peintures; méthodes d'inspection; préparation du cahier des charges portant sur les travaux de peinture.»—Page 1.

**92 \$ l'exemplaire. (Canada)**

☐ 110,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● †

**N° de cat. P29-085-100-1993**



## BINATIONAL SECRETARIAT

English edition of the publication listed opposite (**In the matter of: Certain softwood lumber products from Canada**) was listed in Weekly Checklist 1994 No. 33, August 19, 1994.

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### *Publishing*

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

### **Sound cassettes.**

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 40, October 7, 1994.

**\$1.25 per copy, \$60 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. IC6-2/1994-40E-A**

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

## SECRÉTARIAT BINATIONAL

### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis.** Ottawa. 28cm. Broché.

CCE-94-1904-01USA.—**En l'affaire du: Bois d'œuvre originaire du Canada.** Le 3 août 1994. 228p. en pagination multiple. Références. (Article 1904)

N.B.: Le numéro de catalogue (E100-2/2-94-1904-01F) imprimé dans cette publication est incorrect.

**25,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

33,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. E100-2/3-94-1904-01F**

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### *Édition*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

### **Cassettes sonores.**

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 40, le 7 octobre 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. IC6-2/1994-40F-A**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1053.—**Syndicat canadien indépendant du transport, section locale 1, plaignant, et Brink's Canada Limited, employeur.** Le 15 avril 1994. 4p. (Dossier du Conseil: 745-4691)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1053F**

Décision n° 1073.—**Syndicat des employés de gros et de détail, section locale 580, requérant, et Inter-City Truck Lines (Canada) Inc., Reimer Express Lines et Western Canada Express/Schenker Inc., intimées, et Section locale 31 du syndicat des Teamsters et Reimer Express Entreprises Ltd., parties intéressées.** Le 2 août 1994. 13p. (Dossiers du Conseil: 585-479 et 585-481)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1073F**

Décision n° 1074.—**Victor Mazarello, plaignant, et Wackenhut of Canada Limited, employeur.** Le 22 juillet 1994. 7p. (Dossier du Conseil: 745-4603)

● ● \*

**N° de cat. LR12-2/1074F**

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)



Decision no. 1082.—Eugene Kalwa, applicant/complainant, and the Society of Ontario Hydro Professional and Administrative Employees, respondent, and Ontario Hydro, respondent. September 22, 1994. 5p. (Board files: 570-11 and 745-4750/4754/4849)

• • \*

Cat. No. LR12-2/1082E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)  
\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CANADIAN HERITAGE

### Canadian Parks Service

Research bulletin. Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7182

307.—**The Browns Bay vessel:** its design and construction, by Chris Amer, Marine Archaeology Unit. September, 1994. 14p. Figs., references.

Free.

2 □ ISBN 0-662-22677-1 • † Cat. No. R61-9/307E

308.—**Milled window lead from the Fortress of Louisbourg,** by Douglas A. Ross, Fortress of Louisbourg. September, 1994. 10p. Figs., map, references, tables.

Free.

4 □ ISBN 0-662-22676-3 • † Cat. No. R61-9/308E

309.—**Labour camps in western Canada's national parks, 1914-1945,** by Bill Waiser. September, 1994. 8p. Figs., references.

Free.

6 □ ISBN 0-662-22678-X • † Cat. No. R61-9/309E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 31, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. BC91-13/2-31

## COURTS

### Supreme Court of Canada

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 2, part 4, 1994. Pp. 525-714.

\$9.95 per copy. Available by standing order. (Canada)  
\$12.90 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • \*

Cat. No. JU1-1/1994-2-4

### Federal Court of Canada

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 2, part 3, 1994. Pp. 447-624.

\$13.50 per copy. Available by standing order. (Canada)  
\$17.55 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • \*

Cat. No. JU1-2/1994-2-3

## PATRIMOINE CANADIEN

### Service canadien des parcs

Bulletin de recherches. Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7174

307.—**Le navire de la baie Browns:** sa conception et sa construction, par Chris Amer, Archéologie subaquatique. Septembre 1994. 15p. Figures, références.

Gratuit.

3 □ ISBN 0-662-99489-2 • † N° de cat. R61-9/307E

308.—**Plombs de fenêtre façonnés à l'étau découverts sur le site de la forteresse de Louisbourg,** par Douglas A. Ross. Forteresse de Louisbourg. Septembre 1994. 10p. Cartes, figures, références, tableaux.

Gratuit.

5 □ ISBN 0-662-99490-6 • † N° de cat. R61-9/308E

309.—**Les camps de travail dans les parcs nationaux l'ouest canadien, 1914-1945,** par Bill Waiser. Septembre 1994. 9p. Figures, références.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-99491-4 • † N° de cat. R61-9/309E

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 31, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. BC91-13/2-31

## COURS

### Cour suprême du Canada

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 2, 4<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 525-714.

9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)

12,90 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. JU1-1/1994-2-4

### Cour fédérale du Canada

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 2, 3<sup>e</sup> fascicule, 1994. Pp. 447-624.

13,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)

17,55 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. JU1-2/1994-2-3

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 39, September 19 to 25, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-39E

### Federal Environmental Assessment Review Office

#### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Dialogue:** nuclear fuel waste management. Irregular. Issued by the Environmental Assessment Panel reviewing the nuclear fuel waste management and disposal concept. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries available from the Federal Environmental Assessment Review Office, c/o Joan Commerford, 13 floor, Fontaine Building, 200 Sacre-Coeur Blvd., Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 953-1653 (collect calls accepted).

No. 6, Spring, 1994. English text, 3p.

Free. ●●† Cat. No. En106-24/6-1994

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 17, October 17, 1994. 3p.

Free. ●●† Cat. No. E12-9/12-17E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 18, September 30, 1994. Pp. 157-164.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. H12-21/20-18

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 39, du 19 au 25 septembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-39F

### Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales

#### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Dialogue:** gestion déchets de combustible nucléaire. Irrégulière. Publié par la Commission d'évaluation environnementale chargée de l'examen du concept de gestion nucléaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales, a/s Joan Commerford, 13<sup>e</sup> étage, édifice Fontaine, 200, boul. Sacré-Coeur, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-1653 (ils acceptent les frais).

N° 6, printemps 1994. Texte français, 3p.

Gratuit. ●●† N° de cat. En106-24/6-1994

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 17, le 17 octobre 1994. 3p.

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/12-17F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 18, le 30 septembre 1994. Pp. 157-164.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. H12-21/20-18

## IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD

**Refugee determination process: claimant's guide.** Ottawa, 1994. 16p. 22cm. Paper cover.

**Contents:** Refugee determination in Canada.—What is a Convention refugee?—Official languages.—Notification of address.—Notification of counsel.—Personal Information Form (PIF).—Application for change of venue.—Legal Aid information.—Community service organizations.—Immigration and Refugee Board Offices.

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-21519-2      ● †      Cat. No. MQ21-19/1994E

## INDUSTRY CANADA

**Study on new media and copyright:** final report. Prepared by NGL Nordicity Group Ltd. Issued by New Media, Information Technologies Industry Branch. Ottawa, 1994. iv, 83p. Bibliography, tables. 28cm. Plastic ring binding.

"This paper addresses copyright in light of technological advances leading to the development of new media. It is the culmination of a study undertaken by NGL Nordicity Group Ltd. for Industry Canada, under the direction of a committee chaired by the New Media Branch, now with the Information Technologies Industry Branch, at Industry Canada, and also involving the Corporate Governance Branch, at Industry Canada and the Cultural Industries Branch of the Department of Canadian Heritage. Key stakeholders were canvassed for their views."—Executive summary.

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-22493-0      ● †      Cat. No. C2-240/1994E

## Corporations Directorate

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**N.B.:** Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 9, September, 1994. 61p.

● ●      Cat. No. RG36-1/24-9

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 41, October 11, 1994. 60p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)  
\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*      Cat. No. RG42-1/122-41

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2086, October 19, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)  
\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*      Cat. No. RG42-2/41-2086

## JUSTICE CANADA

**Table of Public Statutes; Table of Acts and Responsible Ministers.** Ottawa, 1994. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 1, Issue 94-2, updated to August 31, 1994. English text, 281, 61p.

\$49.95 per copy. Available by standing order. (Canada)  
\$64.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-59107-3      ● ● \*      Cat. No. J12-1/1994-2

## COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ

**Processus de reconnaissance du statut de réfugié: guide** l'intention du demandeur. Ottawa, 1994. 16p. 22cm. Broché.

**Sommaire:** Reconnaissance du statut de réfugié au Canada.—Qu'est-ce qu'un réfugié au sens de la Convention?—Langues officielles.—Avis d'adresse.—Avis de nomination d'un conseil.—Formulaire de renseignements personnel (FRP).—Demande de changement de lieu.—Renseignements sur l'Aide juridique.—Organismes de services communautaires.—Liste des bureaux de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-98993-7      ● †      N° de cat. MQ21-19/1994

## INDUSTRIE CANADA

**Étude sur les nouveaux médias et le droit d'auteur: rapport final** Préparé par NGL le groupe Nordicité Ltée. Publié par la Direction des nouveaux médias, Direction générale de l'industrie des technologies de l'information. Ottawa, 1994. iv, 92p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Reliure à anneau.

«Ce document examine la question du droit d'auteur dans le contexte des progrès technologiques menant au développement des nouveaux médias. C'est le résultat d'une étude entreprise par NGL, le groupe Nordicité Ltée pour le compte d'Industrie Canada, sous la direction d'un comité présidé par la Direction générale des nouveaux médias, maintenant partie de la Direction générale de l'industrie des technologies de l'information, Industrie Canada, et également représenté par la Direction générale de la régie d'entreprise, Industrie Canada, ainsi que la Direction générale des industries culturelles du ministère du Patrimoine canadien. Ce document est représentatif des points de vue des principaux intéressés, consultés dans le cadre de cette étude.»—Sommaire.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-99375-6      ● †      N° de cat. C2-240/1994E

## Direction générale des corporations

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**N.B.:** Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 9, septembre 1994. 61p.

● ●      N° de cat. RG36-1/24-9

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 41, le 11 octobre 1994. 60p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)  
1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*      N° de cat. RG42-1/122-41

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2086, le 19 octobre 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)  
1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*      N° de cat. RG42-2/41-2086

## JUSTICE CANADA

**Tableau des lois d'intérêt public; Tableau des lois et des ministres responsables.** Ottawa, 1994. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 1, Issue 94-2, à jour jusqu'au 31 août 1994. Texte français, 284, 62p.

49,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

64,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-59107-3      ● ● \*      N° de cat. J12-1/1994-2



## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

For non-depositaries, available from: Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

September, 1994. 023-025, 008, 26, 10, 9, 8, 1, 8 fiches.

**\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)**

\$143.55 per year for monthly issues. (Other countries)



**Cat. No. SN2-1/1994-9-M**

**1994 publications catalogue.** Ottawa, 1994. English text, 24p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This catalogue lists all National Library publications that are available as of April 1994."—Inside front cover.

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; Internet: publications@nlc-bnc.ca

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-61161-6



**Cat. No. SN21-2/1994**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 110, September 1994. 6p.

Free.



**Cat. No. M12-12/110E**

### Mining Sector

**Mineral bulletin.** Ottawa.

**MR 237.—Metallurgical works in Canada: primary iron and steel, 1994,** by Marian Scollan. 1994. English text, v, 50p. Tables. 22x28cm. Paper bound. Bilingual.

"Lists in detail the facilities, productive capacities, products and other data of companies that comprised the primary iron and steel industry in Canada as of January 1, 1993. There are also separate sections on the steel pipe and tube industry, the iron powder and ferrite industry, and tables showing the capacity and capability of steel furnaces, and the number and capacity of pig iron furnaces, coke ovens and sinter plants."—Foreword.

**\$24.95 per copy. (Canada)**

\$32.45 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ISBN 0-660-59654-7



**Cat. No. M38-2/237**

### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626  
**470.—The Phanerozoic geology of southern Ellesmere and north Kent Islands, Canadian Arctic Archipelago,** (Craig Harbour, Baad Fiord, and eastern part of Cardigan Strait map areas, NTS 49 A, 49 B, and 59 A), by U. Mayr et al. 1994. 298p. Figs., references, tables. Paper bound. Accompanied by 7 folded figs., and 3 folded maps. In case, 30cm.

**\$52.75 per copy. (Canada)**

\$68.60 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-15405-6



**Cat. No. M42-470E**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Pour les non-dépôtaires, disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

**Sommaire:** Régistre 1: Éditions canadiennes.—Régistre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Septembre 1994. 023-025, 008, 26, 10, 9, 8, 1, 8 fiches.

**119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)**

143,55 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)



**N° de cat. SN2-1/1994-9-M**

**1994 catalogue des publications.** Ottawa, 1994. Texte français, 24p. 28cm. Broché. Bilingue.

«Le présent catalogue donne la liste de toutes les publications de la Bibliothèque nationale au 1<sup>er</sup> avril 1994.»—Verso de la couverture.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Internet: publications@nlc-bnc.ca

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-61161-6



**N° de cat. SN21-2/1994**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur de l'énergie

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 110, septembre 1994. 6p.

Gratuit.



**N° de cat. M12-12/110F**

### Secteur Minier

**Bulletin minéral.** Ottawa.

**MR 237.—L'activité métallurgique au Canada: fer et acier de première fusion, 1994,** par Maria Scollan. 1994. Texte français, v, 53p. Tableaux. 22x28cm. Bilingue.

«Donne une liste détaillée des installations, des capacités de production, des produits et des autres données qui se rapportent aux sociétés composant l'industrie canadienne du fer et de l'acier de première fusion jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1993. Elle contient également des sections distinctes concernant l'industrie des tubes et des tuyaux d'acier, l'industrie de la poudre de fer et de la ferrite, et des tableaux traitant des capacités et des capacités réelles des fours à acier, du nombre et de la capacité des fours de fonte en gueuse, des fours à coke et des usines de frittage.»—Avant-propos.

**24,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

32,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-59654-7



**N° de cat. M38-2/237**

### Commission géologique du Canada



473.—**Coal rank, distribution and coalbed methane potential of the Lower Cretaceous Luscar Group, Bow River to Blackstone River, central Alberta foothills**, by F. M. Dawson and W. D. Kalkreuth. 1994. 52p. Figs., graphs, references, tables. Paper cover. Accompanied by 7 folded figs. In case, 30cm.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-15495) printed in this publication.

\$25 per copy. (Canada)

\$32.50 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐ ISBN 0-660-15495-1

• \*

Cat. No. M42-473E

478.—**Palynostratigraphy of Permian Lower Triassic Rock, Sverdrup Basin, Canadian Arctic Archipelago**, by J. Utting. 1994. 107p. Figs., maps, references. Paper bound.

\$12 per copy. (Canada)

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-15505-2

• \*

Cat. No. M42-478E

## Efficiency and Alternative Energy Branch

1994 **Directory of efficiency and alternative energy programs in Canada**. Ottawa, 1994. 188p. in various pagings. 28cm. Plastic ring binding. (94-G-1)

"An annual inventory of programs which have been established to promote the efficient use of energy and/or use of alternative energy. The listed programs have been sponsored in whole or in part by government departments. The Directory was prepared by the Efficiency and Alternative Energy Branch of Natural Resources Canada (NRCAN), in cooperation with both provincial and territorial energy departments as well as other branches of NRCAN."—Foreword.

For non-depositaries available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-22529-5

• †

Cat. No. M92-56/1-1994E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Research and development bulletin**. Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 255, September, 1994. 34p.

Free.

• • †

Cat. No. P12-3/255-1994E

**Government business opportunities**. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 263, October 12, 1994. 78p.

• • \*

Cat. No. P12-6/1994-10-12

No. 264, October 14, 1994. 71p.

• • \*

Cat. No. P12-6/1994-10-14

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

**Étude**. Ottawa. 28cm. (Abstracts in English.) ISSN 0068-7650

89-20.—**La prospection glacio-sédimentaire**. Préparé sous la direction de R. N. W. DiLabio et W. B. Coker. 1994. 186p. Cartes, figures, graphiques, tableaux. Cartonné.

"La présente collection d'articles provient en grande mesure d'une séance portant sur l'exploration minérale en terrain anciennement englacé, laquelle avait été organisée dans le cadre du XII<sup>e</sup> Congrès international de l'Union internationale pour l'étude du Quaternaire, tenu à Ottawa en 1987. Ces articles se font le reflet des divers genres de travaux de recherche entrepris dans différents milieux géologiques au Canada et en Finlande, où les techniques de prospection glacio-sédimentaire sont utilisées le plus couramment et avec le plus de succès."—Avant-propos.

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

20,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-94806-0

• \*

N° de cat. M44-89/20F

## Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

La version française du répertoire mentionné dans la colonne opposée sera disponible sous peu.

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Bulletin recherche et développement**. Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6117.

N° 255, septembre 1994. 35p.

Gratuit.

• • †

N° de cat. P12-3/255-1994F

**Marchés publics**. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 263, le 12 octobre 1994. 78p.

• • \*

N° de cat. P12-6/1994-10-12

N° 264, le 14 octobre 1994. 71p.

• • \*

N° de cat. P12-6/1994-10-14

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 42, October 15, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SP2-1/128-42**

Vol. 128, quarterly index, July 1 to September 30, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. SP2-1/194-3**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

*Canadian Security and Intelligence Service*

**Commentary.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X

No. 47, August, 1994.—**The environment and changing concepts of security**, by Berel Rodal. 1994. English text, 7p.

Free.

●●†

**Cat. No. JS73-1/47**

## TELEFILM CANADA

**Directory: Canadian film, television and video industry.** Produced by the Communications Department. Montreal, 1994. 206p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"The Directory lists names, addresses, telephone and fax numbers of companies, government departments, agencies and associations connected with the Canadian film, television and video industry."—Verso of title page.

**\$15.95 per copy. (Canada)**

\$20.75 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

**Cat. No. CC370-2/1994**

19 □ ISBN 0-660-59117-0

## TRANSPORT CANADA

*Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 20, October 7, 1994.

Free.

●●†

**Cat. No. T34-14/19-20E**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Rail safety reflexions.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 1198-1318

For non-depositaries available from the TSB Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239.

No. 3, August, 1994. 28p.

Free.

●●†

**Cat. No. TU2-4/1994-3E**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 42, le 15 octobre 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SP2-1/128-42**

Vol. 128, index trimestriel du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. SP2-1/194-3**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

*Service canadien du renseignement de sécurité*

**Commentaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X

N° 47, août 1994.—**L'environnement et les nouveaux concepts de la sécurité**, par Berel Rodal. 1994. Texte français, 9p.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. JS73-1/47**

## TÉLÉFILM CANADA

**Répertoire: Industrie canadienne du film, de la télévision et de la vidéo.** Préparé par la Direction des communications. Montréal, 1994. 206p. 28cm. Reluire à spirale. Bilingue.

"Il fournit les noms, adresses, numéros de téléphone et de télécopieur de compagnies, ministères, organismes et associations liés à l'industrie canadienne du film, de la télévision et de la vidéo."—Verso de la page de titre.

**15,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

**N° de cat. CC370-2/1994**

19 □ ISBN 0-660-59117-0

## TRANSPORTS CANADA

*Garde côtière canadienne*

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 20, le 7 octobre 1994.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. T34-14/19-20F**

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Réflexions sur la sécurité ferroviaire.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 1198-1326

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de BST, Division des communications, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239.

N° 3, août 1994. 28p.

Gratuit.

●●†

**N° de cat. TU2-4/1994-3F**

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuaux

**Provincial gross domestic product by industry, 1984-1993.** Annual. Ottawa, 1993. 220p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0712-8762  
\$50 per copy. (Canada)  
\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS15-203/1993

**Chemical and chemical products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 128, 19p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0183  
SIC 37

\$38 per copy. (Canada)

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS46-250/1992

**Software development and computer service industry, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 50p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-9847

\$28 per copy. (Canada)

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS63-222/1992

**Wholesale trade statistics: wholesale merchants, agents and brokers, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 47p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0823-1214

\*This annual publication will be replaced by the publication, *Wholesaling and retailing in Canada*, catalogue number 63-236.—Cover letter.

\$37 per copy. (Canada)

\$45 U.S. per copy (United States). \$52 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS63-226/1992

**Therapeutic abortions, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 40p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4078

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS82-219/1992

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

October 11-14, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

October 14, 1994. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuaux

**Produit intérieur brut provincial par industrie, 1984-1993.** Annuel. Ottawa, 1993. 220p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0712-8762

50 \$ l'exemplaire. (Canada)

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS15-203/1993

**Industries chimiques, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 128, 19p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0183  
CITI 37

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS46-250/1992

**Industrie de la production de logiciels et des services informatiques, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 50p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-9847

28 \$ l'exemplaire. (Canada)

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS63-222/1992

**Statistique sur le commerce de gros: marchands de gros, agents et courtiers, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 47p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0823-1214

«Cette publication annuelle sera remplacée par la publication, *Les commerces de gros et de détail au Canada*, numéro de catalogue 63-236.—Lettre d'accompagnement.

37 \$ l'exemplaire. (Canada)

45 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 52 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS63-226/1992

**Les avortements thérapeutiques, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 40p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4078

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS82-219/1992

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 11-14 octobre 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 14 octobre 1994. 9p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F



**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 8, August, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS43-003**

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN  
0380-6898

Vol. 46, No. 8, August, 1994. 3p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS44-001**

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover.  
Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 73, No. 7, July, 1994. 13p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS45-002**

**Air carrier operations in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper  
cover. Bilingual. ISSN 0008-2570

Vol. 24, No. 4, October-December, 1993. 32p.

**\$25 per copy. \$99 per year. (Canada)**  
\$30 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)  
\$35 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS51-002**

**Air carrier traffic at Canadian airports.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Paper bound. Bilingual. ISSN 0701-7928

Vol. 17, No. 3, July-September, 1993. 44p.

**\$33 per copy. \$130 per year. (Canada)**  
\$39 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)  
\$46 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS51-005**

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.  
Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 4, April, 1994. 7p.

●●†

**Cat. No. CS52-003**

Vol. 74, No. 5, May, 1994. 7p.

●●†

**Cat. No. CS52-003**

Vol. 74, No. 6, June, 1994. 7p.

N.B.: Incorrect volume number (76) printed in this publication.

●●†

**Cat. No. CS52-003**

**\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

**Passenger bus and urban transit statistics.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 46, No. 8, August, 1994. 4p.

**\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS53-003**

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa.  
28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 8, août 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS43-003**

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0380-6898

Vol. 46, n° 8, août 1994. 3p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS44-001**

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bro-  
ché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 73, n° 7, juillet 1994. 13p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS45-002**

**Opérations des transporteurs aériens au Canada.** Trimestriel.  
Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0008-2570

Vol. 24, n° 4, octobre-décembre 1993. 32p.

**25 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)**  
30 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)  
35 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS51-002**

**Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens.** Tri-  
mestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0701-7928

Vol. 17, n° 3, juillet-septembre 1993. 24p.

**33 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**  
39 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)  
46 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS51-005**

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 4, avril 1994. 7p.

●●†

**N° de cat. CS52-003**

Vol. 74, n° 5, mai 1994. 7p.

●●†

**N° de cat. CS52-003**

Vol. 74, n° 6, juin 1994. 7p.

N.B.: Le numéro de volume (76) imprimé dans cette publication est incorrect.

●●†

**N° de cat. CS52-003**

**12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du  
transport urbain.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.  
Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 46, n° 8, août 1994. 4p.

**8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS53-003**



**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 73, No. 9, September, 1994. 58p.

N.B.: Incorrect issue number (8) printed in this publication.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-001

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 57, No. 7, July, 1994. 17p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-008

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0226-2320

Vol. 27, No. 7, July, 1994. 4p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)

\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-011

**Building permits.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 38, No. 8, August, 1994. 95p.

**\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)**

\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)

\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS64-001

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 51, No. 7, July, 1994. 339p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-004

**International travel: national and provincial counts.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0838-3952

At head of cover title: Touriscope.

Vol. 50, No. 2, April-June, 1994. 85p.

**\$42 per copy. \$168 per year. (Canada)**

\$51 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (United States)

\$59 U.S. per copy. \$236 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS66-001

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 7, July, 1994. 46p.

**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)

\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-002

**Estimates of labour income.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-9007

Vol. 48, No. 2, April-June, 1994. 55p.

**\$24 per copy. \$96 per year. (Canada)**

\$29 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (U.S.A.)

\$34 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS72-005

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 73, n° 9, septembre 1994. 58p.

N.B.: Le numéro de livraison (8) imprimé dans cette publication est incorrect.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-001

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 57, n° 7, juillet 1994. 17p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-008

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0226-2320

Vol. 27, n° 7, juillet 1994. 4p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-011

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 38, n° 8, août 1994. 95p.

**24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)**

29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)

34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS64-001

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 51, n° 7, juillet 1994. 339p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-004

**Voyages internationaux: dénombrement national et provincial.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0838-3952

En tête du titre de la couverture: Touriscope.

Vol. 50, n° 2, avril-juin 1994. 85p.

**42 \$ l'exemplaire. 168 \$ par année. (Canada)**

51 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (États-Unis)

59 \$ US l'exemplaire. 236 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS66-001

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 7, juillet 1994. 46p.

**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)

24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-002

**Estimations du revenu du travail.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-9007

Vol. 48, n° 2, avril-juin 1994. 55p.

**24 \$ l'exemplaire. 96 \$ par année. (Canada)**

29 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (É.-U.)

34 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS72-005

**Unemployment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098  
Vol. 53, No. 7, July, 1994. 34p.  
**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS73-001

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057  
Vol. 8, No. 2, April-June, 1994. 15p.  
**\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS91-002

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098  
Vol. 53, n° 7, juillet 1994. 34p.  
**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS73-001

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa.  
28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057  
Vol. 8, n° 2, avril-juin 1994. 15p.  
**8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS91-002









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-41**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-41



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Canada	Canada
	Édition

CAI  
PS  
- C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 21, 1994

1994 No. 42



21 octobre 1994

1994 n° 42

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
	(613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi) veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SP

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)
	(613) 951-5277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 42

October 17 to October 21, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within thirty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Canada Bank Act.** Ottawa, 1994. 18p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

\$3.95 per copy. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. (Canada)

☐ ISBN 0-660-59672-5 ●\* Cat. No. YX76-B2/1994

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Dan Hays. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the future of agriculture in Canada.**

**No. 3**, Tuesday, September 20, 1994. 59p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. YC27-351/1-3

**No. 4**, Thursday, September 22, 1994. 47p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. YC27-351/1-4

### SENATE AND HOUSE OF COMMONS

#### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette L. Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of a joint chair; pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official language policies and programs.

**No. 12**, Tuesday, October 4, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* Cat. No. YC3-351/2-12

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 42

17 octobre au 21 octobre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Loi sur la Banque du Canada.** Ottawa, 1994. 18p. 28cm. Broché. Bilingue.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-59672-5 ●\* N° de cat. YX76-B2/1994

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Dan Hays. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

**N° 3**, le mardi 20 septembre 1994. 59p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* N° de cat. YC27-351/1-3

**N° 4**, le jeudi 22 septembre 1994. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* N° de cat. YC27-351/1-4

### SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

#### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette L. Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement, l'élection d'un coprésident; conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles.

**N° 12**, le mardi 4 octobre 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* N° de cat. YC3-351/2-12

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee resumed its review of Canada's defence policy.

**No. 29**, Wednesday, September 21, 1994. 55, 5p.

\$3.75 per copy. (Canada)

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC3-351/4-29*

**No. 30**, Thursday, September 22, 1994. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC3-351/4-30*

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 107-110, October 17-20, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. X3-351E*

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 108-111, October 18-21, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. X4-351*

## Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.

**No. 27**, Tuesday, September 27, 1994. 44, 45p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XC12-351/1-27*

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada; in accordance with the House of Commons' order of reference, dated September 23, 1994, consideration of Bill C-49, An Act to amend the Department of Agriculture Act.

**No. 28**, Thursday, September 29, 1994. 80p.

Including the second report to the House.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XC12-351/1-28*

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.

**No. 29**, Thursday, September 29, 1994. 47p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XC12-351/1-29*

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continue son examen de la politique de défense du Canada.

**N° 29**, le mercredi 21 septembre 1994. 55, 5p.

\$3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC3-351/4-*

**N° 30**, le jeudi 22 septembre 1994. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC3-351/4-*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 107-110, 17-20 octobre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. X3-351*

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 108-111, 18-21 octobre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. X4-351*

## Comités

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement d'ordre de la Chambre des communes, adopté par le Comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.

**N° 27**, le mardi 27 septembre 1994. 44, 45p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XC12-351/1-27*

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement d'ordre de la Chambre des communes, adopté par le Comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada; conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre des communes daté du 23 septembre 1994, examen du projet de loi C-49, Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture.

**N° 28**, le jeudi 29 septembre 1994. 80p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XC12-351/1-28*

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement d'ordre de la Chambre des communes, adopté par le Comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.

**N° 29**, le jeudi 29 septembre 1994. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XC12-351/1-29*



**standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Orders 106(1) and 106(2), election of chair and vice-chairmen; pursuant to Standing Order 108(2), study on the taxation of family trusts.

No. 55, Tuesday, October 4, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-55

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study on the taxation of family trusts.

No. 56, Thursday, October 6, 1994. 45p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-56

**standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Future business of the Committee; pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the national airports policy, bilateral air negotiations, and the commercialization of the air navigation system.

No. 11, Tuesday, September 20, 1994, Tuesday, September 27, 1994 and Tuesday, October 4, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC27-351/1-11

**standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1): election of the chair and vice-chairs; Bill C-36, the Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act.

No. 15, Tuesday, October 4, 1994. 46p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC35-351/1-15

Respecting: Bill C-36, the Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act.

No. 16, Wednesday, October 5, 1994. 29, 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC35-351/1-16

Respecting: Bill C-36, An Act respecting the Split Lake Cree First Nation and the settlement of matters arising from an agreement relating to the flooding of land; consideration of the bill clause by clause.

No. 17, Thursday, October 6, 1994. 14p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC35-351/1-17

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 4, Thursday, September 29, 1994. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC39-351/3-4

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément aux articles 106(1) et 106(2) du Règlement, l'élection du président et des vice-présidents; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur l'imposition des fiducies familiales.

N<sup>o</sup> 55, le mardi 4 octobre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC26-351/1-55

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur l'imposition des fiducies familiales.

N<sup>o</sup> 56, le jeudi 6 octobre 1994. 45p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC26-351/1-56

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Travaux futurs du Comité; conformément à l'article 106(1) du Règlement, élection du président; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la politique nationale des aéroports, des négociations bilatérales et de la commercialisation du système de navigation aérienne.

N<sup>o</sup> 11, le mardi 20 septembre 1994, le mardi 27 septembre 1994 et le mardi 4 octobre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC27-351/1-11

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement: élection du président et des vice-présidents; projet de loi C-36, Loi concernant la Première nation crie de Split Lake relativement à la submersion de terres.

N<sup>o</sup> 15, le mardi 4 octobre 1994. 46p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC35-351/1-15

Concernant: Projet de loi C-36, Loi concernant la Première nation crie de Split Lake relativement à la submersion de terres.

N<sup>o</sup> 16, le mercredi 5 octobre 1994. 29, 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC35-351/1-16

Concernant: Projet de loi C-36, Loi concernant l'accord de règlement de la première nation crie de Split Lake sur des questions découlant d'une convention sur la submersion de terres; étude article par article.

N<sup>o</sup> 17, le jeudi 6 octobre 1994. 14p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC35-351/1-17

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N<sup>o</sup> 4, le jeudi 29 septembre 1994. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-4



Respecting: **An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts.**

No. 5, Tuesday, October 4, 1994. 50p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC39-351/3-5*

No. 6, Wednesday, October 5, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC39-351/3-6*

No. 7, Thursday, October 6, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC39-351/3-7*

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

No. 27, Thursday, September 22, 1994 and Thursday, September 29, 1994. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC49-351/1-27*

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

No. 42, Monday, October 3, 1994 and Tuesday, October 4, 1994. 45p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC50-351/1-42*

Respecting: **Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

No. 43, Wednesday, October 5, 1994. 43p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC50-351/1-43*

**Standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing 106(1) & 106(2), election of chair and vice-chairs; pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.**

No. 16, Tuesday, October 4, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC52-351/1-16*

Concernant: **Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence.**

N° 5, le mardi 4 octobre 1994. 50p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC39-351/3-5*

N° 6, le mercredi 5 octobre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC39-351/3-6*

N° 7, le jeudi 6 octobre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC39-351/3-7*

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.**

N° 27, le jeudi 22 septembre 1994 et le jeudi 29 septembre 1994. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC49-351/1-27*

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 106(1) du Règlement, l'élection du président; conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

N° 42, le lundi 3 octobre 1994 et le mardi 4 octobre 1994. 45p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC50-351/1-42*

Concernant: **Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

N° 43, le mercredi 5 octobre 1994. 43p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC50-351/1-43*

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément aux articles 106(1) et 106(2) du Règlement, l'élection du président et des vice-présidents; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.**

N° 16, le mardi 4 octobre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC52-351/1-16*

**anding Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.**

**No. 24, Tuesday, October 4, 1994. 30p.**

Including the order of reference from the House of Commons of Friday, September 30, 1994 and the thirty-seventh and thirty-eighth reports to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC59-351/1-24**

**Respecting: Order of reference from the House of Commons dated Monday, February 7, 1994, in relation to a special question and answer period.**

**No. 25, Thursday, October 6, 1994. 29p.**

Including the thirty-ninth report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC59-351/1-25**

**anding Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.**

**No. 30, Tuesday, October 4, 1994 and Wednesday, October 5, 1994. 56p.**

**\$3.50 per copy. (Canada)**

**\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-30**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.**

**No. 31, Thursday, October 6, 1994. 32p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-31**

**anding Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; pursuant to Standing Order 108(2), briefing session on the determinants of health; consideration of a draft workplan for a study on aboriginal health.**

**No. 14, Thursday, October 6, 1994. 39p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC62-351/1-14**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Research Branch

**Current issue review. Ottawa. References. 28cm. Paper cover.**

**Depositories:** The following publications are marked as obtainable by mailing list (● ● ●). Please note that depository mailing list is for the complete series, Current issue review.

**79-2E.—The greenhouse theory and climate change, by William Murray, Science and Technology Division. 1979, revised March, 1994. 13p.**

**\$5.50 per copy. (Canada)**

**\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)**

**ISBN 0-660-15664-4**

● ● \*

**Cat. No. YM32-1/79-2-1994-03E**

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.**

**N° 24, le mardi 4 octobre 1994. 30p.**

Y compris l'ordre de renvoi de la Chambre des communes du vendredi, le 30 septembre 1994 et les trente-septième et trente-huitième rapports à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC59-351/1-24**

**Concernant: Ordre de renvoi de la Chambre des communes du lundi 7 février 1994: période spéciale de questions et réponses.**

**N° 25, le jeudi 6 octobre 1994. 29p.**

Y compris le trente-neuvième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC59-351/1-25**

**Comité permanent du patrimoine canadien, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: John Godfrey. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement, élection du président; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.**

**N° 30, le mardi 4 octobre 1994 et le mercredi 5 octobre 1994. 56p.**

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-30**

**Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.**

**N° 31, le jeudi 6 octobre 1994. 32p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-31**

**Comité permanent de la santé, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement, l'élection du président; conformément à l'article 108(2) du Règlement, session d'information au sujet des déterminants de la santé; considération d'une ébauche d'un plan de travail pour une étude sur la santé des autochtones.**

**N° 14, le jeudi 6 octobre 1994. 39p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC62-351/1-14**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

### Service de recherche

**Bulletin d'actualité. Ottawa. Références. 28cm. Broché.**

**Depositaires:** Il est indiqué ci-dessous que les publications suivantes sont disponibles par le biais d'une liste d'envoi (● ● ●). Notez que cette liste d'envoi s'applique à la série entière, Bulletin d'actualité.

**79-2F.—La théorie de l'effet de serre et les changements climatiques, par William Murray, Division des sciences et de la technologie. 1979, révisé mars 1994. 15p.**

**5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**ISBN 0-660-94737-4**

● ● \*

**N° de cat. YM32-1/79-2-1994-03F**

- 79-3E.—**Conflict of interest rules for federal legislators**, by Margaret Young and James R. Robertson, Law and Government Division. 1979, reviewed April, 1994. 17p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15665-2  
●●\* Cat. No. YM32-1/79-3-1994-04E
- 79-16E.—**Aid to developing countries**, by Gerald Schmitz and Vincent Rigby, Political and Social Affairs Division. 1979, revised April, 1994. 25p.  
\$7 per copy. (Canada)  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15666-0  
●●\* Cat. No. YM32-1/79-16-1994-04E
- 79-37E.—**Acid rain**, by Thomas Curren and Alan Nixon, Science and Technology Division. 1979, revised April, 1994. 24p.  
\$7 per copy. (Canada)  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15667-9  
●●\* Cat. No. YM32-1/79-37-1994-04E
- 80-10E.—**Humanitarian immigration and Canadian immigration policy**, by Grant Purves, Political and Social Affairs Division. 1980, revised March, 1994. 15p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15668-7  
●●\* Cat. No. YM32-1/80-10-1994-03E
- 82-4E.—**Youth unemployment in Canada**, by Kevin B. Kerr, Economics Division. 1982, revised April, 1994. 16p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15669-5  
●●\* Cat. No. YM32-1/82-4-1994-04E
- 82-15E.—**House of Commons procedure: its reform**, by Jack Stilborn, Political and Social Affairs Division. 1982, revised May, 1994. 14p.  
\$5.50 per copy. (Canada)  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15670-9  
●●\* Cat. No. YM32-1/82-15-1994-05E
- 82-17E.—**Child abuse**, by Patricia Begin, Political and Social Affairs Division. 1982, reviewed March, 1994. 22p.  
\$6.50 per copy. (Canada)  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15671-7  
●●\* Cat. No. YM32-1/82-17-1994-03E
- 83-5E.—**Eastcoast offshore oil and gas development**, by Sonya Dakers, Science and Technology Division. 1983, revised May, 1994. 20p.  
\$6.50 per copy. (Canada)  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15672-5  
●●\* Cat. No. YM32-1/83-5-1994-05E
- 83-14E.—**Nuclear power systems: their safety**, by Lynne C. Myers, Science and Technology Division. 1983, reviewed April, 1994. 14p.  
\$5.50 per copy. (Canada)  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15673-3  
●●\* Cat. No. YM32-1/83-14-1994-04E
- 79-3F.—**Les conflits d'intérêts: règles applicables aux législateurs fédéraux**, par Margaret Young et James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1979, revu avril 1994. 18p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94738-2  
●●\* N° de cat. YM32-1/79-3-1994-04F
- 79-16F.—**L'aide aux pays en développement**, par Gerald Schmitz et Vincent Rigby, Division des affaires politiques et sociales. 1979, révisé avril 1994. 29p.  
N.B.: Le numéro ISBN (0-662-94379-4) imprimé dans cette publication est incorrect.  
7 \$ l'exemplaire. (Canada)  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94739-0  
●●\* N° de cat. YM32-1/79-16-1994-04F
- 79-37F.—**Les pluies acides**, par Thomas Curren et Alan Nixon, Division des sciences et de la technologie. 1979, révisé avril 1994. 27p.  
7 \$ l'exemplaire. (Canada)  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94740-4  
●●\* N° de cat. YM32-1/79-37-1994-04F
- 80-10F.—**L'immigration humanitaire et la politique canadienne en matière d'immigration**, par Grant Purves, Division des affaires politiques et sociales. 1980, révisé mars 1994. 17p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94741-2  
●●\* N° de cat. YM32-1/80-10-1994-03F
- 82-4F.—**Le chômage chez les jeunes au Canada**, par Kevin B. Kerr, Division de l'économie. 1982, révisé avril 1994. 18p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94742-0  
●●\* N° de cat. YM32-1/82-4-1994-04F
- 82-15F.—**La réforme de la procédure de la Chambre des communes**, par Jack Stilborn, Division des affaires politiques et sociales. 1982, révisé mai 1994. 15p.  
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94743-9  
●●\* N° de cat. YM32-1/82-15-1994-05F
- 82-17F.—**L'enfance maltraitée**, par Patricia Begin, Division des affaires politiques et sociales. 1982, revu mars 1994. 25p.  
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94744-7  
●●\* N° de cat. YM32-1/82-17-1994-03F
- 83-5F.—**L'exploitation des réserves de pétrole et de gaz au large de la côte est**, par Sonya Dakers, Division des sciences et de la technologie. 1983, révisé mai 1994. 23p.  
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94745-5  
●●\* N° de cat. YM32-1/83-5-1994-05F
- 83-14F.—**La sécurité dans les centrales nucléaires**, par Lynne C. Myers, Division des sciences et de la technologie. 1983, revu avril 1994. 15p.  
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94747-1  
●●\* N° de cat. YM32-1/83-14-1994-04F



4-3E.—**Pornography**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1984, revised May, 1994. 19p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15675-X

●●\* *Cat. No. YM32-1/84-3-1994-05E*

4-27E.—**The Canadian Security Intelligence Service**, by Philip Rosen, Senior Analyst. 1984, revised May, 1994. 30p.

**\$7 per copy. (Canada)**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15676-8

●●\* *Cat. No. YM32-1/84-27-1994-05E*

4-30E.—**International debt**, by Peter Berg, Economics Division. 1984, revised April, 1994. 19p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15677-6

●●\* *Cat. No. YM32-1/84-30-1994-04E*

5-6E.—**Hate propaganda**, by Philip Rosen, Senior Analyst. 1985, revised May, 1994. 22p.

**\$7 per copy. (Canada)**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15678-4

●●\* *Cat. No. YM32-1/85-6-1994-05E*

8-10E.—**Balance of payments**, by Finn Poschmann, Economics Division. 1986, revised March, 1994. 9p.

**\$5.50 per copy. (Canada)**  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15679-2

●●\* *Cat. No. YM32-1/86-10-1994-03E*

8-13E.—**The Young Offenders Act**, by Philip Rosen, Senior Analyst. 1986, revised May, 1994. 21p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15680-6

●●\* *Cat. No. YM32-1/86-13-1994-05E*

8-22E.—**Tobacco smoking**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1986, revised May, 1994. 21p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15681-4

●●\* *Cat. No. YM32-1/86-22-1994-05E*

8-24E.—**Regulation of financial institutions: recent reforms**, by Basil Zafiriou, Senior Analyst. 1986, reviewed April, 1994. 19p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15682-2

●●\* *Cat. No. YM32-1/86-24-1994-04E*

8-71E.—**Forest management in Canada**, by Jean-Luc Bourdages, Science and Technology Division. 1987, revised April, 1994. 18p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15683-0

●●\* *Cat. No. YM32-1/87-1-1994-04E*

8-72E.—**Federal spending: changing trends**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1987, revised March 1994. 16p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15684-9

●●\* *Cat. No. YM32-1/87-2-1994-03E*

84-3F.—**La pornographie**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1984, révisé mai 1994. 22p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94748-X

●●\* *N° de cat. YM32-1/84-3-1994-05F*

84-27F.—**Le Service canadien du renseignement de sécurité**, par Philip Rosen, Analyste principal. 1984, révisé mai 1994. 34p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94749-8

●●\* *N° de cat. YM32-1/84-27-1994-05F*

84-30F.—**L'endettement international**, par Peter Berg, Division de l'économie. 1984, révisé avril 1994. 22p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94750-1

●●\* *N° de cat. YM32-1/84-30-1994-04F*

85-6F.—**La propagande haineuse**, par Philip Rosen, Analyste principal. 1985, révisé mai 1994. 25p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94751-X

●●\* *N° de cat. YM32-1/85-6-1994-05F*

86-10F.—**La balance des paiements**, par Finn Poschmann, Division de l'économie. 1986, révisé mars 1994. 10p.

**5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94752-8

●●\* *N° de cat. YM32-1/86-10-1994-03F*

86-13F.—**La Loi sur les jeunes contrevenants**, par Philip Rosen, Analyste principal. 1986, révisé mai 1994. 24p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94753-6

●●\* *N° de cat. YM32-1/86-13-1994-05F*

86-22F.—**L'usage du tabac**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1986, révisé mai 1994. 25p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94754-4

●●\* *N° de cat. YM32-1/86-22-1994-05F*

86-24F.—**La réglementation des institutions financières: réformes récentes**, par Basil Zafiriou, Analyste principal. 1986, revu avril 1994. 21p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94755-2

●●\* *N° de cat. YM32-1/86-24-1994-04F*

87-1F.—**L'aménagement forestier au Canada**, par Jean-Luc Bourdages, Division des sciences et de la technologie. 1987, révisé avril 1994. 20p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94756-0

●●\* *N° de cat. YM32-1/87-1-1994-04F*

87-2F.—**Les dépenses fédérales: nouvelles tendances**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1987, révisé mars 1994. 18p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94757-9

●●\* *N° de cat. YM32-1/87-2-1994-03F*



87-3E.—**War criminals: the Deschênes Commission**, by Grant Purves, Political and Social Affairs Division. 1987, revised May, 1994. 17p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15685-7

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-3-1994-05E

87-5E.—**The space station Freedom: Canada's involvement**, by Lynne C. Myers, Science and Technology Division. 1987, revised May, 1994. 13p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15686-5

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-5-1994-05E

87-7E.—**Drug abuse in Canada**, by Helen McKenzie, Political and Social Affairs Division. 1987, revised April, 1994. 17p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15687-3

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-7-1994-04E

87-11E.—**Child care in Canada**, by Sandra Harder, Political and Social Affairs Division. 1987, revised May, 1994. 21p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15688-1

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-11-1994-05E

87-12E.—**South Africa: the struggle for reform**, by Michel Rossignol, Political and Social Affairs Division. 1987, revised May, 1994. 21p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15689-X

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-12-1994-05E

87-13E.—**Arms control and disarmament**, by James Lee, Political and Social Affairs Division. 1987, revised April, 1994. 22p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15690-3

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-13-1994-04E

87-14E.—**Multilateral trade negotiations**, by Anthony Chapman, Economics Division. 1987, revised April, 1994. 27p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15691-1

●●\*

Cat. No. YM32-1/87-14-1994-04E

88-2E.—**Canada-U.S. steel trade**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1988, reviewed March, 1994. 20p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15692-X

●●\*

Cat. No. YM32-1/88-2-1994-03E

88-7E.—**Federal deficit: changing trends**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1988, revised March, 1994. 17p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15693-8

●●\*

Cat. No. YM32-1/88-7-1994-03E

87-3F.—**Les criminels de guerre: la Commission Deschênes**, par Grant Purves, Division des affaires politiques et sociales. 1987, révisé mai 1994. 19p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94758-7

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-3-1994-05F

87-5F.—**La station spatiale Freedom: la participation du Canada**, par Lynne C. Myers, Division des sciences et de la technologie. 1987, révisé mai 1994. 15p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94759-5

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-5-1994-05F

87-7F.—**La consommation de drogues au Canada**, par Helen McKenzie, Division des affaires politiques et sociales. 1987, révisé avril 1994. 21p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94760-9

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-7-1994-04F

87-11F.—**La garde des enfants au Canada**, par Sandra Harder, Division des affaires politiques et sociales. 1987, révisé mai 1994. 23p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94761-7

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-11-1994-05F

87-12F.—**Afrique du Sud: la lutte pour la réforme**, par Michel Rossignol, Division des affaires politiques et sociales. 1987, révisé mai 1994. 23p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94762-5

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-12-1994-05F

87-13F.—**Le contrôle des armements et le désarmement**, par James Lee, Division des affaires politiques et sociales. 1987, révisé avril 1994. 25p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94763-3

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-13-1994-04F

87-14F.—**Les négociations commerciales multilatérales**, par Anthony Chapman, Division de l'économie. 1987, révisé avril 1994. 30p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94764-1

●●\*

N° de cat. YM32-1/87-14-1994-04F

88-2F.—**Le commerce de l'acier entre le Canada et les États-Unis**, par Marion G. Wrobel, Division de l'économie. 1988, revu mars 1994. 22p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94765-X

●●\*

N° de cat. YM32-1/88-2-1994-03F

88-7F.—**Le déficit fédéral: nouvelles tendances**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1988, révisé mars 1994. 19p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94766-8

●●\*

N° de cat. YM32-1/88-7-1994-03F

- 88-10E.—**Central America: the peace process**, by Michel Rossignol, Political and Social Affairs Division. 1988, revised April, 1994. 19p.  
\$6.50 per copy. (Canada)  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15694-6 ●●\* *Cat. No. YM32-1/88-10-1994-04E*
- 88-11E.—**Toxic substances: federal-provincial control**, by Kristen Douglas and David Johansen, Law and Government Division. 1988, revised April, 1994. 16p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15695-4 ●●\* *Cat. No. YM32-1/88-11-1994-04E*
- 88-13E.—**Regional development in Canada**, by Guy Beaumier, Economics Division. 1988, reviewed April, 1994. 13p.  
\$5.50 per copy. (Canada)  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15696-2 ●●\* *Cat. No. YM32-1/88-13-1994-04E*
- 88-14E.—**Poverty in Canada**, by Helen McKenzie, Political and Social Affairs Division. 1988, reviewed May, 1994. 15p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15697-0 ●●\* *Cat. No. YM32-1/88-14-1994-05E*
- 88-16E.—**Bankruptcy law update**, by Margaret Smith, Law and Government Division. 1988, revised April, 1994. 25p.  
\$7 per copy. (Canada)  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15698-9 ●●\* *Cat. No. YM32-1/88-16-1994-04E*
- 89-1E.—**Labour market developments**, by Kevin Kerr, Economics Division. 1989, reviewed April, 1994. 18p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15699-7 ●●\* *Cat. No. YM32-1/89-1-1994-04E*
- 89-4E.—**Reforming retirement saving tax incentives**, by June Dewetering, Economics Division. 1989, reviewed May, 1994. 15p.  
\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15700-4 ●●\* *Cat. No. YM32-1/89-4-1994-05E*
- 89-8E.—**Homelessness in Canada**, by Patricia Begin, Political and Social Affairs Division. 1989, reviewed May, 1994. 21p.  
\$6.50 per copy. (Canada)  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15703-9 ●●\* *Cat. No. YM32-1/89-8-1994-05E*
- 89-9E.—**Research and development: tax policy**, by Odette Madore, Economics Division. 1989, revised May, 1994. 13p.  
\$5.50 per copy. (Canada)  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15704-7 ●●\* *Cat. No. YM32-1/89-9-1994-05E*
- 89-11E.—**Aboriginal rights**, by Elaine Gardner-O'Toole and Jane Allain, Law and Government Division. 1989, revised May, 1994. 32p.  
\$8 per copy. (Canada)  
\$10.40 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15705-5 ●●\* *Cat. No. YM32-1/89-11-1994-05E*
- 88-10F.—**Amérique centrale: le processus de pacification**, par Michel Rossignol, Division des affaires politiques et sociales. 1988, révisé avril 1994. 20p.  
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94767-6 ●●\* *N° de cat. YM32-1/88-10-1994-04F*
- 88-11F.—**Les substances toxiques: contrôle fédéral-provincial**, par Kristen Douglas et David Johansen, Division du droit et du gouvernement. 1988, révisé avril 1994. 18p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94768-4 ●●\* *N° de cat. YM32-1/88-11-1994-04F*
- 88-13F.—**Le développement régional au Canada**, par Guy Beaumier, Division de l'économie. 1988, revu avril 1994. 15p.  
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94769-2 ●●\* *N° de cat. YM32-1/88-13-1994-04F*
- 88-14F.—**La pauvreté au Canada**, par Helen McKenzie, Division des affaires politiques et sociales. 1988, revu mai 1994. 17p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94770-6 ●●\* *N° de cat. YM32-1/88-14-1994-05F*
- 88-16F.—**La Loi sur la faillite: mise à jour**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. 1988, révisé avril 1994. 27p.  
7 \$ l'exemplaire. (Canada)  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94771-4 ●●\* *N° de cat. YM32-1/88-16-1994-04F*
- 89-1F.—**Le marché du travail: son évolution**, par Kevin Kerr, Division de l'économie. 1989, revu avril 1994. 20p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94772-2 ●●\* *N° de cat. YM32-1/89-1-1994-04F*
- 89-4F.—**La réforme des stimulants fiscaux à l'épargne-retraite**, par June Dewetering, Division de l'économie. 1989, revu mai 1994. 16p.  
6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94773-0 ●●\* *N° de cat. YM32-1/89-4-1994-05F*
- 89-8F.—**Les sans-abri au Canada**, par Patricia Begin, Division des affaires politiques et sociales. 1989, revu mai 1994. 23p.  
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94776-5 ●●\* *N° de cat. YM32-1/89-8-1994-05F*
- 89-9F.—**Recherche et développement: la politique fiscale**, par Odette Madore, Division de l'économie. 1989, révisé mai 1994. 14p.  
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94777-3 ●●\* *N° de cat. YM32-1/89-9-1994-05F*
- 89-11F.—**Les droits des autochtones**, par Elaine Gardner-O'Toole et Jane Allain, Division du droit et du gouvernement. 1989, révisé mai 1994. 36p.  
8 \$ l'exemplaire. (Canada)  
10,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94778-1 ●●\* *N° de cat. YM32-1/89-11-1994-05F*

90-1E.—**Drug testing: legal implications**, by Nancy Holmes and Susan Alter, Law and Government Division. 1990, revised March, 1994. 20p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15706-3

●●\* *Cat. No. YM32-1/90-1-1994-03E*

90-3E.—**Federal revenues: changing trends and the quest for tax reform**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1990, revised March, 1994. 20p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15707-1

●●\* *Cat. No. YM32-1/90-3-1994-03E*

90-06E.—**Overfishing outside the 200-mile limit: Atlantic Coast**, by Claude Emery, Political and Social Affairs Division. 1990, revised May, 1994. 19p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15709-8

●●\* *Cat. No. YM32-1/90-6-1994-05E*

91-1E.—**Canada-U.S. trade disputes**, by Anthony Chapman, Economics Division. 1991, revised April, 1994. 25, 12p.

**\$9 per copy. (Canada)**  
\$11.90 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15710-1

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-1-1994-04E*

91-2E.—**Fiscal policy in Canada: the changing role of the federal and provincial governments**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1991, revised March, 1994. 11p.

**\$5.75 per copy. (Canada)**  
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15711-X

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-2-1994-03E*

91-3E.—**Mergers and abuse of dominant position: legal aspects**, by Margaret Smith, Law and Government Division. 1991, revised April, 1994. 20p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15712-8

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-3-1994-04E*

91-4E.—**The GST and the provinces: state of negotiations**, by Richard Domingue, Economics Division. 1991, revised April, 1994. 22p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15713-6

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-4-1994-04E*

91-5E.—**Women in Canada: socio-economic status and other contemporary issues**, by Sandra Harder, Political and Social Affairs Division. 1991, revised May, 1994. 25p.

**\$7 per copy. (Canada)**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15714-4

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-5-1994-05E*

91-6E.—**Life, liberty and security of the person under the Charter**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1992, revised May, 1994. 21p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15715-2

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-6-1994-05E*

90-1F.—**Le dépistage des drogues: répercussions juridiques**, par Nancy Holmes et Susan Alter, Division du droit et du gouvernement. 1990, révisé mars 1994. 24p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94779-X

●●\* *N° de cat. YM32-1/90-1-1994-03F*

90-3F.—**Les recettes fédérales: les nouvelles tendances et la poursuite de la réforme fiscale**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1990; révisé mars 1994. 24p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94780-3

●●\* *N° de cat. YM32-1/90-3-1994-03F*

90-6F.—**La surpêche à l'extérieur de la zone de 200 milles: la côte de l'Atlantique**, par Claude Emery, Division des affaires politiques et sociales. 1990, révisé mai 1994. 22p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94782-X

●●\* *N° de cat. YM32-1/90-6-1994-05F*

91-1F.—**Différends commerciaux entre le Canada et les États-Unis**, par Anthony Chapman, Division de l'économie. 1991, révisé avril 1994. 30, 13p.

N.B.: Le numéro ISBN (0-662-94783-X) imprimé dans cette publication est incorrect.  
**9 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
11,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94783-8

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-1-1994-04F*

91-2F.—**La politique budgétaire au Canada: l'évolution du rôle des gouvernements fédéral et provinciaux**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1991, révisé mars 1994. 13p.

**5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94784-6

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-2-1994-03F*

91-3F.—**Les fusionnements et l'abus de position dominante: aspects juridiques**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. 1991, révisé avril 1994. 23p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94785-4

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-3-1994-04F*

91-4F.—**La TPS et les provinces: état des négociations**, par Richard Domingue, Division de l'économie. 1991, révisé avril 1994. 23p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94786-2

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-4-1994-04F*

91-5F.—**Les femmes au Canada: situation économique et autres questions d'actualité**, par Sandra Harder, Division des affaires politiques et sociales. 1991, révisé mai 1994. 24p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94787-0

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-5-1994-05F*

91-6F.—**Droit à la vie, à la liberté et à la sécurité de la personne en vertu de la Charte**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1992, révisé mai 1994. 24p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94788-9

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-6-1994-05F*



1-7E.—**Search, seizure, arrest and detention under the Charter**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1992, revised May, 1994. 25p.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-15472) printed in this publication.

**\$7 per copy. (Canada)**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15716-0

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-7-1994-05E*

1-8E.—**Criminal trial and punishment: protection of rights under the Charter**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. 1992, reviewed May, 1994. 24p.

**\$7 per copy. (Canada)**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15717-9

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-8-1994-05E*

1-9E.—**Euthanasia and cessation of treatment**, by Margaret Smith and Susan Alter, Law and Government Division and Sandra Harder, Political and Social Affairs Division. 1992, revised May, 1994. 27p.

**\$7 per copy. (Canada)**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15718-7

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-9-1994-05E*

1-10E.—**GATT: the Dunkel report and Canadian agricultural policies**, by Jean-Denis Fréchette, Economics Division. 1992, revised March, 1994. 17p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15719-5

●●\* *Cat. No. YM32-1/91-10-1994-03E*

1-11E.—**Sexual orientation and legal rights**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1992, revised April, 1994. 19p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15720-9

●●\* *Cat. No. YM32-1/92-1-1994-04E*

1-12E.—**Privacy issues in telecommunications**, by Susan Alter, Law and Government Division. 1993, revised April, 1994. 17p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15721-7

●●\* *Cat. No. YM32-1/93-2-1994-04E*

1-13E.—**The arts and Canada's cultural policy**, by René Lemieux, Political and Social Affairs Division. 1993, revised March, 1994. 18p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15613-X

●●\* *Cat. No. YM32-1/93-3E*

1-14E.—**Health policy in Canada**, by Nancy Miller-Chenier, Political and Social Affairs Division. 1993, revised April, 1994. 18p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15722-5

●●\* *Cat. No. YM32-1/93-4-1994-04E*

1-15E.—**AIDS: medical and scientific aspects**, by Thomas Curran, Science and Technology Division. 1994. 21p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15614-8

●●\* *Cat. No. YM32-1/93-5E*

91-7F.—**Protection contre les fouilles, les perquisitions et les saisies abusives et droits des personnes mises en état d'arrestation ou de détention en vertu de la Charte**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1992, révisé mai 1994. 27p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94789-7

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-7-1994-05F*

91-8F.—**Affaires criminelles et pénales: protection des droits en vertu de la Charte**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. 1992, revu mai 1994. 27p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94790-0

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-8-1994-05F*

91-9F.—**L'euthanasie et l'interruption de traitement**, par Margaret Smith et Susan Alter, Division du droit et du gouvernement, et Sandra Harder, Division des affaires politiques et sociales. 1992, révisé mai 1994. 29p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94791-9

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-9-1994-05F*

91-10F.—**GATT: le rapport Dunkel et les politiques agricoles canadiennes**, par Jean-Denis Fréchette, Division de l'économie. 1992, révisé mars 1994. 18p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94792-7

●●\* *N° de cat. YM32-1/91-10-1994-03F*

92-1F.—**Orientation sexuelle et garanties juridiques**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1992, révisé avril 1994. 21p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94793-5

●●\* *N° de cat. YM32-1/92-1-1994-04F*

93-2F.—**La protection de la vie privée et les télécommunications**, par Susan Alter, Division du droit et du gouvernement. 1993, révisé avril 1994. 19p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94794-3

●●\* *N° de cat. YM32-1/93-2-1994-04F*

93-3F.—**Les arts et la politique culturelle canadienne**, par René Lemieux, Division des affaires politiques et sociales. 1993, révisé mars 1994. 19p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94587-8

●●\* *N° de cat. YM32-1/93-3F*

93-4F.—**La politique canadienne en matière de santé**, par Nancy Miller-Chenier, Division des affaires politiques et sociales. 1993, révisé avril 1994. 20p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94795-1

●●\* *N° de cat. YM32-1/93-4-1994-04F*

93-5F.—**Le SIDA: aspects médicaux et scientifiques**, par Thomas Curran, Division des sciences et de la technologie. 1994. 22p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
ISBN 0-660-94588-6

●●\* *N° de cat. YM32-1/93-5F*



93-6E.—**Canadian multiculturalism**, by Marc Leman, Political and Social Affairs Division. 1994. 18p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15615-6

●● \*

Cat. No. YM32-1/93-6E

93-7E.—**AIDS: legal issues**, by William C. Bartlett, Law and Government Division. 1994. 18p.

\$6.00 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15616-4

●● \*

Cat. No. YM32-1/93-7E

93-8E.—**The official languages in Canada: federal policy**, by François Coulombe, Political and Social Affairs Division. 1994. 16p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15617-2

●● \*

Cat. No. YM32-1/93-8E

93-10E.—**Federal-provincial relations**, by Jack Stilborn, Political and Social Affairs Division. 1994. 17p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15619-9

●● \*

Cat. No. YM32-1/93-10E

**Background paper.** Ottawa. References. 28cm. Paper cover.

**Depositories:** The following publications are marked as obtainable by mailing list (●●). Please note that the depository mailing list is for the complete series, Backgrounder.

BP-190E.—**Canada's immigration program**, by Margaret Young, Law and Government Division. 1989, revised February, 1994. 25p.

\$9.95 per copy. (Canada)

\$12.90 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15723-3

●● \*

Cat. No. YM32-2/190-1994-02E

BP-242E.—**Television and the House of Commons**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1990, revised April, 1994. 18p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15725-X

●● \*

Cat. No. YM32-2/242-1994-04E

BP-279E.—**Human rights and the courts in Canada**, by Susan Alter and Nancy Holmes, Law and Government Division. 1991, revised May, 1994. 15p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15726-8

●● \*

Cat. No. YM32-2/279-1994-05E

BP-301E.—**The GATT: a primer for parliamentarians**, by Eric LeGresley, Law and Government Division. 1992. 14p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14833-1

●● \*

Cat. No. YM32-2/301E

BP-311E.—**Newspapers and concentration**, by Daniel Shaw and Terrence J. Thomas, Economics Division. 1994. 21p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15620-2

●● \*

Cat. No. YM32-2/311E

BP-338E.—**High-level radioactive waste in Canada**, by Ruth Fawcett, Science and Technology Division. 1993. 15p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15621-0

●● \*

Cat. No. YM32-2/338E

93-6F.—**Le multiculturalisme canadien**, par Marc Leman, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 20p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94589-4

●● \*

N° de cat. YM32-1/93-6F

93-7F.—**Le SIDA: aspects juridiques**, par William C. Bartlett, Division du droit et du gouvernement. 1994. 21p.

6,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94590-8

●● \*

N° de cat. YM32-1/93-7F

93-8F.—**Les langues officielles au Canada: la politique fédérale**, par François Coulombe, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 16p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94591-6

●● \*

N° de cat. YM32-1/93-8F

93-10F.—**Les relations fédérales-provinciales**, par Jack Stilborn, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 17p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94593-2

●● \*

N° de cat. YM32-1/93-10F

**Étude générale.** Ottawa. Références. 28cm. Broché.

**Dépôtaires:** Il est indiqué ci-dessous que les publications suivantes sont disponibles par le biais d'une liste d'envoi (●●). Notez que cette liste d'envoi s'applique à la série entière, Étude générale.

BP-190F.—**Le programme canadien d'immigration**, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. 1989, révisé février 1994. 26p.

9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94796-X

●● \*

N° de cat. YM32-2/190-1994-02F

BP-242F.—**La télévision à la Chambre des communes**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1990, révisé avril 1994. 20p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94798-6

●● \*

N° de cat. YM32-2/242-1994-04F

BP-279F.—**Les droits de la personne et les tribunaux**, par Susan Alter et Nancy Holmes, Division du droit et du gouvernement. 1991, révisé mai 1994. 17p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94799-4

●● \*

N° de cat. YM32-2/279-1994-05F

BP-301F.—**Le GATT: guide à l'intention des parlementaires**, par Eric LeGresley, Division du droit et du gouvernement. 1992. 16p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94056-6

●● \*

N° de cat. YM32-2/301F

BP-311F.—**La concentration de la propriété des journaux**, par Daniel Shaw et Terrence J. Thomas, Division de l'économie. 1994. 25p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94594-0

●● \*

N° de cat. YM32-2/311F

BP-338F.—**Les déchets fortement radioactifs au Canada**, par Ruth Fawcett, Division des sciences et de la technologie. 1993. 17p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94595-9

●● \*

N° de cat. YM32-2/338F

**BP-343E.—The Communications Security Establishment: Canada's most secret intelligence agency**, by Philip Rosen, Senior Analyst. 1993. 15p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15622-9

●● \*

Cat. No. YM32-2/343E

**BP-344E.—Quota licensing in Canada's fishing industry**, by Claude Emery, Political and Social Affairs Division. 1993. 14p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15623-7

●● \*

Cat. No. YM32-2/344E

**BP-346E.—Sanctions: the economic weapon in the New World Order**, by Michel Rossignol, Political and Social Affairs Division. 1993. 21p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15624-5

●● \*

Cat. No. YM32-2/346E

**BP-350E.—The health care system in Canada: effectiveness and efficiency**, by Odette Madore, Economics Division. 1993. 15p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15625-3

●● \*

Cat. No. YM32-2/350E

**BP-351E.—The health of the Canadian elderly**, by Nancy Miller-Chenier, Political and Social Affairs Division. 1993. 27p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15626-1

●● \*

Cat. No. YM32-2/351E

**BP-352E.—Low-level radioactive waste management**, by Ruth Fawcett, Science and Technology Division. 1993. 11p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15627-X

●● \*

Cat. No. YM32-2/352E

**BP-353E.—Nuclear power production: the financial costs**, by Peter Berg, Economics Division. 1993. 11p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15628-8

●● \*

Cat. No. YM32-2/353E

**BP-354E.—Patent protection for pharmaceutical products**, by Margaret Smith, Law and Government Division. 1993. 17p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15629-6

●● \*

Cat. No. YM32-2/354E

**BP-355E.—Environmental assessment: conference on law and process in environmental management**, par Kristen Douglas, Law and Government Division. 1993. 7p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15630-X

●● \*

Cat. No. YM32-2/355E

**BP-357E.—Nuclear power in eastern and central Europe**, by Lynne C. Myers, Science and Technology Division. 1993. 24p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15632-6

●● \*

Cat. No. YM32-2/357E

**BP-343F.—Le Centre de la sécurité des télécommunications: l'organisme de renseignement le plus secret du Canada**, par Philip Rosen, Division du droit et du gouvernement. 1993. 17p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94596-7

●● \*

N° de cat. YM32-2/343F

**BP-344F.—Le régime de contingentement dans le domaine de la pêche commerciale au Canada**, par Claude Emery, Division des affaires politiques et sociales. 1993. 16p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94597-5

●● \*

N° de cat. YM32-2/344F

**BP-346F.—Les sanctions: l'arme économique dans le nouvel ordre mondial**, par Michel Rossignol, Division des affaires politiques et sociales. 1993. 23p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94598-3

●● \*

N° de cat. YM32-2/346F

**BP-350F.—Le régime de soins de santé du Canada: efficacité et efficience**, par Odette Madore, Division de l'économie. 1993. 16p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94599-1

●● \*

N° de cat. YM32-2/350F

**BP-351F.—La santé des canadiens âgés**, par Nancy Miller-Chenier, Division des affaires politiques et sociales. 1993. 30p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94700-5

●● \*

N° de cat. YM32-2/351F

**BP-352F.—Gestion des déchets radioactifs de faible activité**, par Ruth Fawcett, Division des affaires politiques et sociales. 1993. 13p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94701-3

●● \*

N° de cat. YM32-2/352F

**BP-353F.—Production d'énergie nucléaire: les coûts financiers**, par Peter Berg, Division de l'économie. 1993. 13p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94702-1

●● \*

N° de cat. YM32-2/353F

**BP-354F.—Les produits pharmaceutiques et la protection accordée par les brevets**, par Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. 1993. 18p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94703-X

●● \*

N° de cat. YM32-2/354F

**BP-355F.—L'évaluation environnementale: conférence sur les lois et les processus de gestion de l'environnement**, par Kristen Douglas, Division du droit et du gouvernement. 1993. 8p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94704-8

●● \*

N° de cat. YM32-2/355F

**BP-357F.—L'énergie nucléaire en Europe de l'est et en Europe centrale**, par Lynne C. Myers, Division des sciences et de la technologie. 1993. 29p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94706-4

●● \*

N° de cat. YM32-2/357F

**BP-358E.—Fiscal rules for the control of government**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1993. 31p.

\$9 per copy. (Canada)

\$11.90 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15633-4

●●\*

Cat. No. YM32-2/358E

**BP-359E.—Aboriginal political representation: a review of several jurisdictions**, by Peter Niemczak, Law and Government Division. 1994. 20p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15634-2

■ ■

Cat. No. YM32-2/359E

**BP-360E.—Canada's nuclear fuel industry: an overview**, by Alan Nixon, Science and Technology Division. 1993. 17p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15635-0

●●

Cat. No. YM32-2/360E

**BP-362E.—Conflict of interest: selected issues**, by Margaret Young, Law and Government Division. 1993. 22p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15636-9

●●\*

Cat. No. YM32-2/362E

**BP-363E.—The GST: an overview of some alternatives**, by Richard Domingue, Economics Division. 1993. 9p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15637-7

●●\*

Cat. No. YM32-2/363E

**BP-364E.—Ports in Canada: future competitiveness**, by John Christopher, Science and Technology Division. 1993. 9p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15638-5

●●\*

Cat. No. YM32-2/364E

**BP-365E.—The Canadian nuclear power industry**, by Alan Nixon, Science and Technology Division. 1993. 23p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15639-3

●●\*

Cat. No. YM32-2/365E

**BP-367E.—Budgets 1993: federal and provincial responses to rising deficits**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1993. 31p.

\$8.50 per copy. (Canada)

\$11.05 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15641-5

●●\*

Cat. No. YM32-2/367E

**BP-368E.—Youth crime: fear and responses**, by Patricia Begin, Political and Social Affairs Division. 1993. 20p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15642-3

●●\*

Cat. No. YM32-2/368E

**BP-369E.—Government expenditures: review process**, by Michelle Salvail, Economics Division. 1993. 14p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15643-1

●●\*

Cat. No. YM32-2/369E

**BP-370E.—Gender-related refugee claims**, by Margaret Young, Law and Government Division. 1994. 20, 19p.

\$9.95 per copy. (Canada)

\$12.90 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15644-X

●●\*

Cat. No. YM32-2/370E

**BP-358F.—Règles financières pour le contrôle du gouvernement**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1993. 36p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94707-2

●●\*

N° de cat. YM32-2/358F

**BP-359F.—La représentation politique des autochtones au Canada et à l'étranger**, par Peter Niemczak, Division du droit et du gouvernement. 1994. 21p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94708-0

●●\*

N° de cat. YM32-2/359F

**BP-360F.—L'industrie du combustible nucléaire au Canada: une vue d'ensemble**, par Alan Nixon, Division des sciences et de la technologie. 1993. 19p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94709-9

●●\*

N° de cat. YM32-2/360F

**BP-362F.—Les conflits d'intérêts: principaux aspects**, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. 1993. 25p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94710-2

●●\*

N° de cat. YM32-2/362F

**BP-363F.—La TPS: un survol de certaines des solutions de rechange**, par Richard Domingue, Division de l'économie. 1993. 10p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94711-0

■ ■\*

N° de cat. YM32-2/363F

**BP-364F.—Les ports au Canada: la compétitivité future**, par John Christopher, Division des sciences et de la technologie. 1993. 10p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94712-9

●●\*

N° de cat. YM32-2/364F

**BP-365F.—L'industrie nucléaire au Canada**, par Alan Nixon, Division des sciences et de la technologie. 1993. 27p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94713-7

■ ■\*

N° de cat. YM32-2/365F

**BP-367F.—Les budgets de 1993: réactions des autorités fédérales et provinciales à la croissance des déficits**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1993. 35p.

8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94715-3

■ ■\*

N° de cat. YM32-2/367F

**BP-368F.—La criminalité chez les jeunes: source de crainte et façons de réagir**, par Patricia Begin, Division des affaires politiques et sociales. 1993. 24p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94716-1

■ ■\*

N° de cat. YM32-2/368F

**BP-369F.—Dépenses gouvernementales: processus d'examen**, par Michelle Salvail, Division de l'économie. 1993. 15p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94717-X

■ ■\*

N° de cat. YM32-2/369F

**BP-370F.—Revendications du statut de réfugié fondées sur le sexe**, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. 1994. 22, 20p.

9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94718-8

●●\*

N° de cat. YM32-2/370F



3P-371E.—**Public opinion polling in Canada**, by Claude Emery, Political and Social Affairs Division. 1994. 17p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15645-8

●● \*

Cat. No. YM32-2/371E

3P-372E.—**Free trade in Latin America and the Caribbean**, by Anthony Chapman, Economics Division. 1994. 25p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15646-6

●● \*

Cat. No. YM32-2/372E

3P-373E.—**Income-contingent student loans**, by Terrence J. Thomas, Economics Division. 1994. 17p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15647-4

●● \*

Cat. No. YM32-2/373E

3P-374E.—**Bosnia-Herzegovina: the international response**, by Vincent Rigby, Political and Social Affairs Division. 1994. 49p.

\$10.95 per copy. (Canada)

\$14.20 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15648-2

●● \*

Cat. No. YM32-2/374E

3P-375E.—**Reorganizing government: new approaches to public service reform**, by Brian O'Neal, Political and Social Affairs Division. 1994. 30p.

\$8 per copy. (Canada)

\$10.40 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15649-0

●● \*

Cat. No. YM32-2/375E

3P-376E.—**Reorganizing government: the reform debate in perspective**, by Gerald Schmitz, Political and Social Affairs Division. 1994. 43p.

\$9.95 per copy. (Canada)

\$12.90 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15650-4

●● \*

Cat. No. YM32-2/376E

3P-377E.—**The Goods and Services Tax: the government's administration costs**, by Michelle Salvail, Economics Division. 1994. 11p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15651-2

●● \*

Cat. No. YM32-2/377E

3P-378E.—**Gun control law in Canada**, by William C. Bartlett, Law and Government Division. 1994. 21p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15652-0

●● \*

Cat. No. YM32-2/378E

3P-380E.—**Reduction of tariffs on supply managed commodities under the GATT and the NAFTA**, by Anthony Chapman, Economics Division, and Margaret Smith, Law and Government Division. 1994. 8p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15653-9

●● \*

Cat. No. YM32-2/380E

3P-382E.—**Federal-provincial fiscal relations in Canada: two proposals for reform**, by Marion G. Wrobel, Senior Analyst. 1994. 13p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15654-7

●● \*

Cat. No. YM32-2/382E

BP-371F.—**Les sondages d'opinion au Canada**, par Claude Emery, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 20p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94719-6

●● \*

N° de cat. YM32-2/371F

BP-372F.—**Le libre-échange en Amérique Latine et dans les Caraïbes**, par Anthony Chapman, Division de l'économie. 1994. 27p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94720-X

●● \*

N° de cat. YM32-2/372F

BP-373F.—**Prêts étudiants à remboursement fondé sur le revenu**, par Terrence J. Thomas, Division de l'économie. 1994. 20p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94721-8

●● \*

N° de cat. YM32-2/373F

BP-374F.—**Bosnie-Herzégovine: la réaction de la communauté internationale**, par Vincent Rigby, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 57p.

10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94722-6

●● \*

N° de cat. YM32-2/374F

BP-375F.—**Réorganiser le gouvernement: nouvelles conceptions de la réforme de la fonction publique**, par Brian O'Neal, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 32p.

8 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94723-4

●● \*

N° de cat. YM32-2/375F

BP-376F.—**La réorganisation du gouvernement: le débat sur la réforme mis en contexte**, par Gerald Schmitz, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 49p.

9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94724-2

●● \*

N° de cat. YM32-2/376F

BP-377F.—**La Taxe sur les produits et services: les coûts d'administration du gouvernement**, par Michelle Salvail, Division de l'économie. 1994. 11p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94725-0

●● \*

N° de cat. YM32-2/377F

BP-378F.—**Contrôle des armes à feu au Canada: mesures législatives**, par William C. Bartlett, Division du droit et du gouvernement. 1994. 27p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94726-9

●● \*

N° de cat. YM32-2/378F

BP-380F.—**Réduction des tarifs douaniers sur les produits soumis à la gestion de l'offre en vertu du GATT et de l'ALÉNA**, par Anthony Chapman, Division de l'économie, et Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. 1994. 8p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94727-7

●● \*

N° de cat. YM32-2/380F

BP-382F.—**Les relations fiscales fédérales-provinciales au Canada: deux propositions de réforme**, par Marion G. Wrobel, Analyste principal. 1994. 15p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94728-5

●● \*

N° de cat. YM32-2/382F



BP-384E.—**Chiapas and after: the Mexican crisis and implications for Canada**, by Gerald Schmitz, Political and Social Affairs Division. 1994. 16p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15655-5

● ● \*

Cat. No. YM32-2/384E

BP-385E.—**Information superhighway**, by Daniel Brassard, Science and Technology Division. 1994. 18p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15656-3

● ● \*

Cat. No. YM32-2/385E

BP-384F.—**Le Chiapas et l'après-Chiapas: la crise mexicaine et ses conséquences pour le Canada**, par Gerald Schmitz, Division des affaires politiques et sociales. 1994. 19p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94729-3

● ● \*

N° de cat. YM32-2/384

BP-385F.—**L'autoroute de l'information**, par Daniel Brassard, Division des sciences et de la technologie. 1994. 21p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94730-7

● ● \*

N° de cat. YM32-2/385

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 41, October 14, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. IC6-2/1994-41E-A

### CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1083.—**Brink's Canada Limited, applicant, and Independent Canadian Transit Union, Local No. 1, respondent.** 1994. 11p. (Board file:725-350)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. LR12-2/1083E

### CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Under the same sun.** Issued by Youth Editions. Three times during the school year. Ottawa. 28cm. Coloured illus. ISSN 0840-6065  
A magazine for teenagers and their educators.

For non-depositories available from Youth Editions, Canadian International Development Agency, P.O. Box 1310, Station B, Hull, Quebec J8X 3Y1. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Fall, 1994.—**6 billion, one planet.** 21p.

Contents: One world to share.—The population puzzle.—Our place in nature.—Population on display.—The global numbers game.—The big squeeze.

Free.

● ● †

Cat. No. E94-26/1994-3E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### GROUPE COMMUNICATION CANADA

#### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 41, le 14 octobre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. IC6-2/1994-41F-A

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

### AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Sous un même soleil.** Publié par Les Éditions Jeunesse. Trois fois durant l'année scolaire. Ottawa. 28cm. Ill. en couleur. ISSN 1183-9104

Revue pour les adolescents(tes) et leurs éducateurs(trices).

Pour les non dépositaires, disponible au Éditions Jeunesse, Agence canadienne de développement international, C.P. 1310, Succursale B, Hull (Québec) J8X 1Y1. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Automne 1994.—**6 milliards, une planète.** 21p.

Sommaire: Un monde à partager.—Une vitalité explosive.—Habiter la nature.—Un projet populaire?—Tout compte fait.—La grande bousculade.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. E94-26/1994-3F

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 32, 1994.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. BC91-13/2-32

## ENVIRONMENT CANADA

### State of the Environment Reporting

**Environmental indicator bulletin.** Ottawa. 28cm. ISSN 1192-4454

Series title also given on publication as SOE Bulletin.

**94-5.—Sustaining marine resources: Pacific herring fish stocks.** Prepared jointly by Environment Canada and the Department of Fisheries and Oceans. 1994. 6p. Figs., graphs.

"This bulletin will be updated every two years."—Page 6.

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-22464-7

● †

Cat. No. En1-19/94-5E

## FINANCE CANADA

**Annual financial report of the Government of Canada: fiscal year 1993-94.** Ottawa, 1994. English text, 33p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"The financial data in this report are based on the audited results which appear in the Public Accounts of Canada."—Letter of transmittal.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-61381-3

● †

Cat. No. F1-25/1994

## HEALTH CANADA

**Food for emergencies,** by M. G. Denise St-Laurent. Issued by the Emergency Services Division. Ottawa, 1994. English text, 8p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Objective.—Choice of menu.—Sample shopping list.—Storage containers.—Water supply storage.—Quantity of water to store.—Use of water.—Choice of fuels.—Quantity of fuel needed.—Equipment and supplies recommended.—Where to store.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-61312-0

● †

Cat. No. H34-63/1994

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 19, October 15, 1994. Pp. 165-176.

**\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. H12-21/20-19

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 32, 1994.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. BC91-13/2-32

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Rapport sur l'état de l'environnement

**Bulletin sur les indicateurs environnementaux.** Ottawa. 28cm. ISSN 1192-4454

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: Bulletin EDE.

**94-5.—La pérennité des ressources marines: les stocks de Hareng du Pacifique.** Produit conjointement par Environnement Canada et par Pêches et Océans Canada. 1994. 6p. Figures, graphiques.

"Ce bulletin sera mis à jour aux deux ans."—Page 4.

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-99353-5

● †

N° de cat. En1-19/94-5F

## FINANCES CANADA

**Rapport financier annuel du gouvernement du Canada: exercice 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 38p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

"Les données financières du présent rapport sont fondées sur les résultats vérifiés qui apparaîtront dans les Comptes publics du Canada."—Lettre d'accompagnement.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-61381-3

● †

N° de cat. F1-25/1994

## SANTÉ CANADA

**Des aliments en cas d'urgence,** par M. G. Denise St-Laurent. Publié par la Division des services d'urgence. Ottawa, 1994. Texte français, 8p. 28cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Objectif.—Choix de menu.—Exemple d'une liste d'achats.—Contenants pour l'entreposage.—Entreposage de l'eau.—Quantité d'eau à entreposer.—Utilisation de l'eau.—Choix des combustibles.—Quantité de combustible nécessaire.—Équipement et matériel requis.—Où entreposer.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-61312-0

● †

N° de cat. H34-63/1994

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 19, le 15 octobre 1994. Pp. 165-176.

**2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. H12-21/20-19

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**1994: Annual employers' reports:** for the year ending December 1993; Employment Equity Act. Issued by Employment Equity Branch. Ottawa, 1994. Index, 1 fiche. Report, 261 fiches. Bilingual.

Microfiche.

6 □ Free. ● † Cat. No. MP31-5/1993-M

## INDUSTRY CANADA

**Radio equipment list: type approved and technically acceptable equipment.** Re-issued quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-3755

Issue 69, October, 1994. 383p. (4p. printed on each leaf).

\$30 per copy. \$115 per year. (Canada)  
\$39 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \* Cat. No. Co23-2/69-1994

## Communications Research Centre

**CRC annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 20p. Figs., illus., organization chart, tables. 23x23cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

7 □ ISBN 0-662-61295-7 ● † Cat. No. C105-1994

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 42, October 18, 1994. 80p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)  
\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

● ● \* Cat. No. RG42-1/122-42

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2087, October 26, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)  
\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

● ● \* Cat. No. RG42-2/41-2087

## NATIONAL LIBRARY

**Canadian subject headings, third edition: supplement.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Prefatory matter bilingual.

Contents: Canadian subject headings.—English-French index.—French-English index.

Number 5, November, 1994. 93p.

\$12.95 per copy. Available by standing order. (Canada)  
\$16.85 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \* Cat. No. SN3-106/5-1994E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**1994: Rapport annuel de l'employeur:** pour l'année se terminant en décembre 1993; Loi sur l'équité en matière d'emploi. Publié par la Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Ottawa, 1994. Index, 1 fiche. Rapport, 261 fiches. Bilingue.

Microfiche.

6 □ Gratuit. ● † N° de cat. MP31-5/1993

## INDUSTRIE CANADA

**Nomenclature du matériel radio: matériel homologué et techniquement acceptable.** Réédité trimestriellement. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-3755

69<sup>e</sup> édition, octobre 1994. 383p. (4 pages imprimées sur chaque feuillet).

30 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)  
39 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \* N° de cat. Co23-2/69-1994

## Centre de recherches sur les communications

**Rapport annuel du CRC, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français. 20p. Figures, ill., organigramme, tableaux. 23x23cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-61295-7 ● † N° de cat. C105-1994

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 42, le 18 octobre 1994. 80p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)  
1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \* N° de cat. RG42-1/122-42

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2087, le 26 octobre 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)  
1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \* N° de cat. RG42-2/41-2087

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadian subject headings, troisième édition: supplément.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Texte de présentation et index bilingues, vedettes-matière en anglais.

Sommaire: Canadian subject headings.—Index anglais-français.—Index français-anglais.

Numéro 5, novembre 1994. 93p.

12,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

16,85 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \* N° de cat. SN3-106/5-1994E

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Mining Sector

**Statistical review of coal in Canada, 1993.** Prepared by the Coal and Ferrous Division. Ottawa, 1994. English text, 22p. Fig., tables. 28cm. Paper cover.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (M35-5/2-1993) and ISBN (0-662-6/288-4) printed in this publication.

For non-depositaires available from the Publications Distribution Office, Mining Sector, Natural Resources Canada, 460 O'Connor Street, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-1108; Fax: (613) 952-7501.

Free.

☐ ISBN 0-662-61389-9 •† Cat. No. M35-5/3-1993

### Geological Survey of Canada

**Memoir.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0068-7634

436.—**Quaternary geology and drift composition, Lake of the Woods region, northwestern Ontario**, by G. V. Minning et al. 1994. 239p. Figs., maps, references, tables. Paper bound. Accompanied by 6 folded maps. In case, 30cm.

**\$56.50 per copy. (Canada)**

\$73.45 U.S. per copy. (Other countries)

☐ ISBN 0-660-15744-6 •\* Cat. No. M46-436E

439.—**Basin analysis, Eureka Sound Group, Axel Heiberg and Ellesmere Islands, Canadian Arctic Archipelago**, by Brian D. Ricketts. 1994. 119p. Figs., maps, references. Paper bound. Accompanied by 3 folded figs. In case, 30cm.

**\$25.50 per copy. (Canada)**

\$33.15 U.S. per copy. (Other countries)

☐ ISBN 0-660-15494-3 •\* Cat. No. M46-439E

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Researcher's guide:** effective September 1994. Ottawa, 1994. v, 87p. 28cm. Paper bound.

"This guide contains information that will be needed by those applying for NSERC awards in the 1994-95 fiscal year. The regulations governing the awards are in effect as of September 1, 1994."—Foreword.

For non-depositaires available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742.

Free.

☐ ISBN 0-662-22449-3 •† Cat. No. NS1-3/1995E

## OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

**Annual report, 1993-94.** Ottawa, 1994. English text, 31p. Graphs, organization chart. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**N.B.:** incorrect ISBN (0-662-56236-4) printed in this publication.

For non-depositaires available from the Office of the Superintendent of Financial Institutions, Communications and Public Affairs Division, 255 Albert Street, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: 1-800-385-8647 or (613) 990-7788.

Free. (Tabled)

☐ ISBN 0-662-61419-4 •† Cat. No. IN-1994

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 265, October 17, 1994. 46p.

••\*

Cat. No. P12-6/1994-10-17

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur Minier

**La statistique du charbon au Canada, 1993.** Préparé par la Division du charbon et des produits minéraux ferreux. Ottawa, 1994. Texte français, 23p. Figure, tableaux. 28cm. Broché.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (M35-5/2-1993) et le numéro ISBN (0-662-61288-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Secteur minier, Ressources naturelles Canada, 460, rue O'Connor Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-1108; Télécopieur: (613) 952-7501.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-61389-9 •† N° de cat. M35-5/3-1993

### Commission géologique du Canada

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Guide du chercheur:** en vigueur septembre 1994. Ottawa, 1994. v, 91p. 28cm. Broché.

«Ce guide contient des renseignements essentiels aux candidats qui présenteront une demande de subvention du CRSNG au cours de 1994-1995. Les règlements régissant les subventions entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1994.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742.

Gratuit.

☐ ISBN 0-662-99338-1 •† N° de cat. NS1-3/1995F

## BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIERES

**Rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 31p. Graphiques, organigramme. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**N.B.:** Le numéro ISBN (0-662-56236-4) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du surintendant des institutions financières, Division des communications et des affaires publiques, 255, rue Albert, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: 1-800-385-8647 ou (613) 990-7788.

Gratuit. (Déposé)

☐ ISBN 0-662-61419-4 •† N° de cat. IN-1994

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 265, le 17 octobre 1994. 46p.

••\*

N° de cat. P12-6/1994-10-17



No. 266, October 19, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-10-19

No. 267, October 21, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-10-21

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

### Receiver General for Canada

**Public accounts of Canada, 1994.** Ottawa. 3 vols. 27cm. Paper bound.

Vol. I.—**Summary report and financial statements.** 1994. 227p. in various pagings. Graphs, tables.

\$18.95 per copy. (Canada) (Tabled)

\$24.65 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-15767-5

●\*

Cat. No. P51-1/1994-1E

Vol. II, part I.—**Details of expenditures and revenues.** 1994. 503p. in various pagings. Tables.

\$39.25 per copy. (Canada)

\$51 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-15768-3

●\*

Cat. No. P51-1/1994-2-1E

Vol. II, part II.—**Additional information and analyses.** 1994. 355p. in various pagings. Tables.

\$22.95 per copy. (Canada)

\$29.85 U.S. per copy. (Other countries)

18 ☐ ISBN 0-660-15769-1

●\*

Cat. No. P51-1/1994-2-2E

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 43, October 22, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/128-43

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 21, October 19, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/128-21

### TRANSPORT CANADA

#### Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

**Fuel consumption guide, 1995: ratings for new cars, pick-up trucks and vans: advance notice.** Ottawa, 1994. 13p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (TP 1094)

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-61346-5

●†

Cat. No. T45-2/1995-1

N° 266, le 19 octobre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-10-19

N° 267, le 21 octobre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-10-21

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

### Receveur général du Canada

**Comptes publics du Canada, 1994.** Ottawa. 3 vols. 27cm. Cartonné.

Vol. I.—**Revue et états financiers.** 1994. 238p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

24,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-94818-4

●\*

N° de cat. P51-1/1994-1F

Vol. II, partie I.—**Détails des dépenses et des recettes.** 1994. 505p. en pagination multiple. Tableaux.

39,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

51 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-94819-2

●\*

N° de cat. P51-1/1994-2-1F

Vol. II, partie II.—**Renseignements et analyses supplémentaires.** 1994. 358p. en pagination multiple. Tableaux.

22,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

29,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

19 ☐ ISBN 0-660-94820-6

●\*

N° de cat. P51-1/1994-2-2F

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 43, le 22 octobre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/128-43

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 21, le 19 octobre 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/128-21

### TRANSPORTS CANADA

#### Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

**Guide de consommation de carburant, 1995: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis.** Ottawa, 1994. 13p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (TP 1094)

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-61346-5

●†

N° de cat. T45-2/1995-1

## STATISTICS CANADA

Repositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuals

**Refined petroleum and coal products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 36, 11p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0175

SIC 36

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS45-250/1992

**Electric power statistics: capability and load, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 42p. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-951X

**\$29 per copy. (Canada)**

\$35 U.S. per copy (United States). \$41 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS57-204/1993

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

October 17-21, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

October 21, 1994. 11p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 10, October, 1994.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** October, 1994. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)**

\$27 U.S. per copy. \$264 U.S. per year. (United States)

\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-010

**Gross domestic product by industry (at 1986 prices).** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 7, July, 1994. 25p.

**\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS15-001

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuels

**Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 36, 11p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0175

CTI 36

**\$38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

\$46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). \$54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS45-250/1992

**Statistiques de l'énergie électrique: puissance maximale et la charge des réseaux, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 42p. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-951X

**\$29 \$ l'exemplaire. (Canada)**

\$35 \$ US l'exemplaire (États-Unis). \$41 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS57-204/1993

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 17-21 octobre, 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 21 octobre 1994. 11p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n° 10, octobre 1994.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** octobre, 1994. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**\$22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)**

\$27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)

\$31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-010

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 7, juillet 1994. 25p.

**\$14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**

\$17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

\$20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS15-001

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 17, No. 7, July, 1994. 47p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 8, August, 1994. 3p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS25-001

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 8, August, 1994. 20p.

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)  
\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)  
\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS31-001

**Monthly production of soft drinks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 41, No. 9, September, 1994. 1p.

\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)  
\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-001

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 45, No. 8, August, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-006

**Particleboard, waferboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 8, August, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-003

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 8, August, 1994. 7p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-001

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 8, August, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-011

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 17, n° 7, juillet 1994. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-01

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n° 8, août 1994. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS25-01

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 8, août 1994. 20p.

19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)  
23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)  
27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS31-01

**Production mensuelle de boissons gazeuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 41, n° 9, septembre 1994. 1p.

3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)  
5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-01

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 8, août 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-01

**Panneaux agglomérés, gaufres et de fibres.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 8, août 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-01

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 8, août 1994. 7p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-01

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 8, août 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-01

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061  
Vol. 59, No. 8, August, 1994. 2p.  
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS43-005

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.

Vol. 49, No. 7, July, 1994. 86p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS45-004

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 8, August, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS46-002

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.  
Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 7, July, 1994. 7p.

\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS52-003

**Oil pipe line transport.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615  
SIC 4612.

Vol. 44, No. 7, July, 1994. 16p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$16 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS55-001

**Gas utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329  
SIC 4611, 4921.

Vol. 36, No. 6, June, 1994. 26p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$17.00 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS55-002

**Quarterly report on energy supply-demand in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-0465

Vol. 19, No. 1, 1994-I. 116p.

\$34 per copy. \$136 per year. (Canada)  
\$41 U.S. per copy. \$164 U.S. per year. (United States)  
\$48 U.S. per copy. \$191 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS57-003

**Farm product price index (1986=100).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-0906

Vol. 49, No. 8, August, 1994. 8p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●↑

Cat. No. CS62-003

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 8, août 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS43-005

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629  
CTI 3611, 5111.

Vol. 49, n° 7, juillet 1994. 86p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS45-004

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 8, août 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS46-002

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 7, juillet 1994. 7p.

12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS52-003

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615  
CTI 4612.

Vol. 44, n° 7, juillet 1994. 16p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS55-001

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329  
CTI 4611, 4921.

Vol. 36, n° 6, juin 1994. 26p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
17,00 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS55-002

**Bulletin trimestriel — disponibilité et écoulement d'énergie au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-0465

Vol. 19, n° 1, 1994-I. 116p.

34 \$ l'exemplaire. 136 \$ par année. (Canada)  
41 \$ US l'exemplaire. 164 \$ US par année. (États-Unis)  
48 \$ US l'exemplaire. 191 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS57-003

**Indice des prix des produits agricoles (1986=100).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-0906

Vol. 49, n° 8, août 1994. 8p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●↑

N° de cat. CS62-003



**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 20, No. 8, August, 1994. 107p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-011

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 7, July, 1994. 34p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-005

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 4, April, 1994. 23p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-007

**Touriscope: international travel — advance information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5269

Vol. 10, No. 8, August, 1994. 4p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)

\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS66-001P

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, No. 2, second quarter, 1994. 72p.

**\$30 per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$36 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-001

**Science statistics.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, No. 6.—**The provincial distribution of R&D in Canada, 1979 to 1992.** 1994. 8p.

**\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS88-001

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Carton Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 20, n° 8, août 1994. 107p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-011

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 7, juillet 1994. 34p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-005

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 4, avril 1994. 23p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-007

**Touriscope: voyages internationaux — renseignements pratiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 10, n° 8, août 1994. 4p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS66-001P

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, n° 2, deuxième trimestre 1994. 72p.

**30 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

36 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-001

**Statistique des sciences.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, n° 6.—**Répartition provinciale de la R-D au Canada, 1979 à 1992.** 1994. 8p.

**8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS88-001

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-42**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

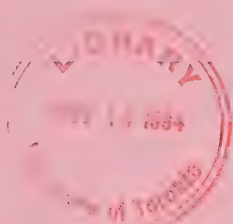
CAI  
PS  
- C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

October 28, 1994

1994 No. 43



28 octobre 1994

1994 n° 43

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GRUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 43

October 24 to October 28, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 10 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.  
Vol. 135, Nos. 44-46, October 25-27, 1994.

**\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)**  
\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. Y3-351E*

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.  
Nos. 44-46, October 25-27, 1994.

**\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)**  
\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. Y4-351*

### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

**No. 16**, Monday, September 26, 1994 and Tuesday, September 27, 1994. 101p.

**\$6.25 per copy. (Canada)**  
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC11-351/1-16*

**No. 17**, Wednesday, September 28, 1994. 93p.

**\$6 per copy. (Canada)**  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC11-351/1-17*

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Jack Marshall. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The future direction of the Department of Veterans Affairs.**

**No. 5**, Tuesday, September 27, 1994. 100, 3p.

**\$6.50 per copy. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC17-351/2-5*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 43

24 octobre au 28 octobre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, nos 44-46, 25-27 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)**  
2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. Y3-351F*

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.  
Nos 44-46, 25-27 octobre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)**  
2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. Y4-351*

### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

**N° 16**, le lundi 26 septembre 1994 et le mardi 27 septembre 1994. 101p.

**6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC11-351/1-16*

**N° 17**, le mercredi 28 septembre 1994. 93p.

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC11-351/1-17*

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie: Sous-comité des affaires des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Jack Marshall. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Les perspectives d'avenir du ministère des Anciens combattants.**

**N° 5**, le mardi 27 septembre 1994. 100, 3p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC17-351/2-5*

**No. 6, Wednesday, September 28, 1994. 71, 2p.**

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC17-351/2-6**

**No. 7, Thursday, September 29, 1994. 44, 2p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC17-351/2-7**

**No. 8, Tuesday, October 4, 1994. 48p.**

**\$3.50 per copy. (Canada)**

**\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC17-351/2-8**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Daniel Hays. *Proceedings*. Bilingual.**

**Proceedings on: The examination of the future of agriculture in Canada.**

**No. 5, Tuesday, September 27, 1994. 44p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC27-351/1-5**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. *Minutes of proceedings and evidence*. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), study of the official language policies and programs of the Department of Heritage Canada.**

**No. 13, Thursday, October 6, 1994. 27p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC3-351/2-13**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 27cm.**

**Vol. 133, Nos. 111-115, October 21-27, 1994.**

**\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)**

**\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. X3-351E**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.**

**Nos. 112-116, October 24-28, 1994.**

**\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)**

**\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. X4-351**

### Notice to depositors:

The following weekly periodical will continue the daily **Votes and proceedings** (Cat. No. X5-). It will also replace the bound **Journals** which ceased publication with the 3rd session, 34th parliament.

Depositories are advised that they will be expected to retain both the **Votes and proceedings** and the weekly **Journals** beginning with the 1st session, 35th parliament, since they will no longer be replaced by the bound volumes.

**Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

**Nos. 92-96, September 19-23, 1994.**

●●\*

**Cat. No. X2-351**

**N° 6, le mercredi 28 septembre 1994. 71, 2p.**

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC17-351/2-6**

**N° 7, le jeudi 29 septembre 1994. 44, 2p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC17-351/2-7**

**N° 8, le mardi 4 octobre 1994. 48p.**

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC17-351/2-8**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Daniel Hays. *Délibérations*. Bilingue.**

**Fascicule concernant: L'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

**N° 5, le mardi 27 septembre 1994. 44p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC27-351/1-5**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député. *Procès-verbaux et témoignages*. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles du ministère du Patrimoine canadien.**

**N° 13, le jeudi 6 octobre 1994. 27p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC3-351/2-13**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.**

**Vol. 133, n°s 111-115, 21-27 octobre 1994.**

**1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)**

**2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. X3-351F**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.**

**N°s 112-116, 24-28 octobre 1994.**

**1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)**

**2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. X4-351**

### Avis aux dépositaires:

Le périodique hebdomadaire suivant fait suite aux **Procès-verbaux** quotidiens (N° de cat. X5-). Il remplacera également l'édition reliée des **Journaux** qui a cessé d'être publiée avec la 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature.

Les dépositaires sont avisés qu'ils devront garder les **Procès-verbaux** diffusés quotidiennement ainsi que l'édition hebdomadaire des **Journaux** à partir de la 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, puisqu'ils ne seront plus remplacés par les volumes reliés.

**Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

**N°s 92-96, 19-23 septembre 1994.**

●●\*

**N° de cat. X2-351**



Nos. 97-101, September 26-30, 1994.

● ● \*

Cat. No. X2-351

Nos. 102-106, October 3-7, 1994.

● ● \*

Cat. No. X2-351

Nos. 107-111, October 17-21, 1994.

● ● \*

Cat. No. X2-351

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

## Bills

Bills of the House of Commons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

C-49.—**Department of Agriculture and Agri-food Act.** (An Act to amend the Department of Agriculture Act and to amend or repeal certain other Acts.) As passed October 19, 1994. 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-49/3

C-284.—**An Act to amend the Canada Health Act (conditions for contributions).** (Mr. Blaikie.) First reading, October 19, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-284/1

C-285.—**Nuclear Reactor Finance Limitation Act.** (An Act to eliminate financial support for nuclear reactor design and construction in Canada or abroad and to amend the Atomic Energy Control Act in consequence thereof.) (Mr. Riis.) First reading, October 19, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-285/1

## Committees

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.

No. 57, Monday, October 17, 1994. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-57

Respecting: Future business of the Committee; pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.

No. 58, Tuesday, October 18, 1994. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-58

**Standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Election of the vice-chair (opposition); pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the national airports policy, bilateral air negotiations, and the commercialization of the air navigation system.

No. 12, Wednesday, October 5, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC27-351/1-12

N<sup>os</sup> 97-101, 26-30 septembre 1994.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X2-351

N<sup>os</sup> 102-106, 3-7 octobre 1994.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X2-351

N<sup>os</sup> 107-111, 17-21 octobre 1994.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X2-351

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

C-49.—**Loi sur le ministère de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire.** (Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture et abrogeant ou modifiant certaines lois.) Adopté le 19 octobre 1994. 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-49/3

C-284.—**Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé (conditions de versement).** (M. Blaikie.) Première lecture, le 19 octobre 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-284/1

C-285.—**Loi sur la limitation de l'aide financière relative aux réacteurs nucléaires.** (Loi supprimant l'aide financière relative à la conception et à la construction de réacteurs nucléaires au Canada ou à l'étranger et modifiant la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique en conséquence.) (M. Riis.) Première lecture, le 19 octobre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XB351-285/1

## Comités

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.

N<sup>o</sup> 57, le lundi 17 octobre 1994. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC26-351/1-57

Concernant: Travaux futurs du Comité; conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.

N<sup>o</sup> 58, le mardi 18 octobre 1994. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC26-351/1-58

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Élection du vice-président (opposition); conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la politique nationale des aéroports, des négociations bilatérales et de la commercialisation du système de navigation aérienne.

N<sup>o</sup> 12, le mercredi 5 octobre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC27-351/1-12



**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.

No. 43, Tuesday, October 4, 1994. 54p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-43

Respecting: Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.

No. 44, Tuesday, October 4, 1994. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-44

No. 45, Wednesday, October 5, 1994. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC33-351/1-45

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.

No. 18, Tuesday, October 18, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC35-351/1-18

**Standing Committee on Industry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. David Berger. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a review of access by small and medium sized businesses to traditional and new sources of financing.

No. 27, Wednesday, June 15, 1994, Thursday, June 16, 1994, Tuesday, June 21, 1994, Tuesday, July 12, 1994, Wednesday, July 13, 1994, Thursday, July 14, 1994, Thursday, September 22, 1994 and Tuesday, September 27, 1994. 109p.

Including the second report to the House.

Title from additional title page and cover: **Taking care of small business: report of the Standing Committee on Industry.**

\$15.75 per copy. (Canada)

\$20.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-59121-9

● ● \*

Cat. No. XC39-351/1-27

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.

No. 28, Wednesday, October 5, 1994 and Thursday, October 6, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC49-351/1-28

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement l'élection du président; projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.

N° 43, le mardi 4 octobre 1994. 54p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-43

Concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

N° 44, le mardi 4 octobre 1994. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-44

N° 45, le mercredi 5 octobre 1994. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC33-351/1-45

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.

N° 18, le mardi 18 octobre 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC35-351/1-18

**Comité permanent de l'industrie**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. David Berger. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément au paragraphe 108(2) du Règlement, une révision de l'accessibilité des petites et moyennes entreprises aux sources traditionnelles et nouvelles de financement.

N° 27, le mercredi 15 juin 1994, le jeudi 16 juin 1994, le mardi 21 juin 1994, le mardi 12 juillet 1994, le mercredi 13 juillet 1994, le jeudi 14 juillet 1994, le jeudi 22 septembre 1994 et le mardi 27 septembre 1994. 121p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

Titre de la page titre additionnelle et de la couverture: **Pour financer le succès de la PME: rapport de Comité permanent de l'industrie.**

15,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

20,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

ISBN 0-660-59121-9

N° de cat. XC39-351/1-27

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement, l'élection du président; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.

N° 28, le mercredi 5 octobre 1994 et le jeudi 6 octobre 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC49-351/1-28

**standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).

No. 44, Thursday, October 6, 1994. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/1-44

**standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.

No. 17, Thursday, October 6, 1994. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC52-351/1-17

## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Research Branch

**Current issue review.** Ottawa. References. 28cm. Paper cover.

**Depositories:** The following publications are marked as obtainable by mailing list (● ●). Please note that depository mailing list is for the complete series, Current issue review.

89-5E.—**Aboriginal self-government**, by Elaine Gardner-O'Toole and Jane Allain, Law and Government Division. 1989, revised May, 1994. 25p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15701-2

● ● \*

Cat. No. YM32-1/89-5-1994-05E

89-7E.—**GATT: the eleventh hour for article XI?** by Jean-Denis Fréchette, Economics Division. 1989, reviewed April, 1994. 19p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15702-0

● ● \*

Cat. No. YM32-1/89-7-1994-04E

90-4E.—**Mobility rights and the Charter of Rights and Freedoms**, by Kristen Douglas and Mollie Dunsmuir, Law and Government Division. 1990, reviewed May, 1994. 10p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15708-X

● ● \*

Cat. No. YM32-1/90-4-1994-05E

93-9E.—**Agriculture: the policy agenda**, by Sonya Dakers, Science and Technology Division. 1994. 17p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-15618-0

● ● \*

Cat. No. YM32-1/93-9E

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).

N<sup>o</sup> 44, le jeudi 6 octobre 1994. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC50-351/1-44

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.

N<sup>o</sup> 17, le jeudi 6 octobre 1994. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/1-17

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

### Service de recherche

**Bulletin d'actualité.** Ottawa. Références. 28cm. Broché.

**Dépôtaires:** Il est indiqué ci-dessous que les publications suivantes sont disponibles par le biais d'une liste d'envoi (● ●). Notez que cette liste d'envoi s'applique à la série entière, Bulletin d'actualité.

89-5F.—**L'autonomie gouvernementale des autochtones**, par Elaine Gardner-O'Toole et Jane Allain, Division du droit et du gouvernement. 1989, révisé mai 1994. 28p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94774-9

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YM32-1/89-5-1994-05F

89-7F.—**Le GATT: la onzième heure pour l'article XI?** par Jean-Denis Fréchette, Division de l'économie. 1989, revu avril 1994. 22p.

N.B.: Le numéro ISBN (0-660-94775-9) imprimé dans cette publication est incorrect.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94775-7

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YM32-1/89-7-1994-04F

90-4F.—**La liberté de circulation et d'établissement: Charte des droits et libertés**, par Mollie Dunsmuir et Kristen Douglas, Division du droit et du gouvernement. 1990, revu mai 1994. 11p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94781-1

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YM32-1/90-4-1994-05F

93-9F.—**La politique agricole**, par Sonya Dakers, Division des sciences et de la technologie. 1994. 20p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94592-4

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YM32-1/93-9F

**Background paper.** Ottawa. References. 28cm. Paper cover.

**Depositories:** The following publications are marked as obtainable by mailing list (●●). Please note that the depository mailing list is for the complete series, Background paper.

BP-229E.—**Housing: current issues**, by Gerald Goldstein, Economics Division. 1990, revised October 1993. 22, 5p.

\$9 per copy. (Canada)  
\$11.90 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15724-1

●●\* *Cat. No. YM32-2/229-1993-10E*

BP-356E.—**Paper recycling in Canada: a new reality**, Jean-Luc Bourdages, Science and Technology Division. 1993. 18p.

\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15631-8

●●\* *Cat. No. YM32-2/356E*

BP-366E.—**Enterprise-based training in Canada**, by Kevin B. Kerr, Economics Division. 1993. 18, 1p.

\$6.50 per copy. (Canada)  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)  
ISBN 0-660-15640-7

●●\* *Cat. No. YM32-2/366E*

**Étude générale.** Ottawa. Références. 28cm. Broché.

**Dépôtaires:** Il est indiqué ci-dessous que les publications suivantes sont disponibles par le biais d'une liste d'envoi (●●). Notez que cette liste d'envoi s'applique à la série entière, Étude générale.

BP-229F.—**Le logement: les questions courantes**, par Gerald Goldstein, Division de l'économie. 1990, révisé en octobre 1993. 25, 4p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)  
11,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. YM32-2/229-1993-10F*

BP-356F.—**Le recyclage du papier au Canada: une nouvelle réalité**, par Jean-Luc Bourdages, Division des sciences et de la technologie. 1993. 19p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94705-6 ●●\* *N° de cat. YM32-2/356F*

BP-366F.—**La formation coordonnée par l'entreprise au Canada**, par Kevin B. Kerr, Division de l'économie. 1993. 20, 1p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94714-5 ●●\* *N° de cat. YM32-2/366F*

**II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS**

**ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY**

**The Fisheries Alternatives Program (FAP).** Moncton, New Brunswick, 1994. 6p. 23cm. Paper cover.

"The Fisheries Alternatives Program, administered by ACOA, is dedicated to diversifying the economy of fishery-dependent communities and to creating long-term employment."—Page 2.

For non-depositaries available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-22401-9 ●† *Cat. No. C89-4/18-1994E*

**Atlantic Canada: facing the challenge of change: a study of the Atlantic economy:** discussion report. Prepared by DRI Canada et al. Moncton, New Brunswick, 1994. 324p. in various pagings. Figs., graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding.

"This report is a comprehensive analysis of the Atlantic economy — a fact base — suitable to develop and evaluate public and private initiative at both provincial and regional levels, to stimulate the Atlantic economy."—Page 1.

For non-depositaries available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-22591-0 ●† *Cat. No. C89-4/21-1994E*

**Atlantic Canada: facing the challenge of change: a study of the Atlantic economy: executive summary.** Prepared by DRI Canada et al. Moncton, New Brunswick, 1994. 22p. Figs., graphs, tables. 28cm. Plastic ring binding.

For non-depositaries available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-22592-9 ●† *Cat. No. C89-4/21-1994-1E*

**II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES**

**AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE**

**Le Canada atlantique: rendez-vous avec le changement: étude de l'économie atlantique:** rapport final. Réalisée par DRI Canada et al. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 369p. en pagination multiple. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

«On trouvera dans ce rapport une analyse exhaustive de l'économie de l'Atlantique — base factuelle — destinée à servir à l'élaboration et à l'évaluation de mesures prises par les secteurs public et privé, à l'échelon provincial et fédéral, pour stimuler l'économie de l'Atlantique.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-99429-9 ●† *N° de cat. C89-4/21-1994F*

**Le Canada atlantique: au rendez-vous avec le changement: une étude de l'économie atlantique: sommaire.** Réalisée par DRI Canada et al. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1994. 23p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-99430-2 ●† *N° de cat. C89-4/21-1994-1F*



ECL research. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

AECL-9387.—**CRL research reactor: diesel generator reliability study: 1960-1992**, by D. J. Winfield and G. M. McCauley. Revision 1. 1994. 29, 16p. Fig., graphs, tables. Paper cover. Title and abstract bilingual.

\$14 per copy.

ISBN 0-660-15749-7 ●† Cat. No. CC2-9387E

AECL-10515.—**Tritium activity balance in hairless rats following skin-contact exposure to tritium-gas-contaminated stainless-steel surfaces**, by A. Trivedi. 1994. 40p. Figs., graphs, references, tables. Paper cover. Title and abstract bilingual.

\$14 per copy.

ISBN 0-660-15610-5 ●† Cat. No. CC2-10515E

AECL-10962.—**Heavy water: a distinctive and essential component of CANDU**, by A. I. Miller and H. M. van Alstyne. 1994. 11p. Figs., graph, references. Paper cover. Title and abstract bilingual.

Presented at the International Atomic Energy Agency Technical Committee meeting, Toronto, June 7-10, 1993.

\$10 per copy.

ISBN 0-660-15738-1 ●† Cat. No. CC2-10962E

AECL-10964.—**Technology developments for improved tritium management**, by J. M. Miller et al. 1994. 12p. Figs., graphs, references. Paper cover. Title and abstract bilingual.

Presented at the International Atomic Energy Agency Technical Committee meeting, Toronto, June 7-10, 1993.

\$10 per copy.

ISBN 0-660-15609-1 ●† Cat. No. CC2-10964E

AECL-11034.—**An analytic study of the injection steering magnet for TASC cyclotron**, by W. G. Davies. 1994. 18p. Figs., graphs, references. Paper cover. Title and abstract bilingual.

\$10 per copy.

ISBN 0-660-15750-0 ●† Cat. No. CC2-11034E

AECL-11052.—**Transfer parameters for routine release of HTO: consideration of OBT**, by D. Galeriu. 1994. 17p. References, tables. Paper cover. Title and abstract bilingual. (COG-94-76)

\$10 per copy.

ISBN 0-660-15737-3 ●† Cat. No. CC2-11052E

AECL-11065.—**Managing LLRW from decommissioning of nuclear facilities: a Canadian perspective**, by R. E. Donders et al. 1994. 9p. Fig., graph, references, table. Paper cover. Title and abstract bilingual.

\$10 per copy.

ISBN 0-660-15748-9 ●† Cat. No. CC2-11065E

AECL-11112F.—**Annual health, safety and environmental performance report for 1993**, by J. D. Gallagher and M. G. Wright. 1994. 19p. Graphs. Paper cover. Title and abstracts bilingual, text in French.

\$10 per copy.

ISBN 0-660-94585-1 ●† Cat. No. CC2-11112F

EACL recherche. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

AECL-9387.—**Étude de la fiabilité des groupes électrogènes diesel des réacteurs de recherches des LCR, 1960-1992**, par D. J. Winfield et G. M. McCauley. Revision 1. 1994. 29, 16p. Figure, graphiques, tableaux. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

14 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15749-7 ●† N° de cat. CC2-9387E

AECL-10515.—**Bilan d'activité de tritium chez les rats sans poils à la suite de l'exposition par contact avec la peau à des surfaces d'acier inoxydable contaminées par le tritium**, par A. Trivedi. 1994. 40p. Figures, graphiques, références, tableaux. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

14 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15610-5 ●† N° de cat. CC2-10515E

AECL-10962.—**L'eau lourde: un élément distinctif et essentiel du réacteur CANDU**, par A. I. Miller et H. M. van Alstyne. 1994. 11p. Figures, graphiques, références. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

10 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15738-1 ●† N° de cat. CC2-10962E

AECL-10964.—**Progrès réalisés en techniques pour l'amélioration de la gestion du tritium**, par J. M. Miller et al. 1994. 12p. Figures, graphiques, références. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

10 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15609-1 ●† N° de cat. CC2-10964E

AECL-11034.—**Une étude par analyse de l'aimant de direction du faisceau injecté du cyclotron de TASC**, par W. G. Davies. 1994. 18p. Figures, graphiques, références. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

10 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15750-0 ●† N° de cat. CC2-11034E

AECL-11052.—**Paramètres de transfert pour le rejet courant de HTO en prenant en considération le TLO**, par D. Galeriu. 1994. 17p. Références, tableaux. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais. (COG-94-76)

10 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15737-3 ●† N° de cat. CC2-11052E

AECL-11065.—**Gestion des DFR à partir du déclassement d'installations nucléaires: une perspective canadienne**, par R. E. Donders et al. 1994. 9p. Figure, graphique, références, tableau. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

10 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-15748-9 ●† N° de cat. CC2-11065E

AECL-11112F.—**Rapport annuel de 1993 sur la santé, la sûreté et l'environnement**, par J. D. Gallagher et M. G. Wright. 1994. 19p. Graphiques. Broché. Titre et résumés bilingues, texte en français.

10 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-94585-1 ●† N° de cat. CC2-11112F



AECL-11129.—**CANDU fuel cycle flexibility**, by D. F. Torgerson et al. 1994. 10p. References. Paper cover. Title and abstract bilingual.

Presented at the 9th Pacific Basin Nuclear Conference **Nuclear Energy, Science & Technology: Pacific Partnership**, Sydney, Australia, May 1-6, 1994.

\$10 per copy.

14 ☐ ISBN 0-660-15608-3



Cat. No. CC2-11129E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### *Publishing*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### **Sound cassettes.**

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
Title also printed in braille.

1994 No. 42, October 21, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-42E-A

## CANADIAN HERITAGE

**Department of Canadian Heritage.** Ottawa, 1994. 26cm. Folder.  
Bilingual.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-61282-5



Cat. No. CH4-1/1994

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 33, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/2-33

## COURTS

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 2, part 5, 1994. Pp. 715-898.

\$9.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$12.90 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-1/1994-2-5

AECL-11129.—**Souplesse du cycle du combustible de réacteurs CANDU**, par D. F. Torgerson et al. 1994. 10p. Références. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais.

10 \$ l'exemplaire.

14 ☐ ISBN 0-660-15608-3



N° de cat. CC2-11129E

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### *Édition*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt Ottawa.

#### **Cassettes sonores.**

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 42, le 21 octobre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-42F-A

## PATRIMOINE CANADIEN

**Ministère du Patrimoine canadien.** Ottawa, 1994. 26cm. Dépliant  
Bilingue.

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-61282-5



N° de cat. CH4-1/1994

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 33, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/2-33

## COURS

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 2, 5<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 715-898.

9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente

(Canada)

12,90 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-1/1994-2-5

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 40, September 26 to October 2, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-40E

Vol. 16, No. 41, October 3 to 9, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-41E

**Climatic perspectives: monthly review.** Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 16, August, 1994.

Free. ●●\* Cat. No. En58-13/1994-8E

**Climatic perspectives: seasonal review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 16, June to August, 1994.

Free. ●●\* Cat. No. En58-13/1994-08-1E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Annual report of the Department of Fisheries and Oceans for the year ending March 31, 1992.** Ottawa, 1994. English text, 33p. Fig. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5017)

Cover title: Annual report, 1991-1992.

For non-depositaries available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

16 □ ISBN 0-662-61289-2 ●† Cat. No. Fs1-1992

**Annual report of the Department of Fisheries and Oceans for the year ending March 31, 1993.** Ottawa, 1994. English text, 32p. Fig. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5018)

Cover title: Annual report, 1992-1993.

For non-depositaries available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

17 □ ISBN 0-662-61290-6 ●† Cat. No. Fs1-1993

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 23cm. Paper cover. Bilingual.

1993/5.—Nuclear: Exchange of letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement concerning cooperation on the application of nonproliferation assurances to Canadian uranium retransferred from the United States of America to Taiwan (with annex). Washington, February 24, 1993 and March 5, 1993. In force March 5, 1993. 1994. 17p.

\$4.75 per copy. (Canada)  
\$6.20 U.S. per copy. (Other countries)

18 □ ISBN 0-660-59658-X ●\* Cat. No. E3-1993/5

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 40, du 26 septembre au 2 octobre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-40F

Vol. 16, n° 41, du 3 au 9 octobre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-41F

**Perspectives climatiques: revue mensuelle.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 16, août 1993.

Gratuit. ●●\* N° de cat. En58-13/1994-8F

**Perspectives climatiques: revue saisonnière du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 16, juin-août 1994.

Gratuit. ●●\* N° de cat. En58-13/1994-08-1F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport annuel du ministère des Pêches et des Océans pour l'exercice se terminant le 31 mars 1992.** Ottawa, 1994. Texte français, 39p. Figure. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5017)

Titre de la couverture: Rapport annuel, 1991-1992.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

16 □ ISBN 0-662-61289-2 ●† N° de cat. Fs1-1992

**Rapport annuel du ministère des Pêches et des Océans pour l'exercice se terminant le 31 mars 1993.** Ottawa, 1994. Texte français, 34p. Figure 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5018)

Titre de la couverture: Rapport annuel, 1992-1993.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

17 □ ISBN 0-662-61290-6 ●† N° de cat. Fs1-1993

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 23cm. Broché. Bilingue.

1993/5.—Nucléaire: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la coopération à l'égard des garanties de nonprolifération applicables à l'uranium canadien retransféré des États-Unis d'Amérique au Taiwan (avec annexe). Washington, le 24 février 1993 et le 5 mars 1993. En vigueur le 5 mars 1993. 1994. 17p.

4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)  
6,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18 □ ISBN 0-660-59658-X ●\* N° de cat. E3-1993/5

## HEALTH CANADA

### National Clearinghouse on Family Violence

**Publications available from the National Clearinghouse on Family Violence.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

September, 1994. 64p.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-61408-9



Cat. No. H72-21/21-1994-1

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositories available from the Bulletin, Bureau of Labour Information, Human Resources Development, Ottawa K1A 0J2. Telephone: 1-800-567-6866 or (819) 997-3117.

Vol. 5, No. 10, October, 1994. 5p.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/5-10E

**The right to refuse dangerous work.** Ottawa, 1994. English text, 6p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Who has the right to refuse?—What is the procedure for refusal to work?—If you continue to refuse to work.—If a Safety Officer decides there is no danger.—How can you go about appealing to the Board?—If a Safety Officer decides there is danger.—How do you request the review of a Safety Officer's decision?—It is important for you to know that.—If an employer takes action against an employee for refusing to do dangerous work.—Remember.

For non-depositories available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543; Fax: (819) 953-5588.

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-61347-3



Cat. No. L31-101/1994

**Safety and health committees and representatives:** safety and health in the work place. Issued by the Labour Program. Ottawa, 1994. English text, 27p. References. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—Duties of employers and employees.—Committee or representative? It depends on the work place.—Organizing an effective safety and health committee.—Powers and responsibilities of a safety and health representative.—OSH information and training.—Conclusion.—Appendix A: Example of committee terms of reference.—Appendix B: Sample format of minutes of meeting.—Appendix C: Sample of safety and health committee report.

For non-depositories available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543; Fax: (819) 953-5588.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-61348-1



Cat. No. L31-102/1994

## SANTÉ CANADA

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

**Liste des publications disponibles auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Septembre 1994. 64p.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-61408-9



N° de cat. H72-21/21-1994-1

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible à: Bulletin, Bureau de renseignements sur le travail, Développement des ressources humaines, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: 1-800-567-6866 ou (819) 997-3117.

Vol. 5, n° 10, octobre 1994. 5p.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/5-10F

**Le droit de refuser d'exécuter un travail dangereux.** Ottawa, 1994. Texte français, 6p. 28cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Qui a le droit de refuser?—Quelle est la marche à suivre lors d'un refus de travailler?—Si vous maintenez votre refus.—Si l'agent de sécurité décide qu'il n'y a pas de danger.—Comment faire appel au Conseil?—Si l'agent de sécurité décide qu'il y a danger.—Comment demander la révision des instructions d'un agent de sécurité?—Il est important que vous sachiez ceci.—Si l'employeur prend des mesures contre l'employé qui refuse d'exécuter un travail dangereux.—Rappelez-vous bien ceci.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543; Télécopieur: (819) 997-1664.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-61347-3



N° de cat. L31-101/1994

**Les comités de sécurité et de santé et les représentants:** sécurité et santé au travail. Publié par le Programme du travail. Ottawa, 1994. Texte français, 27p. Références. 28cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Les obligations de l'employeur et des employés.—Un comité ou un représentant, selon le genre de lieu de travail.—La mise sur pied d'un comité de sécurité et de santé efficace.—Les pouvoirs et responsabilités du représentant à la sécurité et à la santé au travail.—L'information et la formation en matière de sécurité et de santé au travail.—Conclusion.—Annexe A: Modèle de mandat d'un comité.—Annexe B: Modèle de procès-verbal d'une réunion.—Annexe C: Modèle de Rapport du comité de sécurité et de santé.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543; Télécopieur: (819) 997-1664.

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-61348-1



N° de cat. L31-102/1994



**Labour-management innovations in Canada:** Canadian examples of successful efforts by labour and management to jointly address the challenges of the new workplace. Ottawa, 1994. iv, 118p. 23cm. Paper bound.

**Contents:** Introduction.—A concrete commitment to employee education.—Work redesign brings results to a Canadian Forces base.—Massive retraining of a Miramichi workforce.—Quality comes out of hiding.—A Longueuil bakery and its employees acquire the tools they need to be more productive.—Healthy workers, healthy company.—An industrial transportation company counts on conflict prevention to deal with a changing market.—Plugging in: dialogue at a wire and cable plant.—Partners in progress: changing an organizational culture.—Teams, technologies and tough decisions.—Learning for life: basic training for new manufacturing techniques.—A busy room, a clear view.—Massive restructuring: joint problem solving helps.—Petro-Can's team alliance is no crude operation.—Moving parts and moving people: socio-technical design of a new plant.—Training for change in the food service industry.—Survival in Sault Ste. Marie: workplace restructuring and employee participation.—No tears in this beer: an employee-owned brewing company.—M-POWER: Labour management cooperation solves mystery shocks.—Mutual gains bargaining: means less strain and more gain.—The Cardinal River RBO story: a union-management relationship with a dark history but a bright future.—Cooperation helps pump oil sands profits.—When the chips are down: the Chemainus Sawmill experience.—Safety in forest products: joint leadership in health and safety.

Logo: Labour-Management Partnerships Program.

For non-depositories available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543; Fax: (819) 953-5588.

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-21128-6



Cat. No. L82-60/1994E

## INDUSTRY CANADA

**Privacy and the Canadian information highway:** building Canada's information and communications infrastructure. Issued by the Communications Development and Planning Branch, Spectrum, Information Technologies and Telecommunications Sector. Ottawa, 1994. English text, 23p. 25cm. Paper cover. Bilingual. (SIT PU 0025-94-03)

**Contents:** Introduction.—What is privacy?—Privacy issues for the information highway.—What privacy protection now exists in Canada?—How have other countries protected privacy?—Possible approaches for Canada.—Public comment.—Annexes: Chronology of background events; The OECD guidelines and the draft CSA Privacy Standard; Telecommunications privacy principles.

For non-depositories available from Distribution Services, Industry Canada, Room 208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716; Fax: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgdt.doc.ca/isc/isc.html>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-61370-8



Cat. No. C2-229/1-1994

## Bureau of Corporate Affairs

**Insolvency bulletin.** Quarterly. Issued by the Office of the Superintendent of Bankruptcy. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0821-0012

For non-depositories available from the Bankruptcy Branch, Place du Portage, Phase II, 165 Hôtel de Ville Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 994-4743; Fax: (819) 953-3345.

Vol. 14, Nos. 2-3, 2nd-3rd trimester, 1994. 161p.

Free.



Cat. No. RG36-4/4-2-3

**Innovations patronales-syndicales au Canada:** exemples d'initiatives fructueuses de syndicats et d'employeurs qui, ensemble, ont relevés les défis posés par les nouveaux milieux de travail au Canada. Ottawa, 1994. iv, 135p. 28cm. Cartonné.

**Sommaire:** Introduction.—Engagement ferme envers les programmes d'études.—Nouvelle conception du travail qui donne des résultats à la base des forces canadiennes.—Recyclage en bloc de l'actif à Miramichi.—Qualité sans camouflage.—Boulangerie de Longueuil qui outille ses employés pour une plus grande productivité.—Santé des travailleurs, santé de l'entreprise.—Compagnie de transport industriel qui mise sur la prévention des conflits pour faire face à un marché changeant.—Au-delà du choc du futur: dialogue dans une câblerie.—Partenaires du progrès: comment modifier la culture organisationnelle.—Équipes, technologies et décisions difficiles.—Apprentissage à vie: formation de base aux nouvelles techniques de fabrication.—Salle mouvementée, vision cristalline.—Grâce à la résolution conjointe de problèmes, travailleurs disposés à faire face à un remaniement en profondeur.—Alliance des équipes de Petro-Canada: tout baigne dans l'huile.—Pièces mobiles et gens en mouvement: conception socio-technique réussie d'une nouvelle usine.—Formation et renouveau dans l'industrie des services de l'alimentation.—Survie à Sault-Sainte-Marie: restructuration du milieu de travail et participation des employés.—Bière qui ne rend pas triste: brasserie qui appartient aux employés.—M-POWER: mystère des chocs élucidé grâce à la collaboration syndicale-patronale.—Négociations axées sur des objectifs communs: tension à la baisse, collaboration à la hausse.—Cardinal River Coals et RPO: sombre passé, mais avenir prometteur pour les relations syndicales-patronales.—Collaboration qui fait augmenter les bénéfices tirés des sables bitumineux.—Quand rien ne va plus: Scierie de Chemainus.—Produits forestiers et sécurité: initiative conjoint sur la sécurité au travail.

Mot symbole: Programme de partenariat syndical-patronal.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (L82-60/1994E) et le numéro ISBN (0-662-21128-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543; Télécopieur: (819) 997-1664.

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-98717-9



N° de cat. L82-60/1994F

## INDUSTRIE CANADA

**La protection de la vie privée et l'autoroute canadienne de l'information:** un nouvelle infrastructure de l'information et des communications au Canada. Publié par la Direction générale du développement des communications et de la planification, Secteur du spectre, des technologies de l'information et des télécommunications. Ottawa, 1994. Texte français, 23p. 25cm. Broché. Bilingue. (SIT PU 0025-94-03)

**Sommaire:** Introduction.—Qu'est-ce que la vie privée?—Les effets de l'autoroute de l'information sur la vie privée.—La protection de la vie privée au Canada.—La protection de la vie privée dans d'autres pays.—Les démarches possibles pour le Canada.—Commentaires publics.—Annexes: Chronologie des activités; Les lignes directrices de l'OCDE et le projet de l'Association canadienne de normalisation sur l'élaboration d'une norme sur la protection de la vie privée; Principes de protection de la vie privée dans les télécommunications.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgdt.doc.ca/isc/isc.html>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-61370-8



N° de cat. C2-229/1-1994

## Bureau des corporations

**Bulletin sur l'insolvabilité.** Trimestriel. Publié par le Bureau du Surintendant des faillites. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0821-0012

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des faillites, Place du Portage, Phase II, 165, rue Hôtel de Ville, Niveau commercial, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 994-4743; Télécopieur: (819) 953-3345.

Vol. 14, nos 2-3, 2<sup>e</sup> -3<sup>e</sup> trimestre 1994. 161p.

Gratuit.



N° de cat. RG36-4/4-2-3



**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 43, October 25, 1994. 76p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-43

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2088, November 2, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2088

### Copyright Board

**Copyright Board: annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 20p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

25 □ ISBN 0-662-61405-4

●†

Cat. No. RG81-1/1994

### NATURAL RESOURCES CANADA

#### Mining Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

94-8, August, 1994. 8p.

Free.

●●†

Cat. No. M35-1/1994-8

#### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

482.—**Quaternary geology, Cape Breton Island, Nova Scotia,** by Douglas R. Grant. 1994. 159p. Figs., maps, references. Paper bound. Accompanied by 2 folded maps. In case, 30cm.

\$29.75 per copy. (Canada)

\$38.70 U.S. per copy. (Other countries)

26 □ ISBN 0-660-15766-7

●●\*

Cat. No. M42-482E

### PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 268, October 24, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-10-24

No. 269, October 26, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-10-26

No. 270, October 28, 1994. 87p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-10-28

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 43, le 25 octobre 1994. 76p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-43

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2088, le 2 novembre 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2088

### Commission du droit d'auteur

**Commission du droit d'auteur: rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 22p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

25 □ ISBN 0-662-61405-4

●†

N° de cat. RG81-1/1994

### RESSOURCES NATURELLES CANADA

#### Secteur Minier

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-8, août 1994. 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M35-1/1994-8

#### Commission géologique du Canada

### TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 268, le 24 octobre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-10-24

N° 269, le 26 octobre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-10-26

N° 270, le 28 octobre 1994. 87p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-10-28

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 44, October 29, 1994.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/128-44

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 1994. 610p. Paper bound.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/1994-3

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Secrétariat

User report. Ottawa.

1994-14.—**Police and youth: looking to the future:** executive summary of the final report of pilot project Police/Youth mentoring program. Prepared by Dowrich Management Services. 1994. English text, 17p. Table.

"In the Spring of 1993, close to 200 adults and youth took part in a 12-week pilot demonstration project, as a police/youth mentoring program. Police services personnel served in the role of mentors, while young persons selected from the local community assumed the role of proteges."—Executive summary.

Free.

●†

Cat. No. JS4-1/1994-14

27 □ ISBN 0-662-21461-7

### Canadian Security Intelligence Service

**Commentary.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X  
No. 48, September, 1994.—**Organized crime in post-communist Russia, a criminal revolution,** by Leonid Maximenkov. 1994. English text, 14p.

Free.

●●†

Cat. No. JS73-1/48

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 21, October 21, 1994.

Free.

●●†

Cat. No. T34-14/19-21E

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, September, 1994.

**\$4.50 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$5.85 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\*

Cat. No. T51-2/3-94-9E

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 44, le 29 octobre 1994.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/128-44

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 septembre 1994. 610p. Cartonné.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/1994-3

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Secrétariat

Rapport pour spécialistes. Ottawa.

1994-14.—**La police et les jeunes: un regard vers l'avenir:** sommaire du rapport final du projet pilote du Programme d'encadrement des jeunes par la police. Préparé par Dowrich Management Services. 1994. Texte français, 19p. Tableaux.

«Au printemps de 1993, près de 200 adultes et jeunes ont participé à un projet pilote d'encadrement, d'une durée de 12 semaines, à l'intérieur du Programme d'encadrement des jeunes par la police. Des employés des services de police ont joué le rôle de mentors et des jeunes choisis dans les collectivités locales, celui de protégés.»—Sommaire.

Gratuit.

●†

N° de cat. JS4-1/1994-14

27 □ ISBN 0-662-21461-7

### Service canadien du renseignement de sécurité

**Commentaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X  
N° 48, septembre 1994.—**Le crime organisé dans la Russie postcommuniste: une révolution criminelle,** par Léonid Maximenkov. 1994. Texte français, 16p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. JS73-1/48

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 21, le 21 octobre 1994.

Gratuit.

●●†

N° de cat. T34-14/19-21F

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Supplément mensuel, septembre 1994.

**4,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

5,85 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. T51-2/3-94-9F

## TREASURY BOARD

**Electronic information partnerships.** Quarterly. Published by Synovators Ltd. Ottawa. Diskette, 3.5". Wordperfect 5.1, Word (for Windows), generic DOS.

### Machine-readable form.

For non-depositories available from: Synovators Ltd., 17 Taunton Place, Gloucester, Ontario K1J 7J7. Telephone: (613) 746-5150; Fax: (613) 746-9757. Internet: pbrandon@fox.nstn.ns.ca

Vol. 3, No. 2, September, 1994.

Incorrect title on label: **Electronic dissemination partnerships.**

Price varies according to format desired.

●●†

Cat. No. BT12-6/3-2E-MR1

## VETERANS AFFAIRS

**The Scheldt.** Issued by the Communications Division. Ottawa, 1994. English text, pp. 1-11. Illus. 22cm. Paper cover. Text in English, French and Flemish.

Logo on title page: Canada Remembers.

Free.

28 □ ISBN 0-662-02346-3

●†

Cat. No. V32-61/1994

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Occasionals

**Women in the labour force: 1994 edition.** Prepared by Colin Lindsay et al., Target Groups Project, Housing, Family and Social Statistics Division. Ottawa, 1994. 68p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Labour force participation.—Employment.—Unemployment.—Earnings and pension coverage.—Education.—Work and family responsibilities.—Union membership.—Work and health.—Milestones for women since 1955.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$40 per copy. (Canada)**

\$48 U.S. per copy. \$56 U.S. per year. (Other countries)

29 □ ISBN 0-660-15434-X

●†

Cat. No. CS89-507/1994E

### Annals

**Paper and allied products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 86, 15p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0094

SIC 27

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS36-250/1992

## CONSEIL DU TRÉSOR

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**L'Escaut.** Publié par la Direction générale de communications. Ottawa, 1994. Texte français, pp. 11-23. Ill. 22cm. Broché. Texte en français, anglais et en flamand.

Mot symbole sur la couverture: Le Canada se souvient.

Gratuit.

28 □ ISBN 0-662-02346-3

●†

N° de cat. V32-61/1994

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Hors série

**Les femmes dans la population active: édition 1994.** Préparé par Colin Lindsay et al., Projet des groupes cibles, Division des statistiques sociales, du logement et des familles. Ottawa, 1994. 72p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Activité.—Emploi.—Chômage.—Gains et pension.—Éducation.—Obligations professionnelles et familiales.—Syndicalisation.—Travail et santé.—Chronologie de la condition féminine depuis 1955.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**40 \$ l'exemplaire. (Canada)**

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

30 □ ISBN 0-660-94491-X

●†

N° de cat. CS89-507/1994F

### Annuaire

**Industries du papier et produits connexes, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 86, 15p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0094

CTI 27

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS36-250/1992

**Oil pipeline transport, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 33p, Map, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0410-5591  
SIC 4612-4619  
**\$24 per copy. (Canada)**  
\$29 U.S. per copy (United States). \$41 U.S. per copy (other countries).  
●●† *Cat. No. CS55-201/1993*

**Gas utilities: transport and distribution systems, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 56p. Map, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0527-5318  
SIC 4611-4921  
**\$29 per copy. (Canada)**  
\$35 U.S. per copy (United States). \$41 U.S. per copy (other countries).  
●●† *Cat. No. CS57-205/1993*

**Government expenditures on culture, 1992-93.** Annual. Ottawa, 1994. 54p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1181-6651  
**\$20 per copy. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).  
●●† *Cat. No. CS87-206/1993*

**Transport du pétrole par pipelines, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 33p. Carte, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0410-5591  
CTI 4612-4619  
**24 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
29 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 34 \$ US l'exemplaire (autres pays).  
●●† *N° de cat. CS55-201/1993*

**Services de gaz: réseaux de transport et de distribution, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 56p. Carte, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0527-5318  
CTI 4611-4921  
**29 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
35 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 41 \$ US l'exemplaire (autres pays).  
●●† *N° de cat. CS57-205/1993*

**Dépenses publiques au titre de la culture, 1992-1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 54p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1181-6651  
**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).  
●●† *N° de cat. CS87-206/1993*

## Census

### NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Checklist Supplement titled 1991 Census publications, March 31, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

#### 1991 Census of agriculture. Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Canadian agriculture at a glance.** 1994. 252p. Graphs, maps, tables. 22x28cm. Paper bound. Bilingual.

**\$49 per copy. (Canada)**  
\$59 U.S. per copy (United States). \$69 U.S. per copy (other countries).  
ISBN 0-660-57272-9 ●●† *Cat. No. CS96-301*

## Recensement

### AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtsaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans le Supplément à la Liste hebdomadaire du 31 mars 1992, Publications du recensement de 1991, pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de ce Supplément seulement.

#### Recensement de l'agriculture de 1991. Ottawa.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne.** 1994. 252p. Cartes, graphiques, tableaux. 22x28cm. Cartonné. Bilingue.

**49 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
59 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 69 \$ US l'exemplaire (autres pays).  
ISBN 0-660-57272-9 ●●† *N° de cat. CS96-301*

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

October 24-28, 1994.

**90c per copy. \$120 per year. (Canada)**  
\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)  
\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●† *Cat. No. CS11-001E*

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

October 28, 1994. 10p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)  
\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●† *Cat. No. CS11-002E*

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 24-28 octobre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**  
1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)  
1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●† *N° de cat. CS11-001F*

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 28 octobre 1994. 10p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**  
4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)  
4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●† *N° de cat. CS11-002F*



**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0318-708X

Vol. 42, No. 2, second quarter, 1994. 84p.

\$35 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$49 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS13-001

**Financial flow accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0380-0938

Vol. 7, No. 2, second quarter, 1994. 93p.

\$35 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$49 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS13-014

**Crude petroleum and natural gas production.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846  
SIC 071.

Vol. 46, No. 7, July, 1994. 46p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS26-006

**Canned and frozen fruits and vegetables — monthly.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528

Vol. 61, No. 8, August, 1994. 9p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-011

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 23, No. 9, September, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-022

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-464X

Vol. 49, No. 8, August, 1994. 6p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-002

**Corrugated boxes and wrappers.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037

Vol. 20, No. 9, September, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-004

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 23, No. 9, September, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-009

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0318-708X

Vol. 42, n° 2, deuxième trimestre 1994. 84p.

35 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
49 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS13-001

**Comptes des flux financiers: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0380-0938

Vol. 7, n° 2, deuxième trimestre 1994. 93p.

35 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
49 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS13-014

**Production de pétrole brut et de gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846  
CTI 071.

Vol. 46, n° 7, juillet 1994. 46p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS26-006

**Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528

Vol. 61, n° 8, août 1994. 9p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-011

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 23, n° 9, septembre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-022

**Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'île-du-Prince-Édouard).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 49, n° 8, août 1994. 6p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-002

**Boîtes et emballages en carton ondulé.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 20, n° 9, septembre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-004

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 23, n° 9, septembre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-009

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098  
Vol. 46, No. 9, September, 1994. 2p.  
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS44-004

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0707-9753  
Vol. 18, No. 8, August, 1994. 4p.  
\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)  
\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS56-002

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics  
Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector.  
Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.  
October, 1994.  
\$300 per year. (Canada)  
\$360 U.S. per year (United States). \$420 U.S. per year (other countries).  
●●†

Cat. No. CS57-001

**Consumer prices and price indexes.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-691X  
Vol. 20, No. 1, January-March, 1994. 121p.  
\$20 per copy. \$80 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per year. \$112 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS62-010

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover.  
Bilingual. ISSN 0705-5595  
Vol. 66, No. 5, May, 1994. 23p.  
\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS63-007

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa.  
28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-7391  
Vol. 48, No. 8, August, 1994. 50p.  
\$19 per copy. \$182 per year. (Canada)  
\$22 U.S. per copy. \$219 U.S. per year. (United States)  
\$26 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS65-001

**The labour force.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.  
ISSN 0380-6804  
Vol. 50, No. 9, September, 1994. 90p. in various pagings.  
\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS71-001

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper  
bound. Bilingual. ISSN 0380-6936  
Vol. 72, No. 7, July, 1994. 149p.  
\$29 per copy. \$285 per year. (Canada)  
\$35 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)  
\$40 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)  
●●†

Cat. No. CS72-002

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0229-6098  
Vol. 46, n° 9, septembre 1994. 2p.  
6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS44-004

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles  
mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753  
Vol. 18, n° 8, août 1994. 4p.  
9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)  
11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)  
13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS56-002

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par  
Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur  
d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.  
ISSN 1188-665X  
Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publica-  
tion.

Octobre 1994.

300 \$ par année. (Canada)  
360 \$ US par année (États-Unis). 420 \$ US par année (autres pays).  
●●†

N° de cat. CS57-001

**Prix à la consommation et indices des prix.** Trimestriel. Ottawa.  
28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-691X  
Vol. 20, n° 1, janvier-mars 1994. 121p.  
20 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS62-010

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595  
Vol. 66, n° 5, mai 1994. 23p.  
16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS63-007

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Men-  
suel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-7391  
Vol. 48, n° 8, août 1994. 50p.  
19 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)  
22 \$ US l'exemplaire. 219 \$ US par année. (États-Unis)  
26 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS65-001

**La population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.  
ISSN 0380-6804  
Vol. 50, n° 9, septembre 1994. 90p. en pagination multiple.  
20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS71-001

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Car-  
tonné. Bilingue. ISSN 0380-6936  
Vol. 72, n° 7, juillet 1994. 149p.  
29 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)  
35 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)  
40 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)  
●●†

N° de cat. CS72-002

**Education quarterly review.** Quarterly. Issued by the Education, Culture and Tourism Division. Ottawa. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-2261

Vol. 1, No. 3, Fall, 1994. 86p.

**\$15 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS81-003*

**Revue trimestrielle de l'éducation.** Trimestriel. Publié par la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-2261

Vol. 1, n° 3, automne 1994. 86p.

**15 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS81-003*







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-43**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

Government  
Publications

CAI  
PS  
-C23

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 4, 1994

4 novembre 1994

1994 No. 44

1994 n° 44

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GRUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-5277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 44

October 31 to November 4, 1994

Use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 10 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

No. 18, Thursday, September 29, 1994. 78p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC11-351/1-18

No. 19, Tuesday, October 4, 1994. 70p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC11-351/1-19

No. 20, Wednesday, October 5, 1994. 72p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC11-351/1-20

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago; Bill C-11, An Act to amend the Excise Act, the Customs Act and the Tobacco Sales to Young Persons Act.**

No. 21, Thursday, October 6, 1994. 41p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC11-351/1-21

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Daniel Hays. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the future of agriculture in Canada.**

No. 6, Thursday, September 29, 1994 and Tuesday, October 4, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. YC27-351/1-6

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 44

31 octobre au 4 novembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## LISTE: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

N° 18, le jeudi 29 septembre 1994. 78p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC11-351/1-18

N° 19, le mardi 4 octobre 1994. 70p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC11-351/1-19

N° 20, le mercredi 5 octobre 1994. 72p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC11-351/1-20

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans; le projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur l'accise, la Loi sur les douanes et la Loi sur la vente du tabac aux jeunes.**

N° 21, le jeudi 6 octobre 1994. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC11-351/1-21

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

N° 6, le jeudi 29 septembre 1994 et le mardi 4 octobre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. YC27-351/1-6

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P.  
**Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), review of official languages policies and programs of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.  
No. 14, Tuesday, October 18, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/2-14

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), review of official languages policies and programs.

No. 15, Thursday, October 20, 1994. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/2-15

## HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 112-116, October 24-28, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X2-351/116

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 116-120, October 28-November 3, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-351E

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 117-121, October 31-November 4, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

**Questions:** monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 8, November 1, 1994.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351/Q-8

## SENAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 3<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député  
**Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement d'étude des politiques et programmes des langues officielles du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

N<sup>o</sup> 14, le mardi 18 octobre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/2-

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement d'étude des politiques et programmes des langues officielles.

N<sup>o</sup> 15, le mardi 20 octobre 1994. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/2-

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N<sup>os</sup> 112-116, 24-28 octobre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X2-351/11

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n<sup>os</sup> 116-120, 31 octobre-3 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X3-351

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N<sup>os</sup> 117-121, 31 octobre-4 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-35

**Questions:** supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N<sup>o</sup> 8, 1<sup>er</sup> novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-351/Q-



## Bills

**Is of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

**\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)



Cat. No. XB351

**C-36.—Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act.** (An Act respecting the Split Lake Cree First Nation and the settlement of matters arising from an agreement relating to the flooding of land.) As passed October 28, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB351-36/3

**C-56.—An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act.** (The Minister of Environment.) First reading, October 24, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB351-56/1

**C-57.—World Trade Organization Agreement Implementation Act.** (An Act to implement the Agreement establishing the World Trade Organization.) (The Minister for International Trade.) First reading, October 25, 1994. 147, 2p.

**\$84.50 per set. (Canada)**

\$109.85 U.S. per set. (Other countries)



Cat. No. XB351-57/1

**—World Trade Organization Implementation Act: schedules.** 3 vols. 27cm. Bilingual.

**Contents:** Part A: General amendments to Schedules I and II to the Customs Tariff, 1p.—Part B: Amendments to Schedule I to the Customs Tariff (Industrial products), pp. 1-351.—Part C: Amendments to Schedule II to the Customs Tariff (Industrial products), pp. 1-61.—Part D: Amendments to Schedule I to the Customs Tariff (Agricultural Products), pp. 1-112.—Part E: Amendments to Schedule II to the Customs Tariff (Agricultural Products), pp. 1-4.—Schedules II to IV, 13p.

ISBN 0-660-58004-7



Cat. No. XB351-57/1-1

**C-286.—An Act to amend the Unemployment Insurance Act (university studies after ten years' employment).** (Mr. Bélair.) First reading, October 26, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB351-286/1

## Committees

**standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.**

**No. 59, Wednesday, October 19, 1994. 79p.**

**\$5 per copy. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC26-351/1-59

**standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the national airports policy, bilateral air negotiations, and the commercialization of the air navigation system.**

**No. 13, Tuesday, October 18, 1994. 26p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC27-351/1-13

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

**934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XB351

**C-36.—Loi concernant la première nation crie de Split Lake relativement à la submersion de terres.** (Loi concernant l'accord de règlement de la première nation crie de Split Lake sur des questions découlant d'une convention sur la submersion de terres.) Adopté le 28 octobre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XB351-36/3

**C-56.—Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.** (Le ministre de l'Environnement.) Première lecture, le 24 octobre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XB351-56/1

**C-57.—Loi de mise en œuvre de l'Accord sur l'Organisation mondiale du commerce.** (Loi portant mise en œuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.) (Le ministre du Commerce international.) Première lecture, le 25 octobre 1994. 147, 2p.

**84,50 \$ par série. (Canada)**

109,85 \$ US par série. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XB351-57/1

**—Loi de mise en œuvre de l'Accord sur l'Organisation mondiale du commerce: annexes.** 3 vols. 27cm. Bilingue.

**Sommaire:** Partie A: Modifications des annexes I et II du Tarif des douanes, 1p.—Partie B: Modification de l'annexe I du Tarif des douanes (Produits industriels), pp. 1-351.—Partie C: Modification de l'annexe II du Tarif des douanes (Produits industriels), pp. 1-61.—Partie D: Modification de l'annexe du Tarif des douanes (Produits agricoles), pp. 1-112.—Partie E: Modification de l'annexe II du Tarif des douanes (Produits agricoles), pp. 1-4.—Annexes II à IV, 13p.

ISBN 0-660-58004-7



N<sup>o</sup> de cat. XB351-57/1-1

**C-286.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage (études universitaires après dix années d'emploi).** (M. Bélair.) Première lecture, le 26 octobre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XB351-286/1

## Comités

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.**

**N<sup>o</sup> 59, le mercredi 19 octobre 1994. 79p.**

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XC26-351/1-59

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la politique nationale des aéroports, des négociations bilatérales et de la commercialisation du système de navigation aérienne.**

**N<sup>o</sup> 13, le mardi 18 octobre 1994. 26p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. XC27-351/1-13



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Derek Lee. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(1)(a) and (b) and the order of reference of June 2, 1994 of the Standing Committee to the Sub-committee; organization meeting; briefing session; certain questions and issues raised in relation to disclosures on certain operations of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS).

No. 1, Tuesday, June 7, 1994, Tuesday, June 21, 1994, Monday, September 12, 1994 and Tuesday, September 13, 1994. 45p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC33-351/3-1

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.

No. 19, Thursday, October 20, 1994. 17p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC35-351/1-19

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts.

No. 8, Thursday, October 18, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC39-351/3-8

**Standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.

No. 18, Tuesday, October 18, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC52-351/1-18

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division d'édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Derek Lee. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(1)(a) et (b) du Règlement et de l'ordre de renvoi du Comité permanent du 2 juin 1994 au Sous-comité; séance d'organisation; séance de bréfrage; examen de certaines questions soulevées concernant la divulgation de certaines opérations du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS).

N<sup>o</sup> 1, le mardi 7 juin 1994, le mardi 21 juin 1994, le lundi 12 septembre 1994 et le mardi 13 septembre 1994. 45p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC33-351/3-1

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement une étude de la cogestion des ressources naturelles.

N<sup>o</sup> 19, le jeudi 20 octobre 1994. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC35-351/1-19

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence.

N<sup>o</sup> 8, le jeudi 18 octobre 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-8

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.

N<sup>o</sup> 18, le mardi 18 octobre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/1-18

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the report of the Public Service Commission of Canada for the fiscal year 1993-94; pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.

No. 19, Thursday, October 20, 1994. 41p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC52-351/1-19

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du rapport de la Commission de la fonction publique du Canada pour l'année financière 1993-1994; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.

N° 19, le jeudi 20 octobre 1994. 41p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC52-351/1-19

standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Order of reference from the House of Commons dated Monday, February 7, 1994, in relation to a special question and answer period; pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment.

No. 26, Tuesday, October 18, 1994 and Thursday, October 20, 1994. 58p.

Including the fortieth and forty-first report to the House.

\$3.75 per copy. (Canada)

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC59-351/1-26

Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi de la Chambre des communes du lundi 7 février 1994: période spéciale de questions et réponses; conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.

N° 26, le mardi 18 octobre 1994 et le jeudi 20 octobre 1994. 58p.

Y compris le quarantième et quarante-et-unième rapport à la Chambre.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC59-351/1-26

standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

No. 32, Tuesday, October 18, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC61-351/1-32

Comité permanent du patrimoine canadien, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.

N° 32, le mardi 18 octobre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC61-351/1-32

standing Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), considering of a study on the health of aboriginal Canadians.

No. 15, Tuesday, October 18, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC62-351/1-15

Comité permanent de la santé, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'une étude concernant la santé des autochtones du Canada.

N° 15, le mardi 18 octobre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC62-351/1-15

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Beryl Gaffney. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1) and 106(2), election of chair and vice-chairs; briefing session from the Department of Citizenship and Immigration.

No. 24, Thursday, September 22, 1994, Thursday, October 6, 1994 and Thursday, October 20, 1994. 50p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC64-351/1-24

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Beryl Gaffney. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 106(1) et (2) du Règlement, l'élection du président et de vice-présidents; séance d'information du ministère de la Citoyenneté et de l'immigration.

N° 24, le jeudi 22 septembre 1994, le jeudi 6 octobre 1994 et le jeudi 20 octobre 1994. 50p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC64-351/1-24

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

No. 13, October, 1994

\$17.50 per copy. \$65 per year. (Canada)

\$22.75 U.S. per copy. \$84.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. A27-13/13

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 43, October 28, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-43E-A

**Special list of Canadian government publications.** Irregular. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Special, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Special List (with list number and date). Title also printed in braille.

1994, No. 9, October 28, 1994.

Distributed with Weekly checklist (sound version) 1994 No. 43, October 28, 1994.

Distributed with Weekly checklist.

Cat. No. IC6-8/1994-9E-A

### CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1069.—**Patrice Gravel, complainant, and Air Alma Inc., employer.** May 31, 1994. 12p. (Board file: 745-4676)



Cat. No. LR12-2/1069E

Decision no. 1075.—**Syndicat des débardeurs de Trois-Rivières, Local 1375 (CUPE), applicant, and Maritime Employers' Association, Quebec Ports Terminals Inc., Compagnie d'arrimage Trois-Rivières Ltée, Moorings (Trois-Rivières) Ltd., J. C. Malone and Company Ltd., Les Élévateurs de Trois-Rivières, Empire Stevedoring Co. Ltd., and Service de grains Laviolette, respondents, and Maritime Data Centre Inc., mis-en-cause.** July 28, 1994. 11p. (Board files: 725-344, 725-345, 745-4823 and 760-104)



Cat. No. LR12-2/1075E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGRO-ALIMENTAIRE CANADA

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

N° 13, octobre 1994.

17,50 \$ l'exemplaire. 65 \$ par année. (Canada)

22,75 \$ US l'exemplaire. 84,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. A27-13/13

### GROUPE COMMUNICATION CANADA

#### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 43, le 28 octobre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,80 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-43F-A

**Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada.** Irrégulier. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste spéciale, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste spéciale (numéro et date de la Liste). Titre imprimé également en braille.

1994 n° 9, le 28 octobre 1994.

Distribuée avec la Liste hebdomadaire 1994 n° 43 (le 28 octobre 1994).

Distribuée avec la Liste hebdomadaire. N° de cat. IC6-8/1994-9F-A

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.



Decision no. 1076.—**Maritime Employers' Association, applicant, and Syndicat des débardeurs de Trois-Rivières, Local 1375 (CUPE), respondent, and Quebec Ports Terminals Inc., Compagnie d'arrimage Trois-Rivières Ltée, Moorings (Trois-Rivières) Ltd., Malone and Company Limited, Les Élévateurs de Trois-Rivières, Somavrac Inc., Equipments Thomas Bellemare Ltée, Empire Stevedoring Co. Ltd., Service de grains Laviolette, and Maritime Data Centre, Inc., mis-en-cause.** July 28, 1994. 30p. (Board files: 725-345 and 553-2)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1076E

Décision n° 1078.—**Fraternité des préposés à l'entretien des voies, requérante, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et Cape Breton and Central Nova Scotia Railway Limited, intimées, et Procureur général de la province de la Nouvelle-Écosse, intervenant.** Le 5 août 1994. 21p. (Dossier du Conseil: 585-521)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1078F

Décision n° 1079.—**Terence J. Grams, employé, et Canadien Pacifique Ltée, employeur, et Transports Canada, partie intéressée.** Le 22 août 1994. 7p. (Dossier du Conseil: 950-286)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1079F

Decision no. 1084.—**Brink's Canada Limited, applicant, and Independent Canadian Transit Union, Local no. 1, respondent.** October 24, 1994. 12p. (Board file: 530-2285)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1084E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

Décision n° 1085.—**Pierre Bonhomme, plaignant, et Les Fibres J.C. Inc., employeur.** Le 18 octobre 1994. 18p. (Dossier du Conseil: 745-4682)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1085F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

## CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

## CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

**The tax treatment of child support: preferred policy options:** the CACSW's submission to the Task Group on the Tax Treatment of Child Support. Ottawa, 1994. 34p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—The CACSW's recommendations.—Choice is an acceptable option.—The strictly family law solution: child support guidelines with a mandatory tax "gross-up" feature.—Impact of the proposed CACSW option on existing and future orders.—Broadening the reform agenda to include other initiatives.

For non-depositaries available from the Canadian Advisory Council on the Status of Women, 110 O'Connor Street, 9th floor, Box 1541, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-4975; Fax: (613) 992-1715.

Free.

●†

Cat. No. LW31-46/1994E

1 □ ISBN 0-662-22722-0

**Traitement fiscal des pensions alimentaires pour enfants: options recommandées:** mémoire du CCCSF au Groupe de travail sur le traitement fiscal des pensions alimentaires pour enfants. Ottawa, 1994. 40p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Recommandations du CCCSF.—Le choix: une option inacceptable.—Solution strictement axée sur le droit de la famille: règles de fixation des pensions alimentaires pour enfants assorties d'une «majoration» fiscale obligatoire.—Incidence de l'option proposée par le CCCSF sur les ordonnances déjà rendues et les ordonnances à rendre.—Élargissement du programme de réforme pour inclure d'autres mesures.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 110, rue O'Connor, 9<sup>e</sup> étage, C.P. 1541, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-4975; Télécopieur: (613) 992-1715.

Gratuit.

●†

N° de cat. LW31-46/1994F

2 □ ISBN 0-662-99533-3



**Electoral systems and representative legislatures: consideration of alternative electoral systems**, by Lisa Young. Ottawa, 1994. v, 54p. References, tables. 28cm. Paper cover. (94-L-206)

"The paper examines several kinds of electoral systems in order to determine which are the most likely to achieve a "representative outcome", in other words, to elect a parliament which, in its membership, mirrors the demographic composition of Canadian society in terms of gender, race, and other politically-relevant characteristics."—Executive summary.

Errata sheet inserted.

For non-depositaries available from the Canadian Advisory Council on the Status of Women, 110 O'Connor Street, 9th floor, Box 1541, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-4975; Fax: (613) 992-1715.

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-22723-9 ● † Cat. No. LW31-47/1994E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.

Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 34, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. BC91-13/2-34

## ENVIRONMENT CANADA

### International Relations Branch

**TerraScope**: quarterly bulletin of Canada's international environmental affairs. Prepared by Synergistics Consulting. Ottawa. 35cm. Bilingual. ISSN 1195-3942

"Provides Canadian decision-makers with timely news and analysis of international environmental affairs."—Page 3.

For non-depositaries available from the Editor, TerraScope, International Relations Branch, Environment Canada, Hull, Québec K1A 0H3. Fax: (819) 953-7025.

Vol. 1, No. 3, Summer 1994.

Free.

● ●

Cat. No. En1-22/1-3

### State of the Environment Reporting

**Ecological science centres news**. Twice a year. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1195-5635

Vol. 1, No. 3, September, 1994. English text, 3p.

Free.

● ● †

Cat. No. En1-24/1-3

### Environmental Protection

**Annual report on the federal-provincial agreements for the Eastern Canada Acid Rain Program, 1992**. Ottawa, 1994. 13p. Tables. 28cm. Paper cover.

"This is the fourth report on the implementation of the Eastern Canada Acid Rain Control Program. The program will cut sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) emissions in the seven eastern provinces to below 2.3 million tonnes in 1994, from 3.8 million tonnes emitted in 1980. The report includes emissions data to the end of 1992 and highlights significant milestones and achievements."—Introduction.

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-22462-0 ● † Cat. No. En40-11/29-1992E

**Systèmes électoraux et corps législatifs représentatifs: examen de divers systèmes électoraux à envisager**, par Lisa Young. Ottawa, 1994. vi, 64p. Références, tableaux. 28cm. Broché. (94-L-206)

"Dans le présent document, nous examinerons plusieurs types de systèmes électoraux pour déterminer lesquels seraient les plus susceptibles de garantir un «résultat représentatif», c'est-à-dire d'élire un parlement dont l'effectif reflète la composition démographique de la société canadienne aux chapitres des sexes, de la race, d'autres caractéristiques pertinentes."—Sommaire.

Feuille errata insérée.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 110, rue O'Connor, 9<sup>e</sup> étage, C.P. 1541, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-4975; Télécopieur: (613) 992-1715.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-99534-1 ● † N° de cat. LW31-47/1994

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 34, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. BC91-13/2-34

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Direction des relations internationales

**TerraScope**: bulletin trimestriel des affaires écologiques internationales. Préparé par Élaboration synergie. Ottawa. 35cm. Bilingue. ISSN 1195-3942

"Fournit aux décideurs canadiens les toutes dernières nouvelles et des analyses sur les affaires écologiques internationales."—Page 3.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès du Rédacteur en chef, TerraScope, Direction des relations internationales, Environnement Canada, Hull (Québec) K1A 0H3. Télécopieur: (819) 953-7025.

Vol. 1, n° 3, été 1994.

Gratuit.

● ●

N° de cat. En1-22/1-3

### Rapport sur l'état de l'environnement

**Bulletin d'information sur les centres des sciences écologiques**. Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1195-5635

Vol. 1, n° 3, septembre 1994. Texte français, 3p.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. En1-24/1-3

### Protection de l'environnement

**Rapport annuel sur les ententes fédérales-provinciales concernant le programme de lutte contre les pluies acides dans l'est du Canada, 1992**. Ottawa, 1994. 16p. Tableaux. 28cm. Broché.

"Voici le quatrième rapport sur la mise en oeuvre du Programme de lutte contre les pluies acides dans l'est du Canada. Le programme aura pour effet de réduire les émissions de dioxyde de soufre (SO<sub>2</sub>) à moins de 2,3 millions de tonnes en 1994, dans les sept provinces de l'est du Canada; elles étaient de 3,8 millions de tonnes en 1980. Le rapport renferme des données sur les émissions jusqu'à la fin de 1992 et met en lumière les étapes et réalisations importantes."—Introduction.

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-99351-9 ● † N° de cat. En40-11/29-1992E

## Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 42, October 10 to 16, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-42E

## FINANCE CANADA

**Economic and fiscal reference tables**, September, 1994. Ottawa, 1994. 167p. Tables. 28cm. Paper bound.

"The Reference Tables provide annual data series on the main economic, fiscal and financial aggregates over the past few decades."—Preface.

**Contenu:** Population.—Income and expenditure accounts.—Other measures of expenditure and production.—Labour market.—Productivity and costs.—Prices.—Government sector.—Public accounts basis.—Balance of payments.—International reserves and exchange rates.—Financial flows.—International comparisons.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free. ●† ISBN 0-662-22719-0 Cat. No. F1-26/1994E

**A new framework for economic policy.** Ottawa, 1994. English text, 87p. Graphs. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**Contenu:** The setting.—The challenge.—Jobs.—Income.—A framework for growth.—Helping Canadians acquire skills.—Encouraging Canadians to adapt to new opportunities.—Getting government right.—Providing leadership in the economy.—Creating a healthy fiscal and monetary climate.

Logo on cover: Agenda: jobs and growth.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free. ●† ISBN 0-662-61426-7 Cat. No. F2-98/1994

**A new framework for economic policy: a presentation by the Honourable Paul Martin, P.C., M.P., to the House of Commons Standing Committee on Finance, October 17, 1994.** Ottawa, 1994. English text, 10p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free. ●† ISBN 0-662-61425-9 Cat. No. F2-98/1994-1

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositories available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 18, November 1, 1994. 7p.

Free. ●●† Cat. No. E12-9/12-18E

## Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de climatologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 42, du 10 au 16 octobre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-42F

## FINANCES CANADA

**Tableaux de référence économiques et financiers**, septembre 1994. Ottawa, 1994. 167p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

«Les Tableaux de référence présentent des données annuelles se rapportant aux agrégats économiques, fiscaux et financiers aux cours des dernières décennies.»—Avant-propos.

**Sommaire:** Population.—Comptes des revenus et des dépenses.—Autres mesures de dépense de production.—Marché du travail.—Productivité et coûts.—Prix.—Le secteur public.—Sur la base des comptes publics.—La balance des paiements.—Réserves internationales et taux de change.—Flux financiers.—Comparaisons internationales.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit. ●† ISBN 0-662-99530-9 N° de cat. F1-26/1994F

**Un nouveau cadre de la politique économique.** Ottawa, 1994. Texte français, 99p. Graphiques. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Le contexte.—Le défi.—L'emploi.—Les revenus.—Un cadre de croissance.—Aider les Canadiens à acquérir des compétences.—Inciter les Canadiens à s'adapter aux possibilités nouvelles.—Repenser le rôle de l'État.—Mettre l'économie sur la bonne voie.—Instaurer un climat financier et monétaire sain.

Mot symbole sur la couverture: Programme: emploi et croissance.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit. ●† ISBN 0-662-61426-7 N° de cat. F2-98/1994

**Un nouveau cadre de la politique économique: exposé de l'honorable Paul Martin, c.p., député, au Comité permanent des finances de la chambre des communes, le 17 octobre 1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 12p. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit. ●† ISBN 0-662-61425-9 N° de cat. F2-98/1994-1

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 18, le 1<sup>er</sup> novembre 1994. 7p.

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/12-18F

## HEALTH CANADA

**The Canadian guide to clinical preventive health care.** Prepared by the Canadian Task Force on the Periodic Health Examination. Ottawa, 1994. lxvii, 1009p. Graphs, references, tables. 23p. Paper bound.

"This book is designed to serve as a practical guide to clinicians, health professionals, professional associations and health care planners in determining the inclusion or exclusion, content and frequency of a wide variety of preventive health interventions."—Introduction.

**Contents:** Prenatal and perinatal preventive care.—Pediatric preventive care.—Immunization of children and adults.—Preventive dental care.—Disorders of the genitourinary tract.—Prevention of psychosocial illness and diseases of lifestyle.—Metabolic nutritional disorders.—Circulatory disorders.—Other infectious diseases.—Neoplasms.—Conditions affecting primarily the elderly.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$59.95 per copy. (Canada)**

\$77.95 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-15732-2



Cat. No. H21-117/1994E

## SANTÉ CANADA

**Guide canadien de médecine clinique préventive.** Préparé par le Groupe d'étude canadien sur l'examen médical périodique. Ottawa, 1994. lxxvii, 1136p. Graphiques, références, tableaux. 23cm. Cartonné.

«Cet ouvrage se veut un guide pratique qui aidera les cliniciens, les professionnels de la santé, les associations professionnelles et les responsables de la planification des soins de santé à prendre des décisions concernant l'inclusion ou l'exclusion, le contenu et la fréquence de toute une gamme d'interventions préventives.»—Introduction.

**Sommaire:** Soins préventifs prénatals et périnatals.—Soins préventifs destinés aux enfants.—Immunité des enfants et des adultes.—Soins dentaires préventifs.—Affections des voies génito-urinaires.—Prévention des troubles psychosociaux et des maladies liées au mode de vie.—Troubles du métabolisme et de l'alimentation.—Troubles de la circulation.—Autres maladies infectieuses.—Tumeurs.—Affections touchant surtout les personnes âgées.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**59,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

77,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-94804-4



N° de cat. H21-117/1994E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Labour law update.** Bimonthly. Ottawa. 22x28cm. ISSN 0848-5917

This bulletin contains summaries of Acts and regulations received since the last issue of the Labour Law Update.

Vol. 5, No. 3, September, 1994. 48, 15p.

Including the Highlights of major developments in labour legislation, 1993-1994.

**\$5 per copy. \$25 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-18/5-3E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Législation du travail: nouveautés.** Bimestriel. Ottawa. 22x28cm. ISSN 0848-5925

Ce bulletin comprend des résumés de lois et de règlements reçus depuis le dernier numéro de Législation du travail.

Vol. 5, n° 3, septembre 1994. 54, 15p.

Y compris Les faits saillants de l'évolution de la législation du travail, 1993-1994.

**5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-18/5-3E

**Index: 1994 Annual employers' reports:** for the year ending December 1993; Employment Equity Act. Issued by Employment Equity Branch. Ottawa, 1994. 133p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

13 ☐ ISBN 0-660-59676-8



Cat. No. MP31-5/1993-1

**Index: 1994 Rapport annuel de l'employeur:** pour l'année se terminant en décembre 1993; Loi sur l'équité en matière d'emploi. Publié par la Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Ottawa, 1994. 133p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-660-59676-8



N° de cat. MP31-5/1993-1

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Mines and mineral activities, 1993.** Compiled by T. W. Caine, Mineral Resources Directorate. Ottawa, 1994. 57p. Maps, tables. 28cm. Paper cover. (Résumé en français.) (QS-8499-000-EF-A1)

"This report covers the activities of the mines and minerals sector of Yukon and the Northwest Territories during the calendar year 1993."—Introduction.

For non-depositaries available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1931, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-22621-6



Cat. No. R71-5/1993E

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Air Stage Subsidy Monitoring Program final report.** Ottawa. 3 volumes. 28cm. Paper bound.

For non-depositaries available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1931, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Volume 1.—**Food price survey**, by Judith Lawn. 1994. 25, 30p. Graphs, tables. (Résumé en français/Abstract in Inuktitut.) (QS-8498-010-EF-A1)

"This report presents the impact of changes to the air stage subsidy during Phase I and II on food prices in northern communities."—Introduction.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-22530-9



Cat. No. R72-219/1-1994E

**Programme de contrôle de la subvention accordée au service aérien omnibus, rapport final.** Ottawa. 3 volumes. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1931, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.



**Volume 2.—Food consumption survey**, by Judith Lawn and Neima Langner. 1994. 166p. in various pagings. Graphs, references, tables. (Résumé en français/Abstract in Inuktitut.) (QS-8498-020-EF-A1)

"A food consumption survey of women aged 15 to 44 in eight communities to determine impact on consumption, health and nutritional status."—Introduction.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-22531-7      ●†      Cat. No. R72-219/2-1994E

**Volume 3.—Quebec results**, by Judith Lawn and Neima Langner. 1994. 83p. in various pagings. Graphs, tables. (Abstract in Inuktitut.) (QS-8498-030-EE-A1)

"In the fall of 1992, Santé Québec conducted a comprehensive health survey of Quebec Inuit adults of 15 years of age and over. The survey included a nutrition component, a 24-hour diet recall and a modified food frequency questionnaire. Questions related to changes in consumption of store foods and price perception were also included in order to determine the impact of changes to the air stage subsidy."—Executive summary.

17 ☐ ISBN 0-662-22532-5      ●†      Cat. No. R72-219/3-1994E

**Food security in northern Canada**: a discussion paper on the future of the Northern Air Stage Program. Ottawa, 1994. 16, 6p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. (QS-8498-000-EE-A1)

"This paper is about the Northern Air Stage Program, a payment by the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) to Canada Post Corporation which covers between 50 and 60 percent of the cost of sending commercial parcels to isolated communities in northern Canada."—Preface.

For non-depositaries available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1931, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-22533-3      ●†      Cat. No. R72-237/1994E

## INDUSTRY CANADA

**Micro**: the micro-economic research bulletin. Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositaries available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-2068; Fax: (613) 991-1261.

Vol. 1, No. 3, Summer, 1994. English text, 9p.

Free.      ●●†      Cat. No. C12-16/1-3

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 44, November 1, 1994. 72p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*      Cat. No. RG42-1/122-44

**Trade marks journal**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2089, November 9, 1994. 66p.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*      Cat. No. RG42-2/41-2089

**Volume 3.—Résultats pour le Québec**, par Judith Lawn et Neima Langner. 1994. 86p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. (Résumé en inuktitut.) (QS-8498-030-FF-A1)

«À l'automne de 1992, Santé Québec a mené une enquête exhaustive sur la santé des adultes inuit du Québec âgés de 15 ans et plus. Le questionnaire comportait un volet touchant l'alimentation, soit un rappel alimentaire de 24 heures et un questionnaire modifié de fréquence de la consommation. On y avait également intégré des questions sur les changements survenus relativement à la consommation d'aliments offerts sur le marché et sur la perception des prix par le consommateur de façon à déterminer l'incidence des changements apportés à subvention touchant le service aérien omnibus dans le Nord.»—Résumé.

18 ☐ ISBN 0-662-99399-3      ●†      N° de cat. R72-219/3-1994F

**La sécurité alimentaire dans le nord canadien**: document de réflexion sur l'avenir du Programme du service aérien omnibus du nord. Ottawa, 1994. 18, 6p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. (QS-8498-000-FF-A1)

«Le présent document porte sur le Programme du service aérien omnibus du Nord. Ce programme prévoit le versement, par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) à la Société canadienne des postes, d'une subvention représentant entre 50 et 60 p. 100 des frais d'expédition des colis commerciaux dans les collectivités isolées du Nord canadien.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1931, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-99400-0      ●†      N° de cat. R72-237/1994F

## INDUSTRIE CANADA

**Micro**: bulletin de recherche microéconomique. Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des Publications, Analyse de la politique micro-économique, Secteur de la politique industrielle et scientifique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-2068; Télécopieur: (613) 991-1261.

Vol. 1, n° 3, été 1994. Texte français, 9p.

Gratuit.      ●●†      N° de cat. C12-16/1-3

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 44, le 1<sup>er</sup> novembre 1994. 72p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*      N° de cat. RG42-1/122-44

**Journal des marques de commerce**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2089, le 9 novembre 1994. 66p.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*      N° de cat. RG42-2/41-2089



## NATIONAL LIBRARY

**National Library news.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

Vol. 26, No. 11, November, 1994. English text, 12p.

Free. ●●† Cat. No. SN10-1/26-11

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Publications digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1183-7918

For non-depositories available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Public Information Officer, Ottawa K1A 1G5. Telephone: (819) 997-1107; Fax: (819) 953-2104.

Vol. 4, No. 1, October, 1994. 23p.

Free. ●●† Cat. No. Fo12-24/4-1

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Appeal Board decisions.** Quarterly. Issued by Appeals and Investigations Branch. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 13, No. 4, 1994. Pp. 314-416.

\$25 per issue. \$95 per year. (Canada)

\$32.50 U.S. per issue. \$123.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SC3-67/13-4

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Public Service Staff Relations Board decisions.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0822-1790

Cover title: PSSRB decisions.

Vol. 24, July to December, 1993. English text, lix, 53p.

Includes cumulative index, vols. 23-24, 1993.

\$26.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$35.05 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* Cat. No. SR24-1994/24

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 271, October 31, 1994. 54p.

●●\* Cat. No. P12-6/1994-10-31

No. 272, November 2, 1994. 79p.

●●\* Cat. No. P12-6/1994-11-02

No. 273, November 4, 1994. 71p.

●●\* Cat. No. P12-6/1994-11-04

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Nouvelles de la Bibliothèque nationale.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

Vol. 26, n° 11, novembre 1994. Texte français, 12p.

Gratuit. ●●† N° de cat. SN10-1/26-11

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Abrégé des publications.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1183-7918

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Administration centrale, Agent d'information du public, Ottawa K1A 1G5. Téléphone: (819) 997-1107; Télécopieur: (819) 953-2104.

Vol. 4, n° 1, octobre 1994. 23p.

Gratuit. ●●† N° de cat. Fo12-24/4-1

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Décisions des comités d'appel.** Trimestriel. Publié par la Direction générale des appels et enquêtes. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 13, n° 4, 1994. Pp. 314-416.

25 \$ l'exemplaire. 95 \$ par année. (Canada)

32,50 \$ US l'exemplaire. 123,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SC3-67/13-4

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0822-1790

Titre de la couverture: Recueil de décisions de la CRTFP.

Vol. 24, juillet à décembre 1993. Texte français, lxxiv, 60p.

Comprend l'index cumulatif, volumes 22-23, 1993.

26,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

35,05 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SR24-1994/24

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 271, le 31 octobre 1994. 54p.

●●\* N° de cat. P12-6/1994-10-31

N° 272, le 2 novembre 1994. 79p.

●●\* N° de cat. P12-6/1994-11-02

N° 273, le 4 novembre 1994. 71p.

●●\* N° de cat. P12-6/1994-11-04

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

**Government Telecommunications and Informatics  
Services — Télécommunications**

**Government of Canada telephone directory: Atlantic region, 1994.** Ottawa, 1994. 578p. in various pagings. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**\$18.95 per copy. (Canada)**  
\$24.85 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-59612-1 ● \* **Cat. No. Co35-6/1994**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 45, November 5, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \* **Cat. No. SP2-1/128-45**

**Canada gazette, part II. Statutory Instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 22, November 2, 1994.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**  
\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

● ● \* **Cat. No. SP2-2/128-22**

**TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA**

**Aviation safety reflexions.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 1192-8832

For non-depositaires available from the TSB Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Hull, Quebec K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239.

No. 7, September, 1994. 32p.

Free. ● ● † **Cat. No. TU2-3/7-1994E**

**TREASURY BOARD**

**Supplementary estimates (B), 1994-95, for the fiscal year ending March 31, 1995.** Ottawa, 1994. English text, 62p. Tables. 27cm. Paper bound. Bilingual.

**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$22.05 U.S. per copy. (Other countries)

22 ☐ ISBN 0-660-59675-X ● \* **Cat. No. BT31-2/1995-2**

**Public Service Health Care Plan.** Ottawa, 1992. English text, 44p. 21cm. Paper cover. Bilingual.

"The purpose of this booklet is to describe the benefits available to you as a participant in the Public Service Health Care Plan."—Foreword.

Errata sheet inserted.

Free. ● † **Cat. No. BT43-87/1992**

**VETERANS AFFAIRS**

**The Battle of the Scheldt.** Ottawa, 1994. 1 leaf. Map. 22x34cm. Bilingual.

Map. ● † **Cat. No. V32-61/1994-1**

24 ☐ Free.

**Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique — Télécommunications**

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région de l'Atlantique, 1994.** Ottawa, 1994. 578p. en pagination multiple. Cartonnée. Bilingue.

**18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
24,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

21 ☐ ISBN 0-660-59612-1 ● \* **N° de cat. Co35-6/1994**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 45, le 5 novembre 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \* **N° de cat. SP2-1/128-45**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 22, le 2 novembre 1994.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**  
4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \* **N° de cat. SP2-2/128-22**

**BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA**

**Réflexions sur la sécurité aérienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 1192-8832

Pour les non dépositaires, disponible auprès de BST, Division des communications, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239.

N° 7, septembre 1994. 32p.

Gratuit. ● ● † **N° de cat. TU2-3/7-1994F**

**CONSEIL DU TRÉSOR**

**Budget des dépenses supplémentaire (B), 1994-1995, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1995.** Ottawa, 1994. Texte français, 62p. Tableaux. 27cm. Cartonné. Bilingue.

**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
22,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

22 ☐ ISBN 0-660-59675-X ● \* **N° de cat. BT31-2/1995-2**

**Régime de soins de santé de la fonction publique.** Ottawa, 1992. Texte français, 47p. 21cm. Broché. Bilingue.

«Cette brochure décrit la garantie qui vous offerte à titre de souscripteur du régime de soins de santé de la fonction publique.»—Avant-propos.

Feuille errata insérée.

Gratuit. ● † **N° de cat. BT43-87/1992**

23 ☐ ISBN 0-662-58712-X

**AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS**

**La Bataille de l'Escaut.** Ottawa, 1994. 1 feuillet. Carte. 22x34cm. Bilingue.

Carte. ● † **N° de cat. V32-61/1994-1**

24 ☐ Gratuit.

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuaux

**The crude petroleum and natural gas industry, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 43p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0068-7103

SIC 071

**\$28 per copy. (Canada)**

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS26-213/1993

**Beverage and tobacco products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 61, 15p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0019

SIC 11, 12.

This publication last appeared for 1990.

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS32-251/1992

**Rubber and plastic products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 90, 35p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0027

SIC 15, 16.

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS33-250/1992

**Leather and allied products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 36, 13p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-9859

SIC 17

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS33-251/1992

**Primary metal industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 41, 15p. Graph, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0116

SIC 29

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS41-250/1992

**Fabricated metal products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 142, 19p. Graph, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0124

SIC 30

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS41-251/1992

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen d'un bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division d'édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuaux

**L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 43p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0068-7103

CTI 071

**28 \$ l'exemplaire. (Canada)**

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS26-213/1993

**Industries des boissons et du tabac, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 61, 15p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0019

CTI 11, 12.

Cette publication a été produite la dernière fois pour 1990.

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS32-251/1992

**Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 90, 35p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0027

CTI 15, 16.

**36 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS33-250/1992

**Industries du cuir et des produits connexes, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 36, 13p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-9859

CTI 17

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS33-251/1992

**Industries de première transformation des métaux, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 41, 15p. Graphique, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0116

CTI 29

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS41-250/1992

**Industries de la fabrication des produits métalliques, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 142, 19p. Graphique, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0124

CTI 30

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS41-251/1992



**achinery Industries (except electrical machinery), 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 67, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0132

SIC 31

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS42-250/1992**

**lectrical and electronic products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 80, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0159

SIC 33

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS43-250/1992**

**assenger bus and urban transit statistics, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 61p. Graphs, tables. 28cm Paper bound. Bilingual. ISSN 0383-5766

Errata sheet inserted.

**\$36 per copy. (Canada)**

\$44 U.S. per copy (United States). \$51 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS53-215/1991**

**ousehold facilities and equipment, 1994.** Annual. Ottawa, 1994. 53p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0138-5273

**\$30 per copy. (Canada)**

\$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS64-202/1994**

## Periodic releases

**he daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

October 31-November 4, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-001E**

**nfomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

November 4, 1994. 8p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**he dairy review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 55, No. 8, August, 1994. 32p.

**\$14 per copy. \$138 per year. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$194 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS23-001**

**Shipments of solid fuel burning heating products.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-6196

Vol. 13, No. 3, quarter ended September, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$24 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS25-002**

**Industries de la machinerie (sauf électrique), 1992.** Annuel.

Ottawa, 1994. 67, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Bilingue. ISSN 0835-0132

CTI 31

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS42-250/1992**

**Industries des produits électriques et électroniques, 1992.**

Annuel. Ottawa, 1994. 80, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm.

Broché. Bilingue. ISSN 0835-0159

CTI 33

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS43-250/1992**

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 61p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0383-5766

Feuille errata insérée.

**36 \$ l'exemplaire. (Canada)**

44 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 51 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS53-215/1991**

**L'équipement ménager, 1994.** Annuel. Ottawa, 1994. 53p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0138-5273

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS64-202/1994**

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 31 octobre-4 novembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-001F**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 4 novembre 1994. 9p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**La revue laitière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 55, n° 8, août 1994. 32p.

**14 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)

20 \$ US l'exemplaire. 194 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS23-001**

**Livraisons des produits de chauffage à combustible solide.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-6196

Vol. 13, n° 3, trimestre terminé en septembre 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS25-002**



**The sugar situation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0380-8378

Vol. 73, No. 9, September, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-013

**Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0705-551X

Vol. 23, No. 9, September, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-024

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229

Vol. 42, No. 8, August, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-001

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0318-7942

Vol. 48, No. 8, August, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS35-003

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 9, September, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-002

**Gypsum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0380-7223

Vol. 45, No. 9, September, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-003

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.  
ISSN 0380-5786

Vol. 46, No. 9, September, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-001

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 73, No. 8, August, 1994. 13p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-002

**Situation du sucre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 73, n° 9, septembre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-013

**Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 23, n° 9, septembre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-024

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 42, n° 8, août 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-001

**Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942

Vol. 48, n° 8, août 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS35-003

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 48, n° 9, septembre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-002

**Produits de gypse.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 45, n° 9, septembre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-003

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 46, n° 9, septembre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-001

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 73, n° 8, août 1994. 13p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-002

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 9, September, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS46-002**

**Aviation.** Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 10, October, 1994. 8p.

**\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$138 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS51-004**

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 62, No. 8, August, 1994. 19p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS57-001**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-3169

Vol. 5, No. 2, second quarter, 1994. 125p.

**\$25 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$30 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$35 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS61-008**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 8, August, 1994. 34p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS63-005**

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 8, August, 1994. 456p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**

\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)

\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-007**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 8, August, 1994. 46p.

**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)

\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS67-002**

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended October 15, 1994. 22p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001P**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 9, septembre 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS46-002**

**Aviation.** Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 10, octobre 1994. 8p.

**10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 138 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS51-004**

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 62, n° 8, août 1994. 19p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS57-001**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1180-3169

Vol. 5, n° 2, deuxième trimestre 1994. 125p.

**25 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

35 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS61-008**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 8, août 1994. 34p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS63-005**

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 8, août 1994. 456p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**

72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)

84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-007**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 8, août 1994. 46p.

**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)

24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS67-002**

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée 15 octobre 1994. 22p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-001P**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-44**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CA1  
PS  
C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



November 10, 1994

1994 No. 45

10 novembre 1994

1994 n° 45

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
	(613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GRUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)
	(613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 45

November 7 to November 10, 1994

Use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 5 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 117-121, October 31-November 4, 1994.

**\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-351/121**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, No. 121, November 4, 1994.

**\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-351E**

**Status of House business.** Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.  
No. 6, as of the time of adjournment on November 4, 1994.

**\$7 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$9.10 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-2/351-6**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.  
No. 122, November 14, 1994.

Reprint.

**\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-351**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 45

7 novembre au 10 novembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N°s 117-121, 31 octobre-4 novembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-351/121**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n° 121, le 4 novembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-351F**

**État des travaux de la Chambre.** Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 6, au moment de l'ajournement du 4 novembre 1994.

**7 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

9,10 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-2/351-6**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 122, le 14 novembre 1994.

Réimpression.

**1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-351**

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \* Cat. No. XB351

**C-38.—Marine Transportation Security Act.** (An Act to provide for the security of marine transportation.) As passed November 4, 1994. 16, 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XB351-38/3

**C-50.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.** As passed November 3, 1994. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XB351-50/3

**C-58.—An Act to amend the Public Service Staff Relations Act and the Royal Canadian Mounted Police Act.** (The Solicitor General of Canada.) First reading November 4, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XB351-58/1

## Committees

**Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: Mr. Derek Lee. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(1)(a) and (b) and the order of reference of June 2, 1994 of the Standing Committee to the Sub-committee: certain questions and issues raised in relation to disclosure on certain operations of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS).

No. 2, Thursday, October 6, 1994, Monday, October 17, 1994 and Tuesday, October 18, 1994. 46p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XC33-351/3-2

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.

No. 20, Tuesday, October 25, 1994. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XC35-351/1-20

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 9, Wednesday, October 19, 1994. 58p.

\$3.75 per copy. (Canada)

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XC39-351/3-9

No. 10, Thursday, October 20, 1994. 68p.

\$4.25 per copy. (Canada)

\$5.55 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XC39-351/3-10

No. 11, Tuesday, October 25, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \* Cat. No. XC39-351/3-11

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XB351

**C-38.—Loi sur la sûreté du transport maritime.** (Loi concernant la sûreté du transport maritime.) Adopté le 4 novembre 1994. 16, 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XB351-38/3

**C-50.—Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé.** Adopté le 3 novembre 1994. 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XB351-50/3

**C-58.—Loi modifiant la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada.** (Le Soliciteur général du Canada.) Première lecture le 4 novembre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XB351-58/1

## Comités

**Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Derek Lee. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(1)(a) et b) du Règlement et de l'ordre de renvoi du Comité permanent du 2 juin 1994 au Sous-comité: examen de certaines questions soulevées concernant la divulgation de certaines opérations du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS).

N<sup>o</sup> 2, le jeudi 6 octobre 1994, le lundi 17 octobre 1994 et le mardi 18 octobre 1994. 46p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XC33-351/3-2

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.

N<sup>o</sup> 20, le mardi 25 octobre 1994. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XC35-351/1-20

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N<sup>o</sup> 9, le mercredi 19 octobre 1994. 58p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-9

N<sup>o</sup> 10, le jeudi 20 octobre 1994. 68p.

4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-10

N<sup>o</sup> 11, le mardi 25 octobre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \* N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-11



**No. 12, Wednesday, October 26, 1994. 37p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC39-351/3-12**

**standing Committee on Environment and Sustainable Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

**No. 45, Toronto, Monday, October 17, 1994. 119p.**

**\$7.50 per copy. (Canada)**

**\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-45**

**No. 46, Monday, October 17, 1994. 38p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-46**

**No. 47, Toronto, Tuesday, October 18, 1994. 58p.**

**\$3.75 per copy. (Canada)**

**\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-47**

**No. 48, Montreal, Wednesday, October 19, 1994. 73p.**

**\$4.50 per copy. (Canada)**

**\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-48**

**standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1): election of the chair; pursuant to Standing Order 108(2): regulatory and international affairs.**

**No. 19, Tuesday, October 4, 1994 and Thursday, October 20, 1994. 50p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

**\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC51-351/1-19**

**standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.**

**No. 20, Tuesday, October 25, 1994. 31p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC52-351/1-20**

**standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Third report of the Sub-committee on Agenda and Procedure; pursuant to Standing Order 106(1), election of a chair.**

**No. 14, Thursday, October 6, 1994 and Thursday, October 20, 1994. 30p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC53-351/1-14**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3), consideration of the status of disabled persons.**

**No. 15, Tuesday, October 25, 1994. 29p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC53-351/1-15**

**N° 12, le mercredi 26 octobre 1994. 37p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC39-351/3-12**

**Comité permanent de l'environnement et développement durable, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

**N° 45, Toronto, le lundi 17 octobre 1994. 119p.**

**7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-45**

**N° 46, le lundi 17 octobre 1994. 38p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-46**

**N° 47, Toronto, le mardi 18 octobre 1994. 58p.**

**3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-47**

**N° 48, Montréal, le mercredi 19 octobre 1994. 73p.**

**4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-48**

**Comité permanent des pêches et océans, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Ron MacDonald. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 106(1) du Règlement: élection du président; conformément à l'article 108(2): réglementation et affaires internationales.**

**N° 19, le mardi 4 octobre 1994 et le jeudi 20 octobre 1994. 50p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC51-351/1-19**

**Comité permanent des opérations gouvernementales, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: John Harvard. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.**

**N° 20, le mardi 25 octobre 1994. 31p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC52-351/1-20**

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Troisième rapport du Sous-comité du programme et de la procédure; conformément à l'article 106(1), élection du président.**

**N° 14, le jeudi 6 octobre 1994 et le jeudi 20 octobre 1994. 30p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC53-351/1-14**

**Concernant: Conformément à l'article 108(3) du Règlement, étude du statut des personnes handicapées.**

**N° 15, le mardi 25 octobre 1994. 29p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC53-351/1-15**



**Standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.

No. 27, Tuesday, October 25, 1994. 32p.

Including the forty-second and forty-third reports to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC59-351/1-27

**Standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

No. 33, Wednesday, October 19, 1994. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC61-351/1-33

No. 34, Thursday, October 20, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC61-351/1-34

No. 35, Tuesday, October 25, 1994. 40p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC61-351/1-35

**Standing Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairperson: Mr. Roger Simmons. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), considering of a study on the health of aboriginal peoples of Canada.

No. 16, Thursday, October 20, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC62-351/1-16

**Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program; future business of the committee; pursuant to Standing Order 106(1), election of the Chair.

No. 25, Monday, June 20, 1994, Wednesday, September 28, 1994 and Tuesday, October 4, 1994. 17p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XC63-351/1-25

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue. Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.

N° 27, le mardi 25 octobre 1994. 32p.

Y compris le quarante-deuxième et quarante-troisième rapports à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XC59-351/1-27

**Comité permanent du patrimoine canadien, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.

N° 33, le mercredi 19 octobre 1994. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XC61-351/1-33

N° 34, le jeudi 20 octobre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XC61-351/1-34

N° 35, le mardi 25 octobre 1994. 40p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XC61-351/1-35

**Comité permanent de la santé, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'une étude concernant la santé des autochtones du Canada.

N° 16, le jeudi 20 octobre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XC62-351/1-16

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada; travaux futurs du Comité; conformément à l'article 106(1) du Règlement, élection du président.

N° 25, le lundi 20 juin 1994, le mercredi 28 septembre 1994 et le mardi 4 octobre 1994. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XC63-351/1-25

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**Annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. 33p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

For non-depositaries available from the Public Affairs Department, Atomic Energy of Canada Limited (AECL), 344 Slater Street, 18th floor, Ottawa K1A 0S4. Telephone: (613) 237-3270; Fax: (613) 782-2023.

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-22255-5

●†

Cat. No. CC1-1994E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

La version française du rapport annuel apparaissant dans la colonne opposée, sera signalé sur la Liste spéciale 1994 n° 10

**CL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-10717.—The disposal of Canada's nuclear fuel waste:** postclosure assessment of a reference system, by B. W. Goodwin et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 684p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-7)

\$35 per copy.

ISBN 0-660-15747-0



Cat. No. CC2-10717E

**AECL-10743.—Safeguards and security aspects of a potential Canadian used-fuel disposal facility,** by R. M. Smith et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 69p. Figs., graphs, references. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-92-263)

\$14 per copy.

ISBN 0-660-15756-X



Cat. No. CC2-10743E

**AECL-11083.—Regional groundwater flow in the Atikokan Research Area:** simulation of <sup>18</sup>O and <sup>3</sup>H distributions, by Duke U. Ophori and Tin Chan. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 33p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-94-185)

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-15677-6) printed in this publication.

\$10 per copy.

ISBN 0-660-15761-6



Cat. No. CC2-11083E

## BINATIONAL SECRETARIAT

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**International Panel Review under the Canada-United States Free Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

**USA-93-1904-04.—In the matter of: Certain cut-to-length carbon steel plate from Canada.** October 31, 1994. 55p. References. (Article 1904)

\$9.95 per copy. (Canada)

\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. E100-2/2-93-1904-04E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 44, November 4, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-44E-A

**EACL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

**AECL-10717.—Le stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada:** évaluation de post-fermeture d'un système de référence, par B. W. Goodwin et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 684p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-7)

35 \$ l'exemplaire.

2 ISBN 0-660-15747-0



N° de cat. CC2-10717E

**AECL-10743.—Aspects des garanties et mesures sécurité applicables à une installation possible de stockage permanent de combustible usé au Canada,** par R. M. Smith et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 69p. Figures, graphiques, références. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-92-263)

14 \$ l'exemplaire.

3 ISBN 0-660-15756-X



N° de cat. CC2-10743E

**AECL-11083.—Écoulement régional d'eaux souterraines dans l'Aire de recherches d'Atikokan:** simulation de la distribution D<sup>18</sup>O et de <sup>3</sup>H, par Duke U. Ophori et Tin Chan. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 33p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-94-185)

N.B.: Le numéro ISBN (0-660-15767-6) imprimé dans cette publication est incorrect.

10 \$ l'exemplaire.

4 ISBN 0-660-15761-6



N° de cat. CC2-11083E

## SECRÉTARIAT BINATIONAL

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 44, le 4 novembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-44F-A

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, No. 70.1-94.—**Textile test methods: thermal insulation performance of textile materials.** 1994. English text, 17p. Figs. (National Standard of Canada.)

\$33.50 per copy. (Canada)

5 ☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-004-002-070-1-1994

CAN/CGSB-148.1, No. 10-94.—**Methods of testing geosynthetics: geotextiles: filtration opening size.** 1994. English text, 9p. Figs. (National Standard of Canada.)

\$31.50 per copy. (Canada)

6 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-148-001-10-94

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Chronicles of change.** Ottawa. 22x28cm. Paper cover.

"Chronicles of Change is a new CIDA publication which puts a human face on international development. It complements our Annual Report, with its record of past disbursements, and our reporting through the yearly Main Estimates, which details programs and priorities, and outlines projected expenditures."—Foreword.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

—**Focus on southern Africa.** 1994. 44p. Illus.

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-21587-7



Cat. No. E94-161/1994E

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Bulletin infoaction.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Communications Branch, Division Q31, Office of the Commissioner of Official Languages, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Fax: (613) 995-0729.

Vol. 1, No. 2, September, 1994. English text, 6p.

Free.



Cat. No. SF12-3/1-2

## CORRECTIONAL INVESTIGATOR CANADA

**Annual report of the Correctional Investigator, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 71p. Tables. 24cm. Paper bound. Bilingual.

"Operationally, the primary function of the Correctional Investigator is to investigate and bring resolution to individual offender complaints. The Office as well has a responsibility to review and make recommendations on the Service's policies and procedures associated with the areas of individual complaint to ensure that systemic areas of concern are identified and appropriately addressed."—Page 18.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-61294-9



Cat. No. JA1-1994

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1G9. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (613) 941-8703; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, n° 70.1-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: conductivité thermique des textiles isolants.** 1994. Texte français, 17p. Figures. (Norme nationale du Canada.)

33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 ☐ 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-004-002-070-1-1994

CAN/CGSB-148.1, n° 10-94.—**Méthodes d'essai des géosynthétiques: géotextiles: détermination du diamètre d'ouverture de filtration.** 1994. Texte français, 9p. Figures. (Norme nationale du Canada.)

31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-148-001-10-94

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Au fil du changement.** Ottawa. 22x28cm. Broché.

«Au fil du changement est une nouvelle publication de l'ACDI qui se propose de faire connaître le visage humain du développement international. Elle apporte complément à notre Rapport annuel, qui fait état de nos décaissements, et à notre Budget des dépenses, qui décrit en détail les programmes et les priorités, ainsi que les projections de dépenses.»—Avant-propos.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

—**Regard sur l'Afrique australe.** 1994. 44p. Ill.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-99044-7



N° de cat. E94-161/1994E

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Bulletin infoaction.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des communications, Divis Q31, Commissariat aux langues officielles, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Télécopieur: (613) 995-0729.

Vol. 1, n° 2, septembre 1994. Texte français, 6p.

Gratuit.



N° de cat. SF12-3/1-2

## ENQUÊTEUR CORRECTIONNEL CANADA

**Rapport annuel de l'Enquêteur correctionnel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 74p. Tableaux. 24cm. Carton. Bilingue.

«Sur le plan pratique, l'Enquêteur correctionnel a essentiellement pour fonction d'enquêter sur les plaintes individuelles des détenus et de recommander des solutions. Il lui incombe également d'examiner les lignes de conduite et les usages du Service qui ont un rapport avec l'objet des plaintes afin que l'on puisse cerner les problèmes systémiques et leur accorder toute l'attention voulue.»—Page 18.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-61294-9



N° de cat. JA1-1994



COURTS

Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 2, part 4, 1994. Pp. 625-805.

\$17.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$23.35 U.S. per copy. Available by standing order, (Other countries)

●●\* Cat. No. JU1-2/1994-2-4

ENVIRONMENT CANADA

Atmospheric Environment Service

**Climate perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

Vol. 16, No. 43, October 17 to 23, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-43E

**Climate perspectives: monthly review.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 16, September, 1994.

Free. ●●\* Cat. No. En58-13/1994-09E

FINANCE CANADA

**Creating a healthy fiscal climate:** the economic and fiscal update. Ottawa, 1994. English text, 92p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

"This paper... forms a key element in the government's economic strategy as set out in the companion document: **A New Framework for Economic Policy** [Cat. No. F2-98/1994; ISBN 0-662-61426-7]. It fulfils the commitment to update the economic and fiscal outlook that was presented in the 1994 budget and to set out the scope of actions needed to achieve the government's fiscal goals. It provides the information necessary to begin a broad public debate on the choices to be made and the actions to be taken in the 1995 budget."—Letter of transmittal.

Logo on cover: Agenda: jobs and growth.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free. ●† Cat. No. F2-99/1994

FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Conservation: stay the course:** Fisheries Resource Conservation Council report to the Minister of Fisheries and Oceans: 1995 conservation measures for Atlantic groundfish. Published by the Fisheries Resource Conservation Council. Ottawa, 1994. 142p. in various pagings. Fig., tables. 28cm. Paper bound. (FRCC 94.R4E)

Free. ●† Cat. No. Fs1-61/1995E

ISBN 0-662-22750-6

COURS

Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 1, 4<sup>e</sup> fascicule, 1994. Pp. 625-805.

17,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

23,35 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* N° de cat. JU1-2/1994-2-4

ENVIRONNEMENT CANADA

Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

Vol. 16, n° 43, du 17 au 23 octobre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-43F

**Perspectives climatiques: revue mensuelle.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 16, septembre 1994.

Gratuit. ●●\* N° de cat. En58-13/1994-09F

FINANCES CANADA

**Instaurer un climat financier sain:** la mise à jour économique et financière. Ottawa, 1994. Texte français, 103p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.. Bilingue.

«Ce document [...] constitue un élément clé de la stratégie économique du gouvernement exposé dans un document d'accompagnement, **Un nouveau cadre de la politique économique** [N° de cat. F2-98/1994; ISBN 0-662-61426-7]. Il fait suite à l'engagement de mettre à jour les perspectives économiques et financières présentées dans le budget de 1994 ainsi que d'exposer l'ampleur des mesures nécessaires pour atteindre les objectifs du gouvernement en la matière. Il fournit les renseignements nécessaires pour alimenter un vaste débat public sur les choix à faire et les mesures à prendre dans le budget de 1995.»—Lettre d'accompagnement.

Mot symbole sur la couverture: Programme: emploi et croissance.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit. 10 ISBN 0-662-61456-9 ●† N° de cat. F2-99/1994

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Conservation: garder le cap:** Conseil pour la conservation des ressources halieutiques: rapport au ministre des Pêches et des Océans: impératifs de conservation du poisson de fond de l'Atlantique en 1995. Publié par le Conseil pour la conservation des ressources halieutiques. Ottawa, 1994. 149p. en pagination multiple. Figure, tableaux. 28cm. Cartonné. (FRCC 94.R4F)

Gratuit. 12 ISBN 0-662-99552-X ●† N° de cat. Fs1-61/1995F



## Canadian Hydrographic Service

**Canadian tide and current tables, 1995.** Combined volumes. Ottawa. Maps, tables. 23cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 1-4.—**Atlantic Coast.** 1994. 45, 61, 41, 45p. (DFO/5011)

**Contents:** Vol. 1: Atlantic Coast and Bay of Fundy.—Vol. 2: Gulf of St. Lawrence.—Vol. 3: St. Lawrence and Saguenay Rivers.—Vol. 4: Arctic and Hudson Bay.

**\$26 per copy. (Canada)**

\$33.80 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ISBN 0-660-59643-1

● \*

Cat. No. Fs73-1995/1-4

Vol. 5-6.—**Pacific Coast.** 1994. 105, 93p. (DFO/5012)

**Contents:** Vol. 5: Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia.—Vol. 6: Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance.

**\$13 per copy. (Canada)**

\$16.90 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-59644-X

● \*

Cat. No. Fs73-1995/5-6

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20. No. 20, October 30, 1994. Pp. 177-184.

**\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. H12-21/20-20

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Collective bargaining review.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

October, 1994. 101p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. L12-13/1994-10E

## INDUSTRY CANADA

**Innovating for success:** a practical guide to innovation for small businesses, by Paul Tisdall and Jan Fedorowicz. Issued by the Service Industries and Small Businesses Branch. Ottawa, 1994. viii, 64p. Figs. 28cm. Paper cover. (SISB PU 0023-93-01)

"This document can present only a simplified and schematic description, a step-by-step summary, of how to approach the process. In doing so, it points to some of the 'best practices' small businesses can use to manage innovation. It includes working tools in the form of practical diagnostic exercises and checklists that can be used for self-evaluation and identification of areas ripe for improvement. In addition, it contains an Annex summarizing federal sources of innovation assistance."—Letter of transmittal.

For non-depositaries available from Distribution Services, Industry Canada, Room 208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716; Fax: (613) 954-6436.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-22694-1

● †

Cat. No. C2-249/1994E

## Service hydrographique du Canada

**Tables des marées et courants du Canada, 1995.** Volumes combinés. Ottawa.

Vol. 1-4.—**Côte atlantique.** 1994. 45, 61, 41, 45p. (MPO/5011)

**Sommaire:** Vol. 1: Côte de l'Atlantique et baie de Fundy.—Vol. 2: Golfe de Saint-Laurent.—Vol. 3: Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay.—Vol. 4: L'Arctique et la baie d'Hudson.

**26 \$ l'exemplaire. (Canada)**

33,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-59643-1

● \*

N° de cat. Fs73-1995/1-

Vol. 5-6.—**Côte du Pacifique.** 1994. 105, 93p. (MPO/5012)

**Sommaire:** Vol. 5: Détroits de Juan de Fuca et de Georgia.—Vol. 6: Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-59644-X

● \*

N° de cat. Fs73-1995/5-

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 20, le 30 octobre 1994. Pp. 177-184.

**3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. H12-21/20-20

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Revue de la négociation collective.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Octobre 1994. 133p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. L12-13/1994-10E

## INDUSTRIE CANADA

**Innover pour réussir:** guide pratique à l'intention des entrepreneurs, par Paul Tisdall et Jan Fedorowicz. Publié par Industries de services et petites entreprises. Ottawa, 1994. viii, 66p. Figures. 28cm. Broché. (SISB PU 0023-93-02)

«Ce document présente une description sommaire et schématique d'abord le processus de l'innovation; un résumé étape par étape. Il fait ressortir quelques-unes des meilleures pratiques de gestion de l'innovation à la portée des petites entreprises. Exercices pratiques de diagnostic et listes de vérification sont des outils de travail utiles pour faire une auto-évaluation ou pour déterminer les secteurs prêts à l'amélioration. De plus, l'annexe de ce document présente un répertoire des sources fédérales d'aides à l'innovation.»—Lettre d'accompagnement.

Pour les non-dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-99505-8

● †

N° de cat. C2-249/1994F

NATIONAL RESEARCH COUNCIL

Canada Institute for Scientific and Technical Information

NOTE

The following publication is being distributed to 32 Canadian depository libraries in accordance with the notice printed in Checklist 1993 No. 6 of February 12, 1993.

**Romulus.** Annual. Issued jointly by the National Library and the Canada Institute for Scientific and Technical Information. Ottawa, 1992—. CD-ROM data file. 1 disc. Bilingual. Accompanied by the materials listed in the note below. In binder, 23cm. ISSN 1188-8741

Accompanied by **Romulus: version 2 [user's manual.]** 22cm. Loose-leaf.—**Installation diskette.** 3.5" diskette.

System requirements: P.C. with MS-DOS 3.1 or higher, 1 CD-ROM drive, 1 5.25" or 3.5" diskette drive. Some functions require a Hayes or Hayes compatible modem.

For non-depositories available from the National Research Council of Canada, Publication Sales and Distribution, Building 19, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 993-2054; Fax: (613) 958-9828.

Base file, 1993.

**Single site licence, \$625 (+GST). (Canada)**

**Network licence, \$950 (+GST). (Canada)**

**ISBN 0-660-57855-7**



**Cat. No. NR83-1/1993-MRC**

NATURAL RESOURCES CANADA

Energy Sector

**Electric power in Canada, 1993.** Issued by the Electricity Branch. Ottawa, 1994. vi, 175p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0070-962X

"The primary purpose of this publication is to provide a comprehensive review of the Canadian electric power industry."—Page i.

For non-depositories available from the Distribution Section, Communications Branch, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-0759; Fax: (613) 996-9094.

Free.

7 **ISBN 0-662-22620-8**



**Cat. No. M23-7/1993E**

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES  
CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 274, November 7, 1994. 46p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-07**

No. 275, November 9, 1994. 63p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-09**

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**

**\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)**

QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 46, November 12, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-1/128-46**

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

Institut canadien de l'information scientifique et technique

AVIS

La publication mentionnée ci-dessous est distribuée par liste d'envoi aux 32 bibliothèques dépositaires, laquelle a été établie avec la Liste 1993 n° 6, datée du 12 février 1993.

**Romulus.** Annuel. Publié conjointement par la Bibliothèque nationale du Canada et l'Institut canadien de l'information scientifique et technique. Ottawa, 1992—. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). 1 disque. Bilingue. Accompagné des matériaux listés dans la note ci-dessous. Dans un auto-relieur, 23cm. ISSN 1188-8741

Accompagné de: **Romulus: version 2 [manuel de l'utilisateur.]** 22cm. Feuilles mobiles.—Disquette d'installation. Disquette, 3.5po.

Configuration requise: Ordinateur personnel avec MS-DOS 3.1 ou version postérieure, unité CD-ROM et unité de disquettes 5.25 ou 3.5 pouces. Certaines fonctions demandent un modem Hayes ou compatible.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national de recherches Canada, Vente et diffusion des publications, Edifice 19, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 993-2054; Télécopieur: (613) 958-9828.

Fichier de base, 1993.

**Licence monostation, 625 \$ (+TPS). (Canada)**

**Licence de réseau, 950 \$ (+TPS). (Canada)**

**ISBN 0-660-57855-7**



**N° de cat. NR83-1/1993-MRC**

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Secteur de l'énergie

**L'énergie électrique au Canada, 1993.** Publié par la Direction de l'électricité. Ottawa, 1994. vi, 182p. Graphiques, références. 28cm. Cartonné. ISSN 0821-8218

«Ce rapport vise principalement à faire une revue complète de l'industrie de l'énergie électrique au Canada.»—Page i.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ressource naturelles Canada, 580, rue Booth, pièce 828, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-0759; Télécopieur: (613) 996-9094.

Gratuit

18 **ISBN 0-662-99443-4**



**N° de cat. M23-7/1993F**

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX  
CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 274, le 7 novembre 1994. 46p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-07**

N° 275, le 9 novembre 1994. 63p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-09**

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**

**6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)**

IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vo. 128, n° 46, le 12 novembre 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-1/128-46**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Secretariat

The English edition of the publication listed opposite (**Gauging the risk for violence: measurement, impact and strategies for change**) was listed in Weekly Checklist 1994 No. 36, September 9, 1994.

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 22, November 4, 1994.

Free.

●●†

Cat. No. T34-14/19-22E

## TREASURY BOARD

**Information technology: the people challenge.** Issued by the Information Technology Community Management Program. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1192-7747

For non-depositaries available from the Information Technology Community Management Program (ITCMP), L'Esplanade Laurier, 10th Floor, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 952-0299; Fax: (613) 957-8700.

Vol. 2, No. 2, Fall, 1994. English text, 8p.

Free.

●●†

Cat. No. BT12-5/2-2

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Secrétariat

**Rapport pour spécialistes.** Ottawa. 28cm.

1994-9.—**L'évaluation du risque de violence: mesure, incidence et stratégies de changement**, par James Bonta et Karl Hanson. Préparé pour Recherche correctionnelle. 1994. 42p. Graphiques, références. Reliure à anneaux.

«Dans ce document, nous examinons le phénomène du crime avec violence Canada, la façon dont il est mesuré et son évolution au cours des dernières années. Notre conclusion est la suivante: le crime avec violence est un problème social grave qui n'a toutefois pas augmenté de façon appréciable au cours des dernières années.»—Résumé.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-99448-5

●●†

N° de cat. JS4-1/1994-3

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 22, le 4 novembre 1994.

Gratuit.

●●†

N° de cat. T34-14/19-22

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Technologies de l'information: le défi humain.** Publié par le Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1192-7747

Pour les non-dépositaires, disponible au Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information, (PGCTI), L'Esplanade Laurier, 10<sup>e</sup> étage, tour ouest 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 952-0299; Télécopieur: (613) 957-8700.

Vol. 2, n° 2, automne 1994. Texte français, 8p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. BT12-5/2-2

## NEW MAILING LIST

The previous edition of this publication was distributed in both diskette and paper editions. However, beginning with this issue depositors are asked to decide whether they wish to receive the electronic or the paper edition.

Depositories wishing to receive the electronic version should request that they be added to this new mailing list. Those wishing to receive the paper edition will continue to have their orders filled using the mailing list established in Weekly Checklist 1994 No. 30, July 29, 1994.

If you wish to have your name added to this mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Information technology: the people challenge.** Issued by the Information Technology Community Management Program. Ottawa. 1 diskette, 3.5". Windows 3.X., Wordperfect 5.0, Word 2.0. Bilingual.

### Machine-readable form.

For non-depositories available from the Information Technology Community Management Program (ITCMP), L'Esplanade Laurier, 10th Floor, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 952-0299; Fax: (613) 957-8700.

Vol. 2, No. 1-2.

Free. ●●† Cat. No. BT12-5/2-2-MR1

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

November 7-10, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

November 10, 1994. 8p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-002E

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

L'édition antérieure de cette publication a été distribuée de deux façons: papier et disquette. Par contre, à partir de ce numéro, les dépositaires doivent décider s'ils veulent recevoir l'édition électronique ou l'édition imprimée sur papier.

Les dépositaires qui désirent recevoir la version électronique sont priés de faire ajouter leur nom à la liste d'envoi. Ceux qui veulent toujours recevoir la version imprimée sur papier continueront d'avoir leur commande remplie d'après la liste d'envoi établie de la Liste hebdomadaire 1994 n° 30, Le 29 juillet 1994.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Technologies de l'information: le défi humain.** Publié par le Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information. Ottawa. 1 disquette, 3.5po. Windows, 3.X. Wordperfect 5.0, Word 2.0. Bilingue.

### Données lisibles par machine.

Pour les non dépositaires, disponible au Programme de gestion de la collectivité des technologies de l'information, (PGCTI), L'Esplanade Laurier, 10<sup>e</sup> étage, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 952-0299; Télécopieur: (613) 957-8700.

Vol. 2, n° 1-2.

Gratuit. ●●† N° de cat. BT12-5/2-2-MR1

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 7-10 novembre 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 10 novembre 1994. 9p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-002F



**Gross domestic product by industry (at 1986 prices).** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 8, August, 1994. 25p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS15-001

**Livestock statistics.** Base volume, 1993. Quarterly supplements. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Loose-leaf.

Livestock statistics updates, November, 1994.

For purchasers, an order number exists for the package of base volume and supplements: 10-600E.

\$144 for base volume and supplements. (Canada)  
\$173 U.S. for base volume and supplements. (United States)  
\$202 U.S. for base volume and supplements. (Other countries)



Cat. No. CS23-603E

**Footwear statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-707X

Vol. 69, No. 3, quarter ended September, 1994. 5p.

\$6 per copy. \$24 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS33-002

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 9, September, 1994. 6p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-006

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 9, September, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-011

**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 9, September, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-003

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 59, No. 9, September, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-005

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 46, No. 9, September, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-001

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 8, août 1994. 25p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS15-00

**Statistiques du bétail.** Volume de base, 1993. Suppléments trimestriels. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Mises à jour, statistiques du bétail, novembre 1994.

Un numéro de commande existe pour ceux qui désirent acheter le volume de base ainsi que les suppléments: 10-600F.

144 \$ pour le volume de base et les suppléments. (Canada)  
173 \$ US le volume de base et les suppléments (États-Unis).  
202 \$ US le volume de base et les suppléments. (Autres pays)



N° de cat. CS23-603

**La statistique de la chaussure.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-707X

Vol. 69, n° 3, trimestre terminé en septembre 1994. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS33-00

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 9, septembre 1994. 6p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-00

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 9, septembre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-01

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 9, septembre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-00

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 9, septembre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-00

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 46, n° 9, septembre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-00

**ilway carloadings.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308

Vol. 71, No. 6, June, 1994. 7p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS52-001*

**pipe line transport.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615

SIC 4612.

Vol. 44, No. 8, August, 1994. 16p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**  
\$16 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS55-001*

**as utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329

SIC 4611, 4921.

Vol. 36, No. 7, July, 1994. 26p.

**\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)**  
\$17.00 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS55-002*

**partment store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 59, No. 8, August, 1994. 27p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS63-002*

**ilding permits.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 38, No. 9, September, 1994. 79p.

**\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)**  
\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)  
\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS64-001*

**xports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 51, No. 8, August, 1994. 344p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**  
\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)  
\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS65-004*

**employment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098

Vol. 53, No. 8, August, 1994. 34p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS73-001*

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308

Vol. 71, n° 6, juin 1994. 7p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS52-001*

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615

CTI 4612.

Vol. 44, n° 8, août 1994. 16p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS55-001*

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

CTI 4611, 4921.

Vol. 36, n° 7, juillet 1994. 26p.

**14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS55-002*

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 8, août 1994. 27p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS63-002*

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 38, n° 9, septembre 1994. 79p.

**24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)**  
29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)  
34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS64-001*

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 61, n° 8, août 1994. 344p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**  
72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)  
84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS65-004*

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 53, n° 8, août 1994. 34p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS73-001*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

**94-45**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-45



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

CAI  
PS  
-C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 18, 1994

18 novembre 1994

1994 No. 46

1994 n° 46

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPI

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télocopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5077
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 46

November 14 to November 18, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Unemployment Insurance Act and other related legislation.** Ottawa, 1994. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

**Contents:** Employment and Immigration Department and Commission Act.—Unemployment Insurance Act.—Unemployment Insurance Regulations.—Unemployment Insurance (collection of premiums) Regulations.—National Employment Service Regulations.—National Training Act.—National Training Regulations.

**\$29.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)**

\$38.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-U1/1994

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 47-49, November 15-17, 1994.

**\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 47-49, November 15-17, 1994.

**\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-351

#### Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. Proceedings.** Bilingual.

**No. 14, Vancouver, Monday, September 26, 1994. 160p.**

**\$10.25 per copy. (Canada)**

\$13.35 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-14

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 46

14 novembre au 18 novembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Loi sur l'assurance-chômage et autres législations.** Ottawa, 1994. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

**Sommaire:** Loi sur le ministère et sur la Commission de l'emploi et de l'immigration.—Loi sur l'assurance-chômage.—Règlement sur l'assurance-chômage.—Règlement sur l'assurance-chômage (perception des cotisations).—Règlement sur le service national de placement.—Loi nationale sur la formation.—Règlement national sur la formation.

**29,95 \$ le volume de base. Mises à jour par commande permanente. (Canada)**

\$8,95 \$ US le volume de base. Mises à jour par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-U1/1994

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, nos 47-49, 15-17 novembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-351F

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 47-49, 15-17 novembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-351

#### Comités

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. Délibérations.** Bilingue.

**N° 14, Vancouver, le lundi 26 septembre 1994. 160p.**

**10,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-14

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 122-126, November 14-18, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-351E

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 123-127, November 15-21, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

## Bills

**Bills of the House of Commons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.**

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

**C-287.—An Act to amend the Department of Labour Act (eligibility for assistance for long-service employees).** (Mr. Ménard.) First reading, November 15, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-287/1

## Committees

**Standing Committee on Public Accounts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapters 8, 9 and 10 of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (program evaluation).

No. 17, Thursday, October 6, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC16-351/1-17

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapters 3, of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (other audit observations: observations on tax revenue: resource allowance (paragraph 3.64)) and risk management assessment.

No. 18, Tuesday, October 25, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC16-351/1-18

**Standing Committee on Finance, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.

No. 60, Tuesday, October 25, 1994. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-60

No. 61, Thursday, October 27, 1994. 90p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-61

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n° 122-126, 14-18 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X3-351I

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 123-127, 15-21 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-351I

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.**

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351I

**C-287.—Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail (admissibilité aux allocations aux anciens employés).** (M. Ménard.) Première lecture, le 15 novembre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-287/1

## Comités

**Comité permanent des comptes publics, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Richard Bélisle. Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'alinéa 106(1) du Règlement, élection du président; conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude des chapitres 8, 9 et 10 du Rapport du Vérificateur général du Canada pour 1993 (évaluation de programmes).

N° 17, le jeudi 6 octobre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC16-351/1-17

Concernant: Conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du Vérificateur général du Canada pour 1993 (autres observations de vérification: observations sur les recettes fiscales: déduction relative aux ressources (paragraphe 3.64)) et l'évaluation de la gestion des risques.

N° 18, le mardi 25 octobre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC16-351/1-18

**Comité permanent des finances, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.

N° 60, le mardi 25 octobre 1994. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-351/1-60

N° 61, le jeudi 27 octobre 1994. 90p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-351/1-61



No. 62, Friday, October 28, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-62

**Standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-38, An Act to provide for the security of marine transportation: clause-by-clause consideration.**

No. 14, Tuesday, October 25, 1994 and Thursday, October 27, 1994. 30p.

Including the second report.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC27-351/1-14

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.**

No. 21, Thursday, October 27, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC35-351/1-21

No. 22, Tuesday, November 1, 1994. 19p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC35-351/1-22

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Order of reference.**

No. 13, Thursday, October 27, 1994. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC39-351/3-13

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

No. 29, Thursday, October 20, 1994 and Thursday, October 27, 1994. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC49-351/1-29

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

No. 30, Tuesday, November 1, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC49-351/1-30

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

No. 49, Montreal, Wednesday, October 19, 1994. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/1-49

No. 50, Thursday, October 20, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/1-50

No 62, le vendredi 28 octobre 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-351/1-62

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-38, Loi concernant la sûreté du transport maritime: étude article par article.**

N° 14, le mardi 25 octobre 1994 et le jeudi 27 octobre 1994. 30p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC27-351/1-14

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.**

N° 21, le jeudi 27 octobre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC35-351/1-21

N° 22, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 19p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC35-351/1-22

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

N° 13, le jeudi 27 octobre 1994. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC39-351/3-13

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.**

N° 29, le jeudi 20 octobre 1994 et le jeudi 27 octobre 1994. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC49-351/1-29

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.**

N° 30, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC49-351/1-30

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

N° 49, Montréal, le mercredi 19 octobre 1994. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC50-351/1-49

N° 50, le jeudi 20 octobre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC50-351/1-50



**No. 51, Tuesday, October 25, 1994 and Wednesday, October 26, 1994. 48p.**

**\$3 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC50-351/1-51**  
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 52, Thursday, October 27, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC50-351/1-52**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 53, Tuesday, November 1, 1994. 20p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC50-351/1-53**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.

**No. 21, Tuesday, November 1, 1994. 31p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC52-351/1-21**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

**No. 36, Wednesday, October 26, 1994. 37p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC61-351/1-36**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 37, Wednesday, October 26, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC61-351/1-37**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 38, Thursday, October 27, 1994. 42p.**

**\$2.75 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC61-351/1-38**  
\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a study on the health of aboriginal peoples of Canada.

**No. 17, Wednesday, October 26, 1994. 21p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC62-351/1-17**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.

**No. 26, Monday, October 17, 1994. 42p.**

**\$2.75 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC63-351/1-26**  
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

**N° 51, le mardi 25 octobre 1994 et le mercredi 26 octobre 1994. 48p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC50-351/1-51**  
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 52, le jeudi 27 octobre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC50-351/1-52**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 53, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 20p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC50-351/1-53**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des opérations gouvernementales, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: John Harvard. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.

**N° 21, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 31p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC52-351/1-21**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent du patrimoine canadien, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: John Godfrey. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.

**N° 36, le mercredi 26 octobre 1994. 37p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC61-351/1-36**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 37, le mercredi 26 octobre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC61-351/1-37**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 38, le jeudi 27 octobre 1994. 42p.**

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC61-351/1-38**  
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent de la santé, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'une étude concernant la santé des autochtones du Canada.

**N° 17, le mercredi 26 octobre 1994. 21p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC62-351/1-17**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

**N° 26, le lundi 17 octobre 1994. 42p.**

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC63-351/1-26**  
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Respecting: **Future business of the Committee; pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.**

No. 27, Wednesday, October 19, 1994, Thursday, October 20, 1994, Tuesday, October 25, 1994 and Wednesday, October 26, 1994. 68p.

\$4.25 per copy. (Canada)

\$5.55 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC63-351/1-27

Respecting: **Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.**

No. 28, Thursday, October 27, 1994. 108p.

\$6.75 per copy. (Canada)

\$8.80 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC63-351/1-28

Concernant: **Travaux futurs du Comité; conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.**

N° 27, le mercredi 19 octobre 1994, le jeudi 20 octobre 1994, le mardi 25 octobre 1994 et le mercredi 26 octobre 1994. 68p.

4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC63-351/1-27

Concernant: **Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.**

N° 28, le jeudi 27 octobre 1994. 108p.

6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC63-351/1-28

## I: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE CANADA

#### Co-operatives Secretariat

**Co-operation in Canada.** 61st edition. Ottawa, 1994. English text, 34p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This publication presents statistics on the business volume, assets and membership of Canadian co-operatives for their fiscal year ending in 1992... the role of credit unions has also been reflected... through an analysis of relevant financial ratios."—Preface.

Free.

1 ISBN 0-662-61471-2



Cat. No. A80-901/1992

### AGRICULTURE CANADA

#### Secrétariat aux coopératives

**La coopération au Canada.** 61<sup>e</sup> édition. Ottawa, 1994. Texte français, 38p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

«La présente publication contient des statistiques sur les chiffres d'affaires, l'actif et la composition des coopératives canadiennes pour l'exercice financier se terminant en 1992. [...] Une section sur les ratios financiers pertinents à l'analyse des caisses populaires.»—Avant-propos.

Gratuit.

1 ISBN 0-662-61471-2



N° de cat. A80-901/1992

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-10546.—A compilation and evaluation of sorption coefficients used in the geosphere model of SYVAC for the 1990 assessment of the Whiteshell Research Area,** by T. T. Vandergraaf and K. V. Ticknor. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 121p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-92-59)

\$18 per copy.

2 ISBN 0-660-15771-3



Cat. No. CC2-10546E

**AECL-10970.—Analysis specifications for the CC3 vault model,** by D. M. LeNeveu. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 201p. Figs., references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-94-100)

\$28 per copy.

3 ISBN 0-660-15763-2



Cat. No. CC2-10970E

**AECL-11062.—The adsorption of Cu(II) on sodium bentonite in a synthetic saline groundwater,** by S. R. Ryan and F. King. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. ii, 31p. Fig., graphs, references, tables. Paper cover. Title and abstracts bilingual. (COG-I-94-125)

\$10 per copy.

4 ISBN 0-660-15778-0



Cat. No. CC2-11062E

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EAEL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

**AECL-10546.—Rassemblement et évaluation de coefficients de sorption incorporés au modèle de géosphère de SYVAC pour l'analyse de 1990 de l'Aire de recherches de Whiteshell,** par T. T. Vandergraaf et K. V. Ticknor. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 121p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-92-59)

18 \$ l'exemplaire.

2 ISBN 0-660-15771-3



N° de cat. CC2-10546E

**AECL-10970.—Spécifications fonctionnelle du modèle d'installation souterraine CC3,** par D. M. LeNeveu. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 201p. Figures, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-94-100)

28 \$ l'exemplaire.

3 ISBN 0-660-15763-2



N° de cat. CC2-10970E

**AECL-11062.—L'adsorption du Cu(II) sur la bentonite à sodium dans une eau souterraine saline synthétique,** par S. R. Ryan et F. King. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. ii, 31p. Figure, graphiques, références, tableaux. Broché. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-I-94-125)

10 \$ l'exemplaire.

4 ISBN 0-660-15778-0



N° de cat. CC2-11062E

AECL-11118.—**Alkali-iodide/urania systems at high temperatures: I. Cesium uranate chemistry**, by J. McFarlane and J. C. LeBlanc. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 24p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-I-94-299)

\$10 per copy.

5 □ ISBN 0-660-15772-1

●†

Cat. No. CC2-11118E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 45, November 10, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

●●\*

Cat. No. IC6-2/1994-45E-A

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Books to date.** Quarterly. Published by the Marketing Services Group. Ottawa. Illus. 45x29cm. Newsprint. Bilingual. ISSN 1201-1762

For non-depositories available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498 or 1-800-565-7757.

Vol. 1, No. 1, Autumn, 1994. English text, 8p.

Free.

●●\*

Cat. No. P62-43/1-1

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

#### Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

AECL-11118.—**Systèmes d'iodure alcalin/bloxyde d'uranium à hautes températures: I. Chimie des uranates de césium** par J. McFarlane and J. C. LeBlanc. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 24p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-I-94-299)

10 \$ l'exemplaire.

5 □ ISBN 0-660-15772-1

●†

N° de cat. CC2-11118E

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 45, le 10 novembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. IC6-2/1994-45E-A

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication)

**Livres à la page.** Trimestriel. Publié par le Service du marketing Ottawa. Illus. 45x29cm. Journal. Bilingue. ISSN 1201-1762

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498 ou 1-800-565-7757

Vol. 1, n° 1, automne 1994. Texte français, 8p.

Gratuit.

●●\*

N° de cat. P62-43/1-1

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

#### Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1060.—**Jerry Sabo, plaignant, et Syndicat international des transports-communication, intimé, et Livraison canadienne de colis (CANPAR), une division de Canadair Pacifique Express et Transport Ltée, employeur.** Le 31 mars 1994. 7p. (Dossier du Conseil: 745-4543)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1060

Décision n° 1061.—**Syndicat des postiers du Canada, requérant, et Société canadienne des postes et Air Canada, intimées, et Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, section locale 148, partie intéressée.** Le 31 mars 1994. 7p. (Dossiers du Conseil: 560-301 et 585-510)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1061



Décision n° 1086.—**Carmen Resel, Catherine Mirchandani, Maria Jesus Eraso, Christine L. Sinave, plaignantes, et Syndicat canadien de la Fonction publique, section locale 4027, intimé, et Ibéria, Lignes aériennes d'Espagne S.A., employeur.** Le 3 novembre 1994. 22p. (Dossiers du Conseil: 745-4497, 745-4504, 745-4509 et 745-4511)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1086F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

Decision no. 1087.—**Bruce A. Cassman, complainant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer.** October 28, 1994. 11p. (Board file: 745-4525)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1087E

Decision no. 1088.—**Mark Conlin, complainant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent.** October 31, 1994. 16p. (Board file: 745-4637)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1088E

Decision no. 1089.—**Scott C. Montani, applicant, and Canadian National Railway Company (CN) North America, employer.** November 1, 1994. 15p. (Board file: 950-292)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1089E

Decision no. 1090.—**Westcan Bulk Transport Ltd., complainant, and Miscellaneous Employees Teamsters Local 987 of Alberta, respondent.** November 10, 1994. 9p. (Board file: 745-4631)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1090E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Research paper. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

No. 15.—**Employed mothers: balancing work and family life**, by Catherine Lee et al. 1994. English text, x, 42p. Bibliography, tables. 28cm. Paper bound. (P39E)

"This report describes the results of a study based on interviews with 300 working mothers who are employed within the federal public service in the National Capital Region. The main objective of the study was to examine the ways in which working mothers cope with the demands of work and family."—Executive summary.

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-61239-6

●†

Cat. No. SC94-61/1994

No. 15.—**Employed mothers: balancing work and family life: summary**, by Catherine Lee et al. 1994. English text, 12p. 23cm. Paper cover. (P40E)

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-61238-8

●†

Cat. No. SC94-61/1994-1

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

### Standards. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-44.158-94.—**Plastic stacking desk trays and risers.** October, 1994. English text, 5p. Figs. (National Standard of Canada)

Supersedes 44.158, October, 1985.

\$31.50 per copy. (Canada)

8 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries)

●†

Cat. No. P29-044-158-1994

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Rapport de recherche. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

N° 15.—**Les mères au travail: concilier la vie professionnelle et la vie familiale**, par Catherine Lee et al. 1994. Texte français, x, 44p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Cartonné. (P39F)

«Le présent rapport présente les résultats d'une étude fondée sur des entrevues menées auprès de 300 mères à l'emploi de la fonction publique fédérale dans la région de la capitale nationale. Le but principal de l'étude était de déterminer de quelle façon les mères au travail parviennent à concilier leur vie professionnelle et leur vie familiale.»—Sommaire.

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-61239-6

●†

N° de cat. SC94-61/1994

N° 15.—**Les mères au travail: concilier la vie professionnelle et la vie familiale: résumé**, par Catherine Lee et al. 1994. Texte français, 12p. 23cm. Broché. (P40F)

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-61238-8

●†

N° de cat. SC94-61/1994-1

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

### Normes. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-44.158-94.—**Paniers à courrier en plastique, pour bureau, superposables avec supports d'espacement.** Octobre 1994. Texte français, 5p. (Norme nationale du Canada)

Remplace 44.158, octobre 1985.

31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●†

N° de cat. P29-044-158-1994



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 35, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)  
\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. BC91-13/2-35

## CONSULTING AND AUDIT CANADA

*Government Consulting Group*

**Optimum: the journal of public sector management.** Quarterly. Issued jointly with the Faculty of Administration of the University of Ottawa. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0475-1906

Vol. 25, No. 2, Autumn 1994. English text, 49p.

**Contents:** The central public affairs function during a corporate decentralization: the Ontario Hydro experience.—Should governments outsource their information systems?—Organizational culture change for public sector managers.—Reengineering denial: the universal ostrich.—Equality, human rights and women.—Recruitment using work simulation in groups.—The multistakeholder process in consensus-building: guiding principles.

\$8 per copy. \$30 per year. (Canada)  
\$10.40 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. P73-1/25-2

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Surface standards: Inspection section.** Ottawa, 1994. English text, 10p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5034)

"The purpose of this document is to outline, to all interested parties, the level of service which the Inspection Branch of the Department of Fisheries and Oceans will strive to provide."—Foreword.

For non-depositaries available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

9 □ ISBN 0-662-61420-8

● †

Cat. No. Fs38-3/3-1994

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 19, November 14, 1994. 4, 8p.

Free.

● ● †

Cat. No. E12-9/12-19E

## HEALTH CANADA

*Health Protection Branch*

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 21, November 15, 1994. Pp. 185-192.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)  
\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. H12-21/20-21

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 35, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)  
11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. BC91-13/2-35

## CONSEILS ET VÉRIFICATION CANADA

*Groupe des conseillers gouvernementaux*

**Optimum: la revue de gestion du secteur public.** Trimestriel. Publiée en collaboration avec la Faculté d'administration de l'Université d'Ottawa. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0475-1906

Vol. 25, n° 2, automne 1994. Texte français, 55p.

**Sommaire:** La fonction centrale de relations publiques et la décentralisation d'une entreprise: l'expérience de Hydro-Ontario.—Les gouvernements doivent-ils recourir à la sous-traitance pour l'exploitation de leurs systèmes d'information?—Le changement de culture organisationnelle pour les cadres du secteur public.—La restructuration du déni: l'autruche universelle.—L'égalité, les droits de la personne et les femmes.—Le recrutement fondé sur la simulation des tâches en groupe.—Les principes directeurs d'un processus multipartite de participation publique et de recherche de consensus.

8 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)  
10,40 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. P73-1/25-2

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Normes de service: Secteur de l'inspection.** Ottawa, 1994. Texte français, 10p. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5034)

«Ce document a pour but de décrire, à tous les intéressés, le niveau de service que la Direction de l'inspection du Ministère des Pêches et Océans s'efforce de fournir.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-61420-8

● †

N° de cat. Fs38-3/3-1994

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 19, le 14 novembre 1994. 4, 8p.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. E12-9/12-19F

## SANTÉ CANADA

*Direction générale de la protection de la santé*

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 21, le 15 novembre 1994. Pp. 185-192.

3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)  
4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. H12-21/20-21

## Environmental Health Directorate

**Radiation protection in computed tomography installations:** recommended safety procedures for installation and use of computed tomography x-ray equipment (Safety Code 31). Prepared by G. Symonds. Ottawa, 1994. 43p. Bibliography. 22cm. Paper cover. (94-EHD-181)

"This document is one of a series of Safety Codes prepared by the Radiation Protection Bureau to set out requirements for the safe use of radiation emitting equipment. Included in this Code are sections for the specific guidance of the radiologist, the operator and the medical physicist concerned with safety procedures, equipment performance and protection surveys."—Page 3.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$9.95 per copy. (Canada)**

\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-15424-2 ☒ \* **Cat. No. H46-2/94-181E**

**Safety requirements and guidance for analytical x-ray equipment** (Safety Code 32), by H. P. Maharaj. Ottawa, 1994. 32p. References. 22cm. Paper cover. (94-EHD-186)

"While the term analytical x-ray equipment generally refers to all types of x-ray diffraction and spectrographic systems designed primarily for performing microscopic examinations or analyzing x-ray spectra of matter at the atomic or crystalline level, it is used in this Safety Code to mean those systems that contain an x-ray tube (or sealed demountable tower) as the source of ionizing radiation."—Foreword.

"Safety Code 32 supersedes Safety Code 19: **Recommended Safety Procedures for the Selection, Installation and Use of X-Ray Diffraction Equipment.**"—Cover page.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$9.95 per copy. (Canada)**

\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-15602-4 ☒ \* **Cat. No. H46-2/94-186E**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

### Income Security Programs

**Canada Pension Plan contributors, 1992.** Ottawa, 1994. 95p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (ISPB-123-06-94) ISSN 0319-7247

N.B.: Incorrect catalogue number (H75-20/1994) printed in this publication.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-60332-X ☒ † **Cat. No. H75-20/1992**

## INDUSTRY CANADA

### Corporations Directorate

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 10, October, 1994. 67p.

☒ ● **Cat. No. RG36-1/24-10**

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 45, November 8, 1994. 89p.

☒ ● \* **Cat. No. RG42-1/122-45**

## Direction de l'hygiène du milieu

**Radioprotection en tomodynamométrie:** mesures de sécurité recommandées pour l'installation et l'utilisation du matériel tomodynamométrique (Code de sécurité 31). Préparé sous la direction de G. Symonds. Ottawa, 1994. 45p. Bibliographie. 22cm. Broché. (94-DHM-181)

«Le présent code fait partie d'une série de codes de sécurité préparés par le Bureau de la radioprotection dans le but de définir les exigences relatives à l'utilisation sécuritaire du matériel émetteur de rayonnements. Il comprend des sections visant à guider particulièrement le radiologiste, l'opérateur et le physicien médical qui doivent se préoccuper des mesures de sécurité, de la tenue en service du matériel et des contrôles de protection.»—Page 3.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-94483-9 ☒ \* **N° de cat. H46-2/94-181F**

**Appareils d'analyse aux rayons X: exigences et recommandations en matière de sécurité** (Code de sécurité 32), par H. P. Maharaj. Ottawa, 1994. 34p. Références. 22cm. Broché. (94-DHM-186)

«D'une façon générale, l'expression appareils d'analyse aux rayons X désigne tous les types de dispositifs de diffractométrie et de spectrographie aux rayons X conçus avant tout pour effectuer des examens microscopiques ou pour analyser des spectres de rayons X de la matière au niveau atomique ou cristallin. Dans le présent Code de sécurité, cette expression désigne les systèmes qui comportent un tube radiogène (ou une colonne démontable scellée) comme source de rayonnement ionisant.»—Avant-propos.

«Code de sécurité 32 remplace le précédent code de sécurité 19: **Mesures de sécurité pour le choix d'installations et utilisation d'équipement de diffracton à rayons X.**»—Page de titre.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-94584-3 ☒ \* **N° de cat. H46-2/94-186F**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

### Programmes de la sécurité du revenu

**Cotisants du Régime de pensions du Canada, 1992.** Ottawa, 1994. 95p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (ISPB-123-06-94) ISSN 0319-7247

N.B.: Le numéro de catalogue (H75-20/1994) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-60332-X ☒ † **N° de cat. H75-20/1992**

## INDUSTRIE CANADA

### Direction générale des corporations

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 10, octobre 1994. 67p.

☒ ● **N° de cat. RG36-1/24-10**

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, N° 45, le 8 novembre 1994. 89p.

☒ ● \* **N° de cat. RG42-1/122-45**

Vol. 122, No. 46, November 15, 1994. 66p.



Cat. No. RG42-1/122-46

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2090, November 16, 1994. 110p.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/41-2090

## NATIONAL DEFENCE

**Flight comment.** Bimonthly. Issued by Air Command Flight Safety. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0015-3702

No. 4, 1994. 28p.

\$3 per copy. \$17.50 per year. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. \$21 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. DC2-2/1994-4

## NATIONAL LIBRARY

**A world of information:** creating multicultural collections and programs in Canadian public libraries. Edited by Joanne Godin. Ottawa, 1994. 61p. References, tables. 28cm. Paper cover.

"The National Library of Canada has prepared this book primarily for librarians in towns and small cities to help you establish continuing contacts with the ethnocultural minority communities that may use your library's multilingual collection."—Page 1.

**Contents:** Foreword.—Building a multilingual collection in your public library.—Creating a profile of ethnocultural minority communities.—Bringing your library to the community.—Bringing the community to your library.—Multicultural staff training.—Where do we go from here?—Footnotes.—Selective annotated bibliography.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; Internet: publications@nlc-bnc.ca

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-22339-X



Cat. No. SN3-294/1994E

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 111, October, 1994. 8p.

Free.



Cat. No. M12-12/111E

Vol. 122, n° 46, le 15 novembre 1994. 66p.



N° de cat. RG42-1/122-46

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2090, le 16 novembre 1994. 110p.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/41-2090

## DÉFENSE NATIONALE

**Propos de vol.** Bimensuel. Publié par le Commandement aérien, Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0015-3702

N° 4, 1994. 28p.

3 \$ l'exemplaire. 17,50 \$ par année. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. 21 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. DC2-2/1994-4

## BIBLIOTHEQUE NATIONALE

**Le vaste monde de l'information:** comment créer des collections et des programmes multiculturels dans les bibliothèques publiques canadienne. Préparé sous la direction de Joanne Godin. Ottawa, 1994. 66p. Références, tableaux. 28cm. Broché.

«La Bibliothèque nationale du Canada a rédigé ce livre principalement à l'intention des bibliothécaires des petites villes en vue de les aider à créer des liens permanents avec les communautés ethnoculturelles minoritaires qui pourraient utiliser leur collection multilingue.»—Page 1.

**Sommaire:** Avant-propos.—Comment monter une collection multilingue dans une bibliothèque publique.—Comment dresser le profil des communautés ethnoculturelles minoritaires.—Comment intégrer la bibliothèque à la communauté.—Comment amener la communauté à fréquenter la bibliothèque.—La formation du personnel au multiculturalisme.—La prochaine étape.—Notes.—Bibliographie sélective commentée.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Internet: publications@nlc-bnc.ca

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-99417-5



N° de cat. SN3-294/1994F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur de l'énergie

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 111, octobre 1994. 8p.

Gratuit.



N° de cat. M12-12/111F



## Geological Survey of Canada

**Current research.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français).

1994-F.—**Radiogenic age and isotopic studies: report 8.** 1994. v, 156p. Figs., maps, graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual, text in English.

N.B.: Incorrect catalogue number (M44-1994/6) printed in this publication.

**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$19.45 U.S. per copy. (Other countries)

17 ☐ ISBN 0-660-15789-6



**Cat. No. M44-1994/6E**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Research and development bulletin.** Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector. Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Hull, Québec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 256, October, 1994. 34p.

**Free.** ● ● † **Cat. No. P12-3/256-1994E**

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 276, November 14, 1994. 78p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-14**

No. 277, November 16, 1994. 79p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-16**

No. 278, November 18, 1994. 71p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-18**

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**  
\$8.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 47, November 19, 1994.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/128-47**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 23, November 16, 1994.

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**  
\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-2/128-23**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Security Intelligence Review Committee

**Annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, vii, 73p. References, tables. 24cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositories available from the Security Intelligence Review Committee, 122 Bank Street, Jackson Building, P.O. Box 2430, Station D, Ottawa K1P 5W5. Telephone: (613) 990-8441; Fax: (613) 990-5230.

**Free.**

18 ☐ ISBN 0-662-61343-0



**Cat. No. JS71-1/1994**

## Commission géologique du Canada

**Recherches en cours.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English).

1994-F.—**Âges radiométriques et études isotopiques: rapport n° 8.** 1994. v, 156p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais.

N.B.: Le numéro de catalogue (M44-1994/6) imprimé dans cette publication est incorrect.

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
19,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 ☐ ISBN 0-660-15789-6



**N° de cat. M44-1994/6E**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Bulletin recherche et développement.** Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6117.

N° 256, octobre 1994. 35p.

**Gratuit.** ● ● † **N° de cat. P12-3/256-1994F**

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 276, le 14 novembre 1994. 78p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-14**

N° 277, le 16 novembre 1994. 79p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-16**

N° 278, le 18 novembre 1994. 71p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-18**

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**  
6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 47, le 19 novembre 1994.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/128-47**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 23, le 16 novembre 1994.

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**  
4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-2/128-23**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

**Rapport annuel 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, viii, 77p. Références, tableaux. 24cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, 122, rue Bank, édifice Jackson, C.P. 2430, succursale D, Ottawa K1P 5W5. Téléphone: (613) 990-8441; Télécopieur: (613) 990-5230.

**Gratuit.**

18 ☐ ISBN 0-662-61343-0



**N° de cat. JS71-1/1994**



## TRANSPORT CANADA

### Aviation

**Canadian civil aircraft register.** Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Monthly. Ottawa. Bilingual. (TP 220) ISSN 0527-6497

#### Microfiche.

Titles of volumes are not given in the fiche edition.

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft type.** September 30, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)  
\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. T51-7/94-09-1-M

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** September 30, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)  
\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. T51-7/94-09-2-M

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft type.** October 31, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)  
\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. T51-7/94-10-1-M

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** October 31, 1994. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)  
\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. T51-7/94-10-2-M

## TREASURY BOARD

**Supplementary estimates (C) 1994-95,** for the year ending March 31, 1995. Ottawa, 1994. English text, 3p. Tables. 27cm. Paper cover. Bilingual.

\$3.50 per copy. (Canada) (Tablé)  
\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

● \*

Cat. No. BT31-2/1995-3

19 ☐ ISBN 0-660-59686-5

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Occasionals

**1991 Health and activity limitation survey.** Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Selected characteristics of persons with disabilities residing in households.** 1994. 408p. Tables.

\$60 per copy. (Canada)  
\$72 U.S. per copy (United States). \$84 U.S. per copy (other countries).

● †

Cat. No. CS82-555/1991

20 ☐ ISBN 0-660-58901-X

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation

**Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.** Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Mensuel. Ottawa. Bilingue. (TP 220) ISSN 0527-6497

#### Microfiche.

Les titres des volumes ne sont pas mentionnés dans l'édition sur microfiche.

Vol. 1.—**Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 30 septembre 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)  
10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. T51-7/94-09-1-M

Vol. 2.—**Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 30 septembre 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)  
10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

■ ■ \*

N° de cat. T51-7/94-09-2-M

Vol. 1.—**Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 31 octobre 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)  
10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

■ ■ \*

N° de cat. T51-7/94-10-1-M

Vol. 2.—**Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 31 octobre 1994. 10 fiches.

8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)  
10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. T51-7/94-10-2-M

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Budget des dépenses supplémentaire (C) 1994-1995,** pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1995. Ottawa, 1994. Texte français, 3p. Tableaux. 27cm. Broché. Bilingue.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)  
4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● \*

N° de cat. BT31-2/1995-3

19 ☐ ISBN 0-660-59686-5

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Hors série

**Enquête sur la santé et les limitations d'activités de 1991.** Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Caractéristiques choisies des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage.** 1994. 408p. Tableaux.

60 \$ l'exemplaire. (Canada)  
72 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 84 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● †

N° de cat. CS82-555/1991

20 ☐ ISBN 0-660-58901-X

## Annuaux

**Consumption of containers and other packaging supplies by the manufacturing industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 40, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0576-0186

**\$28 per copy. (Canada)**

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS31-212/1992**

**Wood industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 291, 15p. Graph. Tables. 28cm. Metal ring binding. Bilingual. ISSN 0835-0078

SIC 25.

**\$53 per copy. (Canada)**

\$64 U.S. per copy (United States). \$75 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS35-250/1992**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter.

**Capital expenditures by type of asset, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 78p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1201-057X

**\$40 per copy. (Canada)**

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS61-223/1992**

**Cancer in Canada, 1990.** Annual. Ottawa, 1994. 131p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-406X

**\$25 per copy. (Canada)**

\$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS82-218/1990**

**Report on the demographic situation in Canada, 1994:** current demographic analysis, by Jean Dumas and Alain Bélanger, Demography Division. Annual. Ottawa, 1994. 151p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0715-9293

Added title on cover: **The sandwich generation: myths and reality.**

"To belong to the "sandwich generation" is simultaneously to have children still at home and aging parents. It is a situation which has always existed, but which is increasingly common. Part II of this report outlines the numbers and characteristics of this growing segment of the Canadian population and indicates some of the changes that can be expected in years to come."—Preface.

**\$30 per copy. (Canada)**

\$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS91-209/1994E**

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

November 14-18, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-001E**

## Annuaux

**Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par industrie manufacturière, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 40, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0576-0186

**28 \$ l'exemplaire. (Canada)**

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS31-212/1992**

**Industries du bois, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 291, 15p. Graphique, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 0835-0078

CTI 25.

**53 \$ l'exemplaire. (Canada)**

64 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 75 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS35-250/1992**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit auprès de Vente et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, et mentionner votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre.

**Dépenses en immobilisations par type d'actif, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 78p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1201-057X

**40 \$ l'exemplaire. (Canada)**

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS61-223/1992**

**Le cancer au Canada, 1990.** Annual. Ottawa, 1994. 131p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-406X

**25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS82-218/1990**

**Rapport sur l'état de la population du Canada, 1994:** la conjoncture démographique, par Jean Dumas et Alain Bélanger, Division de la démographie. Annual. Ottawa, 1994. 157p. Figures, graphiques, référence, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0715-9307

Titre additionnel sur la couverture: **La «génération sandwich»: les mythes et la réalité.**

«Appartenir à la «génération sandwich» c'est avoir à la fois des enfants encore sous son toit et des parents âgés. C'est là une situation ancienne mais de plus en plus commune. La seconde partie de ce rapport fait une description par les nombres et les caractéristiques de ses membres, de ce segment de la population et indique quelques-uns des changements auxquels on peut s'attendre dans les prochaines années.»—Préface.

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS91-209/1994F**

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 14-18 novembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-001F**

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

November 18, 1994. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)  
\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 11, November, 1994.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** November, 1994. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)  
\$27 U.S. per copy. \$264 U.S. per year. (United States)  
\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 17, No. 8, August, 1994. 47p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 9, September, 1994. 3p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS25-001

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 45, No. 9, September, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-006

**Particleboard, waferboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 9, September, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-003

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 9, September, 1994. 7p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-001

**Railway carloadings.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308

Vol. 71, No. 7, July, 1994. 8p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS52-001

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 18 novembre 1994. 9p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)  
4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n° 11, novembre 1994.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** novembre, 1994. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)  
27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)  
31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 17, n° 8, août 1994. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n° 9, septembre 1994. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS25-001

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 9, septembre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-006

**Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 9, septembre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-003

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 9, septembre 1994. 7p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-001

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308

Vol. 71, n° 7, juillet 1994. 8p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS52-001



**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 8, August, 1994. 7p.

**\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)**  
**\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)**  
**\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS52-003**

**Passenger bus and urban transit statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 46, No. 9, September, 1994. 4p.

**\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)**  
**\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)**  
**\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS53-003**

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

November, 1994.

**\$330 per year. (Canada)**  
**\$400 U.S. per year (United States). \$460 U.S. per year (other countries).**



**Cat. No. CS57-601**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 6, June, 1994. 23p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
**\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)**  
**\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS63-007**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 57, No. 8, August, 1994. 17p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
**\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)**  
**\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS63-008**

**International travel: advance information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0838-3952

At head of cover title: *Touriscope*.

Vol. 10, No. 9, September, 1994. 4p.

**\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)**  
**\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)**  
**\$10 US per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS66-001P**

**Science statistics.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, No. 7.—**Federal government personnel engaged in scientific and technological (S&T) activities, 1985-86 to 1994-95.** 1994. 9p.

**\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)**  
**\$10 U.S. per copy. \$82 U.S. per year. (United States)**  
**\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS88-001**

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 8, août 1994. 7p.

**12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**  
**15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)**  
**17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS52-003**

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 46, n° 9, septembre 1994. 4p.

**8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**  
**10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)**  
**12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS53-003**

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1188-665X

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Novembre 1994.

**330 \$ par année. (Canada)**  
**400 \$ US par année (États-Unis). 460 \$ US par année (autres pays).**



**N° de cat. CS57-601**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 6, juin 1994. 23p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
**20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)**  
**23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS63-007**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 57, n° 8, août 1994. 17p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
**20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)**  
**23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS63-008**

**Voyages internationaux: renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0838-3952

En tête du titre de la couverture: *Touriscope*.

Vol. 10, n° 9, septembre 1994. 4p.

**7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)**  
**9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)**  
**10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS66-001P**

**Statistique des sciences.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 18, n° 7.—**Personnel de l'administration fédérale affecté aux activités scientifiques et technologiques (S-T) 1985-1986 à 1994-1995.** 1994. 9p.

**8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**  
**10 \$ US l'exemplaire. 82 \$ US par année. (États-Unis)**  
**12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS88-001**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-46**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

CAI  
PS  
- C33



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 25, 1994

1994 No. 47

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

25 novembre 1994

1994 n° 47

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9



ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)

	(613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GRUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)

	(613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 47

November 21 to November 25, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.  
Vol. 135, Nos. 50-52, November 22-24, 1994.

**\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)**  
\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 50-51, November 22-23, 1994,

**\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)**  
\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-351

### Bills

**Bills of the Senate, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Bilingual.

**\$934 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB351

**S-6.—An Act to amend the Criminal Code (dangerous intoxication).** (The Honourable Senator Gigantès.) First reading, November 16, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**  
\$3.25 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB351-6/1

### Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

**No. 15, Vancouver, Tuesday, September 27, 1994. 159p.**

**\$10.25 per copy. (Canada)**  
\$13.30 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-15

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 47

21 novembre au 25 novembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n°s 50-52, 22-24 novembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)**  
2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-351F

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N°s 50-51, 22-23 novembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)**  
2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-351

### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Bilingue.

**934 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

1 214,20 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YB351

**S-6.—Loi modifiant le Code criminel (Intoxication dangereuse).** (L'honorable sénateur Gigantès.) Première lecture, le 16 novembre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YB351-6/1

### Comités

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

**N° 15, Vancouver, le mardi 27 septembre 1994. 159p.**

**10,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
13,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-15

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings. Bilingual.**

Proceedings on: **Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.**

No. 12, Thursday, October 27, 1994. 69p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC24-351/1-12

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programs of the Department of National Revenue.

No. 16, Tuesday, November 1, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/2-16

**Special Joint Committee on Reviewing Canadian Foreign Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Allan J. MacEachen, Senator; Mr. Jean-Robert Gauthier, M.P. **Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to the orders of reference adopted by the Senate on March 23, 1994, and by the House of Commons on March 16, 1994, review of the Canadian Foreign Policy.

No. 52, Wednesday, September 7, 1994, Thursday, September 8, 1994, Friday, September 9, 1994, Monday, September 19, 1994, Wednesday, October 5, 1994, Thursday, October 6, 1994, Friday, October 7, 1994, Tuesday, October 18, 1994, Wednesday, October 19, 1994, Thursday, October 20, 1994, Thursday, October 27, 1994, Friday, October 28, 1994, Wednesday, November 2, 1994 and Thursday, November 3, 1994. 3 volumes. Figs., graphs, references. 28cm. Paper bound.

Including the report to the House.

N.B.: Title from added title page and cover: **Canada's foreign policy: principles and priorities for the future: report of the Special Joint Committee of the Senate and the House of Commons Reviewing Canadian Foreign Policy.**

Contents: Report.—Dissenting opinions and appendices.—Position papers.

\$43.25 per copy. (Canada)

\$56.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

ISBN 0-660-59773-X

Cat. No. YC3-351/5-52

## HOUSE OF COMMONS

**Journals. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 122-126, November 14-18, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X2-351/126

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations. Bilingue.**

Fascicule concernant: **L'étude de la question et du message de la Chambre des communes portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.**

N° 12, le jeudi 27 octobre 1994. 69p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC24-351/1-12

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles du ministère du Revenu national.

N° 16, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC3-351/2-16

**Comité mixte spécial sur l'examen de la politique étrangère du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Allan J. MacEachen, sénateur; M. Jean-Robert Gauthier, député. **Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément aux ordres de renvoi adoptés par le Sénat le 23 mars 1994 et par la Chambre des communes le 16 mars 1994, examen de la politique étrangère du Canada.

N° 52, le mercredi 7 septembre 1994, le jeudi 8 septembre 1994, le vendredi 9 septembre 1994, le lundi 19 septembre 1994, le mercredi 5 octobre 1994, le jeudi 6 octobre 1994, le vendredi 7 octobre 1994, le mardi 18 octobre 1994, le mercredi 19 octobre 1994, le jeudi 20 octobre 1994, le jeudi 27 octobre 1994, le vendredi 28 octobre 1994, le mercredi 2 novembre 1994 et le 3 novembre 1994. 3 volumes. Figures, graphiques, références. 28cm. Broché.

Y compris le rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page de titre additionnelle et de la couverture: **La politique étrangère du Canada: principes et priorités pour l'avenir: rapport du Comité mixte spécial chargé de l'examen de la politique étrangère du Canada.**

Sommaire: Rapport.—Opinions dissidentes et annexes.—Essais.

43,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

56,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

ISBN 0-660-59773-X

N° de cat. YC3-351/5-52

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

N° 122-126, du 14-18 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X2-351/126



**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 127-131, November 21-25, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-351E

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 128-132, November 22-28, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

**C-288.—An Act to revoke the conviction of Louis David Riel.** (Mr. Tremblay, Rimouski.) First reading, November 16, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-288/1

**C-289.—Statutory Program Evaluation Act.** (An Act to provide for evaluations of statutory programs.) (Mr. Williams.) First reading, November 17, 1994. 5p.

\$2.50 per copy. (Canada)  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-289/1

## Committees

**Standing Committee on Public Accounts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapter 3 of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (other audit observations: observations on tax revenue: resource allowance (paragraph 3.64)) and risk management assessment.

No. 19, Tuesday, November 1, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC16-351/1-19

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapter 18 of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (programs for seniors).

No. 20, Thursday, November 3, 1994. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC16-351/1-20

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; roundtable discussion.

No. 63, St. John's, Monday, October 31, 1994. 99p.

\$6 per copy. (Canada)  
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC26-351/1-63

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 127-131, 21-25 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X3-351F

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 128-132, 22-28 novembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-351

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351

**C-288.—Loi annulant la déclaration du culpabilité de Louis David Riel.** (M. Tremblay, Rimouski.) Première lecture, le 16 novembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-288/1

**C-289.—Loi sur l'évaluation des programmes législatifs.** (Loi pourvoyant à l'évaluation des programmes législatifs.) (M. Williams.) Première lecture, le 17 novembre 1994. 5p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-289/1

## Comités

**Comité permanent des comptes publics**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Richard Bélisle. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du Vérificateur général du Canada pour 1993 (autres observations de vérification: observations sur les recettes fiscales: déduction relative aux ressources (paragraphe 3.64)) et l'évaluation de la gestion des risques.

N° 19, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC16-351/1-19

Concernant: Conformément à l'alinéa 108(3)d) étude du chapitre 18 du Rapport du Vérificateur général du Canada pour 1993 (les programmes pour les aînés).

N° 20, le jeudi 3 novembre 1994. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC16-351/1-20

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; discussion table ronde.

N° 63, St. John's, le lundi 31 octobre 1994. 99p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC26-351/1-63



**Standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the national airports policy, bilateral air negotiations, and the commercialization of the air navigation system.

No. 15, Tuesday, November 1, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC27-351/1-15

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 14, Tuesday, November 1, 1994. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC39-351/3-14

No. 15, Wednesday, November 2, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC39-351/3-15

No. 16, Thursday, November 3, 1994. 14p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC39-351/3-16

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.

No. 31, Thursday, November 3, 1994. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC49-351/1-31

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Future business; Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act.

No. 54, Wednesday, November 2, 1994. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC50-351/1-54

**Standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.

No. 22, Thursday, November 3, 1994. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC52-351/1-22

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement étude de la politique nationale des aéroports, des négociations bilatérales et de la commercialisation du système de navigation aérienne.

N<sup>o</sup> 15, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC27-351/1-15

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N<sup>o</sup> 14, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-14

N<sup>o</sup> 15, le mercredi 2 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-15

N<sup>o</sup> 16, le jeudi 3 novembre 1994. 14p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC39-351/3-16

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.

N<sup>o</sup> 31, le jeudi 3 novembre 1994. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC49-351/1-31

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Travaux futurs; projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.

N<sup>o</sup> 54, le mercredi 2 novembre 1994. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC50-351/1-54

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.

N<sup>o</sup> 22, le jeudi 3 novembre 1994. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/1-22

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Committee on Government Operations:**  
**Sub-committee on Bill C-52, An Act to establish the Department of Public Works and Government Services and to amend and repeal certain Acts,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Order of reference.**

**No. 1,** Tuesday, November 1, 1994. 31p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC52-351/2-1**

**No. 2,** Thursday, November 3, 1994. 7p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC52-351/2-2**

**Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Committee; briefing session on employment equity by research officers from the Library of Parliament.**

**No. 16,** Tuesday, November 1, 1994 and Thursday, November 3, 1994. 37p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC53-351/1-16**

**Standing Committee on Procedure and House Affairs,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Mandate of the Committee pursuant to Standing Order 108(32)(a)(iii), review of the Standing Orders, procedure and practice in the House and its committees; pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.**

**No. 28,** Thursday, October 27, 1994 and Tuesday, November 1, 1994. 48p.

Including the forty-fourth and forty-fifth reports to the House.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC59-351/1-28**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 92(1), Private Members' business; pursuant to Standing Order 108(3)(a), consideration of the 12 Year Long Term Construction Program for the Parliamentary Precinct.**

**No. 29,** Thursday, November 3, 1994. 24p.

Including the forty-sixth and forty-seventh report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC59-351/1-29**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité permanent des opérations gouvernementales:**  
**Sous-comité sur le projet de loi C-52, Loi constituant le ministère des Travaux public et des Services gouvernementaux et modifiant ou abrogeant certaines lois,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 1,** le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 31p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC52-351/2-1**

**N° 2,** le jeudi 3 novembre 1994. 7p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC52-351/2-2**

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs du Comité; séance d'information sur l'équité en matière d'emploi donnée par les chercheurs de la Bibliothèque du Parlement.**

**N° 16,** le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994 et le jeudi 3 novembre 1994. 37p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC53-351/1-16**

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Mandat du Comité conformément à l'article 108(3)a)(iii) du Règlement, examen du Règlement, de la procédure et des pratiques de la Chambre et de ses comités; conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.**

**N° 28,** le jeudi 27 octobre 1994 et le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 48p.

Y compris le quarante-quatrième et quarante-cinquième rapports à la Chambre.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC59-351/1-28**

Concernant: **Conformément à l'article 92(1) du Règlement, Affaires émanant des députés; conformément à l'article 108(3)a) du Règlement, examen du Programme de construction à long terme de 12 ans de la cité parlementaire.**

**N° 29,** le jeudi 3 novembre 1994. 24p.

Y compris le quarante-sixième et quarante-septième rapports à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC59-351/1-29**

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

No. 39, Tuesday, November 1, 1994. 50p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC61-351/1-39

No. 40, Wednesday, November 2, 1994. 42p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.55 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC61-351/1-40

No. 41, Thursday, November 3, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC61-351/1-41

**Standing Committee on Health**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Roger Simmons. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a study on the health of the aboriginal peoples of Canada; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a draft workplan for a study on the health of the aboriginal peoples of Canada.

No. 18, Tuesday, November 1, 1994 and Thursday, November 3, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC62-351/1-18

**Standing Committee on Human Resources Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.

No. 29, Friday, October 28, 1994 and Monday, October 31, 1994. 181p.

\$11.25 per copy. (Canada)

\$14.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC63-351/1-29

No. 30, Tuesday, November 1, 1994. 153p.

\$9 per copy. (Canada)

\$11.70 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC63-351/1-30

No. 31, Wednesday, November 2, 1994. 95p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC63-351/1-31

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Ms. Judy Bethel. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Briefing session from the Department of Citizenship and Immigration.

No. 25, Tuesday, October 25, 1994. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC64-351/1-25

Respecting: Pursuant to Standing Order 110 and 111, review of Order in Council appointments to the Immigration and Refugee Board.

No. 26, Thursday, November 3, 1994. 67p.

\$4.25 per copy. (Canada)

\$5.50 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC64-351/1-26

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement une étude sur la Société Radio-Canada.

N<sup>o</sup> 39, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 50p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC61-351/1-39

N<sup>o</sup> 40, le mercredi 2 novembre 1994. 42p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC61-351/1-40

N<sup>o</sup> 41, le jeudi 3 novembre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC61-351/1-41

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'une étude concernant la santé des autochtones du Canada; conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'une ébauche d'un plan de travail pour une étude concernant la santé des autochtones du Canada.

N<sup>o</sup> 18, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994 et le jeudi 3 novembre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC62-351/1-18

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

N<sup>o</sup> 29, le vendredi 28 octobre 1994 et le lundi 31 octobre 1994. 181p.

11,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC63-351/1-29

N<sup>o</sup> 30, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 153p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC63-351/1-30

N<sup>o</sup> 31, le mercredi 2 novembre 1994. 95p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC63-351/1-31

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: Mme. Judy Bethel. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Séance d'information du ministère de la Citoyenneté et de l'immigration.

N<sup>o</sup> 25, le mardi 25 octobre 1994. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC64-351/1-25

Concernant: Conformément à l'article 110 et 111 du Règlement, étude des nominations par décret à la Commission de l'immigration et du statut de réfugié.

N<sup>o</sup> 26, le jeudi 3 novembre 1994. 67p.

4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N<sup>o</sup> de cat. XC64-351/1-26



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-10711.—Environmental impact statement on the concept for disposal of Canada's nuclear fuel waste.** 1994. vii, 496p. Figs. (some coloured), graphs, references, tables. Paper bound. (COG-93-1)

This Environmental Impact Statement is based on work that was funded jointly by AECL and Ontario Hydro.—Title page.

**Contents:** Overview.—The EIS, summary, and primary references.—Guide to the contents of the primary references.—Introduction.—The characteristics and management of nuclear fuel waste.—Requirements, objectives, and issues related to nuclear fuel waste management.—The disposal concept.—Implementation of the disposal concept.—Preclosure disposal system and assessment.—Postclosure assessment.—Alternatives for the disposal of nuclear fuel waste.—Conclusions and recommendations.—References.

\$40 per copy.

1 ☐ ISBN 0-660-15751-9 ☐ **Cat. No. CC2-10711E**

**AECL-10721.—Summary of the environmental impact statement on the concept for disposal of Canada's nuclear fuel waste.** 1994. viii, 47p. Figs. (some coloured), references, tables. Paper cover. (COG-93-11)

\$10 per copy.

3 ☐ ISBN 0-660-15752-7 ☐ **Cat. No. CC2-10721E**

### AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1994.** Ottawa, 1994. 17 volumes. Figs., graphs, tables. 28cm. In a box, 29cm. Accompanied by **Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1994: main points.** (English text, 39p. 22cm. Paper bound. Bilingual.).

For non-depositaries available from the Office of the Auditor General, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Fax: (613) 954-0696.

URL: gopher://gopher.phoenix.ca:70

5 ☐ Free. (Tabled.) ☐ **Cat. No. FA1-1994E**

### BINATIONAL SECRETARIAT

#### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depositary libraries only.

**Binational Panel Review under the Canada-United States Free Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

**USA-93-1904-03.—In the matter of: Certain corrosion-resistant carbon steel products from Canada.** October 31, 1994. 128p. References. (Article 1904)

\$17.95 per copy. (Canada)

\$23.30 U.S. per copy. (Other countries)

☐ **Cat. No. E100-2/2-93-1904-03E**

**USA-93-1904-05.—In the matter of: Certain flat-rolled carbon steel products from Canada.** November 4, 1994. 28p. References. (Article 1904)

\$5.95 per copy. (Canada)

\$7.70 U.S. per copy. (Other countries)

☐ **Cat. No. E100-2/2-93-1904-05E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EACL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-4024.

**AECL-10711.—Étude d'impact sur l'environnement concernant le concept de stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada.** 1994. viii, 560p. Figures (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Cartonné. (COG-93-1)

«L'étude d'impact sur l'environnement est basée sur des travaux financés en commun par EACL et Ontario Hydro.»—Page de titre.

**Sommaire:** Sommaire.—EIE, Résumé et rapports de référence principaux.—Guide descriptif du contenu des rapports de référence principaux.—Introduction.—Les caractéristiques et la gestion des déchets de combustible nucléaire.—Exigences, objectifs et questions portant sur la gestion des déchets de combustible nucléaire.—Le concept de stockage permanent.—Mise en oeuvre du concept de stockage permanent.—Système de stockage permanent et évaluation de la phase de pré-fermeture.—Évaluation de la phase de post-fermeture.—Méthodes possibles de stockage permanent des déchets de combustible nucléaire.—Références.

N.B.: Le numéro ISBN (0-660-15751-9) imprimé dans cette publication est incorrect.

40 \$ l'exemplaire.

2 ☐ ISBN 0-660-94611-4 ☐ **N° de cat. CC2-10711F**

**AECL-10721.—Résumé de l'étude d'impact sur l'environnement concernant le concept de stockage permanent des déchets de combustible nucléaire du Canada.** 1994. vii, 55p. Figures (certaines en couleur), références, tableaux. Broché. (COG-93-11)

10 \$ l'exemplaire.

4 ☐ ISBN 0-660-94612-2 ☐ **N° de cat. CC2-10721F**

### VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1994.** Ottawa, 1994. 17 volumes. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Dans une boîte, 29cm. Accompagné du **Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1994: points saillants.** (Texte français, 48p. 22cm. Broché. Bilingue.).

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Télécopieur: (613) 954-0696.

URL: gopher://gopher.phoenix.ca:70

6 ☐ Gratuit. (Déposé.) ☐ **N° de cat. FA1-1994F**

### SECRÉTARIAT BINATIONAL



## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date).  
Title also printed in braille.

1994 No. 46, November 18, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

**\$1.80 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)**



**Cat. No. IC6-2/1994-46E-A**

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

**Management practices.** Ottawa. 28cm.

For non-depositories available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

**No. 7.—Managing a Royal Commission:** a planning and organizational model derived from the experience of the Royal Commission on National Passenger Transportation, by Janet R. Smith and R. Anne Patterson. 1994. x, 190p. Figs., organization charts. Paper bound. (P42E)

'Specifically, the paper identifies important considerations for setting up and running such organizations and provides a guide for appointees and managers responsible for planning and conducting the work necessary to fulfil their mandates.'—Page 2.

**Free.**

7 ☐ ISBN 0-662-22416-7



**Cat. No. SC94-63/1994E**

## CANADIAN DAIRY COMMISSION

**Canadian Dairy Commission: annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 33p. Fig., graphs, illus., tables. 28cm. Metal ring binding. Bilingual.

For non-depositories available from Strategic Planning, Policy and Communications, Canadian Dairy Commission, 1525 Carling Avenue, Suite 300, Ottawa K1A 0Z2. Telephone: (613) 998-9490; Fax: (613) 998-4492.

**Free.**

9 ☐ ISBN 0-662-61336-8



**Cat. No. CC101-1994**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-4.175-94 part 7.—Textile floor coverings: vocabulary.** Prepared by the International Organization for Standardization. October, 1994. 25p. Figs.

ISO: 2424:1992.

**\$33.50 per copy. (Canada)**

10 ☐ \$40.20 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. P29-004-175-7-1994**

## GROUPE COMMUNICATION CANADA

### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 46, le 18 novembre 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

**1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. IC6-2/1994-46F-A**

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

**Les pratiques de gestion.** Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

**N° 7.—Gérer une Commission royale:** un modèle de planification et d'organisation découlant de l'expérience de la Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada, par Janet R. Smith et R. Anne Patterson. 1994. x, 214p. Figures, organigramme. Cartonné. (P42F)

«Plus précisément, ce rapport met en relief des facteurs importants dont on doit tenir compte en vue d'établir et de diriger ces groupes, et cherche à orienter les membres et gestionnaires chargés de planifier et d'exécuter le travail nécessaires conformément à leurs mandats.»—Page 2.

**Gratuit.**

8 ☐ ISBN 0-662-99314-4



**N° de cat. SC94-63/1994F**

## COMMISSION CANADIENNE DU LAIT

**Commission canadienne du lait: rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 34p. Figure, graphiques, ill., tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction de la planification stratégique, des politiques et des communications, Commission canadienne du lait, 1525, avenue Carling, suite 300, Ottawa K1A 0Z2. Téléphone: (613) 998-9490; Télécopieur: (613) 998-4492.

**Gratuit.**

9 ☐ ISBN 0-662-61336-8



**N° de cat. CC101-1994**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-4.175-94 partie 7.—Revêtements de sol textiles: vocabulaire.** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Octobre 1994. 25p. Figures.

ISO 2424:1992.

**33,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 ☐ 40,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. P29-004-175-7-1994**

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, No. 26.2-94.—**Textile test methods: textile fabrics: determination of resistance to surface wetting (spray test).** Prepared by the International Organization for Standardization. September, 1994. English text, 3p. Figs. (National Standard of Canada.)

ISO 4920:1981.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

11 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. P29-004-002-026-2-1994**

**CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY**

**Together we can change our world: International Development Week, February 5 to 11, 1995.** Ottawa, 1994. English text, 6p. 22cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-61444-5



**Cat. No. E94-144/2-1995**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 36, 1994.

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-13/2-36**

**COURTS**

**Supreme Court of Canada**

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 2, part 6, 1994. Pp. 899-1033.

**\$10.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$14.20 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



**Cat. No. JU1-1/1994-2-6**

**FINANCE CANADA**

**Canada's economy: what path? what future?** by Gary Rabbott. Produced by the Canadian Foundation for Economic Education. Ottawa, 1994. iv, 48p. Figs., graph. 28cm. Paper cover.

'An opportunity for Canadians to propose solutions to Canada's deficit/debt challenges and send them to the Minister of Finance.'—Title page.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-22827-8



**Cat. No. F2-100/1994E**

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (613) 941-8703; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, n° 26.2-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: étoffes: détermination de la résistance au mouillage superficiel (essai d'arrosage).** Préparé par l'Organisation internationale de normalisation. Septembre 1994. Texte français, 3p. Figures. (Norme nationale du Canada.)

ISO 4920:1981.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

11 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. P29-004-002-026-2-1994**

**AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL**

**Ensemble pour un monde meilleur: la Semaine du développement international, du 5 au 11 février 1995.** Ottawa, 1994. Texte français, 6p. 22cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-61444-5



**N° de cat. E94-144/2-1995**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 36, 1994.

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-13/2-36**

**COURS**

**Cour suprême du Canada**

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 2, 6<sup>e</sup> cahier, 1994. Pp. 899-1033.

**10,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

14,20 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



**N° de cat. JU1-1/1994-2-6**

**FINANCES CANADA**

**L'économie canadienne: son orientation, son avenir,** par Gary Rabbott. Produit par la Fondation canadienne d'éducation économique. Ottawa, 1994. v, 48p. Figures., graphique. 28cm. Broché.

«Une possibilité pour les canadiens de proposer au ministre des Finances des solutions aux défis que posent le déficit et la dette du Canada.»—Page de titre.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-99608-9



**N° de cat. F2-100/1994F**

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Chronic diseases in Canada.** Bimonthly. Issued by the Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

For non-depositaries available from Chronic Diseases in Canada, Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Health Canada, LCDC Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 941-1294; Fax: (613) 941-2057.

Vol. 15, No. 3, Summer, 1994. Pp. 92-119.

Free.



Cat. No. H12-27/15-3E

### National Clearinghouse on Family Violence

**Multiple victim child sexual abuse: the impact on communities and implications for intervention planning:** observations and recommendations from a study by Child and Youth Mental Health Services, British Columbia Ministry of Health. Ottawa, 1994. 15p. References. 28cm. Paper cover.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-22524-4



Cat. No. H72-21/115-1994E

**Intergenerational conflict and the prevention of abuse against older persons:** final report to Health Canada, by J. A. Tindale et al. Ottawa, 1994. 13p. Bibliography. 28cm. Paper cover.

'In this report the literature on elder abuse has been examined to ask two pointed questions. Is it likely that the social construction of parent-child relationships over the family life cycle is associated with child-to-parent elder abuse later on? If so, are there preventive strategies that families and practitioners can consider?'—Introduction.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-22588-0



Cat. No. H72-21/121-1994E

**Family Violence Initiative: summaries of funded projects (1991-1993).** Ottawa, 1994. 65p. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Quick reference guide.—Legend.—Child abuse and neglect/child sexual abuse projects.—Wife abuse projects.—Dating violent projects.—Elder abuse projects.—Abuse of persons with disabilities projects.—Abuse in aboriginal communities projects.—Abuse in ethnocultural and visible minorities projects.—Family violence (general) projects.—Index of recipient organizations.

N.B.: Incorrect catalogue number (H72-21/25-1993E) and ISBN (0-662-2298-8) printed in this publication.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-22598-8



Cat. No. H72-21/125-1993E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 57p. Organization chart, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-61424-0



Cat. No. MP1-1994

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Maladies chroniques au Canada.** Bimestriel. Publié par le Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible à: Maladies chroniques au Canada, Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Immeuble LLM, Santé Canada, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1294; Télécopieur: (613) 941-2057.

Vol. 15, n° 3, été 1994. Pp. 105-136.

Gratuit.



N° de cat. H12-27/15-3F

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

**Agressions sexuelles multiples à l'égard d'enfants: impact sur les communautés et incidence sur la planification des interventions:** observations et recommandations découlant d'une étude menée par: Child and Youth Mental Health Services, British Columbia Ministry of Health. Ottawa, 1994. 15p. Références. 28cm. Cartonné.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-99393-4



N° de cat. H72-21/115-1994F

**Conflit de générations et prévention des mauvais traitements envers les aînés: rapport final présenté à Santé Canada,** par J. A. Tindale et al. Ottawa, 1994. 14p. Bibliographie. 28cm. Broché.

«Les auteurs de ce rapport ont étudié la documentation portant sur les mauvais traitements infligés aux personnes âgées pour répondre à deux questions importantes. Se peut-il que l'évolution des rapports entre parents et enfants au cours de la vie de famille soit liée aux mauvais traitements que les enfants font subir à leurs parents âgés? Dans l'affirmative, existe-t-il des moyens de prévention auxquels les familles et praticiens peuvent recourir?»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-99428-0



N° de cat. H72-21/121-1994F

**Initiative de lutte contre la violence familiale: résumé des projets financiers (1991-1993).** Ottawa, 1994. 70p. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Guide de référence rapide.—Légende.—La violence et la négligence à l'égard des enfants/l'exploitation sexuelle des enfants.—La violence à l'égard des conjointes.—La violence dans les fréquentations.—La violence à l'égard des personnes âgées.—La violence à l'égard des personnes handicapées.—La violence dans les collectivités autochtones.—La violence à l'égard des minorités ethnoculturelles et des minorités visibles.—La violence familiale (projets généraux).—Index des bénéficiaires.

N.B.: Le numéro de catalogue (H72-21/25-1993F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre nationale d'information sur la violence dans la famille, Division de la prévention de la violence familiale, Direction générale des programmes et des services de la santé, Santé Canada, Ottawa K1A 1B5. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-99434-5



N° de cat. H72-21/125-1993F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 62p. Organigramme, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-61424-0



N° de cat. MP1-1994



**An OSH program in your workplace:** Issued by Occupational Safety and Health. Ottawa, 1994. English text, 40p. References, tables. 28cm. Bilingual. (LT-016-10-94)

'Human Resources Development Canada has prepared this publication in order to help employers and employees meet their obligations under the Canada Human Resources Development Code, Part II.'—Introduction.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (L131-88/1994) printed in this publication.

For non-depositories available from the Publications Distribution Centre, Human Resources Development Canada, Ottawa K1A 0J2. Telephone: (819) 994-0543; Fax: (819) 953-5588.

**Free.**  
**22** ☐ ISBN 0-662-61416-X  **Cat. No. L31-88/1994**

*Unemployment Insurance*

**Employer guide: how to complete the Record of Employment:** important facts to know when an employee stops working, 1995. Prepared in cooperation with Revenue Canada. Ottawa, 1994. 35, 16p. Tables. 28cm. Paper cover. (IN-327-10-94E)

Includes **Employer's guide to payroll deductions: basic information, update, 1994.** Issued by Revenue Canada (T4001(E) Rev. 94).

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

**Free.**  
**23** ☐ ISBN 0-662-22825-1  **Cat. No. LU2-79/1995E**

**Employer guide: how to complete the Record of Employment: fishermen/women:** important facts to know when an employee stops working, 1995. Ottawa, 1994. English text, iii, 13p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (IN-002-01-95)

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.


**Free.**  
**25** ☐ ISBN 0-662-61483-6  **Cat. No. LU2-118/1-1995**

**INDUSTRY CANADA**

*Canadian Intellectual Property Office*



**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 47, November 22, 1994. 53p.

**\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)**  
**\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)**  
  **Cat. No. RG42-1/122-47**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2091, November 23, 1994.

**\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)**  
**\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)**  
  **Cat. No. RG42-2/41-2091**

**Programme de sécurité et de santé dans votre lieu de travail.**

Publié par la Sécurité et la Santé au travail. Ottawa, 1994. Texte français, 41p. Références, tableaux. 28cm. Bilingue. (LT-016-10-94)

«Développement des ressources humaines Canada a rédigé la présente publication afin d'aider les employeurs et les employés à s'acquitter de leurs obligations aux termes du Code canadien du travail, Partie II.»—Introduction.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (L 131-88/1994) et le numéro ISBN (0-662-6146-X) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543; Télécopieur: (819) 997-1664.

**Gratuit.**  
**22** ☐ ISBN 0-662-61416-X  **N° de cat. L31-88/1994**

*Assurance-chômage*

**Guide de l'employeur: comment remplir le Relevé d'emploi:** renseignements importants concernant la cessation d'emploi, 1995. Publié conjointement avec Revenu Canada. Ottawa, 1994. 35, 16p. Tableaux. 28cm. Broché. (IN-327-10-94F)

Y compris **Guide de l'employeur: retenues sur la paie: renseignements de base: mise à jour, 1994.** Publié par Revenu Canada (T4001(F) Rév. 94).

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

**Gratuit.**  
**24** ☐ ISBN 0-662-99607-0  **N° de cat. LU2-79/1995F**

**Guide de l'employeur: comment remplir le Relevé d'emploi pour pêcheurs:** renseignements importants concernant la cessation d'emploi, 1995. Ottawa, 1994. Texte français, iii, 13p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (IN-002-01-95)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.



**Gratuit.**  
**25** ☐ ISBN 0-662-61483-6  **N° de cat. LU2-118/1-1995**

**INDUSTRIE CANADA**

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*



**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 47, le 22 novembre 1994. 53p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)**  
**1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)**  
  **N° de cat. RG42-1/122-47**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2091, le 23 novembre 1994.

**1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)**  
**1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)**  
  **N° de cat. RG42-2/41-2091**



## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Annual issues published in a five-year cycle; the indexes to these annual issues cumulate each year during the five-year period. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

For non-depositories, available from: Canadiana Editorial Division, Acquisitions and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (819) 994-6921; Fax: (819) 953-0291; Internet: canadana@nlc-bnc.ca

**Contents:** Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

October, 1994. 026-029, 009, 30, 11, 10, 8, 1, 10 fiches.

**\$119.60 per year for monthly issues. (Canada)**

\$143.55 per year for monthly issues. (Other countries)



**Cat. No. SN2-1/1994-10-M**

Cumulation, 1993. Index, 1991-1993. 055-088, 007-009, 120, 43, 42, 24, 6, 14, 38 fiches.

**\$55 per copy. (Canada)**

\$71.50 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. SN2-2/1993-M**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Petroleum product market report.** Monthly. Issued by the Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division, Oil and Gas Branch. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0839-735X

No. 95, August 1994. 12p.

N.B.: Incorrect issue number (No. 96) printed in this publication.

**Free.**



**Cat. No. M12-10/95**

No. 96, September, 1994. 12p.

**Free.**



**Cat. No. M12-10/96**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 279, November 21, 1994. 46p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-21**

No. 280, November 23, 1994. 79p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-23**

No. 281, November 25, 1994. 71p.



**Cat. No. P12-6/1994-11-25**

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 48, November 26, 1994.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/128-48**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition sur microfiche. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Éditions annuelles dont les index sont récapitulés chaque année selon un cycle de cinq ans. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Pour les non-dépôtaires, disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (819) 994-6921; Télécopieur: (819) 953-0291; Internet: canadana@nlc-bnc.ca

**Sommaire:** Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Octobre 1994. 026-029, 009, 30, 11, 10, 8, 1, 10 fiches.

**119,60 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)**

143,55 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)



**N° de cat. SN2-1/1994-10-M**

Cumulation, 1993. Index, 1991-1993. 055-088, 007-009, 120, 43, 42, 24, 6, 14, 38 fiches.

**55 \$ l'exemplaire. (Canada)**

71,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. SN2-2/1993-M**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction du pétrole et du gaz

**Rapport sur le marché des produits pétroliers.** Mensuel. Publié par la Division du marché canadien du pétrole et de la planification d'urgence, Direction du pétrole et du gaz. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Photocopié. ISSN 0839-735X

N° 95, août 1994. 12p.

N.B.: Le numéro de publication (N° 96) imprimé dans cette publication est incorrect.

**Gratuit.**



**N° de cat. M12-10/95**

N° 96, septembre 1994. 12p.

**Gratuit.**



**N° de cat. M12-10/96**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 279, le 21 novembre 1994. 46p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-21**

N° 280, le 23 novembre 1994. 79p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-23**

N° 281, le 25 novembre 1994. 71p.



**N° de cat. P12-6/1994-11-25**

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 48, le 26 novembre 1994.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/128-48**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**Screening volunteers and employees to prevent child sexual abuse:** how the Canadian Police Information Centre (CPIC) can help. Ottawa, 1994. 23cm. Folder. Bilingual. Free.

27 ☐ ISBN 0-662-61392-9 ●† Cat. No. JS42-57/1994

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**National Marine Spill Response Exercise Program.** Issued by Rescue and Environmental Response. Ottawa, 1994. 3 volumes. Figs., tables. 28cm. In a binder, 30cm.

**Contents:** Program guide.—Planning and evaluation guide.—Sample and evaluation forms.

**\$70 per copy. (Canada)**

\$91 U.S. per copy. (Other countries)

27 ☐ ISBN 0-660-15765-9 ●\* Cat. No. T31-75/1994E

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 23, November 18, 1994.

Free. ●●† Cat. No. T34-14/19-23E

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their 'Occasionals' (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuaux

**Primary textile industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 35, 13p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0043

SIC 18.

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS34-250/1992

**Non-metallic mineral products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 77, 15p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0167

SIC 35.

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS44-250/1992

**Shipping in Canada, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 148p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-5533

**\$50 per copy. (Canada)**

\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS54-205/1993

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Filtrage des bénévoles et des employés pour la prévention de l'exploitation sexuelle d'enfants:** ce que peut faire le Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Ottawa, 1994. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-61392-9 ●† N° de cat. JS42-57/1994

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Programme national d'exercices d'intervention en cas de déversement en milieu marin.** Publié par Sauvetage et intervention environnementale. Ottawa, 1994. 3 volumes. Figures, tableaux. 28cm. Dans un auto-relieur, 30cm.

**Sommaire:** Guide du programme.—Guide de planification et d'évaluation.—Formulaires types d'évaluation.

**70 \$ l'exemplaire. (Canada)**

\$1 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

28 ☐ ISBN 0-660-94817-6 ●\* N° de cat. T31-75/1994F

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 23, le 18 novembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14/19-23F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuaux

**Industries textiles de première transformation, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 35, 13p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0043

CTI 18.

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS34-250/1992

**Industries des produits minéraux non métalliques, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 77, 15p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0167

CTI 35.

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS44-250/1992

**Le transport maritime au Canada, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 148p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-5533

**50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS54-205/1993

**Nursing in Canada, 1993: registered nurses.** Annual. Ottawa, 1994. 29p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4205

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS83-243/1994

**Nursing education programs, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. v, 9p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4213

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS83-244/1993

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465  
November 21-25, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547  
November 25, 1994. 10p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 9, September, 1994. 20p.

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

**Monthly production of soft drinks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 41, No. 10, October, 1994. 1p.

\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-001

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 23, No. 10, October, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-022

**Production and stocks of tea, coffee and cocoa.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-2768

Vol. 16, No. 3, quarter ended September, 1994. 3p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-025

**Corrugated boxes and wrappers.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037

Vol. 20, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-004

**Personnel infirmier au Canada, 1993: Infirmier(ère)s autorisé(e)s.** Annual. Ottawa, 1994. 29p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4205

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS83-243/1994

**Profil des programmes d'enseignement en sciences infirmières, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. v, 9p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4213

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS83-244/1993

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103  
Le 21-25 novembre 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563  
Le 25 novembre 1994. 10p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 9, septembre 1994. 20p.

19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001

**Production mensuelle de boissons gazeuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 41, n° 10, octobre 1994. 1p.

3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-001

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 23, n° 10, octobre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-022

**Production et stocks de thé, café et cacao.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-2768

Vol. 16, n° 3, trimestre terminé en septembre 1994. 3p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-025

**Boîtes et emballages en carton ondulé.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 20, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-004



**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 23, No. 10, October, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS43-009

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098

Vol. 46, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-004

**Shipments of plastic film and bags manufactured from resin.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0823-0900

Vol. 12, No. 3, quarter ended September 30, 1994. 3p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS47-007

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 73, No. 10, October, 1994. 60p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-001

**Farm product price index (1986=100).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-0906

Vol. 49, No. 9, September, 1994. 8p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-003

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 20, No. 9, September, 1994. 107p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-011

**Average prices of selected farm inputs.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1192-8077

Vol. 2, No. 6, October, 1994. 12p.

\$8 per copy. \$48 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-012

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0226-2320

Vol. 27, No. 8, August, 1994. 4p.

\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-011

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 23, n° 10, octobre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS43-009

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0229-6098

Vol. 46, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-004

**Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0823-0900

Vol. 12, n° 3, trimestre terminé le 30 septembre 1994. 3p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS47-007

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 73, n° 10, octobre 1994. 60p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-001

**Indice des prix des produits agricoles (1986=100).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-0906

Vol. 49, n° 9, septembre 1994. 8p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-003

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 20, n° 9, septembre 1994. 107p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-011

**Le prix moyen de certaines entrées agricoles.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1192-8077

Vol. 2, n° 6, octobre 1994. 12p.

8 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-012

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0226-2320

Vol. 27, n° 8, août 1994. 4p.

8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-011



**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-7391

Vol. 48, No. 9, September, 1994. 52p.

**\$19 per copy. \$182 per year. (Canada)**  
 \$22 U.S. per copy. \$219 U.S. per year. (United States)  
 \$26 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

*Cat. No. CS65-001*

**The labour force.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6804

Vol. 50, No. 10, October, 1994. 90p. in various pagings.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
 \$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
 \$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

*Cat. No. CS71-001*

**Juristat.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0715-271X

Vol. 14, No. 16.—**Trends in justice spending, 1988-89 to 1992-93**, by Gail Young. 1994. 18p.

**\$5 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
 \$6 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
 \$7 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

*Cat. No. CS85-002*

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-7391

Vol. 48, n° 9, septembre 1994. 52p.

**19 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)**  
 22 \$ US l'exemplaire. 219 \$ US par année. (États-Unis)  
 26 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

*N° de cat. CS65-001*

**La population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6804

Vol. 60, n° 10, octobre 1994. 90p. en pagination multiple.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
 24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
 28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

*N° de cat. CS71-001*

**Juristat.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0715-271X

Vol. 14, n° 16.—**Tendances des dépenses en matière de justice, 1988-1989 à 1992-1993**, par Gail Young. 1994. 18p.

**5 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
 6 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
 7 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

*N° de cat. CS85-002*

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-47**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
 Canada Communication Group – Publishing  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
 retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
 Groupe Communication Canada – Édition  
 Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

CAI  
PS  
-C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 2, 1994

1994 No. 48



2 décembre 1994

1994 n° 48

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
	(613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)
	(613) 951-7277

Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 48

November 28 to December 2, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## P: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidations

**Consolidated Regulations: Aeronautics Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 524)

#### Microfiche.

Revision, September, 1994. 22 fiches.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$52 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-A2/94-09-EM

**Consolidated Regulations: Arctic Waters Pollution Prevention Act.** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3950-E)

#### Microfiche.

Revision, September, 1994. 1 fiche.

\$5 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$6 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-A12/94-09-EM

**Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3984-E)

#### Microfiche.

Revision, September, 1994. 7 fiches.

\$24 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$31.20 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-M10/94-09-EM

**Consolidated Regulations: Navigable Waters Protection Act.** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3951-E)

#### Microfiche.

Revision, September, 1994. 1 fiche.

\$5 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$6 for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-N22/94-09-EM

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 48

28 novembre au 2 décembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codifications administratives

**Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 524F)

#### Microfiche.

Révision, septembre 1994. 22 fiches.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

52 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-A2/94-09-FM

**Codification des règlements: Eaux arctiques (Loi sur la prévention de la pollution).** Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3950-F)

#### Microfiche.

Révision, septembre 1994. 1 fiche.

5 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

6 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-A12/94-09-FM

**Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité).** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 3984-F)

#### Microfiche.

Révision, septembre 1994. 7 fiches.

24 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

31,20 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-M10/94-09-FM

**Codification des règlements: Eaux navigables (Loi sur la protection).** Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3951-F)

#### Microfiche.

Révision, septembre 1994. 1 fiche.

5 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

6 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-N22/94-09-FM

**Consolidated Regulations: Safe Containers Convention Act.** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 5163-E)

**Microfiche.**

Revision, September, 1994. 1 fiche.

\$5 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$6 for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-S1/94-09-EM

**Codification des règlements: Loi de la Convention sur la sécurité des conteneurs.** Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 5163-F)

**Microfiche.**

Révision, septembre 1994. 1 fiche.

5 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente (Canada)

6 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-S1/94-09-EM

**Consolidated Regulations: Canada Shipping Act.** Base file, monthly amendments. Ottawa, 1981—. (TP 2542)

**Microfiche.**

Revision, September, 1994. 4 fiches.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$70.20 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX76-S9/94-09-EM

**Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada.** Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa 1981—. (TP 2542-F)

**Microfiche.**

Révision, septembre 1994. 4 fiches.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

70,20 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX76-S9/94-09-EM

## SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 53-55, November 29-December 1, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$208.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-351E

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa 27cm.

Vol. 135, nos 53-55, 29 novembre-1<sup>er</sup> décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 208,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 52-55, November 24-December 1st, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-351

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 52-55, 24 novembre-1<sup>er</sup> décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-351

## Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994.** Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

No. 16, Vancouver, Wednesday, September 28, 1994. 82p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-16

No. 17, Winnipeg, Thursday, September 29, 1994. 123p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$10.05 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-17

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté, 1<sup>re</sup> session 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994.** Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

N° 16, Vancouver, le mercredi 28 septembre 1994. 82p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-16

N° 17, Winnipeg, le jeudi 29 septembre 1994. 123p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-17



## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Special Joint Committee on Canada's Defense Policy**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: The Honourable Pierre De Bané, Senator; Mr. William Rompkey, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its orders of reference adopted by the Senate and the House of Commons on February 23, 1994, the Committee resumed its review of Canada's defence policy.

**No. 31**, Tuesday, October 4, 1994, Wednesday, October 5, 1994, Thursday, October 6, 1994, Wednesday, October 19, 1994, Thursday, October 20, 1994 and Monday, October 24, 1994. 7, 40p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/4-31**

**No. 32**, Tuesday, October 25, 1994. English text, 91p. Figs., graphs. 28cm. Paper bound.

**N.B.:** Title from added title page and cover: **Security in a changing world, 1994**: report of the Special Joint Committee on Canada's Defence Policy.

Accompanied by **Security in a changing world (appendices)**. (English text, 43p. Figs., organization charts, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.) and **Security in a changing world: summary**. (English text, 29p. 22cm. Paper cover. Bilingual.).

For non-depositaries available from the Senate, Committees Directorate, 140 Wellington Street, 7th floor, Ottawa K1A 0A4. Telephone: (613) 990-0088; Fax: (613) 947-2104.

**\$23.50 per copy. (Canada)**

\$30.55 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/4-32**

ISBN 0-660-59126-X

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 127-131, November 21-25, 1994.

**\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X2-351**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 132-135, November 28-December 1, 1994.

**\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X3-351E**

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 133-136, November 29-December 2, 1994.

**\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X4-351**

**Questions**: monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 9, December 1, 1994.

**\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)**

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)



**Cat. No. X4-351Q**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: L'honorable Pierre De Bané, sénateur; M. William Rompkey, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à ses ordres de renvoi adoptés par le Sénat et la Chambre des communes le 23 février 1994, le Comité continue son examen de la politique de défense du Canada.

**N° 31**, le mardi 4 octobre 1994, le mercredi 5 octobre 1994, le jeudi 6 octobre 1994, le mercredi 19 octobre 1994, le jeudi 20 octobre 1994 et le lundi 24 octobre 1994. 7, 40p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/4-31**

**N° 32**, le mardi 25 octobre 1994. Texte français, 102p. Figures, graphiques. 28cm. Cartonné.

**N.B.:** Titre de la page de titre additionnelle et de la couverture: **La sécurité dans un monde en évolution, 1994**: rapport du Comité mixte spécial sur la politique de défense du Canada.

Accompagné de **La sécurité dans un monde en évolution (annexes)**. (Texte français, 42p. Figures, organigramme, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.) et **La sécurité dans un monde en évolution: résumé**. (Texte français, 31p. 22cm. Broché. Bilingue.)

Pour les non dépositaires, disponible au Sénat, Direction du comités, 140, rue Wellington, 7<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0A4. Téléphone: (613) 990-0088; Télécopieur: (613) 947-2104.

**23,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/4-32**

ISBN 0-660-59126-X

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Nos 127-131, 21-25 novembre 1994

**1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X2-351**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 132-135, 28 novembre-1<sup>er</sup> décembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X3-351F**

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 133-136, 29 novembre-2 décembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X4-351**

**Questions**: supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 9, le 1<sup>er</sup> décembre 1994.

**1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)**

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)



**N° de cat. X4-351Q**



## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351

**C-48.—Department of Natural Resources Act.** (An Act to establish the Department of Natural Resources and to amend related Acts.) As passed November 24, 1994. 16, 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-48/3

**C-55.—Yukon Surface Rights Board Act.** (An Act to establish a board having jurisdiction concerning disputes respecting surface rights in respect of land in the Yukon Territory and to amend other Acts in relation thereto.) As passed November 25, 1994. 58, 4p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-55/3

**C-57.—World Trade Organization Agreement Implementation Act.** (An Act to implement the Agreement establishing the World Trade Organization.) As passed November 30, 1994. 145, 2p.

\$18.35 per copy. (Canada)

\$23.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-57/3

**C-59.—An Act to amend the Income Tax Act and the Income Tax Application Rules.** (The Minister of Finance.) First reading, November 24, 1994. 110p.

\$13.25 per copy. (Canada)

\$17.20 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-59/1

**C-290.—An Act providing for equal treatment for persons cohabiting in a relationship similar to a conjugal relationship.** (Mr. Ménard.) First reading, November 23, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB351-290/1

## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: The Honourable Mr. Jean-Robert Gauthier. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Election of a chair and two vice-chairs pursuant to Standing Orders 106(1) and 106(2); Bill C-57, An Act to implement the Agreement establishing the World Trade Organization.**

No. 9, Wednesday, October 5, 1994 and Thursday, November 3, 1994. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC11-351/1-9

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair.**

No. 30, Tuesday, October 4, 1994. 15, 32p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC12-351/1-30

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351

**C-48.—Loi sur le ministère des Ressources naturelles.** (Loi constituant le ministère des Ressources naturelles et modifiant certaines lois connexes.) Adopté le 24 novembre 1994. 16, 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-48/3

**C-55.—Loi sur l'Office des droits de surface du Yukon.** (Loi établissant un organisme ayant compétence pour statuer sur les différends concernant les droits de surface au Yukon, et modifiant certaines lois en conséquence.) Adopté le 25 novembre 1994. 58, 4p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-55/3

**C-57.—Loi de mise en oeuvre de l'Accord sur l'Organisation mondiale du commerce.** (Loi portant mise en oeuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.) Adopté le 30 novembre 1994. 145, 2p.

18,35 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-57/3

**C-59.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu.** (Le ministre des Finances.) Première lecture, le 24 novembre 1994. 110p.

13,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

17,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-59/1

**C-290.—Loi prévoyant le traitement égal des personnes vivant dans une situation assimilable à une situation conjugale.** (M. Ménard.) Première lecture, le 23 novembre 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB351-290/1

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable M. Jean-Robert Gauthier. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Élection d'un président et de deux vice-présidents conformément aux paragraphes 106(1) et 106(2) du Règlement; projet de loi C-57, Loi portant mise en oeuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.**

N° 9, le mercredi 5 octobre 1994 et le jeudi 3 novembre 1994. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC11-351/1-9

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 106(1) du Règlement, élection du président.**

N° 30, le mardi 4 octobre 1994. 15, 32p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XC12-351/1-30

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.

No. 31, Thursday, October 6, 1994. 50p.

\$3.25 per copy. (Canada)

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-31

Respecting: In accordance with the House of Commons order of reference, dated September 27, 1994, consideration of Bill C-50, An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.

No. 32, Wednesday, October 19, 1994. 20p.

Including the third report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-32

Respecting: Future business; pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.

No. 33, Tuesday, October 25, 1994. 44p.

\$2.75 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-33

Respecting: Pursuant to the order of reference adopted by the House of Commons on October 4, 1994, consideration of Bill C-51, An Act to amend the Canada Grain Act.

No. 34, Wednesday, November 2, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-34

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of issues related to the surtax reduction on Australian and New Zealand beef; pursuant to the order of reference adopted by the House of Commons on October 4, 1994, consideration of Bill C-51, An Act to amend the Canada Grain Act.

No. 35, Thursday, November 3, 1994. 48p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-35

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on May 31, 1994, a study on the future of agriculture in Canada.

No. 36, Tuesday, November 15, 1994. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-36

Respecting: Pursuant to the order of reference adopted by the House of Commons on October 4, 1994, consideration of Bill C-51, an Act to amend the Canada Grain Act.

No. 37, Tuesday, November 15, 1994. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC12-351/1-37

Standing Committee on Public Accounts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), Committee business and consideration of chapters 8, 9 and 10 of the 1993 Report of the Auditor General of Canada (program evaluation).

No. 21, Tuesday, November 15, 1994. 15p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

Cat. No. XC16-351/1-21

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement et du cadre de référence adopté par le comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture canadienne.

N° 31, le jeudi 6 octobre 1994. 50p.

3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-31

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre des communes, daté du 27 septembre, 1994, examen du projet de loi C-50, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé.

N° 32, le mercredi 19 octobre 1994. 20p.

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-32

Concernant: Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement et du cadre de référence adopté par le comité le 31 mai 1994, une étude sur l'avenir de l'agriculture canadienne.

N° 33, le mardi 25 octobre 1994. 44p.

2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-33

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes le 4 octobre 1994, examen du projet de loi C-51, Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada.

N° 34, le mercredi 2 novembre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-34

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de questions relatives à la réduction de tarifs sur le boeuf de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande; conformément à l'ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes le 4 octobre 1994, examen du projet de loi C-51, Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada.

N° 35, le jeudi 3 novembre 1994. 48p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-35

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement et du cadre de référence adopté par le comité le 31 mai 1994 de l'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.

N° 36, le mardi 15 novembre 1994. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-36

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes le 4 octobre 1994, examen du projet de loi C-51, Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada.

N° 37, le mardi 15 novembre 1994. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC12-351/1-37

Comité permanent des comptes publics, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Richard Bélisle. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'alinéa 108(3)(d) du Règlement, travaux du Comité et étude des chapitres 8, 9 et 10 du rapport du Vérificateur général du Canada pour 1993 (évaluation de programmes).

N° 21, le mardi 15 novembre 1994. 15p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

N° de cat. XC16-351/1-21

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; roundtable discussions.

No. 64, Vancouver, Monday, October 31, 1994. 109p.

\$7 per copy. (Canada)

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-64

**Standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the national airports policy, bilateral air negotiations, and the commercialization of the air navigation system.

No. 16, Tuesday, November 15, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC27-351/1-16

**Standing Committee on Industry**: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 17, Tuesday, November 15, 1994. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC39-351/3-17

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).

No. 55, Halifax, Monday, November 7, 1994. 94p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC50-351/1-55

No. 56, Halifax, Monday, November 7, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC50-351/1-56

No. 57, Tuesday, November 15, 1994. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC50-351/1-57

**Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3), a study of employment equity.

No. 17, Tuesday, November 15, 1994. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC53-351/1-17

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; discussions table ronde.

N° 64, Vancouver, le lundi 31 octobre 1994. 109p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC26-351/1-64

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la politique nationale des aéroports, des négociations bilatérales et de la commercialisation du système de navigation aérienne.

N° 16, le mardi 15 novembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC27-351/1-16

**Comité permanent de l'industrie**: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N° 17, le mardi 15 novembre 1994. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC39-351/3-17

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).

N° 55, Halifax, le lundi 7 novembre 1994. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC50-351/1-55

N° 56, Halifax, le lundi 7 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC50-351/1-56

N° 57, le mardi 15 novembre 1994. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC50-351/1-57

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(3) du Règlement, étude de l'équité en matière d'emploi.

N° 17, le mardi 15 novembre 1994. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* N° de cat. XC53-351/1-17



**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the order of reference dated April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.

**No. 30**, Tuesday, November 15, 1994. 35p.

Including the forty-eighth report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XC59-351/1-30**

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

**No. 42**, Tuesday, November 15, 1994. 37p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XC61-351/1-42**

**Standing Committee on Human Resources Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security system.

**No. 32**, Thursday, November 3, 1994. 146p.

**\$9 per copy. (Canada)**

\$11.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XC63-351/1-32**

**No. 33**, Friday, November 4, 1994. 133p.

**\$8.25 per copy. (Canada)**

\$10.70 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XC63-351/1-33**

**No. 34**, Monday, November 7, 1994. 144p.

**\$9 per copy. (Canada)**

\$11.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XC63-351/1-34**

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.

**N° 30**, le mardi 15 novembre 1994. 35p.

Y compris le quarante-huitième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XC59-351/1-30**

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.

**N° 42**, le mardi 15 novembre 1994. 37p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XC61-351/1-42**

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

**N° 32**, le jeudi 3 novembre 1994. 146p.

**9 \$ l'exemplaire. (Canada)**

11,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XC63-351/1-32**

**N° 33**, le vendredi 4 novembre 1994. 133p.

**8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XC63-351/1-33**

**N° 34**, le lundi 7 novembre 1994. 144p.

**9 \$ l'exemplaire. (Canada)**

11,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XC63-351/1-34**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-10668.—Measurements of the resistive and capacitive properties of a bentonite clay/sand mixture**, by G. S. Strobel. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 32p. Graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-92-195)

**\$10 per copy.**

1 ☐ ISBN 0-660-15792-6

● †

**Cat. No. CC2-10668E**

**AECL-10891.—Validation of the ORIGEN-S code for predicting radionuclide inventories in used CANDU fuel**, by J. C. Tait et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 26p. Figs., graph, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-93-346)

**\$10 per copy.**

2 ☐ ISBN 0-660-15790-X

● †

**Cat. No. CC2-10891E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EACL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

**AECL-10668.—Mesures des propriétés de résistance et conductance d'un mélange de bentonite et de sable**, par G. S. Strobel. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 32p. Graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-92-195)

**10 \$ l'exemplaire.**

1 ☐ ISBN 0-660-15792-6

● †

**N° de cat. CC2-10668E**

**AECL-10891.—Validation du programme de calcul ORIGEN-S pour la prédiction des quantités de radionucléides contenues dans le combustible utilisé de réacteurs CANDU**, par J. C. Tait et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 26p. Figures, graphique, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-93-346)

**10 \$ l'exemplaire.**

2 ☐ ISBN 0-660-15790-X

● †

**N° de cat. CC2-10891E**



**AECL-11180.—Evaluating the potential for large-scale fracturing at a disposal vault: an example using the Underground Research Laboratory**, by C. Derek Martin et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. 54p. Figs., graphs, references. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-94-465)

\$14 per copy.

3 ☐ ISBN 0-660-15773-X

●†

Cat. No. CC2-11180E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Publishing to date.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"Produced as a service to our commercial network of bookstores and distributors across Canada and around the world... to highlight our publishing activities, new releases and bestsellers."—Page 2.

Vol. 1, No. 4, November/December, 1994. English text, 10p.

4 ☐ Free.

●†

Cat. No. P62-14/1-4

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 47, November 25, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)

●●\*

Cat. No. IC6-2/1994-47E-A

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

**AECL-11180.—Évaluation de la possibilité de fracturation dans le voisinage d'une installation souterraine: exemple représenté par le Laboratoire de recherches souterrain**, par C. Derek Martin et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. 54p. Figures, graphiques, références. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-94-465)

14 \$ l'exemplaire.

3 ☐ ISBN 0-660-15773-X

●†

N° de cat. CC2-11180E

## CANADA COMMUNICATION GROUP

### Publishing

**Nouvelles de l'édition.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingual.

«Distribué à titre de service aux membres de notre réseau commercial de libraires et de distributeurs du Canada et de l'étranger [...] il vise à informer les lecteurs de nos activités d'édition, de nos nouvelles parutions et de nos best-sellers.»—Page 2.

Vol. 1, n° 4, novembre/décembre 1994. Texte français, 10p.

4 ☐ Gratuit.

●†

N° de cat. P62-14/1-4

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 47, le 25 novembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. IC6-2/1994-47F-A

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1091.—**Société Radio-Canada, requérante, et Association des réalisateurs de la radio, Syndicat national des travailleurs et travailleuses en communication, Société des auteurs, chercheurs, documentalistes et compositeurs, Syndicat canadien de la Fonction publique, Syndicat des employés de production du Québec et de l'Acadie, Syndicat des journalistes de Radio-Canada, Syndicat des techniciens du réseau français de Radio-Canada, Association des réalisateurs, syndicat intimés, et Association des cadres de Radio-Canada et Association des professionnels et superviseurs, intervenantes.** Le 15 novembre 1994. 23p. (Dossier du Conseil: 530-1828)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1091F

## CANADIAN ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

**CACSW news.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 1188-2654

For non-depositaries available from the Canadian Advisory Council on the Status of Women, 110 O'Connor Street, 9th floor, Box 1541, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-4975; Fax: (613) 992-1715.

Fall, 1994. English text, 8p.

Free. ●●† Cat. No. LW2-2/1994-2

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-9.67-94.—Coated mechanical offset paper.** November, 1994. English text, 5p. Tables. (National Standard of Canada)

\$24.80 per copy. (Canada)

5 □ \$29.75 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. P29-009-067-1994

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 37, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. BC91-13/2-37

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

**Emergency preparedness digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0837-5771

Vol. 21, No. 4, October-December, 1994. English text, 34p.

\$6 per copy. \$20 per year. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. \$26 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. D84-2/21-4

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, No. 44, October 24 to 30, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-44E

Vol. 16, No. 45, October 31 to November 6, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-45E

Vol. 16, No. 46, November 7 to 13, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-46E

Vol. 16, No. 47, November 14 to 20, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-47E

## CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE LA SITUATION DE LA FEMME

**Nouvelles du CCCSF.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 1188-2654

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 110, rue O'Connor, 9<sup>e</sup> étage, C.P. 1541, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-4975; Télécopieur: (613) 992-1715.

Automne 1994. Texte français, 8p.

Gratuit. ●●† N° de cat. LW2-2/1994-2

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-9.67-94.—Papier de pâte mécanique couché offset.** Novembre 1994. Texte français, 6p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

24,80 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 □ 29,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●† N° de cat. P29-009-067-1994

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 37, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. BC91-13/2-37

## PROTECTION CIVILE CANADA

**Revue de la protection civile.** Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0837-5771

Vol. 24, n° 4, octobre-décembre 1994. Texte français. 30p.

6 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. 26 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. D84-2/21-4

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, n° 44, du 24 au 30 octobre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-44F

Vol. 16, n° 45, du 31 octobre au 16 novembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-45F

Vol. 16, n° 46, du 7 au 13 novembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-46F

Vol. 16, n° 47, du 14 au 20 novembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-47F

**Climatic perspectives: monthly review.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, October, 1994.

Free.



Cat. No. En58-13/1994-10E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaires available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 20, December 5, 1994. 7p.

Free.



Cat. No. E12-9/12-20E

**Directory of the Canadian Trade Commissioner Service, 1994.**

Compiled by the Trade Communications Division (BCT). Ottawa, 1994. 53p. 28cm. Paper cover.

"This Directory lists the Trade Commissioners of the Department of Foreign Affairs and International Trade, who are responsible for promoting Canadian trade, investment and tourism abroad. Contacts in Canada and around the world are provided."—Introduction.

For non-depositaires available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

Free.

6 □ ISBN 0-662-22657-7



Cat. No. E71-2/1994E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 22, November 30, 1994. Pp. 193-200.

\$2.50 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. H12-21/20-22

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Collective bargaining review.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

November, 1994. 96p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-13/1994-11E

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositaires available from the Bulletin, Bureau of Labour Information, Human Resources Development, Ottawa K1A 0J2. Telephone: 1-800-567-6866 or (613) 997-3117.

Vol. 5, No. 11, November, 1994. 6p.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/5-11E

**Perspectives climatiques: revue mensuelle.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, octobre 1994.

Gratuit.



N° de cat. En58-13/1994-10F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 20, le 5 décembre 1994. 7p.

Gratuit.



N° de cat. E12-9/12-20F

**Répertoire du Service des délégués commerciaux du Canada,**

1994. Préparé par la Direction des services de communication sur le commerce (BCT). Ottawa, 1994. 55p. 28cm. Broché.

«Le présent répertoire dresse la liste des délégués commerciaux du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international qui sont chargés de la promotion du commerce, de l'investissement et du tourisme à l'étranger. Vous y trouverez les renseignements nécessaires pour communiquer avec eux au Canada et à travers le monde.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-99478-7



N° de cat. E71-2/1994F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel.

Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 22, le 30 novembre 1994. Pp. 193-200.

2,50 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. H12-21/20-22

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Revue de la négociation collective.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Novembre 1994. 117p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-13/1994-11F

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible à: Bulletin, Bureau de renseignements sur le travail, Développement des ressources humaines, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: 1-800-567-6866 ou (613) 997-3117.

Vol. 5, n° 11, novembre 1994. 6p.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/5-11F



## INDUSTRY CANADA

**Canada scholars in science and engineering: terms and conditions for Canada scholars, 1994-1995.** Ottawa, 1994. English text, 21p. 14cm. Paper cover. Bilingual. (ISTC-CSP-053)

Free.

8 □ ISBN 0-662-61032-6 ●† Cat. No. C2-203/3-1994

**Breaking through barriers: forging our future:** Small Business Working Committee: report to Ministers. Ottawa, 1994. ix, 80p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. (SISB PU 0035-94-01)

**Contents:** Members of the Small Business Working Committee.—Preface.—Executive summary.—Introduction.—Taxation.—Financing.—The burden of government.—Skills development.—Science and technology.—Trade development.—Recommendations.

For non-depositaries available from the Publications Centre, Industry Canada, Room 208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716; Fax: (613) 954-6436.

Free.

9 □ ISBN 0-662-22794-8 ●† Cat. No. C2-253/1994E

### Bureau of Competition Policy

**Misleading advertising bulletin.** Quarterly. Issued by the Director of Investigation and Research, Competition Act. Ottawa. 28cm. Bilingual. (IC No. 11446) ISSN 0705-6109

No. 2, April 1 to June 30, 1994. 21p.

Free. ●●† Cat. No. RG12-1/1994-2E

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 48, November 29, 1994. 62p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-48

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2092, November 30, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2092

## NATIONAL DEFENCE

**Telephone book directory, National Capital region.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**Note:** This is the directory of the Department of National Defence only.

Autumn, 1994. Various pagings.

\$12.95 per copy. (Canada)

\$16.85 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-59664-4

●●\*

Cat. No. D3-12/1994-2

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Petroleum product market report.** Monthly. Issued by the Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division, Oil and Gas Branch. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0839-735X

No. 97, October, 1994. 12p.

Free.

●●†

Cat. No. M12-10/97

## INDUSTRIE CANADA

**Bourses Canada en sciences et en génie: modalités du programme Bourses Canada, 1994-1995.** Ottawa, 1994. Texte français, 22p. 14cm. Broché. Bilingue. (ISTC-CSP-053)

Gratuit.

8 □ ISBN 0-662-61032-6 ●† N° de cat. C2-203/3-1994

**Franchir les obstacles: bâtir notre avenir:** Comité de travail sur la petite entreprise: rapport aux ministres. Ottawa, 1994. v, 89p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. (SISB PU 0035-94-02)

**Sommaire:** Membres de Comité de travail sur la petite entreprise.—Préface.—Sommaire.—Introduction.—Fiscalité.—Financement.—Le fardeau imposé par l'état.—Perfectionnement professionnel.—Sciences et technologie.—Commerce international.—Recommandation.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Centre des publications, Industrie Canada, Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

Gratuit.

10 □ ISBN 0-662-99580-5 ●† N° de cat. C2-253/1994F

### Bureau de la politique de concurrence

**Bulletin de la publicité trompeuse.** Trimestriel. Publié par le Directeur des enquêtes et recherches, Loi sur la concurrence. Ottawa. 28cm. Bilingue. (IC N° 11447) ISSN 1192-8247

N° 2, le 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 1994. 24p.

Gratuit. ●●† N° de cat. RG12-1/1994-2F

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 48, le 29 novembre 1994. 62p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-48

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2092, le 30 novembre 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2092

## DÉFENSE NATIONALE

**Annuaire téléphonique, région de la Capitale nationale.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**Note:** Il s'agit de l'annuaire téléphonique du ministère de la Défense nationale seulement.

Automne 1994. Pagination multiple.

12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-59664-4

●●\*

N° de cat. D3-12/1994-2

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction du pétrole et du gaz

**Rapport sur le marché des produits pétroliers.** Mensuel. Publié par la Division du marché canadien du pétrole et de la planification d'urgence, Direction du pétrole et du gaz. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0839-735X

N° 97, octobre 1994. 12p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M12-10/97



## Mining Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X  
94-9, September 1994. 8p.  
Free. ●●† Cat. No. M35-1/94-9

## Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

483.—**Triassic gas resources of the Western Canada Sedimentary Basin, Interior plains:** part I: geological play analysis and resource assessment; part II: economic analysis, by T. D. Bird et al. 1994. 96p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound.

\$12.95 per copy. (Canada)  
\$16.85 U.S. per copy. (Other countries)

11 □ ISBN 0-660-15538-9 ●\*

Cat. No. M42-483E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 282, November 28, 1994. 62p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-11-28

No. 283, November 30, 1994. 55p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-11-30

No. 284, December 2, 1994. 71p.

●●\*

Cat. No. P12-6/1994-12-02

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 49, December 3, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/128-49

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 24, November 30, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/128-24

## Secteur Minier

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

94-9, septembre 1994. 8p.

Gratuit. ●●†

N° de cat. M35-1/94-9

## Commission géologique du Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English).

483.—**Ressources en gaz Triasique dans le Bassin sédimentaire de l'ouest canadien (plaines Intérieures):** partie I: analyse géographique des zones gazéifères et évaluation des ressources; partie II: analyse économique, par T. D. Bird et al. 1994. 107p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné.

12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 □ ISBN 0-660-94831-1 ●\*

N° de cat. M42-483F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 282, le 28 novembre 1994. 62p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-11-28

N° 283, le 30 novembre 1994. 55p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-11-30

N° 284, le 2 décembre 1994. 71p.

●●\*

N° de cat. P12-6/1994-12-02

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 49, le 3 décembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/128-49

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 24, le 30 novembre 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

■●\*

N° de cat. SP2-2/128-24

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Correctional Service of Canada

**Basic facts about corrections in Canada, 1993.** Ottawa, 1994. xvii, 74p. Figs., tables. 18cm. Paper cover.

N.B.: Incorrect catalogue number (JS 8217/1993) printed in this publication.

Available from CORCAN Mail Distribution, Publications Service, 993 Princess Street, Kingston, Ontario K7L 4Y8. Telephone: 1-800-665-8948 (Canada and United States); (613) 545-8175 (Other countries); Fax (613) 545-8247.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-60190-4



Cat. No. JS82-17/1993E

## TRANSPORT CANADA

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. (TP 9856E)

Microfiche.

Revision, September, 1994. 1 fiche.

\$7.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)

\$9.75 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-94-09-EM

**Airworthiness manual** Base file, irregular amendments. Ottawa, 1986—. (TP 6197E)

Microfiche.

Revision, September, 1994. 7 fiches.

\$41 for base file. Available by standing order. (Canada)

\$53.30 U.S. for base file. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-13/94-10-EM

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Pipeline safety reflexions.** Irregular. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 1201-1541

For non-depositories available from the TSB Communications Division, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, 4th Floor, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239.

No. 1, November, 1994. 21p.

Free.



Cat. No. TU2-6/1-1E

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service correctionnel du Canada

**Faits et chiffres sur les services correctionnels au Canada, édition 1993.** Ottawa, 1994. xx, 82p. Figures, tableaux. 18cm. Broché.

N.B.: Le numéro de catalogue (JS 8217 / 1993) et le numéro ISBN (0-662-60190-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution CORCAN, Service des publications, 993, rue Princess, Kingston (Ontario) K7L 4Y8. Téléphone: 1-800-665-8948 (Canada et des États-Unis); (613) 545-8175 (Autres pays); Télécopieur: (613) 545-8247.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-99641-0



N° de cat. JS82-17/1993F

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. (TP 9856F)

Microfiche.

Révision, septembre 1994. 1 fiche.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente.

(Canada)

9,75 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-94-09-FM

**Manuel de navigabilité.** Fichier de base, modifications irrégulières, Ottawa, 1986—. (TP 6197F)

Microfiche.

Révision, septembre 1994. 7 fiches.

41 \$ le fichier de base. Disponible par commande permanente.

(Canada)

53,30 \$ US le fichier de base. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-13/94-10-FM

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Réflexions sur la sécurité pipeline.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 1201-155X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de BST, Division des communications, Place du Centre, 200, promenade du Portage, 4<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239.

N° 1, novembre 1994. 21p.

Gratuit.



N° de cat. TU2-6/1-1F

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Occasionals

**Selected therapeutic abortion statistics, 1970-1991**, by Surinder Wadhwa, Health Status Section. Occasional. Ottawa, 1994. 67p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$40 per copy. (Canada)**

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

15 ☐ ISBN 0-660-54877-1 ●† **Cat. No. CS82-550**

### Annals

**Logging industry, 1992**. Annual. Ottawa, 1994. 88p. Graph, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

SIC 0410

**\$33 per copy. (Canada)**

\$40 U.S. per copy (United States). \$47 U.S. per copy (other countries).

●●† **Cat. No. CS25-201/1992**

**General review of the mineral industries: mines, quarries and oil wells, 1992**. Annual. Ottawa, 1994. 25p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Annual census of mines) ISSN 0575-8645

**\$24 per copy. (Canada)**

\$29 U.S. per copy (United States). \$34 U.S. per copy (other countries).

●●† **Cat. No. CS26-201/1992**

**Pack of processed peas, 1994**. Annual. Ottawa, 1994. 3p. Tables. 28cm. Loose leaf. Bilingual. ISSN 1180-5927

**\$14 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy (United States). \$20 U.S. per copy (other countries).

●●† **Cat. No. CS32-235/1994**

**Architectural, engineering and scientific services in Canada, 1991**. Annual. Ottawa, 1994. 53p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1183-4447

**\$33 per copy. (Canada)**

\$40 U.S. per copy (United States). \$47 U.S. per copy (other countries).

●●† **Cat. No. CS63-234/1991**

**Residential care facilities: mental, 1992-93**. Annual. Ottawa, 1994. xviii, 22p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4175

**\$15 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●† **Cat. No. CS83-238/1993**

**Hospital indicators, 1991-92**. Annual. Ottawa. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4191

Part 1.—Nursing units 1994. xv, 135p.

**\$15 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. (United States). \$21 U.S. per copy. (Other countries)

●●† **Cat. No. CS83-246/1992-1**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications —hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Hors série

**Statistiques choisies sur les avortements thérapeutiques, 1970-1991**, par Surender Wadhwa, Section de l'état de santé. Hors série. Ottawa, 1994. 67p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**40 \$ l'exemplaire. (Canada)**

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

15 ☐ ISBN 0-660-54877-1 ●† **N° de cat. CS82-550**

### Annuels

**Exploitation forestière, 1992**. Annuel. Ottawa, 1994. 88p. Graphique, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

CTI 0410

**33 \$ l'exemplaire. (Canada)**

40 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 47 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† **N° de cat. CS25-201/1992**

**Revue générale sur les industries minérales: mines, carrières et puits de pétrole, 1992**. Annuel. Ottawa, 1994. 25p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Recensement annuel des mines) ISSN 0575-8645

**24 \$ l'exemplaire. (Canada)**

29 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 34 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† **N° de cat. CS26-201/1992**

**Conserves de pois conditionnés, 1994**. Annuel. Ottawa, 1994. 3p. Tableaux. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5927

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 20 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† **N° de cat. CS32-235/1994**

**Bureau d'architectes, d'ingénieurs-conseils et de services scientifiques au Canada, 1991**. Annuel. Ottawa, 1994. 53p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1183-4447

**33 \$ l'exemplaire. (Canada)**

40 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 47 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† **N° de cat. CS63-234/1991**

**Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes: troubles mentaux, 1992-93**. Annuel. Ottawa, 1994. xviii, 22p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4175

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† **N° de cat. CS83-238/1993**

**Indicateurs des hôpitaux, 1991-92**. Annuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4191

Partie 1.—Unités des soins infirmiers. 1994. xv, 135p.

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ l'exemplaire (autres pays).

●●† **N° de cat. CS83-246/1992-1**



Part 2.—Diagnostic and therapeutic. 1994. xv, 67p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States). \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1992-2

Part 3.—Administrative and supportive. 1994. xiii, 43p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States). \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1992-3

Part 4.—Total expenses. 1994. xiii, 21p.

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. (United States). \$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS83-246/1992-4

### Periodic releases

The daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

November 28-December 2, 1994.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-001E

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

December 2, 1994. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

Field crop reporting series. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 73, No. 8.—November estimates of production of principal field crops, Canada, 1994. 1994. 27p.

\$15 per copy. \$85 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$102 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-002

The dairy review. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 55, No. 9, September, 1994. 32p.

\$14 per copy. \$138 per year. (Canada)

\$17 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)

\$20 U.S. per copy. \$194 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS23-001

Crude petroleum and natural gas production. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846  
SIC 071.

Vol. 46, No. 8, August, 1994. 46p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS26-006

Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 23, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-024

Partie 2.—Diagnostic et thérapeutique. 1994. xv, 67p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1992-2

Partie 3.—Administration et soutien. 1994. xiii, 43p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1992-3

Partie 4.—Dépenses totales. 1994. xiii, 21p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS83-246/1992-4

### Bulletins

Le quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 28 novembre-2 décembre 1994.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-001F

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 2 décembre 1994. 10p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

Série de rapports sur les grandes cultures. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 78, n° 8.—Estimations de novembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 1994. 1994. 27p.

15 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 102 \$ US l'exemplaire. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-002

La revue laitière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 55, n° 9, septembre 1994. 32p.

14 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)

20 \$ US l'exemplaire. 194 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS23-001

Production de pétrole brut et de gaz naturel. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846  
CTI 071.

Vol. 46, n° 8, août 1994. 46p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS26-006

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 23, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-024



**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229

Vol. 42, No. 9, September, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-001

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-464X

Vol. 49, No. 9, September, 1994. 6p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-002

**Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942

Vol. 48, No. 9, September, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-003

**Quarterly shipments of office furniture products.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0701-7898

Vol. 23, No. 3, quarter ended September 30, 1994. 5p.

\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS35-006

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 10, October, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS36-002

**Gypsum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 45, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-003

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 46, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS45-001

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 18, No. 9, September, 1994. 4p.

\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)

\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS56-002

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 42, n° 9, septembre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-001

**Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X

Vol. 49, n° 9, septembre 1994. 6p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-002

**Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942

Vol. 48, n° 9, septembre 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-003

**Livraisons trimestrielles des produits du meuble de bureau.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0701-7898

Vol. 23, n° 3, trimestre terminé le 30 septembre 1994. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS35-006

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 48, n° 10, octobre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS36-002

**Produits de gypse.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 45, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-003

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 46, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS45-001

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 18, n° 9, septembre 1994. 4p.

9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)

13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS56-002

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 62, No. 9, September, 1994. 19p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$18 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS57-001*

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 62, n° 9, septembre 1994. 19p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS57-001*

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 59, No. 9, September, 1994. 27p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS63-002*

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 59, n° 9, septembre 1994. 27p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS63-002*

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 66, No. 9, September, 1994. 34p.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS63-005*

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 66, n° 9, septembre 1994. 34p.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS63-005*

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 66, No. 7, July, 1994. 23p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS63-007*

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 66, n° 7, juillet 1994. 23p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS63-007*

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended November 12, 1994. 23p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS71-001P*

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée le 12 novembre 1994. 23p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS71-001P*

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 8, August, 1994. 151p.

**\$29 per copy. \$285 per year. (Canada)**

\$35 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)

\$40 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS72-002*

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 8, août 1994. 151p.

**29 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)

40 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS72-002*

**Health reports.** Quarterly. Issued by the Canadian Centre for Health Information. Ottawa. Graphs, references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0840-6529

Vol. 6, No. 2, 1994. Pp. 225-321.

**\$28 per copy. \$112 per year. (Canada)**

\$34 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (United States)

\$40 U.S. per copy. \$157 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS82-003*

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par le Centre canadien d'information sur la santé. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0840-6529

Vol. 6, n° 2, 1994. Pp. 225-321.

**28 \$ l'exemplaire. 112 \$ par année. (Canada)**

34 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (États-Unis)

40 \$ US l'exemplaire. 157 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS82-003*









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-48**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

CA1  
P3  
- C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 9, 1994

1994 No. 49



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

9 décembre 1994

1994 n° 49

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 49

December 5 to December 9, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 10 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.  
Vol. 135, Nos. 56-58, December 6-8, 1994.  
\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 56-58, December 6-8, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-351

### Committees

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

No. 18, Winnipeg, Friday, September 30, 1994. 151p.

\$9.75 per copy. (Canada)  
\$12.70 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-351/1-18

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.**

No. 13, Tuesday, November 15, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC24-351/1-13

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 49

5 décembre au 9 décembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.  
Vol. 135, nos 56-58, 6-8 décembre 1994.  
1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-351F

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 56-58, 6-8 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-351

### Comités

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

N° 18, Winnipeg, le vendredi 30 septembre 1994. 151p.

9,75 \$ l'exemplaire. (Canada)  
12,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC2-351/1-18

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude de la question et du message de la Chambre des communes portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.**

N° 13, le mardi 15 novembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC24-351/1-13

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: The Honourable Pat Carney. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Future business of the committee; Bill C-25, An Act to amend the Canada Petroleum Resources Act**.

**No. 6**, Tuesday, October 5, 1994 and Tuesday, October 25, 1994. 12p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC26-351/1-6*

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Daniel Hays. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Future business of the Committee; budget of Senate committee for the joint study**.

**No. 7**, Thursday, October 6, 1994 and Thursday, October 20, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. YC27-351/1-7*

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 132-136, November 28-December 2, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. X2-351/136*

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 136-140, December 2-8, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. X3-351E*

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 137-141, December 5-9, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. X4-351*

## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351*

**C-61.—Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act**. (An Act to establish a system of administrative monetary penalties for the enforcement of the Canada Agricultural Products Act, the Feeds Act, the Fertilizers Act, the Health of Animals Act, the Meat Inspection Act, the Pest Control Products Act, the Plant Protection Act and the Seeds Act.) (The Minister of Agriculture and Agri-Food.) First reading, December 5, 1994. 39, 2p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-61/1*

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Pat Carney. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Travaux futurs du comité; projet de loi C-25, Loi modifiant la Loi fédérale sur les hydrocarbures**.

**N° 6**, le mardi 5 octobre 1994 et le mardi 25 octobre 1994. 12p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC26-351/1-6*

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Travaux futurs du comité; budget du comité du Sénat pour l'étude conjointe**.

**N° 7**, le jeudi 6 octobre 1994 et le jeudi 20 octobre 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. YC27-351/1-7*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Nos 132-136, 28 novembre-2 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. X2-351/136*

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 136-140, 2-8 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. X3-351*

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 137-141, 5-9 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. X4-351*

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351*

**C-61.—Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire**. (Loi établissant un régime de sanctions administratives pécuniaires pour l'application de la Loi sur les produits agricoles au Canada, de la Loi relative aux aliments du bétail, de la Loi sur les engrais de la Loi sur la santé des animaux, de la Loi sur l'inspection des viandes, de la Loi sur les produits antiparasitaires, de la Loi sur la protection des végétaux et de la Loi sur les semences.) (Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire.) Première lecture, le 5 décembre 1994. 39, 2p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-61/1*



**C-62.—Regulatory Efficiency Act.** (An Act to provide for the achievement of regulatory goals through alternatives to designated regulations and through administrative agreements.) (The President of the Treasury Board.) First reading, December 6, 1994. 8, 1p.

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XB351-62/1**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**C-292.—Commemoration of the birthplace of Confederation Act.** (An Act to commemorate the birthplace of Confederation.) (Mr. Proud.) First reading, December 1, 1994. 2p.

**\$2.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XB351-292/1**  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

## Committees

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; roundtable discussion.**

**No. 65**, Tuesday, November 1, 1994. 113p.

**\$7.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-65**  
\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.**

**No. 66**, Tuesday, November 1, 1994. 110p.

**\$7 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-66**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 67**, Wednesday, November 2, 1994. 109p.

**\$7 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-67**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy; roundtable discussions.**

**No. 68**, Saskatoon, Wednesday, November 2, 1994. 82p.

**\$5.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-68**  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.**

**No. 69**, Thursday, November 3, 1994. 81p.

**\$5.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-69**  
\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 70**, Thursday, November 3, 1994 99p.

**\$6.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-70**  
\$8.45 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 71**, Montreal, Wednesday, November 4, 1994. 104p.

**\$7 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-71**  
\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 72**, Hamilton, Friday, November 4, 1994. 113p.

**\$7.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-72**  
\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 73**, Monday, November 7, 1994. 47p.

**\$3 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-73**  
\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 74**, Monday, November 7, 1994. 51p.

**\$3.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-74**  
\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 75**, Tuesday, November 8, 1994. 53p.

**\$3.50 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-75**  
\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 76**, Tuesday, November 8, 1994. 62p.

**\$4 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. XC26-351/1-76**  
\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

**C-62.—Loi sur l'efficacité de la réglementation.** (Loi permettant de substituer à certains règlements de nouvelles normes et de conclure des accords administratifs pour la réalisation des objectifs de la réglementation.) (Le président du Conseil du Trésor.) Première lecture, le 6 décembre 1994. 8, 1p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XB351-62/1**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**C-292.—Loi sur la commémoration du berceau de la Confédération.** (Loi portant commémoration du berceau de la Confédération.) (M. Proud.) Première lecture, le 1 décembre 1994. 2p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XB351-292/1**  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## Comités

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; discussion table ronde.**

**N° 65**, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 113p.

**7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-65**  
9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.**

**N° 66**, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 110p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-66**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 67**, le mercredi 2 novembre 1994. 109p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-67**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires; discussions table ronde.**

**N° 68**, Saskatoon, le mercredi 2 novembre 1994. 82p.

**5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-68**  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.**

**N° 69**, le jeudi 3 novembre 1994. 81p.

**5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-69**  
7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 70**, le jeudi 3 novembre 1994. 99p.

**6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-70**  
8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 71**, Montréal, le vendredi 4 novembre 1994. 104p.

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-71**  
9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 72**, Hamilton, le vendredi 4 novembre 1994. 113p.

**7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-72**  
9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 73**, le lundi 7 novembre 1994. 47p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-73**  
3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 74**, le lundi 7 novembre 1994. 51p.

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-74**  
4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 75**, le le mardi 8 novembre 1994. 53p.

**3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-75**  
4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 76**, le mardi 8 novembre 1994. 62p.

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. XC26-351/1-76**  
5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



No. 77, Wednesday, November 9, 1994. 63p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-77

No. 78, Wednesday, November 9, 1994. 95p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-78

No. 79, Monday, November 14, 1994. 71p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-79

No. 80, Monday, November 14, 1994. 86p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-80

No. 81, Tuesday, November 15, 1994. 56p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-81

No. 82, Tuesday, November 15, 1994. 64p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-82

No. 83, Wednesday, November 16, 1994. 102p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$8.45 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-83

No. 84, Thursday, November 17, 1994 61p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-84

No. 85, Thursday, November 17, 1994 76p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-85

No. 86, Friday, November 18, 1994. 78, 16p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC26-351/1-86

**Standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the national airports policy, bilateral air negotiations, and the commercialization of the air navigation system.

No. 17, Wednesday, November 16, 1994. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC27-351/1-17

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.

No. 23, Tuesday, November 15, 1994. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC35-351/1-23

Respecting: Bill C-55, An Act to establish a board having jurisdiction concerning disputes respecting surface rights in respect of land in the Yukon Territory and to amend other Acts in relation thereto.

No. 24, Wednesday, November 16, 1994. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* Cat. No. XC35-351/1-24

Nº 77, le mercredi 9 novembre 1994. 63p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-77

Nº 78, le mercredi 9 novembre 1994. 95p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-78

Nº 79, le lundi 14 novembre 1994. 71p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-79

Nº 80, le lundi 14 novembre 1994. 86p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-80

Nº 81, le mardi 15 novembre 1994. 56p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-81

Nº 82, le mardi 15 novembre 1994. 64p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-82

Nº 83, le mercredi 16 novembre 1994. 102p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-83

Nº 84, le jeudi 17 novembre 1994. 61p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-84

Nº 85, le jeudi 17 novembre 1994. 76p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-85

Nº 86, le vendredi 18 novembre 1994. 78, 16p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC26-351/1-86

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Stan Keyes. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la politique nationale des aéroports, des négociations bilatérales et de la commercialisation du système de navigation aérienne.

Nº 17, le mercredi 16 novembre 1994. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC27-351/1-17

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.

Nº 23, le mardi 15 novembre 1994. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC35-351/1-23

Concernant: Projet de loi C-55, Loi établissant un organisme ayant compétence pour statuer sur les différends concernant les droits de surface au Yukon, et modifiant certaines lois en conséquence.

Nº 24, le mercredi 16 novembre 1994. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* Nº de cat. XC35-351/1-24

Respecting: **Bill C-55, An Act to establish a board having jurisdiction concerning disputes respecting surface rights in respect of land in the Yukon Territory and to amend other Acts in relation thereto.**

**No. 25, Thursday, November 17, 1994. 15p.**

Including the eighth report.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC35-351/1-25**

**Standing Committee on Industry, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. David Berger. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(1), election of chair; motion to print additional copies of the report on taking care of small business; adoption of the report of the Sub-committee on Agenda and Procedure; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a report entitled "A telecompetitiveness infostructure: enabling a new future for Canada".**

**No. 28, Monday, October 3, 1994, Wednesday, October 19, 1994, Thursday, November 3, 1994 and Tuesday, November 15, 1994. 61p.**

**\$3.75 per copy. (Canada)**

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC39-351/1-28**

Respecting: **Bill C-46, An Act to establish the Department of Industry and to amend and to repeal certain other Acts.**

**No. 29, Wednesday, November 16, 1994. 36p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC39-351/1-29**

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Order of reference.**

**No. 18, Wednesday, November 16, 1994. 48p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC39-351/1-18**

**Standing Committee on Natural Resources, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Bill C-48, An Act to establish the Department of Natural Resources and to amend related Acts.**

**No. 32, Tuesday, November 15, 1994. 28p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC49-351/1-32**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

**No. 33, Wednesday, November 16, 1994. 88p.**

**\$6 per copy. (Canada)**

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC49-351/1-33**

**No. 34, Thursday, November 17, 1994. 39p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XC49-351/1-34**

Concernant: **Projet de loi C-55, Loi établissant un organisme ayant compétence pour statuer sur les différends concernant les droits de surface au Yukon, et modifiant certaines lois en conséquence.**

**N° 25, le jeudi 17 novembre 1994. 15p.**

Y compris le huitième rapport.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC35-351/1-25**

**Comité permanent de l'industrie, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élizabéth II, 1994. Président: M. David Berger. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à l'article 106(1) du Règlement, l'élection du président; motion pour imprimer des copies additionnelles du rapport sur la PME; adoption du rapport du Sous-comité du programme et de la procédure; conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération d'un rapport intitulé «L'infostructure de télécompétitivité: gage d'un nouvel avenir pour le Canada».**

**N° 28, le lundi 3 octobre 1994, le mercredi 19 octobre 1994, le jeudi 3 novembre 1994 et le mardi 15 novembre 1994. 61p.**

**3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC39-351/1-28**

Concernant: **Projet de loi C-46, Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.**

**N° 29, le mercredi 16 novembre 1994. 36p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC39-351/1-29**

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élizabéth II, 1994. Président: M. Paul Zed. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 18, le mercredi 16 novembre 1994. 48p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC39-351/1-18**

**Comité permanent des ressources naturelles, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élizabéth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Projet de loi C-48, Loi constituant le ministère des Ressources naturelles et modifiant certaines lois connexes.**

**N° 32, le mardi 15 novembre 1994. 28p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC49-351/1-32**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2), une étude du secteur minier.**

**N° 33, le mercredi 16 novembre 1994. 88p.**

**6 \$ l'exemplaire. (Canada)**

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC49-351/1-33**

**N° 34, le jeudi 17 novembre 1994. 39p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XC49-351/1-34**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).

No. 58, Wednesday, November 16, 1994. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/1-58

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Depository Program, Canada Communication Group, Publishing Division, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter. (Full depositories will receive the publication automatically.)

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul DeVillers. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 1, Thursday, November 3, 1994 and Monday, November 14, 1994. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC50-351/3-1

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2): a study of the Freshwater Fish Marketing Corporation.

No. 20, Thursday, November 17, 1994. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC51-351/1-20

**Standing Committee on Government Operations: Sub-committee on Bill C-52, An Act to establish the Department of Public Works and Government Services and to amend and repeal certain Acts**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Order of reference.

No. 3, Tuesday, November 15, 1994. 61p.

\$3.75 per copy. (Canada)

\$4.85 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC52-351/2-3

No. 4, Wednesday, November 16, 1994. 26p.

Including the report to the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC52-351/2-4

**Standing Committee on Canadian Heritage**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.

No. 43, Wednesday, November 16, 1994. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC61-351/1-43

**Comité permanent de l'environnement et développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).

N<sup>o</sup> 58, le mercredi 16 novembre 1994. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC50-351/1-58

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par écrit au Programme de dépôt, Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre. (Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.)

**Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Paul DeVillers. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N<sup>o</sup> 1, le jeudi 3 novembre 1994 et le lundi 14 novembre 1994. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC50-351/3-1

**Comité permanent des pêches et océans**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Ron MacDonald. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement: une étude sur l'Office de la commercialisation du poisson d'eau douce.

N<sup>o</sup> 20, le jeudi 17 novembre 1994. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC51-351/1-20

**Comité permanent des opérations gouvernementales: Sous-comité sur le projet de loi C-52, Loi constituant le ministère des Travaux public et des Services gouvernementaux et modifiant ou abrogeant certaines lois**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Ordre de renvoi.

N<sup>o</sup> 3, le mardi 15 novembre 1994. 61p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/2-3

N<sup>o</sup> 4, le mercredi 16 novembre 1994. 26p.

Y compris le rapport au Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC52-351/2-4

**Comité permanent du patrimoine canadien**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la Société Radio-Canada.

N<sup>o</sup> 43, le mercredi 16 novembre 1994. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. XC61-351/1-43



No. 44, Wednesday, November 16, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC61-351/1-44

N° 44, le mercredi 16 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC61-351/1-44

**standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.

No. 35, Tuesday, November 8, 1994. 168p.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$13.65 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC63-351/1-35

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

N° 35, le mardi 8 novembre 1994. 168p.

10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC63-351/1-35

## DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 48, December 2, 1994.

\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-48E-A

**Special list of Canadian government publications.** Irregular. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Special, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Special List (with list number and date). Title also printed in braille.

1994, No. 10, December 2, 1994.

Distributed with Weekly checklist (sound version) 1994 No. 48, December 2, 1994.

Distributed with Weekly checklist.

Cat. No. IC6-8/1994-10E-A

### CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-2.49-94.—Alkali drain cleaner.** October, 1994. English text, 4p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-2.49-M87.

\$24.50 per copy. (Canada)

☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-/002-049-1994

**CAN/CGSB-2.180-94.—Carpet and upholstery shampoo.** November, 1994. English text, 3p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-2.180-M87.

\$24.50 per copy. (Canada)

☐ \$29.40 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-002-180-1994

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### GROUPE COMMUNICATION CANADA

#### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 48, le 2 décembre 1994.

1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-48F-A

**Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada.** Irrégulier. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste spéciale, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'œil nu): Liste spéciale (numéro et date de la Liste). Titre imprimé également en braille.

1994 n° 10, le 2 décembre 1994.

Distribuée avec la Liste hebdomadaire 1994 n° 48 (le 2 décembre 1994).

Distribuée avec la Liste hebdomadaire.

N° de cat. IC6-8/1994-10F-A

### OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non-dépôtaires disponible au Centre des ventes de l'ONGG, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-2.49-94.—Produit de nettoyage alcalin pour tuyaux d'écoulement.** Octobre 1994. Texte français, 5p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-2.49-M87.

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

1 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-/002-049-1994

**CAN/CGSB-2.180-94.—Shampooing pour tapis et tissus d'ameublement.** Novembre 1994. Texte français, 3p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-2.180-M87.

24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

2 ☐ 29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-002-180-1994



CAN/CGSB-25.6-94.—**Metal polish**. November, 1994. English text, 2p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB 25.6-M88.

\$17 per copy. (Canada)

3 ☐ \$20.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-025-006-1994*

CAN/CGSB-44.168.—**Shelf assembly for modular desk 6030**. October, 1994. English text, 7p. Figs. (National Standard of Canada)

Supersedes 44.168, October, 1985.

\$31.50 per copy. (Canada)

4 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-044-168-1994*

**Test method**. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-4.2, No. 27.5-94.—**Textile test methods: flame resistance, 45° angle test, one second flame impingement**. English text, 7p. Figs. (National Standard of Canada.)

\$31.50 per copy. (Canada)

5 ☐ \$37.80 U.S. per copy. (Other countries) ●† *Cat. No. P29-004-002-027-5-1994*

## CANADIAN HERITAGE

**International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination: twelfth report of Canada**, covering the period January 1992 to May 1993. Ottawa, 1994. 56p. Tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** General.—Jurisprudence of national application.—Measures adopted by the Government of Canada.—Measures adopted by provincial and territorial governments.

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-22746-8 ●† *Cat. No. Ci96-69/1993E*

## Canadian Parks Service

**Research bulletin**. Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7182

For non-depositories available from Publications, Parks Canada, 1600 Liverpool Court, Ottawa K1A 0M5. Telephone: (613) 990-7510; Fax: (613) 952-1756.

310.—**The York Factory reference collection**, by Lori Dueck et al., Archaeological Services, Prairie and Northern Region, Winnipeg. November, 1994. 15p. Figs., references, tables.

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-22879-0 ●† *Cat. No. R61-9/310E*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 38, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. BC91-13/2-38*

CAN/CGSB-25.6-94.—**Encaustique pour métaux**. Novembre 1994. Texte français, 2p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-25.6-M88.

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 ☐ 20.40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-025-006-1994*

CAN/CGSB-44.168.—**Étagère pour bureau modulaire 6030**. Octobre 1994. Texte français, 7p. Figures. (Norme nationale du Canada)

Remplace 44.168, octobre 1985.

31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-044-168-1994*

**Méthode d'essai**. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (613) 941-8703; Télécopieur: (613) 941-8705

CAN/CGSB-4.2, n° 27.5-94.—**Méthodes pour épreuves textiles: essai de résistance à l'inflammation sous un angle de 45°, application de la flamme pendant une seconde**. Texte français, 7p. Figures. (Norme nationale du Canada.)

31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 ☐ 37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† *N° de cat. P29-004-002-027-5-1994*

## PATRIMOINE CANADIEN

**Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale: douzième rapport du Canada**, couvrant la période de janvier 1992 à mai 1993. Ottawa, 1994. 60p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

**Sommaire:** Généralités.—Jurisprudence de portée nationale.—Mesures adoptées par le Gouvernement du Canada.—Mesures provinciales et territoriales.

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-99549-X ●† *N° de cat. Ci96-69/1993F*

## Service canadien des parcs

**Bulletin de recherches**. Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7174

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Parcs Canada, 1600, Liverpool Court, Ottawa K1A 0M5. Téléphone: (613) 990-7510; Télécopieur: (613) 952-1756.

310.—**Collection de référence de York Factory**, par Lori Dueck et al., Services d'archéologie, Région des Prairies et du Nord, Winnipeg. Novembre 1994. 15p. Figures, références, tableaux. Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-99651-8 ●† *N° de cat. R61-9/310F*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 38, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. BC91-13/2-38*

## COURTS

### Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa, 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 3, part 1, 1994. Pp. 3-175.

\$14.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$19.45 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. JU1-2/1994-3-1

## FINANCE CANADA

**Information for decision making:** fact sheets. Ottawa, 1994. 40p. Tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Canada's deficit and debt.—Federal government spending.—Federal government revenues.—Jobs and growth.—Related economic and fiscal issues.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-22870-7

● †

Cat. No. F2-102/1994E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa, 23cm. Paper cover. Bilingual.

1993/24.—**Convention on biological diversity (with annexes).** Rio de Janeiro, June 5, 1992. Signed by Canada June 11, 1992. Ratified by Canada December 4, 1992. In force for Canada December 29, 1993. 1994. 61p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)

● \*

Cat. No. E3-1993/24

12 ☐ ISBN 0-660-59091-3

## INDUSTRY CANADA

**Canada's information highway: building Canada's information and communications infrastructure: providing new dimensions for learning, creativity and entrepreneurship:** progress report of the Information Highway Advisory Council. Ottawa, 1994. English text, 26p. 25cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Publications Centre, Industry Canada, Room 208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716; Fax: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgdt.doc.ca/info-highway/ih.html>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-61457-7

● †

Cat. No. C2-229/2-1994

**Building a more innovative economy.** Ottawa, 1994. English text, 66p. Figs., graphs. 28cm. Paper bound. Bilingual. (PU 0036-94-03)

**Contents:** Introduction: broad objectives.—The challenge: cyclical recovery is not enough.—Building a more innovative economy: principles and approach.—Marketplace climate: to make it healthier.—Trade: to expand markets for jobs and growth.—Infrastructure: to meet tomorrow's needs.—Technology: to innovate, not fall behind.—Conclusion: a time for breakthroughs.

Logo on cover: Agenda: jobs and growth.

For non-depositories available from the Publications Centre, Industry Canada, Room 208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716; Fax: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgdt.doc.ca/isc/innovative.eco/full.report.eng.txt>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-61481-X

● †

Cat. No. C2-254/1994

## COURS

### Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa, 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 3, 1<sup>er</sup> fascicule, 1994. Pp. 3-175.

14,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

19,45 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. JU1-2/1994-3-1

## FINANCES CANADA

**Renseignements pour la prise de décisions:** feuillets de renseignements. Ottawa, 1994. 40p. Tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Le déficit et la dette du Canada.—Dépenses du gouvernement fédéral.—Les recettes du gouvernement fédéral.—Les emplois et la croissance.—Questions économiques et financières connexes.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-99647-X

● †

N° de cat. F2-102/1994F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa, 23cm. Broché. Bilingue.

1993/24.—**Convention sur la diversité biologique (avec annexes).** Rio de Janeiro, le 5 juin 1992. Signée par le Canada le 11 juin 1992. Ratification du Canada le 4 décembre 1992. En vigueur pour le Canada le 29 décembre 1993. 1994. 61p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● \*

N° de cat. E3-1993/24

12 ☐ ISBN 0-660-59091-3

## INDUSTRIE CANADA

**L'autoroute canadienne de l'information: une nouvelle infrastructure de l'information et des communications au Canada: source de nouvelles dimensions pour l'apprentissage, la créativité et l'esprit d'entreprise:** rapport d'étape du Comité consultatif sur l'autoroute de l'information. Ottawa, 1994. Texte français, 30p. 25cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Industrie Canada, Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgdt.doc.ca/info-highway/ih.html>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-61457-7

● †

N° de cat. C2-229/2-1994

**L'innovation: la clé de l'économie moderne.** Ottawa, 1994. Texte français, 74p. Figures, graphiques. 28cm. Cartonné. Bilingue. (PU 0036-94-03)

**Sommaire:** Introduction: objectifs généraux.—Le défi: dépasser la simple reprise cyclique.—L'innovation, clé de l'économie moderne: principes et démarche.—Le climat des affaires: créer un climat plus propice à l'entreprise.—Le commerce: développer les marchés pour favoriser l'emploi et la croissance économique.—L'infrastructure: répondre aux besoins futurs.—La technologie: mettre la technologie au service de l'innovation.—Conclusion: des percées décisives en perspective.

Mot symbole sur la couverture: Programme: emploi et croissance.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Industrie Canada, Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgdt.doc.ca/isc/innovative.eco/full.report.francais.txt>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-61481-X

● †

N° de cat. C2-254/1994

**Building a more innovative economy: summary.** Ottawa, 1994.  
English text, 12p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (PU  
0037-94-03)

Logo on cover: Agenda: jobs and growth.

For non-depositories available from the Publications Centre, Industry Canada, Room  
208D, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 954-5716;  
Fax: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgbit.doc.ca/isc/innovative.eco/deceenet>

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-61482-8



Cat. No. C2-254/1994-1

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN  
0008-4670

Vol. 122, No. 49, December 6, 1994. 77p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/122-49

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN  
0041-0438

Vol. 41, No. 2093, December 7, 1994.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/41-2093

**NATIONAL LIBRARY**

**National Library news.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN  
0027-9633

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of  
Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

Vol. 26, No. 12, December, 1994. English text, 13p.

URL: [gopher://gopher.nlc-bnc.ca/](http://gopher://gopher.nlc-bnc.ca/)

Free.



Cat. No. SN10-1/26-12

**NATURAL RESOURCES CANADA**

**Canadian Forest Service**

**ENFOR review: energy from the forest.** Annual. Compiled by J.  
Karau. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0714-5853

"This publication presents abstracts of recently issued ENFOR (ENergy from the  
FORest) reports as well as an updated list of ENFOR projects."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Distribution Unit, 580  
Booth Street, Room 828, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-0759; Fax: (613)  
996-9094.

Volume 14, 1993. English text, vii, 42p.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-61469-0



Cat. No. Fo12-10/1993

**Geological Survey of Canada**

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

477.—**Oligocene to Miocene agglutinated foraminifers in del-  
taic to deep water facies of the Beaufort-MacKenzie Basin,**  
by C. J. Schroder-Adams and D. H. McNeil. 1994. 67p. Figs.,  
references, tables. Paper cover.

\$9.95 per copy. (Canada)

\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)



17 ☐ ISBN 0-660-15512-5

Cat. No. M42-477E

**L'innovation: la clé de l'économie moderne: abrégé.** Ottawa,  
1994. Texte français, 14p. 28cm. Broché. Bilingue.  
(PU-0036-94-03)

Mot symbole sur la couverture: Programme: emploi et croissance.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Industrie Canada,  
Bureau 208D, Tour est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613)  
954-5716; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: <http://debra.dgbit.doc.ca/isc/innovative.eco/summ-fr.pdf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-61482-8



N° de cat. C2-254/1994-1

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 49, le 6 décembre 1994. 77p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/122-49

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2093, le 7 décembre 1994.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/41-2093

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE**

**Nouvelles de la Bibliothèque nationale.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale  
du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

Vol. 26, n° 12, décembre 1994. Texte français, 13p.

URL: [gopher://gopher.nlc-bnc.ca/](http://gopher://gopher.nlc-bnc.ca/)

Gratuit.



N° de cat. SN10-1/26-12

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

**Service canadien des forêts**

**Bulletin ENFOR: énergie de la forêt.** Annuel. Compilé par J. Karau.  
Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0714-5853

«La présente publication regroupe des résumés de rapports ENFOR (Énergie de la  
FORêt) récemment publiés. Elle comprend également une liste mise à jour des  
projets du programme ENFOR.»—Préface.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publica-  
tions.

Disponible au Service canadien des forêts, Administration central, Service de distri-  
bution, 580, rue Booth, pièce 828, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-0759;  
Télécopieur: (613) 996-9094.

Volume 14, 1993. Texte français, viii, 48p.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-61469-0



N° de cat. Fo12-10/1993

**Commission géologique du Canada**



## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Scholarships and fellowships guide:** effective September 1994. Ottawa, 1994. viii, 78p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This publication describes the various programs of scholarships and fellowships offered by the Natural Sciences and Engineering Research Council to undergraduate and graduate students and postdoctoral fellows for 1994-95."—Foreword.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742.

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-60329-X ●† *Cat. No. NS1-3/1995*

**Visiting fellowships in Canadian government laboratories.** Ottawa, 1994. English text, 75p. 23cm. Paper bound. Bilingual.

"This brochure reproduces summaries of the research activities of various laboratories interested in the program."—Foreword.

N.B.: Incorrect catalogue number (0-662-59755-9) and ISBN (NS1-4/1993) printed in this publication.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-61345-7 ●† *Cat. No. NS1-4/1994*

## OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

**Year-end data: banks, October 31, 1993.** Ottawa, 1994. 20p. Tables. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

Summary of assets and liabilities as at October 31, 1993.

\$6.95 per copy. (Canada)

\$9.05 U.S. per copy. (Other countries)

20 ☐ ISBN 0-660-59683-0 ●\* *Cat. No. IN3-13/1993*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 285, December 5, 1994. 38p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-05*

No. 286, December 7, 1994. 71p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-07*

No. 287, December 9, 1994. 71p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-09*

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 50, December 10, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-1/128-50*

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Guide des bourses:** en vigueur septembre 1994. Ottawa, 1994. viii, 78p. 28cm. Broché. Bilingue.

"Cette publication décrit les divers programmes de bourses offerts par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux étudiants de 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles et aux stagiaires postdoctoraux, pour l'année 1994-1995."—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742.

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-60329-X ●† *N° de cat. NS1-3/1995*

**Bourses de recherche scientifique dans les laboratoires du gouvernement canadien.** Ottawa, 1994. Texte français, 80p. 23cm. Cartonné. Bilingue.

"Le Conseil a demandé aux ministères et organismes qui participent à ce programme de rédiger un résumé des activités de recherche dans les divers laboratoires intéressés à ce programme. La présente brochure contient ces résumés."—Avant-propos.

N.B.: Le numéro de catalogue (0-662-59755-9) et le numéro ISBN (NS1-4/1993) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-61345-7 ●† *N° de cat. NS1-4/1994*

## BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

**Données de fin d'exercice: banques, le 31 octobre 1993.** Ottawa, 1994. 20p. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

État de l'actif et du passif au 31 octobre 1993.

6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

20 ☐ ISBN 0-660-59683-0 ●\* *N° de cat. IN3-13/1993*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 285, le 5 décembre 1994. 38p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-05*

N° 286, le 7 décembre 1994. 71p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-07*

N° 287, le 9 décembre 1994. 71p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-09*

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 50, le 10 décembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-1/128-50*



## SOLICITOR GENERAL CANADA

**First nations policing update.** Irregular. Issued by the Aboriginal Policing Directorate. Ottawa. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the Aboriginal Policing Directorate, Solicitor General Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-0241.

No. 2, November, 1994. English text, 4p.

21 ☐ Free. ●† Cat. No. JS42-58/1994

### Canadian Security Intelligence Service

**Commentary.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1192-277X

No. 49, October, 1994.—**Middle East peace (II)**, by W. Millward. 1994. English text, 15p.

Free. ●●† Cat. No. JS73-1/49

No. 50, November, 1994.—**Peoples against states: ethnopolitical conflict and the changing world system**, by T. R. Gurr. 1994. English text, 15p.

Free. ●●† Cat. No. JS73-1/50

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Community stories:** taking action on violence against women. Ottawa, 1994. English text, 90p. Figs., references. 23cm. Paper bound.

"This book describes the experiences of people in 10 communities across Canada as they used the **The community kit** (Cat. No. SW45-4/1993E, ISBN 0-660-15158-8, listed upon Weekly Checklist 1993 No. 31, August 6, 1993) to take action on violence against women."—Introduction.

\$15.95 per copy. (Canada)  
\$20.75 U.S. per copy. (Other countries)

22 ☐ ISBN 0-660-59633-4 ●\* Cat. No. SW21-14/1994

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 24, December 2, 1994.

Free. ●●† Cat. No. T34-14/19-24E

### Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, October, 1994.

\$4 per copy. Available by standing order. (Canada)  
\$5.20 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* Cat. No. T51-2/3-94-10E

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Police des premières nations: mise à jour.** Irrégulier. Publié par la Direction générale de la police des autochtones. Ottawa. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale de la police des autochtones, Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-0241.

N° 2, novembre 1994. Texte français, 4p.

21 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. JS42-58/1994

### Service canadien du renseignement de sécurité

**Commentaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1192-277X

N° 49, octobre 1994.—**La paix au Proche-Orient (II)**, par W. Millward. 1994. Texte français, 17p.

Gratuit. ●●† N° de cat. JS73-1/49

N° 50, novembre 1994.—**Peuples contre états: les conflits ethnopolitiques dans un contexte mondial en évolution**, par T. R. Gurr. 1994. Texte français, 16p.

Gratuit. ●●† N° de cat. JS73-1/50

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Les expériences communautaires:** mettre fin à la violence faite aux femmes. Ottawa, 1994. Texte français, 96p. Figures, références. 23cm. Cartonné.

"Ce livre relate les expériences de femmes dans 10 collectivités canadiennes qui ont utilisé **La trousse communautaire** (N° de cat. SW45-4/1993F, ISBN 0-660-94263-1, qui a été signalée sur la Liste hebdomadaire 1993 n° 31 (le 6 août 1993)) pour prendre des mesures contre la violence faite aux femmes."—Introduction.

15,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
20,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

22 ☐ ISBN 0-660-59633-4 ●\* N° de cat. SW21-14/1994

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 24, le 2 décembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14/19-24F

### Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Supplément mensuel, octobre 1994.

4 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)  
5,20 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* N° de cat. T51-2/3-94-10F

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuals

**Textile products industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 51, 15p. Graph, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0319-891X  
SIC 19

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

●●†

**Cat. No. CS34-251/1992**

**Air charter statistics, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 94p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0828-8208

**\$39 per copy. (Canada)**

\$47 U.S. per copy (United States). \$55 U.S. per copy (other countries).

●●†

**Cat. No. CS51-207/1993**

**Work injuries, 1991-1993.** Annual. Ottawa, 1994. 63p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-233X

**\$33 per copy. (Canada)**

\$40 U.S. per copy (United States). \$47 U.S. per copy (other countries).

●●†

**Cat. No. CS72-208/1993**

**International student participation in Canadian education, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 86p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0840-7150

**\$22 per copy. (Canada)**

\$27 U.S. per copy (United States). \$31 U.S. per copy (other countries).

●●†

**Cat. No. CS81-261/1992**

**Residential care facilities: aged, 1992-93.** Annual. Ottawa, 1994. 24p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4167

**\$15 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).

●●†

**Cat. No. CS83-237/1993**

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

December 5-9, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-001E**

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

December 9, 1994. 9p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuels

**Industries des produits textiles, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 51, 15p. Graphique, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0319-891X

CTI 19

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS34-251/1992**

**Statistiques des affrètements aériens, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 94p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0828-8208

**39 \$ l'exemplaire. (Canada)**

47 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 55 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS51-207/1993**

**Accidents du travail, 1991-1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 63p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-233X

**33 \$ l'exemplaire. (Canada)**

40 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 47 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS72-208/1993**

**Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 86p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0840-7150

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

27 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 31 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS81-261/1992**

**Établissements de soins spéciaux pour bénéficiaires internes: âgées, 1992-1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 24p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4167

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

**N° de cat. CS83-237/1993**

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 5-9 décembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-001F**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 9 décembre 1994. 9p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**Canadian social trends.** Quarterly. Ottawa. Illus., graphs, references, tables. 28cm. ISSN 0831-5698

No. 35, Winter, 1994. 36p.

\$8.50 per copy. \$34 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$40 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-008E

**Farm cash receipts.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-7945

Vol. 55, No. 3, January-September, 1994. 11p.

\$13 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$18 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS21-001

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 17, No. 9, September, 1994. 47p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**The sugar situation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 73, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-013

**Specified domestic electrical appliances.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 37, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-003

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 46, No. 10, October, 1994. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS44-001

**Refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
SIC 3611, 5111.

Vol. 49, No. 8, August, 1994. 86p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

**Aviation.** Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, No. 11, November, 1994. 10p.

\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS51-004

**Tendances sociales canadiennes.** Trimestriel. Ottawa. Ill., graphiques, références, tableaux. 28cm. ISSN 0831-5701

N° 35, hiver 1994. 36p.

8,50 \$ l'exemplaire. 34 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 40 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-008

**Recettes monétaires agricoles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-7945

Vol. 55, n° 3, janvier-septembre 1994. 11p.

13 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

18 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS21-001

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 17, n° 9, septembre 1994. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007

**Situation du sucre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 73, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-013

**Certains appareils électriques ménagers.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 37, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-003

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 46, n° 10, octobre 1994. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS44-001

**Produits pétroliers raffinés.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629  
CTI 3611, 5111.

Vol. 49, n° 8, août 1994. 86p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**Aviation.** Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 26, n° 11, novembre 1994. 10p.

10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS51-004

**Gas utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329  
SIC 4611, 4921.

Vol. 36, No. 8, August, 1994. 26p.

**\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)**  
\$17.00 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS55-002*

**Communications.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0380-0334

Vol. 24, No. 3.—**Non commercial radio and television, 1990-1993.** 1994. 6p. Tables.

**\$9 per copy. \$53 per year. (Canada)**  
\$11 U.S. per copy. \$64 U.S. per year. (United States)  
\$13 U.S. per copy. \$76 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS56-001*

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 57, No. 9, September, 1994. 17p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS63-008*

**Imports by country.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6740

Vol. 51, No. 3, January-September, 1994. 200p.

**\$90 per copy. \$360 per year. (Canada)**  
\$108 U.S. per copy. \$432 U.S. per year. (United States)  
\$126 U.S. per copy. \$504 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS65-006*

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 51, No. 9, September, 1994. 458p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**  
\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)  
\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS65-007*

**Unemployment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098

Vol. 53, No. 9, September, 1994. 34p.

**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS73-001*

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329  
CTI 4611, 4921.

Vol. 36, n° 8, août 1994. 26p.

**14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS55-002*

**Communications.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0380-0334

Vol. 24, n° 3.—**Stations non commerciales de radiodiffusion et télévision, 1990-1993.** 1994. 6p. Tableaux.

**9 \$ l'exemplaire. 53 \$ par année. (Canada)**  
11 \$ US l'exemplaire. 64 \$ US par année. (États-Unis)  
13 \$ US l'exemplaire. 75 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS56-001*

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 57, n° 9, septembre 1994. 17p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS63-008*

**Importations par pays.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6740

Vol. 51, n° 3, janvier-septembre 1994. 200p.

**90 \$ l'exemplaire. 360 \$ par année. (Canada)**  
108 \$ US l'exemplaire. 432 \$ US par année. (États-Unis)  
126 \$ US l'exemplaire. 504 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS65-006*

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 51, n° 9, septembre 1994. 458p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**  
72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)  
84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS65-007*

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 53, n° 9, septembre 1994. 34p.

**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS73-001*





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-49**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

CAI  
PO  
-C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 16, 1994

1994 No. 50

16 décembre 1994

1994 n° 50



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télocopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-727
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 50

December 12 to December 16, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 1994.** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

Available by standing order (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

**Chapter 36.—An Act to amend the Canada Petroleum Resources Act. Bill C-25 assented to 24th November, 1994.** 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994-36

**Chapter 37.—An Act to amend the Excise Act, the Customs Act and the Tobacco Sales to Young Persons Act. Bill C-11 assented to 24th November, 1994.** 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994-37

**Chapter 38.—An Act to amend the Department of Agriculture Act and to amend or repeal certain other Acts. Bill C-49 assented to 24th November, 1994.** 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994-38

**Chapter 39.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. Bill C-50 assented to 24th November, 1994.** 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-1994-39

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 59-61, December 12-14, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-351E

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 50

12 décembre au 16 décembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.

Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (1994).** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

**Chapitre 36.—Loi modifiant la Loi fédérale sur les hydrocarbures. Projet de loi C-25 sanctionné le 24 novembre 1994.** 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994-36

**Chapitre 37.—Loi modifiant la Loi sur l'accise, la Loi sur les douanes et la Loi sur la vente du tabac aux jeunes. Projet de loi C-11 sanctionné le 24 novembre 1994.** 6p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994-37

**Chapitre 38.—Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture et abrogeant ou modifiant certaines lois. Projet de loi C-49 sanctionné le 24 novembre 1994.** 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994-38

**Chapitre 39.—Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. Projet de loi C-50 sanctionné le 24 novembre 1994.** 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-1994-39

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n°s 59-61, 12-14 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-351F

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos 59-61, December 12-14, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. Y4-351

## Bills

**Bills of the Senate**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

●● \*

Cat. No. YB351

**S-7.—Alternative Fuels Act.** (An Act to accelerate the use of alternative fuels for internal combustion engines.) (The Honourable Senator Kenny.) First reading, December 8, 1994. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. YB351-7/1

## Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 3rd session, 34th parliament, 40-42 Elizabeth II, 1991-1993. Chairperson: The Honourable Noël A. Kinsella. **Proceedings.** Bilingual.

**Index**, issues 1-35. 127p.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. (Other countries)

■ ■ \*

Cat. No. YC17-343/1-36

**Special Committee on Euthanasia and Assisted Suicide**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Joan Neiman. **Proceedings.** Bilingual.

**No. 19**, Wednesday, October 5, 1994. 53p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. YC2-351/1-19

**No. 20**, Monday, October 17, 1994. 94p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. YC2-351/1-20

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings.** Bilingual.

**Proceedings on: Business of the Committee.**

**No. 10**, Wednesday, October 5, 1994 and Wednesday, October 26, 1994. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. YC19-351/1-10

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings.** Bilingual.

**Proceedings on: Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.**

**No. 14**, Thursday, November 17, 1994. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. YC24-351/1-14

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 59-61, 12-14 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. Y4-351

## Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YB351

**S-7.—Loi sur les carburants de remplacement.** (Loi visant à promouvoir l'utilisation de carburants de remplacement dans les moteurs à combustion interne.) (L'honorable sénateur Kenny.) Première lecture, le 8 décembre 1994. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YB351-7/1

## Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 3<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 40-42 Élisabeth II, 1991-1993. Président: L'honorable Noël A. Kinsella. **Délibérations.** Bilingue.

**Index**, fascicules 1-35. 127p.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YC17-343/1-36

**Comité spécial sur l'euthanasie et le suicide assisté**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: L'honorable Joan Neiman. **Délibérations.** Bilingue.

**N° 19**, le mercredi 5 octobre 1994. 53p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YC2-351/1-19

**N° 20**, le lundi 17 octobre 1994. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YC2-351/1-20

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Travaux du comité.**

**N° 10**, le mercredi 5 octobre 1994 et le mercredi 26 octobre 1994. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YC19-351/1-10

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude de la question et du message de la Chambre des communes portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords portant sur le réaménagement et l'exploitation des aéroports 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.**

**N° 14**, le jeudi 17 novembre 1994. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. YC24-351/1-14



**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Daniel Hays. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the future of agriculture in Canada.**

**No. 8**, Tuesday, October 25, 1994 and Thursday, October 27, 1994. 40p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-351/1-8**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Raynell Andreychuk. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of treatment of aboriginal veterans.**

**No. 13**, Wednesday, October 5, 1994 and Tuesday, October 25, 1994. 40p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC28-351/1-13**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Label, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

**No. 8**, Thursday, October 6, 1994. 27p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/1-8**

**No. 9**, Thursday, October 20, 1994. 35p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/1-9**

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programs of Canada Post Corporation.**

**No. 17**, Tuesday, November 22, 1994. 22p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/2-17**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programs of the Department of Health.**

**No. 18**, Wednesday, November 23, 1994. 24p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/2-18**

**Standing Joint Committee on the Library of Parliament**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Maurice Riel; Ted McWhinney, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(1), election of a Joint Chairman; general mandate of the Library of Parliament.**

**No. 2**, Tuesday, October 4, 1994 and Tuesday, November 22, 1994. 23p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-351/3-2**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada.**

**N° 8**, le mardi 25 octobre 1994 et le jeudi 27 octobre 1994. 40p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-351/1-8**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Raynell Andreychuk. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Étude sur le traitement réservé aux anciens combattants autochtones.**

**N° 13**, le mercredi 5 octobre 1994 et le mardi 25 octobre 1994. 40p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC28-351/1-13**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Label, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

**N° 8**, le jeudi 6 octobre 1994. 27p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/1-8**

**N° 9**, le jeudi 20 octobre 1994. 35p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/1-9**

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles de la Société canadienne des postes.**

**N° 17**, le mardi 22 novembre 1994. 22p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/2-17**

Concernant: **Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement, étude des politiques et programmes des langues officielles du ministère de la Santé.**

**N° 18**, le mercredi 23 novembre 1994. 24p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/2-18**

**Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Maurice Riel; Ted McWhinney, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 106(1) du Règlement, élection du coprésident; mandat général de la Bibliothèque du Parlement.**

**N° 2**, le mardi 4 octobre 1994 et le mardi 22 novembre 1994. 23p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-351/3-2**



## HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 137-141, December 5-9, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. X2-351/141

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 141-145, December 9-15, 1994.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. X3-351E

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 142-146, December 12-February 6, 1994.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

●● \*

Cat. No. X4-351

### Bills

**Bills of the House of Commons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.**

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351

**C-46.—The Department of Industry Act.** (An Act to establish the Department of Industry and to amend and repeal certain other Acts.) As passed December 8, 1994. 23, 3p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351-46/3

**C-60.—Pictou Landing Indian Band Agreement Act.** (An Act respecting an agreement between Her Majesty in right of Canada and the Pictou Landing Indian Band.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, December 5, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351-60/1

**C-63.—Appropriation Act No. 3, 1994-95.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) As passed December 8, 1994. 3, 11p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351-63/3

**C-64.—Employment Equity Act.** (An Act respecting employment equity.) (The Minister of Human Resources Development.) First reading, December 12, 1994. 30, 3p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351-64/1

**C-291.—Grandparent Year Act.** (An Act respecting a national year of the grandparent.) (Mr. Reed.) First reading, November 24, 1994. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351-291/1

**C-293.—An Act to amend the Criminal Code (use of a firearm in the commission of or attempt at an offence).** (Mr. Hill, Prince George-Peace River.) First reading, December 5, 1994. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

Cat. No. XB351-293/1

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Nos 137-141, du 5-9 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. X2-351/141

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, nos 141-145, 9-15 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. X3-351F

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 142-146, 12 décembre-6 février 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. X4-351

### Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingue.**

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351

**C-46.—Loi sur le ministère de l'Industrie.** (Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.) Adopté le 8 décembre 1994. 23, 3p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351-46/3

**C-60.—Loi sur l'accord concernant la bande indienne de Pictou Landing.** (Loi concernant l'accord conclu entre Sa Majesté du chef du Canada et la bande indienne de Pictou Landing.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture, le 5 décembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351-60/1

**C-63.—Loi de crédits n° 3 pour 1994-1995.** (Loi portant octroi à sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) Adopté le 8 décembre 1994. 3, 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351-63/3

**C-64.—Loi sur l'équité en matière d'emploi.** (Loi concernant l'équité en matière d'emploi.) (Le ministre du Développement des ressources humaines.) Première lecture, le 12 décembre 1994. 30, 3p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351-64/1

**C-291.—Loi sur l'année des grands-parents.** (Loi concernant l'année nationale des grands-parents.) (M. Reed.) Première lecture, le 24 novembre 1994. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351-291/1

**C-293.—Loi modifiant le Code criminel (usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction).** (M. Hill, Prince George-Peace River.) Première lecture, le 5 décembre 1994. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

N° de cat. XB351-293/1

**C-294.—An Act to amend the Income Tax Act (public access to information from audits of charities and non-profit organizations).** (Mr. Bryden.) First reading, December 7, 1994. 1p.  
**\$2.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XB351-294/1**  
 \$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**C-295.—Peacekeeping Act.** (An Act to provide for the control of Canadian peacekeeping activities by Parliament and to amend the National Defence Act in consequence thereof.) (Mr. Strahl.) First reading, December 7, 1994. 4p.  
**\$2.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XB351-295/1**  
 \$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**C-296.—An Act to amend the Criminal Code (protection of children).** (Mr. Robinson.) First reading, December 9, 1994. 1p.  
**\$2.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XB351-296/1**  
 \$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: The Honourable Mr. Jean-Robert Gauthier. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-57, An Act to implement the Agreement establishing the World Trade Organization.**

**No. 10,** Monday, November 14, 1994. 43p.  
**\$2.75 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC11-351/1-10**  
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 11,** Tuesday, November 15, 1994. 35p.  
**\$2.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC11-351/1-11**  
 \$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 12,** Wednesday, November 16, 1994. 73, 4p.  
**\$5 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC11-351/1-12**  
 \$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 13,** Thursday, November 17, 1994. 70p.  
 Including the first report to the House.  
**\$4.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC11-351/1-13**  
 \$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Finance,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.**

**No. 87,** Tuesday, November 22, 1994. 46p.  
**\$3 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC26-351/1-87**  
 \$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 88,** Tuesday, November 22, 1994. 30p.  
**\$3 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC26-351/1-88**  
 \$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 89,** Wednesday, November 23, 1994. 56p.  
**\$4 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC26-351/1-89**  
 \$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Industry,** 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. David Berger. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-46, An Act to establish the Department of Industry and to amend and repeal certain other Acts.**

**No. 30,** Tuesday, November 22, 1994. 40p.  
**\$2.50 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. XC39-351/1-30**  
 \$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**C-294.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (accès du public aux renseignements tirés de vérifications d'organismes de charité et d'organismes sans but lucratif).** (M. Bryden.) Première lecture, le 7 décembre 1994. 1p.  
**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XB351-294/1**  
 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**C-295.—Loi sur le maintien de la paix.** (Loi visant à pourvoir au contrôle par le Parlement des activités de maintien de la paix du Canada et modifiant la Loi sur la défense nationale en conséquence.) (M. Strahl.) Première lecture, le 7 décembre 1994. 4p.  
**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XB351-295/1**  
 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**C-296.—Loi modifiant le Code criminel (protection des enfants).** (M. Robinson.) Première lecture, le 9 décembre 1994. 1p.  
**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XB351-296/1**  
 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable M. Jean-Robert Gauthier. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-57, Loi portant mise en oeuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.**

**N° 10,** le lundi 14 novembre 1994. 43p.  
**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC11-351/1-10**  
 3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 11,** le mardi 15 novembre 1994. 35p.  
**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC11-351/1-11**  
 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 12,** le mercredi 16 novembre 1994. 73, 4p.  
**5 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC11-351/1-12**  
 6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 13,** le jeudi 17 novembre 1994. 70p.  
 Y compris le premier rapport à la Chambre.  
**4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC11-351/1-13**  
 5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des finances,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement, étude des politiques budgétaires.**

**N° 87,** le mardi 22 novembre 1994. 46p.  
**3 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC26-351/1-87**  
 3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 88,** le mardi 22 novembre 1994. 30p.  
**3 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC26-351/1-88**  
 3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 89,** le mercredi 23 novembre 1994. 56p.  
**4 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC26-351/1-89**  
 5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent de l'industrie,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. David Berger. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-46, Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.**

**N° 30,** le mardi 22 novembre 1994. 40p.  
**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. XC39-351/1-30**  
 3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**No. 31, Thursday, November 24, 1994. 28p.**

Including the third report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC39-351/1-31**

**Standing Committee on Industry: Sub-committee on Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul Zed. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Order of reference.**

**No. 19, Thursday, November 17, 1994. 48p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

**\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC39-351/3-19**

**Standing Committee on Natural Resources, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Future business; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

**No. 35, Tuesday, November 22, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC49-351/1-35**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

**No. 36, Wednesday, November 23, 1994. 26p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC49-351/1-36**

**No. 37, Thursday, November 24, 1994. 36p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC49-351/1-37**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Charles Caccia. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

**No. 59, Tuesday, November 22, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-59**

Respecting: **Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act; pursuant to its order of reference dated June 10, 1994: review of the Canadian Environmental Protection Act (CEPA).**

**No. 60, Wednesday, November 23, 1994 and Thursday, November 24, 1994. 5p.**

Including the fourth report to the House on Bill C-56.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/1-60**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul DeVilliers. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act.**

**No. 2, Thursday, November 17, 1994. 51p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

**\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. XC50-351/3-2**

**N° 31, le jeudi 24 novembre 1994. 28p.**

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC39-351/1-31**

**Comité permanent de l'industrie: Sous-comité sur le projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Paul Zed. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 19, le jeudi 17 novembre 1994. 48p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC39-351/3-19**

**Comité permanent des ressources naturelles, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.**

**N° 35, le mardi 22 novembre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC49-351/1-35**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement une étude du secteur minier.**

**N° 36, le mercredi 23 novembre 1994. 26p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC49-351/1-36**

**N° 37, le jeudi 24 novembre 1994. 36p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC49-351/1-37**

**Comité permanent de l'environnement et développement durable, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: Charles Caccia. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

**N° 59, le mardi 22 novembre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-59**

Concernant: **Projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale; conformément à son ordre de renvoi du 10 juin 1994: révision statutaire de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE).**

**N° 60, le mercredi 23 novembre 1994 et le jeudi 24 novembre 1994. 5p.**

Y compris le quatrième rapport à la Chambre sur le projet de loi C-56.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/1-60**

**Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: Paul DeVilliers. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.**

**N° 2, le jeudi 17 novembre 1994. 51p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. XC50-351/3-2**



Respecting: **Order of reference.**

**No. 3, Monday, November 21, 1994. 20p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC50-351/3-3*

**No. 4, Tuesday, November 22, 1994. 27p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC50-351/3-4*

**standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Bill C-52, An Act to establish the Department of Public Works and Government Services and to amend and repeal certain Acts; pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.**

**No. 23, Wednesday, November 16, 1994 and Tuesday, November 22, 1994. 33p.**

Including the first report of the Committee.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC52-351/1-23*

**No. 24, Thursday, November 24, 1994. 31p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC52-351/1-24*

**standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mrs. Beryl Gaffney. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3), a study of employment equity.**

**No. 18, Thursday, November 17, 1994. 26p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC53-351/1-18*

**No. 19, Tuesday, November 22, 1994. 28p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC53-351/1-19*

**No. 20, Thursday, November 24, 1994. 32p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC53-351/1-20*

**No. 21, Tuesday, November 29, 1994. 37p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC53-351/1-21*

**standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to the order of reference date April 19, 1994, study of the electoral boundaries readjustment system.**

**No. 31, Thursday, November 17, 1994. 42p.**

Including the forty-ninth report to the House.

**\$2.75 per copy. (Canada)**

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC59-351/1-31*

**No. 32, Tuesday, November 22, 1994. 38p.**

Including the fiftieth report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC59-351/1-32*

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 3, le lundi 21 novembre 1994. 20p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC50-351/3-3*

**N° 4, le mardi 22 novembre 1994. 27p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC50-351/3-4*

**Comité permanent des opérations gouvernementales, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Projet de loi C-52, Loi constituant le ministère des Travaux publics et des services gouvernementaux et modifiant ou abrogeant certaines lois; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.**

**N° 23, le mercredi 16 novembre 1994 et le mardi 22 novembre 1994. 33p.**

Y compris le premier rapport du comité.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC52-351/1-23*

**N° 24, le jeudi 24 novembre 1994. 31p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC52-351/1-24*

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Présidente: Mme. Beryl Gaffney. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à l'article 108(3) du Règlement, étude de l'équité en matière d'emploi.**

**N° 18, le jeudi 17 novembre 1994. 26p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC53-351/1-18*

**N° 19, le mardi 22 novembre 1994. 28p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC53-351/1-19*

**N° 20, le jeudi 24 novembre 1994. 32p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC53-351/1-20*

**N° 21, le mardi 29 novembre 1994. 37p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC53-351/1-21*

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à l'ordre de renvoi du 19 avril 1994, étude du mode de révision des limites des circonscriptions électorales.**

**N° 31, le jeudi 17 novembre 1994. 42p.**

Y compris le quarante-neuvième rapport à la Chambre.

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC59-351/1-31*

**N° 32, le mardi 22 novembre 1994. 38p.**

Y compris le cinquantième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC59-351/1-32*



**No. 33, Friday, November 25, 1994. 44p.**

Including the fifty-first report to the House.

**\$2.75 per copy. (Canada)**

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC59-351/1-33**

**Standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Godfrey. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Canadian Broadcasting Corporation.**

**No. 45, Thursday, November 17, 1994. 41p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC61-351/1-45**

**No. 46, Thursday, November 17, 1994. 25p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC61-351/1-46**

**No. 47, Tuesday, November 22, 1994. 33p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC61-351/1-47**

**No. 48, Wednesday, November 23, 1994. 27p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC61-351/1-48**

**No. 49, Thursday, November 24, 1994. 36p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC61-351/1-49**

**Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security system.**

**No. 36, Whitehorse, Monday, November 14, 1994. 110p.**

**\$7 per copy. (Canada)**

\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC63-351/1-36**

**No. 37, Victoria, Tuesday, November 15, 1994. 121p.**

**\$7.50 per copy. (Canada)**

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC63-351/1-37**

**Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Ms. Judy Bethel. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

**Respecting: Bill C-44, An Act to amend the Immigration Act and the Citizenship Act and to make a consequential amendment to the Customs Act.**

**No. 27, Thursday, November 17, 1994. 63p.**

**\$4 per copy. (Canada)**

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC64-351/1-27**

**No. 28, Tuesday, November 22, 1994. 36p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC64-351/1-28**

**No. 29, Thursday, November 24, 1994. 39p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC64-351/1-29**

**No. 30, Tuesday, November 29, 1994. 45p.**

**\$2.75 per copy. (Canada)**

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

●● \*

**Cat. No. XC64-351/1-30**

**N° 33, le vendredi 25 novembre 1994. 44p.**

Y compris le cinquante-et-unième rapport à la Chambre.

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC59-351/1-33**

**Comité permanent du patrimoine canadien, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Godfrey. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement une étude sur la Société Radio-Canada.**

**N° 45, le jeudi 17 novembre 1994. 41p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC61-351/1-45**

**N° 46, le jeudi 17 novembre 1994. 25p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC61-351/1-46**

**N° 47, le mardi 22 novembre 1994. 33p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC61-351/1-47**

**N° 48, le mercredi 23 novembre 1994. 27p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC61-351/1-48**

**N° 49, le jeudi 24 novembre 1994. 36p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC61-351/1-49**

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.**

**N° 36, Whitehorse, le lundi 14 novembre 1994. 110p.**

**7 \$ l'exemplaire. (Canada)**

9,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC63-351/1-36**

**N° 37, Victoria, le mardi 15 novembre 1994. 121p.**

**7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC63-351/1-37**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Mme. Judy Bethel. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

**Concernant: Projet de loi C-44, Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la Loi sur la citoyenneté et modifiant la Loi sur les douanes en conséquence.**

**N° 27, le jeudi 17 novembre 1994. 63p.**

**4 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC64-351/1-27**

**N° 28, le mardi 22 novembre 1994. 36p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC64-351/1-28**

**N° 29, le jeudi 24 novembre 1994. 39p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC64-351/1-29**

**N° 30, le mardi 29 novembre 1994. 45p.**

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●● \*

**N° de cat. XC64-351/1-30**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons: annual reports 1975 to 1994.** Prepared jointly by Fulcrum Technologies Inc. and the Auditor General of Canada. Ottawa, 1994. CD-ROM data file. 1 disc. Bilingual. Accompanied by: **Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons: annual reports 1975 to 1994. [User's manual.]** English text, 26p. 12cm. Paper cover. Bilingual.

#### Machine-readable form.

System requirements: IBM-PC or compatible; 640 KB of memory; CD-ROM drive. Free.

1 ☐ ISBN 0-662-61399-6



Cat. No. FA1-1975/94-MR

### CANADA COMMUNICATION GROUP

#### Publishing

**Weekly checklist of Canadian government publications.** Weekly. Issued by the Depository Program. Ottawa.

#### Sound cassettes.

Audiocassette containing the full text of the Checklist, including the introductory matter, produced using the IRIS reading interface, version 2.0.

Title on the cassette (eye readable): Weekly Checklist (with list number and date). Title also printed in braille.

1994 No. 49, December 9, 1994.

**\$1.25 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year (Other countries)



Cat. No. IC6-2/1994-49E-A

### CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**DI: decisions-information.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-6377

No. 93, December, 1994. 236p.

**\$30.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$40.25 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. LR12-1/93

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.



Cat. No. LR12-2/1092E

Decision no. 1092.—**Canadian National Railway Company** Montréal, Quebec, applicant, and **National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada)**, respondent, certified bargaining agent. November 24, 1994. 9p. (Board file: 725-359)

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes: rapports annuels, 1975 à 1994.** Préparé conjointement par Fulcrum Technologies Inc. et le vérificateur général du Canada. Ottawa, 1994. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). 1 disque. Bilingue. Accompagné de: **Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes: rapports annuels 1975 à 1994. [Manuel de l'utilisateur.]** Texte français, 27p. 12cm. Broché. Bilingue.

#### Données lisibles par machine.

Configuration requise: Micro-ordinateur de type IBM-PC ou compatible; mémoire vive de 640 Ko; lecteur de CD-ROM.

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-61399-6



N° de cat. FA1-1975/94-MR

### GROUPE COMMUNICATION CANADA

#### Édition

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Publiée par le Programme de dépôt. Ottawa.

#### Cassettes sonores.

Audiocassettes du texte entier de la Liste hebdomadaire, y compris le texte de présentation. La cassette a été produite en utilisant l'interface de lecture IRIS, la version 2.0.

Titre sur la cassette (lisible à l'oeil nu): Liste hebdomadaire (numéro et date de la Liste). Titre également imprimé en braille.

1994 n° 49, le 9 décembre 1994.

**1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. IC6-2/1994-49F-A

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**DI: décisions-information.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-6377

N° 93, décembre 1994. 236p.

**30,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

40,25 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. LR12-1/93

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1067.—**Syndicat des services du grain, requérant et Alberta Wheat Pool, employeur.** Le 31 mai 1994. 17p. (Dossier du Conseil: 555-93311)



N° de cat. LR12-2/1067F

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

Decision no. 1093.—**Communications, Energy, and Paperworkers Union of Canada, applicant, and Canadian Labour Force Development Board, employer.** December 2, 1994. 12p. (Board file: 555-3767)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1093E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Management practices. Ottawa.

For non-depositaries available from the Research and Documentation Group, Canadian Centre for Management Development, 4th Floor, Block B, De La Salle Campus, P.O. Box 420, Station A, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 943-8370; Fax: (613) 995-0286.

No. 8.—**Upward feedback in the public service**, by Sharon Varette and Eric Phillips-Beaudan. 1994. English text, x, 56p. References, tables. 23cm. Paper bound. (P43E)

Free.

2 □ ISBN 0-662-61241-8

●†

Cat. No. SC94-62/1994

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Service Contracts Bilateral Program:** Fall/Winter, 1994-95. Coordinated by the External Business Relations Section, Contracting Management Division, Corporate Management Branch. Ottawa, 1994. 36p. Organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1187-693X

"The purpose of this publication is to help individuals and small and medium-size companies, who may not be in a position to become main contractors on larger projects, to submit their services as sub-contractors. It provides information on businesses and individuals awarded contracts by CIDA to participate in projects in developing countries with which Canada cooperates."—Page 1.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

●●†

Cat. No. E94-28/1-1995

**Lines of credit:** Fall/Winter, 1994-95. Coordinated by the External Business Relations Section, Contracting Management Division, Corporate Management Branch. Ottawa, 1994. English text, 10p. Organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1187-6921

"This brochure offers to the Canadian business community a source of useful information on CIDA Lines of Credit. This information includes a budget, a description of the goods supplied and a contact point for each project."—Page 1.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

●●†

Cat. No. E94-28/2-1995

**Executing agencies:** Fall/Winter, 1994-95. Coordinated by the External Business Relations Section, Contracting Management Division, Corporate Management Branch. Ottawa, 1994. 44p. Organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1187-6921

"This publication provides information on executing agencies currently employing Canadians in CIDA-funded programs/project overseas. **Executing Agencies** is a source from which you can identify the types of projects currently being undertaken, the recipient countries and the agencies who can be contacted should you be interested to participate in CIDA's projects in developing countries."—Page 1.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

●●†

Cat. No. E94-28/3-1995

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Les pratiques de gestion. Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe de la recherche et de la documentation, Centre canadien de gestion, Campus De La Salle, aile B, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 420, succursale A, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 943-8370; Télécopieur: (613) 995-0286.

N° 8.—**La rétroaction ascendante à la fonction publique**, par Sharon Varette et Eric Phillips-Beaudan. 1994. Texte français, x, 64p. Références, tableaux. 23cm. Cartonné. (P43F)

Gratuit.

2 □ ISBN 0-662-61241-8

●†

N° de cat. SC94-62/1994

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Contrats de services, Programme bilatéral:** automne/hiver, 1994-1995. Coordonnée par la Section des relations externes des affaires, Division de la gestion des marchés, Direction générale de la gestion centrale. Ottawa, 1994. 36p. Organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1187-693X

«Le but de cette publication est d'aider les particuliers et les petites et moyennes entreprises qui ne seraient pas en mesure de devenir consultants pour des projets majeurs, à offrir leurs services en tant que sous-traitants. Les renseignements fournis portent sur les personnes et les entreprises qui ont obtenu des contrats de l'ACDI pour participer à des projets dans les pays en développement avec lesquels le Canada collabore.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

●●†

N° de cat. E94-28/1-1995

**Lignes de crédit:** automne/hiver, 1994-1995. Coordonnée par la Section des relations externes des affaires, Division de la gestion des marchés, Direction générale de la gestion centrale. Ottawa, 1994. Texte français, 10p. Organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1200-2097

«Cette brochure a pour but d'offrir aux gens d'affaires canadiens des renseignements englobent le budget, la description des biens fournis ainsi que les points de contact pour chaque projet.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

●●†

N° de cat. E94-28/2-1995

**Agences d'exécution:** automne/hiver, 1994-1995. Coordonnée par la Section des relations externes des affaires, Division de la gestion des marchés, Direction générale de la gestion centrale. Ottawa, 1994. 44p. Organigramme. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1187-6921

«Cette publication a pour but d'informer le secteur privé canadien sur les agences qui emploient actuellement des Canadiens dans le cadre des programmes et des projets dont l'ACDI finance la réalisation à l'étranger. **Agences d'exécution** vous permet de repérer les types de projets en cours, les pays bénéficiaires ainsi que les agences auxquelles vous pouvez vous adresser si vous désirez participer aux projets de l'ACDI dans les pays en développement.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

●●†

N° de cat. E94-28/3-1995



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 39, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. BC91-13/2-39

## ENVIRONMENT CANADA

*State of the Environment Reporting*

**State of the Environment Reporting newsletter.** 3 times a year.  
Ottawa. 28cm. ISSN 0835-703X

No. 12, November, 1994. 4p.

**Contents:** Environmental indicators on internet.—SOED launches new voice fax service.—FOE makes 0<sub>2</sub> kits.—Indicators of sustainability.—New bulletin dramatic illustration of sustainability.—Indicator: Commercial catch of Pacific herring.—Highlights of 1991 wildlife survey.—Finding SOED information on internet.—Atlantic region report launched.—Sustaining the Inuit economy: an SOE fact sheet.—New publications.

Free.

●●†

Cat. No. En1-5/12E

*Atmospheric Environment Service*

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositaries available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, No. 48, November 21 to 27, 1994.

Free.

●●†

Cat. No. En58-13/16-48E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Fisheries Development Act: annual report, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 9p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5043)

For non-depositaries available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

●†

Cat. No. Fs1-21/1994

**Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1993-94.** Ottawa, 1994. English text, 7p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5035)

Cover title: **Atlantic Fisheries Restructuring Act: annual report, 1993-1994.**

For non-depositaries available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

●†

Cat. No. Fs1-29/1994

4 ☐ ISBN 0-662-61450-X

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 39, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. BC91-13/2-39

## ENVIRONNEMENT CANADA

*Rapport sur l'état de l'environnement*

**Rubrique du Rapport sur l'état de l'environnement.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. ISSN 1189-7538

N° 12, novembre 1994. 4p.

**Sommaire:** Les indicateurs environnementaux sur internet.—La DGEE lance un nouveau service de télécopieur vocal.—Les amis de la terre montent une trousse sur l'ozone.—Les indicateurs de la pérennité.—Un nouveau bulletin illustre ce qu'est la pérennité des ressources.—Indicateur: Prise commerciale de hareng du Pacifique.—Le rapport sommaire de l'enquête de 1991 sur la faune.—Comment trouver des renseignements de la DGEE sur internet.—Un troisième rapport pour la région de l'Atlantique.—Un feuillet d'information de la DGEE sur les Inuit.—Nouvelles publications.

Gratuit.

●●†

N° de cat. En1-5/12F

*Service de l'environnement atmosphérique*

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, n° 48, du 21 au 27 novembre 1994.

Gratuit.

●●†

N° de cat. En58-13/16-48F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 10p. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5043)

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

●†

N° de cat. Fs1-21/1994

**Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans au sujet de l'application de la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique au cours de l'exercice financier de 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 7p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5035)

Titre de la couverture: **Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique: rapport annuel, 1993-1994.**

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

●†

N° de cat. Fs1-29/1994

4 ☐ ISBN 0-662-61450-X



## Canadian Hydrographic Service

### Sailing directions. Ottawa. 28cm. Paper bound.

Volume 1.—**Canadian Arctic**. Fourth edition. 1994. xiii, 227p. Figs., maps, tables.

"Sailing Directions, Arctic Canada, Volume 1, is complementary to Volumes 2 and 3 of the Arctic Canada Sailing Directions, which give detailed descriptions and directions for the eastern and western Canadian Arctic, respectively. This publication gives general information that is pertinent to the whole Canadian Arctic."—Preface.

**\$30 per copy. (Canada)**

\$39 U.S. per copy. (Other countries)

5 ☐ ISBN 0-660-15550-8 ●\* Cat. No. Fs72-14/1994-1E

Volume 3.—**Canadian Arctic**. Fifth edition. 1994. xv, 231p. 1 folded map. Figs., illus., tables.

**Contents:** Beaufort Sea: east part.—Amundsen Gulf.—Dolphin and Union Strait: Coronation Gulf.—Dease Strait: Queen Maud Gulf.—Simpson Strait to Larsen Sound.—Victoria Strait to Parry Channel.—Parry Channel: west part.—Parry Islands.—Sverdrup Islands.—Appendix I: tidal ports.—Index.

**\$21.95 per copy. (Canada)**

\$28.55 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-15417-X ●\* Cat. No. Fs72-14/1994-3E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**International youth exchange programs**. Ottawa, 1994. English text, 45p. References. 23cm. Paper cover. Bilingual.

"This directory is designed for the use of Canadians between the ages of 18 and 35 who are seeking employment abroad. It describes ways of gaining access to the various employment markets, along with specific procedures to follow depending on the personal situation of the applicant and the rules of the program in question."—Foreword.

For non-depositaries available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

**Free.**

9 ☐ ISBN 0-662-61234-5 ●† Cat. No. E2-143/1994

**CanadExport**. Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from CanadExport (BCT), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, No. 21, December 19, 1994. 3p.

**Free.** ●●† Cat. No. E12-9/12-21E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report**. Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 23, December 15, 1994. Pp. 201-208.

**\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)**

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. H12-21/20-23

## Service hydrographique du Canada

### Instructions nautiques. Ottawa. 28cm. Cartonné.

Volume 1.—**Arctique canadien**. Quatrième édition. 1994. xiii, 247p. Cartes, figures, tableaux.

«Ce volume d'Instructions nautiques est complémentaire aux Instructions nautiques, Arctique canadien, volumes 2 et 3, qui donnent des descriptions et directions détaillées pour, respectivement, l'Est et l'Ouest de l'Arctique canadien. Le présent volume renferme des renseignements d'ordre général concernant l'Arctique canadien dans son ensemble.»—Préface.

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

39 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

6 ☐ ISBN 0-660-94600-9 ●\* N° de cat. Fs72-14/1994-1F

Volume 3.—**Arctique canadien**. Cinquième édition. 1994. xv, 231p., 1 carte pliée. Figures, ill., tableaux.

**Sommaire:** Mer de Beaufort: partie est.—Amundsen Gulf.—Dolphin and Union Strait: Coronation Gulf.—Dease Strait: Queen Maud Gulf.—De Simpson Strait à Larsen Sound.—De Victoria Strait à Parry Channel.—Parry Channel: partie ouest.—Parry Islands.—Sverdrup Islands.—Appendice I: ports à marée.—Index.

**21,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

28,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 ☐ ISBN 0-660-94476-6 ●\* N° de cat. Fs72-14/1994-3F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

**Programmes d'échanges internationaux visant la jeunesse**. Ottawa, 1994. Texte français, 45p. Références. 23cm. Broché. Bilingue.

«Le présent répertoire s'adresse aux Canadiens et aux Canadiennes âgés de 18 à 35 ans qui sont à la recherche d'un emploi à l'étranger. On y explique comment s'y prendre pour obtenir un emploi dans un pays étranger, selon la situation personnelle des intéressés et les règles du programme auquel ils choisissent de participer.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

**Gratuit.**

9 ☐ ISBN 0-662-61234-5 ●† N° de cat. E2-143/1994

**CanadExport**. Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires disponible à CanadExport (BCT), Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376; Fax: (613) 996-9709.

Vol. 12, n° 21, le 19 décembre 1994. 3p.

**Gratuit.** ●●† N° de cat. E12-9/12-21F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada**. Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 23, le 15 décembre 1994. Pp. 201-208.

**3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)**

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. H12-21/20-23

**Canada communicable disease report: supplement.** Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa.

Vol. 20S2, December, 1994.—**Proceedings and recommendations of the Expert Working Group on Emerging Infectious Disease Issues: Lac Tremblant declaration.** 1994. English text, 21p. Paper cover. Bilingual.

This supplement is being distributed with **Canada communicable disease report** Vol. 20, No. 23.

**\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)**  
**\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)**  
**ISBN 0-660-59779-9** ● ●

**Cat. No. H12-21/20-S2**

#### **National Council of Welfare**

**A blueprint for social security: a report by the National Council of Welfare.** Ottawa, 1994. 52p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Income assistance for families with children.—Welfare and social services.—Unemployment Insurance.—Jobs and job creation.—Finding the money for social security reform.—Other issues in the discussion paper.—Conclusion.—Recommendations.—Footnotes.

For non-depositories available from the National Council of Welfare, Jeanne Mance Building, Room 1876, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680.

**Free.**

10 ☐ **ISBN 0-662-22749-2** ● †

**Cat. No. H68-35/1994E**

#### **INDUSTRY CANADA**

##### **Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 50, December 13, 1994. 69p.

**\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)**  
**\$1.50 U.S. per copy. \$75.00 U.S. per year. (Other countries)**  
● ● \*

**Cat. No. RG42-1/122-50**

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2094, December 14, 1994.

**\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)**  
**\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)**  
● ● \*

**Cat. No. RG42-2/41-2094**

#### **NATIONAL LIBRARY**

**Canadian translations, 1993.** Ottawa, 1994. 1 diskette, 3.5". Wordperfect 5.1. Bilingual.

**Machine-readable form.**

System requirements: PC with WordPerfect 5.1 software and 2.55 Mb free on hard disc to permit the transfer of compressed data.

**\$19.95 per copy. (Canada)**  
**\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)**  
● \*

12 ☐ **ISBN 0-660-59661-X** ● \*

**Cat. No. SN21-3/1993-MR**

#### **NATURAL RESOURCES CANADA**

##### **Geomatics Canada**

**Annual review, 1993-1994.** Ottawa, 1994. English text, 24p. Graphs, illus., organization chart. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**Free.**

13 ☐ **ISBN 0-662-61359-7** ● †

**Cat. No. M51-28/1994**

**Relevé des maladies transmissibles au Canada: supplément.** Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa.

Vol. 20S2, décembre 1994.—**Compte rendu de l'atelier et recommandations du Groupe de travail d'experts sur les problèmes associés aux maladies infectieuses émergentes: déclaration du Lac Tremblant.** 1994. Texte français 25p. Broché. Bilingue.

Ce supplément sera distribué avec **Relevé des maladies transmissibles au Canada** Vol. 20, n° 23.

**3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)**  
**4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)**  
**ISBN 0-660-59779-9** ● ●

**N° de cat. H12-21/20-S2**

#### **Conseil national du bien-être social**

**Plans pour la réforme de la sécurité sociale: rapport du Conseil national du bien-être social.** Ottawa, 1994. 61p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Une aide au revenu pour les familles qui comptent des enfants.—L'assistance sociale et les services sociaux.—L'assurance-chômage.—Les emplois et la création d'emploi.—Comment trouver les fonds nécessaires à la réforme de la sécurité sociale.—Autres questions analysées dans le document de travail.—Conclusion.—Résumé des recommandations.—Notes.

**N.B.:** Le numéro ISBN (0-662-99551-2) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938.

**Gratuit.**

11 ☐ **ISBN 0-662-99551-1** ● †

**N° de cat. H68-35/1994F**

#### **INDUSTRIE CANADA**

##### **Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 50, le 13 décembre 1994. 69p.

**1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)**  
**1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)**  
● ● \*

**N° de cat. RG42-1/122-50**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2094, le 14 décembre 1994.

**1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)**  
**1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)**  
● ● \*

**N° de cat. RG42-2/41-2094**

#### **BIBLIOTHÈQUE NATIONALE**

**Traductions canadiennes, 1993.** Ottawa, 1994. 1 disquette, 3,5po. Wordperfect 5.1. Bilingue.

**Données lisibles par machine.**

Dispositions requises: ordinateur personnel avec logiciel WordPerfect 5.1 et espace libre de 3Mb pour permettre le transfert de fichiers comprimés.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**  
● \*

12 ☐ **ISBN 0-660-59661-X** ● \*

**N° de cat. SN21-3/1993-MR**

#### **RESSOURCES NATURELLES CANADA**

##### **Géomatique Canada**

**Revue annuelle, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 24p. Graphiques, ill., organigramme. 28cm. Broché. Bilingue.

**Gratuit.**

13 ☐ **ISBN 0-662-61359-7** ● †

**N° de cat. M51-28/1994**

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES  
CANADA**

**Research and development bulletin.** Monthly. Issued by Science and Professional Services Sector. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the R&D Bulletin Section, Systems Management Division, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, Laurier Street, Hull, Quebec K1A 0S5. Telephone: (819) 956-1406; Fax: (819) 956-6177.

No. 257, November, 1994. 27p.

Free. ●●† *Cat. No. P12-3/257-1994E*

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 288, December 12, 1994. 38p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-12*

No. 289, December 14, 1994. 79p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-14*

No. 290, December 16, 1994. 63p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-16*

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 51, December 17, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-1/128-51*

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 25, December 14, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-2/128-25*

**REVENUE CANADA**

**Customs, Excise and Taxation**

**Customs tariff, 1995: departmental consolidation.** Ottawa, 1994. 28cm. Loose-leaf.

"Bill C-57, An Act to implement the Agreement Establishing the World Trade Organization is now before Parliament. Although this Bill has not received Royal Assent, Revenue Canada would like to help businesses and organizations prepare for the Customs and Tariff changes it will bring. Accordingly, the information contained in the 1995 Office Consolidation of the Customs Tariff, although subject to change, is being provided at this time for your convenience."—Cover page.

\$80.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)

\$105.25 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

●●\* *Cat. No. Rv55-2/1995E*

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX  
CANADA**

**Bulletin recherche et développement.** Mensuel. Publié par le Secteur des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Section du Bulletin R&D, Division de gestion des systèmes, 12C1 Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: (819) 956-1406; Télécopieur: (819) 956-6117.

N° 257, novembre 1994. 27p.

Gratuit. ●●† *N° de cat. P12-3/257-1994F*

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 288, le 12 décembre 1994. 38p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-12*

N° 289, le 14 décembre 1994. 79p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-14*

N° 290, le 16 décembre 1994. 63p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-16*

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 51, le 17 décembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-1/128-51*

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 25, le 14 décembre 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-2/128-25*

**REVENU CANADA**

**Accise, Douanes et Impôt**

**Tarif des douanes, 1995: codification ministérielle.** Ottawa, 1994. 28cm. Feuilles mobiles.

«Le projet de loi C-57, loi de mise en oeuvre de l'Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, est maintenant devant le Parlement. Bien que le projet n'ait pas encore reçu la sanction royale, Revenu Canada aimerait aider les entreprises et les organisations à prendre leurs dispositions pour les modifications tarifaires et douanières que ce projet entraînera. Par conséquent, les renseignements qui figurent à la codification administrative de 1995 du Tarif des douanes, bien qu'il soient sous réserve de modifications, vous sont communiqués en ce moment pour des raisons de commodité.»—Page de couverture.

80,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

105,25 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. Rv55-2/1995F*



## TREASURY BOARD

**Crown corporations and other corporate interests of Canada:** 1994 annual report to Parliament. Prepared by the Policy and Corporate Information Division, Crown Corporations and Privatization Sector. Issued by the President of the Treasury Board. Ottawa, 1994. 486p. in various pagings. Graphs, tables. 27cm. Paper bound.

"This Annual Report to Parliament is the principal means by which the government informs Canadians about its corporate holdings. It presents comprehensive information on the mandate, performance and financial data for all parent Crown corporations and their wholly-owned subsidiaries. Information is also presented on the other corporate interests of Canada, such as entities owned jointly with another level of government or the private sector, membership interests, and international organizations."—Letter of transmittal.

**\$24.95 per copy. (Canada)**  
\$32.45 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-15770-5



Cat. No. P51-1/1994-3E

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuals

**Food industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 155, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-0000

SIC 10

**\$38 per copy. (Canada)**  
\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).



Cat. No. CS32-250/1992

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

December 12-16, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

December 16, 1994. 9p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 7, No. 12, December, 1994.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** December, 1994. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)**

\$27 U.S. per copy. \$264 U.S. per year. (United States)

\$31 U.S. per copy. \$308 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Les sociétés d'État et autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts:** rapport annuel au Parlement 1994. Rédigé par la Division des politiques et de l'information sur les sociétés, Secteur des sociétés d'État et de la privatisation. Publié par le président du Conseil du Trésor. Ottawa, 1994. 498p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 27cm. Cartonné.

«Le présent rapport annuel au Parlement est le principal véhicule dont se sert le gouvernement pour renseigner les Canadiens sur les sociétés dans lesquelles il détient des intérêts. Outre les données détaillées sur le mandat, le rendement et la situation financière des sociétés d'État mères et de leurs filiales en propriété exclusive, on y trouve des renseignements sur les autres sociétés dans lesquelles le Canada détient des intérêts: entités possédées conjointement avec un autre niveau de gouvernement ou avec le secteur privé, sociétés à but non lucratif et organismes internationaux.»—Lettre d'accompagnement.

**24,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
32,45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-94821-4



N° de cat. P51-1/1994-3F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuels

**Industries des aliments, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 155, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-0000

CTI 10

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS32-250/1992

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

Le 12-16 décembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 16 décembre 1994. 10p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 7, n° 12, décembre 1994.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** décembre, 1994. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)**

27 \$ US l'exemplaire. 264 \$ US par année. (États-Unis)

31 \$ US l'exemplaire. 308 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010



**Gross domestic product by industry (at 1986 prices).** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, No. 9, September, 1994. 27p.

\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)  
\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS15-001

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536

Vol. 37, No. 10, October, 1994. 3p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)  
\$10 U.S. per copy. \$98 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS25-001

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 45, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS32-006

**Particleboard, waferboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099

Vol. 30, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS36-003

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 49, No. 10, October, 1994. 7p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-001

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 49, No. 10, October, 1994. 6p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-006

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 18, No. 10, October, 1994. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS41-011

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 59, No. 10, October, 1994. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS43-005

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 8, n° 9, septembre 1994. 27p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)  
17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS15-001

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 37, n° 10, octobre 1994. 3p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)  
10 \$ US l'exemplaire. 98 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS25-001

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 45, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS32-006

**Panneaux agglomérés, gautrés et de fibres.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099

Vol. 30, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS36-003

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 49, n° 10, octobre 1994. 7p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-001

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 49, n° 10, octobre 1994. 6p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-006

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 18, n° 10, octobre 1994. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS41-011

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 59, n° 10, octobre 1994. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS43-005

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 73, No. 9, September, 1994. 16p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS45-002*

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 37, No. 10, October, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS46-002*

**Railway carloadings.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308

Vol. 71, No. 8, August, 1994. 8p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS52-001*

**Railway operating statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 74, No. 9, September, 1994. 7p.

**\$12 per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$17 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS52-003*

**Passenger bus and urban transit statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 46, No. 10, October, 1994. 4p.

**\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS53-003*

**Pipeline transport.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615

SIC 4612.

Vol. 44, No. 9, September, 1994. 16p.

**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS55-001*

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada, Energy Sector. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1188-665X  
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

December, 1994.

**\$330 per year. (Canada)**

\$400 U.S. per year (United States). \$460 U.S. per year (other countries).

●●†

*Cat. No. CS57-601*

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 73, No. 11, November, 1994. 60p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

*Cat. No. CS62-001*

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 73, n° 9, septembre 1994. 16p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS45-002*

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 37, n° 10, octobre 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS46-002*

**Chargements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308

Vol. 71, n° 8, août 1994. 8p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS52-001*

**Statistiques de l'exploitation ferroviaire.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 74, n° 9, septembre 1994. 7p.

**12 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

17 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS52-003*

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 46, n° 10, octobre 1994. 4p.

**8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS53-003*

**Transport du pétrole par pipe-lines.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615

CTI 4612.

Vol. 44, n° 9, septembre 1994. 16p.

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS55-001*

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada, Secteur d'énergie. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1188-665X

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Décembre 1994.

**330 \$ par année. (Canada)**

400 \$ US par année (États-Unis). 460 \$ US par année (autres pays).

●●†

*N° de cat. CS57-601*

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 73, n° 11, novembre 1994. 60p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

*N° de cat. CS62-001*

**Consumer prices and price indexes.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-691X  
Vol. 20, No. 2, April-June, 1994. 121p.  
**\$20 per copy. \$80 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-010

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover.  
Bilingual. ISSN 0705-5595  
Vol. 66, No. 8, August, 1994. 23p.  
**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-007

**Building permits.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.  
ISSN 0318-8809  
Vol. 38, No. 10, October, 1994. 79p.  
**\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)**  
\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)  
\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS64-001

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315  
Vol. 60, No. 9, September, 1994. 48p.  
**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)  
\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-002

**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm.  
Paper cover. ISSN 0840-8750  
Vol. 6, No. 4, Winter, 1994. 83p.  
**Contents:** Work-related sexual harassment.—David Foot discusses career paths.—Baby boom women.—Adults living solo.—Three large urban areas in transition.—High income families.  
**\$14 per copy. \$56 per year. (Canada)**  
\$17 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$80 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS75-001E

**Science statistics.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793  
Vol. 18, No. 8.—**Research and development (R&D) expenditures of private non-profit (PNP) organizations, 1993**, by Bev Watier. 1994. 6p.  
**\$8 per copy. \$76 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS88-001

**Prix à la consommation et indices des prix.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-691X  
Vol. 20, n° 2, avril-juin 1994. 121p.  
**20 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-010

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595  
Vol. 66, n° 8, août 1994. 23p.  
**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-007

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809  
Vol. 38, n° 10, octobre 1994. 79p.  
**24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)**  
29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)  
34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS64-001

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315  
Vol. 60, n° 9, septembre 1994. 48p.  
**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)  
24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-002

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 0843-4565  
Vol. 6, n° 4, hiver 1994. 95p.  
**Sommaire:** Le harcèlement sexuel et le travail.—David Foot traite de cheminement professionnel.—Les femmes du baby-boom.—Les adultes vivant seuls.—Le virage industriel de trois métropoles.—Les familles à revenu élevé.  
**14 \$ l'exemplaire. 56 \$ par année. (Canada)**  
17 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 80 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS75-001F

**Statistique des sciences.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793  
Vol. 18, n° 8.—**Dépenses au titre de la recherche et du développement (R-D) des organismes privés sans but lucratif (OSBL), 1993**, par Bev Watier. 1994. 6p.  
**8 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS88-001







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-50**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
 Canada Communication Group – Publishing  
 Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
 retourner cette **COUVERTURE SEULEMENT** à:  
 Groupe Communication Canada – Édition  
 Ottawa, Canada K1A 0S9



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing

Édition

CAI  
PS  
- C33

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 30, 1994

1994 No. 51



30 décembre 1994

1994 n° 51

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- \* Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-5277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.  
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- \* En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télocopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télocopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télocopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1994 No. 51

December 19 to December 30, 1994

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

[ Vol. 135, No. 62, December 15, 1994.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y3-351E

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 62, December 15, 1994.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y4-351

### Committees

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-42, An Act to amend the Criminal Code and other Acts (miscellaneous matters).**

No. 15, Tuesday, November 22, 1994. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC24-351/1-15

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairman: The Honourable Raynell Andreychuk. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of treatment of aboriginal veterans.**

No. 14, Monday, November 14, 1994. 76p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC28-351/1-14

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1994 n° 51

19 décembre au 30 décembre 1994

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n° 62, le 15 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. Y3-351F

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 62, le 15 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. Y4-351

### Comités

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Gérard-A. Beaudoin. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-42, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois (en divers domaines).**

N° 15, le mardi 22 novembre 1994. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC24-351/1-15

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: L'honorable Raynell Andreychuk. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Étude sur le traitement réservé aux anciens combattants autochtones.**

N° 14, le lundi 14 novembre 1994. 76p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YC28-351/1-14

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Joint Chairmen: Senator Gerald Ottenheimer; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(4)(b), a review of official languages policies and programs.

No. 19, Tuesday, November 29, 1994. 21p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC3-351/2-19

## HOUSE OF COMMONS

**Standing Orders of the House of Commons, September, 1994.** Published under authority of the Speaker of the House of Commons. Ottawa, 1994. 125p. in various pagings. 28cm. Paper bound. Bilingual.

\$23.95 per copy. (Canada)

\$31.15 U.S. per copy. (Other countries)

1 □ ISBN 0-660-59659-8

● ● \*

Cat. No. X9-2/1994

**Index, House of Commons debates**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Ottawa. 27cm. Paper bound.

Vol. 133, issue no. 1, (unrevised), January 17, 1994 - July 7, 1994. 335p.

\$21.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$28.50 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-351/1994-1E

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 142-145, December 12-15, 1994.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X2-351/145

**Status of House business.** Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 7, as of the time of adjournment on December 15, 1994.

\$8.25 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-2/351-7

**Questions:** monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 10, February 6, 1995.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-351Q

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Coprésidents: Sénateur Gerald Ottenheimer; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(4)(b) du Règlement **étude des politiques et programmes des langues officielles.**

N<sup>o</sup> 19, le mardi 29 novembre 1994. 21p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC3-351/2-1

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Règlement de la Chambre des communes, septembre 1994** Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes. Ottawa, 1994. 125p. en pagination multiple 28cm. Cartonné. Bilingue.

23,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

31,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 □ ISBN 0-660-59659-8

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X9-2/1994

**Index des débats de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Ottawa. 27cm. Cartonné

Vol. 133, édition n<sup>o</sup> 1 (non révisée), du 17 janvier 1994 au 7 juillet 1994. 314p.

21,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente

(Canada)

28,50 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X3-351/1994-1

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N<sup>os</sup> 142-145, du 12-15 décembre 1994.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X2-351/145

**État des travaux de la Chambre.** Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N<sup>o</sup> 7, au moment de l'ajournement du 15 décembre 1994.

8,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-2/351-7

**Questions:** supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N<sup>o</sup> 10, 6 février 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. X4-351Q



## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Bilingual.

**\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351*

**C-51.—An Act to amend the Canada Grain Act and respecting certain regulations made pursuant to that Act.** As passed December 13, 1994. 17p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-51/3*

**C-53.—Department of Canadian Heritage Act.** (An Act to establish the Department of Canadian Heritage and to amend and repeal certain other Acts.) As passed December 15, 1994. 14, 2p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-53/3*

**C-56.—An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act.** As passed December 13, 1994. 3p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-56/3*

**C-65.—Government Organization Act (federal agencies).** (An Act to reorganize and dissolve certain federal agencies.) (The President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal.) First reading, December 14, 1994. 22p.

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-65/1*

**C-66.—An Act to amend the Western Grain Transportation Act.** (The Minister of Transport.) First reading, December 15, 1994. 2p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-66/1*

**C-67.—Veterans Review and Appeal Board Act.** (An Act to establish the Veterans Review and Appeal Board, to amend the Pension Act, to make consequential amendments to other Acts and to repeal the Veterans Appeal Board Act.) (The Minister of Veterans Affairs.) First reading, December 15, 1994. 42, 3p.

**\$5.50 per copy. (Canada)**

\$7.15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-67/1*

**C-297.—An Act to amend the Criminal Code (summary conviction penalties).** (Mr. Hill, Prince George.) First reading, December 13, 1994. 1p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-297/1*

**C-298.—An Act to amend the Income Tax Act (deduction of interest on mortgage loans).** (Mr. Hoepfner.) First reading, December 14, 1994. 2p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-298/1*

**C-299.—An Act to amend the Canada Pension Plan (increased contributions and pensions).** (Mr. Perić) First reading, December 15, 1994. 7p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB351-299/1*

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Bilingue.

**934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351*

**C-51.—Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada et concernant certains règlements pris en vertu de celle-ci.** Adopté le 13 décembre 1994. 17p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-51/3*

**C-53.—Loi sur le ministère du Patrimoine canadien.** (Loi constituant le ministère du Patrimoine canadien et modifiant ou abrogeant certaines lois.) Adopté le 15 décembre 1994. 14, 2p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-53/3*

**C-56.—Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale.** Adopté le 13 décembre 1994. 3p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-56/3*

**C-65.—Loi sur l'organisation du gouvernement (organismes fédéraux).** (Loi portant réorganisation et dissolution de certains organismes fédéraux.) (Le président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre chargé du Renouveau de la fonction publique.) Première lecture, le 14 décembre 1994. 22p.

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-65/1*

**C-66.—Loi modifiant la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.** (Le ministre des Transports.) Première lecture, le 15 décembre 1994. 2p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-66/1*

**C-67.—Loi sur le Tribunal des anciens combattants (révision et appel).** (Loi constituant le Tribunal des anciens combattants (révision et appel), modifiant la Loi sur les pensions et d'autres lois en conséquence et abrogeant la Loi sur le Tribunal d'appel des anciens combattants.) (Le ministre des Anciens combattants.) Première lecture, le 15 décembre 1994. 42, 3p.

**5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

7,15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-67/1*

**C-297.—Loi modifiant le Code criminel (peines pour infractions punissables sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire).** (M. Hill, Prince George.) Première lecture, le 13 décembre 1994. 1p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-297/1*

**C-298.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction des intérêts hypothécaires).** (M. Hoepfner.) Première lecture, le 14 décembre 1994. 2p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-298/1*

**C-299.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (majoration des cotisations et des pensions).** (M. Perić) Première lecture, le 15 décembre 1994. 7p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB351-299/1*



## Committees

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Jim Peterson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 83.1, study on the budgetary policy.**

**No. 90**, Thursday, November 24, 1994. 67p.

**\$4.50 per copy.** (Canada)

**\$5.85 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC26-351/1-90**

**No. 91**, Thursday, November 24, 1994. 66p.

**\$4.50 per copy.** (Canada)

**\$5.85 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC26-351/1-91**

**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Warren Allmand. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

**No. 47**, Thursday, October 6, 1994. 58p.

**\$3.75 per copy.** (Canada)

**\$4.85 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-47**

Respecting: **In accordance with its mandate under Standing Orders 32(6), 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of Willie Gibbs as Chair of the National Parole Board.**

**No. 48**, Thursday, October 6, 1994. 29p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-48**

Respecting: **Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

**No. 49**, Tuesday, October 18, 1994. 39p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-49**

Respecting: **Bill C-45, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act, the Criminal Code, the Criminal Records Act, the Prisons and Reformatory Act and the Transfer of Offenders Act.**

**No. 50**, Wednesday, October 19, 1994. 36p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-50**

Respecting: **Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

**No. 51**, Thursday, October 20, 1994. 67p.

**\$4.25 per copy.** (Canada)

**\$5.55 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-51**

**No. 52**, Tuesday, October 25, 1994. 39p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-52**

**No. 53**, Wednesday, October 26, 1994. 39p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-53**

**No. 54**, Thursday, October 27, 1994. 59p.

**\$3.75 per copy.** (Canada)

**\$4.85 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-54**

**No. 55**, Tuesday, November 1, 1994. 54p.

**\$3.50 per copy.** (Canada)

**\$4.55 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-55**

**No. 56**, Tuesday, November 1, 1994. 29p.

**\$2.50 per copy.** (Canada)

**\$3.25 U.S. per copy.** (Other countries) ●●\* **Cat. No. XC33-351/1-56**

## Comités

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Jim Peterson. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 83.1 du Règlement étude des politiques budgétaires.**

**N° 90**, le jeudi 24 novembre 1994. 67p.

**4,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**5,85 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC26-351/1-90**

**N° 91**, le jeudi 24 novembre 1994. 66p.

**4,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**5,85 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC26-351/1-91**

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Warren Allmand. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

**N° 47**, le jeudi 6 octobre 1994. 58p.

**3,75 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**4,85 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-47**

Concernant: **En conformité avec son mandat en vertu des articles 32(6), 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination par décret de Willie Gibbs à titre de président de la Commission nationale des libérations conditionnelles.**

**N° 48**, le jeudi 6 octobre 1994. 29p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-48**

Concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

**N° 49**, le mardi 18 octobre 1994. 39p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-49**

Concernant: **Projet de loi C-45, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, le Code criminel, la Loi sur le casier judiciaire, la Loi sur les prisons et les maisons de correction et la Loi sur le transfèrement des délinquants.**

**N° 50**, le mercredi 19 octobre 1994. 36p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-50**

Concernant: **Projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

**N° 51**, le jeudi 20 octobre 1994. 67p.

**4,25 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**5,55 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-51**

**N° 52**, le mardi 25 octobre 1994. 39p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-52**

**N° 53**, le mercredi 26 octobre 1994. 39p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-53**

**N° 54**, le jeudi 27 octobre 1994. 59p.

**3,75 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**4,85 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-54**

**N° 55**, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 54p.

**3,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**4,55 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-55**

**N° 56**, le mardi 1<sup>er</sup> novembre 1994. 29p.

**2,50 \$ l'exemplaire.** (Canada)

**3,25 \$ US l'exemplaire.** (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XC33-351/1-56**

**No. 57, Wednesday, November 2, 1994. 30p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-57*

**No. 58, Thursday, November 3, 1994. 52p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-58*

**No. 59, Tuesday, November 15, 1994. 51p.**

**\$3.25 per copy. (Canada)**

\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-59*

**No. 60, Tuesday, November 15, 1994. 28p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-60*

**No. 61, Wednesday, November 16, 1994. 26p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-61*

Respecting: **Bill C-41, An Act to amend the Criminal Code (sentencing) and other Acts in consequence thereof.**

**No. 62, Thursday, November 17, 1994. 41p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-62*

Respecting: **General mandate of the National Crime Prevention Council; Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

**No. 63, Thursday, November 17, 1994. 36p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-63*

Respecting: **Bill C-41, An Act to amend the Criminal Code (sentencing) and other Acts in consequence thereof and; Bill C-45, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act, the Criminal Code, the Criminal Records Act, the Prisons and Reformatories Act and the Transfer of Offenders Act.**

**No. 64, Tuesday, November 22, 1994. 44p.**

**\$2.75 per copy. (Canada)**

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-64*

**No. 65, Thursday, November 24, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-65*

**No. 66, Tuesday, November 29, 1994. 37p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-66*

**No. 67, Tuesday, November 29, 1994. 36p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-67*

**No. 68, Wednesday, November 30, 1994. 38p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC33-351/1-68*

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.**

**No. 26, Thursday, November 24, 1994. 41p.**

**\$3 per copy. (Canada)**

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. XC35-351/1-26*

**N° 57, le mercredi 2 novembre 1994. 30p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-57*

**N° 58, le jeudi 3 novembre 1994. 52p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-58*

**N° 59, le mardi 15 novembre 1994. 51p.**

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-59*

**N° 60, le mardi 15 novembre 1994. 28p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-60*

**N° 61, le mercredi 16 novembre 1994. 26p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-61*

Concernant: **Projet de loi C-41, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine) et d'autres lois en conséquence.**

**N° 62, le jeudi 17 novembre 1994. 41p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-62*

Concernant: **Mandat général du Conseil national de la prévention du crime; projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

**N° 63, le jeudi 17 novembre 1994. 36p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-63*

Concernant: **Projet de loi C-41, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine) et d'autres lois en conséquence et; projet de loi C-45, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, le Code criminel, la Loi sur le casier judiciaire, la Loi sur les prisons et les maisons de correction et la Loi sur le transfèrement des délinquants.**

**N° 64, le mardi 22 novembre 1994. 44p.**

**2,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-64*

**N° 65, le jeudi 24 novembre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-65*

**N° 66, le mardi 29 novembre 1994. 37p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-66*

**N° 67, le mardi 29 novembre 1994. 36p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-67*

**N° 68, le mercredi 30 novembre 1994. 38p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC33-351/1-68*

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Elizabeth II, 1994. Président: M. Gordon Kirkby. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.**

**N° 26, le jeudi 24 novembre 1994. 41p.**

**3 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. XC35-351/1-26*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the Kaska Nation Land Claim.**

**No. 27, Tuesday, November 29, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC35-351/1-27**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the co-management of natural resources.**

**No. 28, Thursday, December 1, 1994. 35p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC35-351/1-28**

**No. 29, Tuesday, December 6, 1994. 34p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC35-351/1-29**

**Standing Committee on Natural Resources, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Supplementary estimates (B), for the fiscal year ending March 31, 1995: Votes 10b, 20b, 30b, 35b and 40b under Natural Resources.**

**No. 38, Thursday, December 1, 1994. 29p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC49-351/1-38**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the mining sector.**

**No. 39, Wednesday, December 7, 1994 and Monday, December 12, 1994. English text, 58p.**

Including the fifth report to the House.

Title from additional title page and cover: **Lifting Canadian mining off the rocks.**

**\$9.75 per copy. (Canada)**

\$12.65 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

ISBN 0-660-59780-2

**Cat. No. XC49-351/1-39**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development: Sub-committee on Bill C-56, An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Paul DeVillers. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Order of reference.**

**No. 5, Wednesday, November 23, 1994. 15p.**

Including the report to the Committee.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC50-351/3-5**

**Standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: John Harvard. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.**

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), study of the current policies of the Government of Canada for contracting out its services to the private sector and study whether they are effective and efficient in the delivery of services to Canadians so that their interests are best served.**

**No. 25, Tuesday, November 29, 1994. 31p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC52-351/1-25**

**No. 26, Thursday, December 1, 1994. 31p.**

**\$2.50 per copy. (Canada)**

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●● \*

**Cat. No. XC52-351/1-26**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la revendication territoriale de la Nation Kaska.**

**N° 27, le mardi 29 novembre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC35-351/1-27**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la cogestion des ressources naturelles.**

**N° 28, le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 35p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC35-351/1-28**

**N° 29, le mardi 6 décembre 1994. 34p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC35-351/1-29**

**Comité permanent des ressources naturelles, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Robert D. Nault. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Budget des dépenses supplémentaire (B) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1995: crédits 10b, 20b, 30b, 35b et 40b sous la rubrique Ressources naturelles.**

**N° 38, le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 29p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC49-351/1-38**

**Comité permanent des ressources naturelles,**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude du secteur minier.**

**N° 39, le mercredi 7 décembre 1994 et le lundi 12 décembre 1994. Texte français, 64p.**

Y compris le cinquième rapport à la Chambre.

Titre de la page titre additionnelle et de la couverture: **Sortir l'industrie minière canadienne du trou.**

**9,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

ISBN 0-660-59780-2

**N° de cat. XC49-351/1-39**

**Comité permanent de l'environnement et développement durable: Sous-comité sur le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: Paul DeVillers. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Ordre de renvoi.**

**N° 5, le mercredi 23 novembre 1994. 15p.**

Y compris le rapport au Comité.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC50-351/3-5**

**Comité permanent des opérations gouvernementales, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: John Harvard. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des politiques actuelles du gouvernement du Canada en ce qui a trait à la sous-traitance de ses services au secteur privé et voir si ces politiques permettent d'offrir de façon effective et efficace aux contribuables canadiens des services qui servent le mieux leurs intérêts.**

**N° 25, le mardi 29 novembre 1994. 31p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC52-351/1-25**

**N° 26, le mercredi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 31p.**

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●● \*

**N° de cat. XC52-351/1-26**



**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the order of reference dated February 7, 1994, consideration of measures to achieve more direct participation by citizens; mandate of the Committee pursuant to Standing Order 108(3)(a)(iii), amendments to the Standing Orders.

**No. 34**, Tuesday, November 29, 1994 and Thursday, December 1, 1994. 52p.

Including the fifty-second report to the House.

**\$3.25 per copy. (Canada)**

**\$4.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC59-351/1-34**

**Standing Committee on Human Resources Development**, 1st session, 35th parliament, 42-43 Elizabeth II, 1994. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.

**No. 38**, Vancouver, Wednesday, November 16, 1994. 206p.

**\$12.50 per copy. (Canada)**

**\$16.25 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-38**

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program; future business of the Committee.

**No. 39**, Vancouver, Thursday, November 17, 1994. 135p.

**\$8.50 per copy. (Canada)**

**\$11.05 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-39**

Respecting: Pursuant to an order of reference from the House dated February 8, 1994, a study on the modernization and the restructuring of Canada's social security program.

**No. 40**, Edmonton, Friday, November 18, 1994. 185p.

**\$11.50 per copy. (Canada)**

**\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-40**

**No. 41**, Edmonton, Saturday, November 19, 1994. 147p.

**\$9.25 per copy. (Canada)**

**\$12.05 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-41**

**No. 42**, Yellowknife, Monday, November 21, 1994. 130p.

**\$8 per copy. (Canada)**

**\$10.40 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-42**

**No. 43**, Calgary, Tuesday, November 22, 1994. 178p.

**\$11.25 per copy. (Canada)**

**\$14.65 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-43**

**No. 44**, Regina, Wednesday, November 23, 1994. 192p.

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$15.60 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. XC63-351/1-44**

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Peter Milliken. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi du 7 février 1994, considération des mesures propres à favoriser une participation plus directe des citoyens; mandat du Comité conformément à l'article 108(3)a)(iii) du Règlement, modifications au Règlement.

**N° 34**, le mardi 29 novembre 1994 et le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1994. 52p.

Y compris le cinquante-deuxième rapport à la Chambre.

**3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC59-351/1-34**

**Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-43 Élisabeth II, 1994. Président: M. Francis LeBlanc. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

**N° 38**, Vancouver, le mercredi 16 novembre 1994. 206p.

**12,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**16,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-38**

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada; travaux futurs du Comité.

**N° 39**, Vancouver, le jeudi 17 novembre 1994. 135p.

**8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**11,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-39**

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre en date du 8 février 1994, un examen de la modernisation et de la restructuration du système de sécurité sociale du Canada.

**N° 40**, Edmonton, le vendredi 18 novembre 1994. 185p.

**11,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-40**

**N° 41**, Edmonton, le samedi 19 novembre 1994. 147p.

**9,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-41**

**N° 42**, Yellowknife, le lundi 21 novembre 1994. 130p.

**8 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-42**

**N° 43**, Calgary, le mardi 22 novembre 1994. 178p.

**11,25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14,65 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-43**

**N° 44**, Regina, le mercredi 23 novembre 1994. 192p.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**15,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. XC63-351/1-44**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research.** Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-11015.—The deposition and removal of sub-micron particles of magnetite at the surface of Alloy 800,** by C. W. Turner et al. 1994. 14p. Figs., graphs, references, tables. Paper cover. Title and abstract bilingual. (COG-93-449)

Presented at the Steam Generator and Heat Exchanger Conference, Toronto, April 30-May 2, 1990.

\$10 per copy.

2 ☐ ISBN 0-660-15739-X



Cat. No. CC2-11015E

### BANK OF CANADA

**Technical report.** Ottawa. 28cm. Paper bound. (Résumés en français.) ISSN 0713-7931

For non-depositories available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874.

**71.—Wealth, disposable income and consumption:** some evidence for Canada, by R. Tiff Macklem. 1994. viii, 67p. Bibliography, references, tables.

"The author develops a measure of aggregate private sector wealth in Canada and examines its ability to explain aggregate consumption of non-durables and services. This wealth includes financial, physical and human wealth."—Abstract.

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-22503-1



Cat. No. FB3-1/71E

**72.—The Bank of Canada's new quarterly projection model,** part 1: the Steady-State Model: SSQPM, by Richard Black et al. 1994. x, 95p. Graphs, references, tables.

"This report is the first documenting the Bank of Canada's new model of the Canadian economy, the Quarterly Projection Model (QPM). QPM is used at the Bank of Canada for both economic projections and policy analysis. Here the authors focus on the model's long-run properties, describing SSQPM, a model of the steady state of QPM that is maintained separately and used to study the determinants of long-run equilibrium in the economy and the permanent effects of economic disturbances or changes of policy."—Abstract.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-22679-8



Cat. No. FB3-1/72E

### BINATIONAL SECRETARIAT

### CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EACL recherche.** Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

**AECL-11015.—Le dépôt et l'enlèvement de particules de magnétite de l'ordre du sous-micron à la surface de l'Alliage 800,** par C. W. Turner et al. 1994. 14p. Figures, graphiques, références, tableaux. Broché. Titre et résumé bilingues, texte en anglais. (COG-93-449)

10 \$ l'exemplaire.

2 ☐ ISBN 0-660-15739-X



N° de cat. CC2-11015E

### BANQUE DU CANADA

### SECRÉTARIAT BINATIONAL

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis.** Ottawa. 28cm. Broché.

**USA-93-1904-05.—En l'affaires du: Produits en acier carbone laminé à plat, originaires du Canada.** Le 4 novembre 1994. 30p. Références. (Article 1904)

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. E100-2/2-93-1904-05F

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Decision no. 1094.—**National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada)**, applicant, **International Union of Operating Engineers, Local 721B**, bargaining agent, and **Acadian Lines Limited**, employer. December 12, 1994. 9p. (Board file: 555-3794)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1094E

Decision no. 1095.—**Letter Carriers Union of Canada, Raymond Taylor, Kenneth Doubt, Lorraine Tew, Michael Villemare, complainants**, and **Canada Post Corporation**, respondent, and **Canadian Union of Postal Workers**, intervenor. December 9, 1994. 16p. (Board file: 745-4916)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1095E

Decision no. 1096.—**A. Patrick Gilmore**, complainant, and **Canadian National Railway Company**, respondent. December 19, 1994. 7p. (Board file: 950-276, 950-285)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1096E

Decision no. 1097.—**International Brotherhood of Electrical Workers, Local Union 339**, applicant, and **The Corporation of the City of Thunder Bay / Telephone Division**, employer. December 16, 1994. 10p. (Board file: 555-3760, 555-3761)

●●\*

Cat. No. LR12-2/1097E

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-3.5-94.—Unleaded automotive gasoline.** December, 1994. English text, 7p. Map, tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-3.5-M92.

**\$31.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$37.80 U.S. per copy. (Other countries)**

●†

Cat. No. P29-003-005-1994

**CAN/CGSB-53.1-94.—Carbon paper for typewriters.** November, 1994. English text, 4p. Tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-53.1-M88, April, 1988.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)**

●†

Cat. No. P29-053-001-1994

**CAN/CGSB-53.140-94.—Solvent-coated carbon sheet, film type.** November, 1994. English text, 4p. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-53.140-M88, April, 1988.

**\$24.50 per copy. (Canada)**

☐ **\$29.40 U.S. per copy. (Other countries)**

●†

Cat. No. P29-053-140-1994

Décision n° 1082.—**Eugene Kalwa**, requérant/plaignant, et **Société des employés professionnels et administratifs de l'Hydro-Ontario**, intimé et **Ontario Hydro**, intimée. Le 22 septembre 1994. 5p. (Dossiers du Conseil: 570-11 et 745-4750/4754/4849)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1082F

Décision n° 1092.—**Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, Montréal (Quebec)**, requérante, et **Syndicat national des travailleurs et travailleuses de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et autres du Canada (TCA-Canada)**, agent négociateur accrédité intimé. Le 22 novembre 1994. 8p. (Dossier du Conseil: 725-359)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1092F

Décision n° 1096.—**A. Patrick Gilmore**, plaignant, et **Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada**, intimée. Le 19 décembre 1994. 7p. (Dossiers du Conseil: 950-276 et 950-285)

●●\*

N° de cat. LR12-2/1096F

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: (613) 941-8703 ou 1-800-665-2472; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-3.5-94.—Essence automobile sans plomb.** Décembre 1994. Texte français, 7p. Carte, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-3.5-M92.

**31,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 ☐ **37,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●†

N° de cat. P29-003-005-1994

**CAN/CGSB-53.1-94.—Papier carbone pour machine à écrire.** Novembre 1994. Texte français, 4p. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-53.1-M88, avril 1988.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6 ☐ **29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●†

N° de cat. P29-053-001-1994

**CAN/CGSB-53.140-94.—Feuille de carbone enduite de solvant, type pellicule.** Novembre 1994. Texte français, 4p. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-53.140-M88, avril 1988.

**24,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

7 ☐ **29,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●†

N° de cat. P29-053-140-1994

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G6.  
Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-2.11-94.—Methods of sampling and testing soaps and detergents.** October, 1994. English text, 64p. in various pagings. (National Standard of Canada.)

Supersedes 2-GP-11M, November, 1983.

\$49.50 per copy. (Canada)

8 ☐ \$59.40 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. P29-002-011-1994E**

## CANADIAN HERITAGE

### *Canadian Parks Service*

**Research bulletin.** Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7182

For non-depositories available from Publications, Parks Canada, 1600 Liverpool Court, Ottawa K1A 0M5. Telephone: (613) 990-7510; Fax: (613) 952-1756.

**311.—Archaeological investigation at the Garrison Club complex in Quebec City, 1992-93,** by Robert Gauvin, Québec Region. December, 1994. 15p. Fig., illus., references.  
Free.

10 ☐ ISBN 0-662-22914-2 ●† **Cat. No. R61-9/311E**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 2, No. 40, 1994.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-13/2-40**

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Language and society.** Twice a year (alternates with Language and society: bulletin). Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0709-7751  
No. 47, Fall, 1994. English text, 40p.

**Contents:** On golden ages.—Understanding a country.—The whys and wherefores of language laws.—Safeguarding French in North America.—Changes in the vocabularies of young Acadians.—A defender of freedom.—The voice of youth.—Evelyn Billey-Lichon, Canada's first immersion teacher.—French immersion: All in the family.—The challenge of the classroom.—Language Training Canada turns thirty.—The latest edition of L'Année francophone internationale.—Official languages: Two are too few.—Bilingual gerontology.—The rebirth of Welsh.—Celebrating richness.—Crossword puzzle.—The Association of the press francophone.—A new English-language newspaper in Rouyn-Noranda.—Val-d'Or: Harmony in practice.

Accompanied by **The Commissioner at your service**, (Ottawa, 1993. English text, 11p. 22cm. Paper cover. Bilingual.) Cat. No. SF31-23/1993, ISBN 0-662-60080-0.

Free. ●●† **Cat. No. SF12-1/47-1994**

**Méthode d'essai.** Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (613) 941-8703; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGSB-2.11-94.—Méthodes d'échantillonnage et d'essai des savons et détergents.** Octobre 1994. Texte français, 65p. en pagination multiples. (Norme nationale du Canada.)

Remplace (F)2-GP-11M, novembre 1983.

49,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 ☐ 59,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. P29-002-011-1994F**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Service canadien des parcs*

**Bulletin de recherches.** Ottawa. 28cm. ISSN 1184-7174

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Parcs Canada, 1600, Liverpool Court, Ottawa K1A 0M5. Téléphone: (613) 990-7510; Télécopieur: (613) 952-1756.

**311.—Intervention archéologique au Cercle de la garnison à Québec, 1992-1993,** par Robert Gauvin, Région du Québec. Décembre 1994. 15p. Figure, ill., références.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-99673-9 ●† **N° de cat. R61-9/311F**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 2, n° 40, 1994.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-13/2-40**

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Langue et société.** Deux fois par année (en alternance avec Langue et société: bulletin). Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0709-7751

N° 47, automne 1994. Texte français, 40p.

**Sommaire:** Editorial du Commissaire.—Pour mieux comprendre le pays.—Le pourquoi et le comment du droit linguistique.—Pour la vie française en Amérique du Nord.—L'évolution du vocabulaire chez les jeunes Acadiens.—Un défenseur de la liberté.—La voix des jeunes.—Evelyn Billey-Lichon, première enseignante en immersion au Canada.—L'immersion française au sein d'une famille.—Le défi de la salle de classe.—Formation linguistique Canada fête ses trente ans.—La dernière édition de L'année francophone internationale.—Langues officielles: deux, c'est bien peu.—Bilinguisme et gérontologie.—La renaissance du gallois.—Le Yukon.—Mots croisés.—L'Association de la presse francophone.—Un nouveau journal de langue anglaise à Rouyn-Noranda.—Val-d'Or, un exemple d'harmonie.

Accompagné de **Le Commissaire à votre service**, (Ottawa, 1993. Texte français, 11p. 22cm. Broché. Bilingue.) N° de cat. SF31-23/1993, ISBN 0-662-60080-0.

Gratuit. ●●† **N° de cat. SF12-1/47-1994**

## ENVIRONMENT CANADA

### Atmospheric Environment Service

**Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water.** Issued by the Canadian Meteorological Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

For non-depositories available from the Canadian Meteorological Centre, Atmospheric Environment Service, 4905 Dufferin St., Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4438; Fax: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, No. 49, November 28 to December 4, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-49E

Vol. 16, No. 50, December 5 to 11, 1994.

Free. ●●† Cat. No. En58-13/16-50E

## FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD CANADA

**Annual report, 1993-94.** Ottawa, 1994. English text, 12p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DFO/5036)

For non-depositories available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Free.

12 □ ISBN 0-662-61474-7 ●† Cat. No. CC231-1994

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 20, No. 24, December 30, 1994. Pp. 209-216.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. H12-21/20-24

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Directory of labour organizations in Canada, 1994-1995.** Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa, 1994. xxi, 285p. 28cm. Paper bound. Bilingual.

"The Directory of Labour Organizations in Canada 1994-95 is compendium of data on union membership, and unions, congresses and other labour organizations in Canada. Included are alphabetical listings of union organizations, the names and addresses of principal officers, titles of union publications, upcoming conventions and the geographic distribution of union local branches in Canada."—Foreword.

\$26.95 per copy. (Canada)

\$35 U.S. per copy. (Other countries)

13 □ ISBN 0-660-59693-8 ●\* Cat. No. L2-2/1995

**Labour law update.** Bimonthly. Ottawa. 22x28cm. ISSN 0848-5917

This bulletin contains summaries of Acts and regulations received since the last issue of the Labour Law Update.

Vol. 5, No. 4, November, 1994. 15p.

\$5 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. L12-18/5-4E

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de l'environnement atmosphérique

**Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada.** Publié par le Centre canadien de météorologie. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Pour les non dépositaires disponible au Centre canadien de météorologie, Service de l'environnement atmosphérique, 4905 rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4440; Télécopieur: (416) 739-4446.

URL: <http://cmits02.dow.on.doe.ca/climate/climate.shtml>

Vol. 16, n° 49, du 28 novembre au 4 décembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-49F

Vol. 16, n° 50, du 5 au 11 décembre 1994.

Gratuit. ●●† N° de cat. En58-13/16-50F

## OFFICE DES PRIX DE PRODUITS DE LA PÊCHE CANADA

**Rapport annuel, 1993-1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 12p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (MPO/5036)

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-61474-7 ●† N° de cat. CC231-1994

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 20, n° 24, le 30 décembre 1994. Pp. 209-216.

3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. H12-21/20-24

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Répertoire des organisations de travailleurs et travailleuses au Canada, 1994-1995.** Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa, 1994. xxi, 285p. 28cm. Cartonné. Bilingue.

«Le Répertoire des organisations de travailleurs et travailleuses au Canada, édition 1994-95, présente un compendium de données sur les effectifs syndicaux, les syndicats, les centrales syndicales et les autres organisations de travailleurs. On y trouve des listes alphabétiques des organismes syndicaux, les noms et adresses des principaux dirigeants, le titre des publications syndicales, la date des congrès à venir et la répartition géographique des sections locales au Canada.»—Avant-propos.

\$26,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 □ ISBN 0-660-59693-8 ●\* N° de cat. L2-2/1995

**Législation du travail: nouveautés.** Bimestriel. Ottawa. 22x28cm. ISSN 0848-5925

Ce bulletin comprend des résumés de lois et de règlements reçus depuis le dernier numéro de Législation du travail.

Vol. 5, n° 4, novembre 1994. 17p.

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. L12-18/5-4F



**Major wage settlements.** Quarterly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Bilingual.

Third quarter, 1994. English text, 39p.

\$24 per copy. \$85 per year. (Canada)

\$31.20 U.S. per copy. \$110.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. L12-19/1994-3

**Hot 100: a quick guide to federal programs and services for youth.** Ottawa, 1994. English text, vi, 51p. 22cm. Paper cover. Bilingual. (Y-002-09-94)

"Now in its eighth edition, the **Hot 100** delivers quick facts on federal programs, services and resources for youth in the areas of jobs, training, learning opportunities, travel, culture, health and fitness."—Letter of transmittal.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-61308-2

● †

Cat. No. MP43-192/1994

**Persons with disabilities:** a supplementary paper. Ottawa, 1994. English text, 72p. References, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (SC-056-10-94)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0]."—Preface.

**Contents:** Introduction.—The present situation.—Access: training & employment.—Greater independence.—Administrative reforms.—Conclusion.—Appendix A: Selected statistics on persons with disabilities.—Appendix B: Key elements of social security system for persons with disabilities.—Appendix C: Definitions and eligibility criteria.—Selected references.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-61409-7

● †

Cat. No. MP90-2/5-1994

**Income security for children:** a supplementary paper. Ottawa, 1994. English text, 31p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (SC-057-10-94)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0]."—Preface.

**Contents:** Introduction: children in low income families.—Child benefits.—Approaches to reform.—Child support.—Appendix I: Description of programs that provide income assistance for families with children.—Appendix II: Impact of illustrative approaches to reform.—References.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-61410-0

● †

Cat. No. MP90-2/6-1994

**Grands règlements salariaux.** Trimestriel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Bilingue.

Troisième trimestre de 1994. Texte français, 38p.

24 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)

31,20 \$ US l'exemplaire. 110,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. L12-19/1994-3

**Palmarès: guide éclair des programmes et services jeunesse du gouvernement fédéral.** Ottawa, 1994. Texte français, vi, 51p. 22cm. Broché. Bilingue. (Y-002-09-94)

"**Palmarès**, qui en est maintenant à sa huitième édition, permet d'accéder rapidement à de l'information sur des programmes, des services et des ressources que le gouvernement fédéral met à la disposition des jeunes dans les domaines de l'emploi, de la formation, de l'éducation, des voyages, de la culture, de la santé et de la condition physique."—Lettre d'accompagnement.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution des publications, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-0543; Télécopieur: (819) 997-1664.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-61308-2

● †

N° de cat. MP43-192/1994

**Personnes handicapées:** un document d'information. Ottawa, 1994. Texte français, 82p. Références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (SC-056-10-94)

"Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1]."—Préface.

**Sommaire:** Introduction.—La situation actuelle.—Accès à la formation et à l'emploi.—Vers une plus grande autonomie.—Réformes administratives.—Conclusion.—Annexe A: Certaines statistiques concernant les personnes ayant des incapacités.—Annexe B: Éléments clés du système de sécurité sociale visant les personnes handicapées.—Annexe C: Définitions et critères d'éligibilité.—Références.

Mot symbole sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-61409-7

● †

N° de cat. MP90-2/5-1994

**Mesures de sécurité du revenu visant les enfants:** un document d'information. Ottawa, 1994. Texte français, 37p. Graphs, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (SC-057-10-94)

"Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1]."—Préface.

**Sommaire:** Introduction: enfants des familles à faible revenu.—Prestations pour enfants.—Approches possibles de la réforme.—Pensions alimentaires pour enfants.—Annexe I: Description des programmes qui offrent l'aide au revenu aux familles avec enfants.—Annexe II: Incidence des approches proposées.—Références.

Mot symbole sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-61410-0

● †

N° de cat. MP90-2/6-1994

**Child care and development: a supplementary paper.** Ottawa, 1994. English text, 29p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (SC-059-10-94)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0].—Préface.

**Contents:** Introduction.—Social and economic change and the need for child care.—What we know about child development and effective child care.—Current provisions for the care and development of children.—Moving forward: key issues.—Conclusion: moving ahead on child care.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

For non-depositaires available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-61428-3      ●†      Cat. No. MP90-2/7-1994

**The context of reform: a supplementary paper.** Ottawa, 1994. English text, 35p. Graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual. (SC-092-12-94)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0].—Préface.

**Contents:** Introduction.—The fiscal context.—The world of work.—The world of learning.—The world of security.—Need for reform.—Conclusion.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

For non-depositaires available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-61496-8      ●†      Cat. No. MP90-2/9-1994

**Employment development services: a supplementary paper.** Ottawa, 1994. English text, 51p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (SC-093-12-94)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0].—Préface.

**Contents:** Introduction.—Reasons for change.—Directions for change.—Designing a new system.—Conclusion.—Appendix 1: Current federal programs.—Appendix 2: General features of an employment development services system.—Appendix 3: Estimates of training fees.—Appendix 4: International examples.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

For non-depositaires available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-61509-3      ●†      Cat. No. MP90-2/10-1994

**Reforming the Canada Assistance Plan: a supplementary paper.** Ottawa, 1994. English text, 36p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (SC-094-12-94)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0].—Préface.

**Contents:** Introduction.—The history and nature of the Canada Assistance Plan (CAP).—The need for reform of CAP.—CAP policy reform.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

For non-depositaires available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-61510-7      ●†      Cat. No. MP90-2/11-1994

**Garde d'enfants et développement de l'enfant: un document d'information.** Ottawa, 1994. Texte français, 29p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (SC-059-10-94)

«Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1].»—Préface.

**Sommaire:** Introduction.—Évolution sociale et économique et les besoins de garde d'enfants.—Ce que nous savons sur le développement de l'enfant et sur la garde d'enfants efficace.—Dispositions actuelles concernant la garde d'enfants et le développement de l'enfance.—Aler de l'avant: grandes questions.—Conclusion: aller de l'avant avec la garde d'enfants.

Mot symbole sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-61428-3      ●†      N° de cat. MP90-2/7-1994

**Le contexte de la réforme: un document d'information.** Ottawa, 1994. Texte français, 35p. Graphiques. 28cm. Broché. Bilingue. (SC-092-12-94)

«Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1].»—Préface.

**Sommaire:** Introduction.—Le contexte financier.—Le monde du travail.—Le monde de l'acquisition du savoir.—Le monde de la sécurité.—La nécessité d'une réforme.—Conclusion.

Mot symbole sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-61496-8      ●†      N° de cat. MP90-2/9-1994

**Les services de développement de l'emploi: un document d'information.** Ottawa, 1994. Texte français, 62p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (SC-093-12-94)

«Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1].»—Préface.

**Sommaire:** Introduction.—Pourquoi changer?—Les orientations à prendre.—La conception d'un nouveau système.—Conclusion.—Annexe 1: Les programmes fédéraux actuels.—Annexe 2: Caractéristiques générales d'un système de services de développement de l'emploi.—Annexe 3: Estimation des frais de formation.—Annexe 4: Exemples à l'étranger.

Mot symbole sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-61509-3      ●†      N° de cat. MP90-2/10-1994

**Réformer le Régime d'assistance publique du Canada: un document d'information.** Ottawa, 1994. Texte français, 40p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (SC-094-12-94)

«Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1].»—Préface.

**Sommaire:** Introduction.—Historique et nature du Régime d'assistance publique du Canada.—Nécessité de réformer le RAPC.—Réforme de la politique du RAPC.

Mot symbole sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-61510-7      ●†      N° de cat. MP90-2/11-1994

## INDUSTRY CANADA

### Corporations Directorate

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**N.B.:** Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 24, No. 11, November, 1994. 76p.

●●

Cat. No. RG36-1/24-11

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 122, No. 51, December 20, 1994. 66p.

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-51

Vol. 122, No. 52, December 27, 1994. 65p.

●●\*

Cat. No. RG42-1/122-52

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 41, No. 2095, December 21, 1994.

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2095

Vol. 41, No. 2096, December 28, 1994.

●●\*

Cat. No. RG42-2/41-2096

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

## NATIONAL DEFENCE

**1994 defence white paper.** Ottawa, 1994. English text, 50p. Graph, table. 28cm. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—International environment.—Domestic considerations.—Combat-capable forces.—Protection of Canada.—Canada-United States defence cooperation.—Contributing to international security.—Implementing defence policy.—Conclusion.

For non-depositaries available from Enquiries Canada, Attn White Paper, 47 Clarence Street, Suite 300, Ottawa K1N 9K1. Telephone: 1-800-523-0223.

**URL:** <http://www.cmr.ca/dnd/white-paper/TOC.html>

Free.

21 □ ISBN 0-662-60338-9

●†

Cat. No. D2-99/1994

**General safety digest.** Issued by the Directorate of General Safety. Four times a year. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0707-0403

No. 4, 1994. English text, 32p.

\$3 per copy. \$11 per year. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. \$14.30 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. D12-3/1994-4

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Sector

**Crude oil pricing report.** Monthly. Issued by Canadian Oil Markets and Emergency Planning Division. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Processed. ISSN 0833-6849

Issue 112, November, 1994. 18p.

Free.

●●†

Cat. No. M12-12/112E

## INDUSTRIE CANADA

### Direction générale des corporations

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**N.B.:** Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 24, n° 11, novembre 1994. 76p.

●●

N° de cat. RG36-1/24-11

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 122, n° 51, le 20 décembre 1994. 66p.

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-51

Vol. 122, n° 52, le 27 décembre 1994. 65p.

●●\*

N° de cat. RG42-1/122-52

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 41, n° 2095, le 21 décembre 1994.

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2095

Vol. 41, n° 2096, le 28 décembre 1994.

●●\*

N° de cat. RG42-2/41-2096

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

## DÉFENSE NATIONALE

**Le livre blanc sur la défense de 1994.** Ottawa, 1994. Texte français, 55p. Graphique, tableau. 28cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Scène internationale.—Considérations nationales.—Des forces aptes au combat.—Protection du Canada.—Coopération Canado-américaine en matière de défense.—Contribution à la sécurité internationale.—Mise en oeuvre de la politique de défense.—Conclusion.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Renseignements Canada, a/s livre blanc, 47, rue Clarence, pièce 300, Ottawa K1N 9K1. Téléphone: 1-800-523-0223.

**URL:** <http://www.cmr.ca/mdn/livre-blanc/TdM.html>

Gratuit.

21 □ ISBN 0-662-60338-9

●†

N° de cat. D2-99/1994

**Digest de sécurité générale.** Publié par la Direction de la sécurité générale. Quatre fois par année. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0707-0403

N° 4, 1994. Texte français, 32p.

3 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. 14,30 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. D12-3/1994-4

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur de l'énergie

**Évolution des prix du pétrole.** Mensuel. Publié par la Division des marchés canadiens du pétrole et de la planification d'urgence. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0837-5089

N° 112, novembre 1994. 18p.

Gratuit.

●●†

N° de cat. M12-12/112F



## Efficiency and Alternative Energy Branch

**Consumer's guide to buying energy-efficient windows and doors.** Ottawa, 1994. 48p. Figs., references, table. 22cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—How to get started.—Understanding basic terms.—How windows perform.—Condensation and windows.—The ratings game.—High performance windows: the new technology.—The benefits of high-performance windows.—Doors, patio doors and skylights.—Deciding what you need.—Getting what you need.—Getting what you pay for.—For more information.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-22826-X ●† *Cat. No. M91-10/3-1994E*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 291, December 19, 1994. 38p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-19*

No. 292, December 21, 1994. 71p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-21*

No. 293, December 23, 1994. 55p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-23*

No. 294, December 28, 1994. 70p.

●●\* *Cat. No. P12-6/1994-12-28*

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 128, No. 52, December 24, 1994.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-1/128-52*

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 128, No. 26, December 28, 1994.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●\* *Cat. No. SP2-2/128-26*

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 19, No. 25, December 16, 1994.

Free. ●●† *Cat. No. T34-14/19-25E*

## Direction de l'efficacité énergétique et des énergies de remplacement

**Guide du consommateur: l'achat de fenêtres et de portes à bon rendement énergétique.** Ottawa, 1994. 56p. Figures, références, tableau. 22cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Pour commencer.—Notions fondamentales.—Rendement énergétique des fenêtres.—La condensation et les fenêtres.—Le jeu des rendements thermiques.—Fenêtres à haut rendement énergétique: les nouvelles technologies.—Avantages des fenêtres à haut rendement énergétique.—Portes, portes coulissantes et lanterneaux.—Comment définir vos besoins.—Être sûr d'en avoir pour son argent.—Pour de plus amples renseignements.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

For non-depositories available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Fax: (819) 994-1498.

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-99606-2 ●† *N° de cat. M91-10/3-1994F*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 291, le 19 décembre 1994. 38p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-19*

N° 292, le 21 décembre 1994. 71p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-21*

N° 293, le 23 décembre 1994. 55p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-23*

N° 294, le 28 décembre 1994. 70p.

●●\* *N° de cat. P12-6/1994-12-28*

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 128, n° 52, le 24 décembre 1994.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-1/128-52*

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 128, n° 26, le 28 décembre 1994.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. SP2-2/128-26*

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 19, n° 25, décembre 1994.

Gratuit. ●●† *N° de cat. T34-14/19-25F*



## Aviation

**Canadian civil aircraft register.** Issued by the Aeronautical Licensing and Inspection Branch. Monthly. Ottawa. Bilingual. (TP 220) ISSN 0527-6497

### Microfiche.

Titles of volumes are not given in the fiche edition.

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft registration mark.** November 30, 1994. 10 fiches.

**\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)**

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. T51-7/94-11-1-M

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** November 30, 1994. 10 fiches.

**\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)**

\$10.70 U.S. per copy. \$127.40 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. T51-7/94-11-2-M

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Occasionals

**Dimensions of job-family tension,** by Leroy O. Stone et al. Ottawa, 1994. 113p. Graphs, references, tables. 23cm. Paper bound.

**\$24.95 per copy. (Canada)**

\$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).

24 □ ISBN 0-660-15436-6

●†

Cat. No. CS89-540E

### Annals

**Income distributions by size in Canada, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 191p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0575-8750

**\$44 per copy. (Canada)**

\$53 U.S. per copy (United States). \$62 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS13-207/1993

**Canadian forestry statistics, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 57p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0575-805X

**\$29 per copy. (Canada)**

\$35 U.S. per copy (United States). \$41 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS25-202/1992

**Apparent per capita food consumption in Canada: Part II, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 25p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0226-8248

**\$30 per copy. (Canada)**

\$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS32-230/1993

## Aviation

### Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Mensuel. Ottawa. Bilingue. (TP 220) ISSN 0527-6497

### Microfiche.

Les titres des volumes ne sont pas mentionnés dans l'édition sur microfiche.

Vol. 1.—**Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs.** Le 30 novembre 1994. 10 fiches.

**8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)**

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. T51-7/94-11-1-M

Vol. 2.—**Liste alphabétique de types d'aéronefs.** Le 30 novembre 1994. 10 fiches.

**8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)**

10,70 \$ US l'exemplaire. 127,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. T51-7/94-11-2-M

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Hors série

**Emploi et famille: les dimensions de la tension,** par Leroy O. Stone et al. Ottawa, 1994. 123p. Graphiques, references, tableaux. 23cm. Cartonné.

**24,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).

25 □ ISBN 0-660-94493-6

●†

N° de cat. CS89-540F

### Annuaire

**Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 191p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0575-8750

**44 \$ l'exemplaire. (Canada)**

53 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 62 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS13-207/1993

**Statistiques forestières du Canada, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 57p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0575-805X

**29 \$ l'exemplaire. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 41 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS25-202/1992

**Consommation apparente des aliments par personne au Canada: Partie II, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 25p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0226-8248

**30 \$ l'exemplaire. (Canada)**

36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS32-230/1993

**Clothing industries, 1992.** Annual. Ottawa, 1994. 142, 15p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-006X

SIC 24

**\$38 per copy. (Canada)**

\$46 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS34-252/1992**

**Rail in Canada, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 176p. Fig., graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0843-4530

**\$50 per copy. (Canada)**

\$50 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS52-216/1993**

**Road motor vehicles: registrations, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 23p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0706-067X

**\$25 per copy. (Canada)**

\$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS53-219/1993**

**Education in Canada: a statistic review for 1992-93.** Annual. Ottawa, 1994. 233p. Graph, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0706-3679

**\$49 per copy. (Canada)**

\$59 U.S. per copy (United States). \$69 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS81-229/1993**

**Hospital annual statistics, 1991-92.** Annual. Ottawa. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4183

It is possible to subscribe to the entire series of publications which replace the former Health reports supplements. Please use order number 10-005.

**Part 1.—Beds and patient movement.** 1994. xii, 84p.

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS83-242/1992-1**

**Part 2.—Outpatients services.** 1994. xii, 146p.

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS83-242/1992-2**

**Part 3.—Diagnostic and therapeutic services.** 1994. xii, 187p.

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS83-242/1992-3**

**Part 4.—Personnel.** 1994. xii, 98p.

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS83-242/1992-4**

**Part 5.—Administrative and support services and finance.** 1994. xii, 130p.

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy (United States). \$28 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS83-242/1992-5**

**Canadian crime statistics, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 189p. in various paging. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0824-0337

**\$42 per copy. (Canada)**

\$51 U.S. per copy (United States). \$59 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS85-205/1993**

**Television viewing, 1993.** Annual. Ottawa, 1994. 35p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Culture statistics) ISSN 1181-6643

**\$28 per copy. (Canada)**

\$34 U.S. per copy (United States). \$40 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS87-208/1993**

**Industries de l'habillement, 1992.** Annuel. Ottawa, 1994. 142, 15p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-006X

CTI 24

**38 \$ l'exemplaire. (Canada)**

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS34-252/1992**

**Le transport ferroviaire au Canada, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 176p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0843-4530

**50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS52-216/1993**

**Véhicules automobiles: immatriculations, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 23p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0706-067X

**25 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS53-219/1993**

**L'éducation au Canada: revue statistique pour 1992-93.** Annuel. Ottawa, 1994. 233p. Graphique, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0706-3679

**49 \$ l'exemplaire. (Canada)**

59 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 69 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS81-229/1993**

**La statistique annuelle des hôpitaux, 1991-92.** Annuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4183

Il est possible de s'abonner à la série de rapports qui remplace les suppléments des Rapports sur la santé en citant le numéro de commande 10-005.

**Partie 1.—Lits et mouvements des malades.** 1994. xii, 84p.

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS83-242/1992-1**

**Partie 2.—Service aux malades externes.** 1994. xii, 146p.

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS83-242/1992-2**

**Partie 3.—Service diagnostique et thérapeutique.** 1994. xii, 187p.

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS83-242/1992-3**

**Partie 4.—Personnel.** 1994. xii, 98p.

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS83-242/1992-4**

**Partie 5.—Service d'administration, de soutien et finance.** 1994. xii, 130p.

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS83-242/1992-5**

**Statistique de la criminalité au Canada, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 189p. en pagination multiple. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0824-0337

**42 \$ l'exemplaire. (Canada)**

51 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 59 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS85-205/1993**

**L'écoute de la télévision, 1993.** Annuel. Ottawa, 1994. 35p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Statistiques de la culture) ISSN 1181-6643

**28 \$ l'exemplaire. (Canada)**

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 40 \$ US l'exemplaire (autres pays).



**N° de cat. CS87-208/1993**

## Census

### NOTICE OF RELEASE — CENSUS

**Depositories:** The following record is published for information only. Advance notice of publication was given for selective depository orders in the Checklist Supplement titled 1991 Census publications, March 31, 1992. Distribution to selective depositories will be made by means of that Supplement only.

#### 1991 Census: Technical reports. Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Home language and knowledge of languages.** 1994. 41p. Tables. 28cm. Paper bound. (Reference Products series)

**\$20 per copy. (Canada)**

\$24 U.S. per copy. (United States) \$28 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-14269-4

●●†

Cat. No. CS92-336E

## Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

URL: gopher://talon.statcan.ca:70/11/.English/Daily/Dailystat

December 19 to 23, 1994.

**90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)**

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

December 23, 1994. 10p.

**\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 48, No. 10, October, 1994. 20p.

**\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-001

**Industrial capacity utilization rates in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1192-1641

Vol. 19, No. 3, third quarter, 1994. 11p.

**\$12 per copy. \$48 per year. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (United States)

\$17 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS31-003

## Recensement

### AVIS DE MISE EN CIRCULATION — RECENSEMENT

**Dépôtaires:** La notice suivante est publiée à titre de renseignements seulement. La publication a été signalée avant sa parution dans le Supplément à la Liste hebdomadaire du 31 mars 1992, Publications du recensement de 1991, pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire. La distribution aux dépositaires sélectifs sera effectuée par le biais de ce Supplément seulement.

#### Recensement de 1991: Rapports techniques. Ottawa.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Langue parlée à la maison et connaissance des langues.** 1994. 43p. Tableaux. 28cm. Cartonné. (Série des produits de référence)

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24 \$ US l'exemplaire (État-Unis). 28 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-93519-8

●●†

N° de cat. CS92-336F

## Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

URL: gopher://talon.statcan.ca:71/11/.Francais/Daily/Dailystat

Le 19 au 23 décembre 1994.

**0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)**

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 23 décembre 1994. 10p.

**3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 48, n° 10, octobre 1994. 20p.

**19 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-001

**Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1192-1641

Vol. 19, n° 3, troisième trimestre de 1994. 11p.

**12 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (États-Unis)

17 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS31-003



**Monthly production of soft drinks.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 41, No. 11, November, 1994. 1p.

**\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)  
\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS32-001*

**Canned and frozen fruits and vegetables — monthly.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528

Vol. 61, No. 10, October, 1994. 9p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS32-011*

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X

Vol. 23, No. 11, November, 1994. 3p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS32-022*

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa.  
28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 48, No. 11, November, 1994. 3p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS36-002*

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 23, No. 11, November, 1994. 3p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS43-009*

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098

Vol. 46, No. 11, November, 1994. 2p.

**\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS44-004*

**Production and shipments of blow-moulded plastic bottles.**  
Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN  
0713-9098

Vol. 13, No. 3, quarter ended September 30, 1994. 3p.

**\$8 per copy. \$32 per year. (Canada)**  
\$10 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)  
\$12 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS47-006*

**Surface and marine transport.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0828-2897

Vol. 10, No. 5. 13p.

**\$11 per copy. \$80 per year. (Canada)**  
\$14 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS50-002*

**Production mensuelle de boissons gazeuses.** Mensuel. Ottawa.  
28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 41, n° 11, novembre 1994. 1p.

**3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)**  
4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)  
5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS32-001*

**Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528

Vol. 61, n° 10, octobre 1994. 9p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS32-011*

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X

Vol. 23, n° 11, novembre 1994. 3p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS32-022*

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0829-8653

Vol. 48, n° 11, novembre 1994. 3p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS36-002*

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa.  
28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 23, n° 11, novembre 1994. 3p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS43-009*

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN  
0229-6098

Vol. 46, n° 11, novembre 1994. 2p.

**6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS44-004*

**Production et expéditions de bouteilles de plastique formées par soufflage.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-9098

Vol. 13, n° 3, trimestre terminé le 30 septembre 1994. 3p.

**8 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)**  
10 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)  
12 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS47-006*

**Transports terrestre et maritime.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0828-2897

Vol. 10, n° 5. 13p.

**11 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS50-002*



**Gas utilities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329  
SIC 4611, 4921.

Vol. 36, No. 9, September, 1994. 26p.

**\$14 per copy. \$140 per year. (Canada)**  
\$17.00 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS55-002

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1198-7391

Vol. 48, No. 10, October, 1994. 52p.

**\$19 per copy. \$182 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$219 U.S. per year. (United States)  
\$26 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-001

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 51, No. 9, September, 1994. 347p.

**\$60 per copy. \$600 per year. (Canada)**  
\$72 U.S. per copy. \$720 U.S. per year. (United States)  
\$84 U.S. per copy. \$840 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-004

**The labour force.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6804

Vol. 50, No. 11, November, 1994. 90p. in various pagings.

**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS71-001

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 72, No. 9, September, 1994. 151p.

**\$29 per copy. \$285 per year. (Canada)**  
\$35 U.S. per copy. \$342 U.S. per year. (United States)  
\$40 U.S. per copy. \$399 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS72-002

**Quarterly estimates of trustee pension funds.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0700-205X

Vol. 22, No. 2, second quarter, 1994. 25p.

**\$15 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$18 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS74-001

**Education quarterly review.** Quarterly. Issued by the Education, Culture and Tourism Division. Ottawa. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-2261

Vol. 1, No. 4, Winter, 1994. 87p.

**\$15 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$18 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$21 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS81-003

**Juristat.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0715-271X

Vol. 14, No. 17.—**Urban/rural criminal victimization in Canada**, by Rebecca Kong. 1994. 21p. Bibliography, graphs, tables.

**\$5 per copy. \$60 per year. (Canada)**  
\$6 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)  
\$7 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS85-002

**Services de gaz.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

CTI 4611, 4921.

Vol. 36, n° 9, septembre 1994. 26p.

**14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)**  
17,00 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS55-002

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1198-7391

Vol. 48, n° 10, octobre 1994. 52p.

**19 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 219 \$ US par année. (États-Unis)  
26 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-001

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 51, n° 9, septembre 1994. 347p.

**60 \$ l'exemplaire. 600 \$ par année. (Canada)**  
72 \$ US l'exemplaire. 720 \$ US par année. (États-Unis)  
84 \$ US l'exemplaire. 840 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-004

**La population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6804

Vol. 50, n° 11, novembre 1994. 90p. en pagination multiple.

**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS71-001

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 72, n° 9, septembre 1994. 151p.

**29 \$ l'exemplaire. 285 \$ par année. (Canada)**  
35 \$ US l'exemplaire. 342 \$ US par année. (États-Unis)  
40 \$ US l'exemplaire. 399 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS72-002

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0700-205X

Vol. 22, n° 2, deuxième trimestre 1994. 25p.

**15 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
18 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS74-001

**Revue trimestrielle de l'éducation.** Trimestriel. Publié par la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Ottawa. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-2261

Vol. 1, N° 4, hiver 1994. 87p.

**15 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
18 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
21 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS81-003

**Juristat.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0715-271X

Vol. 14, n° 17.—**La victimisation en milieu urbain et rural au Canada**, par Rebecca Kong. 1994. 21p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)**  
6 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)  
7 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS85-002

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**94-51**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

94-51



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

3997 4











